هكذا من الأصل

WITH TODAY'S TIMES
30p off The Sunday Times tomorrow
VOUCHER: page 2



MAGAZINE
Jonathan Meades's Restaurants of the Year, page 23
PLUS: Which are the top 20 pop songs of all time? page 18



WEEKEND
Your guide to the dream destinations of '95
PLUS: £64,500 holiday for two to be won, page 7
WEEKEND MONEY
HOW TO CASH IN ON CREDIT CARDS DURING THE SALES

ONLY 30P

THE TIMES

No. 65,152 SATURDAY DECEMBER 31 1994

Publishers of crumbling hardbacks are told to turn over a new leaf

BY JIM MCCUE AND DALYA ALBERGE

SOME British hardbacks are so badly produced that they are yellowing and crumbling within a few years of purchase.

According to leading figures in the book trade, the quality of book production is now worse than at any time in its 500-year history.

A top bookseller, writing in the trade press under the pseudonym Mark Chivers, focuses on the methods and materials introduced by publishers to reduce costs. He objects to high-acidity paper, the glueing — rather than sewing — of pages, and the use of fake instead of genuine cloth to cover boards. "Decent paper is now usually reserved for the review slip and the publicity bumf," he writes.

Tom Rosenthal, the chairman and managing director of André Deutsch, acknowledges "how unpleasant, and how totally unsuited to posterity" most books now are. He concedes that pages tend to turn yellow before the reader finishes a book and that many are bound in "some revolting material or other".

David Lodge, the novelist and academic, described British books as "shoddily produced" in comparison with those published in France and the United States. America has a national standard for permanance of paper. He said that the New Wessex Edition of Thomas Hardy, which he edited in the 1970s, is "already yellow and quite unpleasant to look at". Yet, he pointed out, it was intended to be the definitive edition. "If you buy a book that decays within a few years, it really defeats the object."

This view was echoed by P.D. James, the crime writer: "It is profoundly depressing that books most of us treasure as lifelong objects may not outlive us. Most of us who buy hardbacks know that the quality of print and production are not what they were. The great thing about buying a hardback is loving it as a lifelong friend. You buy books that will last."

According to "Chivers", the savings from cheaper production methods are minimal. In a hypothetical case, using a cloth-substitute might save 28p per copy, while notch-binding rather than sewing might save 13p per copy. Publishers, however, use a multiplier to calculate the retail price of the book, which magnifies the apparent saving. And the multiplier itself — now six or more times the unit cost — has itself been rising.

Mr Rosenthal says that adopting Chivers's "excellent" criteria would add at least £1 to the production cost of an average first novel, "which should add £6 to the retail price". He also criticises the "grotesque sums spent on jackets", which can add £1 or £2 per copy.

Mr Lodge agreed that disproportionate amounts are being spent on attractive jackets, at the expense of binding and paper. "Any publisher who tried to buck the trend would suffer commercially. But it is worth making a noise about." He suggested that authors could at least insist on acid-free paper.

Some, as the novelist A.S. Byatt pointed out, already do, such as Lord Archer. But, she added, "there are books that need to be preserved and his are not among them." She spoke of books which she bought in the early 1980s and which are already falling apart, and agreed that some publishers were concentrating on design rather than materials.

Sir Kingsley Amis has also observed that the standard has been dropping for years, but is unconcerned. "I don't buy many modern books so it doesn't really affect me."

Peerages for two women of influence

BY PHILIP WEBSTER, POLITICAL EDITOR

WOMEN with two of the most powerful behind-the-scenes roles in politics are given a public stage through the New Year Honours published today.

Elizabeth Smith, widow of the late Labour leader John Smith, and Sarah Hogg, who is standing down as head of the Prime Minister's Policy Unit, are to go to the House of Lords.

They are among four life peers in a list that contains its usual array of personalities from sport, the arts and show business and hundreds of the unsung heroes of public life.

The celebrity awards include Joanna Lumley, star of the BBC series, *Absolutely Fabulous*, Eric Clapton, the rock guitarist, Jimmy Hill, the football pundit, Delia Smith, the television cook, and Bill Giles, the weatherman, all of whom are made OBE.

Alex Ferguson, the Manchester United manager aiming for a hat trick of championships, is awarded a CBE, along with Michael Bentine, the former Goon, and Felicity Kendal, star of the BBC's *Good Life*. Richard Curtis, the writer whose credits include *Blackadder* and this year's film success, *Four Weddings and a Funeral*, is made an MBE, as is Jonathan Davies, the Great Britain rugby league player and recent scorer of a magnificent try against the Australians.

Nearly a third of today's list has been nominated by members of the public, testimony to the growing success of the "people's honours" system introduced by Mr Major in 1993. The 1,080-name list contains a record number of 347 women recipients. Mrs Smith, who won the admiration of the nation for her courage and dignity after the death of of her husband from a heart attack last May, stayed out of the limelight but worked tirelessly to support him throughout his political career. She spoke of her pride in accepting the honour "in recognition of John's contribution to the Labour Party and to British political life".





Sarah Hogg and, below, Elizabeth Smith

She added: "In the House of Lords I hope to make my own contribution through taking an active interest in policy for the arts and working for the Labour Government that John wanted to see."

Mrs Hogg will join her father, Lord Boyd-Carpenter, a Cabinet minister under Macmillan, and her father-in-law, Lord Hailsham of St Marylebone, Lord Chancellor during Margaret Thatcher's premiership, in the Upper House. She is married to Douglas Hogg, a Foreign Office minister.

Although Mrs Hogg has voiced her reluctance to become a politician, senior MPs believe that Mr Major will be keen to use her talents in the Lords. She will almost certainly use the chamber to give voice to some of the trenchant opinions she has in recent years delivered in private.

Four Conservative MPs are knighted, including Nicholas Scott, the long-serving Social Security Minister, who clashed publicly with his daughter over rights for the disabled. The others are Peter Lloyd and Tim Sainsbury, the former ministers, and Patrick Cormack, the senior backbencher. Tim Eggar, the Energy minister, Michael Forsyth, the Home Office minister, and Lord Ampthill, deputy Speaker in the Lords, are made Privy Counsellors. Knighthoods go to David Puttnam, producer of *Chariots of Fire*, Rocco Forte, the hotels magnate, and Gavin Laird, general secretary of the Amalgamated Engineering Union.

In the Queen's personal honours list, the Princess of Wales's press secretary, Geoffrey Crawford, is made a Lieutenant of the Royal Victorian Order.

Full list, pages 8, 9 and 10

MICHAEL MAYHEW



Recognition for 'just a simple bloke'

BY JONATHAN PRYNN, POLITICAL REPORTER

ALMOST 400 members of the public — ranging from lollipop ladies to a lifeboatman — have been appointed MBE in the New Year's honours after being nominated by friends, colleagues and employers.

They are typified by Leslie Robson, 48, a lifeboatman from Flamborough, Humberside, pictured above yesterday, whose joy at receiving the honour was tempered by the possibility of a call-out as Force 8 winds whipped up the North Sea waves.

Mr Robson, with the Flamborough lifeboat service since 1970, during which time it saved 106 lives, has no idea who nominated him. He said he did not believe he was more worthy than many others serving the community, describing himself as "just a simple bloke".

Mr Robson, honoured for "services to safety at sea", was made redundant by the Royal National Lifeboat Institution last year after his obsolete vessel was phased out. He now works as a council foreshore inspector and is a volunteer lifeboatman of a new inshore lifeboat.

Major promises 'golden prize' after the gloom

BY OUR POLITICAL EDITOR

JOHN MAJOR yesterday held out the prospect of a "golden prize" of the most prosperous economy for generations to reward the people of Britain for four years of suffering.

At the end of one of the most bruising years endured by any British Prime Minister, Mr Major blamed his own and the Government's deep troubles on the economic difficulties of recent years rather than internal splits on Europe.

But he made plain that he was pinning hopes for his own recovery on the policies that had caused so much pain and gloom finally paying off, and that he had no intention of throwing away the gains in the interests of short-term popularity.

In a lengthy end-of-year interview on BBC Radio 4's *Today* programme, Mr Major spoke optimistically about the Ulster peace process, said Britain was winning the fight against federalism in Europe but remained uncompromising in his attitude to the nine Euro-rebel outcasts, and launched another savage attack on Labour's plans for constitutional change. In remarks that infuriated the opposition parties, Mr Major said that proposals to hand over self-governing powers to Scottish and Welsh assemblies were "one of the most dangerous propositions ever put before the British nation".

But the Prime Minister gave frank acknowledgements both of the turmoil inside his own party, and of his own current unpopularity. He declared: "Politics is sometimes a bumpy ride. If you are not prepared to accept the bumps, don't go in for the ride."

He said that he did not spend his time worrying about whether his leadership would be challenged, but made clear that he was determined to stay as Britain secured the benefits of the end of the recession and the return to growth.

John Prescott, Labour's deputy leader, said the interview showed Mr Major as a "Prime Minister very much at bay" and dismissed his apparent confidence. "I think the band played on as the *Titanic* sank. It's in many ways the kind of British approach — keep on sounding more confident because no one else is."

Mr Major insisted that the Conservative party could

Continued on page 2, col 4

Leading article, page 19

G&H
We've never done anything by halves before.
The Gieves & Hawkes Sale Now On
EXAMPLES OF HALF PRICE OFFERS

Pure wool suits (SAVILE ROW ONLY)	WAS £895 NOW £445
Pure wool suits	WAS £495 NOW £245
Raincoats	WAS £295 NOW £145
Leather shoes	WAS £190 NOW £95
Pure wool trousers	WAS £125 NOW £60
Silk ties	WAS £45 NOW £20

OTHER REDUCTIONS

Wool and cashmere overcoats	WAS £375 NOW £250
Pure wool blazers	WAS £295 NOW £195
Cotton business shirts	WAS £59 NOW £35
Brushed cotton casual shirts	WAS £59 NOW £35

GIEVES & HAWKES
No.1 Savile Row, London
LONDON: No.1 SAVILE ROW W1, 18 LIME STREET EC3, 85 FINCHLEY ROAD NW8, 10 ROYAL EXCHANGE EC3, 1 QUEENSWAY W2, 33 OXFORD STREET W1
BATH, CHELTENHAM, CHESTER, EDINBURGH, PORTSMOUTH, WINCHESTER
G&H

Thomas and Sophie are names of year

BY LUCY BERRINGTON AND ALAN HAMILTON

THOMAS and Sophie were this year's most popular names this year, according to an analysis of the nearly 4,000 birth announcements that have appeared in *The Times*.

Among the boys Thomas shouldered aside Alexander, last year's winner, to regain the top slot he occupied in 1992. Thomas has rarely been out of the first division; even a century ago his was the fourth most popular name for boys. Oliver did well this year, climbing from ninth to sixth position, while Harry ousted Nicholas for tenth place.

Among the girls, Sophie led the field for the third year running, but saw a renewed challenge from Alice, who showed a considerable resurgence in returning to second place. Olivia tumbled from second to fifth, while poor Charlotte, leader of the pack in 1990, tumbled to a mere tenth place. The recent popularity of Isobel and Alexandra pushed Harriet and Georgina out of the top ten altogether.

The great-great-grandparents of today's children would find many of the names familiar however. A century ago the most popular girls' names were Florence, Mary, Alice, Annie, Elsie, Edith, Elizabeth, Doris, Dorothy and Ethel. Top for boys was William, followed by John, George, Thomas, Charles, Frederick, Arthur, James, Albert and Ernest.

TOP NAMES

1	Thomas (119)	Sophie (77)
2	James (114)	Alice (66)
3	Alexander (93)	Catherine (54)
4	William (89)	Lucy (51)
5	Charles (76)	Olivia (49)
6	Oliver (69)	Alexandra (47)
7	George (64)	Emily (47)
8	Edward (61)	Isobel (46)
9	Henry (60)	Eleanor (32)
10	Harry (53)	Charlotte (31)

Now Europe will become 15

The European Union will have 15 members from tomorrow in its first enlargement for nine years, with the accession of Sweden, Finland and Austria. Enlargement will not be smooth for the bureaucracy, which has to deal with a huge influx of officials Page 13

Chechen plea for ceasefire

A Russian radio station said yesterday that the Chechen leader President Dudayev had appealed to President Yeltsin for a ceasefire. Russian officials said they had heard nothing of it Page 17

House price fear

House prices will show no meaningful recovery in 1995 according to the authoritative Council of Mortgage Lenders. The CML blamed proposed cuts in income support and rising interest rates Page 23

Freezing forecast for the new year

BY HARVEY ELLIOTT

THE new year will get off to a freezing start as a biting north wind sends temperatures throughout Britain below zero.

Forecasters say frost will grip much of the country after dark and strong winds will make it feel even colder. Blizzards are likely in the north of Scotland with the possibility of snow showers throughout Britain, especially in Norfolk and East Kent, as a cold snap lasting for at least the next four days takes over.

As the temperature began dropping yesterday, most of the country appeared to have decided to stay behind closed doors.

The Automobile Association said roads were "very quiet" and many town centres and shopping malls, which had been packed all week with bargain hunters, were almost empty. Only those at Bromley, Ilford and Newcastle reported full car parks.

With only two more opportunities to visit the sales before offices and factories get back to work on Tuesday, it is expected that today and Monday will be busy everywhere.

Floods which hit the West Country earlier this week eased yesterday, despite heavy bursts of rain and hail, lashed by strong winds.

Five race meetings are planned today and the Coral Welsh National has been moved from Chepstow to Newbury.

Today's Division Two football match between Shrewsbury and Plymouth is in doubt after the River Severn flooded the Gay Meadow pitch to a depth of two feet. It will be inspected today by referee Alan Flood.

By the end of the week, depressions gathering in the Atlantic will have brought milder weather.

Forecast, page 22

Index
Births, marriages, deaths 20
Business 23-26
Chess 4,44
Court and Social 20
Crossword 22
Law report 36
Leading articles 19
Letters 19
Obituaries 21
Sport 37-44
Weather 22
Weekend Money 27-33
Weekend
Arts 5
Gardening 22
Motoring 10; 11
Shopping 9
Travel 16-19, 21

Buying The Times overseas
Austria Sch 40; Belgium B Frs 70; Canada $3.25; Canaries Pes 250; Cyprus C£1.00; Denmark Dkr 16.00; Finland Mk 18.00; France F 12.00; Germany DM 4.00; Gibraltar 80p; Greece Dr 400; Netherlands Fl 4.50; Irish Republic 45p; Italy L 4,500; Luxembourg Lf 60; Madeira Esc 325; Malta 43c; Morocco Dir 25.00; Norway Kr 20.00; Portugal cont Esc 325; Spain Pes 300; Sweden Skr 18.00; Switzerland S Frs 4.00; Tunisia Din 2.000; USA $3.50.

52
9 770140 046565

Times-MORI poll

Britons hopeful for 1995 but still distrust Major

BY PETER RIDDELL

MOST Britons believe they will have a good year in 1995, even though they are pessimistic about the short-term economic outlook and are very hostile to the Government.

The latest MORI poll for *The Times*, undertaken just before Christmas, shows that by a two-to-one margin (56 to 25 per cent) people believe that 1995 will be a good year for them.

This is more optimistic than when the question was last asked two years ago, when the economy was still stuck in recession, but is much less optimstic than the findings at the end of the boom of the late 1980s.

People consistently feel better about the future than the recent past. In each year the forward-looking question shows more people expecting the coming year to be good than felt that the previous year had been good for them.

The latest poll shows that a small net margin, 46 against 44 per cent, say that, on balance, 1994 was a good, rather than a bad, year for them. Two years ago, the balance was negative, at 37 against 43 per cent. But before them, most people both reported that they had had a good year and expected a good year over the following 12 months.

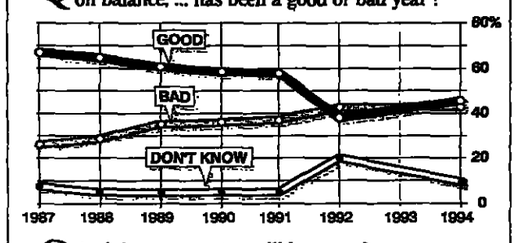
More people aged under 35 look back on 1994 (56 per cent "good") and forward to the new year (+65 per cent "good") with optimism than do older people. While a majority of those in the middle classes say that last year was good for them (+55 per cent), only 40 percent of working-class adults said that 1994 was a good year and 50 per cent rated it "bad".

All classes expect 1995 to be better, those in the middle classes are optimistic by a factor of 3-1, 63 per cent to 21 per cent who think it will be a bad year. Rural dwellers are both the most satisfied with last year (+56 percent) and sanguin about the coming year (+64 percent).

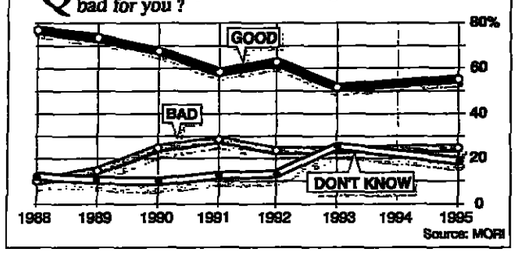
The changes in these questions partly reflect fluctuations in the economy. For instance, optimism was lowest in 1991-92. But, in general, people are more inclined to say they have had, or expect, a good year than are optimistic about the general economic condition of the country. This suggests that discontent is focused on economic and political matters and does not prevent people believing they have had a good year.

MORI interviewed 1,769 adults at 143 constituency sampling points on December 15-19. Data were weighted to match the profile of the population.

Q Looking back on the last year, would you say that, on balance, ... has been a good or bad year?



Q And do you expect ... will be a good or bad for you?





John Major being interviewed by James Naughtie for the BBC Radio 4 Today programme in the Cabinet Room at 10, Downing Street

Major promises golden economic future

Continued from page 1

"come together" over Europe. "There is a sea change. The high tide of federalism in Europe has been reached and is declining. And the argument that we should be in Europe, fighting for the sort of Europe we care about, will carry the day because I believe that is the majority view among the British people."

Although he dismissed any suggestion that he would change his policies to suit the nine Euro-rebels, Mr Major voiced optimism that the dissidents would fall into line over the coming months. "I hope they are going to show that their underlying concern is the return of another Conservative Government. I suspect they will show that in the months ahead."

But Mr Major's most upbeat remarks were devoted to the economy. He said that the present economic position had been very painful to reach for individuals and companies, and that had been reflected in the opinion polls.

Asked by James Naughtie, why the Tories were in such a mess, Mr Major said the impact of the long recession had been deeply felt and had made people very gloomy. The gloom had rubbed off on politics, but the time was coming when it should give way to self-confidence "because we are through the difficulties and we have in front of us probably the best economic prospects for generations".

But questioned on interest rates, he appeared to suggest that another piece of poor economic news might be on the way. He made plain that he would not be tempted into a prediction "generally adding to the gloom", suggesting that the next movement will be up rather than down.

Leading article, page 19

Feel-good factor eludes the new year optimists

BY TIM JONES AND KEVIN EASON

THE optimism conveyed in the MORI poll was clearly discernible among personalities eager to share their enthusiasm for 1995 yesterday, although for some it may prove to be a triumph of hope over experience.

Dame Barbara Cartland said she thought 1995 would be pretty awful unless strong leaders could emerge to save the country from drugs, atheism and the break-up of the Royal Family. "It makes me so angry I could go out and shoot somebody. The country needs love, not sex. But I am happy, for millions of my books are to be sold in Russia."

Jilly Cooper, whose racy novels would probably be disapproved of by Dame Barbara, agreed that for her 1994 had been pretty good. "But I have hundreds of miserable friends," she said. "With trade opening up with Russia, what we need is for 50,000 sexy Cossacks to be imported to cheer them up."

Ray McHale is a man who says that with a fair wind his fortunes can only improve. He is the newly appointed manager of Scarborough, which has 91 football clubs between it and Blackburn Rovers at the top of the Premiership. "Taking charge of the bottom club in the third division needs optimism. For me, 1995 has got to be better. No, I am not mad."

More heavyweight forecasters also believed 1995 would be less sour. Peter Meinertzhagen, chairman of Hoare Govett, a leading stockbroking firm, said that with economic performance as good as it had been for the past decade, better times should lie ahead.

He forecast continued low inflation and the creation of more jobs, but said that a lack of factors such as a marked increase in house prices would deny people the elusive 'feel-good' factor.

BA and Virgin clash in cheap flights offer

BY HARVEY ELLIOTT, AIR CORRESPONDENT

THE airline seat sale season began in earnest yesterday as Virgin Atlantic joined British Airways in cutting the price of air tickets.

Richard Branson undercut all BA's fares on five of the routes his airline operates by £1 and accused his bigger rival of deliberately selecting routes flown by Virgin for the special offers.

BA is cutting up to 50 per cent off thousands of fares on 200 routes including 13 in the United States.

Virgin yesterday responded by matching the prices being charged by BA on the five services with which the two are in competition, and then deducting a further £1.

"We will always be the market leader on price," a Virgin spokesman said. "We will not be beaten for price by BA on any route. It is quite clear that BA is concentrating on the routes we serve and that is where the biggest cuts have been."

BA dismissed the Virgin allegations. "We have made cuts on 200 routes, five of which happen to be flown by Virgin," a spokesman said. "We have not reduced prices on Tokyo or Hong Kong, which are operated by Virgin."

The annual ticket sale is designed to attract passengers during the traditional low "shoulder" period from Christmas to Easter. Airlines are desperate to obtain whatever they can for seats which would otherwise be flown empty. Prices always rise sharply again in the spring.

The biggest reductions are on those routes which are the most difficult to sell. BA has, for example, reduced the cost of an economy return ticket to Nairobi to £399 from £772 and Peking is now £599 compared with £868 before the beginning of the sale, known as the "World Offer".

The Virgin move means that passengers will be able to buy a return ticket to New York for £198 (saving about £70) and to San Francisco and Los Angeles for £268 (a saving of about £100).

BA has also cut 50 fares to Europe and 20 on domestic services. On domestic flights, BA is offering a London-Manchester return trip from £50 (saving £11), a £75 return to Belfast (saving £20) and a £73 return to Plymouth (saving £10).

Tickets for the BA and the Virgin offers went on sale yesterday until January 18, with most departures available until the end of March next year.



Brown: life is easier

Gay Tory tells MPs to end hypocrisy

MICHAEL BROWN, the only Conservative MP to admit being homosexual, has said that life has become easier since he "came out".

In his first interview since being exposed as homosexual by the *News of the World* nine months ago, Mr Brown, MP for Brigg and Cleethorpes, urged other homosexual politicians not to be hypocrites. Mr Brown resigned as a junior Government whip in the wake of the newspaper stories about his homosexual love life.

"The question of hypocrisy in public life is, I think, the one that gets the goat of most people out there." Mr Brown said in an interview to be broadcast on BBC Radio 5 Live's *Gay and Lesbian* programme tonight. "I think any MP who might be gay, who purports not to be, purports to go in for the happily married family life and votes in the wrong way on gay issues exposes himself as a hypocrite," he said.

Asked if he was glad he had "come out", Mr Brown, 43, replied: "I think it makes life a lot easier."

He also spoke of the "hell" he went through in the wake of the newspaper claims, and said he was determined to capitalise on his experience to the benefit of the gay cause.

Gene-designed foods to go on sale soon

Britain's first genetically engineered foods will go on sale in 1995. The Government's scientific advisers have approved sauces and pastes made from gene-altered tomatoes. The decision, to be confirmed by agriculture ministers this week, clears the way to genetically engineered foods such as potatoes and bananas appearing on shelves. The tomatoes have been engineered to rot more slowly. However, approval by the Government's Advisory Committee on Novel Foods and Processes is likely to lead to criticism from environmental and conservation groups.

More 'mercy killing' tests

A post-mortem examination on the body of Kathleen Corfield, 71, a cancer sufferer who was thought to have been the subject of a mercy killing in Southampton General Hospital, had been inconclusive and further tests were being carried out, police said yesterday. A 33-year-old home-help, who had visited the widow in hospital, had been released on police bail.

Rugby ace questioned

John Devereux, a Great Britain Rugby League player, was arrested yesterday by Scotland Yard detectives investigating the disappearance of charity cash. The Widnes centre was questioned after a collection box containing an unknown amount of money disappeared at the BBC Sports Personality of the Year ceremony in London on December 12.

Peace award is shared

Father Alex Reid, the Rev Roy Magee and a former Dublin government adviser, Martin Mansergh, are to share the 1994 Tipperary Peace Convention award. All three were closely involved in behind-the-scenes talks that led to the declaration of ceasefires earlier this year by the IRA and Loyalist paramilitaries.

Policemen demoted

An inspector and a sergeant with Merseyside Police have been demoted to the rank of constable and two constables asked to leave the force after allegations that a prisoner at Huyton station was beaten up. A disciplinary hearing found that the inspector and the sergeant had "neglected their duty". The Police Federation said the men would appeal.

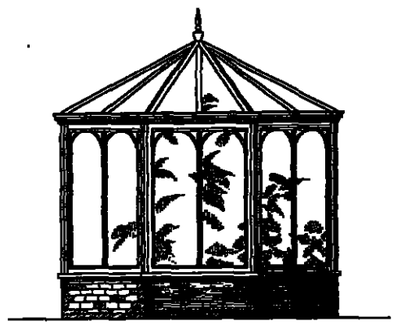
Millionaire hurt in crash

A multi-millionaire was critically ill last night after a road accident. Robert Dewar Gibb, 57, was pulled from the wreckage of his Rover after it somersaulted into a field between Helmsley and Thirsk. Mr Gibb, who owns the Flamingoland Zoo in North Yorkshire, is also vice-chairman of the Scottish football club Hamilton Academicals.

Gretna Green record

A record-breaking year for Gretna Green register office ends today with 21 couples taking the matrimonial plunge to bring the total to 3,520, 165 more than last year. The three registrars will work until 5pm before they will be able to close the doors. Allison Quigley, one of the team, said they were booked up six months ahead for St Valentine's Day 1995.

SAVE UP TO 20% IN THE AMDEGA WINTER SALE



THE ROMANESQUE
COMPACT CONSERVATORY
WAS £6,203 NOW *ONLY* £4,962
(SUPPLY ONLY, EXCL VAT)

The Amdega Sale has just started with tremendous price reductions. Many conservatories are reduced by up to 20%. There is also a stock clearance at very low prices.

Call free on 0800 591523 for more details

AMDEGA
ESTABLISHED 1874

9.00 AM
WEDNESDAY
JANUARY 4TH
THE SALE.

SALE COMMENCES
WEDNESDAY JANUARY 4TH 9AM TO 8PM
SALE OPENING HOURS:
5TH AND 6TH 9AM TO 7PM. 7TH 9AM TO 8PM.
FROM 9TH JANUARY, MONDAY,
TUESDAY & SATURDAY 10AM TO 6PM.
WEDNESDAY, THURSDAY & FRIDAY 10AM TO 7PM.
LAST DAY SATURDAY JANUARY 28TH 9AM TO 7PM.
YOU COULD WIN A WHITE PORSCHE 968 SPORT
IN THE FIRST FOUR DAYS OF THE HARRODS SALE.
Competition open to customers aged 25 and over. Personal shoppers only. Ask for details.

Harrods KNIGHTSBRIDGE
Harrods Ltd., Knightsbridge, London SW1X 7XL. Tel: 0171-730 1234.
THERE IS ONLY ONE HARRODS.
THERE IS ONLY ONE SALE.

THE SUNDAY TIMES
Tomorrow Times readers can try The Sunday Times at the special price of only 70p. That makes the combined price of The Times and The Sunday Times this weekend just £1.
Readers of The Times who wish to take advantage of this offer should cut out this voucher, fill in their names and addresses and take it to their newsagent tomorrow.
If you get your papers through an account with your newsagent, you should hand your voucher in by January 8 at the latest

Customer's name _____
Address _____
_____
_____
Postcode _____ Tel no _____

TO THE NEWSAGENT
Please accept this voucher as part payment for the issue of the Sunday Times dated January 1 1995. This voucher is worth 31p (30p off the cover price plus 1p handling allowance). To obtain your 31p refund, return the voucher to your News International wholesaler no later than Wednesday, January 11, 1995.

30p OFF

This voucher is only valid against a purchase of The Sunday Times dated January 1. This cannot be accepted as payment for any other product, nor can this voucher be used with any other discount offer for The Sunday Times
NEWSAGENT _____
ADDRESS _____
_____
_____ BOX NO _____
Offer only available in the UK and the Republic of Ireland

هكذا من الأصل

Jewish community shaken by deaths

Families mourn children killed in holiday crash

By Lin Jenkins

THE mother of three teenage children who were killed with her wealthy estranged husband and a friend while on a skiing holiday in France was being comforted by relatives yesterday.

Marsha Rottman who lost all her children in the car crash on a mountain road was said to be "devastated". Ronnie Ellis, her brother-in-law, said from her home that the family was still waiting for details of the tragedy.

The children's grandparents appeared distressed as they flew home from Israel yesterday having lost their only surviving child. The crash was the second tragedy to hit the Rottman family. Twenty years ago, Mr Rottman's only sister Rachel, her husband and two children died in an air crash near Paris in which 346 people perished.

Mr Rottman, a wealthy businessman with several directorships in textile and engineering companies, his sons Daniel, 19, and Guy, 13, and daughter Nicole, 17, together with his friend and employee Sarah Hall, 23, died when the car left the mountain road about 90 minutes' drive from Nice, where he has a home.

Miss Hall's parents learnt of her death only yesterday when police visited their home in Ravensden, Bedfordshire. Her mother Carol ran to neighbours shouting, "Sarah's dead, Sarah's dead". Her father Geoff, a former police officer who works for the county social services department, was told while on safari in Kenya.

A family friend said Miss Hall, a keen horsewoman and former model, would normally have gone away with her father over Christmas. "But she worked for Mr Rottman and was invited to go with his family to France for the skiing. I understand he is a wealthy man and it was not unusual for his staff to accompany his family abroad."

Mrs Hall, who works at a local timber yard and breeds horses as a hobby, left her home to be with friends.

Meanwhile French police began examining the wreckage of the Range Rover yesterday for mechanical faults. They found no skid marks at the scene of the crash near a ski resort in southern France where the vehicle plunged into the La Tinée river bed.

A post mortem examination was also being carried out on Efrahim "Freddie" Rottman, 44, who was driving the car. Routine tests for traces of drugs and alcohol will also be carried out.

A friend at the Rottman family's £3 million home in Highgate, north London, said: "This is a terrible tragedy," and added that Mrs Rottman, who moved out of the house to live in Muswell Hill, north London, about six months ago, was said to be too distressed to speak to anyone but close family.

The Rottmans worshipped regularly at the Western Synagogue near Hyde Park. A spokesman said: "They were a very well respected and well known family among the Jewish community. We have had several calls from friends asking if they can do anything to help Mrs Rottman and Mr Rottman's parents."

He added that they were hoping the bodies would be flown back after the holiday weekend. President Simon Reiss said: "They were well respected members of the synagogue. They had a marvellous reputation."

Henri Vieux, chief of police in the ski resort of Isola said it could be several days before the results of the investigation were known. He said the weather was good and that the vehicle landed on its roof. "They were crushed to death when it hit the rocks on its roof. If it had landed on its wheels, they would probably have survived," he said.

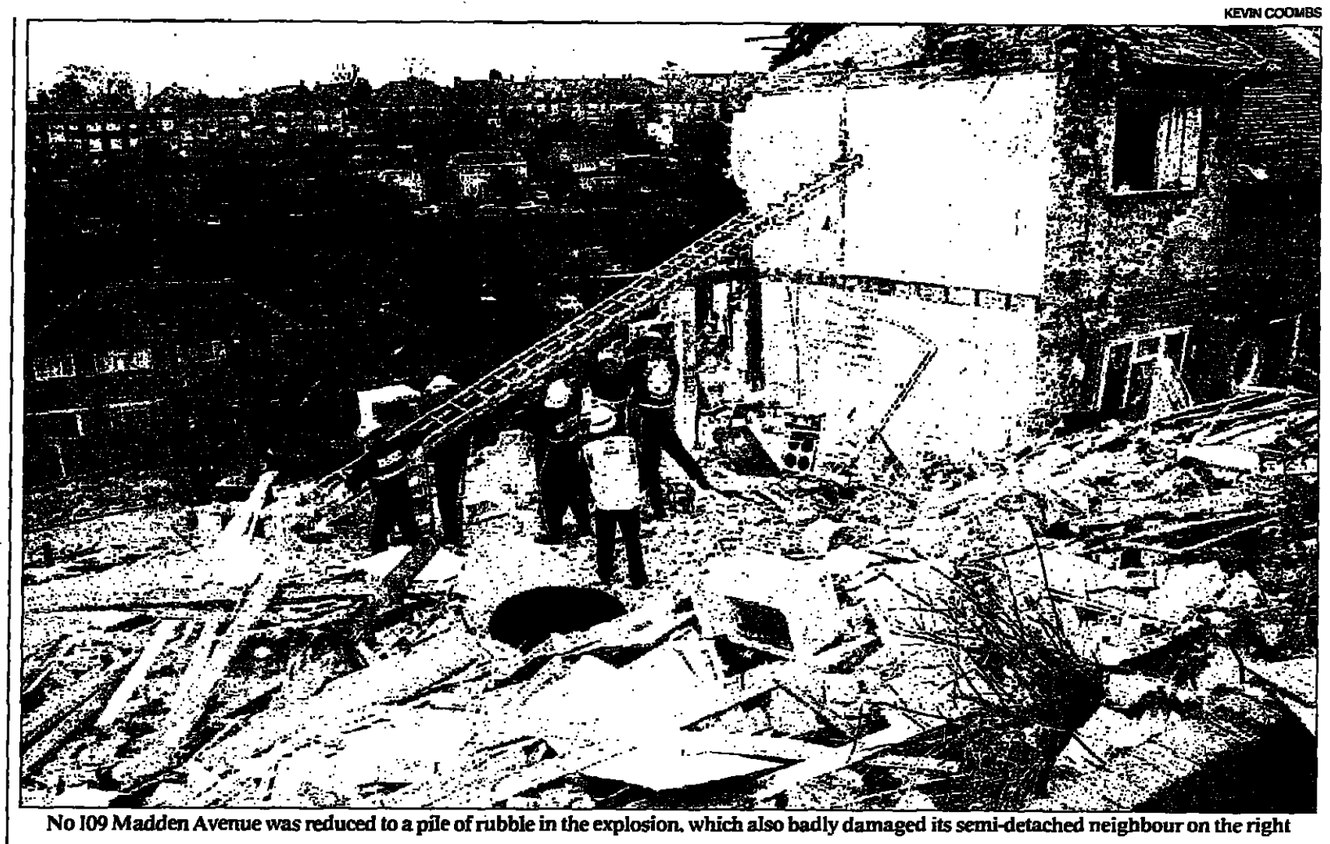
Staff at Network Group Holdings where Mr Rottman was a co-chairman heard of the tragedy yesterday. A spokesman said: "Freddie Rottman was highly regarded and much liked by everyone who worked with him."

Mr Rottman's parents, Hugo and Silvia, arrived at Heathrow from Israel yesterday to be met at the aircraft by an airline official. They left by a side entrance.



The imposing house in Highgate, north London, where Efrahim Rottman lived with his children

KEVIN COOMBS



No 109 Madden Avenue was reduced to a pile of rubble in the explosion, which also badly damaged its semi-detached neighbour on the right

Gas blast destroys house and raises safety fears

By Dominic Kennedy

A GAS explosion destroyed a house yesterday after British Gas was called twice by neighbours to search for a leak. The accident was the third major gas blast in houses over the Christmas period.

On Wednesday, it was disclosed that British Gas proposed to cut annual spending on checking for gas leaks from £9 million to £1 million. After yesterday's explosion, Labour called for an investigation into the industry's safety record. Nobody was seriously hurt in the blast at Walderslade, Kent. The couple who lived at 109 Madden Avenue, Sean Hussey, 28, and Donna Ratcliffe, 27, were visiting relatives over Christmas. British Gas was called to check a smell of gas outside No 107 at about 8.30 pm on Thursday. "They could find no evidence of a leak," a British Gas spokesman said. At about 1.30 am yesterday, an engineer was called to No 111, semi-detached with No 109. He found a minor leak and left.

The smell of gas persisted, but British Gas was not told. The explosion happened at 10 am as John Bryant, 63, a retired civil engineer, was shaving at No 111. He said: "There was this bloody great bang." The ceilings, walls and windows of his home caved in.

Mr Hussey, a weighbridge supervisor, and Ms Ratcliffe, a stock controller, heard about the accident on the radio as they visited relatives in Sussex. He said: "I just can't believe the devastation. Everything of sentimental value is lost forever. It was our dream house. Donna has really taken this badly. All her favourite things have gone up in smoke."

Nigel Griffiths, Labour's consumer affairs spokesman, called for an inquiry into recent gas explosions, adding: "This is a timely reminder of the deadly potential of gas.".

Ferrari wrecked in river was lent to Round Table

By Michael Horsnell

A BUSINESSMAN who lent his £130,000 Ferrari to a charity to take a six-year-old boy with leukaemia on the drive of a lifetime was fuming yesterday when the car was wrecked after plunging 80ft into a river.

David Lewis, 36, agreed to lend the car to two members of his local Round Table. But after completing their Good Samaritan act, Mark Pearson, a company director, and Simon Jenkins, a solicitor, took the sleek Testarossa sports car — which can reach speeds of 175mph — for a pleasure ride of their own.

The trip turned into a disaster when the car clipped a kerb, careered 150 yards backwards down a road, crashed through a fence and demolished a line of trees before plummeting into the swollen Afon Llwyd near Pontypool, Gwent.

Mr Lewis said: "Whichever one of these two was driving my car must have been handling it like a maniac. But the Ferrari is of secondary importance here — thank God that little boy wasn't in it at the time."

Mr Lewis, who runs his own engineering firm, said he knew the two men through Pontypool Round Table. He said: "I should have thought they would have known better. It's incredible they got out alive. I was approached by the Round Table to help out this little lad and I was delighted to co-operate. After he was taken for a spin his parents rang me and said how overcome with joy they were. But a couple of hours later the police rang, saying the car had ended up in the river. I'm making a New Year's resolution to stop doing favours."

Mr Pearson was in a comfortable condition at Neville Hall Hospital in Abergavenny, Gwent. Mr Jenkins was discharged after treatment for minor injuries. Neither was available for comment. Police say the driver of the car, who was insured, could face charges in connection with the crash on the A4043 between Pontypool and Blaenavon.

Sergeant Bryn Turner, of Gwent Police, said: "It's a miracle that these two men escaped with their lives. If the car had ended up in the river upside down they would have drowned. It was a shocking sight to see that lovely car mangled up in the water. I only drive a £4,000 Sierra and I would be heartbroken. God knows how the owner of a Ferrari must be feeling."

The wrecked Ferrari Testarossa after the crash

Springsteen named No 1 with a song born to run

By Alan Hamilton

FANS of Bruce Springsteen, the American rock singer known to them as "The Boss", will be rocking in the aisles today at news that his song "Born To Run" has been judged the greatest pop single of all time.

Springsteen, whose buttocks were once voted the most beautiful in all music, emerged the undisputed champion of a survey of pop music conducted by The *Times Magazine* and BBC Radio 1 to discover the 100 best songs. The top 20 are published in today's *Times Magazine* and the entire 100 will be broadcast tomorrow.

The original record, made in 1975, was never a hit single. Springsteen, still an active rocker of 45, had greater commercial success with subsequent offerings, most notably from the *Born in the USA* album.

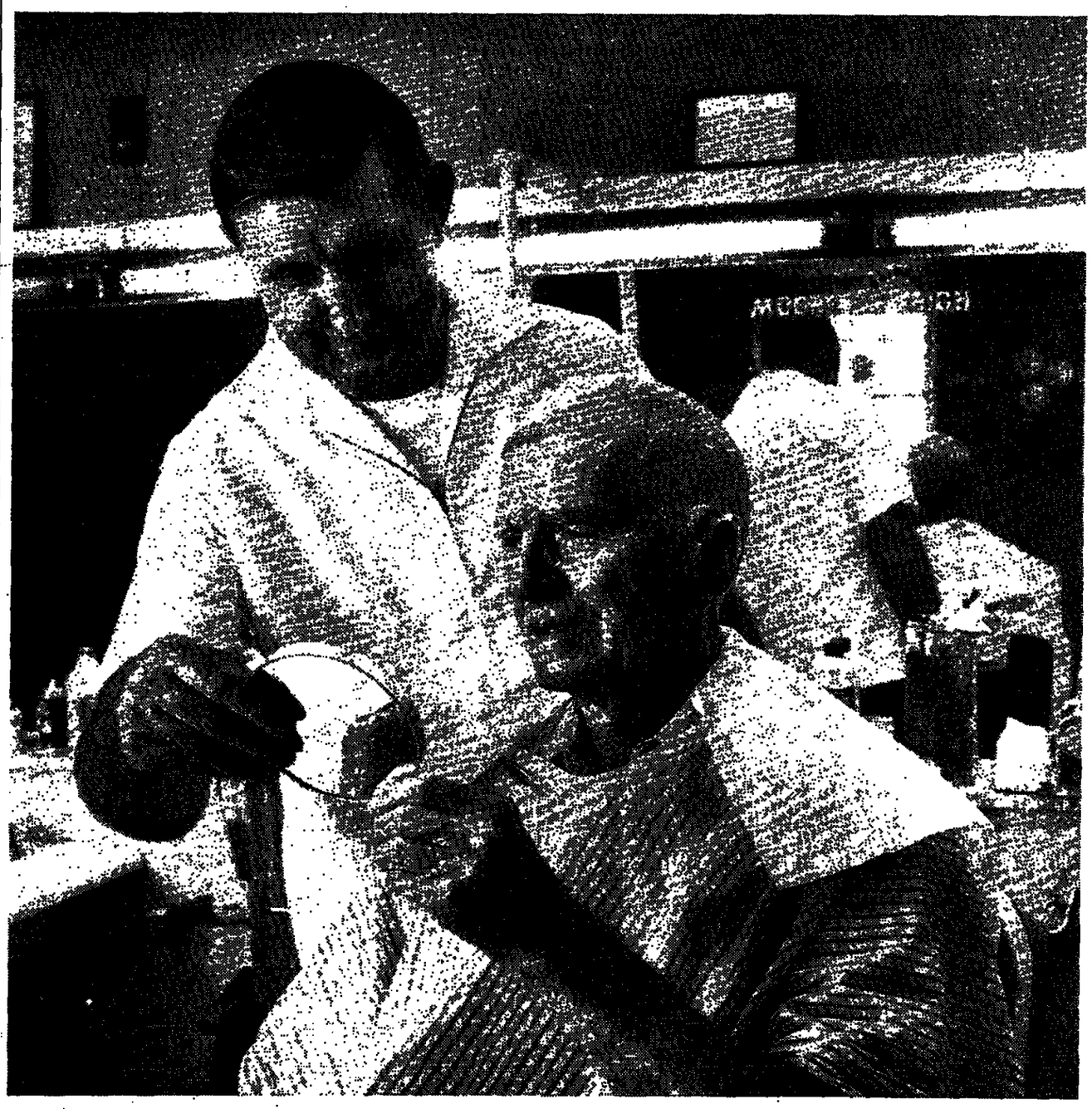
The panel which selected the top 100 — a hit parade of songs rather than individual recordings — say their top choice "includes all the ingredients we were looking for, from the arresting opening — clattering drums, soaring organ and a savage guitar riff — to the stirring climax". They describe its lyrics as being inspired by "the desire for escape via the traditional American devices of motorbike and girl".

The choice, by a panel of writers, musicians and other experts, will be controversial, and those to whom Bob Dylan is the ultimate hero will be mortified that his "Like A Rolling Stone" was beaten into second place.

Springsteen, ever generous, said of the Dylan choice yesterday: "For me that is one of the greatest records of all time. If I was to pick one I would pick that; it's tremendously powerful."

He was dubious as to whether any single song could be judged the greatest, but he added: "I have been coming to Britain for quite a while since the mid-70s and the fans have been tremendously loyal; it's a kick."

Top 20 singles, Magazine, pages 18-20



WITH A HAIRCUT IN LYNCHBURG, Tennessee, you get a lot of conversation and a lot less hair.

J. C. Riddle is as proud of the Jack Daniel Distillery as anyone here in the Hollow. So visitors in need of barbering hear a lot about the age-old charcoal mellowing process our founder perfected in 1866 and we still insist upon to this day. By the time folks look in the mirror they know two things for sure: nobody ever made whiskey like Jack Daniel. And nobody ever cut hair like J. C. Riddle.



JACK DANIEL'S TENNESSEE WHISKEY

If you'd like to know more about our unique whiskey, write to us for a free booklet at the Jack Daniel Distillery, Lynchburg, Tennessee, USA.

Minister demands more consultant jobs to ease doctors' hours

BY A STAFF REPORTER

THE Government stepped up pressure on health authorities yesterday to reduce the hours worked by junior doctors. Gerald Malone, a Health Minister, called on authorities and trusts to act as soon as possible to set up the extra 300 consultant posts he announced before Christmas.

Mr Malone said: "The sooner these new consultants are in post the sooner we can achieve real and sustained improvements in hours."

He also announced that tougher checks on the hours junior doctors worked would be introduced from February. "The view of progress taken by the juniors is not always the same as that taken by hospital managers." Mr Malone said. "This is unhelpful and unproductive. If we are to realise the full benefits from the 'new deal' we must work together with the juniors locally and nationally in a genuine spirit of co-operation."

The new system coming into effect from February would require returns on contracted hours and hours of work to be collected and validated in partnership with junior doctors, he said.

Mr Malone also warned officials and senior staff against trying to pressurise doctors to work more hours than they should. "Where this happens it is completely unacceptable. This should be made clear to all those responsible for managing juniors," he said.

One region, West Midlands, would shortly introduce a "yellow card" scheme to allow juniors to communicate in confidence with the task force where they had concerns about the work they were required to do.

Mr Malone said there was good progress on reducing hours and more than 80 per cent of juniors were within current "new deal" limits in September. The signs were that there would be further significant falls before the end of the year.

He added: "It is equally clear, however, that there are still too many junior doctors working long hours.

"The real problem is the intensity with which many juniors are required to work. I shall not be satisfied until I see significant and rapid progress in this area."

Dr Andrew Carney, the British Medical Association junior doctors' committee chairman, said: "I think there has been some pressure brought to bear on Mr Malone to take some action. It has been clear that we could not meet targets since before Christmas."

A Department of Health spokesman said the priority targets for next year were to eliminate any remaining posts contracted for more than 72 hours and to bring average hours of work down to 56 a week. There was a minimum target of 230 extra consultant posts, but task forces and hospitals were expected to work together to create at least 300 posts.

This would bring the total of senior doctors funded centrally to help reduce hours to more than 980, he said. Trusts had also established from their own resources 845 staff grade and senior house officer posts, he added.



Red Cross volunteers provide a reassuring presence at events such as the Grand National

Yes, I want to help

I enclose a cheque/postal order (payable to British Red Cross) for:

☐ £250 ☐ £50 ☐ £30 ☐ £20 Other.....

Or please debit my Visa/Mastercard/Amex/Diners Club/Switch

No ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Expiry date ...../..... Today's date ...../...../.....

Signature .....

NAME.....

ADDRESS.....

.....

POSTCODE.....PHONE.....

To make an instant donation, phone our hotline on 071-245 1000 or send this coupon with your donation to: BRITISH RED CROSS TIMES CHRISTMAS APPEAL, ROOM 251, FREEPOST, LONDON SW1X 7BR

A donation of £250 or more is worth a third as much again through Gift Aid as we can claim back the tax.

☐ Please tick this box if you do not wish to receive further information from the Red Cross.

☐ Tick this box if you would like a receipt.

THE TIMES Christmas Appeal in aid of BRITISH RED CROSS SOCIETY

Red Cross teams put the public in safe hands

BY ANJANA AHUJA

A QUARTER of a million people descend on the Badminton horse trials in May each year. The event usually passes off without incident but the Avon branch of the British Red Cross is on standby throughout.

The four-day trials require six months of Red Cross planning with 120 first aiders, doctors, nurses, paramedics and drivers on hand. Working alongside the police and ambulance service, they are mostly asked to cope with the common minor complaints such as blisters, overheating, broken ankles (from trying to jump over barriers) and people drinking too much. However, they are occasionally called upon to deal with more serious incidents, such as women going into labour. Last year a man who suffered a stroke in the car park was on his way to hospital within three minutes.

Red Cross volunteers are present at most public events, from international sports matches to village fêtes. In addition to first aid they offer reassurance and support to the sick and injured.

The London-to-Brighton Bike Ride and the Grand National were among 40,000 events manned last year by volunteers equipped to cope with even the worst disaster. Some staff are permanently based, such as at the Barbican in London and the G-Mex Centre in Manchester.

Red Cross ambulances are staffed by volunteers trained in advanced ambulance aid. Those in the front line must have completed 100 hours of training, much of it taught by professional ambulance trainers. Donations will help to train more volunteers and allow present members to maintain their knowledge.

THE TIMES Christmas Appeal in aid of BRITISH RED CROSS SOCIETY

THE SUNDAY TIMES

The shadow of Peter Pan

"J M Barrie ruined everything. From the moment that I was old enough I was aware that my father had



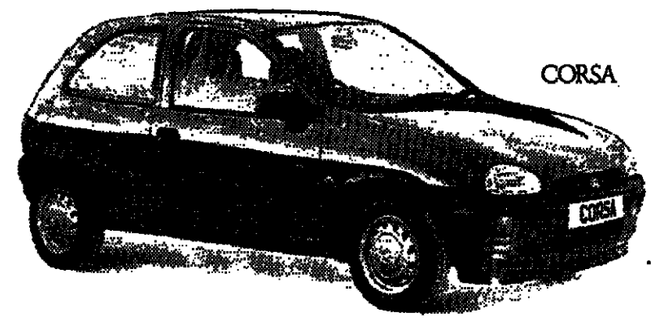
been exploited by him and was very bitter. My first memory of my father was with a gin bottle tipped up at his mouth . . ."

The true story of the boy who inspired Peter Pan — as told by his son. Only in The Sunday Times tomorrow

VAUXHALL EXTENDS THE SEASON OF GOODWILL TO JANUARY 31ST.



FREE INSURANCE* 0% A.P.R. FINANCE FREE MOBILE PHONE



FREE INSURANCE* 0% A.P.R. FINANCE FREE MOBILE PHONE

Talk about a late Christmas present.

Vauxhall are offering an outstanding deal on Corsas and petrol engined Astras that could've come straight out of Santa's sleigh.

There's a very generous twelve months free insurance and a free mobile phone.

We've even trimmed interest rates right back to 0% APR**.

And to wrap it up you've got the Corsa and Astra's Scrooge-like fuel consumption.

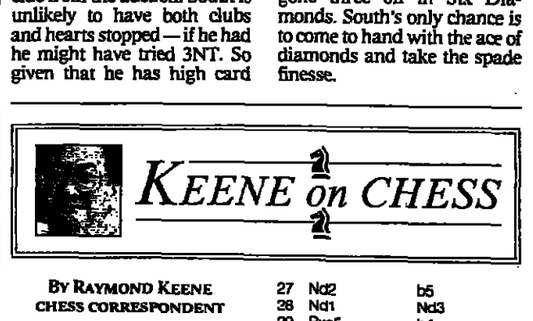
For further information, hurry down to those wise men at your local Vauxhall dealership.

THE CORSA AND ASTRA FROM VAUXHALL

FREE INSURANCE AND 0% A.P.R. FINANCE OFFERS APPLY TO REGISTRATIONS BETWEEN 15TH NOVEMBER 1994 AND 31ST JANUARY 1995 AND ARE SUBJECT TO STATUS. FLEETS OF MORE THAN 24 UNITS, THOSE PARTICIPATING IN THE VAUXHALL BUSINESS PARTNERS MASTERSERVICE PROGRAMME, DRIVING SCHOOLS, MOTABILITY CONTRACT HIRE AND PERSONAL EXPORT CUSTOMERS ARE EXCLUDED. FULL DETAILS REGARDING THE VAUXHALL INSURANCE OFFER (ON ALL CORSAS AND PETROL ENGINED ASTRAS) ARE AVAILABLE FROM EITHER YOUR VAUXHALL DEALER OR VAUXHALL INSURANCE PLAN ON 0705 655 845. HISTORY OF NAMED DRIVERS MUST BE FREE FROM CERTAIN SERIOUS DRIVING OFFENCES. AN EXCESS OF AT LEAST £100 WILL APPLY. DRIVERS MUST BE OVER 21 TO QUALIFY (OVER 25 IN NORTHERN IRELAND). **A 50% DEPOSIT IS REQUIRED AND WRITTEN QUOTATIONS ARE AVAILABLE ON REQUEST FROM VAUXHALL FINANCE, 19 CHAPEL STREET, LUTON. A GUARANTEE MAY BE REQUIRED. FREE MOBILE PHONE OFFER APPLIES TO ALL NEW VAUXHALLS REGISTERED BETWEEN 1ST NOVEMBER 1994 AND 31ST MARCH 1995. SUBJECT TO STATUS AND CONDITIONS. FURTHER DETAILS AVAILABLE FROM YOUR LOCAL VAUXHALL DEALER. CORSA MERIT 1.2i 4 SPEED MANUAL GOVERNMENT FUEL CONSUMPTION FIGURES MPG (LITRES/100KM): SIMULATED URBAN DRIVING 36.7 (7.7); CONSTANT 56 MPH (90KM/H) 52.3 (5.4), 75MPH (120KM/H) 39.8 (7.1). ASTRA SPORT 1.6i 16V 5 SPEED MANUAL GOVERNMENT FUEL CONSUMPTION FIGURES MPG (LITRES/100KM): SIMULATED URBAN DRIVING 33.6 (8.4), CONSTANT 56 MPH (90KM/H) 53.3 (5.3), 75MPH (120KM/H) 40.4 (7.0).

SHEEHAN on BRIDGE

Dealer North **Love all.** **Rubber bridge**



W	N	E	S
—	1♣	Pass	2♦
Pass	3♦ (1)	Pass	5♦ (2)
Pass	6♦ (3)	All pass	

What should West lead?

BY ROBERT SHEEHAN
BRIDGE CORRESPONDENT

(1) There is a good case for bidding Two Spades. Then if there is any further bidding North can give an accurate picture of his hand by supporting diamonds.
(2) Pushy — much clearer to bid if he had two spades and one heart.
(3) An out and out gamble, and poorly judged — see my comments on the lead.

Answer: First of all, on this type of sequence an aggressive lead is required. It might appear to be a guess between hearts and clubs, but there is a clue from the auction. South is unlikely to have both clubs and hearts stopped — if he had he might have tried 3NT. So given that he has high card strength in only one of those suits, it is more likely to be in clubs — with heart cards he could have bid Three Hearts over Three Diamonds. That is the reason North should not have bid Six Diamonds — his partner's high cards were going to be in the wrong place.

My partner was bright enough to work this out, and led ace and another heart, to take the contract two off.

The opposition got the last word, first pointing out that their unwise bidding had only cost 50 points (a heart lead beats Five Diamonds) and secondly saying that if West had led a club they would have gone three off in Six Diamonds. South's only chance is to come to hand with the ace of diamonds and take the spade finesse.

KEENE on CHESS

BY RAYMOND KEENE
CHESS CORRESPONDENT

Alekhine's immortal

The fiery world champion Alexander Alekhine was noted for the number and quality of the brilliant attacking games that he produced. Hastings can claim to be the site of one of the best.

In 1922, Alekhine won a game against Bogolyubov in Hastings that the champion came to regard as one of the most complex of his career. The coronation of black's pawn, while white is annihilating black's forces on his back rank, is a striking features of this beautifully conceived game.

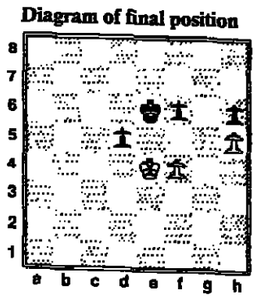
White: Bogolyubov
Black: Alekhine
Hastings, 1922

Dutch Defence

1	d4	f5
2	c4	Nf6
3	g3	e6
4	Bg2	Bb4+
5	Bd2	Bxd2+
6	Nxd2	Nc6
7	Ngf3	0-0
8	0-0	d6
9	Qb3	Kh8
10	Qc3	e5
11	e3	a5
12	b3	Qe8
13	a3	Qh5
14	h4	Ng4
15	Ng5	Bd7
16	f3	Nf6
17	f4	e4
18	Rfd1	h6
19	Nh3	d5
20	Nf1	Ne7
21	a4	Nc6
22	Rd2	Nb4
23	Bh1	Qe8
24	Rg2	dxc4
25	bxc4	Bxa4
26	Nf2	Bd7
27	Nd2	b5
28	Nd1	Nd3
29	Rxa5	b4
30	Rxa8	bxc3
31	Rxe8	c2
32	Rxf8+	Kh7
33	Nf2	c1Q+
34	Nf1	Ne1
35	Rh2	Qxc4
36	Rb8	Bb5
37	Rxb5	Qxb5
38	g4	Nf3+
39	Bxf3	exd3
40	gxf5	Qe2
41	d5	Kg8
42	h5	Kh7
43	e4	Nxe4
44	Nxe4	Qxe4
45	d6	cxd6
46	f6	gxf6
47	Rd2	Qe2
48	Rxe2	fxe2
49	Kf2	exd1Q+
50	Kxf1	Kg7
51	Ke2	Kf7
52	Ke3	Ke6
53	Ke4	d5+

White resigns

Diagram of final position



Spectator information

This year's Hastings tournament takes place at the Cinque Ports Periquito Hotel and continues until January 8. Those wishing to visit the event to spectate should ring 0424 439222.

Winning Move, page 44

هكذا من الأصل

Police urge owners to tighten security

Art galleries and museums fall prey to organised crime

BY DALYA ALBERGE
ARTS CORRESPONDENT

THE head of Scotland Yard's Fine Art and Antiques Squad is urging museums, galleries and stately homes to make drastic improvements to security.

Detective Chief Inspector Charles Hill said that because banks and building societies had tightened precautions, thieves were increasingly turning to non-financial institutions. Art collections were "a soft touch" for hardened criminals who had served sentences for armed robbery, drugs and arms dealing.

Figures compiled by the Museums and Galleries Commission show that there has been a sharp increase in robberies from collections open to the public in the past six months. There have been more than 40 cases, compared with an average of 60 a year. Bryan Dovey, museums security adviser, said: "These have been the worst six months we've had."

Sir Thomas Ingilby, national co-ordinator of the 24-hour Stately Homes Hotline and chairman of the Council for the Prevention of Art Theft, said that the figures were at their worst level for seven years. There has, for example, been a spate of thefts in Cumbria, Northumberland and the Scottish Borders.

He said security in provincial museums was "pitifully inadequate", and said some stately homes had been forced to introduce electric perimeter lighting that could istinguish between animals and humans, and devices that activated a voice-box with a "keep out" message.



The Scream: stolen in just 50 seconds

However, it is not just the smaller collections that are at risk. Mr Hill said: "Every major institution in the country — English Heritage, the National Trust — should review its security on properties open to the public."

He said that security for some public collections was "someone who locks up at night", a naive approach that contrasted with the violent approach of the 1990s art criminal. The image of art theft as a gentleman's crime was outdated. "They are dangerous. They are violent. They are bad news."

Mr Hill added that criminals were turning to art because it is "easier for them than fraud". There was also kudos within the criminal world in being involved with art crime. "It means they've reached the big time."

The professional art criminal was increasingly involved with activities linked to drugs and arms. In May, police seized a £300,000 painting by Petrus Christus that had been stolen from the Birmingham Museum and Art Gallery. It turned up in Switzerland where the thieves — who had connections with the drugs world — had been seeking a buyer. In August, police recovered an 18th-century portrait attributed to Reynolds while raiding a house for drugs and arms.

Such thefts are contributing to the estimated £3 billion of art stolen each year worldwide. The recovery rate is just 3.5 per cent. Among the most spectacular recoveries were Gobelin tapestries stolen from the Metropolitan Museum in New York while on loan to New York University. Through a complex route, they ended up in London where a dealer recognised them instantly; Scotland Yard returned them to the Met last month.

Thieves who stole paintings and china worth £250,000 from the William Morris Gallery in east London last August put tape across a security camera during opening hours. The camera was manipulated so that it did not see into the room, but neither did it register that it was being blinded. The thieves returned to break in through a first floor window without being seen: Sir Thomas said: "If some of these sophisticated robbers went straight, they would make a fortune as scientists and inventors. Some are quite ingenious."

Among the most sensational raids on museums in the past year was the theft of *The Scream*. Edvard Munch's masterpiece valued at £36 million. Two men took 50 seconds to climb through a window and remove it from a wall of the National Art Museum in Oslo last February.

Another thief was so blasé that after removing a £75,000-pre-Raphaelite painting from Birmingham Museum and Gallery, he made his getaway on a No 63 bus. He offered the picture to passengers for £200.



The Gobelin tapestry taken from the Metropolitan Museum in New York was recovered in London

PAUL VICENTE



A visitor to the modelling show at Olympia examines a wind-up gramophone

Modellers display flights of fancy

IF IT can be made, it can be made in miniature, seems to be the motto of model makers the world over, whose many extraordinary creations are on show at Olympia in west London for the next week. They range from the accepted trains, boats and planes to pianolas, hot-air balloons, a Loch Ness Monster and a vacuum cleaner.

Making their first appearance at the Model Engineer and Modelling Exhibition are models from the world of television, film and advertising. They include the C3PO robot and yak monster from *Star Wars*, made in a garden studio in Wimbledon.

The exhibition also boasts the country's largest display of indoor flying.

Scots aim to show London a good time

BY DOMINIC KENNEDY

THE English and Scottish capitals will greet the new year in strikingly different moods tonight. While Londoners are being urged to stay away from the revels in Trafalgar Square, Edinburgh is preparing to welcome thousands of people to "the biggest street party in Europe".

As Big Ben chimes midnight and the Metropolitan Police use loudspeakers to tell the crowds to go home, the jubilant Scots will be able to watch themselves welcoming in 1995 on giant outdoor television screens.

Tony Laidlaw, the Scotland Yard police commissioner responsible for controlling an expected 100,000 revellers in Trafalgar Square, yesterday urged people to stay away. The police will refuse entry to the square if crowds become too great.

"Trafalgar Square is a very unpleasant place to be on New Year's Eve," he said. "Every year many people suffer minor injuries because of the crush. There is no entertainment and we will discourage people from taking alcohol into the square."

Police have greatly tightened crowd control since two women were killed in 1982 though in 1993 pressure of bodies caused barriers to buckle. Motorists have been warned to avoid central London because congestion is inevitable and many roads will be closed from 8.30pm.

Edinburgh will meanwhile celebrate its second Hogmanay Festival by throwing an open-air party in the city centre, featuring pipers and street theatre. A concert in Princes Street gardens will launch the United Kingdom's year of arts and culture.

MONDAY IN THE TIMES



10 PAGES OF TIMES SPORT

Your guide to holiday football and racing



Alan Lee on the first day of the third Test

PLUS

Times columnists Matthew Parris, Libby Purves, William Rees-Mogg, Lynne Truss and Peter Riddell

5 LITRES MAXICOVER BRILLIANT WHITE EMULSION
Vinyl Silk or Matt. Great value for money. £6.99
£5.99
SAVE £1



NOW ON!
TEXAS
Sale

PENBROOK DINING SET
Farmhouse-style natural pine circular table and four chairs. £129.99 £89.99
SAVE £40

HAND WOVEN WICKER TUB CHAIR
Available in honey or natural finishes. £29.99 £19.99
SAVE £10

MELBURY BATHROOM SUITE
Luxury bath with mahogany effect panel and toilet seat. £549.95 £449.99
ANTIQUE GOLD EFFECT TAPS BIDET AVAILABLE EXTRA
SAVE £100

POWER LECTRIK 2.2KW FAN HEATER PL17200
With two heat settings & fitted plug. £24.99 £19.99
SAVE £5

CLASSIC ARCHED WHITE BATHROOM CABINET
With hinged door h500mm x w330mm x d150mm. £19.99 £14.99
SAVE £5

CRISTAL CLOE CERAMIC WALL TILES
6" x 6" pack of 18. Superb value at this price. £9.99 £5.99
SAVE £4

OPEN NEW YEAR'S DAY
10AM-4PM (MON - SAT 9AM-8PM, SUN 10AM-4PM)

STORAGE CASE DELUXE
Sectional compartments for tools etc. Silver-effect finish. £19.99 £16.99

TEXAS SELF-ADHESIVE VINYL FLOOR TILES
In a choice of eight attractive styles. Pack of 6. £1.99 £1.79

FRAMED MIRRORS 20"x14"
With the highest quality 3mm float glass. Great value for money. £9.99 £7.99

TEKA 4 RING GAS HOB
Available in a choice of brown or white. Superb value. £109.99 £49.99

Plus SUPER VALUE PRICES RIGHT ACROSS THE STORE
SAVE £60

SOLID PINE STORAGE UNIT
Free-standing with 3 shelves. Strong & sturdy. Super value. £12.99 £9.99

CURVER JUNK TRUNK
Sturdy plastic with lid. Great value for money. £14.99 £12.99

HALLS 8'X6' (APPROX) GREENHOUSE
With FREE 6"x4" shelf unit. Base staging extra. £169.99

TEKA CLASSIC THREE SPEED 60cm COOKER HOOD
Available in brown or white. Great value. £49.99 £29.99
SAVE £3 · SAVE £2 · GREAT VALUE · SAVE £20

FIRE SENTRY SMOKE ALARM
Battery included. Usual price £3.49 each. Super value. Buy 2 for £5.99

TEXAS PREMIUM MOTOR OIL
15w50 SG. Anti-black sludge. 6 litres for the price of 5 litres. £7.99

3 LTRS DULUX EMULSION
Pure brilliant white. Vinyl silk or matt finishes. £6.99

PROTEK COMBINATION PLIERS
Plastic handles for gripping & cutting special purchase. £2.99 EACH
GREAT BUY · GREAT VALUE · GREAT VALUE · GREAT VALUE

OPEN MON-SAT 9AM - 8PM. • NOW OPEN SUNDAY: ENGLAND & WALES MOST STORES OPEN 10AM - 4PM • SCOTLAND 9AM - 6PM. TEL: 0181 200 0200 FOR YOUR NEAREST TEXAS. LOWEST PRICE GUARANTEE: IF YOU FIND THE SAME GOODS YOU'VE PURCHASED FROM TEXAS ON SALE CHEAPER ELSEWHERE, WE'LL REFUND THE DIFFERENCE. PLEASE CHECK WITH YOUR LOCAL STORE BEFORE TRAVELLING LONG DISTANCES. SMALLER STORES MAY NOT CARRY A FULL RANGE AND OPENING TIMES MAY VARY. ALL SIZES ARE APPROXIMATE. OFFERS SUBJECT TO AVAILABILITY. PRODUCTS & OFFERS & OPENING HOURS MAY VARY IN NORTHERN IRELAND.

MASSIVE SAVINGS AND SUPER VALUE
FOR ALL AROUND YOUR HOME, ALL UNDER ONE ROOF

Where is everybody?



'Embarrassingly tedious sermons are an effective emptier of churches'

Bishop's chaplain attacks preachers as dull and boring

BY RUTH GLEDHILL, RELIGION CORRESPONDENT

WITH a few "wonderful exceptions", preaching is dead and, far from being a tool for evangelism, is the most effective emptier of churches there is, according to a paper to be published next month.

The Rev Roy Clements, chaplain to the Bishop of Wakefield, says: "I write fearfully, from the dock, as guiltily as anyone, hoping to prod some pretty sore nerves in all of us.

"The distressing truth is that preaching is, given a few wonderful exceptions, dead. Dull, uninspiring, going nowhere, reflecting little stout belief, startling hardly anyone, converting few."

Mr Clements, writing in the January edition of the College of Preachers' *Fellowship Paper*, says preaching is what the church is perceived by many of the population to be about. It is one of the main means of increasing and sustaining church membership, he argues, saying that the membership of the College of Preachers should be more than its present 1,800.

But most "professionals" give preaching a low priority, and deliver their sermons in bored tones, he says.

"Let's face it, I have felt that crawling feature in my gut that comes from good preaching only a few times in my life, and mostly preaching is so embarrassingly dull it keeps me awake wishing it would finish.

"There is hardly a preacher I would go out of my way to hear. And if I had to put up with most of them week in and week out, I would never last beyond Christmas." He adds: "Preaching could be the single best tool for a decade of evangelism. It is probably the single most effective church emptier."

His hard-hitting article comes as nearly 100 clergy and ministers have entered themselves or been entered by their congregations for *The Times* Preacher of the Year Award, being run in co-operation with the College of Preachers, an ecumenical resource centre for preachers.

The award, open to lay and ordained preachers of any denomination with regular access to a pulpit or preaching platform, coincides with the college's development appeal. The college needs funds to expand its work into the next century.

The Right Rev Michael Turnbull, Bishop of Durham, launching the appeal, said: "Most political parties and lobbyists would give a great deal for the opportunities which the churches have to reach so many people on a regular basis and in their own community setting.

"In spite of the jokes, therefore, that surround the sermon, it still represents one of the most powerful tools for goodness and truth, for spiritual reality and for practical application available today." He added: "We want to see preaching deepening the holiness of lives, encouraging people to repentance and change and challenging them in their citizenship."

The closing date for entries for the Preacher of the Year award is March 31, 1995. A shortlist of entrants will be visited in their churches to be seen and heard, and six preachers will be invited to a Celebration of Preaching on All Saints' Day next year.

The preachers will deliver their sermons within a context of worship and meditation, with time for prayerful reflection.

The Times has given £5,000 sponsorship for the award. One of the six preachers, whose sermon will be published in *The Times*, will receive £1,000 and a specially commissioned sculpture, and five runners-up will receive £200 for their church.

At Your Service Weekend, page 2

THE TIMES

Put your preacher forward

READERS are invited to submit nominations or nominate themselves for the College of Preachers/*The Times* Preacher Of The Year award, with a first prize of £1,000 and a specially commissioned sculpture. Five runners-up will each receive £200.



The award is open to lay or ordained preachers aged over 18 of any UK Christian church with regular access to a pulpit or preaching platform.

PREACHER OF THE YEAR NOMINATION FORM

Name of nominated preacher .....
Church/ religious organisation .....
Address .....
Postcode ..... Day Tel .....

I enclose a typed manuscript of a sermon by the preacher not exceeding 3,000 words (tapes are not acceptable).

Name and daytime phone number (essential) of person making the nomination .....

Send to: The Preacher of the Year Award, c/o Ruth Gledhill, Religion Correspondent, *The Times*, 1 Pennington St, London E1 9XN

Entries must be received by March 31, 1995.



Soporific relief helped Hogarth's *The Sleeping Congregation*, but Roy Clements says preaching today is so dull "it keeps me awake wishing it would finish"

Award entrants speak out in the cause of competition

PREACHERS of all denominations and styles have entered or been entered by their congregations for the College of Preachers/*The Times* Preacher of the Year Award.

Canon Michael Saward, of St Paul's Cathedral, says: "Christians may come and Christians may go; parties and churches may rise and fall; religions may wax and wane; you and I may live and die; the centuries may roll ever onwards, but one great pealing trumpet call echoes round the world from millions of believing tongues: *The Kingdoms of this world are become the Kingdom of our Lord, and of his Christ, and he shall reign for ever and ever.*"

Sue Huggins, a reader at All Saints, New Haw, Surrey, refers to a gospel passage which "tells us not of the bold and fearless preachers that the disciples were later to become but of men too frightened to unbolt their door as they hid away, anxious that they too might be arrested, tried and crucified".

The Rev Andrew McLellan, of St Andrew's and St George's, Edinburgh, says: "I and all of us and the whole human race are very tiny players in God's greatness; and it is good and healthy and Christian to remember that. Yet I and you and the whole human race are specially precious to the holy, hidden being ... from whose energy and love all being comes."

The Rev Hugh Valentine, of St James's, Piccadilly, London, says: "I hope that one day the human race will reach a new level of awareness when it will look back on our own times and see how our perceptions of human reality were tamed, watered down, softened, perhaps because, like Eliot's observation, 'humankind cannot bear very much reality'."

Ian Wells, a licensed Church of England reader who preaches monthly at Holy Trinity, Tarleton, Blackburn, says, quoting Luther, that the Bible should be drunk in "great draughts". He says: "Too often we are hungering for salvation, thirsting for the scriptures, and yet, surrounded by every opportunity to read the Bible, to gulp it down in great draughts, we behave like a starving man stood in a supermarket who won't even try to open the package."

Credo

A timeless tale that highlights virtues of family

Richard Whitfield

Hello, I've arrived! My name is Jesus. I weigh 10 pounds. My parents are Mary and Joseph. This confident writing is a six-year-old's account of the Christmas story. As imaginary visitors to the stable, other children write: *Dear Mary, I loved your precious baby. He is the King of Kings*, and *I hope you like the gold. If you need anymore just let me know.*

We, like Jesus, do not ask to be born. Neither are we in control of any of the circumstances: the conception, our mother's physical and mental health, the detail of foetal development, the problematic passage down the birth canal and the date and time of arrival. Though at that stage we can signal little more than our discomfort, we need thereafter reliable nourishment and nurture. The ability of our parents to provide this sadly varies far too widely, yet their contribution is generally crucial to our welfare and identity. Christianity has its roots in a family project. There were two parents with a mutual commitment to each other and to this Christ-child. This child, like all others, was a precious gift — a Godsend. He was not a consumer choice, nor his mother's "right". His Jewish parents understood that His and their identities were rooted in tribal history. This was the record of a tortuous faith-related pilgrimage of an extended family.



So the growing child understood His roots. These were to be the platform for His life-and-death-work. That work was enabled by three key factors. First by an adoring and confident welcome into His earthly life, despite its material poverty. Second by the everyday care, teaching and example of His parents in community. And third by the sustaining of an umbilical communication cord to the Creator-God, whose power became unmistakable in the tight corners of moral and spiritual trial which are part and parcel of human reality. Mary knew that her love of the boy-child was respected and upheld by at least a few others. Not least among these was Joseph who supported her as spouse and co-parent.

Today is the last within the International Year of the Family. Our culture is characterised by disrespect for coherent family projects. Living in a scientific age, apparently driven by reason and rationality, we have become hugely irrational about the most important single issue. This is that cultural survival depends upon safeguarding the relationships between men and women for procreation and child-rearing.

This means giving social, educational and economic status to lifelong parenting and partnering. Everything else depends on this, not least now, given our properly higher expectations for personal respect and recognition as unique and precious beings. In community our young mothers need us all to love them with their precious babies. They need the bonded support of father figures, biological or otherwise. And their children need all that is symbolised by the gift of gold.

The six-year-olds had seen the point that when the baby weighs in, he or she needs a name, parents and a community of love and other precious gifts. That is a timeless, classless, multicultural and rational message. It has massive, and now very pressing implications for the practice of faith, community life and secular politics.

Professor Richard Whitfield is Warden of St George's House, Windsor Castle, and Honorary Chairman of the National Family Trust

OUR CLOTHING CAN WITHSTAND GRABBING, PULLING, SNATCHING, TUGGING, AND YANKING.

(SALE NOW ON AT 72 NEW BOND STREET)

Timberland clothing, accessories and selected footwear are now on sale.
Store opening times: Saturday 31st 9-6.
Monday-Saturday 10-6, Thursday 10-7.

Timberland
BOOTS, SHOES, CLOTHING, WIND, WATER, EARTH AND SKY.
72 New Bond Street, Telephone 071 495 2133

©The Timberland Company 1994 All Rights Reserved Timberland and are registered trademarks of The Timberland Company

LONDON BOAT SHOW HITS A NEW HIGH

THE WORLD'S BEST

From 5th to 15th January, the world of boating comes spectacularly to life at Earls Court with an enormous range of sail and power boats, marine equipment and accessories displayed in a style unequalled the world over.

WORLD RECORD HIGH DIVE

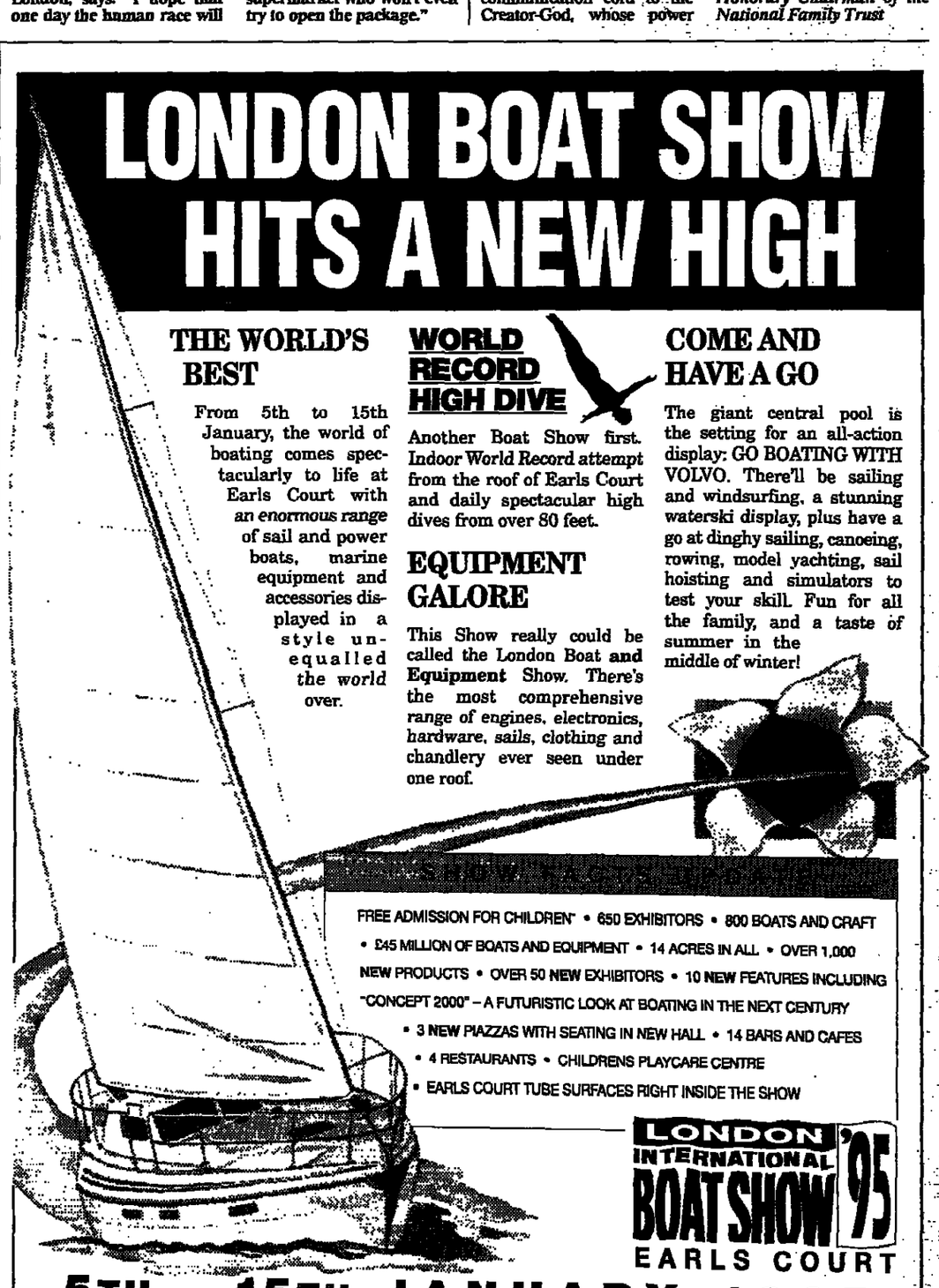
Another Boat Show first. Indoor World Record attempt from the roof of Earls Court and daily spectacular high dives from over 80 feet.

EQUIPMENT GALORE

This Show really could be called the London Boat and Equipment Show. There's the most comprehensive range of engines, electronics, hardware, sails, clothing and chandlery ever seen under one roof.

COME AND HAVE A GO

The giant central pool is the setting for an all-action display: GO BOATING WITH VOLVO. There'll be sailing and windsurfing, a stunning waterski display, plus have a go at dinghy sailing, canoeing, rowing, model yachting, sail hoisting and simulators to test your skill. Fun for all the family, and a taste of summer in the middle of winter!



FREE ADMISSION FOR CHILDREN* • 650 EXHIBITORS • 800 BOATS AND CRAFT • £45 MILLION OF BOATS AND EQUIPMENT • 14 ACRES IN ALL • OVER 1,000 NEW PRODUCTS • OVER 50 NEW EXHIBITORS • 10 NEW FEATURES INCLUDING "CONCEPT 2000" – A FUTURISTIC LOOK AT BOATING IN THE NEXT CENTURY • 3 NEW PIAZZAS WITH SEATING IN NEW HALL • 14 BARS AND CAFES • 4 RESTAURANTS • CHILDRENS PLAYCARE CENTRE • EARLS COURT TUBE SURFACES RIGHT INSIDE THE SHOW

LONDON INTERNATIONAL BOAT SHOW '95
EARLS COURT

5TH - 15TH JANUARY 1995

British Marine Industries Federation

ADMISSION: Adults £8.00, Senior Citizens £5.50, After 4pm Adults £5.50

OPENING TIMES: 10am to 7pm (6pm Jan 15) LATE NIGHT SPECIAL - 9.30pm ON THURSDAY JAN 12th

*FREE ADMISSION FOR CHILDREN: 2 Children under 16 admitted FREE when accompanied by an adult. Additional and unaccompanied children £5.50.

Details correct at time of going to press, but may be subject to change.

هكذا من الأصل

World Offers.

Aberdeen from £79
Abu Dhabi from £399
Amsterdam from £69
Athens from £139
Atlanta from £219
Baltimore from £219
Bangkok from £579
Barcelona from £99
Basle from £139
Beijing from £599
Belfast from £75
Berlin from £139
Bilbao from £125
Bologna from £123
Bordeaux from £109
Boston from £219
Bremen from £109
Brussels from £79
Bucharest from £199
Budapest from £159
Buffalo from £318
Cairo from £249
Charleston from £318
Charlotte from £219
Cologne from £89
Copenhagen from £159
Dubai from £399
Dusseldorf from £89
Edinburgh from £75
Faro from £99
Fayetteville from £318
Frankfurt from £115
Ft.Lauderdale from £318
Ft.Myers from £318
Geneva from £99
Genoa from £152
Glasgow from £75
Gothenburg from £180
Hamburg from £125
Hanover from £125
Harrisburg from £318
Helsinki from £187
Indianapolis from £318
Inverness from £79
Istanbul from £178
Jacksonville from £318
Kansas City from £318
Larnaca from £159
Las Vegas from £318
Leipzig from £135
Lisbon from £99
Little Rock from £318
Los Angeles from £269
Lyon from £109
Madrid from £135
Malaga from £99
Manila from £499
Marseille from £109
Memphis from £318
Mexico City from £299
Miami from £249
Milan from £119
Moscow from £299
Munich from £99
Myrtle Beach from £318
Nairobi from £399
Nashville from £300
New Orleans from £318
New York from £199
Nice from £109
Oporto from £99
Orlando from £249
Oslo from £180
Paris from £65
Philadelphia from £219
Pisa from £143
Pittsburgh from £219
Prague from £149
Rome from £139
San Francisco from £249
Seattle from £269
Sofia from £229
St Petersburg from £299
Stockholm from £195
Stuttgart from £125
Talahassee from £318
Tampa from £318
Tel Aviv from £179
Thessaloniki from £165
Toulouse from £109
Turin from £142
Vancouver from £339
Venice from £143
Verona from £143
Vienna from £149
Warsaw from £167
Washington from £219
West Palm Beach from £318
Zurich from £109

All fares listed are return, subject to availability and differing travel periods and must be booked by 18th January 1995. Connecting services within the USA are operated by USAir. Passenger taxes will apply. For details of these and many other World Offers see Teletext page 380, your travel agent, British Airways Travel Shop, or call us on:

0345 222111

WORLD OFFERS
BRITISH AIRWAYS
The world's favourite airline

PRINCIPAL HONOURS

LIFE PEERS

BARONESSES

Hogg, Mrs Sarah Elizabeth Mary, head of Prime Minister's *Policy Unit*.

Smith, Mrs Elizabeth Margaret, widow of John Smith, the former Labour leader.

BARONS

Hope, James Arthur David, Lord Justice-General of Scotland and *Lord President of the* Court of Session.

McConnell, Robert William Brian, former Social Security Commissioner, Northern Ireland.

PRIVY COUNSELLORS

Ampthill, Baron, Geoffrey Denis Erskine Russell, Deputy Speaker and formerly Chairman of Committees, House of Lords.

Eggar, Timothy John Crommelin, MP for Enfield North and Trade and Industry Minister.

Forsyth, Michael Bruce, MP for Stirling and Home Office Minister.

KNIGHTS BACHELOR

Allen, John Derek, *chairman*, Housing for Wales, for services to the housing association movement.

Armour, Professor James, for services to the veterinary profession *and to education*.

Bond, Michael Richard, professor of psychological medicine and *vice-principal, University of* Glasgow, for services to medicine.

Cormack, Patrick Thomas, MP for Staffordshire South, for political service.

David, Judge Robin Robert Daniel George, *resident judge*, Chester Crown Court.

Dunnett, Alastair MacTavish, for services to journalism and to public life in Scotland.

Forte, Rocco, chairman and chief executive, Forte, for services to tourism.

Hampel, *Ronald Claus, chief executive*, Imperial Chemical Industries, for services to the chemical industry.

Hazell, Quinton, for political and public service.

Hopkins, Michael John, for services to architecture.

Hunter, Professor Laurence Colvin, chairman, Police Negotiating Board.

Irving, *Professor* Miles Horsfall, professor of surgery, University of Manchester, for services to medicine.

Laird, Gavin Harry, general secretary, Amalgamated Engineering Union, for public service and services to industrial relations.

Lloyd, Peter Robert Cable, MP for Fareham, for political service.

Maddox, *John Royden, editor, Nature*, for services to science.

Norman, Ronald, chairman, Teesside *Development Corporation*, for services to urban regeneration.

Paine, *Christopher Hammon*, president, Royal College of Radiologists, and consultant in *radiotherapy and oncology*, Oxford, for services to medicine.

Pattullo, *David Bruce, governor* and group chief executive, Bank of Scotland, for services *to banking and to business*.

Prosser, Ian Maurice Gray, chairman and chief executive, Bass,



Gavin Laird: leader of AEU becomes a knight

for services to the brewing industry.

Puttnam, David Terence, film producer, for services to the film industry.

Russell, Professor *Peter Edward* Lionel, for services to Hispanic and Portuguese history and literature studies.

Sainsbury, Timothy Alan Davan, MP for Hove, for political, public and charitable services.

Stephens, Robert Graham, actor, for services to drama.

Sutherland, Professor Stewart Ross, for services to education.

Vernon, William Michael, chairman, Royal National Lifeboat Institution.

Whalen, Geoffrey Henry, non-executive director, former deputy chairman and managing director, Peugeot Talbot Motor Company, for services to the motor industry.

Whent, Gerald Arthur, chief executive, Vodafone Group, for services to the mobile telecommunications industry.

Wolfendale, Professor Arnold Whittaker, Astronomer Royal and Professor of Physics, University of Durham, for services to astronomy.

ORDER OF THE BATH

KCB

Brown, Austen Patrick, Permanent *Secretary, Department of* Transport.

Hosker, Gerald Albery, Her Majesty's Procurator General and Treasury Solicitor.

CB

Miss J H Bacon, HSE, Dept of Emp; **A G Balls**, ch exec, Tyne and Wear Devel Corp; **R A Birch**, DSS; **B E Cleave**, soltr, In Rev; **H S Crow**, fmr ch plng insp and ch ex, PIA, Dept of Env; **Mrs J M Firth**, DoH; **J P Foster**, FCO; **Mrs R E J Gilmore**, frm chrm and first commr, Build Socs Commn, and ch regr, Regry of Frndly Socs; **J A Gordon**, MoD; **A C Hutton**, DTI; **S J Lander**, MoD; **M C Malone-Lee**, Ld Chr's Dept; **K C Meldrum**, ch vet offr, MAFF; **H H Mills**, Scot Off; **J G Pilling**, DoH; ***O R Siddle***, *gen mgr, entrps*, Br Ccl; **J M Steele**, NIO; **E J Thompson**, frm dir of stats, OPCS.

ORDER OF ST MICHAEL AND ST GEORGE

CMG

D R C Durie, dep perm rep to European Union.

ORDER OF THE COMPANIONS OF HONOUR

CH

Milstein, César, for services to molecular biology.

Weight, Professor Carel Victor Morlais, professor emeritus, *Royal College of Art*, for services to art.

ORDER OF THE BRITISH EMPIRE

DBE

Anson, Lady, Elizabeth Audrey, deputy chairman, Association of *District Councils*, for services to local government.

KBE

Crill, Sir Peter Leslie, Bailiff of Jersey.

Scott, Nicholas Paul, MP for Chelsea, for political service.

Wilson, Sir Robert Donald, chairman, North West Regional Health Authority, for services *to health care*.

CBE

D J Alexander, Dept of Fin & Personnel Dev; **K D Anderson**, Ch Educ Offr, Glos; **F Atkinson**, frmr mbr, Mus & Galleries Commn.

R Bagri, chm, London Metal Exchange; **Mrs D C Banks**, polit & publ serv; **J W Barron**, Scott Off; **Miss N M Bawden**, (Mrs Kark), novlst, serv to lit; **P A Bearpark**, ODA; **G A S Benney**, silversmith & goldsmith; **M J Bentine**, serv to entertainment; **C W Beveridge**, ch exec, Scott Enterprise; **Prof J P Blandy**, R Coll Surgeons & Emeritus Prof of Urology, serv to med; **Prof M Bobrow**, serv to science; **Miss S A Booth**, Dept of Nat Heritage; **P G Bosonnet**, dep chm, BT; **Miss J H Bown**, serv to jrnlsm; **D L Brittan**, Commr & Dep Chwm, Equal Opportunities Commn; **J Broadfoot**, frmr controller, Commn for Loc Authy Accounts in Scotld; **Prof C N L Brooke**, Camb Univ, serv to hist; **J N Brown**, pres, VAT Practitioners' Group; **P D Burgess**, DoT; **A D Burnett**, Lord Mayor of Portsmouth, serv to D-Day 50th anniv commems; **R J N Busby**, reg dir, For Commn; **Mrs E Buttle**, frmr sec, *Natural Env Res Ccl*.

E Clark, chm, BICC Cables, serv to cable indust; **M Clasper**, MD & VP, Procter and Gamble Europe, serv to env; **R F H Cowen**, chm, Rank Foundn, chty serv.

Prof R R Davies, U Coll Wales, serv to hist & educ; **R J Dunn**, ch exec, Thames TV; ***S Dyer***, *dir gen*, AA, serv to motrg.

J W Evans, serv to commty in Wales; **J W D Ewart**, polit & publ serv.

Prof R G A Feachem, Dean, London School of Hygiene & Tropcl Med, serv to internat publ hlth; **H R Fell**, mbr, *R Commn on* Env Pollution, serv to agric & env; **A C Ferguson**, serv to Assoc Football; **Prof E C Fernie**, chm, Ancient Mons Bd Scotld, serv to conservn & archtural hist; **R H Fielding**, polit & publ serv; **S W Fremantle**, DTI.

Mrs P J Garside, *Ch Commr* Guide Assn & Commwlth Ch Commr; **Prof R J Gavin**, serv to *higher educ*; ***B V George***, *exec dir*, engg, Nuclear Electric; **G Gill**, ldr, Gateshead Met Bor Ccl; **Mrs D Goldsworthy**, *Cab Off*; ***Prof J F B Goodman***, serv to indust rels; **J T Green**, DSS; **W M Griggs**, pres, R Griggs Grp, serv to footwear indust & expt; **S Grose**, polit & publ serv; **D M Gwyther**, frmr chm, Somerset TEC, serv to trg.

D J Hardwick, Home Off; **G F Harper**, polit serv; **J W Hayes**, sec gen, Law Soc; **J H Hill**, Polit Sec to PM; **K H Hind**, polit serv; **J Holland**, Ch Commoner, Corp of London; **R G Hood**, Oxf Univ, serv to study of criminlgy; **J S Horsnell**, serv to loc govt; **P J Howarth**, mgg dir, R Mail.

D W Insall, arch & planng



Mary Wesley: CBE for services to literature

consult, serv to conservn; **N M Irons**, Lord Provost & Lord Lt of Edinburgh.

L Carter-Jones, service to the disabled.

Miss F A Kendal, actress; **P B Kent**, HM Bd Cust & Ex; **G Kinder**, chm, Babtie Grp, serv to *engrg & expt*; **C P King**, frmr chm, BP Europe, serv to Brit indust; **P C Knight**, V-C, Univ Cent Eng, *Birmingham, serv to higher educ*.

A Ledwith, hd grp res, Pilkington, serv to science; **P S Lewis**, Dept Educ; **C Littmoden**, serv to MoD; **Prof A H G Love**, Queen's University Belfast, service to medicine.

L J Martin, serv to actuarial profn; **Mrs M May**, frmr exec dir, Internat Bar Assn; **A B L McCollum**, serv to consumer protectn; **J A McIntyre**, chm, Dumfries & Galloway Hlth Bd; **Prof P H McKie**, serv to texil indust; **M Ashley-Miller**, sec, Nuffield Provincial Hosp Trust; **J S Milne**, chm & mgg dir, Balmoral Grp, serv to indust; **G M Murray**, dir & ch gen mgr, Scott Life Assurance Co, serv to ins indust & publ life; **S N Mustow**, consult engr & non-exec dir, W S Atkins Consults.

Prof H J Newby, frmr ch exec, Econ & Soc Res Ccl; **Prof D H Newsome**, CNS Scient & Engg Servs, devl of weather radar & water mgemt in devg cntries.

I G Park, MD, Northcliffe Newpprs Grp, serv to jrnlsm & newsppr indust; **J G Park**, polit serv; ***D Pooley***, *ch exec*, UKAEA Govt Div, serv to nuclear indust; **Mrs U Prashar**, serv to commty rels.

J Reddington, frmr Ch Const, MoD Police; **Prof C W Rees**, frmr pres, R Soc of Chemistry; **W R A Birch Reynardson**, VP, Cttee *Maritime Internat*, serv to maritime law; **Prof E O R Reynolds**, Univ College London, serv to medicine.

W Samuel, polit serv; **R J Seaney**, MoD; **A S D Service**, Wilts & Bath Dist Hlth Auth; **D R W Silk**, serv to cricket & educ; **Miss R J Simpson**, polit and publ serv; **C R Smith**, HM Insp of Constab; **C D Stewart-Smith**, frmr *pres, Assn of Brit* Chambers of Comm; **R S Steven**, frmr chm, Milk Marketg Bd.

R J Tazzyman, ch exec, Davy Internat, serv to expt & steel indust; **G M Threadgold**, Ch Fire Offr, S Yorks Fire & Resc Serv; **A D Toft**, pres, R Coll of Physns of Edinburgh, serv to med.

Rev E C Varah, founder, Samaritans; **E J Varney**, frmr dep ch insp of nuc insts, HSE, Dept of Emp.

M C Walker, chm & ch exec, Iceland Grp, serv to frozen food indust; **R S Ward**, ch exec, Univs & Colls Employers' Forum; **Mrs M A Wesley**, writer, serv to lit; **I A White**, Dir of Soc Servs, Oxon Cnty Ccl; **W White**, opera singer; **D A Wood**, Prop Ad Grp, serv to propt law; **D E Wood**, sec, RFU, serv to Rugby Union.

ROYAL VICTORIAN ORDER

DCVO

Airlie, *Countess, Virginia Fortune*, Lady of the Bedchamber to The Queen.

Grimthorpe, Lady, Elizabeth, Lady of the Bedchamber to Queen Elizabeth the Queen Mother.

KCVO

Dunne, *Thomas Raymond*, Lord Lieutenant of Hereford and Worcester.

Edge, *Captain, Philip Malcolm*, deputy master and chairman, Board of Trinity House.

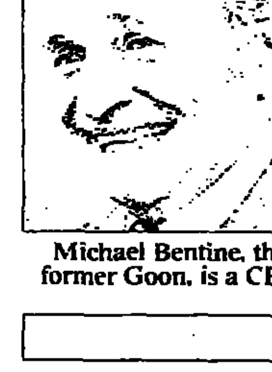
Lewis, *David Courtenay Mansel*, Lord Lieutenant of Dyfed.

CVO

R Beaumont, chm, J Purdey Sons; **Sir Robert J A Carnwath**, former Att-Gen to PoW; ***Lt Col D E Cox***, frmr dir of PoW's cttee; **J J Gardner**, lily chm of trsts of Pr's Trst; **N R Southward**, apothecary to Queen & R hhld; **R D Sturkey**, offl sec to govr-genl of Aust.

LVO

Capt R A de S Cosby, RN, serv to *HMY Britannia*; **G D Crawford**, dep press sec to Queen; **A R Kenney**, frmr trstee of Pr's Trst; **Miss S Marland**, asst priv sec to Duch of Gloucs; **P J Mathers**, hd of R Matters Unit, FCO; **H A Roberts**, dep surv of Queen's wks of art; **O J B Prince-White**, R liaisn offr at COI; **Cdr N P Wright**, RN, serv to *HMY Britannia*.



Michael Bentine, the former Goon, is a CBE

MVO

J S Barker, mbrs' sec, R Ascot; **A Burrows**, acct to Pr and Prs of W's hhd; **D Clews**, frmr hon treas of Chesh Cttee of Pr's Trst; **Sgt A B Crichton**, frmr Rty and Dip Prot Dept, Met Pol; **K Dick**, frmr dir, Crawfords Catrg; **E G Fancourt**, sen furntre consrvtr, R Coll Dept; **Sgt J R Harding**, Rty and Dip Prot Dept, Met Pol; **Mrs G S Holmes**, frmr pers sec to PoW; **K M McGarry**, frmr toursm and arts offr, Windsor and Maidh; **R E Mole**, maint mgr, St James's and Ken pals; **Miss E P Moore**, sec, Farrer and Co; **Sgt A R Peters**, Rty and Dip Prot Dept, Met Pol; **W J Pixton**, RAF, serv to Queen's Flt; **R W Smith**, leg exec, Duchy of Lanc; **Sqn Ldr D A Whittaker**, RAF, serv to Queen's Flt.

ROYAL VICTORIAN MEDAL (Gold)

F V Knight, frmn forr, Needwood Est, Duchy of Lanc.

BAR TO ROYAL VICTORIAN MEDAL (Silver)

J L Jackson, *armourer*, R Coll Dept.

ROYAL VICTORIAN MEDAL (Silver)

R G F Adams, fencer, Cr Est, Windsor Gt Prk; **PO J C Allen**, serv to *HMY Britannia*; **Sgt G P Bartlett**, serv to Queen's Flt; **D J Beels**, ass sales dir, Greenaways; **P J Bennett**, frmn gdnr, Windsor Gt Pk; **R A J Cooper**, former gdnr, Windsor Gt Pk; **Ch Tech D S M Gordon**, serv to Queen's Flt; **Sgt R P Haden**, serv to Queen's Flt; **Sgt D B Jones**, serv to Queen's Flt; **W F Kennedy**, frmr plumber's asst, Balmoral Est; **Sgt R F Lawrey**, serv to Queen's Flt; **D A M Lay**, water serv turncock, Windsor Cstle; **Cpl K M Long**, serv to Queen's Flt; **Mrs S M Palmer**, stud mgr, Raynham; **Ch Tech A K Robins**, *serv to* Queen's Flt; **D L Rogers**, hot water fitter, Windsor Cstle; **Const R J Smith**, Met Pol R Pals Div; **C C R F Torr**, serv to *HMY Britannia*; **Sgt C E Woodhouse**, serv to Queen's Flt.

Reward for man who improved on Nature

By NIGEL HAWKES
SCIENCE EDITOR

JOHN MADDOX, the editor of *Nature* who is made a knight, is rewarded for a remarkable publishing feat. While Britain's share in world science has declined, *Nature* remains pre-eminent as the *world's most important single* scientific journal. Whenever scientists have something important to say, it is to *Nature*'s offices in Little Essex Street, London, that they send their manuscripts.

John Maddox trained as a chemist, then became a theoretical physicist at Manchester University before he turned to journalism in 1955 as science correspondent on the *Manchester Guardian*. He has kept *Nature*'s nose in front by a determination to publish exciting results quickly and by setting up offices around the world to create an international journal.

He writes large chunks of the journal himself, dictating directly to his long-serving secretary, Mary Sheehan. When he first took over, in 1966, *Nature*'s circulation was 11,000, of which 8,000 copies were sold in Britain. Today the British circulation is about the same, but the total sale has risen to 55,000. *Nature* has *also spawned successful spin-offs* such as *Nature Genetics*. *Nature Medicine*, published from Macmillan Journals' office in the US, makes its debut today.



Professor Arnold Wolfendale, of Durham University, is made a knight. He retires in the new year from his post as Astronomer Royal

A knighthood also goes to Professor Arnold Wolfendale *of the University of Durham*, who retires as Astronomer Royal in the new year. He has been a tireless defender of astronomy, ever-willing to travel and talk to a wide variety of audiences about the subject. He recently became *President of the Institute of* Physics.

A third scientist honoured is Dr Cesar Milstein, of the Medical Research Council's Molecular Biology Laboratory in Cambridge, who is appointed a Companion of Honour. *In 1975*, working with George Kohler, Dr Milstein developed the technique for making monoclonal antibodies, which have since proved valuable in the diagnosis and treatment of disease.

Dr Milstein's discovery, *published (inevitably) in Nature*, has proved to be one of the most important in the biotechnology revolution. It made possible the production of pure strains of antibodies, and won the two discoverers a share of the 1984 Nobel Prize *in Medicine. By an oversight*, the technology was not patented, a sore point with the MRC ever since.

MEMBERS OF THE ORDER OF THE BRITISH EMPIRE

J O O A Aboaba, serv to commty, Leeds; S A Acheson, clrk of Pty S'sns, Ld Chan's Dpt; Miss S Adey, insp, In Rev; P K Afful, Emerg Infrastruc Engr, human serv in frmr Yugoslva; H A Aitchison, vol obsr, Met Off, Berwicks; Mrs M Albrow, pres and fndr mbr, Townswomen's Guild, Fareham, Hants; C E Alder, operating mgr, Upton Park Grge, Ldn Buses; A C A Alexander, GP, Dunfermline; Miss A Allan, *serv to Girls' Brigade in Scotland*; H Allan, serv to Assoc Football; R C Allgrove, hd of the S of Science, Chich Coll of Arts, Sci and Technol; *Mrs M R Andersen*, serv to young, Cwmbran, Gwent; Mrs J M Anderson, sch crossing patrol, Essex Police; J Anderson, chm, *Visiting Cttee*, Barlinnie Prsn; J S Anderson, sr sci off, Def Rsrch Agy.

Mrs E A Anthem, serv to Helen Hse Children's Hospice, Oxf; T C Arthurs, stn offr (Retained), Gloucs Fire and Rescue serv; Miss M J Ashwood, ltly HEO, DTI; J F Askew, cust serv rep, Anglian Water; Mrs M F Askew, chair, Crwn Ct Witness Schme, Lewes, Sussex; G Aspinall, serv to tble tennis and commty in Oldham; Mrs S M Atherton, sch crossing patrol, Wigan Met Bor Ccl; Mrs J Atkin, warden, Morpeth Teachs' Centre, Nblnd; Mrs C Atkins, serv to Nghbrhd Watch Scheme, Beds; B S Attwal, serv to busnss and commty in Leic; Mrs M G Augustus, Patients' Activities org, Brecons War Mem Hosp, Wales; Mrs F A Austin, Brit Red Cross, Mid Glam; Mrs A Aynsley, AO, DSS.

S J Backley, serv to athletics; Miss U E M Badger, serv to commty in Windsor; Mrs M Bailey, frmr countryside ranger, Peak Park Joint Planning Bd; Mrs J M Bain, Macmillan Nrse Consultt, Dumfries & Galloway R Infirmy; Miss J R Baldwin, exec asst, NRA Thames Reg; Mrs E Barwick, serv to commty in W Yorks; F D Baleson, Adv Cttee on Hist Wreck Sites; H Baum, *pres, Spectra Travel*; Mrs M Beattie, serv to hlth care; A L Bell, LB Islington; Mrs I B Belsten, admin asst, DoT; L Beltrami, *portering mgr, Moorfields Eye* Hosp, Ldn; Mrs H E Betts, serv to commty in Old Catton, Norwich; Miss K M Biggar, prsn liaison off *for Samaritans* and prsn serv.

Mrs P Billingham, sec, Avon and Somerset constab; Mrs M D Birrell, mgr, Wemyss S of Needlework, Kirkcaldy; R B Blair, serv to tourism; Mrs A M Bolton, serv to commty, partic RNLI, in Adlington, Cheshire, and Bramhall and Woodford, Cheshire; Mrs M C Bonner, org and treas, WRVS, Lister Hosp, Stevenage, Herts; D Booker, frmr ed, *Barnsley Chronicle*, serv to jrnlsm and commty; M S Boshier, Gypsy Liaison Off, Swale Bor Ccl; Mrs J K Bosley, cent welf offr, Brit Red Cross Soc, Watchet, Somerset; Miss E A Boultell, sen pers sec, FCO; R C Bowden, serv to commty in Pelynt, Cornwall; Mrs J F E Bowker, advr, CAB, Stratford on Avon, Warks; Miss J M Bowles, AO, *MoD; J H Boyd, serv to educ*; W J Boyd, pen shorthnd writer, serv to magstrcy; B Bransome, ltly team ldr, baggage servs, Terminal 4, BA; *Mrs E E Bratton*, AO, Ld Chanr's Dept; Mrs M Brave, sen nrsing mgr, *Civ Serv Benevolent Fund*; R E Bridger, drvr, Dept of Env; P B Bridges, prof and technol off, Dept of Env; Miss E Brierley, *Oldham Met BC*.

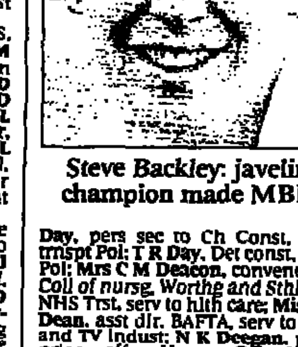
B J Briggs, frmr sr admin off, NW Region, NRA; J T Bristow, serv to commty, partic elderly, Swansea; *M C Bristow, emerg infrastruc* engr, human serv in frmr Yugoslva; Mrs I W Brixton, gov and frmr chm of govs, Fairfields *Primary S, Basingstoke, Hants*; R J C Broadbent, hon sec, treas and ed, AMSAT-UK; M L Brock, consult engr, BOC; A Brockhurst, New Forest *Verderer*; W L Brooks, night telephonist, E Berks Commty Hlth NHS Trust; T J Broomham, frmr prin prsn offr, Maidstone Prsn; *Mrs F M Steward-Brown, mkt* trader, E Anglia; G S Brown, prin keeper, Corp of Trinity Hse, serv to lighthse serv in SW Eng and Ch'ls; E V Bryant, sen *craftsman*, MoD; Mrs M E G Bucknell, polit serv; Mrs J A Burchell, AO, MoD; Mrs M I Burkett, serv to League of *Friends, Victoria Infirmary*, Newc upon Tyne; S Burrows, serv to commty; A E Butterworth, serv to music.

A Cairns, shop mgr, Atomic Weapons Est; Mrs E M Campbell, serv to the Afro-Carib Commty, Gloucs; Mrs E R Campbell, advr, CAB, Gravesham, Kent; J C Campbell, trustee, Hamble Rescue, Solent Safety Org; J G Carson, serv to public trnspt; I A H Carstairs, countryside info and consn advr; G W Carter, serv to elderly in Harpenden, Herts; P J M Casey, emerg infrastruc engr, human serv in frmr Yugoslavia; A S Cassie, frmr sen steward, St Columba's Hospice, E'burgh.

Mrs I E Cawley, loc orgr, WRVS, Pembroke Dock, Dyfed; Mrs J M Cawthorne, serv to commty in Cookham Dean, Berks; P D Chircop, EO, Dept of Emp; D Clark, dep mgr, In Rev; Miss D L Clark, trg and certifictn instructor, GEC-Marconi Def Systems; Mrs L J Clarke, *frmr sch crossing patrol*, Cov CC; Mrs M B Clarke, frmr hdteacher, St Vincent's RC Infant S, Trafford, Manch.

J Cleland, asst div offr, Strathclyde Fire Brigade; N D Clothier, serv to Newc City Challenge; Capt M J Cole, R Resrch Ship *Bransfield*, Brit Antarctic Survey; Rev C J O Colling, serv to commty in Warrington; G Collis, hd of Prog Mgemnt, Materiel, Rolls-Royce Commercial Aero Engines; P J Connolly, serv to dairy indust; A L Cook, chm, RAF Assoc, Plymouth; *H G Cooper, trustee, Chaseley Tr*; *Mrs C Cope*, frmr sch crossing patrol, Dudley Met Ccl; Mrs J H Corker, frmr sch crossing patrol, *Wirral Met BC*; Miss B K Corkill, asst mgr, Knowsley Co-ord Cttee for Handicapped, NW Eng; W F Cormack, serv to archae, SW Scotland; J A Couzens, frmr prin admin off, Cambs Fire and Rescue; M Cowell, MD, Murray Chauf*feur Servs*; R B Coyles, *frmr chm*, Joint Central Cttee of Pol Fed of Eng and Wales; B J D Craddock, bailiff, Cnty Ct, Bridgend; W C Craig, ch insp, serv to police; I D Cramer, frmr EO, DSS; J R Crathorne, md and ch exec, Stoves; Mrs C Creasy, sch crossing patrol, Norfolk CC; Mrs P F Cressey, GP, Camb; A W T Cunningham, *Nat Hlth and Safety* offr, AEEU; Miss C M Currie, typing superv, Southern Water Servs; R Currie, roadswpr, Alton, *Hants, serv to env*; *Mrs A D Curtis*, frmr revue asst, In Rev; R W A Curtis, writr, serv to film and TV drama and charit serv; P Cuthell, *hon pres, Boys' Brigade 10th Co*, Liverpool, serv to young; H W Cutler, serv to commty in Bournemouth.

F G Dance, grp fire contr offr, Warks Fire and Resc serv; Mrs E Darlow, serv to commty in *Nechells, Birm*; *A J J Davey, charit* serv in Cardiff; Lt Col D R Davies, (Rtd), frmr sen educ offr, Winchester prsn, serv to prisnr welf; Miss H J Davies, sen exec offr, MOD; J Davies, serv to Rugby Leag Ftbll; Mrs J Davies, serv to WRVS, partic the Highgate Cntre, Stockport; R H Davies, *gen mgr*, Hansard Press, HM stnery Off; D G Davis, serv to commty rels; Miss J M Dawe, serv to jrnlsm in Dorset; C B Dawes, convoy ldr, humanitn serv in frmr Yugoslva; Mrs P Dawes, sen pers sec, Hlth and Safety exec, Dept of Emp; Mrs H E Day, pers sec to Ch Const, Brit trnspt Pol; T R Day, Det const, Met Pol; Mrs C M Deacon, convener, R *Coll of nursg, Worthg and Sthlnds* NHS Trst, serv to hlth care; Miss D Dean, asst dir, BAFTA, serv to flm and TV indust; N K Deegan, *prin prsn offr*, Home Off; N K Denham, serv to agric merching.



Steve Backley: javelin champion made MBE

Miss M E Dennis, dir, Livng *Chrchyrd Proj*, serv to consvtn; Mrs M H Derrington, serv to commty in Cornwall; Mrs M Diamond, serv to timber indust; Miss D M Dibble, serv to commty, esp hlth care, in N Devon; R E Dickinson, hlth care asst, *Staunton Lodge, Newark, Notts*, serv to hlth care; F Diver, serv to indust rels; O A Dodds, dir of contrct serv, Northants Bor Ccl, *serv to loc govt*; *Sr A Doherty*, serv to commty; Mrs E Donald, serv to commty in Corby, Northants; H H Donald, serv to Scot Centrl Ccl brch, Brit Red Cross Soc; G Dorey, pres and ch obsr, Insult of Advncd Motrsts, S Lond Grp, serv to motorng and road sfty; C G Dove, tech dir, Halmatic, serv to defce indust; R J Downham, serv to commty in Calne, Wilts; W J Draper, Off of Public serv and Sci, Cabinet Off; Miss A M Dry, hon sec, Leeds Assoc for Mental Hlth, *serv to hlth care*; *D Duff*, serv to mentlly hndcppd in Scot; Miss A Dufour, serv to commty in Newcastle; M P Dunphy, MD, Dunphy Combustion, serv to expt; Mrs J M S Durham, serv to heritge and consvtn in Scot.

D S Edwards, trainr and instrctr, LB of Barking and Dagenham Mcycle Trnng Scheme, serv to road sfty; J A Edwards, serv to the Nat Assoc of Retrd pol Offrs; M A Ellerker, AO, Dept of Empl; A E Elliott, GP, Chester; P G Elphick, serv to archture; J A Emmerson, prin doorkpr, H of Lords; W M Emmerson, EO, DSS; B J Evans, proj mgr, Dsgn and Projcts internat, serv to def indust; Mrs E Evans, serv to contempry euro studs; Mrs M A Evans, serv to mentlly and physlly hndcppd yng people; Mrs E A Eyles, serv to commty, partic music, in Gwent.

A L Falk, hd porter, St Bart's Med Coll, Univ of Lond, serv to educ; Mrs C Farquhar, ch exec, Work Wise, Glasgow, *serv to trg*; R A Faulkner, div Commndnt, sp constab, Humberside; Mrs J E Feast, serv to armed serv commty; J W Fennell, *emerg offr, CARE*, humanit serv in Rwanda; J G H Fenton, v-chm, Scot Seed Potato Devel Ccl; C S Fenwick, dep chm, *Youth Clubs UK*; *Mrs E Ferris, sen* pers sec, Dept of fin and Persnnl; Mrs M K Finlay, admin asst, DSS; Miss M Firth, serv to dancng in Inverness; *A M Fisher, admin offr*, Met Pol; R Fitzsimmons, serv to hdway House and hlth care; P F Fleming, serv to the brewing indust; Mrs H M Ford, *sales asst*, Ronald Ford Motor Spares, Todmorden, Lancs, serv to motor spares retlng; W Forde, serv to *commty in W Yorks*; R M Fordham, serv to Windyridge Probtn Hostl, Colchester; I D Forsdike, facilties co-ordr, Britannia Airways, serv to aviatn and disabld; Miss M T Frankham, HEO, DSS; D B Freeman, frmr sect chef, prin Kitchen, HoCs; Mrs S S Friend, serv to commty in Ldn.

A W Gaimham, frmr SEO, Dept for Nat Svgs; Miss J M Gason, serv to Church and commty in Cornwall; R N Gibson, vet surg, serv to vet med; T M E Gibson, SEO, Patent Off, DTI; R Giles, shop flr mgr, *Siemens, serv to mfg and defce* indust; W Glenfield, serv to commty in Altrincham; Mrs L K Goffe, serv to commty in Shirehampton, Bristol; Mrs D Goodwin, pres, Sea Cadet Corps, Richmond, Sy; Mrs E M Gordon, serv to Forces Help Soc and Lord Roberts' wkshops; Miss F Gostling, ltly cnty organsr, WRVS, E Kent; Mrs J M Gove, frmr HEO, *MoD; Mrs J K V Graham*, frmr mbr, OFWAT Southn Custmr serv Cttee, serv to consmr prtectn; S S Graham, frmr sen profl and technol offr, Vehcle Inspate Agy, DoT; T R Graves, frmr nat offr, Ucatt, serv to indust rels; Mrs A Grazebrook, serv to commty in Blakedown, Worcs; D J Green, mkting serv mgr, Midlands Electr, serv to electr indust; P A Green, frmr dir, Durham-Lesotho Diocesan Link, serv to Anglo-Basotho rels; C F K Greenwood, offr in *Chrge, Maumbury Hse Commy* Home for Chldrn, serv to chld care in Dorset; Miss D Gregg, serv to commty in Gilsland, Cumbria; H *Grimwood, frmr HEO, DSS*; *G A J Groocock*, serv to commty, partic RSPCA, in Warks; Mrs F C Grover, accnts mgr, R Brit Legn Poppy Fctry; *Mrs C T Gutmann*, charit serv to Danybryn Cheshire Home, Cardiff.

Mrs J Haffenden, cnty orgnr, WRVS, N Yorks; J T B Hall, frmr inf asst, Tyne and Wear Passngr trnspt exec, serv pub trnspt; Mrs N *I Hall, frmr hdteacher, Eldwick 1st* S, Bradford, serv to educ; Mrs D A Halliday, serv to eldrly and disab in Wantage, Oxfrd; Mrs M T *Hamer-Harries, serv to commty in* Beds; Mrs E I Hancock, serv to commty in Moreton, Merseyde; Mrs V Hanson, admstr, Northants *Soup Kitchen, serv to homeless*; J A Hanvey, serv to commty rels; W Harber, Secrty Sgt, Grp 4 Secrty, serv to Highwys Agy Off, Leeds; *Mrs D I Hardie, serv on behalf of* fishrmn; D Hardman, emergcy infrstctre engr, humanit serv in frmr Yugoslvia; Miss N M Harper, *serv to young in Winchester*; R Harris, hdteacher, Watermill Prim S, Birm, serv to educ; Mrs F M Havenga, expt dir, Wright Hlth *Group, serv to expt*; *Mrs L Hayward*, serv to educ; R Heaney, ldng ranger, For Commn; A R Heath, serv to Kettering Civic Soc; Mrs E *M Heffernan, pol and pub serv*; Mrs M E Helps, serv to commty in Newham, Lond; Miss B M I F Henderson, pers sec to ch exec, *Dundee teachg hosps NHS Trst*, serv to hlth care; Mrs I Henrick, admin offr, ODA; Mrs J R Hereford, pol serv; Mrs M Hersee, *mbr. polcy cttee*, Brit Stndrds Instn, serv to consmr protectn; Miss T Heshel, (Mrs Kendall), producer, BBC R4, serv to radio *brdcstng for blind*; Mrs I Hewitt, serv to pernnl mgemt; Mrs I H Hewson, polit serv; Miss N Hicks, sculptor; Miss D L Hickson, polit serv; S R Hilditch, serv to rugby union football refereeing; A C Hilliar, stn off (Retained), Wilts Fire Brigade; Mrs N *Hindley, pers* sec, Acas, Dept of Emp; Mrs D J Hobbs, mbr, Brentwood Bor Ccl; govt; J L Hockett, serv to commty *in Morley, Leeds*; *Mrs P H W* Hodge, hon sec, E'burgh Ladies' Lifeboat Guild, RNLI, serv to safety at sea; Mrs P J Hodgkins, fldwork *dir, National Org for Counselling* of Adoptees and Parents; P Hodgson, Trident construc mgr, Vickers Shipbldng and engring; W H Hogarth, coppice worker, serv to forestry in Lake Dist; Mrs P M Holden, frmr support grade band 2, Cust and Exc.

W H Holden, serv to R Norfolk Regiment D-Day Veterans Assoc; J D Holder, serv to disabled pple in *Eastbourne*; V P Holloway, former mbr, parole bd, for serv to prisoner welf; Mrs S Holman, chm, bd of govs, R Ss for the Deaf, Manch, serv to disabled children; Maj A W Holmes, polit serv; L R Holmes, obs lt, Nuclear Reporting Cell Off, R Obs Corps, *Truro*, Cornwall; Lt Col J L Homfray, dir of Iona Abbey, serv to Iona Cathedral; Mrs M W R Hopkinson, *typing mgr, Valuation Off* Agency, In Rev; F E Horsfield, polit serv; J J Houston, dist staff *offr, Maritime Rescue Co-ord* Centre, Coastgd Agency, DoT; J R Howe, sen div offr, Staffs Fire Serv; G F Howells, former chm, W *Midlands Area Museum Serv*, serv to mus devel; B R J O Hughes, serv to commty in Billericay, Essex; J S Hughes, serv to educ and to crime prevention; Miss R Hughes, serv to hlth care; E Humphrey, serv to agric workers in Kent; Capt S D Hunsley, RN (retd), former gen mgr, R Naval Film Corpn, MoD; W C Hunt, vol obs, Met Off, Norfolk; Mrs M C Hunter, *serv to St John* Ambul Brig; Mrs E M Hurst, mbr, *Lewes Dist Ccl*; E Hutchinson, ch exec, Derwentside Indust Devel Agy, Co Durham.

Mrs S I Imber, hsekeeper, Buglawton Hall, Congleton, Cheshire, serv to educ; K Ineson, plastic reel mgr, Hearl Heaton and Sons, serv *to cable indust*; *T L Inglis*, frmr asst hd, Dept of Building and Surveying, Glasgow Caledonian Univ, serv to quantty surveying; *Mrs J B Inskip*, chm, Waverley Family Support Serv, Lnrd Cheshire Fdn, serv to eld and disabled people; Mrs F C Irvine, serv to trg and to young pple; Miss K A Irvine, polit and public serv.



Chad Varah: Samaritans founder made CBE

Mrs H M Jackson, polit and public serv; Mrs J A Jackson, AO, MoD; R Jackson, serv to commty in Filey, N Yorks; Mrs A G Jacques, serv to commty in Staffs; F W Jakes, serv to commty in Beds; Mrs M James, serv to commty in Braunstone, Leic; Mrs M P Burgess-James, serv to commty in Swansea; Mrs R V Jewell, serv to commty in Marlow, Bucks; Miss S Jeyasingh, dir, *Shobana Jeyasingh Dance Co*; D W Daymond-John, charit serv to the commty in SE Wales; Mrs J I Johnson, admin offr, DSS; Miss S E Johnston, SEO, NIO; A Johnstone, dairyman, serv to dairy indust in Stranraer; J *Johnstone, dairyman, serv to* dairy indust in Stranraer; A S G Jones, serv to mtn rescue; C Jones, serv to disabled young pple in *Clywd*; *D A G Jones*, chm, Birm Heartlands Hosp League of Friends, serv to hlth care; Mrs E D Jones, tailoress, Base Ordnance Depot, Bicester, Oxon; serv to Army; E B M Jones, collector in charge, In Rev; F A O Jones, civilian instructor, No 1378 (Mold) Squadron, ATC; Mrs G M Jones, serv to commty in Gwynedd; T Jones, dist sec, TGWU, Caernarfon; N W Jordan, HEO, MoD; Mrs Z R E Josephs, historian and writer, serv to Jewish commty in Birmingham; Miss A E Joss, serv to Dalmellington and Dist Conservn Trust, Ayrshire; J W Junor, serv to St Andrew's Ambul Assoc; M Just, frmr pres, Heating and Ventil Contrtrs' Assoc, serv to trg.

Mrs P A Kalms, serv to commty in Ldn; R A Kane, charit serv; D Kaye, charit serv; F Keighley, *former* frmn, Oughtred and Harrison (Warehousing); Mrs P Kennedy, charit serv to human relief in *Romania*; *R F Kennedy, fishing* and shipping ed, *Aberdeen Press and Journal*, serv to jrnlsm; Mrs B M Kenyon, polit serv; Mrs J *Keogh, chm, Parents Against* Drug Abuse, Wirral; Mrs A Kersey, serv to CAB movement in Flint; N Khan, frmr maths teach, Hawick *HS, Roxburghs*; *Mrs M G Kinsella*, HEO, Dept of Env; J W L Kitchin, *frmr conservn off*, V & A Mus; D G Kitts, hd, draughting off, Kerr-*McGee Oil UK*; *Mrs M D Knight*, serv to commty in Claphan, Beds.

Mrs B Lacey, sec to the chm, educ cttee, B'ham City Ccl; Mrs M C *Lacey, serv to St Francis of Assisi* Ch, Strood, Kent; Mrs W E Laffan, charit serv in Penkridge, Staffs; R A Lamont, serv to educ; P B Landles, sen convener, TGWU, Felixstowe, ser to Felixstowe; A C Lane, chm, Henley Midnight Matinee Cttee, serv to commty in *Henley-on-Thames, Oxon*; *Mrs J* Lawrence, const, W Mercia Constab; Miss A M Layburn, pers asst to the ch probation offr, Durham; G T Layne, orgr, Gainsborough Gateway Club, Lincs, serv to young pple with learning diffs; Miss M R L Page, serv to music in Guernsey; Mrs F M Leach, serv to mobility for disabled pple; Mrs C M McL Leah, orgr, *Meals on Wheels, WRVS*, Bath, Avon; W Leah, serv to resettlement of offenders in Manch; Mrs L M Wathey-Leak, sec, *SSAFA, serv to ex-servmen and* women; Mrs M Lee, AO, MoD; M J Lee, sen craftsman, MoD; H Lees, Support Grade Band 2, Cust and Excise; *M Lees*, HEO, Cust and Excise; Miss A Lenk, serv to Winged Fellowship; P Lewis, expt and sales mgr, Cuprinol, serv to expt; W A Lewis, deputy pres, Farmers' Union of Wales; D S Lilley, prin, Ardentinny Outdoor Educ Centre, *Argyllshire*; *G E Ling*, dist gen mgr, Sheffield, Brit Gas; K D Ling, serv to commty, esp to YMCA, Yorks and Humberside Reg, and nat ccl of YMCAs; S S G Linnell, stn dir, Mercia Sound; Mrs M L Lissemore, AO, Dept of Empl; Mrs J Livingston, serv to commty in Castlemilk, Glasgow; Mrs L D Lloyd, serv to homecaring in Mid Glam; B Long, clrk, *Dinnington Parish Ccl, Newcastle* upon Tyne; K de V Lorrain, vol serv to Salisbury Cathedral; J Lough, serv to commty in Morpeth, Nbld; Mrs B Lowe, polit and public serv; Mrs M M Lowson, loc offr 2, DSS; D Lynn, surv, Cust and Ex; Mrs J M Lyon, serv to commty in Essex.

I Mackay, former sen stalker, Red Deer Commission, Scotland; C Mackinnon, crofter; *Miss A E Mackintosh, former Oxfam reg* rep, Rwanda; R Machin, serv to smallbore target shooting in Yorks and Humberside; Capt A V Mackay, mast of the *MV Relume*, Middle East Navigation Aids Serv, serv to shipping; D McE Mackay, asst curator, Summerlee Heritage, serv to indust heritage in Scotland; V Mackey, former maintenance supt, Boston sewage district, Anglian Water; Mrs M Macleod, serv to Leukaemia Research Fund in Neath, W Glam; B F Mahoney, *dom servs offr*, Sussex Police; B J Main, ch engr EH101, Westland Group, serv to def indust; G Mains, sen store keeper, *Intervention Bd Exec* Agency, MAFF; J H A Manderson, *frmr corp communs mgr*, Digital Equipment Scotland, serv to *electrons indust and to charities*; A I Mann, group ldr and therapist, post-natal support group, Nat Assoc for Mental Hlth, Islington; *K W Marsh, vice-chairman*, NW (North) War Pensions Cttee; Mrs O L Marsh, serv to commty in Sussex; R H Marshall, polit and *public serv*; *Mrs A Mason*, former conf mgr, Nat Assoc of Hlth Authorities and Trusts; Mrs P Massey, sch crossing warden, *IoM, serv to rd safety*; *F E May*, charit serv, in Leic; C McAlister, serv to commty.

Mrs I E McBride, serv to educ; Mrs S H McCandless, AO, Dept of Agric; Mrs M McCann, prvte sec, Met Pol; R J McConnell, Sgt, serv to pol; W J McConnell, serv to rail trnspt; Mrs A McCracken, frmr mbr, Notting Hlth Auth, serv to hlth care; J S McCracken, GP, Nottingham; J J McDonough, prin prsn offr, HM Young Offndrs' Instit Portland; Mrs D A McFadyen, frmr resdt wardn, Gateshead Bor Ccl, *serv to* eldrly; D McFarland, serv to librarnshp; D W McFaul, Resrv const, serv to pol; Mrs G McGaffin, *serv to eldrly*; *J McGarvie*, persnnl and admin offr, Brit trnspt Pol; Mrs A E McGregor, orgisr, WRVS, Bridge of Allan; J McGregor, serv *to deaf in Scot*; Mrs M R McGuiggan, serv to Save the Chldrn Fd; C J McKeever, staff offr, DOE; *J McKellar, prin admin* offr, Ctrl Scot Pol; W McKelvie, support serv mgr, mental hlth units, Gartloch and Woodlie hosps, *serv to hlth care*; T J McKnight, serv to commty; Mrs B M McLean, superv, Meals on Wheels, WRVS, Paisley; C F McManus, frmr commdt, Scot Fire serv Trning S.

Miss R McNerlin, Suppt Gde Band 1, pol Auth; *G McPhee, organist*, Paisley Abbey, serv to music; D R McRae, dir of finance, Hanover (Scot) hous Assoc, serv to hous for *eldrly people*; J C B McRoberts, frmn stonemason, Craignethan Cstle; Mrs M I Meadow, insp, serv to pol; J Meechan, forest dist *mgr, For Commn*; G P Meldrum, serv to disabld in Scot; Mrs M Mellor, serv to commty in Ipswich; F S Mercer, serv to League of Frnds, Lewisham Hosp, SE Lond; S A Mercer, serv to Brit Korean Vetns' Assoc; J H Millar, chm, Melrose *Commty Ccl* and Honorary sec, Eildon hous Assoc, serv to commty in Melrose; S E Millar, serv to educ

Continued on next page

هكذا من الاصل

هكذا من الأصل

OFFICERS OF THE ORDER OF THE BRITISH EMPIRE

D E Abelson, chm Bds of Visitors Co-ord Ctlee, serv to pris; B J Acland, Air Cadet Ccl, serv to young; E R Adam, mgemt agent, UKAEA, serv to nuc indust; K Ajegbo, hdtchr, Deptford Green S, London, serv to educ; H V Ashford, SPSO, MOD; A Aston, dir, commty servs, RNIB, serv to trnspt for visually impaired.

G N A Bailey, polit and publ serv; S J Barber, serv to magistcy in Dorset; G E Barlow, frmr dir, Aberlour Child Care Tr, serv to young; N R D Barlow, frmr convener, Scot Landowners' Fed, serv to agric; R K S Barr, chm, Nobo Group, serv to visual aids indust; D K Barrows, Off of Publ Serv and Sci, Cabinet Off & Treas, Friends of Brookwood Hosp; M G Barton, polit & publ serv; G A Bell, chm, Monklands and Bellshill hosps NHS Tr, serv to commty in Lanarkshire; Rev G Benfield, hon chm, Christian Educ Mvmnt, serv to educ; W I B Bennett, flautist; G R Bird, of Communs and New Servs, dir VSO; J H W Bisson, sen lt Bailiff, Guernsey, serv to commty on Guernsey; A F Bloomfield, grp purchsng mgr, Caberboard, serv to forstry indust; A G Bloxham, DSS; J Bondesy, serv to magstcy in Kent; C I Bostock, Cci & Exec Committee, City Technol Coll Tr, serv to educ; J A Brackston, polit and publ serv; D J Bradley, chm Thomas Watson (Shipping), serv to shipping indust; M C Brewer, dir of music, Chetham's S of Music, Manchstr; M J C Brodie, COI; G A Brookes, ldr, London Bor of Barking and Dagenham; H Brooksby, frmr dep sec, R Commn on Ancient & Histrcl Monumnts in Wales; R D Browne, frmr asst MD, Tayvood Engring, serv to constr indust; A C Bryant, serv to YMCA; H J Buck, Cci of Mgemt, Archtcl Heritage Fund, serv to conservn; J D Burch, PSA; Miss D A Bussell, prin ballerina, R Ballet.

R T Campbell, serv to food indust; S R Card, polit serv; Miss J J Carter, sen lect in history, Univ of Aberdeen; J A Catterall, sec and ch exec, Inst of Materials, serv to indust; J R Catto, serv to commty in Wirral, Merseyside; D J Church, ODA; E Clapton, serv to music; J E Clark, sec, Nat Assoc of Loc Ccls; J R Clark, frmr dir of fin and dep ch exec, Warrington Borgh Ccl; M K Clark, polit and publ serv; Miss I M Clarke, Dept Educ; D W Cleal, serv to commty in Crewkerne, Somerset; R A Clegg, chm, United Leeds Teaching Hosps NHS Tr, serv to hlth care and commty in Leeds; L H L Cohen, charit serv; Mrs C Comboy, pres Ladies Golf Union; Mrs E M Cooke, dep dir, Publ Hlth Lab, London, serv to med; R E Corrigan, Home Off; J F Cousins, MD, Deep Sea Seals, serv to def indust; I J Cowan, frmr chm, Crossroads (Scotland) Care Attendant Scheme; D M Cox, sen youth and commty worker, YWCA.

C D Dane, chm and MD Dane and Co; Prof D R Davies, frmr hd of Appld Genetics Dept, John Innes Cntr, Norwich; I E Davies, MOD; B R Worsier-Davis, serv to magstcy; S Davis, v-pres, Assoc of Jewish Ex-Servicemen and Women; Mrs N M Davoud, serv to employment of disabled; Lt Col M G Day, frmr ch exec, R Brit Leg Atmdnts Co; D J Delehant, Reader in Romanian Studies, Univ of London; A G Dewar, chm, bd of mgemt, Oatridge Agricultural Coll, W Lothian; I G Dewar, sec, Historic Buildngs Ccl for Scotland; Miss J M Dewdney, dir and v-pres, SmithKline Beecham; J F Dick, hd of consn, Nat Galleries for Scotland; S C Duckworth, serv to disabled; A N Duerr, chm, F Duerr & Sons; Miss B M Darzo, farmer.

D Edwards, MD, SLP Engring; V Rev D L Edwards, frmr Provost Southwark Cath; Miss E A Edwards, frmr ch area nursg offr, Tayside Hlth Bd; C T Evans, serv to biotechnlgy devel.

Mrs P Fairbrother, v-pres, MENCAP; J M Farraday, serv to commty in Bury, Lancs; W M Fernie, chm, Hearing Aid Ccl; S J Fielding, chm, Gen Ccl and Registr of Osteopaths; Mrs J Firminger, dir human resrcs, WRVS; Mrs W Fitzgerald, serv to med indust; E F L Fitzhugh, chm, bd of mgemt; R Welsh Agric Soc; R H Flowers, frmr mbr, Radioactve Waste Mgemt Advis Ctlee; H S F O Grantully, frmr mbr, Rewvng Ctlee on expt of Wks of Art, chm of Silver Soc; A Fox, prin, Myerscough Coll; B Freeman, DTI.

I W Galloway, ch exec, Walter Alexander; K G Gardner, frmr DOH; D G Garvie, serv to employmnt of disabled; Mrs M J Gelling, serv to philology; D J R Georges, sod serv insp, DoH; Col J D Gibb, Emplyr Liaisn Offr, Highind Territl AVRA; P Gibson, frmr supt, York Glaziers' Tr; W G Giles, prin scien offr and TV presntr, Met Off; Miss A J J Gilmore, founder and ch exec, Prince and Princess of Wales Hospice, Glasgow; G R Gollop, polit serv; G J Goodhart, dist valuer, HM Bd of Inland Rev; Maj C Graham, mgr, Lady Haig's Poppy Factory; C W L Graham, Dept of Econ Dev; Mrs M O Grant, ch exec, Tyneside Trainng and Enterprs Ccl; Prof B H Green, serv to cntrysde and nature consn; Prof C J C Green, serv to commty in E Anglia; R W A Groom, chm, Percy Bilton Charity; R G Gutteridge, serv to boxing, jrnlsm and broadcstng.

M A Hadfield, serv to busnss and commty in Chesterfield, Derby; C W Hall, frmr ch engr offr, MAFF; Lt Cdr J E Hammond, contr, Aeromedical Serv, St John Amb; J L Hannah, chm, BMT Defence Servs; R A Hawes, dir, Acute Servs and exec dir (Nursing), NE Essex Mental Hlth Servs NHS Tr; G P Henderson, TGWU, serv to indust relatns; Mrs M J Heray, serv to trnspt for disabled; J W T Hill, serv to Assoc Football and broadcstng; Prof P J Hills, Univ of Newcastle upon Tyne, serv to trnspt planning and res; Miss P A Hitchcock, MoD; C T P Hollands, Animal Procedures Committee; R H Hollybock, prin, Sutton Coldfield Coll of Further Educ; R D C Hubbard, dep chm, Cancer Research Campaign; G Humphreys, ch of Sound, Twickenham Film Studios; Mrs R M R Hurst, serv to disabled.

R E Irwin, serv to forensic med.

G P Jackson, chm, Cent Ccl of Magists' Cts Ctlee; A M James, dist insp, In Rev; J V MC Jameson, chm, Dumfries and Galloway Enterprise; T A Jenney, dep solr, BR Bd; J B Joel, Dept of Emp; Miss E M Johnston, nursng offr, DoH; G Jones, Lord Chancllr's Dept, Cardiff; Mrs L M Jones, hdteacher, Ysgol Gyfun Gwynllyw, Pontypool; Lady (M F) Benton Jones, pres, Brit Red Cross Soc, Lincs.

Miss G M M Keegan, serv to educ; Miss M R Keen (Mrs Entwistle), serv to the prevntn of misuse of drugs and alcohol, Cardiff; Miss L Khan, serv to commty, Surrey; A F Kilford, HM (Sen) Ops Insp of Fire Servs; Maj A G B King (retd), HM Railway Inspcate, HSE; J V King, dist trnsp, In Rev; E L Klinge, serv to United Response; E M Kotwal, Lord Chancllr's Dept.

Mrs M S Langford, serv to equestrianism, partic for disabled; Prof E H Langmuir, hd of educ, Nat Gallry; Mrs P Latham, chm of govrs, Eccleshourne Sec S, Derby, serv to educ; D A Leach, Cust and Ex; Mrs F R Lewington, prin scient offr, Met Pol Fornsc Scien Lab, serv to fornsc scien; E W I Lockhart, serv to commty in Southend-on-Sea; S W Lotterby, prodcr, BBC TV, serv to bdcstng; Miss J L Lumley, actress; Lt Col A M Lyle, (Rtd), serv to commty in Perthshire.

Miss C A Macdonald, dir of quality, Manchstr Chldrn's hosps, serv to paedtrc nrsng; Miss E C Macdonald, serv to womn's issues; Prof A Mair, serv to occupatnl hlth; H I P Mantle, serv to canoeing; J H Markham, gen mgr, surfactants grp, Albright and Wilson, Smethwick, serv to indust in W Cumbria; J A Martin, hd of Sprt and Events Grp, BBC TV; sprt; G Mason, serv to the Yorks Kidney Res Fund; Mrs J M Mason, dep chm, Irvine Dev Corp, publ servs, esp to new towns, in Scot; A G McAllister, pres, Brit Athltc Fedn; Rev J McAllister, serv to educ; C McCullagh, serv to hlth educ; Prof C F Mills, serv to educ and humantrn relf in frmr Yugoslvia; J L Mills, serv to indust rels and commty in N E Eng; J D Mitchell, ch exec, prinity Bldg Soc, serv to bldng soc mvmnt; W G Monahan, frmr asst Ch Const, serv to pol; Prof K F Moos, Consltnt Maxillofacial Srgn, Gtr Glasgow Hlth Bd; Rev J I Morgans, serv to commty in Penrhys; Mrs N Morgans, serv to commty in Penrhys; Mrs A Morrison, 1st sec, FCO; Mrs M Morrissey, serv to prnt/teach assns; Prof B E B Moseley, Advry Ctlee on Novel Foods and Processes, serv to food indust; P Mullen, frmr hdteacher, Holyrood Sec S, Glasgow, serv to educ.

B Natton, ch exec, Mersey Imprvd Houses, serv to constrctn indust; C A Newell, pol and pub serv; Mrs D H Newton, Highwys Agy, DOT; D R Nuwar, MD, GQ Parachutes, serv to parachute indust; R B Oakley, Dept of educ; J R Onion, hd of busnss devel, BAe Defence (Dynamics); R J Offer, Dept of Env, K W Palmer, ldr, S Ribble Bor Ccl, Lancs; M Parton, serv to consrvtn; Maj M M T Paxton, serv to commty, partic Scout mvemnt, in Berks; Mrs M Pearl, pol and pub serv; Mrs M Plouviez, v-chm, Hillingdon dist Hlth Auth, serv to hlth care and commty in Hillingdon; G C Powell, ch Advsr to States of Jersey; R M Price, pol serv; J H Prideaux, ch agent, Nat Trst, serv to Nat Trst.

T C N Ransom, frmr chm, R Agric Benev Instn, charit serv to farming commty; M F B Read, hdteacher, Geoffrey Chaucer Sec S, Southwark, serv to educ; M Redgers, v-chm, Advry Ctlee on JPs, N E area, serv to magistcy; R C Reed, serv to educ in Cynon Valley; J A Reid, insp of Taxes, In Rev; A Reuben, serv to commty in Leeds; B J Reynolds, dep Ch Const, Thames Valley Pol; G W Rich, MOD; Prof R M E Richards, Prof of Pharmacy, Robert Gordon Univ, Aberdeen; J C Rigg, chm, Vega Grp and Triad spec Systms, serv to space indust; T A Roberts, hd, Microbigy Dept, Inst of Food Resch, serv to sfty of food; Mrs J Robson, pres, Northumb Tourist Bd, serv to trsm; B A Roebuck, frmr forest distr mgr, Forstry Commn; L M Rose, pol and public serv; M S Rosenberg, HK Actn Ctlee, Asia Pacific Advry Grp, serv to expt; D J Roskilly, tech dir, Natl Listening Libry, serv to blind and other disabd ple; G Ross, govr 2, Leicester prsn; J Ross, serv to commty in Chester; S R Rowbotham, dir of hous, Dundee Dist Ccl, serv to loc govt.

P C Sabapathy, chair, fin and Audit Ctlee, Birm Hrlnds Dev Corp, serv to urban regenertn; A E J Sanders, MD, Mouchel Mangmnt, serv to civil engrg; P A Saunders, chm and MD, Halo Foods, serv to indust in Wales; B M A Scott, mbr, Strathcl Reg Ccl, serv to loc govt; L C Scott, frmr v-pres, Cambuslang Oprtns and Floorcare Oprtns (Euro), Hoover, serv to mfg in Scot; Mrs M E A Scully, chm, Dmestc Coal Consmrs' Ccl, serv to consmr protctn; H C Seymour, MD, Britdoc, serv to documnt exchge indust; J B Shelley, frmr treasr, Assoc of Charit Fndrns, charit serv; B W Sherratt, hdmast, Great Barr Grmr Mxmd S, Birm, serv to educ; J W Shipley, pol and pub serv; Mrs E Simpkins, Cust and Ex; Mrs D J Simpson, serv to educ; Prof H C Simpson, chm, Advry Ctlee on Safety of Nuclear Installations Reearchs sub-ctlee, serv to nuclr indust; H B Singer, Hon treas, SSAFA; Miss D Smith, cookry wrtr and brdcstr; P Lawson-Smith, dir and fndr chm, Natl Inspectn Ccl Quality Assrce, serv to consmr protctn; T F Statham, pol serv; G C Stemp, Radiocommun Agy, DTI; H F Stewart, area chm, Sea Cadet Corps, serv to yng ple; A Stunell, pol serv; W M N Styles, chm of Ccl, R Coll of GPs, serv to med; M A Summersby, pol and pub serv; C W D Sutcliffe, chm and jt MD, Benson Turner, serv to textile indust; J W Sutcliffe, oprnl mgr, In Rev; Mrs R Sutton, Dept of Emp; M W Swallow, serv to music therapy and arts for disbld pple.

J P Taberner, frmr exctnl rels dir, Eurotunnel, serv to engrg and to Chann Tunn proj; K R Thomas, Occupatnl Pensns Bd; W D Thomas, serv to loc govt in Wales; J D F M Thornton, dir, T and D Industs, serv to metal and plastics industs; J A Wells-Thorpe, serv to archture; Rev P Timms, serv to prisnr welf; D H Tod, chm, Liverpl Hlth Auth, serv to hlth care; J Toothill, Natl Park offr, Lake dist spec Plang Bd, serv to nat parks; Miss M I Townsend, serv to eldrly; G A Truesdale, serv to water indust.

B J Vaughan, chair, Bournemth and Poole Coll of Further Education Corpn; M J Vint, chm, Bldngs Energy Efficny Confedn, serv to energy efficncy.

D N Wallace, farmer; Mrs D A Watson, hdteacher, Chaucer S, Sheffield, serv to educ; Mrs D E Webster, serv to commty in Poole; C Wheddon, dir, Software and Systms Integrtn, BT, serv to develpt of speech technol; Mrs C M K Wheeler, chm, CW Energy Tax Consltnts, serv to oil indust; K S White, frmr station mgr, Heysham 2 Power stn, Nuclear Electric; R J Whitehead, pol and pub serv; P Wildblood, ch exec, Oil exch, serv to futures indust; Prof E I Williams, Prof of Gen Practice, Univ of Notting, serv to med; K G Williams, Off for Stndrds in educ; R Williams, serv to sprt, esp Rugby Union Ftbll; D R Williamson, pol and pub serv; R B Williamson, insp of Salmon and Frshwtr Fishers, Scot Off; Capt C Wilson, RN (Rtd), serv to Worcester Cathdrl; Mrs I G Wing, serv to the Nat Autistic Soc; D Winn, serv to commty in S Lond; T A Winton, Logistcs mgr, humanitrn serv in frmr Yugoslvia; D T Witcombe, hdmast, Nottingham HS; S Wood, serv to baking indust; Lt Col C G Wylie (Rtd), exec sec, Brit-Nepal Medcl Trst.

Mrs M A Younie, frmr ch exec, Chest, Heart and Stroke Assoc, Scotl.



Delia Smith is made an OBE

Unsung heroes fill third of the list

BY JONATHAN PRYNN
POLITICAL REPORTER

ALMOST 400 ordinary members of the public, from lollipop ladies to a lifeboatman, have been awarded honours after nominations by friends, colleagues and employers.

Since the new system of "classless" honours was introduced in April 1993, Downing Street has received 14,000 nominations for awards from the public, including 6,000 in the past six months. The list was whittled down to the 393 who are honoured today and who make up nearly a third of the total number of recipients. They are typified by Leslie Robson, 48, a lifeboatman from Flamborough, East Yorkshire (picture, page 1).

Margaret Wiggett was made MBE for almost 30 years' service as a lollipop lady. She has helped three generations of pupils at Stopsley Infants School near Luton to cross the road since 1965 and is known for her tireless help for the old and housebound in the village.

Another honoured lollipop lady, Irene Anderson, 65 on Tuesday, said she did not think "working-class" people received enough recognition for their work but said that she was thrilled at the award. Mrs Anderson, of Tilbury, has been working at the same busy spot since 1960, on Freeman Highway, one of the main roads in the Essex town.

Richard Currie, a road-sweeper at Alton, Hampshire, who was nominated for services to the environment, would not even allow the injuries he sustained when he suffered an unprovoked assault to keep him from his duties. He is known locally for appearing immediately after the annual town gala to restore its streets to tidiness.

William Milliken, 74, is honoured for nearly half a century's voluntary service to the Scottish First Division football team Stranraer. Originally a player for the club in the 1940s he went on to become trainer, a post he filled for 35 years, and is now a match day kit-man. He has also been involved in coaching youngsters and encouraging teenagers to become involved in football.

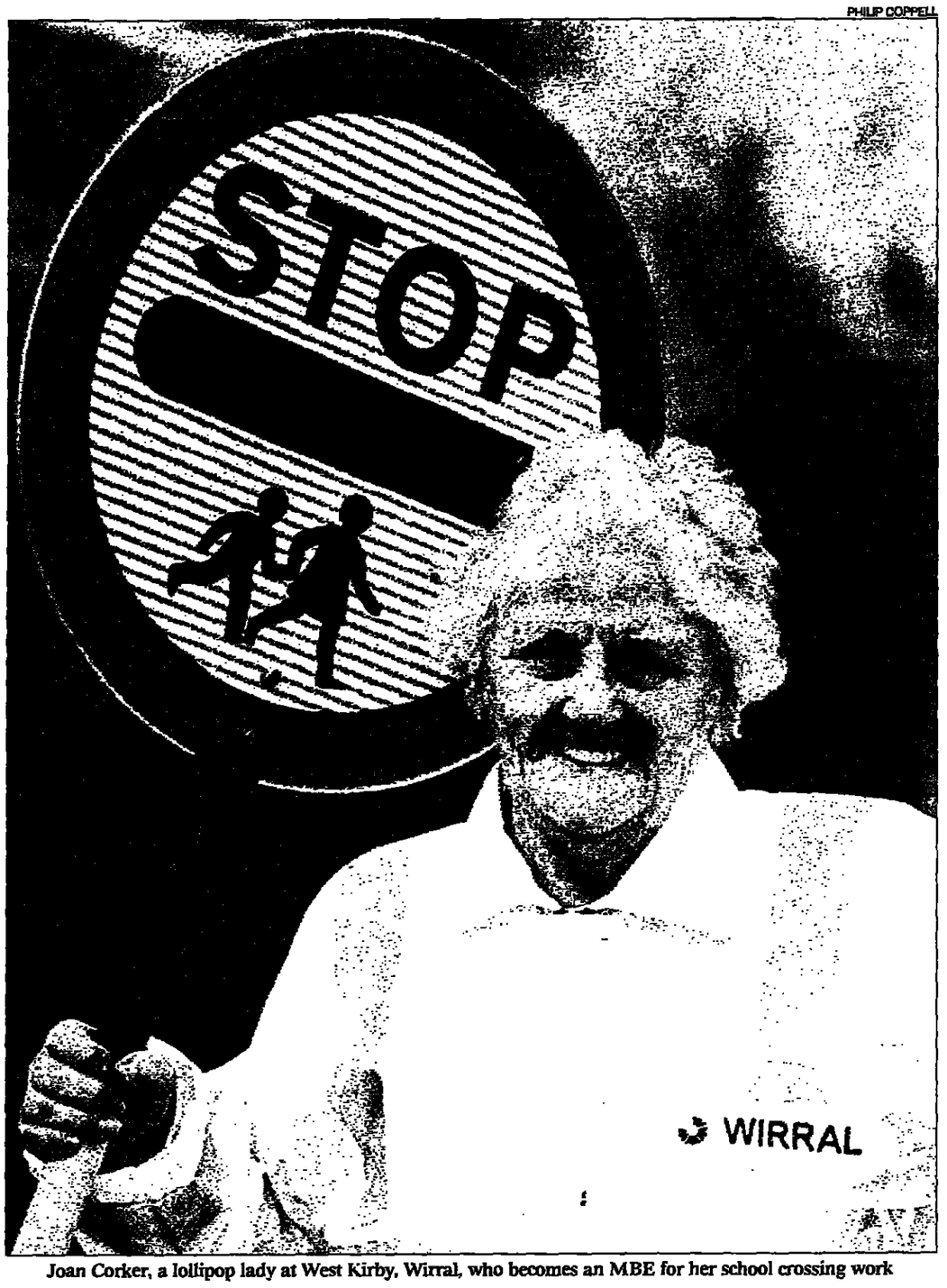
Louie Goffe has been tending the war memorial in Shirehampton, near Bristol, for more than 70 years. Now in her 80s she has often walked the two miles to and from the memorial towing a trolley that carried a lawn mower to cut the surrounding grass. She has been honoured for services to the community.

Alan and James Johnstone, of Stoneykirk, Dumfries and Galloway, are twins who are made MBE. They have worked as dairymen on the same farm for 46 years. In all that time, they have never had a Christmas or New Year's Day off.

They have both represented Wigtownshire at badminton and golf. They both live in cottages on the 500-acre High Three Mark farm, where they look after a herd of up to 200 dairy cows.

Leonard Leslie Hubert Vale-Onslow, also made MBE, is 94 years old and has worked in the motorcycle business for more than 80 years. He continues to work ten hours a day, six days a week, at his repair shop in Sparkbrook, Birmingham. As well as repairing motorcycles, he has also built them and still rides one of his creations, a Super Onslow Special. Once a year he takes handicapped children on trips in his sidecar.

PHILIP COPPELL



Joan Corker, a lollipop lady at West Kirby, Wirral, who becomes an MBE for her school crossing work

ROYAL RED CROSS

Lt Col P M Watson, QARANC.

ARRC

Staff Sergeant (now Captain) P F Macdonald, QARANC; Sergeant R W Hilling, RAF.

MEMBERS OF THE ORDER OF THE BRITISH EMPIRE

and commty rels; Mrs P E Miller, Cub Scout ldr, Humberston, Grimsby; D J Millerchip, Suppt Gde 2, Home Off; W Milliken, serv to Assoc Ftball; Miss D E Millward, exec dir and ch Nrse, Hastings and Rother NHS Trst; A Mitchell, serv to commty in Manchstr; Mrs J O Mitchell, serv to Withernsea Cnty Inf S, N Humbr; Mrs S C Mitchell, foster carer, serv to young in S Glam; G W Mooney, ch exec offr and sec, Yorks Co-Ops; serv to retail indust; A D Moore, consult, Godiva, serv to expt, W J Moore, serv to jrnlsm; Mrs J R S H D Moray, patrn, Brit Limbless Ex-Serv Men's Assoc Residtl Care Home, Crieff, Perthshire; A Morgan, serv to child sfty; J Morgan, serv to agric in Wales; R B Morton, serv to commty rels; J C Moss, ch road sfty offr, Cheshi CC; H Mott, clrk, Worshpfl Co of Plaisterers, serv to livery; Mrs H B Mottershead, serv to provsn of water in develpg countrs; A D Motton, charit serv to Welsh Bone Marrow Tranplnt Res Fund; T Mullan, frmr rev exec offr, In Rev Bd; R A L Munson, serv to Scout mvmnt in Chelmsford; Miss S Murphy, pol serv; M Murray, gen sec, Rossendale Union of Boot, Shoe and Slipper Oprtvs; Mrs S M Murray, serv to commty in Sheffield; F Myers, MD APH Hldngs, serv to rd sfty and to expt.

B J Naylor, sgt, Met Pol; J A Naylor, AO, DSS; Mrs E G Neal, clrk, Corhampton and Meonstoke Parish Ccl, Southmptn; J D Newing, dir, St Peter's Urban Villge, Saltley, serv to commty in Saltley; Mrs I Newman, sch crssng patrol, Birm City Ccl, serv to road sfty; L Newman, foster parent, W Sussex; Mrs L B Newman, foster parent, W Sussex; R E Norgrove, serv to commty partic RNLI, in Farnham, Sy; G Norrie, mbr, Angus dist Ccl, serv to commty in Angus; J W Norris, serv to bowling and to commty in Hawkhurst, Kent; J E O'Neill, serv to Weetabix and commty in Northants.

G Oldershaw, hon treas, Nat Fed of Small Busnss, serv to busnss; Mrs R M P Ollard, serv to commty in Binbrook, Lincs; L L H Vale-Onslow, mot cycle mechc, Sparkbrook, Birm, serv to mot cycle repair; Miss L J Orde, serv to squash; Mrs M Orde, asst dir, Brit Road Fed, serv to road trnspt; Mrs E Orme, non-exec dir, Jowitt Grinding Wheels, serv to busnss in Sheffield; Mrs D M Owen, serv to devel of archives; G Owen, serv to loc govt in Wales; G A Owen, reg sec, N Wales Coal Merchts' Fed; J A Owen, Scout ldr, Eltham; R E B Owen, dir of fince and admin, Relate, serv to marrge gdnce; Mrs E Oxnard, serv to the CAB, Dewsbury, W Yorks.

P A Page, frmr gdnr, R Hosp S, Holbrook, Suffolk; L V Palfreeman, serv to St Paul's Church, Birkenshaw, W Yorks; Miss D S Palmer, librarn, Food and Drink Fed, serv to food indust; B Pandya, dir, Bedford Racial Equal Ccl; Mrs J M Parker, contr mgr, water supply (provnces), Thames Water, serv to water indust; Mrs M A Parker, rower capt, Nettleham Church, Lincoln, serv to bell ringing in Lincs; Mrs E Parkinson, Suppt Grade 1, DSS; J J Parry, serv to commty in Clwyd; Mrs M A D Paterson, caretaker, Collieston Commty Ctre, serv to commty in Collieston, Aberdeen; C K Paley, serv to sponsrshp of arts in Scot; Miss M W Patterson, serv to prisnr welf; Mrs W M Patterson, serv to Save the Childn in Harrogate; J W Pearce, busnss mgr, future frigate Marcomd Radar contr systs, serv to electrons indt; T C Peck, serv to scouting in Canvey Is, Essex; Mrs J A Peck, serv to scouting in Canvey Is; Mrs K B Pedley, serv to commty in Hereford; Miss M A Peebles, cnty librarn, Berks; Mrs B C Perez, serv to travel educ serv; D T Perks, const, Met Pol; E E Perks, convey ldr, humanit serv in frmr Yugoslva; M M C Pérombelon, frmr sen bacteigst, Scot Crop Res Inst, serv to sci; Mrs D Perry, serv to commty in Chew Magna, Bristol; G A Petty, chm, Hants, Berks and Sy War Pensns Ctlee; D D Phipps, frmr offr, MoD; P H J Pittam, serv to commty in Leeds, F Plant, frmr mbr, mgemt ctlee, Benev Fund of Empl Dept Grp, charit serv; F V Pocklington, serv to commty, Leics; Capt D J Polson, Harb Mstr, Lerwick, serv to port ind; Mrs S Potter, ctlee clrk, Town clrk's Off, serv to Corp of Ldn; Mrs E I Potts, wrdn, St Cross ct, Newport, serv to eldly, Newport; J D Potts, mbr, Richmondshire dist Ccl, serv to loc govt; Mrs P P Powell, serv to hlth care, Bridgend; P P J Powell, serv to commty, Hereford; Mrs E I Prentice, area typg mgr, In Rev; F W Price, serv to C of E and electrcal indust; G S Priestly, serv to commty, Hurworth, Darlington; A L Pritchard, serv to loc govt in Powys; M Pritt, frmr welf offr, Brit Nuclear Fuels; Mrs I J Puddy, serv to disabld childrn, Wilts; W D Puddy, serv to disabld childrn, Wilts.

Mrs J Quine, serv to commty on toM; W J Quinn, mbr, N W (South) War Pensns Ctlee, Mrs U E Rathod, dep mgr, CAB, Horsham; Mrs E Rawling, serv to geog educ; A C Reeves, proj engr, Cov City Ccl and serv to deaf; C Reid, bd mbr, Offshore Petrolm Indust Trg Org, serv to trg; R Reid, const, Lothian and Brdrs Pol; D Revell, frmr chair, Age Concern, Hull; Mrs J E A Rice, pers sec, MoD; W H Rice, frmr joiner, Dept Env; L D Richards, serv to Salv Army, Plymouth; Mrs M E Riggall, serv to commty, Hemmington, Cambs.

J A Ringland, Ch Supt, serv to police; A J Ritchie, supervy tech, Fraserburgh Academy, Aberdeenshire; J K Robb, serv to commty Yorks; D S Roberts, charit serv in Clwyd; Miss E Roberts, Comms Offr 4, MoD; Miss S E Roberts, sen nurse, Builth Wells Cottage Hosp, Powys; Miss S G Roberts, enrlld nurse, Wirral Hosps Tr, Merseyside; T R Roberts, chm, Montford Parish Ccl, Shrops; Miss A J Robertson, HEO, Indep Trib Serv; D Robinson, dist const, Durham; Mrs J E Robinson, serv to commty Bucks; N Robinson, serv to pple with learning disabities, Nbld; L Robson, Flamborough Lifebt Stn, RNLI; T W Rodgers, Commndnt, Spec Constab, Essex; Mrs S Rogers, frmr Supprt Mgr 2, DTI; W B Rogerson, OC, Br Trnspt Pol, Bangor; Mrs L C Rose, charit serv to employmnt of disabled; J M T Ross, polit and public serv; Mrs J D Ross, serv to commty, Sutton, Surrey; R M Ross, serv to CSV educ; Miss M M Ross, EO, MoD; Mrs S D Rudder, NW Thames Reg Genetic Serv; P A Ruffles, teach, Broxbourne Comp S, Herts; J F Ryan, serv to commty in Wales; J G Ryan, PC, Thames Valley Police.

D N Sadler, trg offr, Brit Red Cross, Kent; D E J Salmon, frmr DS Grade 6, FCO; J C Salter, Soc Servs Dept, Norfolk Cnty Ccl; Mrs H N Savage, Det Const, Glouce Constab; R J Scammell, racing dir, Cosworth Engrg; Mrs G E C Sclater, pers sec to clrk, HoC; N Scoble, janitor, Dailly Prim S, Ayrshire; Mrs M Scott, hdteacher, St Aloysius Prim S, Glasgow; R I Scratton, PC, Humberside Pol; K R Seidamore, frmr nat chm, Brit Polio Fellowship; R S Setty, assoc specist in med for elderly, Lancs; R J Sexton, admin asst, DfE; Miss M V Seymour, frmr sen pers sec, Lord Chanr's Dept; Miss F A Shadwell, serv to Over Wallop Parish Ccl, Hants; D I Sharp, mbr, Brit Red Cross, Wincanton, Somerset; Miss A J Shaw, hon v-pres, Brit Red Cross, Clwyd; Mrs S C Sherf, serv to commty, Manch.

D Sherry, serv to commty, Ldn; P Short, frmr br sec, UDM, Brit Coal; serv to indust rels; R S Short, Ch Commndnt, Spec Constab, Dorset; Mrs Y Shuttleworth, polit serv; J C Simmons, chm of govs, Baines Sec S, Poulton Le Fylde, Lancs; J Singh, serv to ethnic commty, Cardiff; A F Skinmore, humanit serv, Rwanda; D P Smith, engine contr systems, Lucas Aerospace; F R Smith, pres, Nat Ccl of Hotels Assocs; H Smith, frmr stn offr (Retained), Lancs Cnty Fire Bde; H Delaine-Smith, MD, Delaine Coaches; K L Smith, serv to commty, Christchurch, Dorset; M G Smith, admin, Wighwick Manor, Wolverhampton, serv to Nat Tr; Mrs N P Smith, serv to bridge; R J Smith, logstics engr, Br Aerospace (Defence Dynamics), serv to indust rels and commty in Stevenage, Herts; Mrs W A Smith, poultry specist (eggs), NFU, Mrs P B Snow, polit serv; A D M Sorrell, serv to commty in Middx.

Mrs E M Sparkes, serv to commty, Sandford, Devon; D J Speed, serv to commty, Pontychun, S Wales; P F Staines, mbr, Farm Animal Welf Ccl; D J Stanbery, chm, Field Studies Ccl, serv to envrnmntl educ and consn; Mrs W M Starr, consult, Geoffrey E Macpherson; Mrs A Stevens, serv to Ashmolean Museum, Oxf; Mrs H F M Stirling, pres, Friends of Loch Lomond Soc; Mrs M Stone, nat vice-chairman, Alzheimer's Disease Soc; Mrs V A Stone, organiser, Learn and Live Campaign, W Midlands; W F Stow, serv to Windlesham Parish Ccl, Surrey; B J Streatfield, mayor's attendant, Margate.

Miss S M Strutt, serv to commty, Westerham, Kent; Mrs J K Sturch, serv to commty, Burford, Oxon; J M Surkamp, prin, Ockll Towers S, Auchterarder, Perthshire; Miss E B Sykes, vol serv to commty, Manchstr; K L Sykes, charit serv, Wakefield, W Yorks.

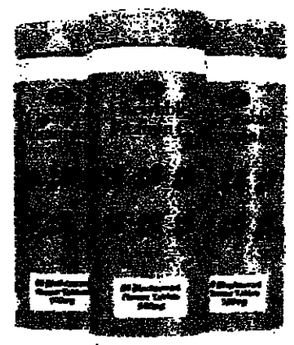
D D Tanna, serv to commty, N Ldn; A C Taylor, polit and publ serv; Mrs J A Taylor, AO, MoD; J M Taylor, Lancs Fire Bde; R W Taylor, serv to educ and young; A S Terrell, v-pres, League of Friends, R Eye Infrmy, Plymouth; Mrs E M Thomas, St John Amb Brig, Cardiff; Miss M A Thomas, serv to netball; N R Thomas, serv to gymnastics; P M Thomas, AO, MoD; Mrs P A Thomas, Dyfed Cnty Fire Bde; R Thomas, chm, Ashton Keynes Parish Ccl, Swindon; A Thompson, ch engr, radio dr, Lancs Constab; G Thompson, serv to sport, partic karate; Mrs J D Thompson, serv to visually disabled, Bucks; Mrs M R Thoms, serv to commty, Blackpool; Mrs M O Thornley, serv to music, Leics; T R Tingling, HEO, Dept of Empl; Miss S M Tucker, frmr cartog draughtsmn, Welsh Off; Mrs E Tullett, frmr sec to ed, Navy News; R A Turner, serv to League of Friends, Pembury Hosp, Kent; J Twells, chm, Midland Riway Charit Tr, W T Uddin, serv to race rels, Scotland; W E Underwood, serv to commty, Hornsea, Humberside; M A Uttley, hdteacher, Dalton Listerdale Prim S, Rotherham.

S P Venables, serv to angling; E N Vidler, sec, tax tech ctlee, Inst of Chtrd Accnnts, Eng and Wales.

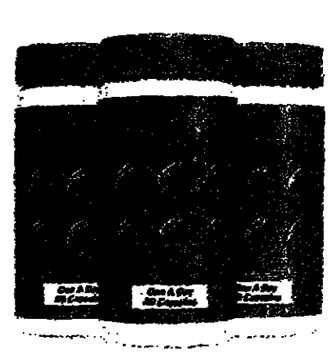
Mrs A Wainhouse, serv to Anglo-Frels; R Wallace, Caulker Vosper Thornycroft (UK), serv to indust rels; E Walton, serv to commty, Nblnd; A S Ward, highways sect, Rochester-upon-Medway Dist Ccl; C E Warder, serv to commty, Dunmow, Essex; Mrs B V Warren, Support Mgr 3, DoH; Miss M J Waterman, serv to commty, Birmingham; Miss J A Watling, EO, DSS; P J Watson, sub-div offr, Hants Spec Constab; Mrs B L Watts, admin offr, MoD; Mrs M Waugh, serv to Action Multpl Sclerosis; Mrs K Webber, pers sec to Chapln Gen, MoD; R W Weir, farmer; L West, frmr cartkr, Rectory Paddock S and Resrch Unit, Orpington, Kent; P A White, dir, R&D, Courtaulds Fibres Tencel; Mrs S White, serv to Butchers and Drovers Charit Inst; G S Whyte, serv to Welsh Nat Opera; Mrs M W Wiggett, sch crossing patrl, Luton, Beds; W S Wilkie, serv to All Scot Accordion and Fiddle Fest; D Wilkins, carpntr and handyman, Chequers Estate; E R Wilkins, purchsng offr, Inst of Arable Crops Res, Long Ashton, Bristol; Mrs J M Wilkins, serv to commty, Compton, Berks.

J R Wilkinson, charit serv in Lanarkshire; Miss R M Wilkinson, SEO, MoD; G A Williams, sec, W Mercia Pol Fed jt br bd; R Williams, div offr, St John Amb Brig, Wrexham, Clwyd; Mrs W D Wilmington, serv to commty, Somerset; Mrs A R Wilson, serv to young with learning diffs; G J Wilson, frmr buildngs offr, LSE; R H Wilson, polit serv; R F Wilson, Boots Co; E H Windross, serv to Army trnspt; Mrs M J Winter, HEO, Home Off; Mrs A M Wood, frmr usher, Mark Cross Mags crt, Rotherfield, E Sussex; Mrs R N Wood, pres, Guernsey Assoc for Blind; D J Woodward, govr 4, HM Prsn Swaleside; A E C Worledge, frmr supt wks, SE Territl, Aux and Vol Res Assoc; D F B Wright, serv to commty, Littlebury, Essex; D S Wright, dir, Keep Scotland Beautiful; Miss M J Wright, serv to the R Inst, G W Yates, serv contr, London Buses.

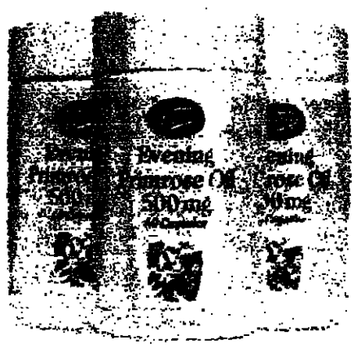
3 for the price of 2



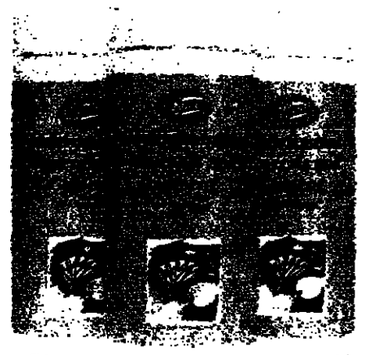
Boots Chewable Vitamin C 500mg Blackcurrant 50 Tablets
£2.79 EACH £5.58 FOR THREE



Boots Cod Liver Oil One a Day 60 Capsules
£2.95 EACH £5.90 FOR THREE



Boots Evening Primrose Oil 500mg 60 Capsules
£5.99 EACH £11.98 FOR THREE



Boots Multivitamins, Minerals and Ginseng 60 Capsules
£4.05 EACH £8.10 FOR THREE

For further information on vitamins contact: Boots Health and Nutrition Centre (ref: 2), FREEPOST, Nottingham NG2 3BR. Always follow the suggested daily intake. Subject to availability. Offer ends 17th January 1995.

Someone Cares

DIPLOMATIC SERVICE

KNIGHTS BACHELOR

Gorham, Richard Masters, service to community in Bermuda

Swaine, The hon John Joseph, President of the Legislative Council, Hong Kong.

ORDER OF ST MICHAEL AND ST GEORGE

GCMG

Hannay, Sir David Hugh Alexander, United Kingdom Permanent Representative to the United Nations, New York.

KCMG

Hanson, John Gilbert, Director General, British Council.

Heap, Peter William, Ambassador, Brasilia.

CMG

A I Aust, FCO; **D C Brown**, FCO; **T Bryant**, Consul-Genl, Zurich; **C D Crabbie**, Ambass, Algiers; **J Smith-Laittan**, Brit Trade Comm, HK; **M J Peart**, Ambass, Vilnius; **G A Tantum**, FCO; **A R Thomas**, Ambass, Luanda.

ORDER OF THE BRITISH EMPIRE

DBE

Bean, Dr Majorie Louise, for services to education and the community in Bermuda.

CBE: Chau Tak-hay, sec for Trade and Indust, HK; **Prof E Chen Kwan-yiu**, JP, dir, Ctre of Asian Stds, HK Univ; **Prof Cheng Yiu-chung**, dir, City poly, HK; **Miss M L Croll**, Ambass, San Jose; **A G Eason**, sec for Planng, Env and Lands, HK; **H A Fergus**, Spkr of Legislive Ccl, Montserrat; **Dr V J Goodall**, serv to zoology; **G G Layton**, serv to commty in Pakistan; **B D Linley**, serv to Brit commi intrsts in US; **R Sampson**, frmr ch exec, Falkland Iss Govt; **P J Smith**, Ambassa, Antananarivo.

OBE: N J L Busvine, 1st sec, Brit Emb, Maputo; **Dr H M Carpenter**, reg med offr, Emb, Moscow; **D T R Carse**, dep ch exec, HK Monetary Auth; **P W Chandley**, MVO dep hd of missn, Brit Emb, Bogota; **Chan How-chen**, serv to commty in HK; **Chung Po-Yang**, serv to arts in HK; **Dr K G Churchill**, dir, Br Ccl, Brussels; **A T Cope**, serv to Brit commty in US; **I L Crocker**, serv to Brit commi intrsts in Portugal; **J B Curran**, serv to Brit community in Singapore; **A Dixon**, serv to Brit commi intrsts in Saudi Arabia; **A S Fernie**, serv to Brit commi intrsts in Canada; **T J Finney**, serv to Brit commty and Brit commi intrsts in the UAE; **Rev M W Fulljames**, serv to commty in Rotterdam; **W Fung Kwok-lun**, serv to commi intrsts in HK; **Prof K E Harris**, serv to educ in Poland; **Dr R A Hodges**, serv to the Brit commty in Rome; **Miss M Hunt**, Consul-Gen, Paris; **J H Jones**, overseas devel admin opns mgr, frer Yugoslva; **Prof Leung Chi-keung**, serv to trnspt in HK; **Prof Leung Ping-chung**, serv to med in HK; **Mrs S Leung Lau Yau-fun**, serv to commty in HK; **J I Malcolm**, frmr 1st sec, Brit Emb, Jakarta; **J B McLean**, serv to commty in Cayman Iss; **Mrs G J McPhee**, serv to commty in Bermuda; **Rev C W J Milligan**, serv to commty in Strasbrg; **J C Mustard**, serv to med in Ghana.

F J P L Pallin, serv to Brit commi intrsts in Brazil; **C W Parton**, 1st sec, Sino-Brit Jnt Liaisn Gp, HK; **G T R Pitman**, serv to water resrce mgemt in Bangladesh; **I F Powell**, 1st sec, Brit Emb, Sana'a; **A J Smith**, serv to educ in Brussels; **V S Spring**, consult, Accnt gen's Off, Ghana; **A P Thomas**, dir, Br Ccl, Sudan; **P J Thompson**, serv to commty in HK; **P G Willoughby**, serv to law in HK.

MBE: Miss B Baker, med serv to commty in Paraguay; **Miss J A Barson**, frm 2nd sec, Brit Emb, Athens; **Miss P D Barton**, serv to animal welf in HK; **G A Beaumont**, frmr Europn Commty monitor missn in frmr Yugoslva; **H M Bell**, welf serv to Brit commty in Switz; **L B Board**, serv to commty in S France; **G H Bodden**, mbr of Legslive Assembly, Cayman Iss; **Mrs J Bowskill**, mair, Brit High Commssn Med Cntre, New Delhi; **R C Campbell**, serv to Brit commi intrsts in Colombia; **Chan Hon-yui**, clerel offr, Immigtn Dept, HK; **P A Chichester**, serv to mine clearance in Kuwait; **Chong Chan-yau**, dir, Oxfam HK; **Chu Hak-kong**, ch Immigtn asst, HK; **A Chui Wing-man**, frmr asst dir of Soci welf, HK; **Miss L C Craig**, v-Consul, Brit Emb, Kathmandu; **H R Cran**, serv to Brit commty in Kenya; **Mrs E M M D Crawford**, serv to educ in Israel; **Miss P Crossley**, serv to educ in Angola; **J M Cunningham**, libry asst, Brit High Commssn, Canberra.

K R Dagnall, Ho Consul, Le Havre; **J M Daniel**, frmr mgr, Lloyd's Registr of Shppg, Turkey; **B T Darke**, serv to the RAFs Assoc, Luxembg; **Mrs S Dennergren**, frmr inf offr, Brit Emb, Stockhm; **Miss A M Derry**, fld dir, Save the Childrn Fund, Nepal; **Mrs E M Dodd**, serv to commty in S Portugal; **M D Downham**, med serv to commty in Sierra Leone; **B J A Evans**, serv to the Brit commty in Egypt; **A F G Foulger**, serv to commty in the UAE; **Mrs D Guy**, serv to Brit commty in Brussels.

P Harrison, serv to nat hstry; **I D Hays**, serv to educ in Angola; **R Ho Chau-cheung**, sen clerel offr, R HK pol Force; **Dr N R Honey**, med and hlth offr, HK; **M P Ilitch**, chm, Aircrew Assoc, Paris; **Mrs R C Dyer-Innis**, welf serv to commty in Montserrat; **Dr G M F Jeffs**, serv to env; **Mrs Ko Woo Shin-ching**, Patricia, former ch nursg offr, DOH, HK; **Miss C A Le Duc**, admin offr, Afghanaid; **F A M Lees**, serv to Brit educ links in Aust; **Leung Yau-yam**, sen prin trade contrs offr, Cust and Ex serv, HK; **K R Lewis**, pol trg advr, Sierra Leone; **Li Fung-ying**, v-chm, Fed of HK and Kowloon Lab Unions.

Miss E S Mair, serv to sprt in HK; **Mrs H M Mann**, v-consul, Brit Consul-Gen, Houston; **Sr M McGinley**, med and welf serv to commty in HK; **A McNab**, direct tchng ops mgr, Br Ccl, Seoul; **Mrs M Morris**, hon Brit consul, Eilat; **A K T Nguyen**, prin exec offr, gen Gdes Off, HK; **Mrs A M Oakford**, frmr commi inf offr, Brit Consul-Gen, Sydney; **N Octave**, drvr, Brit High Comm, St Lucia; **Mrs C Pickering**, welf serv in Kenya; **D A Pindred**, frmr secur offr, off of the UK perm rep to the European Union, Brussels; **A A Poggio**, serv to commty in Gibrltr; **Brig D G Pratt**, frmr instrctr, Danish Army offrs' S; **Miss P M Read**, serv to poor in Bangladesh; **D P Ridley**, serv to Brit commi intrsts in Korea; **T A Robbins**, frmr sen Supt, Swaziland Pol; **Miss A R Rogers**, pers sec, Brit Emb, Maputo; **G R M Rogers**, commi offr, Brit Consul-Gen, Dusseldorf; **E W A Rowbottom**, serv to commty in Gibrltr; **J G R K Sanderson**, commi offr, Brit Emb, Brussels, **C Santos**, prin commty care offr, Gibrltr; **R M Sharoff**, chm, HK TB Chest and Heart Disease Assoc; **Mrs Siu Tsang Fung-kwan**, welf serv to commty in HK; **R Spencer**, frmr sec, Urban Ccl, HK; **J B Stocker**, serv to Eng lang tchng in Korea; **Tang Kwok-kee**, frmr prin govt engr, HK; **Mrs H Thompson**, serv to commty in Belgium; **P A Tomkins**, serv to commty in the Cayman Iss; **Miss M J Tustian**, serv to poor in Uganda; **J Wan Chung-yiu**, sen exec offr, Highways Dept, HK; **Mrs J M Williams**, protocol offr, Bermuda Govt; **K B Wills**, serv to educ in Malawi; **Miss N Wong Pui-lai**, gen sec, HK Assoc for Mentlly Handcppd; **Miss S M Wright**, med serv to poor in S India; **G W Young**, serv to commty in Bermuda.

Queen's Police Medal: A J Ferrige, asst Commiss R HK Pol; **D M Hodson**, ch Supt R HK Pol; **K McCann**, dep Commiss R Cayman Iss Pol; **B W Mumford**, asst Commiss R HK Pol; **G A A Murphy**, ch Supt, R HK Pol.

Queen's Fire Service Medal: Wong Man-Chiu, ch fire offr, HK Fire serv.

Colonial Police and Fire Service Medal: Chan Po-kwong, Supt, R HK pol; **P Chan Wai-chi**, Sen Supt, R HK pol; **Cheung Chi-shum**, Ch Supt, R HK pol; **Choy Lim-lai**, Prin Fireman, HK Fire serv; **S Ford**, Supt, R HK pol; **Fung Fai-ming**, prin Fireman, HK Fire serv; **G Fung Siu-yuen**, sen Supt, R HK pol; **Ho Kwok-yui**, sen stn offr, HK Fire serv; **Kai Wing-hoi**, stn Sgt, R HK pol; **Lau Wah-on**, Supt, R HK pol; **R Lee Chi-yuen**, sen Supt, R HK pol; **Mrs C Lee Hui Ngan-fun**, sen Supt, R HK pol; **S Lee Man-yick**, Supt, R HK aux pol; **Lee Mui-lam**, sen div offr, HK Fire serv; **Leung Ka-hung**, Supt, R HK pol; **Liu Si-yung**, stn Sgt, R HK pol; **Lo Chi-wa**, stn Sgt, R HK pol; **Lui Kwok-fai**, Supt (ambulce), HK Fire serv; **M A P Majurey**, sen Supt, R HK pol; **D W F O'Brien**, Supt, R HK pol; **K S Pearce**, sen Supt, R HK pol; **J C Skinner**, sen Supt, R HK pol; **D G Thomas**, sen Supt, R HK pol; **Tse Chan-fai**, sen Supt, R HK pol; **A C W Wimbush**, Supt, R HK pol.

COMMONWEALTH

NEW ZEALAND

KNIGHTS BACHELOR

Holland, Alan Douglas, former Judge of the High Court of New Zealand.

Southgate, Dr William David, for services to music.

CMG

Prof A M Clarke, serv to med.

DBE

Harper, Mrs Elizabeth Margaret Way, for services to Save the Children Fund.

Salmond, Professor Mary Anne, for services to historical research.

KBE

Anderson, John Anthony, for services to business management, banking and the community.

CBE: Prof B Coote, serv to leg educ; **Mrs M A Evans**, serv to loc govt; **P W Grayburn**, serv to busnss mgemt; **Prof G S M Kellaway**, serv to pharmclgy; **R W Prebble**, publ serv; **Mrs A M Roxburgh**, serv to women's affrs; **Mrs J Wiffen**, serv to sc.

OBE: M J Beattie, serv to surf lifesavg; **D W Cain**, serv to swimmg; **G S Dalton**, serv to yachtg; **R E W Elliott**, serv to agric; **Dr D F Gerrard**, serv to sprts med and sprt; **Dr J Hall-Jones**, serv to med and loc hist; **Mrs J Y Lawley**, serv to prtrng arts; **Mrs B J Levido**, serv to sprt; **C T Lynch**, serv to elect indust; **Em Prof J B Mackie**, serv to srvyg and commty; **N Nobilo**, serv to vitclture; **Mrs P A Seymour**, serv to fmly and commty; **Dr T J Sprott**, serv to forsc sc and commty; **J M Whitelock**, serv to dairy indust.

MBE: Mrs A F Andelin, serv to athlcs; **K M Barry**, serv to boxg; **H Brown**, serv to music; **J M Cryer**, serv to entmnt; **A Duff**, serv to lit; **W B Earwaker**, serv to loc body and commty affrs; **J M A Forsyth**, serv to produce indust and spt; **G J Fox**, serv to rugby; **R S Grater**, serv to commty; **Mrs G E Johnston**, serv to commty; **Mrs M M Rau-Kupa**, serv to commty; **S K Lawrence**, serv to loc body and commty affrs; **R K Maxwell**, publ serv; **Mrs R Michie**, serv to commty; **M H Mold**, serv to youth; **D Neely**, serv to cricket; **B S Ogder**, serv to commty; **T J Rvan**, serv to commty; **R W F Scott**, serv to rugby and commty; **Mrs D C Smith**, serv to commty; **Mrs M M Goodyear-Smith**, serv to commty; **the Rev M B E Tottman**, serv to commty; **N R Tvrdeic**, serv to mng and commty; **G T Yelavich**, serv to spt.

QSO (COMMUNITY SERVICE): J K Aitkenhead; **Mrs J A Baird**; **R L Henare**; **Mrs A J Holden**; **Dr K J McNaught**; **Mrs M M S Moodie**; **W Cdr W J Simpson**, RNZAF (retd.).

QSM (PUBLIC SERVICE): J S Davies; **Mrs A M Faul**; **Mrs R Gotlieb**; **D J Hogan**; **Rev B P C Ryan**; **Mrs S T Smith**; **O Tate.**

QSM (COMMUNITY SERVICE): W M Aldcroft; **Mrs R F Bennett**; **Mrs E R Blows**; **Mrs E R Brown**; **Miss J W Cranston**, (Sr Mary Constance); **Mrs M H Cullen**; **W J Cullen**; **Mrs E M Delaney**; **Rev F A J Faith**; **Mrs B L Fine**; **Mrs M R Fletcher**; **Mrs N E Hall**; **Mrs I M Harris**; **Mrs E F Hough**; **Mrs E M Jackson**; **Mrs B R Laurie**; **Mrs C M Lawler**; **D J Liddle**; **R D McCallum**; **K C Mytton**; **Mrs I A Payne**; **Mrs P E M Pearce**; **Miss C A Phillips**; **C L Pratley**; **T N Price**; **Mrs A V A Priestley**; **Mrs D L Quertier**; **P A Reid**; **Mrs M R T Rewell**; **Miss J W Runciman**; **P Snoxell**; **Mrs K I I Tepou**; **Mrs M R R Thomas**; **Mrs V W Williams.**

QSM (PUBLIC SERVICES): T N Barron; **Mrs M I Blackman**; **Mrs B M Brenner**; **Miss C E Brown**; **T G Burchell**; **Dr J N G Davidson**; **K L Davis**; **Dr M Ellas**; **Miss R A Familton**; **D I George**; **Mrs M A Gordon**; **J A Hateley**; **E J Laurenson**; **Mrs G R Laurenson**; **Mrs N D Leicester**; **Mrs M J McCullough**; **M W Madill**; **M D Mead**; **J MK Miller**; **Miss R E Minehan**; **Mrs M E Nathan**; **Mrs K B Nicholls**; **P J Pellew, JP**; **Mrs N Reid**; **C G Richardson, JP**; **Rev D M Riddell**; **Mrs N M Rodgers**; **O R Sanders**; **Lt Col W A Simpson**, RNZAC (rtd); **Mrs D J Stevens**; **Mrs M M Taylor**; **Mrs F M W Thompson**; **Mrs B H Walter.**

QUEEN'S FIRE SERVICE MEDAL: W E Brazier, ch fire offr, Paraparaumu Volr; **T D Pollard**, sen stn offr, Titirangi Volr; **B Stanley**, sen stn offr, Kawerau Vol.

POLICE LIST

OBE

W A R Galbraith, Asst Commnr.

QSM (PUBLIC SERVICE): M E Wright, Sen Sgt; **P G Bennett**, Sen Const.

QUEEN'S POLICE MEDAL: F L Robinson, Det Ch Insp.

MILITARY LIST

CB

Air V-Marshal J S Hosie, Ch of Air Staff, RNZAF.

CBE

Brig M F Dodson.

OBE: Gp Capt G L Wood, RNZAF.

MBE: Act Maj J A Hill, NZRE; **W B W White**, RNZAF.

BEM: C F Phys T I M J T H Hohapata; Staff Sgt **T J Heml**, NZRA; **F Sgt G L J Pleasants.**

ROYAL RED CROSS: Lt Col D M Shaw, RNZNC.

AIR FORCE CROSS: Flt Lt B A Crales.

QUEEN'S COMMENDATION FOR VALUABLE SERVICE IN THE AIR: Act Sq Ldr M E Yardley, RNZAF.

COOK ISLANDS

OBE: N Puna, serv to commty.

MBE: M Tarula Utanga, serv to commty.

BEM: M Tepou o-te-Rangi Nicholas, serv to commty.

BAHAMAS

DCMG

Dumont, Senator Dr Ivy Leona, for social, educational and political service.

CMG: Dr K M Bethel, serv to educ and commty.

CBE: A B Barnett, publ & polit serv.

OBE: Rev Dr E E E Bowleg, serv to relig & commty; **Mrs C S Sands-Granger**, commty serv, partic to Guide movmnt; **Rev Dr C C Smith**, serv to relig & commty.

MBE: Capt G A Archer, commty serv; **H N Brown**, commty serv; **W R Cooper**, serv to dev of Junkanoo arts; **P E Francis**, serv to dev of Junkanoo arts; **E K Sawyer**, commty serv.

BEM: Mrs M W Bain, serv to nursg; **Mrs P M Bethel**, serv to nursg; **J B Carroll**, commty serv; **Capt E A Deans**, commty serv; **L W Johnson**, publ serv; **Mrs I Johnson-Pratt**, serv to nursg; **H C Moncur**, commty serv; **Mrs I M Pratt**, serv to nursg; **Mrs E A McP Williams**, commty serv; **Bishop W L Wilson**, commty serv.

BELIZE

MBE: Miss V M Aguet, commty serv; **Miss A A Espejo**, commty serv.

GRENADA

CMG: R O Hopkin, serv to hotel indust.

OBE: J S Budd, serv to Blind welf Assn.

MBE: Mrs R J Finlay, serv to social work.

PAPUA NEW GUINEA

KBE: Zurenuoc, Zibang, for community services.

CBE: G J K Dusava, for publ serv.

OBE: E Golam, commty serv; **B Narokobi**, serv to law and polits; **Rev F A Pong**, serv to relig & commty.

MBE: T Amis, serv to polits & devel; **P K Bangiye**, serv to commty & Western Highlands Prov; **D Enau**, commty serv; **Sgt H Kaminiel**, serv to correctional serv; **Sr M Paul**, serv to ch, hlth, educ & commty; **Act Just D Sawong**, serv to law; **M Setae**, serv to agric & primary indust; **R Suma**, commty serv; **D P Williams**, serv to Scouting & commty; **N Yaling**, publ & educ serv. **Milit Div: Maj F G Mol-He**, Capt **B Waluka.**

ISO: S P Lapan, serv to educ.

BEM: B Anabe, serv to govt; **J Bani**, Dept of Wks & State; **K Endigua**, publ & commty serv; **T Jigem**, serv to govt; **Miss D P Kari**, nar airline indust; **K Kedea**, Scouting, publ & commty serv; **Sen Const P I Koiv**; **H Maior**, publ serv; **J Samo**, Dept of Wks; **Mrs M Stubberfield**, educ; **Mrs Y Uss**, ch & commty serv.

QUEEN'S POLICE MEDAL: Ch Insp J Kean.

SAINT VINCENT and the GRENADINES

KCMG: Mitchell, James Fitz-Allen, for distinguished public service.

SOLOMON ISLANDS

KBE: Kausimae, David Nanau, for services to politics, commerce and the community.

OBE: Capt W I B Farani, serv to marine div.

MBE: D Boara, serv in hosp & commty nursg; **Sr E M Taro**, serv to nursg.

TUVALU

OBE: F Laka, publ serv.

MBE: Dr I Kaisala, serv to commty, publ hlth & med; **L Kaitu**, serv to commty, public & judiciary.

ARMED FORCES

ROYAL NAVY

GCB

White, Admiral Sir Hugo, Northwood.

KCB

Boyce, Vice-Admiral Michael Cecil, HM Naval Base, Portsmouth.

CB

R-Adm N E Rankin; **R-Adm J R Shiffner.**

CBE: Capt C J Esplin-Jones; **Cdr A B Ross**; **Capt M G Wood.**

OBE: Cdr J B H Binns; **Cdr P G Blanchford**; **Cdr J Havill**; **Lt Col** (now Loc Col) **S P Hill**; **Cdr D L Palmer**; **Cdr R C Seaward**; **Cdr T A Soar.**

MBE: WO G Bolland; **Ch Marine Engrg Mech M R Budgen**; **CPO** (Operations) (Missile) **M W Chandler**; **Lt Cdr D Chapman**; **CPO Wren T S J Cradock**; **CPO Marine Engrg Artificer T S J Dickens**; **Cpl J Dobie**, **R Marines**; **Lt Cdr A D P Edwards**; **Lt Cdr R Ferry**; **WO R D Forbes**; **CPO A R G Howes**; **Lt Cdr S Mather**; **Marine K T Megaw**; **Lt Cdr** (now Cdr) **A C Murgatroyd**; **Capt R F Playford**; **WO P M Riley**; **Charge Ch Artificer Engrg Artificer** (now Sub Lt) **R S Sargent**; **Lt Cdr E F K Seatherton**; **CPO Air Engrg Mech K J Shaw**; **Lt Cdr W Shirtliff**; **CPO Phys Trnr M R Webb**; **Lt Cdr L A Willcocks.**

THE ARMY

GCB

Waters, General Sir Charles John, late the Gloucestershire Regiment.

CB

Maj Gen S W St J Lytle; **Maj Gen A L Meier.**

KBE

Denison-Smith, Lieutenant General Anthony Arthur, late Grenadier Guards.

CBE: Col P R Barry; **Col** (hon Brig) **C H Bond**; **Col S D Lambe**; **Brig C J Marchant-Smith**; **Brig E P O Springfield.**

OBE: Lt Col (now Col) **T G French**; **Lt Col G K Geddie**; **Lt Col D L Hooper**; **Lt Col R C J Martin**; **Lt Col R J Rimmer**; **Lt Col W F Shuttlewood**; **Lt Col R J S Smith**; **Lt Col M S Vine**; **Lt Col G C Grosvenor**, Duke of Westminster.

MBE: Maj N L B Allbeury; **WO Cl 2 D O Allen**; **Sgt R J Beards**; **Staff Sgt** (now WO Cl 2) **T A J Bennett**; **Capt R L D Booles**; **Staff Sgt S B F Bradley**; **WO Cl 2 A D Carter**; **Maj O Chhetri**; **Cpl D J Clayton**; **Maj S A C Frere-Cook**; **Maj L A Cooke**; **WO Cl 1 D L Cox**; **Sgt S G Cozens**; **Capt D M Cullen**; **Cpl M S Dale**; **Capt** (acting Maj) **J A Donovan**; **Maj B J M Draper**; **WO Cl 2 J Drury**; **Sgt B W Duncan**; **Maj T J Dyer**; **Staff Sgt J Eaton**; **WO Cl 2 G N Ellwood**; **Maj J M K Erskine**; **WO Cl 1 D B Evans**; **Maj M D Fogg**; **G P S Furby**; **Maj J W Garnett**; **Staff Sgt G W Grant**; **Maj** (QGO) **L Gurung**; **Staff Sgt R Gurung**; **Maj M J Henderson**; **Cpl** (now Sgt) **M L Hickey**; **Staff Sgt C D Hodson**; **Capt** (act Maj) **M A Jenkins**; **WO Cl 1 B Keenan**; **Maj M P King**; **WO Cl 2** (act WO Cl 1) **K C G Lamb**; **Staff Sgt** (Now WO Cl 2) **S Limbu**; **Maj A R Mackie**; **Capt T Marsh**; **Maj R Martin**; **Maj** (Now Lt Col) **G J Meacher**, **Staff Sgt K Miller**; **Maj C R D Morpeth**; **Capt** (now Maj) **A J M Lowther-Pinkerton**; **Sgt J C pur**; **L/Cpl** (Now Cpl) **M A Potter**; **L/Cpl J Runciman**; **Capt J A Sandison**; **Sgt M Smith**; **Maj B S Smy**; **WO Cl 1** (now Lt) **D Stewart**; **Staff Sgt G J Stoker**; **Staff Sgt S A Stout**; **WO Cl 2 J C J Strachan**; **WO Cl 2** (now Lt) **J W R Swanson**; **Maj T H P Taylor**; **Cpl** (now Sgt) **C P Teesdale**; **WO Cl 2** (now WO Cl 1) **R S Thornton**; **Capt Tse Chun-ying**; **WO Cl 1 H B Ward**; **Maj D V Watson**; **Staff Sgt** (acting WO Cl 2) **P J Watts**; **Maj L R Wilson**; **Capt** (acting Maj) **L Wood**; **Maj P T Wood**; **WO Cl 2 F P Woods**; **Capt T W Worster**; **Maj T W Wye.**

ROYAL AIR FORCE

CB: A V-M C C C Coville; **A V-M J A G May.**

KBE

Cheshire, Air Marshal John Anthony, RAF Innsworth.

CBE: A Cdre C R Adams; **A Cdre J S Jones**; **Gp Capt P B Walker**; **A Cdre G Wood.**

OBE: W Cdr J P Blackman; **W Cdr D A Haward**; **W Cdr H B Hingley**; **W Cdr K W Kerslake**; **W Cdr I R McLuskie**; **W Cdr R J Milsom**; **W Cdr A Sawyer**; **W Cdr D A Walker**; **W Cdr D P Yates.**

MBE: WO J T Abbott; **Mstr Aircrew J Armstrong**; **WO P C R Ayres**; **Sq Ldr P Q Barnard**; **F Sgt M J Benfield**; **Ch Tech G D Browne**; **WO A J Chaplin**; **Sq Ldr D G Curtis**; **Jr Tech E C Davies**; **Sq Ldr V R Denwood**; **Sq Ldr S F Finney**; **Sq Ldr** (now W Cdr) **F E Fisher**; **Sgt D F Green**; **F Sgt N Green**; **Sgt R F Grimes**; **Sq Ldr M J Harwood**; **WO V E Ingledew**; **Sgt S M Kay**; **Sq Ldr R W L Forte**; **Sq Ldr P J A Lobb**; **Mstr Aircrew N A Macrae**; **Sq Ldr P Marston**; **F Sgt** (now WO) **J Mikolajewski**; **Sq Ldr S E Moore**; **Sgt J C Smith**; **Sgt W S Stabler**; **WO A E Tanner**; **Sq Ldr A W Ward**; **F Sgt T R Wilson**; **Sq Ldr** (now W Cdr) **P Wood.**

POLICE/FIRE

QUEEN'S POLICE MEDAL: A Amos, Const, **W Yorks**; **E W Anderson**, Ch Supt, **RUC**; **M J Argent**, Ch Const, **N Wales**; **J C Arnold**, Supt, **Northumbria**; **D W Baker**, Ch Supt, **Leics**; **D Buchanan**, Cdr, **Met**; **L Bullamore**, Const, **Met**; **A T Burden**, Ch Const, **Gwent**; **G W Burton**, Ch Supt, **Gtr Manchstr**; **D M Cansdale**, Asst Ch Const, **Herts**; **W C R Johnston**, Asst Commr, **Met**; **D J Kell**, Const, **Grampian**; **A Kirby**, Det Supt, **Merseyside**; **A G Marlow**, frmr Ch Supt, **Beds**; **J D Martindale**, Ch Supt, **RUC**; **D E Perry**, Insp, **Essex**; **K A Portlock**, Dep Ch Const, **Devon & Cornwall**; **J Richardson**, Dep Ch Const, **Strathclyde**; **B D Ridley**, Det Ch Supt, **Met**; **C Riley**, Dep Ch Const, **Cumbria**; **A R Smith**, Det Const, **Avon & Somerset**; **J V Urquhart**, Ch Supt, **Strathclyde**; **D R Winser**, Asst Ch Const, **Cambs.**

QUEEN'S FIRE SERVICE MEDAL: G G Edwards, Ch Fire Offr, **Cornwall**; **J H Herrick**, Ch Fire Offr, **Lincs**; **D S Marr**, Firemaster, **Tayside**; **J Ord**, Ch Fire Offr, **Northumberland**; **B Sandham**, Asst Div Offr, **Lancs**; **M J Sheldon**, Ch Fire Offr, **S Glam.**

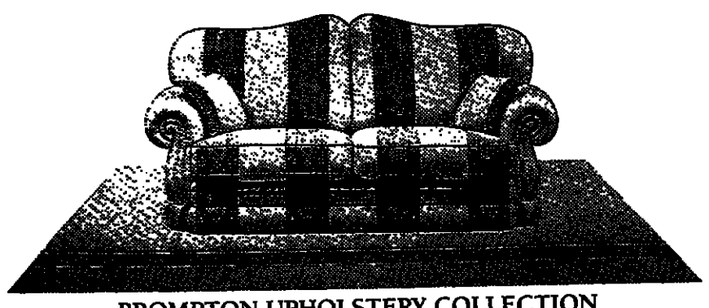
MAPLES

MUST END 6.00PM MONDAY

SALE

PLUS 2 YEARS INTEREST FREE CREDIT*

EXTRA NEW YEARS SAVINGS 4 DAYS ONLY



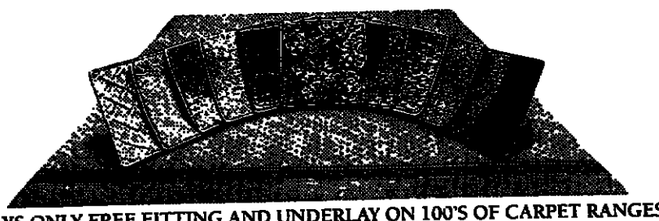
BROMPTON UPHOLSTERY COLLECTION

3 PIECE SUITE

SAVE £496 PREVIOUS'S PRICE £2095 SALE PRICE £1699 4 DAYS ONLY £1599

3 SEATER SOFA

SAVE £150 PREVIOUS PRICE £999 SALE PRICE £849



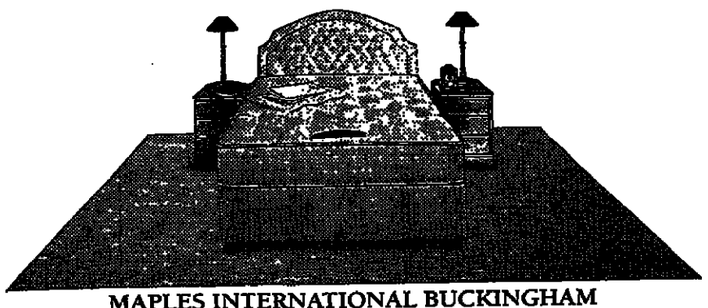
4 DAYS ONLY FREE FITTING AND UNDERLAY ON 100'S OF CARPET RANGES**

MAPLES OAK TWIST

SAVE £4 PREVIOUS PRICE £10.99 SALE PRICE £6.99 SQ. YD.

MAPLES WOOL BERBER

HALF PRICE PREVIOUS PRICE £25.99 SALE PRICE £12.99 SQ. YD.



MAPLES INTERNATIONAL BUCKINGHAM

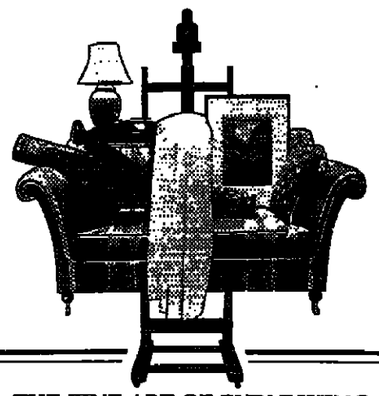
4' 6" Sprung Edge Divan Set

SAVE £150 PREVIOUS PRICE £899 SALE PRICE £749 4 DAYS ONLY £749

EVERY ITEM. EVERY SINGLE ITEM.
EVERY SINGLE ITEM IN EVERY SINGLE STORE.
REDUCED.

OPEN SUNDAY 10AM - 4PM

EXTRA HALF PRICE SAVINGS



WE WILL NOT BE BEATEN ON PRICE

Why shop around when we guarantee the lowest price? That's a promise backed up by our money back guarantee. Subject to the same terms and conditions of sale

*2 years interest free credit is available on all orders over £1000. Minimum deposit 25%. Payable in 24 monthly payments by direct debit. Subject to status written quotations available on request. **Free underlay offer relates to premium/total underlay normal price £1.99. Minimum order value for free fitting £400

CALL YOUR LOCAL STORE ON 0345 585851

BIRMINGHAM BOURNEMOUTH BRIGHTON BROMLEY BRISTOL CARDIFF CHESTER EXETER JERSEY KINGSTON LEEDS LEICESTER LONDON · OXFORD SOUTHAMPTON SOUTHPORT WATFORD WORTHING

also available at Waring & Gillow LANCASTER MANCHESTER

THE FINE ART OF FURNISHING

BATHROOM CARPET



Ready cut room size 6ft x 6ft.

Beige, Green or Pink.

£19.99 EACH

Also available in 9ft x 6ft .. £29.99 each

OPEN 8am-4pm TODAY

New Year Opening Hours - England, Wales and Northern Ireland: Sun 1st Jan 10am-4pm. (B&Q Jersey, Guernsey, Eltham, Swaythling and Ballymena closed; B&Q Isle of Man open 2pm-5.30pm). Mon 2nd Jan 8am-8pm (B&Q Eltham open 9am-6pm). Scotland: Sun 1st Jan closed. Mon 2nd Jan 8am-8pm.

Offers are subject to availability. Some of our smaller Supercentres may not stock the full range of products, please 'phone to check before travelling. Sizes shown are approximate.

BRITAIN'S BIGGEST D.I.Y CHAIN - Freecall 0500 300 150 FOR YOUR NEAREST STORE

B&Q Supercentres



هكذا من الأصل

هكذا من الاصل

Gene therapy trial gives hope to cystic fibrosis sufferers

BY NIGEL HAWKES, SCIENCE EDITOR

THE search for a cure for cystic fibrosis, one of the commonest inherited diseases, has received a boost with a team of British doctors reporting a measure of success in repairing the gene defect in a group of patients.

The results are reported in the first issue of a new journal, *Nature Medicine*, and although they are not a cure are very encouraging because they show that in principle faulty genes can be replaced by correctly functioning ones.

In the trial, the correct genes were wrapped in fat particles called liposomes and sprayed into the noses of the patients. Tests showed that about a fifth of the normal functioning was restored to the cells lining the nose, which are similar to those of the lung. The effect wore off after a few days, but as a first attempt this can be regarded as a success.

The results were welcomed yesterday by the Cystic Fibrosis Trust and the Medical Research Council (MRC), which have both supported the research. For the trust, Dr Martin Scott called the results a significant step forward, while Dr Diane McLaren of the MRC said: "We're delighted to see such promising results. The findings are a major step towards the MRC's aim of developing treatments using gene therapy."

The work has been carried out by a team from the Royal Brompton Hospital, St Mary's Hospital Medical School, the MRC Human Genetics Unit in Edinburgh, and the Department of Pharmacology at the University of Pittsburgh. It is the biggest gene therapy trial for cystic fibrosis reported so far and involved 15 adult patients, nine of whom were given the gene and six who acted as controls.

In cystic fibrosis, a defect in a single gene on chromosome seven prevents sufferers from making a protein vital in controlling the flow of chloride ions across the cell membrane. The effect is principally felt in the lungs, causing them to fill with thick mucus and making them prone to infection. There are about 6,000 sufferers in Britain, and while treatments have greatly improved their chances, their life expectancy remains low.

The gene defect was identified in 1989, creating the opportunity of gene therapy. In America, researchers have used a disabled version of a virus to carry the gene into the cells.

The British team has chosen to use liposomes, fats that are very similar to the material making up the cell membrane. When such particles come into contact with cells, they merge with them like two soap bubbles.

The British patients showed no ill-effects from the liposome spray, unlike the American trial, which had to be curtailed when one patient developed an infection. The drawback to liposomes, as Dr Ron Crystal of the US National Institutes of Health points out in an editorial in *Nature Medicine*, is that they do not carry the corrected gene right into the nucleus of the cell where it is needed. This means that most of the DNA is wasted, necessitating frequent doses, he believes.

The trial indeed shows that the effect was relatively transient, peaking after three days and then declining. Further studies must be designed to improve the efficiency of gene delivery, according to the authors of the study, led by Dr Natasha Caplen of St Mary's. Although the researchers describe the results as "encouraging", they say that better delivery and a more long-lived effect will be needed if the technique is to be effective clinically.



Stalwarts man the picket line outside Keeton Sons and Co of Sheffield in Britain's longest and ultimately futile strike

Pickets abandon strike after eight years

BY PAUL WILKINSON

BRITAIN'S longest industrial dispute comes to a close today. After 8½ years, the ten remaining strikers will leave their picket line for the last time.

They have stood outside the Sheffield engineering works of Keeton Sons and Co every working day since July 1986 when 38 men were sacked in a manning row. Intervention by Acas, the arbitration service, Sheffield MPs and church and business leaders all failed to break the deadlock. Over the years several of the strikers reached retirement age, some took new jobs and one died.

Earlier this month those left decided to give up. One of them, Ken Harrison, 60, said: "We feel we have done all we can, and there is no point in carrying on. We are disappointed, but we are not downhearted. We know we did nothing wrong." The firm has never discussed the strike with the media and would not comment upon its ending.

The futility of the action became apparent early on when the management hired replacement non-union labour and kept working. After a year the weekly £18 strike pay from the Amalgamated Engineering Union ended, leaving the men to rely on donations.

But Yorkshire stubbornness and a belief in their cause kept them going. Another striker, Arthur Bills, 54, said: "The family has been telling me to pack it in for ages and I shall probably be better off when it is finished, but I don't see me getting another job now."

Wreckage backs tale of RAF gallantry

BY A STAFF REPORTER

A SECOND World War pilot whose tale of valour under fire was always privately doubted by RAF top brass has had his story corroborated after more than 50 years.

Ronald Waite and his crew of six faced overwhelming odds when their crippled Halifax bomber was attacked by two German fighters over Holland. But the bomber's gunners shot down one plane and hit the other, forcing it to flee. With a gunner dead and all instruments knocked out, the RAF crew limped home.

Their courage was celebrated in the media after details were released by the Government but secretly RAF chiefs dismissed their story as a sham, saying that German fighters never hunted in pairs.

However, this year labourers digging foundations for an office block at Poortugaal near Rotterdam found the wreckage of a Junkers 88. Records showed the plane was patrolling with a Messerschmitt 110 on the night it crashed, July 31, 1942.

Mr Waite, now 82, of Weymouth, Dorset, said yesterday: "We were a bit fed up that the RAF wouldn't believe our story especially after they gave the story to the papers. It's been on my mind for the last 52 years. The fact that the wreck has now been discovered is a vindication."

Wildlife groups protest at 'too clean' beach

BY NICK NUTTALL
ENVIRONMENT CORRESPONDENT

A BAY in north Cornwall has become a battleground for conservationists and the local council, who are arguing over what constitutes a clean beach.

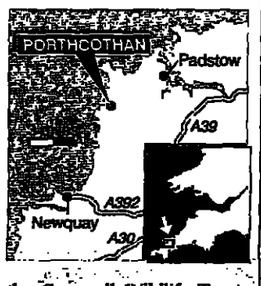
In an attempt to meet standards laid down by coastline awards schemes, North Cornwall District Council has turned to intensive beach cleaning to rid the sands of Porthcothan Bay of litter and detritus.

Bob Pyman, deputy director of environmental services, said yesterday: "The visitor here is mainly a town bird used to his leisure centre being reasonably spotless. He has come to expect the same on his beaches."

Wildlife groups and local residents claim the intense, mechanised cleaning methods are damaging the food chain and denuding the beach of wildlife. They say political correctness and tourism, rather than nature, are ruling Britain's coastline policy and are calling on the council to return to cleaning by hand which, they claim, is cheaper and less damaging.

The mechanised cleaning, which involves tractors, trailers and trucks, not only scoops up the plastic bags, tin cans and sewage, but also the seaweed, driftwood and other natural flotsam vital for marine insects and beetles and the young fish and wading birds that feed on them.

Trevor Edwards, director of the Cornwall Wildlife Trust, said: "The cleaning can be very intensive indeed, picking up everything, including stones and seaweed, leaving a raked area of sand. This is ideal for holidaymakers but it unfortunately takes and kills everything, and not just the debris for which it is designed."



Campaigners are also concerned at the way the dune system behind the beach is being affected. Nick Darke, a playwright and parish councillor who was born and bred in the area, said: "More sand is now being blown into people's gardens and onto roads since this started. Also, raking the beach breaks up dog excrement and scatters it across the sand, spreading harmful bacteria over a wide area. Glass is broken and buried under the surface."

The council has now agreed to review its beach cleaning policy when the present contract expires in March. But Mr Darke is not hopeful. "For the council this is all about keeping holidaymakers happy and winning a seaside award," he said.

Oil spills add to tide of pollution

OIL slicks around Britain's coastline are increasing as tankers, trawlermen and oil exploration companies flout maritime laws, according to a survey by university researchers (Nick Nuttall writes).

Spills, many of which end up on beaches contaminating sands, harbours and wildlife, have climbed by 11 per cent in the past 12 months with cases around Scotland soaring by nearly 25 per centr.

Researchers claim the rise is linked to an increase in spills from North Sea installations and from fishing boats including East European "klondikers" or factory ships. Lord Donaldson of Lymington, the retired Master of the Rolls, identified klondikers as a source of concern in his report into the *Brater* disaster of 1993. He called for factory ships to be subject to tough new licensing rules to boost their seaworthiness but those proposals have so far brought little response from the Government.

The rise in spills is also being linked with increased discharges into ports and estuaries from sewers, terminals and leisure craft. The pollution cost local authorities an estimated £5 million to clean up, which includes the costs of the *Brater*, the tanker that ran aground in the Shetlands islands.

The survey was carried out by Buckinghamshire College in High Wycombe, part of Brunel University, on behalf of the Marine Pollution Control Unit.

☐ A German freighter in the North Sea lost 30 barrels of corrosive chemicals in British territorial waters.

PHUKET becomes Virgin Territory
Call Virgin Holidays for more details on 01293 617181 now!
ATOL 2258 ABTA 85589

TOYS"R"US
MULTIMEDIA DEALS
HUGE RANGE - LOW PRICES!
LATEST PC/CD ROM TITLES AT LOW, LOW PRICES!!
WING COMMANDER 3 FOR CD ROM ONLY £44.99
ENCARTA'95 FOR CD ROM ONLY £77.77 PLUS £30 CASH BACK IF YOU OWN A PREVIOUS EDITION OF ENCARTA -SEE PACK FOR DETAILS
INFERNO FOR CD ROM ONLY £24.99
NEWSFLASH
VIDEO GAMES PRICE CRASH!!
BRITAIN'S LOWEST PRICED GAME BOY
SAVE £5
Everyday low Price £34.99 £29.99 with in-store coupon
HUGE SAVINGS ON NEW TITLES!
DONKEY KONG COUNTRY SUPER NES ONLY £44.97
EXCEPTIONAL VALUE MULTIPACKS!
LION KING + ALADDIN FOR PC
WORLD CUP USA + SCRABBLE FOR PC
SAVE £5 WAS £29.99 NEW LOW PRICE £24.99 FOR 2 GAMES
ONLY £24.99 FOR 2 GAMES
SAVE £6 FUN SCHOOL EDUCATION 3 PACK FOR PC
WAS £38.99 NEW LOW PRICE £32.99 FOR 3 TITLES
CANNON FODDER + BENEATH A STEEL SKY FOR CD ROM ONLY £39.99 FOR 2 GAMES
CD ROM/PC SOFTWARE FROM ONLY £14.97
MULTIMEDIA UPGRADE PACK
TURNS YOUR PC INTO A MULTIMEDIA CENTRE
CREATIVE LABS SOUNDBLASTER PACK
• Dual Speed CDROM drive
• 16 bit Stereo Soundblaster card and Speekers
• 6 software titles!
ONLY £234.99 INSTALLED IN YOUR OWN HOME!
THE LION KING ONLY £21.99 SEGA MASTER SYSTEM
GAMES FROM £4.97!!

	WAS	NEW LOW PRICE
SEGA MEGA DRIVE		
GLOBAL GLADIATORS	£29.97	£9.97
JOE MONTANA FOOTBALL	£19.97	£9.97
CORPORATION	£14.97	£9.97
ULTIMATE SOCCER	£44.97	£29.97
SEGA MASTER SYSTEM		
THE NINJA	£7.97	£4.97
RENEGADE	£7.97	£4.97
STRIDER	£14.97	£7.97
SUPER NES		
KING ARTHUR'S WORLD	£24.97	£14.97
DR FRANKEN	£44.97	£29.97

OVER 100 EDUCATIONAL AND GAME TITLES AT LOW, LOW PRICES!
BRITAIN'S BIGGEST COMPUTER GAME MEGASTORES!
LONDON AREA: HAYES; ENFIELD; CROYDON; THURROCK; BRENT CROSS; WOOD GREEN; BASILDON; WOKING
SOUTH & SOUTH EAST: OXFORD; PORTSMOUTH; LUTON; HARLOW; POOLE/BOURNEMOUTH; READING; STEVENAGE; MEDWAY; SOUTHAMPTON
EAST ANGLIA: IPSWICH; PETERBOROUGH
MIDLANDS: SHREWSBURY; COVENTRY; SOLIHULL; NOTTINGHAM; DERBY; WEDNESBURY
OLDBURY; NORTHAMPTON; LEICESTER; HANLEY/STOKE
SCOTLAND: EDINBURGH
NORTH EAST: TEESSIDE; METRO CENTRE
NORTH WEST: WIGAN; CHESTER; MANCHESTER; STOCKPORT; WARRINGTON
PRESTON
WALES & WEST: SWINDON; PLYMOUTH; BRISTOL; CARDIFF; SWANSEA; GLOUCESTER
HUMBERSIDE & YORKS: LINCOLN; YORK; SHEFFIELD; LEEDS/BRADFORD; HULL
OPEN LATE! Mon-Sat 9'til 8pm-*Sun 11 'til 5pm
*Except Wood Green & Birmingham
TOYS "R" US will match any retailers nationally advertised price within 7 days of the advertisement appearing. We will match the price either at the time of purchase or within 7 days of purchase provided you have your original receipt. TOYS "R" US coupons cannot be used in addition to price matching.
ALL STORES OPEN THROUGHOUT NEW YEAR HOLIDAY PERIOD!
*SUN 1st JAN - 11 - 5pm
MON 2nd JAN - 9 - 6pm
*Except Edinburgh, Wood Green and Birmingham

HUGS, KISSES AND TRIPS TO DISNEYLAND® PARIS.

YOUR KIDS WANT THEM, AND THEY'LL COST YOU NOTHING.

Go up a bit in your kids' estimation. Earn some brownie points. A gold star even.

It's not difficult. Give them a cuddle, a peck on the cheek, then whisper these words in their ear. "We're going to Disneyland Paris." You needn't mention that their special treat won't cost a centime.

Hotel. Free. Breakfast. Free. Two-day entry passport. Free.

Surely it's Fantasyland?

It is. And Adventureland. And Discoveryland. And Frontierland. Until March 30th 1995, kids get in free at Disneyland Paris and stay free at Disneyland hotels. A whole family of four can spend 2 days and 1 night from £134*.

Every holiday, plus any extras an adult books and pays for in advance, will be free for a child under 12.

No charge to charge through Never Land. No bill at Buffalo Bill's Wild West Show.† Zilch. Not a bean.

Free excursions with expert guides: A journey back in time with Jules Verne. A voyage to the bottom of the sea with Captain Nemo. A mission to outer space with R2-D2.



All free to the under 12's.

It sounds unbelievable. But in a land where elephants fly, a dragon roams and a croc ticks, nothing's unbelievable.

To book, ring 'Disneyland Direct' on 0733 335567 or see your travel agent.

Go on. Don't be bashful. Don't be dopey. It'll be a fantastical magical experience. And your kids will love it too.

They'll meet their heroes and heroines. Peter Pan and Snow White. Aladdin and Alice. Dumbo and Cinderella.

They'll shake Pluto by the paw. Tug at Eeyore's tail. Cuddle up to Minnie.

They'll hug you tight when the Wicked Queen gives one of her poisonous looks.

They'll embrace Disneyland Paris with open arms. They may even give you a great big grateful kiss.

Happy and sleepy, there's a chance they might say "Thank you." Don't count on it though.

DISNEYLAND® PARIS

© Disney

*Price quoted is based on a family of four (2 paying adults + 2 'free' children) sharing one room in the Hotel Santa Fe or Hotel Cheyenne. Price excludes transport. Subject to date of arrival and availability. A range of prices is available for other Disney Hotels also with the Kids Free offer. Price in £'s for reference only as prices are set in French Francs. 'Kids Free' must be stated at time of booking. Offer starts January 2nd 1995. †Providing adult place prebooked and prepaid within package.

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

New Euro influx threatens jobs defeat for Portillo

FROM WOLFGANG MÜNCHAU IN BRUSSELS

THE European Union will have 15 members from tomorrow in its first enlargement for nine years, with the accession of Sweden, Finland and Austria. The current round of enlargement will probably go down as the smoothest ever, because the new entrants do not grow olives, do not fish in the Irish Sea, and are net contributors to the EU budget.

The accession will be less smooth for the 1,000 Austrian customs officers who face redundancy at the stroke of midnight, or for the Finnish farmers who will have to put up with savage price cuts from tomorrow, which could threaten their livelihoods.

Enlargement will not be smooth for the Brussels bureaucracy, which has to deal with the arrival of three new commissioners, 59 MEPs, 1,500 bureaucrats, 400 new interpreters, and countless lobbyists and journalists. The number of official EU languages will go up from nine to 11, which throws up 110 language combinations. Native Greek speakers with a fluent command of Finnish should have no problem finding a job.

Politically, the main effect of enlargement is the increase in the threshold needed for a minority of countries to block EU legislation. A test case is due shortly, when the Commission and the French EU Presidency will try to push through an employment directive opposed by Britain. Michael Portillo, the Employment Secretary, blocked the directive with the help of Ireland, Greece and Portugal, who together just managed to hit the then-needed minimum of 23 votes. However, the threshold will go up to 26 from tomorrow, and since none of the three newcomers will join the dissenters, Britain faces defeat as a direct result of enlargement.

The most salutary shock to the EU's opaque structures could in due course come from the no-nonsense approach of the Nordic diplomats, who may resist the customary fudges and trade-off practices. The Nordics will exert pressure to open up the secret ministerial meetings, which decide on most pieces of EU legislation. The Council of Ministers remains the only legislature in a Western democracy where proceedings are closed to the media. Its deliberations filter through to the public via impromptu press briefings.

With 626 deputies, the European Parliament will become one of the largest assemblies in the world. Since the three new member states are run by social democratic governments, the political effect of enlargement is a marginal shift towards the left. The number of Socialist MEPs will grow by 23 to 221, against 173 MEPs from the European People's Party, and 52 Liberals. The remainder are Greens and members of various splinter groups.

Photograph, page 22

Fishy role for stars

WHILE the European Union will have 15 members from tomorrow, its flag, known as the "Union-Jacques", will remain unchanged with 12 stars ("mullets") on a dark blue background. Twelve it always has been, 12 it always will be, regardless of how many members will join.

This apparent inconsistency has a simple, though widely unknown reason: the 12 stars on the flag do not represent the number of its members. They represent absolutely nothing. The flag was introduced as the official emblem of the European Community, as it was then known, by Jacques Delors, the Commission President, in 1986, but it dates back to 1955, when it was first adopted by the Strasbourg-based Council of Europe.

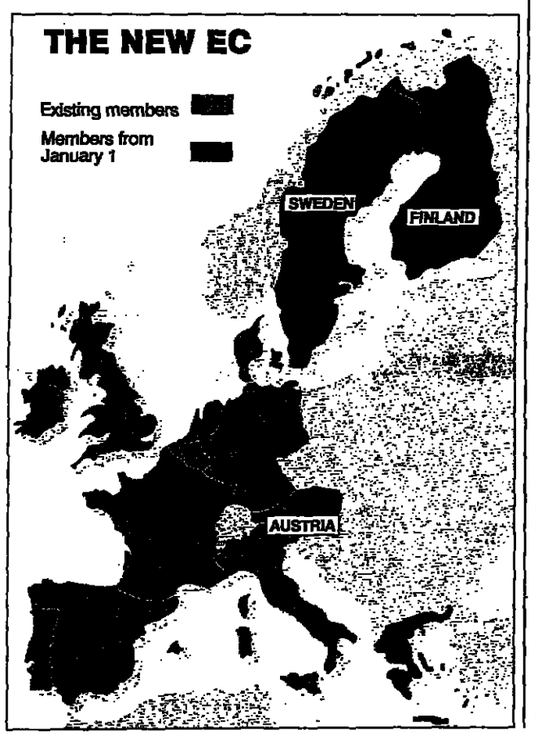
When M Delors "borrowed" the flag for the EC, it was pure coincidence that the number of stars equalled the number of members. Even in the 1950s, the number of stars bore no relation to the number of members of the Council of Europe, which was 15 then.

EU PROFILE

☐ The EU population increases from 348.7 million to 370.5 million — one and a half times that of the US and three times more than Japan's.
☐ The EU will grow by a third to 1.2 million square miles. America is three times bigger (instead of four times), and Japan will be 16 per cent of its size.
☐ The largest country is still France (210,000 square miles), followed by Spain (195,000).
☐ Economic league table (EU average = 100):

1 Luxembourg 168
2 Denmark 140
3 Germany 126
4 Austria 122
5 France 117
6 Sweden 114
7 Belgium 112
8 Netherlands 108
9 Italy 91
10 Finland 88
11 UK 87
12 Ireland 82
13 Spain 65
14 Portugal 46
14 Greece 46
(Japan 182)
(US 130)

Source: *Eurostat*



Gunman kills two women at abortion clinics

FROM IAN BRODIE IN WASHINGTON

TWO women were killed and at least five other people wounded when a gunman opened fire with a rifle inside two abortion clinics in a suburb of Boston yesterday.

It was the third fatal shooting at an American abortion clinic in the past two years. In addition, there have been fire bombings, vandalism and turbulent protests. Several pro-life groups of ultra-conservatives have been identified as responsible for the wave of violence.

In yesterday's attacks, the lone assailant escaped. He was identified only as a man in his early thirties, dressed entirely in black and carrying a black duffel bag from which he produced a rifle.

He went first to a clinic of Planned Parenthood where, firing at close range, he killed one woman who was an employee, and injured a second staff member and two others who escorted patients.

He then bolted up the street to another clinic, Preterm Health Services. As he entered, he asked: "Is this Preterm?" Told that it was, he repeated his point-blank firing. He shot the receptionist and an office worker, and then fled down a hall where he exchanged shots with a security guard, who was wounded. Outside, witnesses said the gunman ran along the street for a few yards before turning and firing at a group who had run out of the building. Then he made his escape.

A hospital reported that one woman who had suffered five gunshot wounds died in the casualty department. It was not immediately clear which clinic she was from.

Anti-abortion protesters regularly picketed and demonstrated outside the clinics, both on Beacon Street in the Brookline area of Boston. Shocked bystanders asked yesterday how those who object to abortion, because it takes a life, could commit murder.

Earlier this month, Paul Hill, a former Presbyterian minister, was sentenced to death in Florida for the murder of an abortion doctor and his escort outside a clinic in Pensacola. Another doctor was killed outside the Pensacola clinic last year and a third doctor was wounded outside a clinic in Wichita, Kansas.

The National Organisation for Women is suing four pro-life groups which it accuses of fomenting violence outside abortion clinics. The lawsuit accuses the groups of racketeering under a law originally intended to crack down on organised crime.



The pilot Bobby Hall crosses the demarcation line to freedom in South Korea

US denies ditching ally to free pilot

FROM IAN BRODIE IN WASHINGTON

THE American army pilot held in North Korea after his helicopter went down flew home yesterday to Florida to celebrate New Year's Day with his family. Pyongyang released Chief Warrant Officer Bobby Hall, 28, after 13 days in captivity and kept its nuclear deal with the United States intact.

Relief over his freedom was marred by a squabble about whether the Americans had made concessions to North Korea at the expense of South Korea, where misgivings were widespread.

President Clinton rejected any suggestion that the deal would mean South Korea being cut out of future American contacts with the North. "We were faithful to our commitments to our allies," he said, in describing delicate negotiations that led to the return of Mr Hall, whose helicopter was brought down when it strayed into North Korea. North Korea claimed that its long-held goal of bypassing South Korea would be achieved in future military contacts with the Americans. The claim was rejected by Thomas Hubbard, Deputy Assistant Secretary of State.

Mr Hall's family cheered when they got word he had been released. Tears streamed down the face of his wife, Donna, and mother, Diane.

Track strike caps unsporting year

FROM MARTIN FLETCHER IN WASHINGTON

AMERICA'S top jockeys are preparing a fitting climax to their country's most abysmal sporting year in memory. They are about to strike.

Barring a last-minute retreat by the racetrack owners, the jockeys will cease racing from midnight tonight. One would never believe American sportsmen were the best paid in the world. The jockeys will join the nation's major league baseball players, who abruptly ended their season three months early, and its professional ice hockey players, who are now three months late in starting theirs.

That leaves America's action-starved fans with pitifully few happy memories to cherish from what commentators are dubbing the "sports year from hell". There was Tonya Harding's attempt to nobble her ice-skating rival, Nancy Kerrigan, before the Winter Olympics. Jennifer Capriati, the tennis prodigy, was arrested in a seedy Florida motel room on drugs charges.



Harding: attempted to nobble rival Kerrigan



Capriati: tennis prodigy arrested for drugs

Still worse, O.J. Simpson, the football legend, stands accused of double murder.

George Foreman provided some relief from the relentless gloom by recapturing his world heavyweight title at the age of 45, and World Cup football enjoyed a successful debut in the United States, but even that was marred by the murder of a Colombian player, Andrés Escobar, for scoring an own goal.

"I don't think there has ever been a sports year with more bad news than this one," said Richard Lapchick, a sports expert at Boston's Northeastern University.

The jockeys are unique among the strikers in being motivated by more than just greed. The Jockeys' Guild wants better insurance coverage for its members, and it has a point. This month, one jockey was killed and several were seriously injured in racing accidents.

Without a rapid settlement the ice hockey season will be cancelled altogether. It should have begun on October 1 and comprised 84 games plus the play-offs. This week, the National Hockey League set January 16 as the last possible date for starting a condensed season of 50 games, but the two sides have not met for nearly a month.

The baseball strike not only robbed America of the last third of what was shaping up as one of the most thrilling seasons of modern times, but could ruin the 1995 season as well. The stoppage has lasted 142 days and the two sides are now threatening each other with lawsuits.

AUSTRALIA becomes Virgin Territory
Call Virgin Holidays for more details on 01293 617181 now!
ATOL 2258 ABTA 85588

SAVE £500
EVERYTHING REDUCED
All substantially
24 MONTHS INTEREST FREE CREDIT* On everything over £600*
OPEN 1&2 JANUARY
"Jubilee"
3-piece suite as shown. Was £2350 now £1850. Save £500. With 24 months interest free credit: deposit of £458, 24 payments of £58 per month. Total credit price £1850. APR 0%.
"Melanie"
3-piece suite as shown. Was £1795 now £1295. Save £500. With 24 months interest free credit: deposit of £336.20, 24 payments of £39.95 per month. Total credit price £1295. APR 0%.
*Subject to status. Ask for written details.
Choose from 100 styles ▪ All reduced, all genuine offers ▪ Clearance models reduced by up to £1000
PHONE 081 200 6000 FOR ADDRESS INFORMATION AND OPENING HOURS.
FREE CAR PARKING ALL STORES.
FREE DELIVERY UK MAINLAND.
BIRMINGHAM Edgbaston Shopping Centre, Hagley Road
BRISTOL Cribbs Causeway, (Junct. 17, M5)
CARDIFF City Link, Newport Road
CHESTER The Greyhound Park, Sealand Road
CROYDON 500 Purley Way, Five Ways, (Adj. Texas)
GATESHEAD Retail World, Team Valley
GUILDFORD 274 High Street, (Nr. Civic Hall)
HEMEL HEMPSTEAD Apsley Mills, Retail Park, London Road, (Old A41)
ILFORD 643 Eastern Avenue
IPSWICH Ranelagh Road
LEEDS Alreside Centre, Whitehall Road
LEICESTER Grove Farm Triangle, (Nr. Sainsbury's, Opp. Fosse Park)
LIVERPOOL 459 Edge Lane, (1 mi. from M62)
LONDON CENTRAL (No car park) 156 Tottenham Court Road W1
LONDON N Staples Corner NW2
LONDON NW North Circular Road NW10 (800 yds. Hanger Lane Giratory System)
LONDON SE Clifton's Roundabout, South Circular Road SE9
LONDON SW Morden Road, South Wimbledon SW19
MANCHESTER 98 Cheetham Hill Road
NORTHAMPTON Bridge Street
NOTTINGHAM Huntingdon Street
READING London Road, (Nr. Royal Berks Hospital)
ROMFORD Arterial Road, Gallows Corner
ROTHERHAM Retail World, Parkgate
SOUTHAMPTON Shirley Retail Park, 231-239 Winchester Road
SWANSEA Valley Way, Llantamlet
WEST THURROCK Lakeside Retail Park
WOLVERHAMPTON Stafford Street
WORLD OF LEATHER

The Austin Reed SALE Now On.
Get your skates on.
The Austin Reed SALE for Men and Women is now on. Open Monday 2nd January (except in Scotland).
Men
EXAMPLES:
Pure wool suits £150.00 NOW £199.00
Classic wool overcoats £250.00 NOW £199.00
Wool/cashmere jackets £125.00 NOW £99.00
Casual shirts £39.95 NOW £24.95
Cotton day shirts £35.00 NOW £24.95
Silk ties £25.00 NOW £12.50
Cotton boxer shorts £12.95 NOW £8.95
Women
EXAMPLES:
Faux fur collared coats £280.00 NOW £195.00
Check wool jackets £185.00 NOW £115.00
Melange wool jackets £165.00 NOW £99.00
Suede jackets £165.00 NOW £99.00
Silk blouses £99.00 NOW £59.00
Knitted polo dresses £89.00 NOW £45.00
Long wrap skirts £79.00 NOW £49.00
All items subject to availability.
AUSTIN REED
REGENT STREET, LONDON AND BRANCHES COUNTRY WIDE.

هكذا من الإعلان

هكذا من الأصل

Italy's convicted former leader tires of exile in Tunisia while corruption suspects languish in jail

Craxi pines for luxurious bolthole in Monte Carlo

file



JOHN PHILLIPS ■ ROME

FEW Italians have shed tears over the plight of Bettino Craxi, the former Socialist Prime Minister at the heart of Italy's corruption scandal, who was forced to spend Christmas in exile at his villa in Tunisia. After nine months languishing at the sun-drenched resort of Hammamet, Signor Craxi, 60, is planning to move to a more congenial bolthole in the principality of Monaco.

Signor Craxi fled to North Africa via Paris immediately after the March 28 election, which was won spectacularly by his friend Silvio Berlusconi. Signor Craxi has let it be known that he is suffering from "acute diabetes" and is unfit to attend court proceedings or face interrogation in Italy over his alleged misdemeanours.

He is evidently afraid that he might be jailed if he returns home. Italians are sceptical about his illness; they ask why he does not seek treatment in Europe rather than rely on limited medical facilities in Tunisia, where he enjoys the protection of President Ben Ali, another close friend.

So far, Signor Craxi has been convicted and sentenced in absentia to prison sentences of up to eight years in three separate trials. But under Italian law he is unlikely to face extradition proceedings until his convictions are considered by two levels of the appeal court. If any of his convictions stands after appeal, an extradition request would be automatic, but Signor Craxi has asked President Ben Ali for asylum on the basis that he is "a refugee fleeing political persecution".



Craxi: wants to be with his countess girlfriend

While the former Socialist leader endures his gilded exile, other suspects in the *tangentopoli* (bribe city) scandal have languished in Milan's grim San Vittore prison, and several have committed suicide. But Signor Craxi is bored and is planning to move to Monte Carlo, where Eugenio Braggiotti, his banker friend has taken up refuge with the alleged blessing of the Rainier family, political sources say.

Signor Craxi hopes that Countess Francesca Vacca Agusta, his girlfriend, will join him in Monaco and that he will be able to resume his old contacts with French Socialist friends in the Mediterranean principality. Countess Agusta fled Italy for Mexico three months ago, taking a speed boat from her villa at the Portofino resort to Monte Carlo, en route for Mexico City.

Signor Craxi may hope that Signor Berlusconi can arrange for him to return home, but it is unclear whether there have been any direct contacts between the two men since the media magnate took office in May. A Milan court had heard evidence from a servant at Countess Agusta's villa that Signor Berlusconi's helicopter landed frequently in the grounds of her estate.

Signor Craxi's diabetic condition developed when he was Prime Minister and his wife was then at pains to stop him from eating pasta and bread. "Sometimes he ate carefully," said a journalist who followed his fortunes after his election as Socialist party secretary in 1974, "but sometimes he ate so much . . ."

Signor Craxi, undoubtedly, has also been obliged to curtail his voracious sexual appetite, now that he is no longer surrounded by the coterie of fun-loving socialists. Only Gianni De Michelis, his former Foreign Minister and a friend of Douglas Hurd, the British Foreign Secretary, refuses to renounce his old lifestyle. The other night Signor De Michelis was seen entertaining a blonde and a brunette over champagne at the Jackie'O club off the Via Veneto in Rome.

By comparison with the Venetian former diplomat, Signor Craxi is a burnt-out case. His future is of little interest to ordinary Italians who believe it would be unfair to blame any single individual for the corruption that was a way of life in Italy until Judge Antonio Di Pietro launched his "clean hands" investigation.

More popular these days in Italy is Irene Pivetti, the 32-year-old Speaker of the Chamber of Deputies, who surprised Italians by appearing among *Time* magazine's list of 100 younger people to watch. Her early days in office were dogged by controversy over what opponents saw as her bigoted Roman Catholic views, including allegations of anti-Semitism. Many now believe that she was misquoted, and she has appointed as her personal secretary, Franco Fiorentini, a Milanese associate who is a Jew.



Collapsing support: Silvio Berlusconi sings his political anthem while Umberto Bossi undermines his base — the view of *La Repubblica*

Perón label fails to stick to Berlusconi

SILVIO BERLUSCONI'S arch-enemy, the leader of the Northern League, Umberto Bossi, caused a stir recently when he accused the caretaker-Prime Minister of emulating Juan Perón, the late Argentine leader. Signor Berlusconi responded by joking that the only thing Signor Bossi knew about Peronism was Italy's state-produced Peroni beer.

Signor Bossi evidently thought the comparison would help his claim to be a populist tribune saving Italy from what he sees as his rival's anti-democratic tendencies, including his near-monopoly of Italian television. But the remark outraged Argentinians here, who believe it was an insult to Perón's memory.

"If I had been in Rome, I would have told Signor Berlusconi that Perón was much smarter than him," one Argentinian expatriate said. "Perón got the unions on his side through bribing their leaders. And he enjoyed international connections, such as his close friendship with Franco [the late Spanish dictator].

"Of course, there are some similarities. Signor Berlusconi has been lucky as an entrepreneur, but he did everything wrong after he became Prime Minister. Perón's wife, Evita, was suspected of beginning her career as a kind of high-class call girl. Signor Berlusconi's wife, Veronica, looks like a Bunny girl who came straight out of *Playboy*," he said.

Madrid denies link to anti-Eta killings

FROM EDWARD OWEN IN MADRID

JUAN Alberto Belloch, the Spanish Minister for Justice and the Interior, was forced to appear before a parliamentary committee yesterday, where he denied that the Government was involved in running a counter-terrorist organisation which killed 27 suspects of Eta, the Basque separatist guerrilla group, in southern France between 1983 and 1987.

But during the week two former police officers who set up Gal, the Anti-Terrorist Liberation Group, have been describing how it was financed and organised. They implicated Alfonso Guerra, the former Deputy Prime Minister, and José Barrionuevo, the former Interior Minister. The revelations were made by the former policemen to *El Mundo*, a fervently anti-government Madrid paper, after the Socialists allegedly refused to buy their silence for £1.5 million each.

"The state cannot be subject to blackmail," Señor Belloch told the congressional committee. He denied that the demand had been made. "If there has existed or exist any documents relevant to the events under investigation, the Minister of Justice and the Interior would have personally delivered them to the courts."

The Gal affair was reopened by Baltasar Garzón, an investigating judge, before Christmas when José Amedo, a former deputy police commissioner, and Michel Dominguez, a former inspector who were both based in Bilbao, divulged information. They had both served six years of 108-year sentences imposed after they were convicted of setting up Gal to fight Eta. Judge Garzón immediately jailed two of their bosses and a former regional civil governor who later became head of state security. Two other policemen are on £50,000 bail.

Señor Amedo told *El Mundo* that he and his colleague heard about corruption scandals involving the Government while in prison and decided to act. "It was the Government that organised Gal," he said.

BALI becomes Virgin Territory

Call Virgin Holidays for more details on 01293 617181 now!

ATOL 2358 ABTA 88588

Advertisement

Could your cat help you win the lottery?

According to Madame Garabaldi, writing about the psychic power of animals, your cat could help you win the lottery. All you have to do is hold the cat on your lap, gently stroking its fur. Then, eyes closed, telepathically ask your cat for the numbers and they will appear in your mind's eye!

We cannot guarantee your cat will help you win the lottery, but we can and do guarantee that you'll thoroughly enjoy *Your Amazing Cat*. Full of questions, many of them submitted by readers, this new book sets out to explain some of the mysteries of everyday cat life including:

- How to decode tail talk.
- Why you should have more than one cat.
- Does your cat have a 'daft' half hour in the evening?
- Why a cat won't look at you after it's been scolded.
- How cats use body language.
- How do cats find their way home from great distances?
- Why cats wake you up so early.
- How do the Chinese use cats to tell the time?

These questions and answers, well over two hundred in all, will provide you with hours of delightful reading. A very quotable book that's sure to be popular with your cat loving friends, too. Order *Your Amazing Cat* now direct from the publisher and save.

To order, send your name, address and book title with payment (cheque or Visa/Access with exp. date) for £9.95 *which includes postage and handling* to Carnell plc, Dept , Alresford, nr. Colchester, Essex CO7 8AP, allowing up to 14 days for delivery. You may return the book anytime within three months for a full refund if not satisfied.

THE MOST EXCITING INTRODUCTION TO CLASSICAL MUSIC FOR CHILDREN SINCE PETER MET THE WOLF.

Most parents who love and enjoy classical music long to pass on the same pleasure to their children.

But how do you "teach" children a love of classical music?

The key - as most talented music teachers will tell you - lies in not just engaging their *ear*, but in engaging their *imagination*.



A knowledge of classical music and its history are requirements under the National Curriculum

Which is the simple but highly effective principle behind *The Magical Music Box*.

Adventures in the World of Classical Music

At the heart of each issue of *The Magical Music Box* is an exciting adventure story matched with a well-known piece of classical music, with each bringing the other vividly to life. (You may have already seen the commercials on television).

Children can read the illustrated story in the magazine, listen to a dramatisation of the same story on the CD or cassette - but with the music used to highlight the story - then listen to the music by itself.

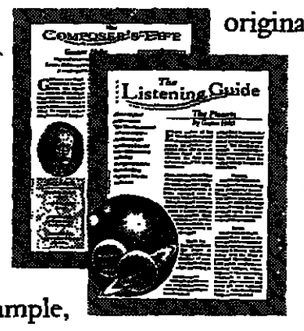
In this way, *The Magical Music Box* puts their imagination to work, helping them to "see" the music in their mind's eye. And you've only got to watch them to see that, most important of all, they genuinely enjoy it.

Some of the music to come in the Magical Music Box

The Pastoral Symphony
Beethoven
Swan Lake Suite
Tchaikovsky
Peer Gynt Suites
Edvard Grieg
A Little Night Music
Mozart
The Four Seasons
Vivaldi

For example: Journey to the Stars

Each fortnightly issue of *The Magical Music Box* features examples of the finest work by the world's most celebrated composers.



The story in part one, for example, is called *Journey to the Stars* and features music from *The Planets* by Holst, performed by the Royal Philharmonic Orchestra.

On the CD or cassette is first the story (rather like a radio play), then an introduction to the music, and then the music by itself - the complete movements of Mars, Venus, Mercury and Jupiter. In all, the cassette or CD last for just under an hour, with half-an-hour of pure music.

And, of course, there's the magazine. Beautifully illustrated with original commissions, it has a Listening Guide, features on the Composer's life and inspirations, a guide to the instruments of the orchestra and even a music sheet so children can play one of the featured pieces on piano or recorder.



An ongoing adventure story, with original illustrations.

In fact, nothing has ever combined education with entertainment as originally or as effectively as *The Magical Music Box*.

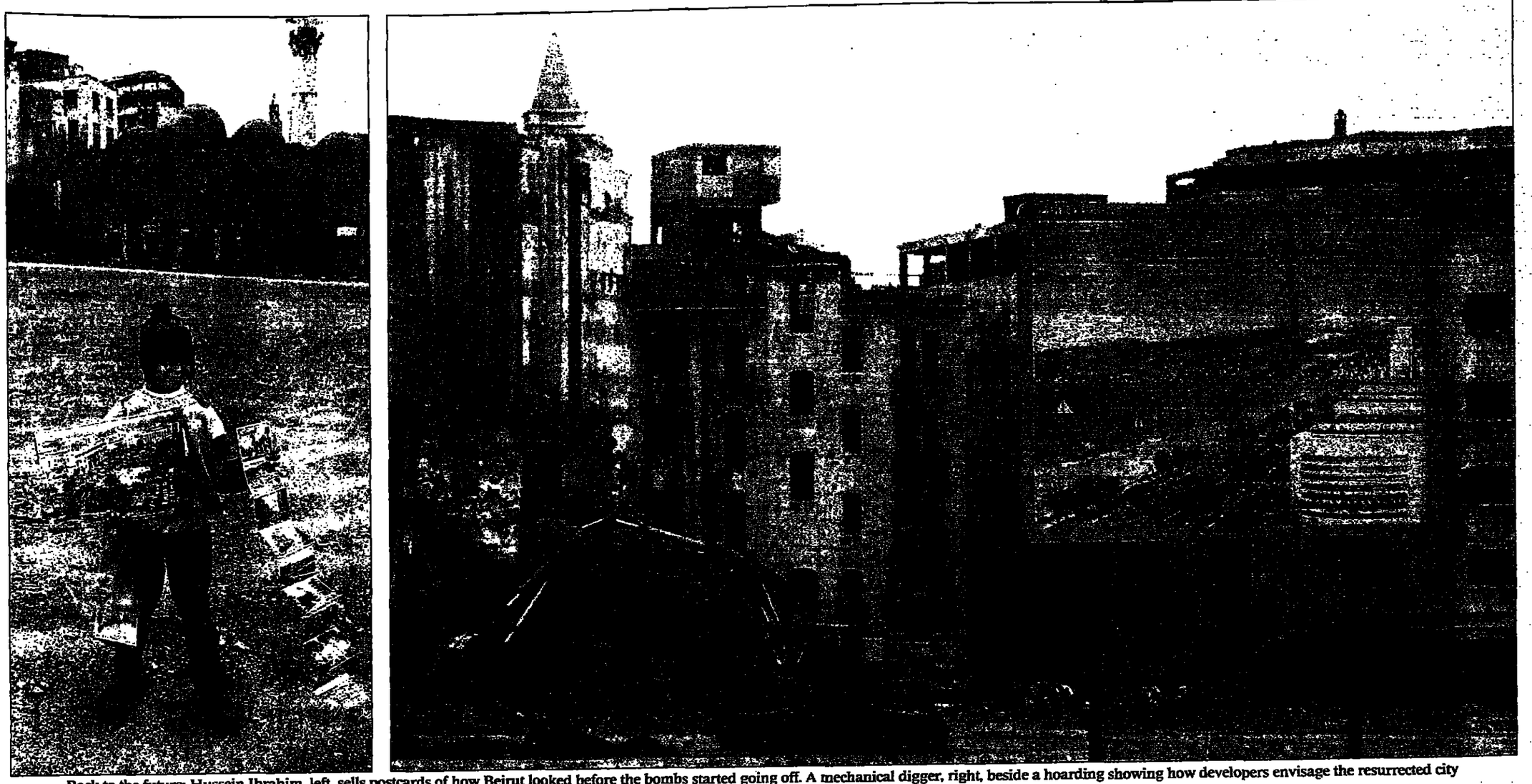
You can buy it from any newsagents at the introductory price of 99p, with subsequent issues at £2.99 (Cassette) £3.99 (CD). Music teachers will also find details of our educational discount in part one.

PART ONE 99p
AT NEWSAGENTS NOW



MARSHALL CAVENDISH

Bulldozers sweep away civil war scars of bombs, bullets and bandits as Beirut is reborn



Back to the future: Hussein Ibrahim, left, sells postcards of how Beirut looked before the bombs started going off. A mechanical digger, right, beside a hoarding showing how developers envisage the resurrected city

Lebanon leader fights for dream of paradise rebuilt

*Democracy and investment are bringing fresh foundations to a shattered city, write **James Morgan and Ali Jaber** from Beirut. Photographs by **James Morgan***

HUSSEIN IBRAHIM is 12 years old: he was not even born when the civil war in Lebanon began in 1975. It left 200,000 people dead, and branded Lebanon in Western eyes as a tragic land whose beauty was forever scarred by banditry and hostage-taking.

Now Hussein, a Muslim, proudly stands alongside Sergeant Joseph Tekly, a Christian from the Lebanese army. The scene would have been out of place in the Beirut of 1975-90. But the boy is a symbol of the drive for tourist dollars in today's Beirut: as the bulldozers shift the rubble to make way for new foundations, he sells visitors postcards of how Beirut looked before the bombings began.

The city is being reborn as the Paris of the Middle East. Much of the transformation is in the hands of Solidere, the company responsible for financing and developing the devastated infrastructure of central Beirut. A new city of gardens and beaches is to rise over the next ten years, with hotels built on land reclaimed from the sea.

Much of the centre is still shattered, the buildings pitted with shell and bullet holes. Millions of dollars are being pumped into the rebuilding process to convince tourists Beirut is safe.

But visitors will find that it is a vast building site. There are no public buses, no trains, and constant traffic jams in a city where there are no driving tests and no car insurance. Everywhere in the centre of Beirut are reminders of the civil war. Soldiers and military police are still on most street corners, sometimes with tanks. Trips to clubs and restaurants at night involve passing through security checkpoints.

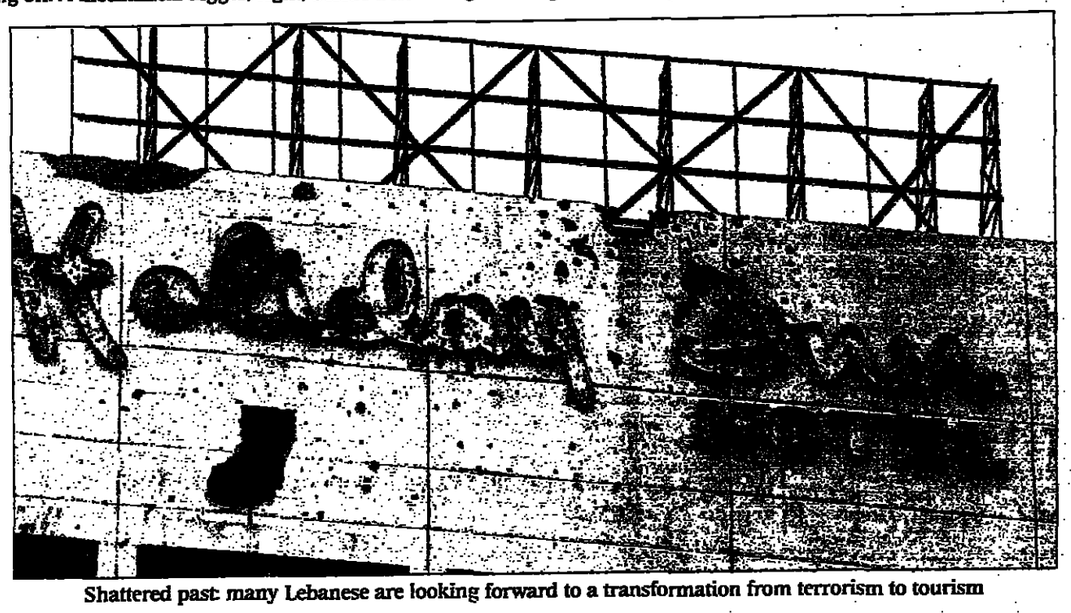
Lebanon's peculiarly lethal mix of ethnic and religious conflicts still bedevils the man behind the campaign to restore Beirut to its former glory: Rafik Hariri, Lebanon's businessman Prime Minister. The trust placed in Mr Hariri is immense.

When he resigned at the beginning of the month, the stock price of Solidere tumbled; when he announced four days later that he was staying on after all, the shares soared. The value of the Lebanese currency, which fell through the floor when Mr Hariri stepped down, settled at a record price against the US dollar of 1640 when he returned.

In his efforts to persuade the West that Beirut is safe and stable, Mr Hariri has to contend with an enemy within: the former warlords.

The opposition, led by former militia chiefs such as Najah Wakim, now an MP, and Suleyman Franjieh, now a minister, are trying to block Mr Hariri's plans, arguing he is merely sinking Lebanon further into international debt.

But the power of the warlords is fading, and the Saudi-educated Mr Hariri has learnt to manoeuvre astutely amid the complexities of Lebanese politics. His brief resignation was designed to bring to a head his battles with MPs from the once-mighty militias, above all Nabih Berri, the Speaker, who leads the Shia Amal militia. Amal, Hezbollah and the other militias that once ruled Lebanon through medieval fiefdoms are having to operate in a new environment of parliamentary democracy and foreign investment. Optimists are looking beyond the scars of war to signs of financial and economic revival, such as the imminent reopening of the Beirut stock exchange. According to United Nations estimates, Lebanon was left with a war-damage bill of more than $25 billion (£16 billion) — five times more than the losses suffered by Kuwait in 1990-91 after the Iraqi invasion. British firms are in the forefront of investment and reconstruction. A new British airline, British Mediterranean Airways, now flies to Beirut airport. Around 1.2 million people used the airport last year; by 2015, it is planning to handle 16 million travellers annually. "The revival of Lebanon as the service centre of the Middle East is inevitable," said the Lebanese daily, *an-Nahar*, recently. "Nobody can stop it. But there are people who can delay it".



Shattered past: many Lebanese are looking forward to a transformation from terrorism to tourism

Hertz. Ideal for World Offers.

Where is everybody?

Pre-paid weekly rates from:

Faro	£59*
L.A.	£86*
New York	£128*
Geneva	£139*
Paris	£153*

As British Airways' worldwide car rental partner we're introducing great car rental rates ideal for British Airways' World Offers.

Wherever you're going, rent a Hertz car and you'll find the service you'd expect from the world's #1 car rental company.

Call your local travel agent, British Airways Travel Shop, or Hertz on:

London 0181 679 1799

Manchester 0161 499 1313

Rest of UK 0345 555 888

Highest quality. Low, low prices.

Hertz

*Rates featured are for 7 day rentals pre-paid in the UK for the smallest car category. Hertz standard conditions applicable to Hertz Holiday Saver and USA/Canada On Wheels rental programmes apply. Rates include Unlimited Mileage, Damage Waiver, Theft Protection (where applicable) and, except in the USA, local taxes. All rates are subject to change and availability and exclude airport charges where applicable. Non waivable damage/theft excesses, for which the customer is responsible, may apply. Weekends may be reserved and pre-paid as little as 24 hours before departure, if you or your travel agent have access to a tax facility. Minimum rental age is 25. Call Hertz for full details.
Hertz rents and leases Fords and other fine cars.

South Americans unite to launch free trade bloc

FROM EVAN DYER IN BUENOS AIRES

MORE than 200 million South Americans stand to benefit from a new era of free trade which comes into effect from midnight tonight, when Argentina, Brazil, Paraguay and Uruguay declare Mercosur — the Market of the South — open for business.

After decades of pipe dreams and months of last-minute bargaining, the four Mercosur partners will declare a customs union, eliminating internal tariffs and instituting a code of common external tariff which, although it is riddled with 300 exceptions, will give the bloc a more or less united front to the rest of the world.

With a combined growth product of approximately $800 billion (£516 billion), Mercosur will become the world's largest market after the North American Free Trade Agreement, the European Union and Japan.

The inauguration comes at an unfortunate moment for the Mercosur economies, still reeling from last week's devaluation of the Mexican peso. Where the Treaty of Rome, which created the European Economic Community, was followed by decades of diplomacy before customs barriers finally fell, the Treaty of Asunción, which enshrined Mercosur in March 1991, gave a time limit of less than four years.

An eleventh-hour summit of the Presidents — Carlos Menem of Argentina, Henrique Cardoso of Brazil, Carlos Wasmosy of Paraguay and Luis Lacalle of Uruguay — in the Brazilian resort of Ouro Préto confounded cynics with a confirmation that the opening would go ahead as planned.

The decision of President Zedillo of Mexico to let his country's currency float, however, caused a run on Argentina's long stable peso and Brazil's new real, forcing both countries to spend unprecedented amounts of reserves to support their currencies before President Clinton acted to prop up the peso.

In Buenos Aires, the last banking day before Mercosur came into effect was marked by queues of citizens anxious to buy dollars. But markets began to cool, with a feeling that the crisis was over and the peso had weathered it well.

Trade has multiplied dramatically between the Mercosur partners in the past three years and is expected to grow even more next year. The birth of Mercosur has helped to assuage the disappointment of many in the region at President Clinton's lukewarm gesture at the Miami summit earlier this month towards a true hemispherical trade bloc.

Although ready to go it alone for now, the Mercosur states do not plan to shut out the rest of the world. Asked about external tariffs, President Lacalle of Uruguay promised: "We are not intending this to be a fortress-like integration. It will be, rather, open to the rest of the world, and Uruguay has a real interest in keeping it that way, because we have good trading partners in the United States and Europe."

Israeli troops clash with protesters

Al-Khader, West Bank: Israeli troops clashed with hundreds of Arabs and Jewish peace activists protesting yesterday at a new West Bank Jewish settlement site, which has threatened Israeli-PLO talks, witnesses said.

Ahmed Tibi, an adviser to Yassir Arafat, the Palestine Liberation Organisation leader, said Israeli troops beat him with the butts of their guns. "We have been attacked by rifles, by pushing, we have been hit, women and children, by the Israeli soldiers," he said. Mr Tibi added that he was astonished by the "brutal behaviour" of the Israeli soldiers, who arrested a dozen people. The clashes deepened a problem for Yitzhak Rabin, the Israeli Prime Minister, keen to keep sluggish self-rule talks from derailing. Mr Arafat's Palestinian Authority has said the renewed settlement activity could destroy the peace process. *(Reuter)*

Australia bars boat people

FROM ROGER MAYNARD IN SYDNEY

AUSTRALIA, in an attempt to stem the flow of boat people from China, yesterday closed the door on illegal immigrants.

Nick Bolkus, the Immigration Minister, said that stricter new laws, to be introduced next month and backdated to yesterday, would deny the boat people any chance of remaining in Australia.

He said his blunt message to the would-be refugees was: "Essentially, you are not wanted here, and unless you have got a valid claim do not even bother trying." Under the new legislation, boat people will not qualify to stay in Australia if they have already applied for refugee status or been accepted as refugees elsewhere.

Most of those arriving in Australia have already been processed by Indonesian authorities and refused refugee status under a new, internationally agreed plan of action.

In the past year, nearly 1,000 illegal migrants have attempted to gain backdoor entry to Australia via Darwin and the remote northern Australia coastline.

Breathing Space.

(Don't take it for granted)



We don't. Help us keep Britain's breathing spaces open. Footpaths and coastline, high places, heaths and woodland. For walkers.

For 60 years, THE RAMBLERS' lobbying and vigilance have been achieving wide-ranging rights of access to some of our most beautiful countryside.

Go for a walk. Take a breather from our crowded world. Think about the future; invest in THE RAMBLERS.

Join us.

A modest subscription brings you – FREE – the essential Yearbook, full of outdoor information (almost 300 pages, over 2300 places to stay, £4.99 in bookshops); the quarterly magazine, Rambling Today; membership of one of our 380 local groups. Many outdoor equipment shops offer discounts.

Mr/Mrs/Miss/Ms

Address

Postcode Date of birth

Tick box for membership type required

☐ Ordinary £16 ☐ Reduced* £8

☐ Family/joint £20 ☐ Joint reduced* £10

(for two adults at same address)

*Under 18/students/retired/disabled/unwaged

☐ Please send me details of life membership/ covenants/direct debits

Donation £ ____ I enclose £ ____

☐ We occasionally exchange names (for use once only) with other organisations which may interest you. Tick if you prefer to be excluded.

The Ramblers

60 years working for walkers

1-5 Wandsworth Road, London SW8 2XX. Tel: 071 582 6878

Registered Charity No. 306069

TIMES

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Sarajevo learns to live without hope in 1,000-day siege

FROM JOEL BRAND IN SARAJEVO

ONE thousand days into the siege of Sarajevo, Marica Jelen, a psychologist, uses the story of her neighbour, a man who walks through "Sniper's Alley" with his head buried in an English lesson book, to explain what has happened to her city.

"To the outside world, he is mad," the 43-year-old mother of two said. "But here it is very practical. He is improving his English and his mind is off the fear of being killed." She added: "I envy his ingenuity."

There is no official starting date for the war in Sarajevo, but many observe it as April 5, 1992, when Suada Dilberovic, a medical student from Dubrovnik, Croatia, was shot through the chest and killed by a Serb sniper during a peace demonstration. She is considered the first of more than 10,000 residents whose bodies have turned many of Sarajevo's parks and football pitches into claustrophobic cemeteries. Though far less brutal, the battle for Sarajevo has outlasted the 900-day siege of Stalingrad, one of the most notorious struggles of the Second World War. Now in its third winter, Sarajevo has come to symbolise not just the war in Bosnia, but the West's struggle to handle a chaotic post-Cold War world.

Whether or not politicians and citizens in Western nations felt a strategic interest was at stake in the violent disintegration of the old Yugoslav federation, the outside world has gradually become hopelessly entangled in events here. Each passing month seems to bring the international community one step further into the morass, with little tangible benefit.

Many UN officials and diplomats are beginning to wonder if what they initially believed was a distant light at the end of the tunnel was not really a lantern at the bottom of a mine-shaft. Others — most notably Lieutenant-General Sir Michael Rose, the UN commander in Bosnia — still cling to the belief that the ever-elusive breakthrough to peace is just around the next corner.

For residents there is no question. "There is nothing left for us," continued Ms Jelen, sitting in a candle-lit, unheated room with her ski parka still on. "We do not live, we survive. I am content to have water that is a little less cold, to have a little gas to make our home a little less freezing."

In most measurable aspects, life in Sarajevo has improved dramatically from the early days of the war. Thanks to a narrow tunnel linking the city to the UN-controlled airport, the prices of goods are several times lower than they were during the first two years. What has changed the most is the level of danger. Shelling attacks are the exception rather than the rule now. Sniping continues, but with less intensity. While the daily body counts are waning, most residents and foreign observers keep a dark faith that soon they will again be rising.

Hope was long ago snuffed out. "Less shelling and less hope," explained Visnja Drazenovic, 28, who left Sarajevo in the first summer of the war, only to return shaken by her experience as a refugee in Europe. "We are zombies." Life trapped within the narrow confrontation lines surrounding Sarajevo for 1,000 days has turned residents' lives on end. "I have two girls in a refugee camp in Ljubljana," Ms Jelen said. "I feel empty without them . Every morning for two years I have been at war with myself: to bring them here or not to bring them." Senada Kreso, 43, working for Unesco in Sarajevo, said she was filled with optimism: not that the future would be better, but that she would rise to the challenge and survive, in spite of everything. "We can endure this for ten years," she said. "I am not so sure about the world. They will have to pay for this. My ambition in life is to live long enough to see that bill come due."



Sarajevans evacuated for medical treatment during the Bosnian war return to their devastated city yesterday

Second jet 'escaped Algerian hijackers'

FROM ADAM SAGE IN PARIS

ISLAMIC terrorists planned to seize a second French Airbus at the same time as they hijacked an Air France jet in Algeria, French security experts believe.

Their analysis comes after the disclosure yesterday that a plane owned by the French airline, Air Inter, made a dramatic escape from Algiers airport shortly after passengers on the Air France plane were taken hostage.

Le Figaro revealed that the Air Inter flight arrived in Algeria about 20 minutes after four armed men seized the Air France Airbus a week ago as it waited to take off. One of the Air Inter pilots, who was not named, said on French radio yesterday that a member of the Air France ground staff rushed on board and warned him to take off.

The crew left within 35 minutes of touching down and did not have time to unload baggage belonging to disembarked passengers, or to pick up those going to France.

Spirit of freedom warms Chechens' last redoubt

FROM RICHARD BEESTON IN GROZNY

IN their position overlooking the Russian forces, the Chechen fighters manning the three-gun battery on Karpinsky Hill know that the fate of the city rests in their hands.

"Whoever controls this ridge also commands Grozny and we are here to make sure the Russians never take it," said Khaizar Khochukaya. His post is littered with spent cartridges and pockmarked with debris from the week-long Russian air and artillery bombardment intended to dislodge his men.

Looking from his dug-out through the sights of an anti-tank gun, it is not difficult to understand why the much more numerous Russian ground forces over a mile away have still made little progress. The steep snowy hillside is the last natural barrier protecting Grozny, and the Chechens have a clear and deadly field of fire on any armoured advance.

The post's Chechen fighters, many former Soviet army veterans who have given up jobs as mechanics and businessmen, have probably volunteered for one of the riskiest assignments of the three-week conflict. "I studied history at university and some day I would like to teach my son our nation's past," said Shakhman Akhbulatov. "Today though, we must learn to fight and teach our sons to fight."

In spite of the almost constant battering Karpinsky has received, the Chechen soldiers said they were optimistic that the New Year would bring the victory they desired. "In 1995 we will finally win our freedom from Russia, and become a real country," said one teenage fighter, who carried a couple of bottles of vodka to



toast the New Year in his bleak redoubt tonight. Some of the famous spirit was evident three miles away in central Grozny, where municipal workers, apparently oblivious to the destruction around them and the airstrikes, diligently erected and decorated a giant Christmas tree. Appropriately, the area selected for the New Year's festivity, formerly Lenin Square, has been renamed Sheikh Mansour Square after the first Chechen nationalist leader to fight the Russians 200 years ago.

Similarly, at the main bazaar, which sells everything from hand grenades to Mars bars, seasonal spirit was present amid the mud and squalor of the outdoor stalls. Cases of cheap, sticky Asti Spumanti were being sold along with tins of caviar and seasonal sparklers.

But the celebrations are likely to pass unnoticed among Grozny's growing population of destitutes, mostly elderly Russian pensioners and the recent victims of fighting, who are struggling to survive in the besieged city. Outside the main bakery yesterday scuffles broke out among about 100 mainly old people who had been queueing for several hours for bread, when it became clear there would not be enough to go round.

One Russian woman, clutching two white loaves, wondered how she and her friends would make it through the war and bitter winter without water or electricity. "I spend most of my time either queueing here or fetching water from the pump," she said. "We have nowhere else to go, otherwise we would leave."

Letters, page 19

JANUARY SPECIAL OFFERS

3 NIGHTS FOR THE PRICE OF 2

INCLUDING DINNER, BED & BREAKFAST

• 3 consecutive nights in a twin or double room with private bathroom, based on two people sharing, VAT included. • Kids stay FREE when sharing with their parents‡ • All prices are per person.

3 NIGHTS £78

Bawtry	The Crown
Brandon	The Brandon Hall*
Conwy	The Castle
Crawley	The George*
Dorking	The White Horse Hotel*
Glasgow Airport	Forte Crest
Grantham	The Angel & Royal
Great Dunmow	The Saracen's Head
Harlow	The Green Man Hotel*
Llangollen	The Royal
Padstow	The Metropole
Paignton	The Palace
Peebles	The Tontine
Pitlochry	The Atholl Palace
Scarborough	The Crown Hotel
Shaftesbury	The Grosvenor
Southampton	The Dolphin
Southwell	The Saracen's Head
Swindon	Forte Crest
Tadcaster	The Bedford
Weston-Super-Mare	The Grand Atlantic

3 NIGHTS £80 - £90

Abergavenny	The Angel
Alton	The Swan
Belfast	Forte Crest
Birmingham	Forte Crest
Bromsgrove	Forte Crest
Brighouse	Forte Crest
Bristol	Forte Crest*
Bristol	St. Vincent Rocks Hotel*
Bury St. Edmunds	The Suffolk
Cardiff	Forte Crest
Crawfordsburn	The Waterloo Hotel*
Dublin Airport	Forte Crest
Dunster	The Luttrell Arms
Exmouth	The Imperial
Glasgow	Forte Crest
Harrogate	The Crown
Hartlepool/Sedgefield	The White Horse Hotel*
Hull	Forte Crest
Leamington Spa	Manor House Hotel*
Leeds	Forte Grand Queen's
Maldon	The Blue Boar
Manchester Airport	Forte Crest
Milton Keynes	Forte Crest
Newcastle-Upon-Tyne	Forte Crest
Northallerton	The Golden Lion
Nottingham	Forte Crest
Perth	The Royal George
Romsey	The White Horse*
Shrewsbury	The Lion
Staines	The Thames Lodge*
Swansea	Forte Crest
Tewkesbury	Royal Hop Pole
Thetford	The Bell
Tonbridge	The Rose & Crown
Wellesbourne Minister*	The King's Head
Woodbridge	The Crown

3 NIGHTS £94 - £118

Abingdon	The Upper Reaches*
Aldeburgh	The Brudenell
Alfriston	The Star Inn
Amersham	The Crown*
Banbury	Whately Hall*
Bath	The Francis
Beverley	The Beverley Arms
Birmingham	Plough & Harrow*
Blackpool	Forte Grand Imperial
Buckhurst Hill	The Roebuck*
Camberley	Frimley Hall*
Canterbury	The Chaucer Hotel*
Cheltenham	Forte Grand Queen's
Chelmsford	Hotel De La Bere
Chepstow	The George
Chester	Blossoms Hotel
Colchester	The Dolphin & Anchor
Chipperfield	The Two Brewers Inn*
Dovedale	Peveril Of The Peak
Exeter	Forte Crest
Farnborough	Forte Crest
Farnham	The Bush Hotel*
Forest Of Dean	The Speech House
Framlingham	The Crown
Grasmere	The Swan
Guildford	Forte Crest
Hereford	The Green Dragon
Herrlingdon	The George
King's Lynn	The Duke's Head
Kingston	Kingston Lodge Hotel*
Long Melford	The Bull
Maidstone	Larkfield Priory Hotel
Marlborough	The Castle & Ball*
Melrose/Selkirk	The New Bath Hotel
Mudeford	The Avonmouth Hotel
Christchurch	The Chequers
Newbury	The Marine
North Berwick	The Talbot
Oundle	The Radnorshire Arms
Presteigne	The Royal
Ross-On-Wye	Rothley Court Hotel*
Rothley/Leicestershire	The George
Rye	The Unicorn
Stow-On-The-Wold	The White Swan
Stratford-Upon-Avon	Bear Of Rodborough
Stroud	Forte Crest
Winchester	The Bellsfield
Windermere	The Old England
Windsor	The Manor Hotel
Yeovil	

3 NIGHTS £124 - £178

Ascot	Forte Grand Berystede
Bath	Forte Grand Bath Spa
Edinburgh	Forte Grand Balmoral
Harrogate	Forte Grand Majestic
Helmsley	The Black Swan
Lavenham	The Swan
Lincoln	The White Hart
Oxford	Eastgate Hotel*
St. Andrews	Forte Grand Rusacks
Torquay	Forte Grand Imperial
Windsor	Forte Grand Castle Hotel
Woodstock	The Bear Hotel

*Must include a Saturday night

0345 40 40 40

To make your booking, contact your local travel agent or call by 3rd January 1995 quoting Ref. P016. All calls charged at local rates.

FORTE Leisure Breaks

Offer available until 31st January 1995

All hotel bookings subject to availability with a limited number of rooms available at these promotional rates. All details correct at time of publication. Prices are per adult on a dinner, bed and breakfast basis – based on 2 adults sharing a twin or double room only. Single occupancy available at certain locations, though single supplement will apply - please ask reservations agent for details. These special offer rates are valid for the hotels listed above and cannot be used in conjunction with any other offer or discounted promotion. Offer is for stays taken and completed before 31st January 1995. ‡ Up to 2 children under 16 stay free when sharing a room with up to 2 adults, subject to availability of a suitable room. Children's meals charged as taken. Offer available to UK residents only.

THE MAGNET

½ PRICE SALE

ON KITCHEN AND BEDROOM CABINETS



THIS WEEK ONLY EXTRA 10% OFF†

KITCHEN AND BEDROOM CABINETS

when you spend £1,000* or more – offer ends 2nd January 1995

For quality at an affordable price look no further. The Magnet sale offers you a complete range of kitchens* and bedrooms with 50% off the price, but of course, nothing off the renowned quality. Call into your local showroom today to see our latest designs and check out the special appliance deals.

LOWEST PRICE GUARANTEE

Our new low pricing policy gives you a no-quibble guarantee. If someone else offers you a similar looking rigid kitchen for a low price – Magnet will guarantee to beat it!

RING 0800 555 825

For a catalogue or details of your nearest store.

OPENING HOURS All stores are open Monday 26th and Tuesday 27th 10.00-4.00, Wednesday 28th-Saturday 31st 8.00-5.00, Sunday 1st and Monday 2nd 10.00-4.00. Check each branch for details. Scottish branches closed Sunday 1st January 1995.

APPLIANCE PACKS FROM £229.99

When you spend £1,500* or more. Example above Ignis oven, hob and hood

FREE Whirlpool DISHWASHER

When you spend £3,000* or more.

APPLIANCE DEALS

When you spend £1,000* or more.

FREE NEW WORLD HOB gas or electric with Twinline 4000 or Elegance built-in double ovens.

FREE STOVES GAS HOB with any Stoves oven and hood.

SAVE £100 OFF A WHIRLPOOL TOUCH SAFER OVEN when buying a Whirlpool hob and hood.

⅓ OFF selected WHIRLPOOL larder fridge or freezer

Magnet

THE PROFESSIONALS' JOINERY COMPANY

†Offer applies to orders placed by 2.1.95. *Applies to kitchen spend excluding installation. *Excludes Module 500/600 and Veneerline. T12

EVERYTHING REDUCED EXCEPT THE QUALITY

Swallows and Bolsheviks

Christopher Andrew on Arthur Ransome's Soviet sympathies

Amid all the media rumpus surrounding the Gott affair, the curious origins of the *Guardian*-KGB connection have been overlooked. Almost 20 years ago, the KGB published a collection of documents dating back to the years after the Bolshevik Revolution, which were intended to celebrate Lenin's love for the early KGB, then known as the Cheka. Though the documents passed almost unnoticed in the West, they identified *The Guardian*'s Moscow correspondent, Arthur Ransome, later famous as the author of the *Swallows and Amazons* children's stories, as the Cheka's most important secret source of intelligence on British foreign policy. His information, Lenin noted in 1921, was "very important".

Ransome was both a distinguished man of letters and an adolescent fantasist, whose fantasies involved Soviet Russia as well as boating adventures in the Lake District. After the revolution, he became captivated by the "dear good wild mad practical impractical credulous suspicious purblind clear-sighted infernally energetic Bolsheviks", and full of confused admiration for their vision of a revolutionary New Jerusalem.

Although Hugh Brogan's otherwise excellent biography of Ransome fails to uncover his Cheka connections, it notes that by June 1918 his reports from Moscow were "at times almost indistinguishable from ... the dreariest Communist propaganda".

Ransome got to know many of the Bolshevik leaders personally, eventually marrying Trotsky's secretary. His love affair with the Bolshevik experiment extended even to the Cheka. After an early Cheka massacre of some of its Anarchist opponents, Ransome noted simply: "The Soviet has finally shown itself capable of uprooting a movement which all previous Governments had not dared to touch."

Apart from Lenin himself, Ransome's main Bolshevik hero was probably the head of the Cheka, Feliks Dzerzhinsky, whom he idolised. He even contrived to defend Dzerzhinsky's brutal crushing of the 1921 rebellion by the sailors of the Kronstadt garrison as a necessary piece of revolutionary justice. Ransome's *Guardian* obituary of Dzerzhinsky five years later described his funeral as "less imposing only than Lenin's".

The Cheka, which Ransome so admired, probably executed over a quarter of a million "enemies of the people" during its first four years. Though its victims were fewer in number than those of Stalin's political police, its brutality was no less horrendous. The monument erected in 1990 close to the KGB's Moscow headquarters to "the victims of totalitarian oppression" consists of a huge block of granite, taken, not from Stalin's Gulag, but from a labour camp on the shores of the Black Sea founded by the Cheka in 1918 at the very moment when Ransome was defending it in print.

One of Ransome's chief missions in life during the early 1920s was to help to Russia break out of the diplomatic isolation which followed the Bolshevik Revolution.

Although there are many differences between the *Guardian* careers of Arthur Ransome and Richard Gott, there is at least one striking similarity. All versions of the Gott affair, including his own, agree that the KGB greatly exaggerated his value. The Cheka made the same mistake with Ransome. Ransome had little inside information on British policy. Some of what he told the Cheka, for example about divisions within Lloyd George's Government, added nothing of importance to what was published in the British press. Other statements by Ransome, such as his spurious claim that hostile British press reaction to the brutal suppression of the Kronstadt rising was part of "organised pressure on English public opinion", simply reflected his own erroneous conspiracy theories.

In the early 1920s, however, well before the days of the Cambridge moles, the Cheka had so few sources in contact with the British Government that it wildly exaggerated Ransome's importance. Sixty years later, during another comparatively barren period for Soviet intelligence in Britain, the KGB seems to have devoted disproportionate effort to cultivating Mr Gott.

> The Cheka wildly exaggerated his access to inside information

Ransome appears later to have realised at least some of the errors of his early enthusiasm for Bolshevism. Though he was taken in by Lenin and the Cheka, he was rightly apprehensive about Stalin. His papers contain an obituary of Stalin written in 1926 which, since Stalin lived another 37 years, was never published. "I never heard him spoken of with affection," he wrote. "Stalin was 'steel' for everyone."

A decade after Ransome, another *Guardian* correspondent in Moscow, Malcolm Muggeridge, noted with some bewilderment the naive enthusiasm for Stalin's Russia shown by many well-educated British left-wing visitors. But even as he was writing, a new generation of Soviet agents was being recruited among young Cambridge graduates, deluded by the same illusory vision. Probably the ablest of them, Kim Philby, became a British newspaper correspondent reporting on the Spanish Civil War from the Nationalist camp of General Franco.

In 1990, the former KGB colonel and British agent Oleg Gordievsky revealed that Philby's main assignment in Spain had been to use his newspaper cover to penetrate Franco's entourage and organise his assassination. This revelation met with some scepticism, but earlier this year, newly-released KGB files revealed that Philby had just such a mission, though it was aborted amid the chaos in the KGB caused by Stalin's Terror.

And which British newspaper unwittingly provided cover for the most dangerous assignment ever attempted by the KGB's leading British agent? Not *The Guardian* but *The Times*, which in May 1937 took on Philby as a foreign correspondent.

Professor Christopher Andrew is the author (with Oleg Gordievsky) of KGB: The Inside Story (Sceptre paperback).

Hunting for the politically correct vote

Labour's opposition to blood sports is based on ignorance and expediency, argues **Michael Sissons**

The Labour Party is engaged in an elaborate exercise to reassure the followers of country sports, other than hunting, that they have nothing to fear from a Labour Government. But Elliot Morley, MP, Labour's spokesman for animal welfare, is a curious figure to be offering reassurance to supporters of shooting and fishing. He has research assistance from the Political Animal Lobby, which is the lobby for the International Fund for Animal Welfare, a leading animal rights organisation. He is also considered by the League Against Cruel Sports to be one of their most prominent supporters in Parliament. He offers a new definition of "blood sports" which for the time being excludes shooting and fishing, for the sole reason that this is convenient to the Labour Party.

It is easy enough to champion animal welfare, but the hundreds of thousands of country people who actively or passively support country sports justifiably feel that they have better credentials here than paid activists behind desks in south London pontificating about the animal world. So why is Elliot Morley concerned to reassure supporters of fishing and shooting?

He is, of course, trying to isolate hunting, which the animal rights movement believes is an easy political target. If Labour is determined to abolish hunting, it has good reason to fear a united field sports movement. It is thus particularly anxious to placate anglers, who are traditionally regarded as Labour supporters. If field sports organisations are finally moving towards a long-overdue unity, the membership numbers involved will add up to a formidable political lobby, representing some half a million people.

It is illogical to draw a line between hunting and other country sports. In principle, the same criticism applies to all. The same ethical questions confront all country sports in equal measure. If the animal rights movement is capable of decisive and well-funded political action, its subsequent political programme will be beyond Labour's control.

The distinction between animal rights and animal welfare is often blurred. Animal rights is a seamless movement, supporters of which are united by a belief that the rights of animals are on a par with the rights of human beings. It ranges from the acceptable, non-violent face of the League to the terrorist faction of the Animal Liberation Front. It has probably no more than 20,000 supporters, which puts it on the political fringe. But it now has almost limitless financial backing, much of it from donations to charities, made in the belief that the money will be spent directly on animal welfare.

The connection between hunting and the more important issue of the erosion of rural life and the future of the countryside is simple. Even taking the most recent tendentious animal rights opinion poll at face value, some seven million say they support hunting. They are unlikely to warm to a party which reviles them. They are equally unlikely to trust that party's instincts or knowledge on the wider issues of the countryside. Mr Morley calls his opponents "yobs and snobs", "a small and reviled minority". It is hard to imagine Mr Blair's Labour Party addressing any other minority in such insulting terms.

Animal rights and banning hunting appeal to three separate strands in the Labour Party. To the unreconstructed socialist Left, hunting is a hoary old class symbol. Then there are the animal rights supporters, who in Parliament number a hundred or so, and who are open in their overall hostility to country sports.

Thirdly, animal rights has become a prime symbol of political correctness, pushed hard in inner-city schools and currently fashionable among the young. It is known that a significant minority of Labour MPs are privately sympathetic to hunting, but not one finds it expedient to say so. This makes the courage of Anne Mallalieu, John and Penny Mortimer, and now a growing band of grassroots Labour supporters, all the more exceptional.

Fifty years ago, Labour prided itself on its rural roots. In his first Budget as Labour Chancellor after the war, Hugh Dalton based his appeal for unity in the nation on the supreme value of the English countryside and landscape as part of our tradition. "We have a great wealth and variety of natural scenery. There is still a wonderful, incomparable beauty in Britain — the hills, the moors, the Downs, the woodlands. There is beauty and history in all these places." Two years later, Tom Williams, Labour's Minister of Agriculture and a one-time opponent of hunting, defended hunting and all country sports in the Commons, saying that country people had earned the right to be trusted in their management of the animal kingdom. It is difficult to see that these propositions have changed.

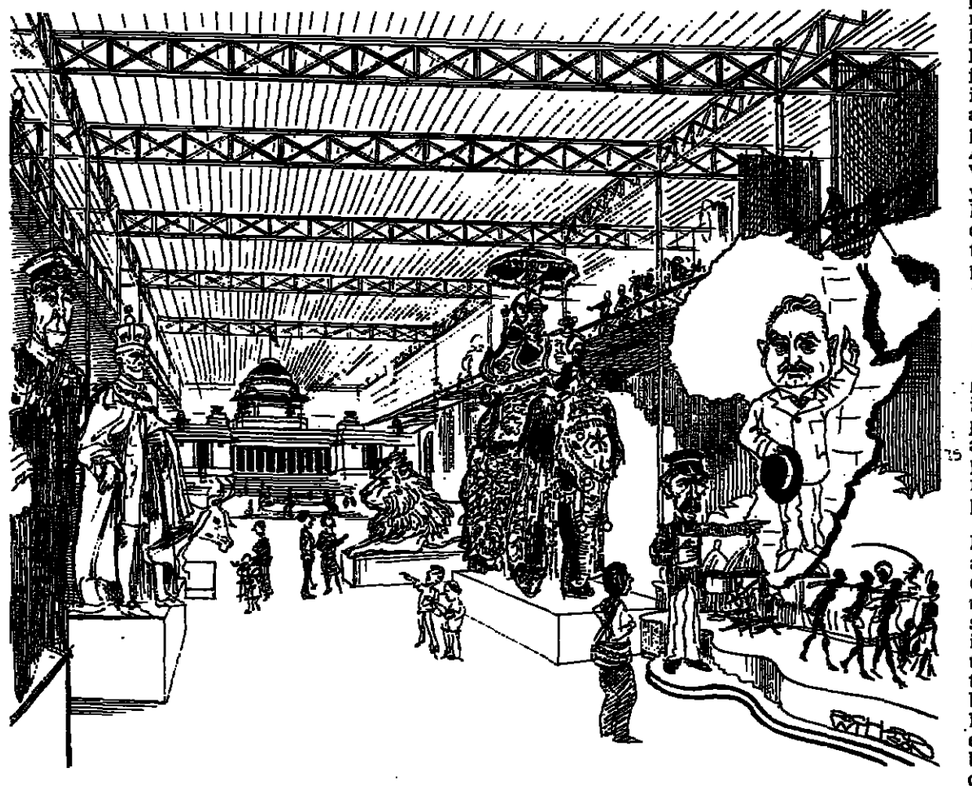
But the party has changed. A new early-day motion in the Commons, calling yet again for the abolition of hunting, was signed by 97 Labour MPs, only seven of whom come from constituencies with any rural content. Now there is another private member's Bill on the subject, from John McFall, MP for Dumbarton. It is curious that a Labour MP from urban Central Scotland, where hunting is to all intents and purposes unknown, should have such passionate concern for the subject. After 15 years in opposition, is there no more important issue on which a backbench MP can use his rare opportunity to propose legislation?

In France, the value and integrity of rural life are understood, and town-dwellers going to live in the country are expected to respect the ways of the countryside; indeed those ways are specifically protected in new legislation. In Britain, where 93 per cent of the population now lives in towns, the country-dweller is becoming an endangered species. The dismal image arises of a Labour Party taking the view that the electoral arithmetic means it has no need for support in the countryside. So shallow political calculations outweigh the risks of appealing as a national party, of drawing on Deep England, the unity of town and country, as Hugh Dalton put it in 1946.

If Tony Blair is serious about ridding Labour of the tiresome dogma that it has taken up, he should try to find voices in the party with the credentials to speak for the countryside, and he and his colleagues should listen to views from beyond Walworth Road, Westminster and the inner cities.

Now that the sun is setting

A museum is needed to help us to assess the evils and virtues of the British Empire, writes **Jan Morris**



The British Empire: not long ago the very words aroused a frisson of pride in nearly every Briton; now they arouse only a frisson of ambivalence. The nation has put its imperial past more or less out of mind, reviving it occasionally only in sneer, mockery or self-reproach. A generation has grown up that hardly knows of the Empire's existence, and the imperial legends are fast disappearing even from the folklore. Even the old phrase "red on the map", which used to encapsulate the nation's sense of glory, has lost its patriotic as well as its cartographical meaning.

Yet for better and for worse this discarded abstraction, so awkwardly shoved aside, represents one of the most dazzling of all human achievements, and certainly the greatest British contribution to world history. During five centuries, the people of these islands distributed across the earth their ideas, their energy and their sense of adventure; and for a few decades they made themselves the only real superpower of the day. At its zenith, the British Empire ruled nearly a quarter of the land mass of the world, and a quarter of its people. Its ships dominated the oceans, its engineers were at work in every climate, its settlers swarmed across the continents, its governors administered the law from Fiji to Hudson Bay.

As in most human enterprises, good and bad interacted. The Empire was selfish, cruel, greedy, arrogant, insensitive in some ways, generous, constructive, compassionate in others. It thrived by slavery, it abolished the slave trade. It exploited the simpler peoples of the world, it helped them to modernity. It could be bullying or reconciliatory. It was a colossal historical undertaking executed, for the most part, by young people — the yuppies, merchant bankers, dropouts, film-makers, born-again Christians, New Agers and advertising executives of today — and it had all the flair and all the failings of youth. It was an exuberant and terrible adventure. It was a great people, as the Spaniard Unamuno wrote, galloping down the high-road of history.

Was this really the British? You would hardly know it now, and the British themselves are neurotically ashamed to admit it. In individuals, this kind of half-deliberate alienation from the past is treated by psychiatrists, but in nations too it can be debilitating. Half a century has passed since the last wholehearted display of imperial pride, the victory celebrations at the end of the war, when a British nation exhausted in victory felt itself still a great and a good power, whose fellow subjects, from all the Empire, had fought together in a noble cause. Since then — what? Little but uncertainty, and an inexorable loss of confidence, curdling now into something that would have seemed inconceivable to the British in their heyday, an inferiority complex. Wagner once declared that the opening lines of "Rule Britannia" expressed the whole character of the British nation. Who would say so now?

Actually those verses about ruling the waves were not a jingoistic shout of self-satisfaction, but an injunction to greatness, and the Empire itself was not simply a display of power, or an opportunity to profit, but an impulse to achievement. It brought out the best and the worst in people, and it certainly brought out the most energetic. To the British of the imperial climax, anything was possible, nothing was beyond their strength or their ambition. And what ambition it was: a few million inhabitants of an offshore island exerting their will upon time! They founded several nations in their own image. They made their language the *lingua franca* of half the world. They shifted peoples, animals, flora, from one continent to another. From soccer to parliamentary democracy, they left behind a legacy of Britishness that was permanently to change the face of nations.

Yet today not only the British people but the British State declines to acknowledge this epic achievement or (more importantly) to exploit it. Soon it may be too late, as the imperial experience retreats out of living history into archaeology. The Empire will go out with the 20th century — in 1997, when the last great colony, Hong Kong, is handed over to the Chinese. It will be exactly 500 years since John Cabot, sailing from Bristol in the employ of that city's merchant venturers, raised the flag on the coast of Newfoundland and began it all.

Now is the time, surely, as the millennium approaches, to commemorate the British Empire in some permanent and worthy way, as we remember the world conflicts in the Imperial War Museum, and the British connection with the sea in the National Maritime Museum. Could there be a more proper purpose for the Millennium Fund, which is soon to decide ways of marking the occasion, than to create a National Museum of the British Empire?

As it happens, the nucleus of such a museum already exists, founded by a group of enthusiasts. It has a terrific building: Brunel's original railway terminal at Temple Meads, Bristol, a magnificent structure which is already being reconstructed for the job. It has been financed by various lesser public grants and by the generosity of individuals. It has a distinguished full-time curator. Next year it will have its own society of friends, and it has an eager board of trustees (of whom I am one), presided over by the director of the Royal Geographical Society. Yet so far, not a single great corporation or foundation has been willing to support it with the kind of money it needs.

Why? Because, I do not doubt, it is seen as politically incorrect. The word "Empire" itself, we are assured, puts potential benefactors off. Our immigrant communities might not approve of such a venture. The public might not support it. Votes might be lost. Even Bristol itself has been half-hearted in its support, apparently failing to see how such a seminal institution could enhance the status and the reputation of the city. Theme-parks about dinosaurs or King Arthur, certainly; reconstructions of Viking York or the Age of the Celts, yes; but a great museum about the British Empire, the most thundering contribution these islands ever made to history, well, on the whole, perhaps not.

Could anything be feebler? I despise this attitude. I am a Welsh republican nationalist, and nobody could be more convinced that the essential idea of imperialism, the right of one people to impose its rule upon another, is wrong. The Empire lost its power none too soon, and it is a mercy that there can never be such a phenomenon again.

Yet to deny the validity of a historical process because one disagrees with its principles is crude obscurantism, and in any case our museum would set out to present the story of British imperialism both at its worst and at its best. It is not a theme of unremitting evil, like the theme of the Holocaust which so haunts the German consciousness. Nobody can justify the bad of it, the enslavements, the exploitations, the brazen aggressions, but no one can deny the good, either. "Never since the heroic days of Greece", thought the American philosopher George Santayana, contemplating the Empire in its generally benevolent decline, "has the world had such a sweet, just, boyish master."

Personally I favour calling the museum the John Cabot Museum of the British Empire, to honour its Bristol setting, to remember Cabot as the first imperial navigator, and to recall that despite all its faults of hubris, the Empire was never narrowly xenophobic, for like Cabot the Genoese, adventurers of many origins enlisted in its enterprise. The imperial museums in India were known as Houses of Wonder, and I see this as a place of wonders too: a place where the generations can marvel, in anguish, in admiration, in understandable anger, in proper pride, at what this nation once did in the world, did to the world, and did for the world. The Millennium Fund could never find a grander project to support, not in a thousand years.

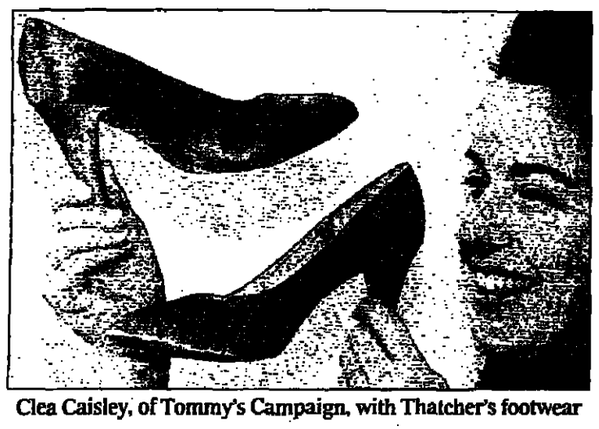
Foot forward

THE SHOES that trampled Cabinet ministers and world leaders into the ground are to be displayed for all to see. Baroness Thatcher's favourite stilettos are off on a national tour.

A pair of her high-heels will be the centrepiece of an exhibition of famous footwear to tour Britain from February. Nelson Mandela is donating a pair of shoes, and the Dalai Lama parted with some leather lace-ups as he was passing through Heathrow recently.

The boots of Michael Schumacher and Eric Cantona, the pumps of Darcey Bussell (newly awarded the OBE) and sundry footwear from the likes of André Agassi, Cliff Richard, Elton John, Luciano Pavarotti and Placido Domingo will be exhibited to raise money for Tommy's Campaign, the stillbirth charity. The best-shod celebrity of all, Desert Orchid, has given a set of horseshoes.

Much was made of my revelation this summer that Lady Thatcher gave her Aquascutum suits to a charity shop. Now she has dispensed with her size-five court shoes with 4-inch heels. She reputedly dyed them golden-brown to match an outfit she wore to a Lord Mayor's banquet. "You really wouldn't think they were her shoes," says organiser Clea Caisley. "They are very elegant and very chic but with those heels also very sexy."



Clea Caisley, of Tommy's Campaign, with Thatcher's footwear

Elevations

I AM DELIGHTED to see Elizabeth Smith given a peerage — just as I predicted months ago. Only she and Sarah Hogg, the erstwhile head of John Major's policy unit, are ennobled today.

Hogg's elevation creates what must be the only father/daughter team in the Lords. Dad is Lord Boyd-Carpenter, the crusty former Tory MP. And her husband, Douglas Hogg, the Foreign Office Minister, may yet sit alongside both of them on the maroon benches.

Hogg has the right to revive the viscountcy and baronetcy disclaimed by his father, Lord Hailsham, in 1963. These would entitle him to a seat in the Lords. "I have told Douglas he will have a month in which to make up his mind about the hereditary titles," he says, although I trust the decision need not be made for many a year. However, at 87 Hailsham tells me: "I am feeling rather mouldy."

● *A strong stomach will be needed at London's Berkeley Hotel tonight, as it hosts a Russian new year. The first vodka toast will be raised at 9pm to coincide with midnight in Moscow. Toasts will continue for a thigh-slapping three hours until the British new year is met with champagne.*

Tarnished

JOHN MAJOR'S use of the adjective "golden" yesterday to describe the economic cheer ahead may be tempting the Fates. The same adjective has cropped up twice before in his troubled tenure of No 10.

First, his aides briefed journalists in November 1992 about the prospects of a "golden scenario"; the Maastricht débâcle followed.

Less than a year later, Major's back-to-basics speech was dismissed as harking back to an unreal "golden age". Things have since gone from bad to worse.



● *Romanian senators are to have electronic sensors placed inside their seats in the senate in Bucharest in an effort to clamp down on absenteeism. This will ensure that they are actually present when a vote is registered, for some have allegedly been giving their cards to others, who then vote twice.*

Quick look

POP GROUPIES have been on the trail of the househunting American rock singer Cher. She has been poking around a Pugin house in Ramsgate, Kent. The great Victorian designer was responsible for the interior of the Houses of Parliament, and Cher was so taken with the house (for sale at £300,000) that she flew over from the States with a view to a purchase. A quick glance, however, and she decided it was not for her — so she took the next plane home.



Cher: checking out Pugin

P·H·S

هكذا من الأصل

GOLD WITHOUT GLITTER

Major needs more strings to his bow than economic recovery

John Major's personal epitaph for 1994 could be drawn from *Pilgrim's Progress:* "Then I saw that there was a way to Hell, even from the gates of heaven." For the past 12 months, the British economy has soared into serene pastures, in an export-led, non-inflationary recovery which is both far stronger than was hoped a year ago, and more soundly based than any in the country's recent history. The voters seem not merely unimpressed, but contemptuous and unbelieving. Hostility to the Government and the Tory party has broken all records since polling began. As for Mr Major himself, no postwar prime minister has started a new year in a weaker position within his party, or in the country at large.

As he reflected on this depressing paradox on the *Today* programme yesterday, the best and the worst of Mr Major were on display. At his best, the Prime Minister projects steadiness and personal integrity; but this is marred by a narrowness of focus, and a streak of stubbornness which has long ceased to look like strength. Wisely, he made no attempt to deny his unpopularity, or that of his party. He readily conceded that confidence has been destroyed by what he euphemistically called the "economic difficulties" of the past six years. Although any politician in the Prime Minister's parlous position would have kept his eyes firmly fixed on the far horizon, Mr Major is at his most convincing when talking about his determination not to be deflected from "what is right for the country".

His record, as Chancellor and Prime Minister, leaves no reason to doubt that for him, breaking Britain's "inflationary psychology" and restoring its competitiveness is "a golden prize" for which he will risk everything. The compassion of a decent man came through, too, as he acknowledged the pain this has caused individuals as well as companies. Compassion: but not contrition for past mistakes; and some contrition is called for if he is to win the voters back.

The bitter past requires public burial. The Tories might be reap more electoral advantage from righting the country's economic course, were he to re-establish their reputation for plain dealing. That calls for a frank admission that his fixation with keeping Britain in the ERM was a grave error of judgment: sterling's enforced exit in September 1992, which he fought to the last, laid the basis for today's recovery. Beyond that, Mr Major needs to project a clearer vision of the future of this Government. He may be right that "we have in front of us probably the best economic prospects that we have known for generations". But Mr Major, who is staking all his hopes of re-election on the economy, needs more strings than that to his bow. Deferred gratification is always a dangerous game in politics, and a record of low inflation does not in itself win elections, as politicians from Canada to New Zealand have discovered to their cost.

Mr Major's inescapable task for 1995, therefore, is to revive his restive and exhausted party by bridging the gulf between economics and politics. This Government can hope to recover ground only when it has a convincing riposte to Tony Blair's charge that the Tories have run out of steam. For that, the Prime Minister needs to demonstrate that he is capable of authoritative day-to-day management of party rebellions — and that he has a political programme that commands allegiance.

Mr Major referred yesterday to "all the other ambitions that I came into politics to achieve, and still have". But apart from peace in Northern Ireland, he failed even to hint at their nature. The Tories should be making the most of the fact that Labour has yet to move beyond vague principles to a workable programme for government. Mr Major has been quick to sense that Mr Blair's one firm pledge, that of devolved assemblies for Scotland and Wales, could prove a politically costly diversion which calls Labour's sense of priorities into question. But the Prime Minister himself seems to have lost the will to articulate and sell policies. "Steady as she goes" is no rallying cry for a party in disorderly retreat.

DEAR DIARY

May 1795: Boswell dies, but his jottings are an example to us all

Tomorrow is the day for making resolutions and changing diaries. For most of us the resolutions are swiftly harrowed by the new year and the diary entries become terser as the days grow longer. Such weaker scribblers should ignore the metric conversion tables and turn to May 19 in their new diaries. There they should enter in bold capitals the 200th anniversary of the death of the man who turned the journal into an art form and created the popular new genre of biography. He too was a hardened professional at breaking his resolutions every new year. But his diary was something else.

James Boswell was an absurd creature to have become a literary giant. He was the original Scots yuppie, his nose covered with boot-polish of the famous, an overgrown schoolboy with a lust for literary fame. His wit was as shallow as his charm, and he swung between hypochondria and gaiety. He drank too much, fell in love too easily and chased celebrities with the frenzy of today's television researchers.

Yet his *Life of Johnson* has become a classic that remade literature. It might have vexed Dr Johnson that his young groupie wrote a book that has outlived his own more serious works. But Johnson would not have sat up all night talking if Boswell had been a nincompoop. And Boswell would not have sat there scribbling it down if he had not possessed a mind to recognise greatness — helped by do-it-yourself shorthand.

Few journalists are as lucky in their copy as Plato was with Socrates, or Boswell with Sam. According to his Boswell, Johnson told him: "It is a rule never to be forgotten, that whatever strikes strongly should be described while the first impression remains fresh upon the mind." Boswell obeyed. Even after Johnson died, he never escaped the spirit of his master. Boswell's voluminous papers are full of detailed plans for reform and admonitory addresses to himself. For example: "Desperate. This day, *Easter*, rouse. Be Johnson." Occasionally he even took his own advice. But never for long.

To keep a diary to last, the diarist should be self-important, shameless, indiscreet and almost as interested in the world's passing show as in himself. The best modern diarists, Alan Clark and Tony Benn, are each in his own way unconscious disciples of Bozzy. Alan Bennett is a self-aware member of the company. The world would be a sadder place without such scribblers of daily life as Fanny Burney, Samuel Pepys or Chips Channon.

Those who start keeping a proper diary tomorrow may find that one day their diaries will keep them. Cecily Cardew in *The Importance of Being Earnest* described her diary as "simply a very young girl's record of her own thoughts and impressions, and consequently meant for publication". Even without publication, Boswell's practice of writing words and ideas down as they happen creates immortality. Camcorders and tape-recorders freeze a shallower reality. The diary is still the recording angel. As the new year starts, its old power may still tempt some of us away from our screens. It may be too much to look for another Boswell. But there is no harm in hoping.

A NORTHERN LIGHT

Iceland rings in the new year with panache from the past

Regional traditions about the end of the old year have been diluted in a world where all watch and consume the same products. Most will now see out 1994 on little screens. The music of time still plays loudest tonight, but it is recorded. Even in the land of Hogmanay, the visits of tall dark men first-footing with a lump of coal in one pocket and a bottle of refreshment in the other have been reduced by the breathalyser.

To see in the new year properly, travel 500 miles north-west of John o'Groat's to Iceland. A native proverb affirms that Iceland is the best land on which the sun shines, although at this time of year the sun does not rise until noon. Icelandic midwinter celebrations run from Christmas Eve to Twelfth Night with bonfires fit for Vikings, all-night street parties, magnificent man-made fireworks and — when the nights are clear — the finest natural fireworks of all, the Northern Lights.

Iceland has a different Father Christmas for each day, a band of 13 brothers called Yule-Swains, the goblin sons of a witch called Gruesome. They are famous not for giving gifts to people but for stealing from them. And their names — Sausage-Grabber, Ladle-Licker and so on — describe their curious tastes.

It is an island of absolutes, with few of the confusions and discontents of softer climates — perhaps cold weather makes for clear thinking. The Althing is the world's oldest legislative assembly, older even than the Mother of Parliaments. And the revenge literature of Edda and Saga preserves its deep roots. The modern generation naturally wants the toys of contemporaries in the world to the south. Icelanders tend to speak English and other languages well — they have to. But having declared independence from Denmark 50 years ago, they show no wish to join any continental union, especially not one with a common fisheries policy. They are not the less European, or staunch in friendship, for that.

In spite of its dark and cold, away on the world's rim, Iceland is a fortunate island. There may be no trains, little architecture and fewer trees, but Iceland does not suffer from the doubts of noisier states. Auden was so charmed that he wrote that Iceland was "Where all men are equal/ But not vulgar — not yet." No one is very much richer or poorer than anyone else, and life expectancy is almost the highest in the world. Such things should not be accounted dullness. Icelanders retain a fierce cultural pride based on the written word and a sense of where they stand in the world. There is no wonder, then, that Icelanders set the rest of us an example of how to welcome a new year in the old style.

LETTERS TO THE EDITOR

1 Pennington Street, London E1 9XN Telephone 071-782 5000

West's response to the Chechen crisis

From Mr Paul B. Henze

Sir, Your leader of December 21 on the Chechens ("Russia's outlaws") might have been appropriate at the end of the 19th century when imperialism was still respectable — but today, at the end of the 20th century? I am glad to note that you have now adjusted your position to some extent (leading article, "From Moscow to Grozny", December 28).

The best evidence that democracy has come alive in Russia is neither Yeltsin nor his constitution, but the opposition of the overwhelming majority of the Russian population, including even communists and military men, to the savagery unleashed on the Chechens and the Russian population of Grozny. You betray those Russians who are the real hope for democracy in that sadly wounded country by advocating "greater support" for Yeltsin against Chechenia.

The North Caucasus is as much a colonialized area as India, Africa, or Southeast Asia were. Soviet communism prolonged the Russian Empire beyond the time all other empires disintegrated or were dismantled. The "new" Russia has developed no policy for the North Caucasus. Instead it has pursued outdated divide-and-rule tactics. The solution would be to treat the region as an entity and give it genuine autonomy and an opportunity to develop the prerequisites for democratic self-rule. All Caucasians, including Chechens, might then even see some advantage in remaining in a Russian federation, which is not worth preserving unless it can become genuinely democratic.

Yeltsin's bungled attempt to bring Chechenia to heel is hastening Russia along the same path to dissolution as the Soviet Union followed. Neither cheers for Yeltsin — like yours — nor hypocritical looking the other way — the stance of most Western leaders and governments — can save a Russia that performs as it is now.

All the other non-Russian peoples are drawing lessons from Chechenia and the lessons are not about saving Yeltsin or the Russian Federation.

Yours,
PAUL B. HENZE,
Rand Corporation,
2100 M Street, NW, Washington, DC.
December 28.

From Dr George Hewitt

Sir, Lord Rees-Mogg ("A small battle in the greater war", December 26) confidently asserts that "the Chechens are a Turkic people"; they are not. It is, thus, even more difficult to see why Chechenia should have any special link with Azerbaijan, whose people *are* Turkic.

Both republics may be oil-producers and Islamic (Sunni Chechenia, but predominantly Shia Azerbaijan), but they share no common frontier. Before we offer advice to the native peoples of the Caucasus, we should know to whom our advice is being addressed.

Chechenia may be a part of the Russian Federation according to international law, and it may well be that, given the facts of political geography, the Chechens, as just one of a myriad of North Caucasian nations, will have to settle for some sort of close association with their historical oppressor to the north.

This choice, however, must be freely made, and in 1991 the Chechens' choice was for independence. Whether the international community wishes to recognise this or not, there can be no excuse for Western leaders to have failed to make it publicly and forcefully clear, as Moscow began amassing its military might in the area, that indiscriminate slaughter would simply not be tolerated if "democratic" Russia was to continue enjoying our political and financial support.

All those who have remained silent or, at best, muted in their response to Yeltsin's Christmas adventure must share the guilt for the massacre.

Yours sincerely,
GEORGE HEWITT
(Reader in Caucasian Languages),
School of Oriental and
African Studies,
Department of the Near and
Middle East,
University of London,
Thornhaugh Street, WC1.
December 26.

Unhappy at New Year

From Mr David W. R. Evans

Sir, Although most of Wales may well be wetter than ever, as 1994's floods drift into 1995, one rural district council in Gwynedd, Dwyfor (capital Pwllheli), will continue to be dry. Thanks to the local licensing laws no alcohol may be sold there on a Sunday.

Spare a thought tomorrow night for me and the few foreign (including English) tourists visiting the picturesque, bible-black Llyn peninsula who cannot celebrate the New Year in a pub and are denied the Nôs Galan (New Year) revelry which takes place within the hallowed walls of Dwyfor's numerous members-only licensed clubs.

Should not the Secretary of State, John Redwood, do something about this anomaly? Such double standards are bad for Wales and its tourism.

Yours faithfully,
D. W. R. EVANS,
As from: Adumar 2,
Avenida Jaime 1,
Javea, Alicante, Spain.
December 30.

Threats to declining hare population

From Mr Nick Herbert

Sir, On Christmas Eve you published a letter from the Executive Director of the League Against Cruel Sports calling for a ban on hunting and coursing hares "before it is too late". Yet a leading expert on the hare, Dr Stephen Tapper of the Game Conservancy Trust, has said:

How then can we ensure that hare stocks in the future are conserved? ... Obviously, protecting hares from coursing, beagling and shooting will not help. Coursing and beagling kill few hares, and coursing clubs and hunts exert benign pressure on landowners and farmers to encourage their hare stocks ... Protecting species from hunting is often the worst thing that one can do to preserve them (*Countryweek Hunting*, July 1993).

On Boxing Day, you gave prominent coverage to a new parliamentary Bill to abolish hunting ("Tories may tip vote in favour of hunt ban"). It is telling that the League Against Cruel Sports, which is actively promoting the Bill, does not propose the same protection for foxes and hares. This is tacit admission that foxes must be controlled; the League has proposed that hunting should be banned, but other control methods *should* be "approved". In the forthcoming debate on the anti-hunting Bill, its supporters will have to explain why future Boxing Days would be so much brighter for foxes, when they would continue to be shot and trapped in private, but public display of hunting must become a criminal offence.

Neither sanctimonious injunction nor unsound legislative curtailment will conserve wildlife. The central weakness of the animal rights movement is that it is not underpinned by sound conservation principles but instead is driven by an extremist political philosophy. Parliamentary scrutiny will find its case wanting. That is why every attempt since the first in 1948 to legislate against country sports has deservedly failed.

Yours faithfully,
NICK HERBERT
(Political Adviser),
British Field Sports Society,
59 Kennington Road, SE1.
December 28.

From Mr Ralph Rogers

Sir, Surely one reason for the decline in the hare population is that the number of their predators has hugely increased. Young leverets are easy prey for foxes and badgers.

No fewer than 17 foxes came out of one field of wheat that we were harvesting last summer; fifty years ago we rarely saw one.

Yours faithfully,
RALPH ROGERS,
The Court Lodge,
Horton Kirby,
Nr Dartford, Kent.
December 24.

Jumbo power

From Professor J. E. Harris, FRS, FEng

Sir, Philip Howard's excellent account (article December 16) of the origin and use of the word "Jumbo" omitted an important example — Thomas Edison's huge electrical generator, which was nicknamed "Jumbo" and which was first exhibited at the Paris Exposition of 1881. It was far and away the largest electrical generator in the world, weighing with its steam engine some 27 tons and capable of supplying power to up to 1,200 16-candle-power, carbon-filament, electric lamps.

After great success at the Paris Exposition "Jumbo" was shipped to London to power Edison's electrical generating station at Holborn Viaduct, which began operation in January 1882, and supplied power to 3,000 lamps before it was closed down in 1886.

As the world's first steam-generating central electrical power station, it is of immense importance in the history of technology. In spite of this, I have quite failed in my efforts to get its site commemorated with a plaque. Had Edison been an obscure Victorian poet I would have experienced no such difficulty.

How Edison's generator acquired the name "Jumbo" is not certain, but the fact that it was shipped from New York to Europe on the *SS Assyrian Monarch* may have had something to do with it, for this was the selfsame ship that had just transported Jumbo the elephant from London Zoo to New York to appear in Phineas Barnum's "Greatest Show on Earth".

Yours faithfully,
JACK HARRIS,
Church Farm House,
28 Hopton Road,
Cam, Dursley, Gloucester.
December 18.

Fewer and better?

From Councillor John W. Vincent

Sir, I take exception to the letter today from David Trench: it ain't necessarily so, Mr Trench. Our MPs, MEPs and local councillors are not merely project managers. At their best they are the channel through which anywhere between 5,000 and 250,000 people speak to our bureaucracies. At their worst they are self-seeking exhibitionists.

Why conquer the snake when we should be making it work for us? Let's have more democracy, not less. Those who represent should do just that.

Yours sincerely,
JOHN W. VINCENT.
36 Rushworth Road, Reigate, Surrey.
December 29.

From Ms Justine Gascoigne

Sir, Perhaps David Trench could validate his inspired assumptions about this country needing fewer MPs by applying them to his own field, consulting.

Yours sincerely,
JUSTINE GASCOIGNE,
21 Primrose Mansions,
Prince of Wales Drive, SW11.
December 29.

Road to success?

From Mr Scot Young

Sir, The Tories are all but out and Britain faces another period of economic nonsense. The UK economy is so improved from 15 years ago it is barely recognisable. British Steel, losing £500 million, is now the only steel company in Europe making money. British Airways, a disaster, now is the world's best. British industry was a mess, now it is the feared model of Europe.

The socialists will be brought back by ignorant whiners who disregard the chaos and national disgrace of being the "sick man of Europe".

Britain is finally on the road to success but the reality is that voters cannot get used to the end of free lunches. We could be a success story ahead of Japan and Germany if we had the guts to stick with it, but the whingers, backed by much of the media, will ensure that success is denied.

Yours faithfully,
SCOT YOUNG
(Chairman),
Scot Young Research Ltd,
Hill Road, Lye,
Stourbridge, West Midlands.
December 29.

Christmas cheer

From Mr Jeremy Chance

Sir, Just when I thought that the world had forgotten the reason why we celebrate Christmas and we were about to drown in consumerism, greed and self-interest, your leading article, "Now it came to pass" (December 24), was like a shining beacon.

I hope it called others to a deeper contemplation of the unconditional love of our Creator and Lord and perhaps to remind us briefly of the futility and crassness of the way we live and treat each other on a daily basis.

Yours faithfully,
J. CHANCE,
23 Ashmore Road,
Cotteridge, Birmingham.
December 25.

From Mr and Mrs Anthony J. McHale

Sir, Our thanks and congratulations to you for publishing your contribution to putting Christ back into Christmas.

In the same issue Cardinal Basil Hume ("The lonely road to love and understanding") was equally inspiring, as indeed were the letters apropos science and faith. No other newspaper in the world (we would guess) contained such "gems" on Christmas Eve.

Sincerely,
TONY McHALE,
PAM McHALE,
Tara House,
Port Charlotte, Isle of Islay.

Weekend Money letters, page 33

Science and faith

From Mr Alexander Chablo

Sir, While scientists can and do believe in God (letters, December 19, 24) they are rightly not allowed to include God as a causal factor in their scientific explanations. If scientists had included God as a causal agent in their theories there would have been a danger of an end to curiosity, and of all explanations in science being reduced to the statement that "God willed it that way". If God had been included as a causal mechanism in science the whole scientific enterprise would have been stillborn.

Yours faithfully,
ALEXANDER CHABLO,
Flat 3, 23 Goulden Road,
Manchester 20.
December 24.

From Mrs Joy Wight

Sir, Scientific investigation involves a faith that the universe functions according to certain laws (many of which are still unknown). Without that faith there would be no reasonable basis for exploration.

True religious faith is far from a frivolous fashion. It is a belief in the validity of man's quest for answers, not only to things concerning the visible universe, but also to things which may be outwith man's present visibility and comprehension, but still to be discovered.

Yours faithfully,
JOY WIGHT,
22 Fieldhouse Close, Hepscott,
Morpeth, Northumberland.
December 20.

England's future in world cricket

From Mr Eric Stockton

Sir, It may be that we English can no longer regard ourselves as belonging to a first-rate cricketing country. Perhaps nostalgia should be banished and moves made to set up major and minor leagues in world cricket. The proper place for England is among the minor countries — playing regularly against, for example, New Zealand, Sri Lanka and Zimbabwe. We can play meaningfully against such sides; the futility of being outclassed routinely would be avoided. There could still be open knock-out competitions in the one-day game at international level; we might even see England as an occasional "giant-killer".

Two good consequences might accrue from such a resort to realism: our players need not be subjected to demoralising humiliation — particularly in the batting department — and other countries such as Holland might be encouraged to take up international cricket on a regular basis with some chance of winning more often than rarely.

As things are, English cricket has become a miserable sight at the world-class level. We should snap out of our sentimental mood honestly, realistically and soon.

Yours sincerely,
ERIC STOCKTON,
West Cott, Sanday, Orkney.
December 29.

From Mr Christopher Downs

Sir, Along with many other English club cricketers who care passionately about their sport, I am sure that I speak for many who condemn the present majority of players in Australia, not so much for their limited ability, but for their seeming lack of passion and pride.

There are some exceptions. Atherton, Gough, Stewart, Udal, Malcolm and Tufnell appear to recognise that it is they who represent England on the world stage.

My solution is simple. Stewart takes the captaincy once he is fit and opens with Atherton. Most of the A team are diverted from India to Australia with immediate effect.

A positive attitude can surmount apparent defeat and it is that attitude which is so sadly missing.

Yours faithfully,
CHRISTOPHER DOWNS,
Byways, Brook Lane,
Billesdon, Leicester.
December 29.

From Mr A. T. G. Hay

Sir, It occurs to me that if the only reason for sending the England cricket team to Australia was to allow them to go on a shopping spree a great deal of money could have been saved — not to mention a great deal of shame avoided — if the team had stayed at home and attended the January sales instead.

Yours faithfully,
A. T. G. HAY,
The Hay Trust,
42 Hilldale Road, West Town,
Backwell, Bristol, Avon.
December 30.

Lottery matters

From Mr Peter Ellwood

Sir, "Can one insure against winning the lottery" (letter, December 29)? Yes. It's the only insurance that costs nothing with a built-in no claims bonus of £1.

Yours faithfully,
PETER B. ELLWOOD,
Catesby House, Lower Catesby,
Daventry, Northamptonshire.
December 29.

From Mr Marc Levine

Sir, It appears that a third gender has been discovered (report, December 29): "They refused to reveal whether it was a man, a woman or a syndicate."

So much for the lottery.

Yours sincerely,
MARC LEVINE,
43 Cheyneys Avenue,
Canons Park, Edgware, Middlesex.
December 29.

Sporting signs

From Mr A. C. Record

Sir, I began watching for political omens in the day's racing results back in the 1980s, when you published a letter from me (September 9, 1980) following a day on which The Thatcher was beaten, but No-U-Turn won.

This year is ending with similarly ambiguous signs. Major's Law won yesterday at Southwell, but later in the afternoon the awkward squad hit back when Monday Club led the way home at Ludlow. It is clear, however, that previous leaders have little chance of making a comeback, as neither Wayward Sailor nor Madam Chairman managed a place in their respective races. Of the four, your sports pages showed only Wayward Sailor as wearing blinkers, which seems a little unfair.

Yours faithfully,
TONY RECORD,
4 Sambourne Court,
Sea Walls Road, Bristol, Avon.
December 22.

Letters should carry a daytime telephone number. They may be faxed to 071-782 5046.

SOCIAL NEWS

The Prince of Wales will represent The Queen at the 50th anniversary celebrations of the Liberation of the Channel Islands, Guernsey, Jersey and Sark, in May.

Anniversaries

Today

BIRTHS: Jacques Cartier, navigator, St Malo, Brittany, 1491; Hermann Boerhaave, physician, Voorhout, near Leiden, 1668; Charles Edward Stuart, (Bonnie Prince Charlie), Rome, 1720; Charles Cornwallis, 1st Marquess Cornwallis, soldier and statesman, London, 1738; Giovanni Pascoli, poet, San Mauro di Romagna, 1855; Henri Matisse, painter, Le Cateau, France, 1869; George C. Marshall, general, statesman, formulated Marshall Aid, Nobel Peace laureate 1953, Uniontown, Pennsylvania, 1880.

DEATHS: Giovanni Borelli, mathematician and astronomer, Rome, 1679; Sir Dudley North, financier, London, 1691; John Flamsteed, 1st Astronomer Royal 1675-1719, London, 1719; Gustave Courbet, painter, La Tour de Peilz, Switzerland, 1877; Miguel de Unamuno, philosopher and poet, Salamanaca, Spain, 1936; Sir Frank Benson, actor-manager, London, 1939; Sir Malcolm Campbell, land and water speed record breaker, Reigate, Surrey, 1948.

The window tax was imposed, 1695.

Ellis Island, New York, was opened as an immigration depot, 1890.

The chimes of Big Ben were broadcast by the BBC for the first time, 1935.

The farthing ceased to be legal tender in Britain at midnight, 1960.

New Year's Day

BIRTHS: Lorenzo de Medici (The Magnificent), Florence, 1449; Huldreich Zwingli, Swiss reformer, Wildhaus, 1484; Katherine Philips, poet, London, 1631; Paul Revere, American patriot, Boston, Massachusetts, 1735; Maria Edgeworth, novelist, Blackbourton, Oxfordshire, 1767; Arthur Hugh Clough, poet, Liverpool, 1819; Sir James Frazer, anthropologist, Glasgow, 1854; Henry Handel Richardson (pen-name of Ethel Florence Lindesay), novelist, Melbourne, 1870; E.M. Forster, novelist, London, 1879; William Fox, film producer, Hungary, 1879; Martin Niemoller, anti-Nazi priest, Lippstadt, Germany, 1892; J. Edgar Hoover, founder of the FBI, Washington, 1895; H.A.R. (Kim) Philby, British double agent, Ambala, India, 1911; Jack de Manio, broadcaster, 1914.

DEATHS: William Wycherley, dramatist, London, 1716; James Francis Edward Stuart, the "Old Pretender", Rome, 1766; Johann Christian Bach, composer, London, 1782; Heinrich Hertz, physicist, Bonn, 1894; Sir Edwin Lutyens, architect, London, 1944; Maurice Chevalier, actor and singer, Paris, 1972; John Aloysius Costello, Prime Minister of Ireland 1948-51 and 1954-57, 1976.

The Daily Universal Register (renamed *The Times* on January 1, 1788), was founded, 1785.

Act of Union between Great Britain and Ireland came into force, 1801.

The Commonwealth of Australia was established with Edmund Barton as the first Prime Minister, 1901.

Farthing ceased to be legal tender, 1961.

Britain entered the Common Market, 1973.

Royal Motor Yacht Club

The following have been elected flag officers of the Royal Motor Yacht Club for the ensuing year:

Commodore, Mr Peter G.H. Burt; Vice-Commodore, Mrs Lily A Brett; Rear-Commodores, Mr Richard E. Knott and Mr P. Robin J. Phipps.

Weekend birthdays





Alex Salmond, left, MP, leader of the SNP, is 40 today; Ben Kingsley, the actor, is 51

Today

Mr Douglas Anthony, CH, former Australian Deputy Prime Minister, 65; Mr Glanvill Benn, publisher, 89; Sir George Blunden, former Deputy Governor, Bank of England, 72; Mr Michael Bonallack, golfer, 60; Sir George Christie, chairman, Glyndebourne Productions, 60; Mr Stephen Cleobury, organist, 46; Air Marshal Sir Patrick Dunn, 82; Mr Roy Greenslade, former Editor, *Daily Mirror*, 48; Sir Anthony Hopkins, actor, 57; Sir James Howie, bacteriologist, 87; Miss Tess Jaray, artist, 57; Mr Sandy Marshall, former chairman Commercial Union Assurance, 70; Dr Valerie Pearl, President, New Hall, Cambridge, 68; Mr Jean-Pierre Rives, rugby player, 42; Sir Joshua Rowley, Lord Lieutenant of Suffolk, 74; Mr A.N.R. Rudd, chairman, Williams Holdings, 48; Sir John Sainty, former Clerk of the Parliaments, 60; Sir David Walker, former chairman, Securities and Investments Board, 55.

New Year's Day

Dr Jack Birks, company chairman, 75; Lord Colwyn, 53; Sir James Crane, former HM Chief Inspector of Constabulary, 74; Sir John Dick, QC, 75; Mr John Fuller, novelist, 58; Lord Kingsland, QC, 53; Professor Dame June Lloyd, paediatrician, 67; Sir Albert McQuarrie, former MP, 77; Dr James Merriman, former chairman, National Computing Centre, 80; Mr James Moorhouse, MEP, 71; Colonel P.A. Porteous, VC, 77; Mrs Patience Purdy, former president, National Council of Women of Great Britain, 66; Professor R.A. Raphael, chemist, 74; Mr Lawrence Rowe, cricketer, 46; Mr J.D. Salinger, author, 76; Lord Swansea, 70.

Church news

Appointments

The Rev Simon Habgood, Vicar, Maenclocho and Llandeilo w. Henry's Moat and Mynachlong-Ddu and Llangolman w. New Moat and Llys-Y-Fran, (St Davids): to be Rector, Overstrand, Northrepps, Sidestrand and Trimingham (Norwich).

The Rev Alison Harrison, Priest-in-charge, Cockfield (in plurality w. Lynesack): to be Priest-in-charge, Ebchester (Durham).

The Rev David Hassell, Priest-in-charge, Abberton, Naunton Beauchamp and Bishampton w. Throckmorton: to be Rector, the enlarged benefice of Abberton, The Flyfords, Naunton Beauchamp and Bishampton w. Throckmorton (Worcester).

The Rev Peter Hawksworth, Curate, Warminster St Denys, Upton Scudamore and Horningsham: to be Priest-in-charge, Salisbury St Mark (Salisbury).

The Rev Keith Haydon, Team Rector, Cowley (Oxford): to be Priest-in-charge, Little w. Great Walsingham and Houghton St Giles, and East, North and West Barsham (Norwich).

The Rev William Hurdman, Team Rector, Hackney (London): to be Priest-in-charge, King's Lynn, St Margaret (Norfolk).

The Rev Veronica Hydon, Assistant Curate, Poplar, All Saints (London): to be Priest-in-charge, Roxwell, and Diocesan Lay Development Officer (Chelmsford).

The Rev Nicola Jay, Curate, Whitburn: to be Priest-in-charge, Sacriston w. Kimblesworth united benefice (Durham).

The Rev Patricia Johns, NSM, Wantage (previously headmistress of St Mary's School, Wantage): (Oxford): to be Curate (NSM), Marlborough Team Ministry (Salisbury).

The Rev Graham Johnson, Warden of Launde Abbey and Priest-in-charge, Loddington: to be *also* Rural Dean of Framland for a period of two years (Leicester).

The Rev Anthony Mills, Vicar, Fylingdales and Hawsker cum Stainsacre: to be Vicar, Scarborough, St Saviour w. All Saints (York).

The Rev Graham Noble, Priest-in-charge, Great Blakenham, Little Blakenham, Baylham and Nettlestead: to be Priest-in-charge, Debenham w. Kenton and Aspall (St Edmundsbury and Ipswich).



Lilly white Vinegar 3 pence a quarter — an illustration from *The Cryes of London*

Street-sellers come out in full cry

BY JIM MCCUE

SAMUEL Pepys's Diary recorded the life of the 1660s so vividly that people seem to walk off his pages. This is equally true of a series of prints preserved in his library at Magdalene College, Cambridge, and now reproduced in a facsimile book by the Old Hall Press. For in Pepys's collection of *The Cryes of London*, characters of his acquaintance can be seen as they lived — walking, talking and hawking.

The Cryes depict street-sellers, from the knife-grinder and the woman with "Delicate Cowcumbers to pickle" to the vendor of "New River Water". Pepys recognised some of the individuals in question, and beneath 18 of the prints are written names, such as "Joseph Clarke — the Posture-Master" (who is shown with his foot behind his ear).

As Richard Luckett, the present Pepys librarian, points out in his introduction, the cries are important not only in the history of the various trades, but as an early source of information about costumes. The prints are in three sets of increasing sophistication. The first two were made from woodblocks in the 1620s and 1640s, but the third, and much the most extensive, was engraved on copper by Marcellus Lauron, an artist particularly admired by Pepys. Dr Luckett writes of him: "In his range and his manifest interest in all aspects of London life, though not in moral seriousness or 'literary' content, he anticipates Hogarth."

The facsimile edition of 425 copies has been printed letterpress from etched metal plates to give a finish approximating to the original, and handsomely bound in quarter calf with a slipcase. The boards are covered with specially made decorative papers copied from a Dutch gilt style seen for only about 15 years at the end of the 17th century; the imitation is so good that further sheets have been made for use in the Pepys Library itself.

The Cryes of London is available at £85, including UK postage, from the Old Hall Press, Burton Salmon, Leeds LS25 5JS.

Forthcoming marriages

Mr C. Barrington Brown and Miss A. Tincknell

The engagement is announced between Christopher, eldest son of Mr Antony Barrington Brown, of Tisbury, Wiltshire, and Mrs Pamela Barrington Brown, of Salisbury, and Amanda, daughter of Dr and Mrs Ray Tincknell, of Beaconsfield, Buckinghamshire.

Mr A.M. Beetham and Miss A.M. Duane

The engagement is announced between Alexander, son of Marshal of the Royal Air Force Sir Michael and Lady Beetham, of South Creake, Norfolk, and Ailbhe, daughter of Mr and Mrs Michael Duane, of Lucan, Co Dublin.

Mr J.D. Clarke and Miss N.C. Thompson

The engagement is announced between Jeremy, elder son of James Clarke and the late Joan Clarke, of Hinderton, South Wirral, Cheshire, and Nim, elder daughter of Nigel and Nicky Thompson (Cooper Thompson), of Stitchcombe, near Marlborough, Wiltshire.

Mr M.H. Cox and Miss C. Amoore

The engagement is announced between Mark Henry, elder son of Mr Richard Cox, of West Bilney, Norfolk, and Mrs Lesley Cox, of Fulham, London, and Chantal, elder daughter of Mrs Susannah Amoore, of Mortlake, London and the late Mr Derrick Amoore.

Mr A.S. Cunningham and Miss A.L. Standring

The engagement is announced between Andrew, elder son of Mrs Penny Cunningham and of the late Dr John Cunningham, of Tonbridge, Kent, and Alexandra, elder daughter of Mr and Mrs *Bruce Standring, of Tunbridge* Wells.

Dr J.R. Deane and Miss D.A. Sabalot

The engagement is announced between John Deane, of Bristol and St Albans, and Deborah Sabalot, of New Orleans, Louisiana and London.

Mr J.D. Ferris and Miss A.J. Powis

The engagement is announced between John, elder son of Dr and Mrs Harry Ferris, of Newtownards, County Down, and Alison, *elder daughter of Mr and Mrs* Simon Powis, of Northampton.

Mr C.J. Fletcher and Miss K.J. Cochrane

The engagement is announced between Chris, son of Mr and Mrs Richard Fletcher, of Southbourne, Dorset, and Kate, daughter of Mr and Mrs Michael Cochrane, of Barnes, London.

Dr M.A. Gray and Dr J.K. Parker

The engagement is announced between Mark Antony, only son of Mr and Mrs Ronald Gray, of Bradford-on-Avon, and Jane Ker, elder daughter of the late J. Campbell Parker and of Mrs Jean Parker, of Edinburgh.

Mr A.P.S. Fox and Miss P.L. Youd

The engagement is announced between Alexander, younger son of Mr and Mrs Paul Fox, of Folkestone, and Philippa, second daughter of Mr and Mrs P.E.F. Youd, of Tunbridge Wells.

Captain M.R.C. Kennedy, RA, and Miss K.M. Everton

The engagement is announced between Michael, only son of Lieutenant Colonel and Mrs Alastair Kennedy, of Northampton, and Kyla, only daughter of Mr and Mrs Keith Everton, of Yeppoon, Queensland, Australia.

Mr S. Mathieson and Miss A. Lulham

The engagement is announced between Simon, eldest son of Dr and Mrs Alan Mathieson, of Glasgow, and Abigail, youngest daughter of Mr and Mrs Ray Lulham, of Barnes, London.

Mr G.H. Morgan and Miss F.R. Ollier

The engagement is announced between Gary Howard, son of Mr and Mrs Gordon Morgan, of Shrewsbury, Shropshire, and Felicity Rachel, younger daughter of Mr David Ollier, of Sandford, Shropshire, and Mrs Maureen Ollier, of Grimpo, Shropshire.

Mr R.A. Ogden and Miss C.J. Steele

The engagement is announced between Robert Alan, youngest son of Mr Robert Ogden, CBE, of Sickling Hall, Wetherby, Yorkshire, and Mrs Bernice Clare Ogden, of Follifoot, Harrogate, and Caroline Jane, youngest daughter of Mr and Mrs Leslie Steele, of Scarcroft, Leeds.

Mr N.M. Pearce and Miss C.E.A. Lloyd

The engagement is announced between Nicholas Michael, son of Mr Michael Pearce, of Ripley, Surrey, and Mrs David Puttock, of Esher, Surrey, and Caroline Elizabeth Anne, daughter of *Lieutenant Colonel and Mrs* David Lloyd, of Middleton-on-Sea, West Sussex.

Mr M.E. Roberts and Miss S.M. Lovelock

The engagement is announced between Mark, elder son of Mr and Mrs G.E. Roberts, of Stourbridge, West Midlands, and Susan, eldest daughter of Mr and Mrs A.T.J. Lovelock, of Tunbridge Wells, Kent.

Mr A.D. Seth-Smith and Miss R.M. McNamara

The engagement is announced between Alvan, only son of the late Dr and Mrs D.W. Seth-Smith, of Northwood, Middlesex, and Rowena, younger daughter of Mr and Mrs D.A. McNamara, of *Mortimer, Berkshire.*

Mr N.C. Woodke and Miss M.A. Bonner

The engagement is announced between Nicholas Cross, only son of Mr Peter Woodke and Mrs Carol Cross Woodke, and Madelyn Anne, only daughter of Mr and Mrs Donald Bonner.

Church services tomorrow

First Sunday after Christmas

BIRMINGHAM CATHEDRAL: 9 MP; 9.15 HC; 11 Choral Euch, Missa sancti Joannes de Deo (Haydn), Rev Dr M Palmer; 4 Choral E - St Philip's Singers, Responses (Aylewardl), Wood - Collegium Regale, O Magnum Mysterium - Victoria.

BRISTOL CATHEDRAL: College Green 7.40 MP; 8 HC; 10 Euch, 3.30 Choral E.

CANTERBURY CATHEDRAL: 8 HC; 9.30 M; 11 S Euch, Missa Brevis (Nystedt), *What cheer? (Walton), Vice-Dean; 3.15 E.* Howells in G. There shall be a star (Mendelssohn); 6.30 Carol Service.

CARLISLE CATHEDRAL: 10.30 S Euch, Canon David Jenkins; 3 E.

CHELMSFORD CATHEDRAL: 7.30 MP; 8 HC; 9.30 Euch, Rev J Jones; 11.15 Euch; 6 E; Vice Provost.

CHESTER CATHEDRAL: 7.15 MP; 7.45 L; 8 HC; 10 Euch; 11.30 M; 6.30 ES, Canon T Dennis.

CHICHESTER CATHEDRAL: 8 HC; 10 M, Britten in C, Sing Lullaby (Howells), Responses (Jackson), Rev J Gilling; 11 S Euch, Aeterna Christi Munera (Palestrina), In peace (Blitheman); 3.30 E, Stanford in A, Responses (Jackson), What Cheer? (Walton).

COVENTRY CATHEDRAL: 7.40 M; 8 C; 10.30 Euch, Elizabethan Consort, Missa quam gloriosum regum (Victoria), There is no Rose (Bennett), Rev J Blackman; 5.30 E, Elizabethan Consort, Coventry Carol, Responses (Duerden), Second Service (Gibbons), Sweet was the Song (Bennett).

DURHAM CATHEDRAL: 8, 11.15 HC, Canon S Pedley; 10 M, Canon D Brown; 3.30 E.

ELY CATHEDRAL: 8.15 HC; 10.30 S Euch, Ireland in C, New Year Carol (Britten), Canon Rone; 3.45 E, Preces (Clucas), Sumsion in A, I said to the man who stood at the gate of the year (Ashfield).

LEICESTER CATHEDRAL: 7.40 HC; 5.30 EP.

LINCOLN CATHEDRAL: 7.45; 8, 12.30 HC; 9.30 S Euch, Dom Gregory Murray, The Precentor; 11.15 M; 3.45 Festival of Nine Lessons and Carols.

LICHFIELD CATHEDRAL: 8 HC; 10.30 Euch with hymns, The Chancellor; 3.30 E *Responses (Rose), Sumsion in G, For* unto us a child is born (Handel).

NEWCASTLE CATHEDRAL: 8 C; 9 30 M, Canon Bob Langley; 6 EP.

TRURO CATHEDRAL: 8 HC; 9 M; 10 S Euch, Up good Christian folk and listen, Jackson in G, Tantum ergo (Durufle), The Dean; 3 Children's Carol Service; 6 E & Carols, Responses (Shephard), Second Service (Leighton), Coventry Carol.

WELLS CATHEDRAL: 8 HC; 9.45 S Euch, The Chaplain; 11.30 M; 3 E, The Chancellor.

WESTMINSTER ABBEY: 8 HC; 10 M, Responses (Shephard), Noble in B minor, A babe is born (Mathias), Canon A Harvey; *11.15 Abbey Euch, Mass in four* parts (Byrd), O magnum mysterium (Byrd), The Lamb (Tavener), Rev J Goodall; 3 E, Blair in B minor, What cheer? (Walton), Canon A Harvey; 6.30 ES, Sr H Markey.

WESTMINSTER CATHEDRAL: 7, 8, 9, 12, 5.30, 7 M; 10 MP; 10.30 Mass with Carols; 10.30 SM; 3.30 V&B.

WINCHESTER CATHEDRAL: 10.30 M, Canon Morgan; 11.30 Euch; 3.30 E, Rev P Barrett.

YORK MINSTER: 8, 8.45 HC; 10 S Euch, O Nata Lux (Tallis), Darke in A minor, Ave verum corpus (Byrd), Rev R Hockley; 11.30 M, Stanford in B flat, Responses (Smith); 4 E, Harwood in A flat, Not unto us O Lord, Rev L Stanbridge.

ST ASAPH CATHEDRAL, Clwyd: 10.30 Choral Euch, Festive Euch (Rawsthorne), *A New Year Carol (Britten), Ding dong,* merrily on high.

ST GEORGE'S CATHEDRAL, Southwark: 8, 10, 6 LM; 11.30 SM, Fr P Turner.

ST GILES' CATHEDRAL, Edinburgh: 8 M; *10 HC, Leighton, The Minister; 11.30* M, We praise thee O God, we acknowledge thee to be the Lord - Stanford, The Minister; 8 ES, Rev Dr J P Newell.

ST PAUL'S CATHEDRAL, London: 8 HC; 9.30 Euch; 10.15 M; 11 S Euch, Ireland in C, A New Year Carol (Britten), Rev J Halliburton; 3.15 E, Walmisley in D minor, Responses (Aylewardl), The Lamb (Tavener), Rt Rev D Arden.

ST PAUL'S CATHEDRAL, Dundee: 8 HC; 9.40 SC; 11 S Euch, Bishop Luscombe; 6.30 SE.

ALL SAINTS, Margaret Street, W1: 8, 8.15 LM; 10.20 MP; 11 HM, O magnum mysterium (Victoria), In the bleak mid-*winter (Darke), Rev P McGeary; 4.30 EP.*

AMERICAN CHURCH IN LONDON, Tottenham Court Rd, W1: 9.45 Sunday School; 11 Worship, Rev James Schmidt.

THE ASSUMPTION, Warwick Street, W1: 11 Mass for three voices (Byrd), In God's word will I rejoice (Purcell), The Coventry Carol.

CHELSEA OLD CHURCH, SW3: 8 HC; 10 Children's Service; 11 C, Rev P Elvy; 6 E, Rev P Elvy.

CROWN COURT CHURCH OF SCOTLAND, Covent Garden, WC2: 11.15, Dr P F Green.

FARM STREET, W1: 7.30, 8.30, 10, 12.15, 4.15, 6.15 LM; 11 HM.

HOLY TRINITY BROMPTON, Brompton Road, SW7: 9 HC, Rev T Farrell; 11, Rev S Downham, 5, 7.30 Informal, Mr T Stilwell.

THE ORATORY, Brompton Road, SW7: 7, 8, 9, 10, 11 M, 12.30, 4.30, 7; 3.30 V&B.

WESLEY'S CHAPEL, City Road, EC2: 11 MS, Rev P Hulme.

WESTMINSTER CENTRAL HALL (Methodist), SW1: 11, Rev Dr R Tudor (Covenant Service).

ST BARTHOLOMEW THE GREAT, Smithfield, EC1: 9 HC; 11 Choral Euch; 6.30 Choral E.

ST BRIDE'S, Fleet Street, EC4: 11 Euch, Jubilate - Stanford in B flat, Sumsion in F, Canon J Oates; 6.30 E, Stanford in C, Canon J Oates.

ST CLEMENT DANES: 11 Choral Euch, *Stanford in C & F, O little one sweet (Bach),* Rev R Noble.

ST COLUMBA'S CHURCH OF SCOTLAND, Pont Street, SW1: 11, 6.30 Rev W Cairns.

ST ETHELDREDA'S, Ely Place: 11 M, Plainsong for Mass, Das alte Jahr vergangen ist/In dir ist Freude (Bach).

ST GEORGE'S, Hanover Square, W1: 8.30 HC; 11 S Euch, Batten Short Service, New Year Carol (Britten), The Rector.

ST LUKE'S, Chelsea, SW3: 8 HC; 10.30 S Euch, Allalreve in D (Bach), Rev G Beauchamp; 6.30 E.

ST MARK'S, Regents Park Rd, NW1: 8, 9.45, 11 LM.

ST MARGARET'S, Westminster, SW1: 11 S Euch, Spatzenmesse in C (Mozart), New Year Carol (Britten), What Cheer? (Walton), Rev R Holloway.

ST MARTIN-IN-THE-FIELDS, WC2: 8, 12.30 HC, Rev W Ratchford; 9.45 Euch, Rev B Schunemann; 2.45 Chinese Service, Rev G Lee; 6.30 ES, The Vicar.

ST MARY ABBOTS CHURCH, Kensington W8: 8, 12.30 HC; 9.30 Euch, Rev F Celli; 11.5 Choral M, Rev F Celli; 6.30 Choral E, Rev F Celli.

ST MARY'S, Bourne Street, SW1: 9, 9.45 LM; *11 HM, Missa O magnum mysterium* (Victoria), Fr B Scott.

ST MARY-THE-VIRGIN, Primrose Hill: 8 HC; 10.30 Euch; 6 EP.

ST MARYLEBONE, Marylebone Road, W1: 8 HC; 11 Choral Euch, I wonder as I wander (Trad Appalachian), The Rector; 6.30 Ministy of Healing, Rev P Wells.

ST STEPHEN'S, Gloucester Road, SW7: 8, 9 LM; 11 SM, Messe Reginae Sancti Rosarii (Rheinberger), I sing of a Maiden (Hadley), Canon C Colven.

CHAPEL ROYAL, St. James's Palace: 8.30 HC; 11.15 S Euch, Mass in three parts (Byrd), Rev T Thornton.

CHAPEL ROYAL, Hampton Court Palace: 8.30 M; 11 Choral Euch, Mass (Monteverdi), O Regem Coeli (Victoria); 3.30 Choral E, Sumsion in G, Ante Luciferum, Genitus (Handel).

GROSVENOR CHAPEL, South Audley Street, W1: 11 S Euch, Rev P Laister.

THE TEMPLE CHURCH, Fleet Street: 8.30 HC; 11.15 MP, Responses (Rose), Harris in A flat, Sowerby in C.

GUARDS CHAPEL, Wellington Barracks, SW1: 11 Choral HC, *Up good* Christen folk (Piae Cationes), Missa Brevis in B (Mozart), I wonder as I wander (Appalachian Carol), Rev K Joyce.

TRADE: 071 481 1982
PRIVATE: 071 481 4000

PERSONAL COLUMN

FAX: 071 481 9313
FAX: 071 782 7828

A theif comes only to steal, kill and destroy; I have come *that they may have life in all* its fulness.
John 10 : 10 (REB)

BIRTHS

ARMSTRONG - On December 29th, in Nice, to Rosslyne (née Mora) and Mark, a son, Alexander Edmund Roberto, a brother for Anne-Victoire.

BAZRCAR - On December 27th at The Portland Hospital, to Shirin (née Khamenian) and Mohammad, a daughter, Shadee and a son, Nima, to join brother Ali-Reza 6.

COLLIN - On Christmas Day 1994, to Carolyn and Tim, a beautiful daughter, Emilia Catherine.

CONNELL - On 27th December 1994 in Nicosia, Cyprus, to Sarah (née Aldridge) and John, a daughter, Rebecca Sarah.

GARVIE - On December 20th, to Jo-anne and Graham, a son, William Lloyd.

GORDON - Keith and Debbie (née Stewart) are delighted to announce the arrival of their beautiful daughter Christina, sister to Kimberly, Struan and Erin, on 27th December at Aberdeen Maternity Hospital.

GRAHAM - On 12th December at Chelsea and Westminster Hospital, to Sarah (née Fraenkel) and Cliff (died July 1994), a son, Charles Somerset.

BIRTHS

HANNIGAN - In Brussels on December 20th for Nicholas and Rán a son and for Nikolas-Ari a brother. Klemenz Deo gratias.

LARMMIE - On 28th December 1994, to Victoria (née Evans) and Oliver, a son (Thomas William John).

MARTINDALE - On December 26th at The Portland Hospital, to Brian and Merja, healthy twins, Aleksis Eino Victor and Katrina Helen Elina.

MUMFORD - On 26th December 1994 at The Royal Surrey County Hospital, to Natie (née Hutchings) and Jez, a daughter, Annemieke.

NEAL - On 28th December 1994, to Karen and Chris, a daughter, Abigail Cecilia, a sister for Elliot.

NELKI - On December 19th, to Hilary (née Schrader) and Daniel, a son, Adam Frederick.

REYNOLDS - On December 23rd at The Portland Hospital, to Lesley (née Fairbairn) and Paul, a wonderful son, Edward Michael, the best Christmas present ever.

STEPHENS - On December 17th, to Jacqueline (née Sanchez) and David, a daughter, Holly Elizabeth, a sister for Alexander.

BIRTHS

SWINDALL - To Janet (née Norton) and Howard, on December 28th 1994, a daughter Charlotte Elizabeth, a sister for Harriet, Philippa and Georgina.

WINSTONE-COOPER - On December 21st, to Karen and Nick, a daughter, Charlotte Rosamond.

YOUNGER - On 10th December 1994, to Sarah (née Hopkins) and Alex, a daughter, Amy.

DEATHS

BAILEY - On December 28th 1994, peacefully at home, Richard Savile, Commander Royal Navy, aged 82. Devoted husband of the late Gwenllian and beloved father of Jody, Martin (RN) and Penny. Private cremation on Tuesday 3rd January, followed by Thanksgiving Service at 2.30pm at the Church of St Mary the Virgin, Kingston St *Mary. Family flowers only* but donations if desired to King George's Fund for Sailors or St Margaret's Somerset Hospice c/o E. White & Son, 138/139 East Reach, Taunton.

DEATHS

BALL - Jean (née Hastings), after a brief illness at Sunnybrook Health Sciences Centre, Toronto, on Tuesday December 27th 1994. Jean, loving mother of Malcolm Barrington Ball and beloved sister of Jack, Betty and Margaret of Toronto. Cremation and private arrangements in honour of Jean's request. Memorial donations may be made to the Heart and Stroke Foundation. Arrangements by The Simple Alternative, (416) 441-1880.

BRADFORD - Olivia Elizabeth (Vivienne), mother of Verity, grandmother of Alastair and Louise, suddenly at home in Kenilworth aged 76 years. Funeral Service will take place on Friday 6th January at St Nicholas Church, Kenilworth, at 11.30 am followed by private cremation at The Mid-Warwickshire Crematorium, Oakley Wood. Family flowers only, donations if desired to The Warwickshire Association for the Blind c/o W.G. Rathbone, Funeral Directors, 30 Clarendon Avenue, Leamington Spa. Interment of ashes will be at Pennant Melangell.

BURRELL-DAVIS - Peacefully on Christmas night, Derek aged 76, at Poole General Hospital, much loved husband of Mary and beloved Head of the family. Devoted father of Lella, Tina and the late Ricky, grandfather of dear Lauren and Joanna, elder brother of Elizabeth, Nicholas and the late Diana, and former husband of Joan. His many BBC and Smarts Circus colleagues will miss his promotions, his devotion to St Johns, to his fellow lawn bowlers and his many artistic talents. We all love him and miss him. The funeral will take place on Friday 6th January 1995 at 1.30 pm in the Church of the Transfiguration, Chaddesley Glen, Poole. Family flowers only please. Donations welcomed to Forest Holme Hospice c/o Tasper Funeral Service, 32 Parkstone Road, Poole BH15 2PG.

CAMERON-ROSE - On 30th December 1994, peacefully at home, Hugh Alastair aged 48, after a brave struggle against Motor-Neurone Disease. Dearly loved husband of Fiona. Funeral private at Strathblane Parish Church at 12.30 pm on Thursday 5th January. Family flowers only. Donations if desired to MNDA, PO Box 246, Northampton NN1 2PR. Memorial Service in London to be announced later. Please no letters.

GARNSEY - On December 28th, peacefully in a nursing home, Gilbert Macmillan Garnsey of London, W8. Cremation at Mortlake Crematorium at 12.30 pm Monday January 9th 1995. Flowers to the crematorium please.

HAWORTH - On December 26th 1994, peacefully in hospital, Elizabeth Mary. Cremation at Islington Crematorium at 1 pm on Wednesday 11th January 1995. Enquiries to G.R.S. Funeral Service, 187 Holloway Road, Holloway, N7 8DJ. tel: (071) 607-2828.

HORTON - On December 27th, Sophia, widow of beloved husband Ronald and affectionate sister of Andrew. Fondly remembered by all her family.

JOSS - Dennis. On 28th December 1994, peacefully following an illness, the caring and beloved husband of Sheila, and a much loved father, grandfather and brother. Private family cremation followed by a Service of Thanksgiving for his life at 3.30 pm on Friday 6th January at Christ Church, Radlett. At the family's request no flowers please, but donations may be made to The Hospice of St. Francis, 27 Shrublands Road, Berkhamsted, Hertfordshire.

MAYOR - On December 29th peacefully after a short illness, Pamela, aged 83, widow of Freddie Mayor, beloved mother of Susan and James and grandmother of Louisa and Alice. Funeral Service at St Luke's, Sydney Street, Chelsea, on Monday January 9th at 12 noon. Following private cremation. No flowers please, donations if desired to King Edward VII Hospital for Officers.

MOORE - On December 26th, peacefully in Addenbrookes Hospital, Ronald, aged 82 years, of Wells-next-the-Sea, Norfolk, formerly of Upminster, Essex. Beloved husband of Susan, loving father of Simon, Iain, Andrew (Tan) and Sara (Sally), also a much loved grandfather of his granddaughters. Cremation to be held at Mintlyn Crematorium, Kings Lynn, on Tuesday January 3rd at 1 pm. Flowers or if *desired donations for the* R.N.L.I. and the MacMillan Nurses Fund c/o S.T. Sutton Funeral Director, Wells-next-the-Sea, Norfolk.

O'DONNELL - On December 28th 1994, peacefully following a brief illness, David John aged 31, beloved son of Patrick and Sallie Lewis-O'Donnell. Service will take place on Wednesday January 11th 1995 at 2.45 pm West London Crematorium, Harrow Road. No flowers by request, donations to be made to G.M.F.A., c/o Kenyons, 49 Marloes Road, Kensington W8 6LA.

POTTER - Winifrede (Freda) on December 27th, peacefully in her sleep at home in Knowlton, Canada, of cancer, Beloved wife of Alan B. Potter, devoted mother of Simon, Mark and Karen and devoted grandmother; sister of Brian, John, Mary and Anne Bagnall.

PRICE - Corinne. On December 20th, suddenly, at Oxford. Beloved and loving wife of the late Justin Price QC, mother of Daniel, Felicity, Hilary and Naomi and nine times grandmother, she fought cancer with peerless courage and grace.

STURT - On Boxing Day - peacefully at home, Larry Wg/Cmdr - RAF Rtd. Beloved husband of Iris. Much loved father and grandfather, fought a great and brave fight. Funeral at All Saints, Catherington, Horndean, Hampshire, 10.15 am Thursday 5th January. Family flowers only. Donations if wished to Sue Ryder Foundation.

THURNHAM - Marjorie. On Wednesday 28th December 1994, peacefully at Rosemary Park Nursing Home aged 86. Beloved mother of Peter and Gillie, and a loving Granny Bird to her grandchildren and great-grandson. Thanksgiving Service at 2.30 pm on Friday January 6th at Greyswood Church. Donations would be appreciated for the Childrens Ward, Brompton Hospital, c/o Lutts Funeral Directors, Lion Lane, Haslemere, Surrey.

WESTMORE - On 29th December, peacefully at Dumfries and Galloway Royal Infirmary after a long illness, bravely borne, Michael Westmore. Funeral Service Monday 2nd January. No flowers please. Donations to The Friends of Carlinghwrk. All enquiries tel: (01556) 503713.

WILSON-GUNN - On 23rd December, abruptly, Andrew Arthur, aged 66 years. Funeral St Peter's Church, Wellesbourne, Warwick, on Thursday 5th January 1995 at 3 pm, Request: no flowers.

WOODS - Tom, on 22nd December 1994, in Copenhagen, dearly loved son of John and Nancy and brother of Emily. Funeral Service at Barham Crematorium, near Canterbury. All enquiries to E.B. Cavell Funeral Directors, Deal (0304) 373275.

FUNERAL ARRANGEMENTS

PUGH - Dr. Griffith, M.A. B.M. B.Ch. Funeral Service will take place at 2.30 pm on 10th January at St Peter's Church, Lilley Village, off A505 Luton to Hitchen Road, Herts. Flowers to Neville F/S, Neville House, Marsh Road, Luton, Beds.

ANNOUNCEMENTS

THE TIMES

NOTICE TO ADVERTISERS

To place your Birth, Marriage or Death Notices over the New Year Holiday period please call during the following times.

Saturday 31st December: 9.30am - 12.00 noon.
Telephone 071 782 7272
Monday 2nd January: 9.30am - 2.00pm.
Telephone 0374 617843
where our staff will be available to take your call.

هكذا من الأصل

OBITUARIES

J. C. SWALLOW

J. C. Swallow, FRS, oceanographer, died on December 3 aged 71. He was born on October 11, 1923.



JOHN SWALLOW was an inspiring physical oceanographer who was involved in two major areas of marine research during his life. While he was still a student he made important contributions to marine geophysics, then in its infancy, before moving to ocean circulation studies. It was there that, within a short time, his research had fundamentally changed our perceptions of the deep sea.

John Crossley Swallow was born at New Mill, near Huddersfield, and was educated at Honley Grammar School and St John's College, Cambridge, where he read physics. Because of the war he left early and trained in radio maintenance at the Admiralty Signal Establishment (ASE), then in Surrey, before being sent to the naval dockyard at Trincomalee, Ceylon. There he had his first experience of working at sea, on the edge of the Indian Ocean which was to be the focus of his work in his later years. He had not actually seen the sea until on a family holiday at the age of 14, and at that stage had no idea what his future career would be.

The first step was taken back at Cambridge where a lecture course by Sir Edward Bullard led Swallow to join the Department of Geodesy and Geophysics as a research student in 1948. Maurice Hill was pioneering studies of the deep-sea floor using seismic refraction techniques, and Swallow sailed on the round-the-world voyage of the survey ship *HMS Challenger*, 1950-52, to extend the work to the deep ocean basins. The technique employed the differing rates at which sound travels through the water and through layers of sediment and rock to learn about the underlying structure of the ocean floor. It was found that the layer of sediment covering the ocean bed was unexpectedly thin but the reason for this became apparent only later.

After obtaining his PhD in 1954 Swallow joined the newly-founded National Institute of Oceanography (NIO, now the Institute of Oceanographic Sciences) at Wormley, Surrey. It was housed in an ex-Admiralty building he had known in his ASE days. At that time no sea-floor work was being done there so he joined the physical oceanographers who were working on apparatus to produce vertical current profiles.

Swallow felt that a different approach was needed and devised a simple and elegant piece of apparatus which was to revolutionise understanding of ocean circulation. This was the neutrally-buoyant float, since often known as "the Swallow float". The floats were designed to be less compressible than sea water; this meant they would float at a given depth, their course tracked from a ship. The original models were made out of aluminium scaffolding tubes left behind by the builders, their walls reduced to the right thickness in a bath of caustic soda. The weight, with batteries and transducers, had to be accurate to within a gramme.

Until this time the existence of water movements in the interior of the ocean could be inferred only from deep-sea temperature and salinity measurements. They were assumed to be very slow and diffuse. However, in the early 1950s the great American oceanographer Henry Stommel (who died last year) predicted on theoretical grounds that a southward-flowing countercurrent would be found beneath the Gulf Stream, with a weaker northerly return flow in the remainder of the ocean.

On a joint NIO and Woods Hole Oceanographic Institution expedition in 1957 the countercurrent was successfully observed with Swallow floats. This was the start of a lifetime of fruitful co-operation between two remarkable men, and the first of many working friendships with overseas scientists, of his own and of the younger generation, that were such an important feature of Swallow's life. The value placed by foreign colleagues on his personal contribution to these ventures was acknowledged by the many overseas scientific honours he received, the most recent being the first Henry Stommel Medal in Oceanography in February of this year.

In order to test the second part of Stommel's prediction, Swallow, with other NIO scientists and an American yacht named the *Aries*, made Bermuda their base in 1959-60. To their surprise, instead of the slow northerly drift expected, they found that the floats were moving fast, with many changes of direction. They had discovered the existence of hitherto-unsuspected strong eddy fields in the interior of the ocean, similar to weather systems in the atmosphere. This finding, described by a colleague as "arguably the most significant discovery about the nature of the ocean" to be made this century, led to Swallow's election to the Royal Society in 1968.

During the 1960s and 1970s Swallow took part in several international co-operative expeditions to study North Atlantic circulation in the light of his discovery. In 1969 he was involved in a multi-ship investigation of the formation of deep water in the Mediterranean, which led to his close links with French oceanographers.

However, with his participation in the British contribution to the International Indian Ocean Expedition in the early 1960s, he had already begun work on the main problems that were to occupy him in his later years — the surface and deep currents of the Indian Ocean and their response to the seasonal changes in wind direction brought about by the monsoons. He made two further cruises to the Indian Ocean in the mid-1970s and was there again in 1979, having recovered from a severe heart attack in the intervening years.

After he retired in 1983 he continued to be actively involved in Indian Ocean studies and made several further visits to the area in French and German ships. Immediately before his unexpected death he was looking forward to participating in work planned for 1995 as part of the World Ocean Climate Experiment.

Swallow was a modest, strong, quiet, courteous Yorkshireman of great integrity and gentleness, who spoke deliberately and always effectively. He was a generous and kindly friend and colleague, always interested in what other people were doing and thinking, and ready to help if he could. On board ship his capacity for hard work was legendary but he was considerate of less experienced colleagues. He encouraged new workers in the field, both in the West and from developing nations around the Indian Ocean, and became a friend and an inspiration to many.

In 1958 Swallow married Mary Morgan, for many years editor of the journal *Deep-Sea Research*. She survives him, her daughter Lucy from a previous marriage, to whom Swallow acted as a father, having died last year.

SIR JOHN DUGDALE

Sir John Dugdale, KCVO, former Lord Lieutenant of Shropshire, died on December 12 aged 71. He was born on May 10, 1923.



FEW county potentates can have lived a more varied life than did John Dugdale. He was, by turns, diplomat, City employee, property developer, dairy farmer and New Town chairman. Despite pursuing all these roles, he suffered increasingly from uncertain health — the result of a football injury sustained while at Oxford. This barred him from military service in the Second World War and caused his retirement earlier this year as Lord Lieutenant of Shropshire.

John Robert Stratford Dugdale was born at Merivale, Warwickshire, the second son of Sir William Dugdale, Bt. The family had made its money in coal, while the baronetcy reflected his father's work as chairman of Warwickshire County Council.

John Dugdale went to school at Eton, then to Christ Church, Oxford, where he suffered the injury which was to plague him ever afterwards. After being kicked on the leg while playing football, he endured severe complications which nearly killed him.

Problems with his leg were the cause of his failing his medical for the Army. Instead, he was taken on by the Foreign Office, working first in London and then in Brussels as an attaché after the war.

Dugdale failed to convert this temporary attachment into a permanent job and, after leaving the Foreign Office, moved into the City. There he worked for several firms including Union Discount — becoming assistant to the general manager.

He interspersed his various assignments with frequent travels until the mid-1950s, when he met his wife-to-be at a New Year's Eve ball. On his marriage in 1956 he bought his home, Tickwood Hall at Much Wenlock, and after a part-time course in dairy farming started caring for a herd of pedigree Jerseys (later switching to Friesians). He personally did the milking every weekend.

He chaired the Ludlow Conservative Association and became a county councillor for Broseley — sitting first as a Conservative, then (tired of toeing the party line) as an Independent.

In 1971, however, he was chosen by Peter Walker, then Secretary of State for the Environment, as chairman of Telford Development Corporation. He held the post for four years during the most formative period for Telford New Town. As such, he was heavily involved in attracting new industry to the area, particularly from the Far East — including Japan. He took a particular interest in making the newcomers feel at home, integrating them into the life of rural Shropshire.

In 1975, however, he lost the job when Harold Wilson's Labour Government, elected in the previous year, replaced him with its own nominee, the former Birmingham MP Donald Chapman (now Lord Northfield). In the same year John Dugdale was appointed Lord Lieutenant.

A tall, spare man he threw himself into this new role with all his customary energy and zeal, attending late-night functions in all weathers despite his frail constitution and heart condition. It was not until the spring of this year that, on medical advice, he retired.

Dugdale, who also at one time started a property company together with his elder brother, was made a Knight Commander of the Victorian Order personally by the Queen in the 1994 New Year's Honours List. He was also a knight of the Order of St John.

He was perhaps best described as a frustrated intellectual — a man who adopted a scholarly approach to all he did. As a farmer, for example, he became absorbed in agricultural science, learning all about the botany of grasslands. Although not overimpressed by all Anglican bishops, he had a genuine interest in theology and a love of church buildings — dragging his children around them when they were young and instructing them on all the finer architectural points.

John Dugdale is survived by his wife Kathryn, a daughter of the former Conservative MP Oliver Stanley, and by their two sons and two daughters. Lady Dugdale, who was created DCVO ten years ago, is a close friend and lady-in-waiting to the Queen, whom she accompanied on her recent historic state visit to Russia.

PIERRE DREYFUS

Pierre Dreyfus, head of the Renault car company for 20 years, died in Paris on Christmas Day aged 87. He was born in the same city on November 18, 1907.



PIERRE DREYFUS was the driving-force behind Renault's remarkable expansion between 1955 and 1975, raising production from 200,000 cars a year to 1.4 million. He also took Renault overseas, building foreign factories and greatly increasing exports. When he left the company, foreign sales accounted for half the total production.

Dreyfus, who often ignored his main shareholder, the French State, also introduced far-ranging reforms within Renault's French factories, notably better sick leave and extended paid holidays. It was under his leadership that Renault became known as a "social laboratory" and a pacesetter for the rest of French industry. This concern for the workforce enabled Dreyfus and Renault to come through the stiff test of the 1968 *événements* when "revolutionaries" of all shades, including the philosopher Jean-Paul Sartre, rushed to the Renault plant in the misplaced hope of provoking a mass uprising.

Dreyfus, the son of a coffee trader in Le Havre, never wanted to become a captain of industry, let alone head of a major car company. Aside from a youthful flirtation with Trotskyism and a period working in the coffee trade, he fixed his sights on becoming a civil servant.

He realised his ambition when he was hired by Vincent Auriol, later postwar President of France, then Minister of Finance in the Popular Front Government of 1936. Later, he became an inspector-general of industry, a rank that was to influence his career after the Second World War, which he spent with the Resistance in the Lot department in the South of France.

In 1947 he became chief aide to Robert Lacoste, Minister of Industry. It seemed natural to appoint him to the board of Renault which had been nationalised after the war as the result of Louis Renault's wartime collaboration with the Germans. He became vice-president, but Renault was very much the affair of one man, Pierre Lefaucheux, who had run it since the state takeover.

When Lefaucheux was killed in a road accident in 1955 Dreyfus succeeded him. Faced with the need to expand, but harassed daily by the then powerful Communist trade unions, Dreyfus set about his task with quiet efficiency. He gained industrial peace by negotiation and the introduction of a shorter working week, longer holidays and more generous retirement packages.

Renault expanded rapidly. Modern, highly automated factories were built across France. New models were launched to replace the tiny postwar Renault. The sturdy but controversial Renault 4, with its dashboard gear change, sold eight million models and was only recently withdrawn. Then came the Renault 12 whose sales reached four million and which is still being made 25 years later in Turkey and Argentina.

Dreyfus was behind the Renault 5, launched in 1972 and selling five million before being replaced by the Supercinq. Other launches were the Renault 8, 16 and the 20-30 series. There was also the successful link with the lorry maker Berliet.

Dreyfus kept a close eye on the social pulse of his 100,000-strong workforce, ensuring that Renault was the group in which the difference between the highest and lowest salaries was the narrowest of any French company. He left the amount of his own remuneration in the hands of the company secretary who would fix any increases by means of a call to the Ministry for the Budget.

It was a testimony to his effectiveness that, six years after his retirement, the new Socialist Government, headed by Pierre Mauroy, called upon him to become Minister of Industry and help to smooth the passage of the Left's massive nationalisation programme. In that capacity Dreyfus argued with industrialists that state ownership and expansion were not incompatible. It was a difficult task, but it was said of him that he managed to avoid a complete rupture between the Socialists and the business community.

Another daunting task was keeping afloat threatened sectors of the French economy such as steel, textiles, chemicals and machine tools. At first he threw himself wholeheartedly into this struggle despite the fact that he was then 74. But he resigned after a year, mainly because there was little coherence in the Socialist Party's approach to industry. A *modus vivendi* was to take much longer to establish. However, he remained for a while as an adviser to President Mitterrand.

He is survived by his wife and daughter.

SYBIL SPENCER

Sybil Spencer, gardener, died on December 14 aged 86. She was born on March 29, 1908.



SYBIL SPENCER created one of the most astonishing small gardens in England at her home in Adel near Leeds. It was a garden which appeared to be very old but which had been developed from scratch by Sybil, working alongside her husband and son. It was also a garden which, despite its relative compactness, gave the impression of great space — one clipped beech alley seemed to disappear into the horizon — but was actually only about the length of a cricket pitch.

The hub of the design was a cobblestone-and-gravel maze near the entrance, from which many pathways radiated — all opening on to surprising vistas containing fountains, sculptures and follies. The garden was in the Sissinghurst tradition of decorated rooms.

Sybil Spencer's skill was to create an atmosphere for each room with the planting, so that, even a few feet away in the next area, a completely different atmosphere prevailed. The planting was remarkable, and — always the mark of a good garden — maintained throughout the year, so that the garden was as dramatic and as elegant in winter as in summer.

It was also people-friendly. This was brought even more vividly to life, rather than diminished, when full of visitors — in part a reflection of Sybil Spencer's natural gregariousness.

She always took time to talk and answer questions from anyone who visited the garden. However, behind the scenes, even in her eighties, there was constant hard work. As she said in a recent television interview: "It's a poor sort of day when I don't do some sort of gardening."

Sybil Armitage, as she was born, had originally hoped to become an actress and trained at RADA. She left to marry Frederick Spencer but retained a slightly theatrical bearing: the garden was her stage, and visitors were given very entertaining guided tours.

Her passion for gardening developed in middle age when, in 1951, her family moved to York Gate, a greystone house on the outskirts of Leeds. Sybil Spencer was confronted with the forlorn sight of what should have been the house's garden — an acre of rough ground consisting of a scrubby orchard with a narrow stream — and set about transforming it.

After her husband died in 1963, her son Robin took over, Sybil acting as the guiding spirit: "I would say what I would like. A herb garden, a white and silver garden, a pool, and one of my menfolk would decide where it had to go and how it should be designed. I was the plantswoman, shrubs, trees and perennials." The arrangement of antiques and *objets trouvés* in the garden was one feature which was much commented upon in gardening journals.

Robin — her only child — died in 1982, but Sybil Spencer carried on with the help of a gardener two days a week. In 1968 the garden was opened to the public under the National Gardens Scheme. It attracted large numbers of amateur gardeners, and landscape architecture students — including last December one group from Russia — who came to measure and draw the garden, to dissect its extraordinary spatial qualities.

There was some concern that the garden would disappear when Sybil died but it has been left in trust, and will remain open to the public.

PERSONAL COLUMN

IN MEMORIAM — PRIVATE

FULLER – In loving memory of Jill Elizabeth who died on 31st December 1992. Emil.

VARDAMIS – Molly, Mummy a year of thoughts I could not share with you, but I know you are watching over me. Thank you for all the happiness you have lain in my path. Fenia.

ANNOUNCEMENTS

BAKER Ireland, peacefully Henry/Sylvia. Tracing family. Tel 010 1413 382 1163.

FRANCE English widow offers nice home to share. Food, all comforts, near shops & rest. Ideal for retired couple or single. 010 3383 5190 1005.

THIS year is the 600th anniversary of the birth of William Tyndale. He gave his prime life to translating the Bible into the English language. This he did in his clear and lively style so that it could be read and understood by all. You can benefit from his work with the aid of a Daily Bible Reading Plan. With this plan the whole of the Bible can be read (Old Testament once and New Testament twice) in a year. Why not begin in 1995. Send for free copy from A. Tilman, 79 Cadogan Ave., Little Chalfont, Bucks, HP6 6BT.

LEGAL NOTICES

No. 007660 of 1994 IN THE HIGH COURT OF JUSTICE CHANCERY DIVISION. IN THE MATTER OF POLICY MASTER PLC AND IN THE MATTER OF THE COMPANIES ACT 1985 NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Order of the High Court of Justice (Chancery Division) dated 21st December 1994 confirming the cancellation of the Share Premium Account of the above named Company in the sum of £9,277,488 and the reduction of the capital of the above named Company from £1,000,000 to £580,000 was registered by the Registrar of Companies on 22nd December 1994.
Dated this 31st day of December 1994
Signed
Herbert Wilcox
41 Church Street
Birmingham. B3 2RT
Solicitors for the above named Company.

FOR SALE

WEDDING
MORNING SUITS
DINNER SUITS
EVENING TAIL SUITS
SURPLUS TO HIRE
BARGAINS FROM £60
Lipmans Hire Department
22 Charing Cross Rd London
WC2 Nr Leicester Sq Tube.
071 240 2310

OLD & NEW york, french, & persian/chinese flagstones, floor tiles, stone troughs, victorian brick, cobble sets etc. Nationwide delivered 0380 860039 (w/end)

FLATSHARE

CHELSEA FLAT. Comfortable, ideally for lady, all mod cons, facilities, easy going, creative, articulate sort sought - guys welcome. £80/wk excl. bills. Rina Alex 071 7540790 (W) 071 3818289 (H).

GIFTS

A BIRTHDATE Newspaper. Original. Assembly presented. Freephone 0800 306809

RENTALS

A 2 bdrm apart close to St. Katherines Dock, views Tower Bridge & river. 1 recep rm, Din rm, Kit, Master bdrm en suite, shared barr. Mt. 24 hr security, gas ch, underground bldg. Avail furn/unfurn. £290 pw. Refs req. 0958 230885.

LADBROKE SQ W11. Nice 1 bed flat. CH, Key Gardens, lovely views. £220pw. 081 248 9720

WINTER SPORTS

SKIERS!!! couples/singles go share to complete 12 in chalet in Austria, 11-18 March (non smokers). 30+??. Tel/fax: 081 463 0808 or Tel: 0438 717324

WANTED

AUTOGRAPH Collector buys letters, photos, books signed by famous people. 0202 697369.

CHARITY APPEALS

STAMPS. Please donate used stamps to Multiple Sclerosis. "Tripoli, Glasgow, Tokai 1st". Please donate to 145 Stamp Collection, 44 Kingfisher Drive, Ham, Richmond, Surrey, TW10 7UE.

ANIMALS IN NEED

Please help us give compassionate care to abused and abandoned cats and dogs and those whose owners have died or are unable to. Our sanctuary provides daily forest walks for dogs, also a weekend respite in the peaceful city town. We care not shy.
Donations to:
WOODSIDE ANIMAL WELFARE TRUST, Glenfidgh, Plymouth PL7 5ED
(Reg Charity No 259781).

YOUR WILL

If you are making your will please think of BLESMA. We care for all ex-service men and women who have lost limbs in the service of this country.
Enquiries to
The Chairman, British Limbless Ex-Service Men's Association, c/o Midland Bank plc, 80 West Smithfield, London EC1A.

PARKINSON'S DISEASE CAN BE *ANYBODY'S DISEASE*
YOU CAN HELP TO MAKE IT *NOBODY'S DISEASE*
You needn't be famous. Men and women all over the world suffer from Parkinson's Disease. There is no known cure. Researchers need your help. So do more than 100,000 sufferers in this country alone. Please send a donation, a covenant or leave us a legacy. You can even phone your donation by Access or Visa to 071-383 3513.
PARKINSON'S DISEASE SOCIETY
22 Upper Woburn Place,
London WC1H 0RA. Tel: 071-383 3513

EX-SERVICES MENTAL WELFARE SOCIETY
We honour those who gave their lives for our country. But what of those who shared the same horrors and survived... their minds shattered.
The Ex-Services Mental Welfare Society cares for men and women from the services with varying degrees of mental illness in our convalescent homes and veterans home.
A donation now or a legacy later will help those who have given their most precious gift after life itself.
COMBAT STRESS
Ex-Services Mental Welfare Society
Tyrwhitt House, The Broadway, Wimbledon SW19 1RL Tel: 081-543 6333

THE AMERICAN INDIAN DIFFICULTY.

OMAHA, DEC. 29.

The reports from the front describe the fight at Porcupine Creek as of a sanguinary character. It took place while Big Foot's band were being disarmed by Colonel Forsythe. Captain Wallace, of the 7th Cavalry Regiment, was killed, and Lieutenant Garlington, of the same regiment, was wounded. Several privates and many Indians were also slain. Grave fears are entertained for the safety of Pine Ridge Agency, as the friendlies there are relatives of those Indians who fell in yesterday's engagement.

Many young bucks have gone out on the warpath. It had been hoped by the officers of the Indian Department that the present difficulty would be settled without bloodshed, as the campaign seemed to be drawing to a close. The 7th Cavalry Regiment is the regiment a contingent of which was cut to pieces with General Custer, when that officer was killed and his force nearly annihilated by the Sioux in 1876.

General Brooke has sent the following official telegram to General Miles :– " Major Whitesides, who had four detachments of cavalry, held the Indians until Colonel Forsythe reached him with four more detachments last night. At 8.30 in the morning, while disarming the Indians, the fight commenced, and I think but few Indians escaped."

A later telegram from General Brooke says:–

ON THIS DAY

December 31 1890

At Wounded Knee Creek the "difficulty" manifested itself in the massacre of 200 Indian men, women and children. It re-emerged in 1973 when members of the Indian Movement occupied the village in protest against the Government's policies. They surrendered after a 69-day siege.

" Colonel Forsythe reports that Captain Wallace and five soldiers were killed and Lieutenant Garlington and 15 men were wounded. The Indians are being hunted in all directions, but none are known to have forgotten their ponies. Many young warriors who were going out from the camp in the Badlands to the Agency have gone towards Colonel Forsythe, a fact of which all the troops have been notified" . . .

WOUNDED KNEE CREEK, NEBRASKA, DEC. 29

The troops were in readiness at 8 o'clock in the morning, when the cavalry were dismounted and the men massed about the Indian village, with Hotchkiss guns in position overlooking the camp, which was not 50 yards distant. Colonel Forsythe then ordered the Indians to come forward from their tents, upon which the braves advanced and sat in a semi-circle until they had been counted. The dismounted troops then surrounded them in companies under the command of Captains Wallace and Varnum, and the order was given for 20 Indians to get their guns. Upon their return, however, it was seen that only two guns had been brought, and a detachment began to search the village, with the result that 38 guns were found. Then the Indians, who were surrounded by the troops, began to move. They suddenly commenced firing rapidly, the troops at the time not being 20ft. distant and at a disadvantage, as they feared shooting their comrades. The Indians ran in a southerly direction, pursued by the cavalry, who shot them on every side. The engagement lasted an hour and a half. Many of the braves sought refuge in a ravine, where it is difficult to dislodge them. Over 50 Indians were killed outright. The soldiers shot the Indians wherever they found them, giving no quarter. The troops are still firing from the camp and are pursuing the enemy in every direction. It was a daring feat for 120 Indians to attack a body of cavalry 500 strong, and it is doubtful whether at nightfall there will be either a buck or a squaw out of all Big Foot's band left.

There were many singled hand-to-hand conflicts during the fight . . .

THE TIMES TODAY

SATURDAY DECEMBER 31 1994

NEWS

Peerages for two top women

■ Women with two of the most powerful behind-the-scenes roles in politics are given a public stage through the New Year Honours published today.

Elizabeth Smith, widow of John Smith, the late Labour leader, and Sarah Hogg, who is standing down as head of the No 10 policy unit, are to go to the Lords ..... **Pages 1, 9-11**

Major promises a golden prize

■ John Major held out the prospect of a "golden prize" of the most prosperous economy for generations to reward the people of Britain for four years of suffering. Mr Major blamed his own and the Government's troubles on the economic difficulties of recent years rather than divisions over Europe ..... **Page 1**

Freezing forecast

The new year will have a bitter start as a biting north wind sends temperatures throughout Britain below zero ..... **Page 1**

Pick of names

Thomas and Sophie were this year's most popular names, according to an analysis of nearly 4,000 birth announcements in *The Times* ..... **Page 1**

Optimism abounds

Most Britons think they will have a good year in 1995, although they are pessimistic about the short-term economic outlook ..... **Page 2**

Mother's grief

The mother of three teenage children who were killed in France with her estranged husband and a friend was being comforted by relatives ..... **Page 3**

Doctors' remedy

The Government stepped up pressure on health authorities to cut junior doctors' hours ..... **Page 4**

Security plea

The head of Scotland Yard's Fine Art and Antiques Squad is urging museums and galleries to improve security ..... **Page 5**

Unwanted speeches

Preaching, with a few "wonderful exceptions", is the most effective emptier of churches, according to a new report ..... **Page 6**

Gene repairs

The search for a cystic fibrosis cure has been aided by doctors reporting some success in repairing the gene defect ..... **Page 11**

Craxi's Christmas

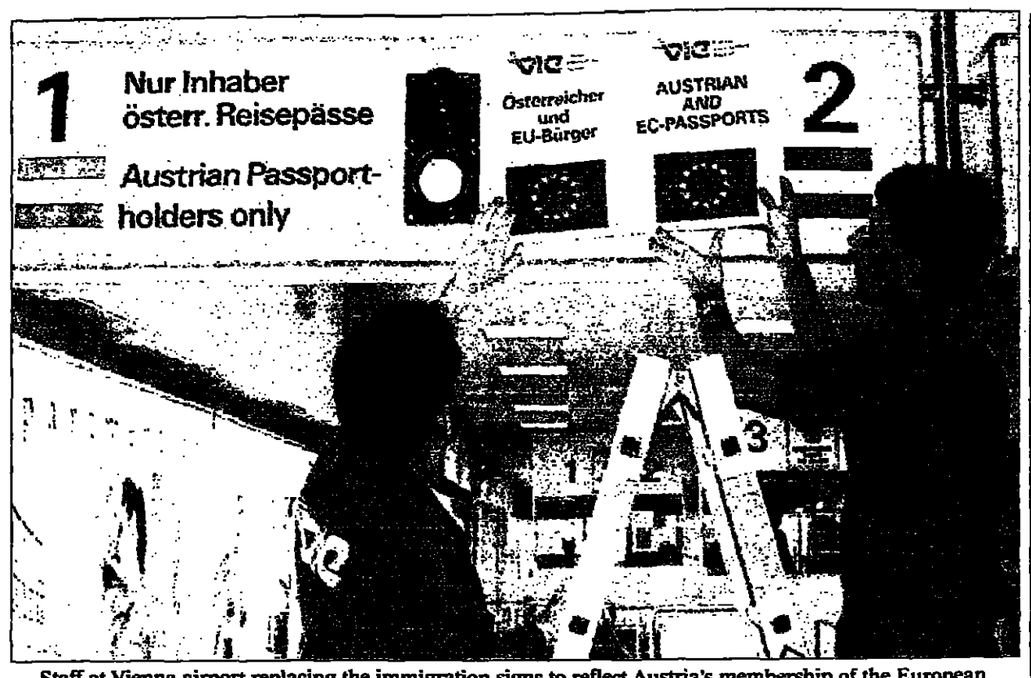
Few Italians have shed tears over Bettino Craxi, the former Socialist Prime Minister forced to spend Christmas in exile ..... **Page 15**

Building Beirut

The civil war in Lebanon left 200,000 people dead and branded the country as a tragic land. Now hope is reborn ..... **Page 16**

Publishers urged to turn over new leaf

■ Some British hardbacks are so badly made that they are yellowing and crumbling within a few years. According to leading figures in the book trade, the quality of production is worse than at any time in its 500-year history ..... **Page 1**



Staff at Vienna airport replacing the immigration signs to reflect Austria's membership of the European Union, which takes effect tomorrow. Sweden and Finland are also joining the EU family. *Report, page 13*

OPINION

Gold without glitter: Mr Major's inescapable task is to revive his restive and exhausted party by bridging the gulf between economics and politics. This Government can hope to recover ground only when it has a convincing riposte to Tony Blair's charge that the Tories have run out of steam ..... **Page 19**

Dear diary: Tomorrow is the day for changing diaries. Should Boswell be our paradigm? ..... **Page 19**

A northern light: To see in the new year properly, travel 500 miles northwest of John o' Groat's to Iceland .... **Page 19**

LETTERS

The West's response to the Chechenia crisis ..... **Page 19**

COLUMNS

Jan Morris: To the people of the British Empire, anything was possible. They founded nations in their image. They made their language the *lingua franca* of half the world. They shifted peoples, animals, flora, from one continent to another ..... **Page 18**

Christopher Andrew: A previous *Guardian* writer was also important to Soviet intelligence: Arthur Ransome, the famed author of *Swallows and Amazons* ..... **Page 18**

OBITUARIES

John Swallow, oceanographer; **Sir John Dugdale**, former Lord Lieutenant of Shropshire; **Pierre Dreyfus**, former head of Renault; **Sybil Spencer**, gardener ... **Page 21**

BUSINESS

House prices: House prices are unlikely to recover until 1996, the Council of Mortgage Lenders said .... **Page 23**

Executive pay: A study published by Towers Perrin, the management consultancy, says British chief executives earned a lowly average of £158,000 in 1994 ..... **Page 23**

Markets: The FT-SE 100 Index fell 0.1 to close at 3065.5. Sterling's trade-weighted index rose from 79.6 to 79.7 after a rise from $1.5595 to $1.5645 and from DM2.4180 to DM2.4245 ..... **Page 24**

PAPERS

The raid on the hijacked Air France plane was a model of ruthless precision
— The Washington Times

SPORT

Cricket: The Sydney pitch on which, tomorrow, England start their latest battle to reclaim the Ashes, is ideally suited to Shane Warne, Australia's most gifted bowler ..... ***Pages 39 and 44***

Football: The Saturday Portrait profiles Jürgen Klinsmann, the gentleman player, who chases each challenge with a smile ..... **Page 42**

New Year's Honours: Alex Ferguson, the Manchester United manager, heads the list of sports personalities rewarded ..... **Page 44**

Rugby union: Injuries to Ben Clarke and Jason Leonard hit England's warm-weather training sessions in Lanzarote for the international season ..... **Page 40**

SATURDAY TIMES

VISION



Wizard: To mark the centenary of the cinema, the BBC has picked 100 films ..... **Page 3**
Hot stuff: John Schlesinger directs *Cold Comfort Farm* ..... **Page 5**
Law man: John Thaw is *Kavanagh QC* ..... **Page 6**

WEEKEND



Libby Purves: Holidays to dream of in 1995 .... **Pages 1, 3**
Power of the pen: Write a letter and win a holiday in Britain for a friend abroad ..... **Page 3**
Word games: Win £100 with the new year Jumbo Crossword ..... **Page 4**
Sporty little number: Alice Thomson test drives the new Porsche ..... **Page 11**
Guest room: How to set up a B&B ..... **Page 15**
Travel: Revive your spirits at a health farm. Plus New Guinea, Japan and Australia ..... **Pages 16-21**
Looking good: George Plumptre suggests plants to cheer up a winter garden ..... **Page 22**

WEEKEND ARTS



The day I met: A childhood encounter with the eccentric Canadian pianist Glenn Gould ..... **Page 5**
Osborne's last testament: In the final two years of his life John Osborne was working on an epic screenplay linking the life and music of Henry Purcell with what Osborne regarded as the social ills of modern Britain ..... **Page 5**
New on video and record: Carlos Saura's *Blood Wedding* is on video; mezzo-soprano Cecilia Bartoli is among the top new albums ..... **Pages 6-7**
Great British hope: At the age of 31, Luton-born David Arnold is taking Hollywood by storm — as a film soundtrack composer ..... **Page 5**

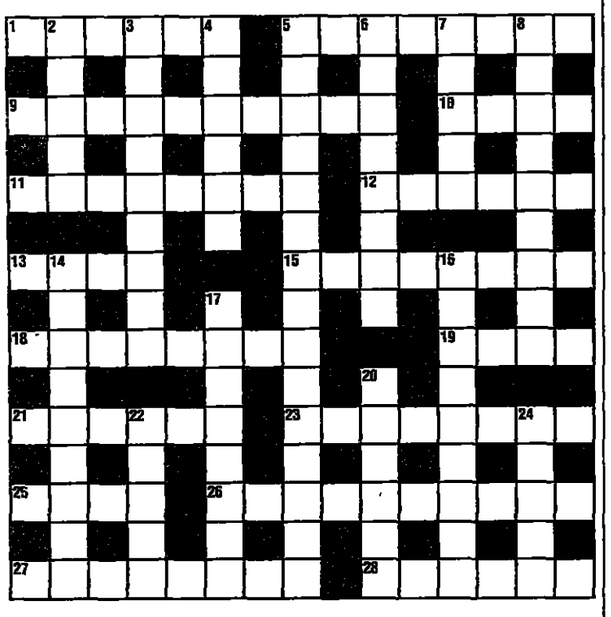
THE TIMES CROSSWORD NO 19,740

ENOCKANDO PURE SINGLE MALT SCOTCH WHISKY

A bottle of Knockando, a superb Speyside Single Malt Scotch whisky uniquely bottled only when at its peak of perfection rather than at a pre-determined age, together with a fine leather credit card wallet, will be given for the first five correct solutions opened next Thursday. Entries should be addressed to: The Times, Saturday Crossword Competition, PO Box 486, Virginia Street, London E1 9DD. The winners and solution will be published next Saturday.

Name/Address .....

.....



ACROSS

1 Some boots have these laces (6)
5 Nobody comes to opening of this poor show (3-5)
9 A cliché say, the Danube is blue (10)
10 With difficulty, breathe air quietly (4)
11 Ardent with love for bird (8)
12 *Render ineffective a buried type of seed* (6)
13 The right sign, might you say? (4)
15 Give up — put editor in to change the layout (8)
18 Surplus players are gloomy (8)
19 It's always hard on a servant in India (4)
21 Maybe drive constituent, as important poll's closing (6)
23 Money given to gold medal winner (8)
25 Support here sounds equal (4)
26 Soft words, when grip is relaxed (10)
27 Unconscious boxer expected to lose (8)
28 Encourage artist's comeback (6)

DOWN

2 Seek prey — that's extremely popular with nocturnal hunter (5)
3 *Warwick draughts champion?* (9)
4 Such a tedious farewell (2,4)
5 A good idea at last, I hear you utter (3,5,7)
6 Two boys, and not a girl, in France (8)
7 There's nothing of the animal in him (5)
8 Gains a lot in travel, but has desire to return (9)
14 *Turning up in translation* (9)
16 Frightening-looking figure going round county out of control (9)
17 Revered stately home — outstanding (8)
20 Generous drink goes to one's head (6)
22 Judges' sentence, perhaps (5)
24 He gets the pitch ready for play (5)

Solution to Puzzle No 19,734

H	E	A	R	T	T	O	H	E	A	R	T			
A	S		R	V	N		A	P		G				
L	I	K	E	A	B	I	R	D		B	R	I	E	R
I		E		G		D		P	A	L		I		
B	O	W	L	E	R		N	A	U	T	I	C	A	L
U		D			P				H		L			
T	O	C	S	I	N		H	E	L	P	M	A	T	E
		H		A		R		H		R				
C	R	A	N	N	I	E	S		M	E	A	D	O	W
A		P			P			N			O			
S	Y	L	L	A	B	U	S		B	O	R	D	E	R
H		A		C		B		D		M		E		S
E	X	I	S	T		L	A	R	C	E	N	I	S	T
W		N		O		I		A		N		G		E
		C	R	A	C	K	B	R	A	I	N	E	D	

Solution to Puzzle No 19,739

A	R	T	I	C	U	L	A	T	E		S	K	I	P
S		R		A		A		H		S		O		A
S	K	I	M	M	E	R		U	M	P	I	R	E	S
E		M		B		G		N		E		E		S
S	P	E	A	R	H	E	A	D		A	B	A	S	E
		S		J		S		E		K			N	
C	I	T	E	D		S	C	R	E	E	N	I	N	G
O		E		C				R		N		E		
M	E	R	C	E	N	A	R	Y		S	I	T	A	R
P			S		L		A		C		E			
A	W	A	S	H		B	I	S	H	O	P	R	I	C
S		L		I	E		H		R		F		R	
S	H	E	A	R	E	R		M	A	N	D	A	L	A
E		P		E		T		A		E		C		W
S	O	H	O		T	I	N	K	E	R	B	E	L	L

LAST WEEK'S WINNERS: *E Walpole, Wakefield, Yorkshire; A H Birdsall, Merstham, Surrey; K N Wicks, Leeds, West Yorkshire; D J Russell, Frome, Somerset; R P Greaves, Sydenham, London.*

©TIMES NEWSPAPERS LIMITED. 1994. Published and printed by Times Newspapers Ltd at 1 Virginia Street, London E1 9XN, telephone 071-782 5000 and at Knowsley Park Industrial Estate, Kidling Road, Prescot, Merseyside, L34 9HN, telephone 051-546 2000. Saturday, December 31, 1994. Registered as a newspaper at the Post Office.

TIMES WEATHERCALL

For the latest region by region forecast, 24 hours a day, dial 0891 500 followed by the code

Greater London	701
Kent,Surrey,Sussex	702
Dorset,Hants & IOW	703
Devon & Cornwall	704
Wilts,Glouc's,Avon,Soms	705
Berks,Bucks,Oxon	706
Beds,Herts & Essex	707
Norfolk,Suffolk,Cambs	708
West Mid & Sth Glam & Gwent	709
Shrops,Herefds & Worcs	710
Central Midlands	711
East Midlands	712
Lincs & Humberside	713
Dyfed & Powys	714
Gwynedd & Clwyd	715
N W England	716
W & S Yorks & Dales	717
N E England	718
Cumbria & Lake District	719
S W Scotland	720
W Central Scotland	721
Edin S Fife/Lothian & Borders	722
E Central Scotland	723
Grampian & E Highlands	724
N W Scotland	725
Caithness,Orkney & Shetland	726
N Ireland	727

Weathercall is charged at 39p per minute (cheap rate) and 49p per minute at all other times.

AA ROADWATCH

For the latest AA traffic/roadworks information, 24 hours a day, dial 0336 401 followed by the code.

London & SE traffic, roadworks

Area within M25	731
Essex/Herts/Beds/Bucks/Berks/Oxon	732
Kent/Surrey/Sussex/Hants	734
M25 London Orbital only	736

National traffic and roadworks

National motorways	737
West Country	738
Wales	739
Midlands	740
East Anglia	741
North-west England	742
North-east England	743
Scotland	744
Northern Ireland	745

AA Roadwatch is charged at 39p per minute (cheap rate) and 49p per minute at all other times.

HOURS OF DARKNESS

TODAY

Sun rises: 8.06 am — Sun sets: 4.01 pm
Moon sets 3.28 pm — Moon rises 6.43 am

New Moon tomorrow

London 4.01 pm to 8.07 am
Bristol 4.11 pm to 8.16 am
Edinburgh 3.48 pm to 8.45 am
Manchester 3.59 pm to 8.25 am
Penzance 4.29 pm to 8.21 am

TOMORROW

Sun rises: 8.06 am — Sun sets: 4.02 pm
Moon sets 4.37 pm — Moon rises 7.38 am

New Moon Today

London 4.02 pm to 8.06 am
Bristol 4.12 pm to 8.16 am
Edinburgh 3.49 pm to 8.44 am
Manchester 4.00 pm to 7.25 am
Penzance 4.30 pm to 7.21 am

HIGH TIDES

TODAY	AM	HT	PM	HT
London Bridge	12 07	6.9	12.29	7.1
Aberdeen	-	-	12 08	4.4
Avonmouth	5 48	12 9	6 16	13 1
Belfast	9 44	3 5	10.09	3.5
Cardiff	5.32	11.87	6 00	12.03
Devonport	4 23	5.3	4.50	5.3
Dover	9.44	6 5	10 13	6 6
Falmouth	3.53	5 1	4.20	5.1
Glasgow	11.48	4.8	-	-
Harwich	10.23	3.9	10.54	3.9
Holyhead	9 03	5 7	9.30	5.7
Hull	4.52	7.19	5.19	7.34
Ilfracombe	4.39	9 00	5 02	9 09
King's Lynn	4.52	6.5	5.20	6.6
Leith	12 50	5 5	1 19	5.6
Liverpool	9.50	9.5	10 16	9.5
Lowestoft	7 59	2.5	8.25	2.5
Margate	10 46	4 7	11 15	4.7
Milford Haven	4 52	6 6	5 18	6 9
Newquay	3.42	6 6	4 08	6 9
Oban	4.34	3.9	4 53	3.9
Penzance	3.24	5.4	3.50	5.4
Portland	5.23	2.1	5 48	2 0
Portsmouth	9 56	4.8	10.29	4.7
Shoreham	9 57	6.2	10.29	6.2
Southampton	9.26	4 6	9 56	4.6
Swansea	4.56	9.2	5.23	9 3
Tees	2 14	5.2	2.38	5.4
Wilton-on-Nze	10.14	4.1	10.45	4 1

Crown copyright reserved All tide times are GMT

HIGHEST & LOWEST

Thursday: Highest day temp: Southend-on-Sea, Essex, 13C (55F); lowest day max: Tulloch Bridge, Highland, 5C (41F); highest rainfall: Middle Wallop, Hampshire, 0.87in; highest sunshine: Skegness, Lincolnshire, 6.1hr

FORECAST

☐ **General:** England and Wales will have mainly clear or sunny intervals and showers but the showers will steadily turn more wintry from the north. Heavy snow showers later will lead to moderate accumulations over hills in the east, with some drifting.

Northern Ireland will have sunny intervals and snow showers. Scotland will also have snow showers, some prolonged, especially in the north. Deep drifts and blizzards are likely, particularly over hills. Winds will be up to gale force in many northern areas, fresh or strong elsewhere, and it will *feel cold in many places.*

☐ **London, Central S, Central N, SE England, E Anglia, E, W Midlands:** sunny intervals and isolated showers, wintry later. Wind southwest becoming northwest fresh or strong. Max 6C (43F).

☐ **E, NE England, Borders, Edinburgh & Dundee:** snow showers, frequent and heavy later. Drifting over hills. Wind mainly northwest strong. Max 3C (37F).

☐ **Channel Isles, SW England, S Wales:** sunny intervals and showers, perhaps sleet later. Wind west or northwest strong. Max 7C (45F).

☐ **N Wales, NW England, Lake District, Isle of Man, SW, NW Scotland, Glasgow, Argyll, N Ireland:** sunny intervals and snow showers, some heavy. Wind northwest strong or gale. Max 4C (39F).

☐ **Aberdeen, Central Highlands, Moray Firth, NE Scotland, Orkney, Shetland:** snow showers, frequent and prolonged. Much drifting. Wind northwest to north strong or gale. Max 2C (36F).

☐ **Outlook:** further snow showers in the east for a time. Cold everywhere with night frosts and moderate winds.

AROUND BRITAIN

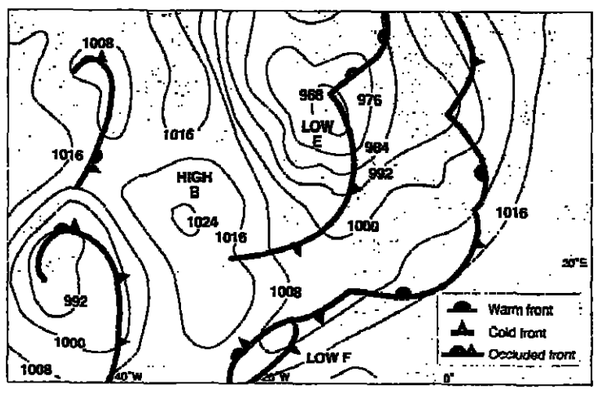
24 hrs to 5 pm: b=bright; c=cloud; d=drizzle; ds=dust storm; du=dull; f=fair; fg=fog; g=gale; h=hail; r=rain; sh=shower; sl=sleet; sn=snow; s=sun; t=thunder

	Sun hrs	Rain in	Max C	Max F			Sun hrs	Rain in	Max C	Max F	
Aberdeen	1.1	0.11	7	45	c	Littlehmptn	1.2	0.25	13	55	sh
Anglesey	1.1	0.15	10	50	sh	Liverpool	1.9	0.22	8	46	sh
Aspatria	0.8	0.21	8	46	sh	London	0.5	x	13	55	f
Aviemore	3.6	0.24	6	43	sh	Lowestoft	2.2	0.04	12	54	r
Belfast	3.5	0.09	7	45	sh	Manchester	2.3	0.29	9	48	r
Birmingham	2.3	0.17	10	50	h	Margate	-	0.02	13	55	sh
Bognor R	1.1	0.26	12	54	sh	Minehead	0.1	0.40	11	52	sh
Bournem'th	0.8	0.44	13	55	sh	Morecambe	1.4	0.15	9	48	c
Bristol	0.3	0.17	11	52	sh	Newcastle	2.0	0.02	9	48	sh
Buxton	0.7	0.15	7	45	r	Newquay	0.2	0.18	11	52	sh
Cardiff	0.8	0.19	10	50	sh	Norwich	3.3	0.03	13	55	sh
Clacton	2.1	0.17	11	52	sh	Oxford	1.3	0.22	12	54	sh
Cleethorpes	x					Penzance	0.3	0.29	12	54	r
Colwyn Bay	0.8	0.47	9	48	sh	Plymouth	1.0	0.43	12	54	h
Cromer	3.3	0.03	12	54	b	Poole	0.3	0.49	12	54	sh
Doncaster	4.4	0.02	10	50	sh	Prestatyn	x	0.46	9	48	r
Dunbar	x					Ross-o-wye	1.4	0.41	10	50	sh
Eastbourne	1.1	0.39	13	55	c	Sandown	0.2	0.44	12	54	r
Edinburgh	1.5	0.07	8	46	sh	Saunton Snd	0.6	-	11	52	b
Eskdalemuir	-	0.46	6	43	h	Scarboro'	2.1	0.15	8	46	r
Exmouth	0.8	0.39	13	55	sh	Scilly Isles	0.8	0.27	11	52	r
Falmouth	x	0.31	12	54	sh	Shanklin	0.2	0.46	12	54	sh
Fishguard	2.9	0.08	9	48	sh	Shrewsbury	3.8	0.17	9	48	sh
Folkestone	1.1	0.25	13	55	c	Skegness	6.1	0.07	11	52	sh
Glasgow	-	0.29	8	46	sh	Southend	2.1	0.13	13	55	h
Guernsey	0.7	0.60	13	55	sh	Southport	2.3	0.20	8	46	sh
Hastings	1.1	0.42	12	54	c	Stornoway	-	0.85	8	46	h
Hayling I.	0.8	0.32	12	54	sh	Swanage	0.9	0.56	13	55	sh
Herne Bay	0.3	0.21	13	55	c	Teignmouth	1.4	0.42	13	55	sh
Hove	0.5	0.22	13	55	c	Tenby	1.5	0.15	11	52	sh
Isle of Man	2.0	-	10	50	b	Tiree	0.1	0.28	8	46	sh
Jersey	0.6	0.74	12	54	sh	Torquay	0.4	0.74	13	55	sh
Kinloss	3.6	0.06	8	46	b	Tynemouth	2.4	0.04	9	48	sh
Leeds	2.5	0.29	9	48	r	Ventnor	1.0	0.24	12	54	r
Lerwick	0.2	0.17	6	43	b	Weymouth	0.6	0.22	12	54	sh
Lauchars	3.3	0.08	7	45	sh	These are Thursday's figures					

ABROAD

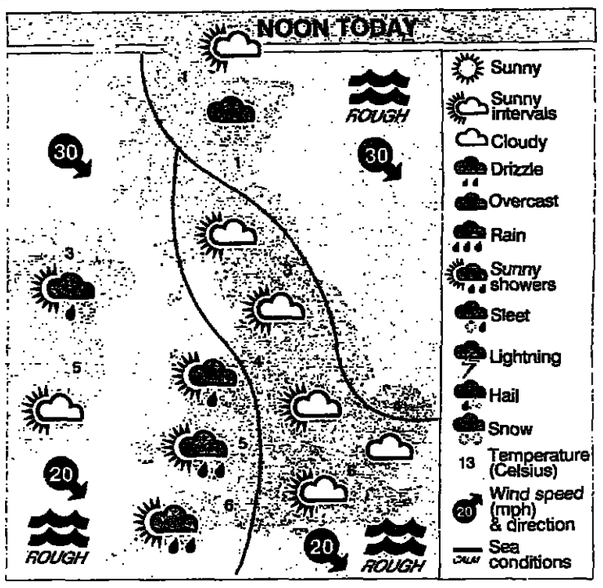
Ajaccio	19	66	c	Corfu	14	57	s	Majorca	19	66	s
Akrotiri	17	63	f	Dublin	7	45	s	Malaga	21	70	f
Alex'dria	17	63	f	Dubrovnik	11	52	f	Malta	17	63	s
Algiers	19	66	s	Faro	19	66	c	Melb'rne	19	66	c
Amst'dm	7	45	r	Florence	14	57	f	Mexico C	18	64	s
Athens	15	59	s	Frankfurt	7	45	s	Miami	24	75	f
Bahrain	21	70	s	Funchal	20	68	s	Milan	5	41	d
Bangkok	31	88	s	Geneva	10	50	r	Montreal	-13	9	s
Barbados	29	84	f	Gibraltar	18	64	f	Moscow	4	39	r
Barcelona	18	64	f	Helsinki	3	37	fg	Munich	9	48	c
Beirut	14	57	f	Hong K	20	68	s	Nairobi	25	77	s
Belgrade	9	48	s	Innsbrck	5	41	c	Naples	16	61	f
Berlin	9	48	c	Istanbul	9	48	f	N Delhi	18	61	s
Bermuda	18	64	f	Jeddah	26	79	s	N York	4	39	s
Biarritz	16	61	c	Jo'burg	26	79	f	Nice	14	57	s
Borde'x	11	52	r	Karachi	25	77	s	Oslo	-4	25	fg
Brussels	7	45	c	L Palmas	23	73	s	Paris	9	48	f
Budapst	8	46	c	Le Tquet	9	48	f	Peking	4	39	s
B Aires	30	86	f	Lisbon	17	63	c	Perth	38	10	s
Cairo	16	61	f	Locarno	7	45	fg	Prague	6	43	r
Cape Tn	23	73	s	L Angels	13	55	s	Reykjavik	-7	19	f
Chicago	3	37	s	Luxembg	6	43	c	Rhodes	16	61	s
Cologne	9	48	f	Luxor	19	66	s	Rio de J	30	86	s
C'phagn	6	43	c	Madrid	13	55	r	Riyadh	33	73	s
Rome	15	59	f
Salzburg	8	46	c
S F'risco	8	46	s
Santiago	31	88	s
S Paulo	23	73	d
Seoul	3	37	c
Sing'por	31	88	f
Stkholm	3	37	c
Strasb'rg	10	50	f
Sydney	23	73	f
Tangier	19	66	s
Tel Aviv	15	59	s
Tenerife	21	70	s
Tokyo	8	46	f
Toronto	-5	23	s
Tunis	15	59	s
Valencia	17	63	f
Vanc'ver	3	37	s
Venice	7	45	d
Vienna	5	41	f
Warsaw	9	48	f
Wash'ton	9	48	s
Wel'ngton	-	-	
Zurich	9	48	c

Temperatures at midday local time. X = not available



Changes to the chart above from noon: High B is expected to slip southeast and intensify. Low F will run east, deepening as it does so. Low E should slowly drift east and fill

NOON TODAY

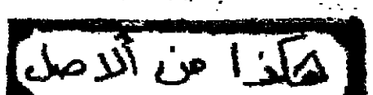


AND·SO·TO·BED
The Complete Bedroom Shop
SALE
Now On
Bedsteads in Polished or Antiqued Brass, Wood & Cast Metal
eg. 5'0" Sheffield, illustrated in Antique White, was £865
Now £695
Divan & Mattress Sets, Bedroom Furniture, Bedlinens



638/640 Kings Road, London SW6
0171 731 3593
5 The Pantiles, Tunbridge Wells
01892 515099





هكذا من الأصل

23

SALE SALE SALE

WEEKEND MONEY 27
Savings at sales can be lost in cost of credit



ANNE ASHWORTH 29
Insurers should say how many policies are surrendered



SPORT 37-44
Jürgen Klinsmann: Putting a smile into English football

WEEKEND SPORTING FIXTURES
Page 39

THE TIMES

BUSINESS EDITOR Lindsay Cook — SATURDAY DECEMBER 31 1994

No 'real recovery' until 1996

Lenders gloomy on home prices

BY ROBERT MILLER

THERE will be no "meaningful recovery" in house prices until 1996, the Council of Mortgage Lenders (CML) predicted yesterday in its forecast on the housing market for 1995.

The CML, which represents 98 per cent of the UK's mortgage lenders, says that house prices will be only 2 per cent higher than at present. The consensus among CML members is only slightly more optimistic, with house prices predicted to rise by between 2 and 4 per cent in 1995.

Bob Pannell, the CML's economist, also predicts that the Bank of England's base rate will end 1995 at 7.5 per cent, compared with the present 6.25 per cent.

Britain's ten million mortgage holders are already braced for a further restriction in the value of their mortgage interest tax relief (Miras) in April, when it falls from 20 to 15 per cent.

Further evidence of the underlying weakness in the housing market came from figures released yesterday by the British Bankers' Association. These show that the number of new mortgages approved fell in November to 28,682, compared with the previous month's 29,081. In the CML's newsletter, Mr Pannell says that prior to the November Budget "there were good reasons to expect a clear turnaround in the fortunes of the housing market during 1995 due to factors such as good affordability, stabilised house prices, increasing real incomes, and stable interest rates."

But in his Budget, Kenneth Clarke, the Chancellor of the Exchequer, delivered a severe blow to the housing market when he announced drastic cutbacks in the level of income support payments.

From April 1995, the maximum loan on which income support will be paid will fall from £125,000 to £100,000, while from October a "standard" rate of interest will be paid to all claimants. This may be lower than the actual rate being charged to their mortgage accounts.

Also in October 1995, new claimants for income support who already have mortgages will get no payments to cover mortgage interest for the first two months, and only half payments for the subsequent four months.

Those taking out mortgages after October 1995 will receive no state help with their mortgage for the first nine months of a claim. This includes remortgaging and moving house.

Ministers have indicated that the private insurance sector will provide suitable policies to cover borrowers in the event that they cannot keep up with their mortgage payments.

Privately, however, the insurance industry has expressed strong reservations about such policies on the ground that they would be prohibitively expensive and have a number of exclusions.

Mr Pannell says the cuts in income support, together with rising interest rates and reductions in Miras, could not have been "worse timed".

He adds: "Government policy has become much less positive for home-ownership, with progressive reductions in mortgage interest tax relief and income support over recent years.

"Given these trends, few of today's existing and prospective borrowers are likely to have much confidence in any assistance remaining in place in a few years' time.

"Taken together, the above factors make it very unlikely that the housing market will experience the 'bounce-back' typical of previous upturns."

Mr Pannell concludes that a housing market recovery, when it does occur, will be hesitant and subdued. "Indeed, it may not seem very much like a recovery at all," he says.

Britain in Mexican aid talks

BY COLIN NARBROUGH

BRITAIN is "fully involved" in discussions with other members of the Group of Seven (G7) leading economies on a financial rescue package for Mexico, Treasury officials said yesterday. Ernesto Zedillo, the Mexican President, said on Thursday that his country faced an economic emergency.

He has appointed Guillermo Ortiz, the Transport Minister, as Finance Minister, to replace Jaime Serra Puche, who resigned after less than three weeks in office. The President said the December 20 devaluation of the Mexican peso had been due to the growing current account deficit as imports flooded into the country.

Señor Zedillo said an emergency plan would be in place very soon and that it would include an international financial support fund.

He gave no details, but the G7 support is understood to be additional to the $7 billion of swap lines America and Canada have already opened.



Sir Bruce Pattullo is one of the UK's most admired bankers



Sir Rocco Forte's hotels help tourism



Sir Ronnie Hampel of ICI



Sir Gavin Laird of the AEU



The toast is to Sir Ian Prosser, chairman of Bass



Rosalind Gilmore is created Companion of the Bath

Banking and tourism recognised in honours

BY JON ASHWORTH

ROCCO FORTE, chairman and chief executive of the Forte hotel group, has been created a knight for services to tourism. He joins Bruce Pattullo, Ian Prosser and Rosalind Gilmore in the front ranks of the New Year Honours list that embraces banking, telecommunications and nuclear energy.

Sir Rocco, 49, who recently tightened his grip on the Savoy hotel group, takes his place alongside some of Britain's most distinguished business leaders. A one-time playboy with a personal fortune of more than £80 million, he inherited control two years ago from his father, Lord Forte, who arrived from Italy in the Thirties and went on to build Europe's largest hotel and catering empire.

Other new knights include Bruce Pattullo, governor and chief executive of Bank of Scotland, and Ian Prosser, chairman and chief executive of Bass. Sir Bruce, 56, is one of the UK's most admired bankers. Sir Ian, 51, has spent 25 years with Britain's biggest brewer. It emerged this week that he was in line for a £88,000 salary increase.

There are knighthoods, too, for Ronnie Hampel, 61, who takes over as chairman of Imperial Chemical Industries in April; Gavin Laird of the AEU; Geoffrey Whalen, 58, who bowed out this year as chief executive of Peugeot Talbot; and Gerry Whent, 57, who has held the reins at Vodafone for three years.

Quinton Hazell, 74, a West Midlands entrepreneur who sold his car parts empire to Burmah Oil in the early 1970s, is knighted for political and public service.

Rosalind Gilmore, 57, newly appointed director of regulation at Lloyd's of London, is appointed a Companion of the Bath. She recently stepped down as chairman of the Building Societies Commission and chief registrar of Friendly Societies.

Richard Dunn, chief executive of Thames Television, is created a CBE, as is Brian George, director of engineering at Nuclear Electric. Other business recipients include Raj Bagri, chairman of the London Metal Exchange; Crawford Beveridge, chief executive of Scottish Enterprise; and Paul Bossonet, deputy chairman of BT.

John Holland, chief commoner at the Corporation of London, is appointed a CBE for services to the Square Mile. Other CBEs include Eric Clark, chairman of BICC Cables; Peter Howarth, managing director of the Royal Mail; George Murray, chief general manager of Scottish Life; and Roy Tazzyman, chief executive of Davy International.

Women life peers, page 1
Full list, pages 8,9,10
Sports honours, page 44

Part-time pensions claims flood in

BY ROBERT MILLER

THOUSANDS of claims relating to pensions for part-time workers in the financial services sector have been lodged with industrial tribunals. The targets of these claims include the main high street banks, building societies and life companies.

Bifu, the banking, insurance and finance union, said yesterday that more than 3,000 claims had been submitted with thousands to come in the new year. The claims have been prompted by September's European Court of Justice ruling that it was discriminatory to exclude part-time workers from company pension schemes.

Some of Bifu's claims on behalf of members date back to April 1976, the point when the European Court ruled that Article 119 of the Treaty of Rome covered equal pension rights for both sexes.

The financial services sector employs 500,000 part-time workers, of whom 400,000 are women. If the Bifu claims succeed, companies face a potential pensions bill of millions of pounds.

Ed Sweeney, deputy general secretary of Bifu, said: "There has been massive discrimination against part-timers. Employers tried to use them as cheap labour and now they must pay the price. We still want more members who think they are covered by the ruling to come forward."

Nearly half of Bifu's claims relate to present and former staff at the TSB. The bank did not admit part-time workers who worked less than 18 hours to its pensions scheme until 1991. Earlier this week General Accident announced that it would backdate pension rights for its part-time workers, who have been eligible to join the company schemes since 1989, to 1976.

Mr Sweeney called on employers to short-circuit the system by agreeing to backdate all pension service.

BUSINESS TODAY

STOCK MARKET INDICES*

FT-SE 100	3065.5	(-0.1)
Yield	4.20%	
FT-SE A All share	1521.44	(+0.29)
Nikkei	19723.06	(-29.92)
New York:		
Dow Jones	3847.90	(+14.47)*
S&P Composite	461.39	(+0.22)*

US RATE

Federal Funds	5½%*	(5¾%)
Long Bond	95[16/32]*	(96[1/32])
Yield	7.88%*	(7.84%)

LONDON MONEY

3-mth Interbank	6[9/16]%	(6½%)
Liffe long gilt future (Mar)	100[25/32]	(100[16/32])

STERLING

New York:		
$	1.5655*	(1.5589)
London:		
$	1.5665	(1.5595)
DM	2.4257	(2.4158)
FFr	8.3550	(8.3450)
SFr	2.0492	(2.0460)
Yen	155.85	(155.33)
£ Index	79.7	(79.6)

DOLLAR

London:		
DM	1.5496*	(1.5525)
FFr	5.3410*	(5.3515)
SFr	1.3094*	(1.3121)
Yen	99.55*	(99.65)
$ Index	63.1	(63.2)

Tokyo close Yen 99.83

NORTH SEA OIL

Brent 15-day (Mar) $16.50 ($16.40)

GOLD

London close..... $382.75 ($384.30)

* denotes midday trading price

Wheel of fortune

The wheel of fortune swung dramatically from boom to bust and back in the year of the lottery. Most of the winners continued to inhabit British boardrooms and some of the losers ended up in jail. Page 25

Challenge

A year ago many City professionals predicted that the FT-SE 100 index was bound for astronomic heights. They were all quickly disillusioned by a bear market that ignored the tangible effects of the recovery. Tempus chooses its tips for 1995. Page 26

Foreign & Colonial savers keep smiling through.

£1,000 INVESTED IN FOREIGN & COLONIAL INVESTMENT TRUST PLC ON 31st DECEMBER 1945 IS NOW WORTH £830,305*

Despite uncertain markets and worries about interest rates, Foreign & Colonial savers have plenty to smile about.

Just look at the growth shown above. Today the saver would be over £800,000 better off. The same sum invested 10 years ago has now grown to £5,068*. By comparison, £1,000 invested in 1945 in a higher rate Building Society account would today be worth £16,582**.

From a modest £25 a month, you can save in our Private Investor Plan, one of the simplest and cheapest ways into international stockmarkets.

Put a smile on your savings again. With Foreign & Colonial, the world's oldest investment trust manager.

For a copy of our Private Investor Plan brochure and application form, fax or post the coupon today. Alternatively, telephone our number below, quoting the reference number.

* Calculation by Foreign & Colonial Management Ltd, mid-market prices, net income reinvested, invested 31.12.45 – 30.9.94 and 30.9.84 – 30.9.94 respectively, incl. historical 3.5% notional expenses. Current charges are 0.2% commission excl. 0.5% stamp duty (min. 50p).

** Basic net rate to 1962 - source: BZW. Thereafter, highest net rate available from Micropal (£25,000+ Account). Figure is based on total return, net income reinvested, invested 31.12.45 – 30.9.94.

24 HOUR FAX 0734 344822

Share in the success.

24 HOUR PHONE 0734 828802

Foreign & Colonial
INVESTMENT TRUSTS

For a copy of our Private Investor Plan brochure and application form, send this coupon to: Foreign & Colonial Management Limited, PO Box 2, Twyford, Berkshire RG10 9NW.

NAME

ADDRESS

POSTCODE REF: T 31/12/94

Foreign & Colonial Management Ltd (a member of IMRO) or its subsidiaries are the Managers of the investment trusts. The value of shares and the income from them can fall as well as rise and investors may not get back the full amount invested. Past performance is no guide to the future.

British bosses fare badly in pay league



Brown: well ahead of the pack

YOU would not know it from Cedric Brown's salary, but British bosses are relative paupers by international standards (Eric Reguly writes).

A study published by Towers Perrin, the management consultancy, says British chief executives earned a lowly £158,000 in salary and bonuses in 1994, putting them sixteenth out of 19 countries surveyed. Mr Brown, chief executive of British Gas, recently had his basic pay lifted by 75 per cent, to £475,000, putting him well ahead of the pack.

Only chief executives in Australia, Venezuela, and Sweden fared worse. The survey, which compared the remuneration packages at industrial companies with annual turnovers of about $250 million, put American chief executives at the top of the league. On average, their total cash payments were £311,000. Argentine chief executives were placed second, at £292,000, and Mexicans came third, at £280,000. Swiss bosses, at £232,000, had the most lavish pay packages in Europe.

Tony Harcourt, a director of Monks Partnership, a remuneration adviser in Essex, said that the Towers Perrin survey was in line with his firm's own research. "I don't find it too hard to believe that British executives come out near the bottom," he said.

Monks reported that a director of a British company with annual turnover of £20 million had gross earnings, before tax, of only £45,000 — twelfth out of 14 European countries surveyed. Swiss directors ranked first.

The basic compensation category of the Towers Perrin survey can be misleading because it does not include the value of share options. In Britain, options can double the income of a top chief executive. In the United States, they can triple it. Indeed, British bosses fared somewhat better when options and other goodies such as company cars and long-term incentives were added in. Under this broader measurement, they ranked twelfth with a package worth £271,000.

Manufacturing employees in Britain were not well paid by international standards either. They ranked eleventh out of 19. Japanese workers were the highest paid, followed by the Swiss, Germans, and Belgians. Venezuelans, at one fifth the British level, were paid the least.

Make way for Guinness Trial Mark V



MELVYN MARCKUS

My scribblings of last week were headlined *The Guinness hangover*. It goes without saying that neither I, nor you, would be knowledgeable about such matters but I am reliably informed that hangovers have a habit of lingering. So, I suspect, will the Guinness Affair which has now metamorphosised into the Guinness Appeal. The role of the Government and the Serious Fraud Office in relation to the Trial (or non-Trial?) of the Century is already under a spotlight. But, as the festive season wanes, the glare will intensify. That is why I have decided to stay with the subject.

Numerous reputations are at stake, not least that of Barbara Mills QC, indelibly associated with the Guinness marathon. Ms Mills originally popped up as criminal counsel for the Guinness prosecution, spearheaded by John Chadwick QC. As the Guinness Mark I trial drew towards its 113-day finale, Ms Mills was appointed the second Director of the Serious Fraud Office in succession to John Wood. Greatness was once again thrust upon Ms Mills in 1992 when, with the abandonment of Guinness trials II and III in the air, she emerged as Director of Public Prosecutions in succession to the Kings Cross-blighted Sir Allan Green.

Guinness I, where the convictions of Ernest Saunders, Gerald Ronson, Anthony Parnes and Jack Lyons have been referred back to the Court of Appeal, cost the taxpayer the thick end of £20 million. Guinness II, starring Lord Spens (ex Fraser Ansbacher) and Roger Seelig (ex Morgan Grenfell) was abandoned. So too was Guinness III, which saw Ms Mills, by now ensconsed at the SFO, drop charges against David Mayhew, a partner of stockbrokers Cazenove, and Seelig, for whom one trial was not, in theory, deemed sufficient. It would appear that Ms Mills arrived at this decision after examining "fresh evidence" from Mayhew's solicitors. How amazing that it should take almost four years from Mayhew's arrest for fresh evidence to appear in connection with a takeover battle (Guinness versus Argyll for Distillers, should you have forgotten) launched in January 1986. Guinness IV ran its course, the result being the acquittal of US lawyer Thomas Ward, a former director of Guinness and a close adviser to Saunders, of the theft of £5.2 million. Guinness I through Guinness IV probably cost the taxpayer £27 million. It cost this because even City practitioners, whose crust can hardly be described as dry, cannot afford the going rates for justice. Seelig was reduced to conducting his own defence, while Lord Spens was reduced to legal aid: a benefit long denied Saunders. It is said that Mr Chadwick's fees amounted to some £550 per hour. Ms Mills' fees are reputed to have been in the region of £450 per hour. Why should Cedric Brown's salary at British Gas make headlines? Hardly as if two out of four of his gas pipes blow up.

Interesting, is it not, to come across another reference to "fresh evidence". Last week I pointed out that Michael Howard, Home Secretary, had won few medals for alacrity in considering whether to refer back the cases of the "Guinness Four". As *The Times* disclosed on Monday, exasperation on the part of solicitors Mischon de Reya, acting for Ronson, saw the firm finally launch legal proceedings demanding a judicial review of Howard's 22-month procrastination. Solicitors Peters & Peters, acting for Parnes, are understood to have subsequently taken similar action. The perception, for right or wrong, is that Howard was forced to act by the threat of a review. Why, despite repeated warnings, wait so long?

Difficult to imagine why it should take the Home Office the best part of two years to decide that the TWH Tribunal's findings — which were withheld from the "Guinness Four" and only flushed out on the 54th day of Guinness II — would reasonably cause the Court of Appeal to allow the appeals.

The Tribunal, chaired by Lord Grantchester, took evidence from Tim Barker, of Kleinwort Benson, the Director-General of the City Takeover Panel from 1983 to 1985. Bearing in mind that one of the Tribunal's vital findings was that "there is nothing intrinsically improper in the purchase and sale of shares in the market under an indemnity arrangement entered into between the dealer and a third party" it is difficult to imagine that such a finding would not have had a crucial bearing on the "Guinness Four's" defence. Barker did not give evidence at the Guinness trial but Peter Fraser, a senior Panel executive, did.

Might not the Tribunal's findings, not least the conclusion that there had been no "false market" in any of the TWH share deals (including the Guinness transaction which formed the basis of the charges against Lord Spens) have been used to cross examine Fraser? Was Fraser aware of the TWH Tribunal to which Barker, his former chief, submitted evidence? If so, why did Fraser not raise the matter? Why, it might be asked, did Lord Grantchester QC not throw his hat into the ring? Did he not think his conclusions deserved a little airing in the Guinness debate?

Most important, of course, why did the prosecution withhold such vital evidence? George Staple, the current Director of the SFO, has stressed that his department will strenuously fight the appeals. The SFO has argued that it took independent counsel's advice in not making the TWH material available to all concerned. But advice from whom? Surely counsel, by their nature, are perceived as independent? What role did those in receipt of £550 and £450 per hour play in this stroke of tactical genius?

Then again, there is the controversial matter of John Redwood's issue of a public immunity certificate in October 1989 during the run up to the Trial of the Century. What data, involving discussions between DTI officials and the DTI inspectors, did this shield in the guise of the public interest. And why did Mr Justice Henry, the trial judge, not peek behind the curtain? Mr Justice Smedley, in the Matrix-Churchill case, acted very differently. He peeked and peeked some more.

Most certainly, this will run and run.

Stock Exchange sends three records tumbling

BY GEORGE SIVELL, ASSISTANT BUSINESS EDITOR

THE London Stock Exchange is claiming three records in what was otherwise a disappointing 1994 for the stock market. It saw the highest-ever number of new entrants to the official list, the highest-ever turnover in both British and foreign shares and record Eurobond issues.

A glut of 24 new share issues in December alone brought the total for the year to 256 — 42 per cent up on 1993, which was also a record.

Turnover in foreign shares traded on the London market rose by almost 24 per cent to £717 billion and dealings in British shares rose 7.7 per cent to £607 billion. During the year, 12 foreign companies joined the official list and activity in Dutch, Japanese and Italian shares was marked.

Italian share dealings were boosted by political turmoil, but the Amsterdam bourse launched new systems partly aimed at winning back business from the London Stock Exchange's SEAQ International trading system. Trade in Dutch shares rose 28 per cent to £51.6 billion.

Turnover in Italian shares rose by 74 per cent in the 11 months to November, to £46 billion, and trade in Japanese shares rose by 46 per cent, to £154.4 billion.

However, on the domestic market, secondary issues such as rights issues raised some £13.6 billion, well down from 1993's record £18.6 billion, but still well up on 1992.

Among Eurobonds, £32.6 billion was raised, the highest ever and 32 per cent up on the previous record, which was clocked up during 1993. Gilts, however, slowed during the year, with turnover falling to £1,163 billion from £1,598 billion in 1993. Proceeds fell from £57.2 billion to £32.6 billion.

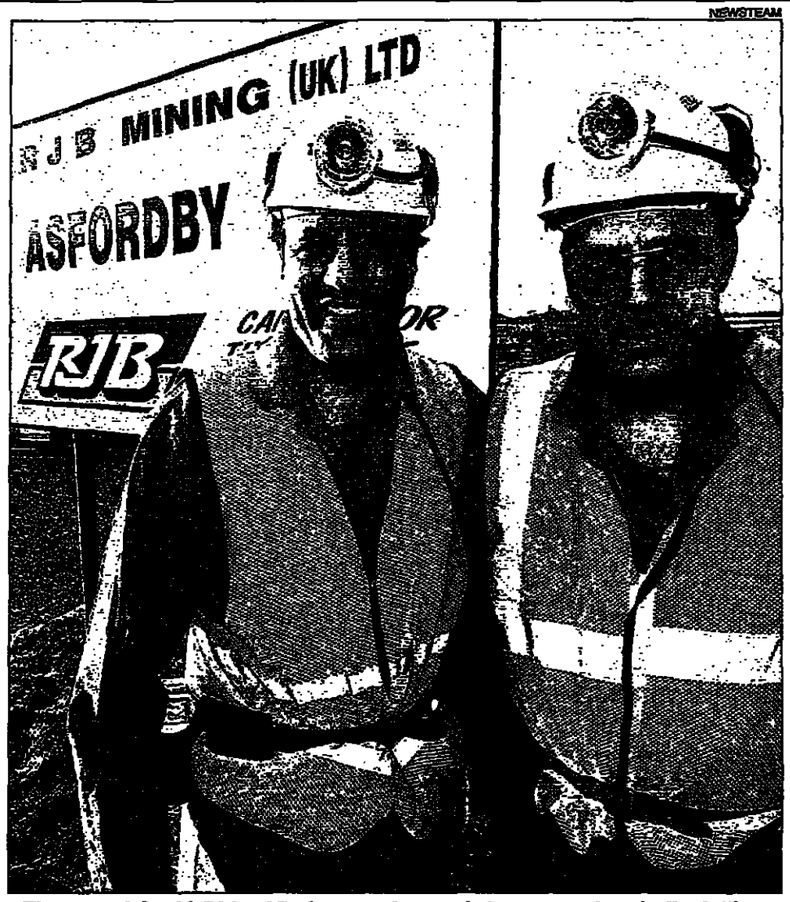
The triple record for 1994 was announced as the Stock Exchange was coming under fire for insisting on a full day's trading on both the last trading day before Christmas and yesterday, the last trading day before New Year.

Yesterday's volumes set a record low for the year of 206.5 million — down on the 292 million shares that changed hands on December 23, the last day of trading before Christmas.

Dealers reckon that the market needs to turn over about 700 million shares a day before London share trading as a whole becomes a profitable operation. Even on the worst day of trading in 1993, New Year's Eve, 375 million shares changed hands.

The London Stock Exchange took the view, however, that, as a leading international financial centre, it should keep its doors open on a normal working day.

Stock Market report, page 26



Tim Eggar, left, with Richard Budge yesterday at Britain's newest pit, Asfordby Colliery

Minister hails new era for coal

BY ROSS TIEMAN, INDUSTRIAL CORRESPONDENT

TIM Eggar, the Energy Minister, yesterday hailed a "new era" for Britain's coal industry after completing the privatisation of British Coal's Scottish and English mines.

Mr Eggar said that about 30 mines have been transferred to the private sector, "a far different situation from the one foreseen by the voices of doom" when the privatisation process was launched. He reiterated his belief that the private sector would provide the best future for the industry.

Mr Eggar's remarks were made during a visit to Britain's newest pit, the Asfordby Colliery, near Melton Mowbray, Leicestershire, which will reach full operation next summer. The minister toured underground workings with Richard Budge, chief executive of RJB Mining, which has bought British Coal's English operations for £815 million.

The sale of British Coal's Scottish assets to Mining Scotland for £39.4 million, plus £5.7 million for coal stocks, was also completed yesterday. Only the sale of the South Wales opencast workings, to Celtic Energy for £94.5 million, has yet to be completed.

In total, the privatisation of the mining assets is set to raise more than £955 million. Further sums will be realised from the sale of ancilliary businesses and property.

Mr Budge faces the delicate task of reducing costs at the 17 deep mines forming the core of his £1.3 billion-a-year business. A spokesman said that up to 2,000 of the 4,000 contract workers could be shed by the end of 1995, with further cutbacks to follow.

Woolwich names new chief

PETER ROBINSON is to succeed Donald Kirkham as group chief executive of the Woolwich, the third-largest building society. Mr Robinson, 53, will take over in 1995 when Mr Kirkham retires at 60.

The industry has, for some time, regarded Mr Robinson, currently managing director, as Mr Kirkham's successor. It is widely expected that he will lead the society into a merger with a northern-based society, but a spokesman denied rumours linking the Woolwich with National & Provincial.

Germans cancel on BNFL

BRITISH Nuclear Fuels is stepping up its marketing campaign in the Far East after losing almost half of the business contracted by German atomic power plant operators during the second decade of operation for its controversial Thorp plant (Ross Tieman writes).

Two leading German generators have cancelled their contracts, in spite of an obligation to pay BNFL, Britain's state-owned atomic fuels group, up to £100 million in compensation. Both have concluded that dry storage offers a more attractive way of dealing with spent reactor fuel.

The Thorp plant at Sellafield, Cumbria, is expected to recoup its £2.8 billion cost during the first decade of operation, but the withdrawal of the German operators is a bitter blow for BNFL.

Nuclear Electric, the biggest British state-owned generator, is continuing to negotiate a long-term, £15 billion fuel supply and reprocessing contract with BNFL.

You MUST win a Prize ... or we pay you £20!

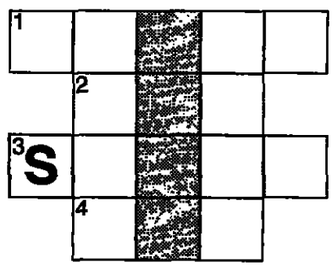
How can we make this outrageous offer? "Either you win a competition or *we pay you* £20!" Three reasons. Firstly as Britain's biggest 'winners club' we know just how successful our members are. Secondly, having tasted the success of big wins our members never want to leave us! Finally, we only make our £20 pledge to those who can demonstrate the necessary qualities - that means passing our 'Winner's Test'.

Winning competitions can be a serious business! Each year over 100 million pounds is literally given away in cash and prizes. Could you be a big winner? Try the 'Winners Test' now, then read on....

Did you pass the 'Winners Test' and find the hidden jewel? Surprisingly less than 3% of the population can prove their winning credentials to us. Those who can enjoy free holidays, cars and cash. Like Valerie G. of Liverpool who has won three cars and an Aladdin's Cave of other goodies.

Every month our members receive, by post, a confidential newsletter, each one crammed with prize-winning opportunities. Jocelyn P. won 42 prizes in just one year, including six luxury holidays and two diamond rings valued at £3,000. Denise H. from Herts writes, *"It's amazing to think we've won three cars. CC has certainly led us to a winning streak."*

THE WINNER'S TEST



Instructions

By answering questions 1-4 you will reveal a precious jewel hidden within the shaded area. Our 'win a prize or claim £20 pledge' becomes valid when you name the jewel on the completed 'Winner's Only Entry Form' which must be returned to us ASAP.

Clues Across

1 French city.

2 Move fast.

3 Not tipsy.

4 The Needle's top

So it is with great confidence that we guarantee "you must win a competition prize or we will pay you £20!"

We have made the study of competitions our life's work. From this we *know* how to control the important winning ingredients: **Choice, Skill, Timing** and even **Luck!** - All to your total advantage. Find out how, read our 'Winning Ingredients', below:

THE WINNING INGREDIENTS

CHOICE: Every month we review *all* the competitions worth entering in the UK - surprisingly some of the competitions we discover have more prizes than entrants!

SKILL: Many competitions have questions, we even supply the answers!

TIMING: Each competition has an optimum time to enter. We keep you informed.

LUCK: Plays only a small part for those who are eligible to join Competitor's Companion. Because members like Miss L.P. win not just once but time and time again: *"I've had so many wins I hardly know where to begin telling you about them."* Her latest? A Peugeot 106!

WINNERS ONLY ENTRY FORM

POST NOW TO: COMPETITORS' COMPANION, 28 CHARLES SQUARE, LONDON N1 6HT. TIM/31/12

THE HIDDEN JEWEL IS A _ _ _ _

Yes, I have found the hidden jewel. Enroll me as a member of Competitors' Companion at the Special New Members' rate of only £15.00 for a full year instead of the normal price, being £39.50 per annum – saving £45. If I do as you advise and do not win a prize in the next 12 months, I will receive a £20 cash refund.

☐ I enclose my cheque for £15.00, payable to Competitors' Companion
☐ Charge my AMEX/ACCESS/VISA/DINERS

Account No. _____ or

Card Expiry Date _____

Signed _____

Today's Date _____

MY BIRTHDAY IS D_____/M_____/Y_____

Name (Mr/Mrs/Miss) _____

Address _____

_____

_____

Post Code _____

Telephone No. _____

We hope to be able to offer you a weekly cellular telephone, upon which our prizes are announced. If you prefer not to receive such offers please write to Dept CIB, Clarence House, 32 Clarence St, London SW1 4HT.

£18 MILLION

OF PRIZES WILL BE WON IN JANUARY & FEBRUARY

JOIN THE CLUB OF WINNERS!

Fabulous family holidays in the world's most exotic places – with up to £1,000 to spend ... Citroens, Rovers, Peugeots, Mazdas, cars by the dozen ... cameras dishwashers, TV sets and video recorders ... luxurious fitted bathrooms and kitchens and cash, cash, cash.

WHY BUY THEM, WE SAY, WHEN YOU CAN WIN THEM!

And this is our promise

WIN AT LEAST ONE PRIZE – OR WE GIVE YOU £20!

HONG KONG is Virgin Territory

Call Virgin Holidays for more details on 01293 617181 now!

ATOL 2358 ABTA 83568

BUSINESS ROUNDUP

New charter heads TUC priorities

BRITAIN'S trade unions will campaign for a new legal right to represent workers during 1995, together with a minimum wage and increased job security. In a new year message, John Monks, the general secretary of the Trades Union Congress, said that trade unions will seek to exploit a resurgent popularity to "win the argument" on key issues affecting employees.

The TUC will also "press home the case for minimum wage legislation to protect the low-paid", seek to develop a wider partnership with employers and make the case that "competitiveness and performance at work depend crucially on good training, career development and job security, rather than deregulation and insecurity". According to Mr Monks, 1994 saw the tide of events turn in favour of trade unions. John Edmonds, general secretary of the GMB general union, said union negotiators will seek to link pay demands to increases awarded to top executives during 1995.

Jardine departs

THE Hong Kong stock market ended its last day of trading in 1994 with a slight decline as investors sold down shares in Jardine Matheson Holdings, master company of the oldest and biggest of the colony's trading houses, and its sister company Jardine Strategic Holdings. Jardine companies are leaving the Hong Kong exchange today after a row about listing requirements. They will be replaced on the Hang Seng index by a hotel group, a property developer and South China Morning Post. The index closed 0.06 per cent lower at 8,191.04, on turnover of HK$1.31 billion (£107 million), the thinnest day of 1994, the market's worst year for 12 years.

Treuhand closes doors

TREUHAND, the agency given the giant task of privatising eastern Germany after the fall of communism, yesterday shut up shop after only four and a half years, during which it sold almost 14,000 firms. Its fast-track disposal and restructuring programme put 3 million of a total of 4.5 million workers out of a job and will leave a deficit closer to DM260 billion than the DM270 billion that had been expected. Its income from disposals is put at DM73 billion. Eastern German industrial output grew at an annual rate of 19.4 per cent in October. The whole eastern German economy is expected to grow by 9 per cent next year.

New Spanish BICC link

BANCO Santander is investing 7.5 billion pesetas (£36.6 million) in Grupo General Cable, the largest cable maker in Spain and a subsidiary of BICC, the UK construction and cable group. GGC is issuing preference shares to the Spanish bank to refinance the company, which manufactures cable for the Spanish telecommunications and power industries. BICC acquired a 70 per cent shareholding in GGC, which is part-owned by its management, in 1990. BICC said the preference shares were an efficient way of raising capital and would not affect ownership of the subsidiary.

The taste of success

AN INDIAN GP's wife who began producing exotic dishes in her kitchen for local restaurants eight years ago will open a £6 million factory next spring, creating up to 400 jobs. Perween Warsi arrived from India in 1975 and settled in Derby. She began cooking samosas and onion bhajis to supply local shops and ethnic restaurants, and then founded S & A Foods after Asda supermarkets started taking orders. Now the firm is a leading supplier of branded and own-label cook-chill meals to most of the big retailers. The company expects a turnover of about £12 million for 1994-95.

BAe signs Czech accord

BRITISH Aerospace and Bouygues, the French construction group, have signed a $135 million accord with the Czech transport ministry to build a new terminal at Prague-Ruzyne airport, officials said. The agreement replaces one made in September 1993 with a private sector consortium that included Armbro of Canada and Amsterdam Airport Schipol, which was subsequently cancelled. The new building will increase capacity by 1.8 million to 4.8 million passengers in 1997. Bouygues will be the lead contractor, and local firms will do 70 per cent of the work.

TOURIST RATES

	Bank Buys	Bank Sells
Australia $	2.12	1.95
Austria Sch	18.04	18.84
Belgium Fr	52.86	48.56
Canada $	2.288	2.138
Cyprus Cypℓ	0.782	0.727
Denmark Kr	10.12	9.32
Finland Mkk	8.05	7.35
France Fr	9.85	9.15
Germany Dm	2.57	2.38
Greece Dr	397.00	372.00
Hong Kong $	12.72	11.72
Ireland Pt	1.06	0.96
Italy Lira	2645.00	2490.00
Japan Yen	170.00	154.00
Malta	0.618	0.563
Netherlds Gld	2.885	2.635
Norway Kr	11.17	10.37
Portugal Esc	260.00	241.50
S Africa Rd		5.30
Spain Pta	214.00	200.00
Sweden Kr	12.27	11.47
Switzerland Fr	2.18	2.00
Turkey Lira	rates	57564.0
USA $	1.556	1.528

Rates for small denomination bank notes only as supplied by Barclays Bank PLC. Different rates apply to travellers' cheques. Rates as at close of trading yesterday.

THE SUNDAY TIMES

"It has been a miserable year for most of Britain's leading tycoon shareholders, as our tables show. Losers whose share stakes fell by £6m or more outnumbered winners who put on a similar amount by 41 to 21 . . ."

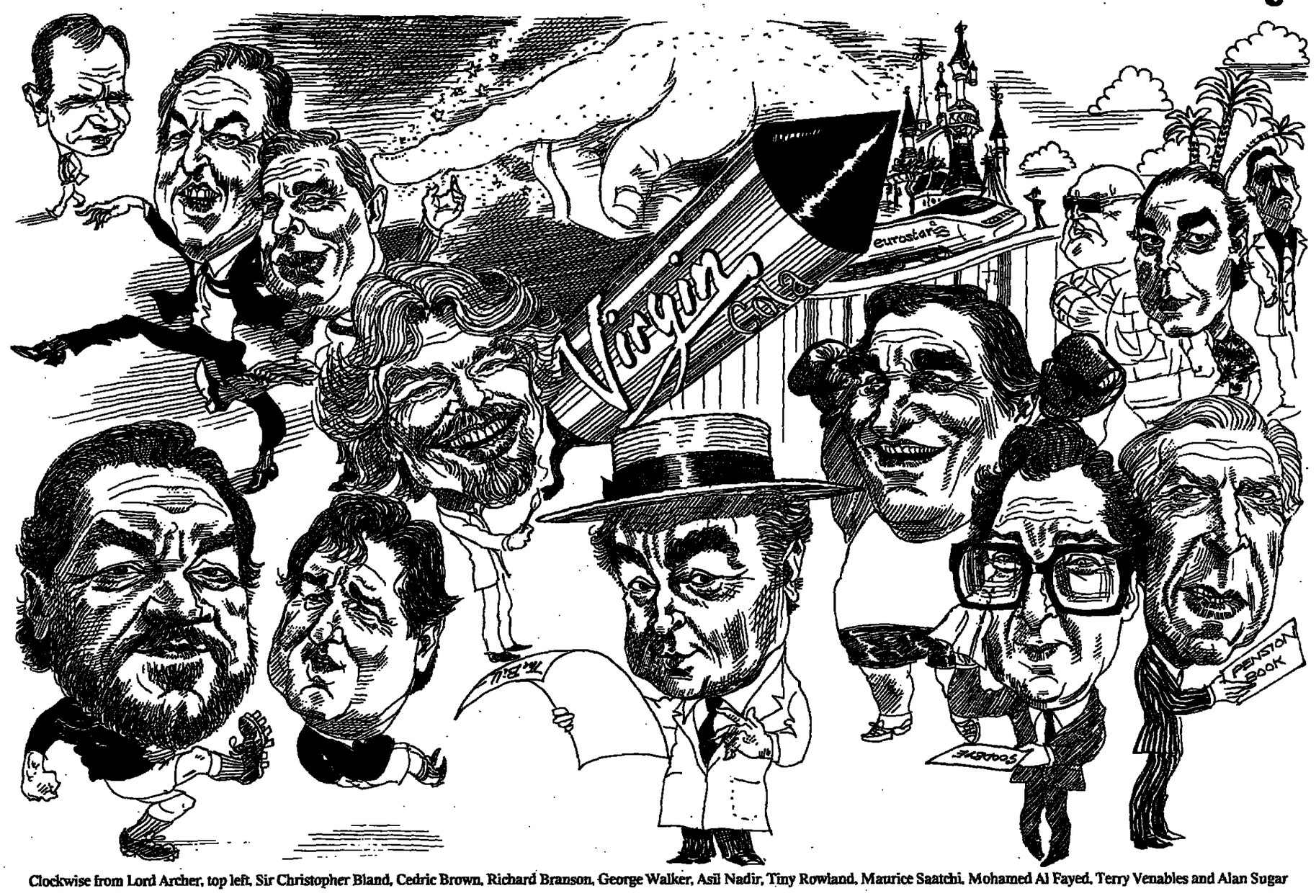
The Ups and Downs of 1994 – Business, The Sunday Times tomorrow



هكذا من الأصل

Jon Ashworth looks at how the wheel of fortune turned in 1994

Winners and losers in the business lottery



Clockwise from Lord Archer, top left, Sir Christopher Bland, Cedric Brown, Richard Branson, George Walker, Asil Nadir, Tiny Rowland, Maurice Saatchi, Mohamed Al Fayed, Terry Venables and Alan Sugar

It was the Year of the Lottery — fistfuls of money, soaring salaries and a dizzying procession of boardroom coups. From the word go, 1994 took on all the glitz and hype of a TV gameshow extravaganza, a giant wheel of fortune, with the arrow swinging wildly from boom to bust. The winners went on their way with broad smiles and bagfuls of cash. The losers ended up penniless or residing at Her Majesty's pleasure.

Winning lights began flashing early in the new year, when London Weekend Television, maker of *Blind Date*, fell prey to an unwelcome £600 million overture from Granada. The price of failure? *Dong! A tidy £75 million* for Sir Christopher Bland, Greg Dyke and a handful of senior colleagues. Bland cleared about £14 million, topping even Sir Paul Girolami, who bowed out from Glaxo with a package worth nearly £9.4 million.

Across the Channel, the Euro Disneyland theme park near Paris was teetering on the brink. Salvation came, not from Aladdin's genie or the attractions of Minnie Mouse, but in the shape of a mysterious Saudi prince who pledged millions in new investment. Walt Disney was less fortunate, seeing Frank Wells, its president, killed in a helicopter crash in Nevada, then losing Jeffrey Katzenberg, its top film man, to a rival studio venture with Steven Spielberg and David Geffen.

It was a year of raids from across the Ruhr, as BMW, the Bavarian carmaker, snapped up Rover Group from British Aerospace for £800 million. BMW ended the year on a similar note by winning the contract to make engines for Rolls-Royce Motor Cars. Lancer Boss, the last big British-owned forklift truck maker, called in the receivers in April, and fell into the clutches of a German rival.

Bowler hats went flying as Lloyd's of London decided to get tough with its members and called in "the rottweilers" — a law firm with a knack for squeezing money out of non-payers. Names, who scorned a £900 million settlement offer from Lloyd's, took some succour from an historic High Court victory. Michael Deeny, a pop concert producer from Northern Ireland, won £504 million in damages for members of the Gooda Walker Action Group. The year ended with talk of a fresh settlement offer as a new round of courtroom battles loomed.

The dunce hat of the year goes to George Soros, the Hungarian-born speculator who made $1 billion short-selling the pound before Britain's exit from the European exchange-rate mechanism in September 1992. "The man who broke the pound" lost $600 million in a single day in February when a punt on the yen went wrong, then pulled out of a joint venture with John Ritblat's British Land.

The Rosyth Royal Dockyards in Fife lost a £5 billion Trident nuclear submarine contract to the rival Devonport dockyard in Plymouth, and seemed destined to become a parking lot for rusting submarines. Swan Hunter, the last shipbuilder on Tyneside, looked set to be rescued from receivership by a French suitor. But the deal fell through, and the last vessel to be built, a naval frigate, set sail in November, taking the hopes of hundreds with it.

Gameshow-mania infested courtrooms. Dong! Go to jail, Wallace Duncan Smith, the disgraced merchant banker who blew £100 million when his Wallace Smith Trust collapsed in 1991. He got six years. Dong! Go to jail, Nazmu Virani, former head of Control Securities, who was sentenced to two and a half years for hoodwinking auditors.

Gasps followed in October, when the wheel skipped over "Go to jail!" and landed on . . . "Sensationally cleared!".

George Walker, the former champion boxer who created the Brent Walker leisure empire, emerged bruised but intact after a marathon bout in the dock. He was cleared of orchestrating a £19.3 million profits fraud at Brent Walker's film division.

Fate was less kind to his one-time finance director, Wilfred Aquilina, who was convicted of one charge of false accounting and subsequently fined £25,000. He was led screaming and sobbing from court. More screams came from within the SFO, which ended the year with its future looking bleaker than ever.

Heads rolled in boardrooms across the land. Chop! Exit Maurice Saatchi, founder of the eponymous advertising group, who quit under pressure over a planned £5 million options package. Chop! Exit Robert Montague, flamboyant founder of the Tiphook container leasing group, who was forced into bankruptcy with personal debts of £30 million.

The humdinger of them all was "Tiny" Rowland's departure from the board of Lonrho. Rowland, who won fanatical devotion from shareholders, announced in November that he would resign as joint managing director and chief executive at the end of the year. He bows out after a long-running power struggle with Dieter Bock, the German financier who bought into Lonrho two years ago.

Mohamed Al Fayed, owner of Harrods, will not forget 1994 in a hurry. He and his brother Ali lost a long-running fight to clear their names in September when the European Court of Human Rights rejected claims that they had been unfairly pilloried over their £615 million bid for House of Fraser in 1985. Al Fayed duly opened the floodgates on a tidal wave of sleaze — only to be accused, then cleared, of attempting to blackmail none less than the Prime Minister.

Down in the eastern Mediterranean, the theme tune to *The Twilight Zone* could be heard reverberating over northern Cyprus. Here, in the land that does not officially exist, slick-haired fugitive Asil Nadir spent another year in limbo, protected by his private army. An accountant working on the Polly Peck case in Istanbul was beaten up in mysterious circumstances. Another was shot in the legs.

Shades of the Keystone Cops followed as liquidators tried and failed to snatch control of two hotels on the island. The year ended with Nadir reputedly cutting a deal with local authorities over unpaid taxes, not long after his former aide, Elizabeth Forsyth, returned to Britain to confront her accusers.

For public relations gaffes, no one came close to British Gas, which gave a 76 per cent pay rise to Cedric Brown

Rotting underpants were brandished as the world's two detergents giants came to blows. Unilever spent £200 million on its new Persil Power washing powder, only to buckle under claims from Procter & Gamble that the product's manganese catalyst destroyed fabrics. Unilever conceded that it had "made a mistake" and ended the year where it started — firmly in second place behind P&G.

Soap Wars led on to Cola Wars as copycat cans and bottles began to fill British supermarket shelves. The launch, in April, of Sainsbury's Classic Cola inspired the inimitable Richard Branson to wade in with his own brand, Virgin Cola. Coca-Cola spent £4 million on advertising in an attempt to stem the fizzing tide.

An outbreak of mid-summer mayhem rocked the Stock Exchange from its slumber. Lord Archer of Weston-super-Mare found himself ensnared in a plot worthy of one of his novels when it emerged that he was being investigated for alleged insider dealing. The inquiry focused on a takeover bid for Anglia Television where his wife, Mary, happened to be a non-executive director.

Lord Archer denied everything. He flew to Australia to promote his new book, *Twelve Red Herrings*, then issued a statement, apologising to his wife for any embarrassment caused. Questions were asked as to how dealings came to be made in the name of Broosk Saib, a Kurdish associate, and why a cheque for £80,000 was forwarded care of the peer's London address. Michael Heseltine ruled that no further action should be taken and the affair was over as suddenly as it began.

Great clumps of mud were lobbed back and forth at White Hart Lane as Terry Venables and Alan Sugar kept up the hostilities. Shareholders in Tottenham Hotspur watched in dismay as the north London club was fined £1.5 million, docked six Premiership points (later reinstated) and banned from the FA Cup (later reinstated) for making irregular payments to players during the 1980s.

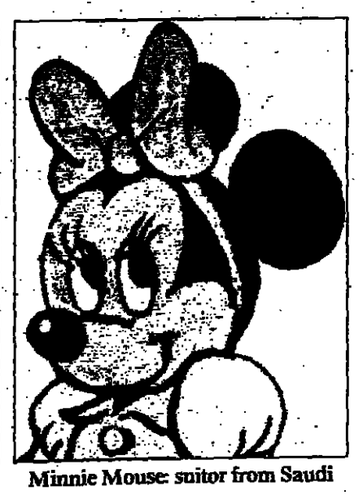
Eurotunnel finally opened for business while the ghost of Robert Maxwell stalked on. The Pensions Bill, published early this month, contained a package of measures designed to tighten the security surrounding company pension funds. Anger grew amid claims that hundreds of thousands of investors had been wrongly advised to transfer out of good company schemes into personal pensions. The bill for compensation and costs could hit £2 billion.

Elsewhere, company directors were creating their own lottery bonanzas. Winners included Bryan Weston, who stepped down as two-day-a-week chairman of Manweb with a package worth more than £1 million. The heaviest fire was reserved for the water and electricity companies, where salaries have sky-rocketed since privatisation.

For public relations gaffes, no one came close to British Gas, which gave a 76 per cent pay rise to Cedric Brown, chief executive, in between raising gas prices and announcing job cuts at its showrooms. Brown's pay shot up from £270,000 to £475,000. British Gas insisted he still earns less than other top executives.

Such shenanigans paled next to the scramble to run the National Lottery, dubbed the biggest licence to print money since the advent of commercial television. The race began in earnest on St Valentine's Day, when Richard Branson and rivals braved the cold to submit their bids, watched by a frisky Desert Orchid. It ended in November in a shower of dawn fireworks over Tower Bridge as the victorious Camelot consortium started the countdown to the inaugural draw. By Christmas, after just six draws, punters had spent more than £316 million on tickets. Camelot had hit the jackpot.


Lady Archer: Anglia non-executive


Minnie Mouse: suitor from Saudi


Forsyth: back in UK to fight accusers

SHOULD YOU REALLY BUY SHARES IN SOME OF BRITAIN'S LEAST-KNOWN PUBLIC COMPANIES?

The rewards of investing in little-known companies are potentially high. But how can you hope to offset the associated risks?

The answer is through an Investment Trust, which spreads your risk across as many as 200 companies. To buy such a portfolio yourself would be prohibitively expensive.

But it doesn't cost a fortune to invest in the future of smaller companies through an Investment Trust.

The benefits of low costs and spreading your risk apply to all the different types of Investment Trust - whether it's one holding a broad base of blue-chip shares, or those specialising in a particular geographical area or a specific industry sector.

Every Investment Trust is a public company quoted on the Stock Exchange. And, since most of them are listed on the share pages, you will be able to watch the progress of your investment.

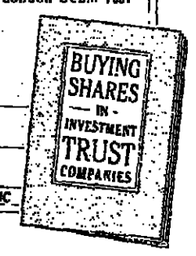
For more information please send for 'Buying Shares in Investment Trust Companies'. It's free and produced by the AITC, the Association that speaks for Investment Trust companies. Fill in the coupon or call us on 0171-431 5222.

AITC
THE ASSOCIATION OF INVESTMENT TRUST COMPANIES

To Ian Cox, Association of Investment Trust Companies, Park House, 6th Floor, 16 Finsbury Circus, London EC2M 7JJ. Please send me a free information pack.

☐ I am a private investor ☐ I am an independent financial adviser *Please Tick*

(Mr/Mrs/Miss) _____ Initials _____ Surname _____
BLOCK CAPITALS PLEASE
Address _____
_____ Postcode _____ TT311294C



Please note that the value of and income from shares may fall and you may not get back the amount you have invested. Past performance is not necessarily a guide to the future. This advertisement has been approved by AITC Services Limited. AITC Services Ltd is regulated by the Personal Investment Authority

STOCK MARKET  MICHAEL CLARK

Turnover slumps as 1994 goes out with a whimper

THE old year went out with a whimper on the stock market as share prices barely stirred and turnover slumped to its lowest level for the past 12 months.

After trading in positive territory for much of the day, the FT-SE 100 index ended 1994 lower, but only just. During the last three minutes of trading, the index reversed its position to end 0.1 lower at 3,065.5, a fall on the year of 352.9, or 10.3 per cent.

It was a year that promised investors a lot but delivered very little and saw the "feel-good factor" become the "feel-bad factor" as share prices lost ground and interest rates rose.

This was most clearly reflected in turnover levels, which slumped, producing a spate of profits warnings from the bigger investment banking houses and private client brokers alike.

By the close of business last night, a meagre 214 million shares had changed hands.

Christmas bonuses in 1994 were rare. Brokers trudging home from their offices last night might have been forgiven for taking the view that the new year could *not* bring anything worse than that experienced during 1994. The optimistic forecasts made at the start of the year are likely to be less adventurous in 1995.

There is already a wide divergence of views from the experts, with year-end predictions for the FT-SE 100 index ranging from 2,800 to 3,500.

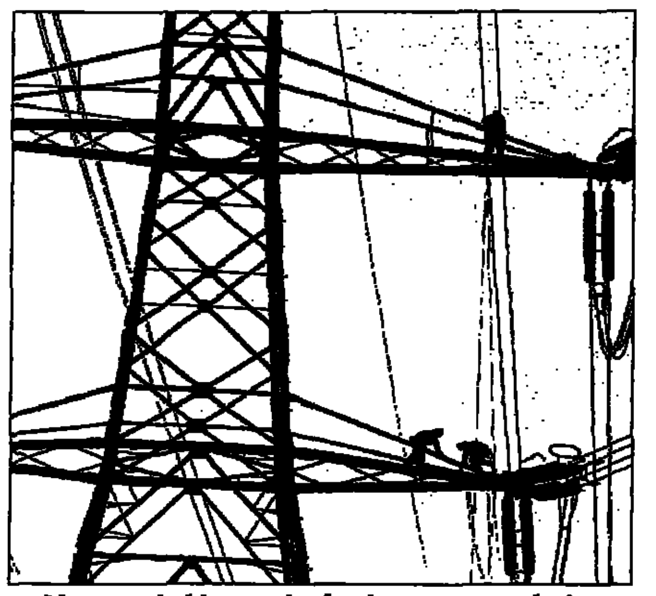
Institutional demand for the utility companies shows few signs of abating, with dealers reporting continuing selective support, although prices towards the close tended to reflect holiday influences.

There is a view that both the water companies and electricity distributors will be involved in heavy takeover activity during 1995, with the predators moving in as the Government's golden share options expire.

In the case of the water companies, their golden shares expire at midnight tonight.

In subdued trading there were losses for **Anglian**, 1½p to 512½p, **North West**, 2p to 542p, and **Severn Trent**, 2p to 530p.

On the plus side, speculative buying lifted **Northumbrian**, 10p to 742p, **South West**, 1p to 509p, **Southern**, 1p to 579p, and **Yorkshire**, 1p to 523p. The regional electricity companies also made headway, with **London** adding 5p to 746p, **Manweb**, 3p to 871p, **Midlands**, 3p to 811p, **South West**, 4p to 882p, **South Wales**, 7p to 894p, and **Yorkshire**, 9p to 727p.



New year holds promise for the power companies

The big international companies with overseas earnings responded positively to a steadier performance following this week's falls. **Allied Domecq** rose 3p to 540p, **BTR** 1p to 293½p, **Wellcome** 3p to 701p, **Reed International** 3p to 798p, **Grand Metropolitan** 3p to 407p, and **Bowater** 7p to 435p.

Shares of **RJB Mining** returned from suspension at 329p, before rallying slightly to close at 334p, a fall of 14p on the 348p they were trading at when a halt was called to trading back in October.

The shares were frozen while the group completed the acquisition of the remaining English mines belonging to British Coal in a deal worth £815 million. The deal was funded by a £400 million placing and open offer at 320p, with the balance coming from existing facilities. RJB now operates 15 pits employing more than 7,000 people.

British Coal has also sold its Scottish mines to a private consortium, Mining Scotland, for a total of £45 million. Mining Scotland has been financed by Murray Johnstone and also boasts four public companies as shareholders.

These include **Coal Investments**, unchanged at 76p, with 33 per cent of the company, **Waverley Mining Finance**, steady at 107p, **J Saville Gordon**, unmoved at 62p, and **Leigh Interests**, marking time at 157p. **Ladbroke**, the betting to hotels and property group, firmed 3p to 172p, cheered by fresh proposals to alter the gaming laws.

Michael Howard, the Home Secretary, has indicated that fruit machine players should be rewarded with cash payments rather than tokens.

Brokers were excited by the news, claiming Ladbroke would benefit from the proposals. Another beneficiary is thought to be **Stanley Leisure**, where the shares advanced 5p to 341p.

Ladbroke plans to install fruit machines in betting shops, which could result in net profits of between £5 million and £8 million annually on the basis of one machine per shop. There are also major administrative cost savings accompanying the move from token to cash payouts.

James Dickie stood out with a jump of 11p to 196p on further reflection of this week's boardroom changes prompted by the resignation of Hugh Jack, chairman, and a subsequent trading statement pointing to a significant improvement during the first quarter.

☐ **GILT-EDGED:** Gilts opened lower in the wake of Thursday's sharp falls before meeting support at the lower levels as the bargain hunters moved in.

Turnover in the futures pit was unusually high for the time of year as some securities houses tried to drive prices lower in order to boost their year-end trading positions. The March series of the Long Gilt future finished £¼ dearer at £100 23/32 as 16,000 contracts were completed.

Trading in the cash market remained at a low ebb, although prices were squeezed higher, enabling them to claw-back some of Thursday's losses, which had stretched to more than £2 in places.

In longs, Treasury 9 per cent 2012 was £⅜ better at £103 13/16, while at the short end, Treasury 9½ per cent 1999 was £⅛ firmer at £102⅞.

☐ **NEW YORK:** On Wall Street interest in the larger shares kept an otherwise lethargic market strong and by midday the Dow Jones industrial average was up 14.47 points to 3,847.90. Gains outstripped losses, while most US treasuries slumped. The long bond was off 16/32 to yield 7.78 per cent. Traders attributed the lack of interest to the year-end holiday mood.

TARMAC, Britain's biggest housebuilder, slipped 2½p to 119p, depressed by the outlook for the housing market. The latest forecast by the Council of Mortgage Lenders sees little upturn in the market until 1996. Tarmac is particularly vulnerable, deriving almost half of its earnings from building houses.

MOVERS OF THE WEEK

	Current price	Week's change	
Euro Disney	135p	+12p	Increase in visitors
Goldsmiths Group	133p	+6p	Trading update
Pentos	14½p	-2p	Athena: Receivers called in
Northumbrian Water	742p	+27p	Bid speculation
Hill Hire	100p	+6p	New issue
Berkeley Business Grp	9½p	+1p	New Year share tip
James Dickie	196p	+8p	Boardroom reshuffle
Body Shop	193p	+11p	Encouraging start to sales
Saatchi & Saatchi	145p	+4p	Maurice Saatchi asked to stay?

MAJOR INDICES

New York (midday):

Dow Jones	3847.90 (+14.47)
S&P Composite	461.39 (+0.22)

Tokyo:

Nikkei Average	19723.06 (-29.92)

Hong Kong:

Hang Seng	8191.04 (-4.98)

Amsterdam:

EOE Index	Closed

Sydney:

AO	1912.7 (-20.1)

Frankfurt:

DAX	2106.58 (+29.55)

Singapore:

Straits	2239.56 (-3.46)

Brussels:

General	Closed

Paris:

CAC-40	1881.15

Zurich:

SKA Gen	Closed

London:

FT 30	2360.9 (+1.7)
FT 100	3065.5 (-0.1)
FT-SE Mid 250	3501.8 (+3.4)
FT-SE Eurotrack 100	1333.32 (+5.76)
FT A All-Share	1521.44 (+0.29)
FT Non Financials	1645.66 (+0.76)
FT Gold Mines	242.3 (+0.3)
FT Fixed Interest	109.55 (-0.16)
FT Govt Secs	90.87 (-0.16)
Bargains	11661
SEAQ Volume	214.4m
USM (Datastrm)	149.23 (-0.10)
US$	1.5645 (+0.0050)
German Mark	2.4245 (+0.0065)
Exchange Index	79.7 (+0.1)
Bank of England official close (4pm)	
£:ECU	1.2756
£:SDR	1.0672
RPI	145.3 Nov (2.6%) Jan 1987=100

RECENT ISSUES

Asset Mnt Inv (100)	97	...
BSkyB	256½	...
British Asts Gth	64	...
Clydeport	167	...
Euclidian (100)	97	...
Fidelity Sp Val	92	...
Fidelity Sp Val W	29	...
First Russ Fts ($10)	620	...
Fleming Nat Res (100)	92	...
For & Col Emrg C (100)	102½	+¼
Grtmre Mc Ind (500)	508	...
Hill Hire	100	...
Hydro Int (80)	83	...
Innovative Techs (120)	123	...
Investors Capital	90	...
Invstrs Cap Inc An	38	...
Kiln Capital (100)	100	...
Leg & Gen Rec (100)	99	...
MICE Group (3)	3¼	...
Matheson Llds IT (100)	85	...
Murray Emrg Ec (100)	91	+½
RAP Group	138	...
RM (175)	206	...
Residential Prop	101	...
SeaPerfect (120)	129	...
TeleWest Comm (182)	171	...
Wellington Under (100)	102	...
Woodchester Uts	118	...

RIGHTS ISSUES

Cowie n/p (190)	36	-1
Division Grp n/p (100)	17	...
Inspirations n/p (120)	15	-1
MY n/p (53)	¼	...
OMI n/p (37)	2	...
Tom Leisre n/p (10)	½	...
Trio n/p (25)	¼	...
Verity n/p (7½)	1	...
Wlkr Grnbnk n/p (90)	11	...

MAJOR CHANGES

RISES:

Granada	510p (+6p)
Stanley Leisure	344p (+8p)
Ramco Energy	221p (+12p)

FALLS:

ICI	749p (-8p)
Cater Allen	445p (-13p)

Closing Prices Page 35

TEMPUS

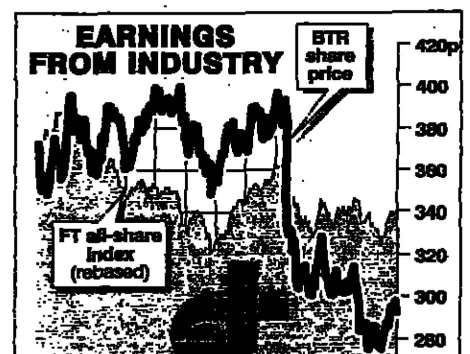
Six growth prospects for a resurgent 1995

CHOOSING a share portfolio that is supposed to remain unchanged for a year is never easy. The entire landscape of the financial markets can change radically in a few weeks, as events over the past year have proved. A year ago many City professionals predicted that the FT-SE 100 index was bound for astronomic heights. They were all quickly disillusioned by a bear market that ignored the tangible effects of the economic recovery and which, to date, has chopped 10 per cent off the value of the index.

In the coming year the market will be exposed to conflicting pressures. Any further rise in inflation and base rates will undoubtedly depress share prices, but the outlook for individual company earnings is still strong.

The economic recovery in the US and Europe is boosting manufacturing demand and allowing many companies to push through sharp price increases. Indeed, the market may well be underestimating the earnings potential of the industrial manufacturing sector.

Until now most companies have been raising profits through self-help measures — by cutting payroll numbers and improving productivity. In 1995 they should begin to see the beneficial impact of higher volumes and prices. The geared effect on earnings could be dramatic. For this reason the first stock in Tempus's 1995 portfolio is BTR, by far the largest industrial manufacturer on the market. The group had a difficult time in 1994, the shares falling sharply after its interim results, which showed nearly stagnant underlying earnings growth and a fall in operating margins. Even today, despite a modest rally, they remain nearly 30 per cent below their year's peak of 401p. In spite of this, the group remains an immensely efficient manufacturer and should benefit from an upturn in demand for its diverse products, such as seals, conveyor belts and electric and diesel motors. Its two most recent acquisitions, Rexnord and Formica, should also begin to enhance earnings.



While the shares look undervalued at 293½p, intrepid investors might consider its warrants. These give the holder the right to buy shares at their maturity date and are therefore substantially more volatile than the underlying shares. The 1997 warrants currently trade at 63½p, near their year's low and less than half their 1994 peak of 143p.

If stronger corporate earnings improve, conditions in the stock market in 1995 should also be a better year for the investment banking industry. Following the collapse of its proposed merger with Morgan Stanley, SG Warburg would appreciate a more prosperous year.

Its shares collapsed after a profit warning in the autumn and fell back again when the deal with Morgan was called off. At 691p, the shares are well below their net asset value. Almost £1 billion of the bank's £1.5 billion market capitalisation represents its 75 per cent stake in Mercury Asset Management, its fund management arm. This leaves the rest of the international investment banking operations valued at just £560 million. Despite its fall from grace, Warburg remains a premier financial institution and recently topped the mergers and acquisitions league table for the third year in a row. There remains the chance it will find another merger partner, but its shares in any event look undervalued.

One sector likely to keep merchant bankers busy in 1995 is electricity. Trafalgar House's bid for Northern is likely to be the first of many in a sector with impressive earnings and dividends. No portfolio should be without an electricity stock in the coming year and our choice is ScottishPower. The Scottish companies are often overlooked in the scramble for the English distributors, but have many attractions. They are the only integrated British electricity companies, both generating and distributing. ScottishPower shares suffered after a regulatory review in the summer, even though the company is happy to work within it. As a result, the shares, at 350p, have a 4.6 per cent historic dividend yield, one of the highest in the sector. The company has plans to increase its exports of power to England in the next four years and is almost certain to be involved in any industry rationalisation in some way.

If the economy remains strong, the coming year should finally see a revival in the high street. Retail sales have been slow in 1994 and any recovery would enliven the stock market's retail sector. *Tempus's* choice *is* Boots, which underwent the painful process of finding a buyer for its pharmaceutical business in 1994. Now, as a focused, cash rich retailer, Boots, whose shares stand at 504p, will benefit from any improvement that comes in consumer spending.

No portfolio is complete without one or two smaller companies and this year Tempus has selected two. The first is Sidlaw, a company that is transforming itself from a textile and oil services business into a European packaging group. The company made a mess of its financing arrangements in 1994 and had to return to the market with a second rights issue to pay for capital expenditure.

As a result, Sidlaw shares have slid to 198p, where they earn a generous 6.8 per cent yield. As the group's investment plans come to fruition earnings should begin to rise, making the shares look good value.

Finally, the energy sector should also have a better 1995 if the oil price becomes firmer. This will particularly benefit the small exploration and production companies, which have had a rotten time in the past two years. Aran Energy, a £112 million minnow in the industry, should also benefit from its substantial involvement in the new oilfields west of Shetland. Unlike many in the sector, its shares, now at 43p, trade at a discount to net assets and therefore look attractive.

NEIL BENNETT AND CARL MORTISHED

COMMODITIES

LONDON COMMODITY EXCHANGE

COCOA

Dec	unq	Mar	1013 SLR
Mar	975-974	May	1024-1022
May	972-970	Jul	1032-1030
Jul	981 SLR	Sep	1042-1038
Sep	990-989		
Dec	1000 SLR	Volume:	2423

ROBUSTA COFFEE ($)

Jan	2770-2760	Sep	2770-2765
Mar	2823-2820	Nov	2770-2765
May	2800-2791	Jan	2785-2765
Jul	2775-2770	Volume:	1944

WHITE SUGAR (FOB)

Reuters		Oct	368.5-62.1
Spot: 413.80		Dec	362.0-54.6
Mar	411.0-10.0	Mar	366.0-52.6
May	406.4-04.5	May	365.4-50.6
Aug	395.0-92.1	Volume:	122

MEAT & LIVESTOCK COMMISSION

Average fatstock prices at representative markets on December 29

(p/kg lw)	Pig	Sheep	Cattle
GB:	86.16	122.49	124.53
(+/-)	+1.72	-4.89	-1.11
Eng/Wales:	86.24	123.46	124.20
(+/-)	+1.26	-5.03	-1.08
(%)	-55.0	+26.0	-36.0
Scotland:	77.00	118.96	126.69
(+/-)	-0.97	-5.69	+0.25
(%)	-53.0	+26.0	-36.0

ICIS-LOR (London 6.00pm)

CRUDE OILS ($/barrel FOB)

Brent Physical	16.20	-0.05
Brent 15 day (Feb)	16.50	n/c
Brent 15 day (Mar)	16.50	n/c
W Texas Intermediate (Feb)	17.80	n/c
W Texas Intermediate (Mar)	17.75	n/c

PRODUCTS ($/MT)

Spot CIF NW Europe (prompt delivery)

Premium Gas .15	B: 162 (+1)	O: 164 (+1)
Gasoil EEC	146 (+2)	148 (+3)
Non EEC 1H Feb	149 (+2)	152 (+3)
Non EEC 1H Mar	151 (+2)	154 (+3)
3.5 Fuel Oil	101 (+3)	103 (+3)
Naphtha	162 (-1)	165 (n/c)

IPE FUTURES (GNI Ltd)

GAS OIL

Jan	unq	Apr	152.00 BID
Feb	150.25-50.50	May	152.00-52.50
Mar	151.75-52.00		Vol: 9629

BRENT (6.00pm)

Feb	16.50 BID	May	16.50 BID
Mar	16.48-16.49	Jun	16.58 SLR
Apr	16.52 SLR		Vol: 11332

GNI LONDON GRAIN FUTURES

WHEAT (close £/t)		BARLEY (close £/t)	
Jan	108.80	Jan	104.00
Mar	109.90	Mar	105.80
May	111.80	May	107.75
Jul	113.80	Sep	95.75
Sep	97.50	Nov	97.50
Volume: 142		Volume: 16	

POTATO (£/t)	Open	Close
Nov	unq	unq
Apr	278.7	277.3
May	unq	305.5
		Volume: 21

RUBBER (No 1 RSS Cif p/kg)

Feb 104.25-104.75

BIFFEX (GNI Ltd $10/pt)

	High	Low	Close
Jan 95	2055	2015	2048
Feb 95	2040	2025	2035
Mar 95	2040	2015	2035
Apr 95	1950	1925	1944
Vol: 352 lots		Open Interest: 3353	

Index 1965 -5

(Official) (Volume prev day)	LONDON METAL EXCHANGE		Rudolf Wolff
Copper Gde A ($/tonne)	Cash: 3039.0-3040.0	3mth: 3028.0-3029.0	Vol: 1961900
Lead ($/tonne)	650.00-651.00	669.00-669.50	269500
Zinc Spec Hi Gde ($/tonne)	1134.0-1135.0	1158.0-1159.0	430650
Tin ($/tonne)	6010.0-6020.0	6110.0-6115.0	21000
Aluminium Hi Gde ($/tonne)	1951.0-1952.0	1977.0-1977.5	963450
Nickel ($/tonne)	8860.0-8870.0	8990.0-9000.0	72966

LONDON FINANCIAL FUTURES

	Period	Open	High	Low	Sett	Vol
FT-SE 100	Mar 95	3079.0	3098.0	3075.5	3092.0	4213
Previous open interest: 58567	Jun 95				3104.0	0
FT-SE 250	Mar 95	3500.0	3500.0	3500.0	3507.5	3
Previous open interest: 3925	Jun 95					0
Three Month Sterling	Mar 95	92.53	92.62	92.52	92.62	7266
Previous open interest: 395174	Jun 95	91.84	91.90	91.83	91.87	1714
	Sep 95	91.33	91.39	91.33	91.37	756
Three Mth Eurodollar	Mar 95	92.78	92.78	92.78	92.77	25
Previous open interest: 2076	Jun 95				92.00	0
Three Mth Euro DM	Mar 95	94.36	94.45	94.35	94.43	5850
Previous open interest: 661541	Jun 95	93.98	94.04	93.98	94.04	3528
Long Gilt	Mar 95	100-13	100-26	100-05	100-23	16078
Previous open interest: 103010	Jun 95				99-23	0
Japanese Govmt Bond	Mar 95	108.58	108.58	108.50	108.55	187
	Jun 95				107.850	
German Gov Bd Bund	Mar 95	88.87	89.12	88.58	89.10	18622
Previous open interest: 167174	Jun 95	88.20	88.20	88.20	88.48	239
Three month ECU	Mar 95	93.14	93.23	93.14	93.22	147
Previous open interest: 19816	Jun 95	92.77	92.79	92.77	92.78	22
Euro Swiss Franc	Mar 95	95.48	95.52	95.48	95.53	942
Previous open interest: 32893	Jun 95	95.17	95.19	95.17	95.19	122
Italian Govmt Bond	Mar 95	98.81	99.03	98.60	98.87	3345
Previous open interest: 42244	Jun 95				98.17	0

MONEY RATES (%)

Base Rates: Clearing Banks 6¼ Finance Hse 6¾
Discount Market Loans: O/night high: 5 Low 3½ Week fixed: 5¼
Treasury Bills (Dis): Buy: 2 mth 6⅛; 3 mth 6¼. Sell: 2 mth 6; 3 mth: 6⅛.

	1 mth	2 mth	3 mth	6 mth	12 mth
Prime Bank Bills (Dis):	5 13/16-5 25/32	6¼-6	6¼-6⅛	6⅞-6¾	
Sterling Money Rates:	6-5 15/16	6⅛-6¼	6½-6¼	7¼-7⅛	7 13/16-7 11/16
Interbank:	6-5 15/16	6⅛-6¼	6½-6¼	7¼-7⅛	7 13/16-7 11/16

Overnight: open 4¾, close 3.

	1 mth	2 mth	3 mth	6 mth	12 mth
Local Authority Deps:	5 15/16	n/a	6	6¾	7⅝
Sterling CDs:	5 13/16-5¾	6¼-6 3/16	6½-6¼	7-6 15/16	7 11/16-7 9/16
Dollar CDs:	5.83	n/a	6.37	6.90	7.56
Building Society CDs:	6-5 15/16	6 3/16-6⅛	6 9/16-6½	7⅛-7	7⅛-7¼

TREASURY BILLS: Applctns: £1,505m allotted: £350m; Bids: £98.525% received: unq%; Last week: £98.545% received: 89%; Avge rate: £5.9162% last wk £5.8347%; Next week: £350m.

EUROPEAN MONEY DEPOSITS (%)

Currency	7 day	1 mth	3 mth	6 mth	Call
Dollar:	5½-5¼	5 13/16-5 11/16	6½-6⅜	7-6⅞	5½-4½
Deutschemark:	5¼-4⅞	5¼-4⅞	5⅜-5¼	5½-5⅜	5¼-4¼
French Franc:	5⅝-5⅜	5⅝-5⅜	6¼-6⅛	6¾-6⅝	5½-4¼
Swiss Franc:	3⅝-3½	3¾-3⅝	4¼-4⅛	4¼-4⅛	4⅛-3¼
Yen:	2¼-2	2¼-2⅛	2⅜-2¼	2½-2⅜	2⅛-1¼

GOLD/PRECIOUS METALS (Baird & Co)

*Denotes Thursday's figures

Bullion: Open $382.70-383.10 Close: $382.50-383.00 High: $383.10 Low: $381.80 AM: $382.50 PM: $n/a

Krugerrand: $383.50-384.50 (£246.50-247.50)

Platinum: $418.75* (£268.85*) Silver: $4.91* (£3.155*) Palladium: $157.25* (£100.95*)

STERLING SPOT AND FORWARD RATES

Mkt Rates for Dec 30	Range	Close	1 month	3 month
Amsterdam	2.7076-2.7185	2.7151-2.7185	⅜-¼pr	1-⅞pr
Brussels	49.68-49.88	49.78-49.88	7-2pr	19-11pr
Copenhagen	9.4950-9.5310	9.5160-9.5310	¼pr-par	½-¼pr
Dublin	1.0110-1.0150	1.0114-1.0141	4-1pr	3pr-1ds
Frankfurt	2.4176-2.4275	2.4241-2.4273	¼-⅛pr	½-¼ds
Lisbon	248.38-249.39	248.75-249.39	75-95ds	230-260ds
Madrid	205.90-206.42	206.05-206.35	33-41ds	108-121ds
Milan	2536.20-2541.90	2536.20-2539.90	4-6ds	15-18ds
Montreal	2.1907-2.1992	2.1961-2.1992	0.06-0.02pr	0.02-0.15ds
New York	1.5608-1.5670	1.5660-1.5670	0.03-0.01pr	0.05-0.02pr
Oslo	10.5630-10.5910	10.5750-10.5900	¼-½ds	3½-5½ds
Paris	8.3410-8.3620	8.3480-8.3620	¼pr-par	½-¼pr
Stockholm	11.6250-11.7090	11.6820-11.7060	1¼-2¼ds	3½-5¼ds
Tokyo	155.59-156.02	155.71-155.99	⅞-¾pr	1⅞-1½pr
Vienna	17.01-17.12	17.08-17.12	2¼-1pr	7½-4½pr
Zurich	2.0464-2.0525	2.0477-2.0506	⅞-½pr	1½-1⅛pr

Source: Extel. *Premium • pr. Discount • ds.*

DOLLAR RATES

Australia	1.2886-1.2894
Austria	10.90-10.91
Belgium (Com)	31.81-31.85
Canada	1.4024-1.4029
Denmark	6.0830-6.0860
France	5.3365-5.3385
Germany	1.5496-1.5500
Hong Kong	7.7365-7.7385
Ireland	1.5443-1.5458
Italy	1622.50-1624.00
Japan	99.61-99.71
Malaysia	2.5550-2.5560
Netherlands	1.7356-1.7366
Norway	6.7605-6.7635
Portugal	159.10-159.30
Singapore	1.4570-1.4580
Spain	131.80-131.95
Sweden	7.4296-7.4371
Switzerland	1.3095-1.3105

OTHER STERLING

Argentina peso*	1.5601-1.5628
Australia dollar	2.0146-2.0172
Bahrain dinar	0.582-0.594
Brazil real*	1.3209-1.3250
Cyprus pound	0.7365-0.7465
Finland markka	7.345-7.461
Greece drachma	371.75-378.75
Hong Kong dollar	12.0976-12.1030
India rupee	48.52-49.48
Kuwait dinar KD	0.4635-0.4735
Malaysia ringgit	3.9937-3.9973
Mexico peso	n/a
New Zealand dollar	2.4406-2.4433
Pakistan rupee	47.50 Buy
Saudi Arabia riyal	5.7925-5.9185
Singapore dollar	2.2782-2.2823
S Africa rand (fin)	6.3576-6.3931
S Africa rand (com)	5.5412-5.5580
U A E dirham	5.670-5.794

Barclays Bank GTS • Lloyds Bank

FT-SE VOLUMES

3i	143	Legal & Gn	84
ASDA Gp	10,000	Lloyds Bk	672
Abbey Natl	397	MEPC	114
Alld Dom	121	Marks Spr	846
Argyll Gp	1,000	NatWst Bk	1,300
Arjo Wiggn	236	Nat Power	378
AB Foods	42	Nth Wst W	454
BAA	637	P & O	536
BAT Inds	1,100	Pearson	171
BOC	253	PowerGen	188
BP	1,000	Prudential	533
BTR	2,100	RMC	297
BT	2,500	RTZ	877
Bk of Scot	288	Rank Org	1,300
Barclays	1,000	Reckitt Col	393
Bass	1,200	Redland	195
Blue Circle	247	Reed Intl	310
Boots	2,300	Remokil	270
Bowater	244	Reuters	713
Brit Aero	55	Rolls Royce	2,600
Brit Airwys	1,200	Ryl Ins	656
Brit Gas	3,500	Ryl Bk Scot	642
Brit Steel	598	Sainsbury	1,000
Burmah Cstl	205	Schroders	50
Cable Wire	728	Scot & New	153
Cadbury	298	Scot Power	381
Caradon	221	Sears	1,500
Carlton cms	355	Svrn Trent	815
Cm Union	431	Shell Trans	764
Courtaulds	438	Siebe	341
De La Rue	265	SmKl Bch	824
Eastern Elec	723	Smith Nph	639
Enterpr Oil	128	Sthern Elec	651
Forte	84	Std Chartd	710
GKN	152	Sun Allnce	898
GRE	518	Tl Gp	289
GUS	702	TSB	359
Gen Acc	183	Tesco	1,000
Gen Elec	779	Thames W	267
Glaxo	1,800	Thrn EMI	413
Granada	105	Tomkins	213
Grand Met	931	Unilever	607
Guinness	622	Utd Bisc	293
HSBC	541	Vodafone	1,000
Hanson	1,400	Warburg (SG)	868
ICI	645	Wellcome	583
Inchcape	297	Whitbread	234
Kingfisher	871	Wlms Hld	173
Ladbroke	932	Wolseley	197
Land Secs	367	Zeneca	481

LIFFE OPTIONS

		Calls			Puts		
	Series	Jan	Apr	Jul	Jan	Apr	Jul
Alld Dom.	500	42½	56	64½	0½	6	13½
(*541)	550	6	24	34	14½	23	32½
Argyll	260	11½	21	27	4	8	14½
(*268)	280	2½	11	16	15½	18½	26
ASDA	60	8	9½	11	0½	1½	3
(*67½)	70	2	4	5½	4½	6	7½
Boots	500	11½	30	37½	7	16½	25
(*505½)	550	0	10	16½	45	48	55½
Br Airways	330	28	41	47½	1	7½	14
(*356)	360	7	23½	30	9½	19	27½
BP	420	13½	25	34½	5½	14	21
(*427½)	460	1	9½	17½	33½	38½	44
Br Steel	140	15	20	23	0½	2½	5
(*154½)	160	2	8	12	7	11	13½
C & W	360	20½	35½	42½	3	12½	19
(*377½)	390	4	20	27½	17	27	34
CU	493	20	31	—	3½	22	—
(*507½)	543	1½	11	—	36	55	—
ICI	750	14	32	46½	14	38	46
(*750½)	800	2	13	27	51	72½	78
Kingfshr.	420	25½	41½	45½	2	12	19½
(*441½)	460	4½	19½	25	20½	31	40½
Land Sec.	550	49	60	67½	0	4½	11
(*597½)	600	10	25½	34	9	19	31½
M & S	390	12	24½	32½	4	11	16½
(*397½)	420	1	10½	18	23	27	33
Nat West	500	23	36½	47½	5	24½	29½
(*515½)	550	2½	14½	26	35½	55	58½
Sainsbury	390	23½	37½	45	1½	8½	17½
(*411)	420	5½	19½	28½	13½	21½	31½
Shell	650	50	59	65½	0	9	11
(*698)	700	10½	24½	34½	10	28½	31½
Smkl Bch.	420	37	46½	54½	1½	9	15
(*455)	460	8	22½	31½	13	25	32
Storehse	200	16½	22½	27	0½	4½	7½
(*215½)	220	3½	10½	15½	7	12½	16
Trafalgar	70	6½	10½	12½	1	3½	5
(*79½)	80	1½	5½	7½	6	8½	10
Unilever.	1150	24	51½	67½	13	39½	51
(*1158)	1200	5	29	45	45	70	80
Zeneca	850	37½	55½	70	5½	26	35
(*880)	900	9½	29	45	28	52½	61
	Series	Feb	May	Aug	Feb	May	Aug
Grnd Met.	390	21	32	39	9½	15½	21½
(*408½)	420	6	18½	25	27	32	37
Ladbroke	160	15½	19½	24½	2½	7½	9½
(*172)	180	4½	10	15	11½	17½	20
Utd Bisc	300	31	35½	40	1½	8½	11½
(*327)	330	10½	17	23½	11	23	26

		Calls			Puts		
	Series	Jan	Apr	Jul	Jan	Apr	Jul
BAA	450	25½	38½	—	1	9	—
(*472)	475	8½	23	—	9	19	—
Thames W	460	27	42½	51	2	10	20
(*483½)	500	4½	20	29½	19½	28½	41
	Series	Feb	May	Aug	Feb	May	Aug
BAT Ind	420	24	34	36½	8	21	29
(*433½)	460	6	16	20	31	45½	53
BTR	280	19½	24	29½	4	11	15
(*293)	300	8	13½	20	13	22	25½
Br Aero	409	32½	44½	—	9	21½	—
(*428½)	448	13	27	—	28½	42½	—
Br Telcm	360	24	34½	41	4	7½	13½
(*378½)	390	7	17½	24½	17	20½	28
Cadbury	420	21½	28	35½	6	17½	20
(*431)	460	5½	11	18	30	42½	45
Guinness	420	36½	44	48½	2	8½	12
(*451½)	460	10	19½	26½	16	26½	30½
GEC	260	19½	26½	30½	2	4½	9
(*275)	280	7	15	19	9½	12½	18½
Hanson	220	15	18½	21½	2½	6½	10
(*231½)	240	4	8½	12	11½	16½	20
LASMO	140	10½	15	18½	3½	6½	7½
(*146½)	160	2	6½	9½	15	18	18½
Lucas	200	11½	17½	23½	5½	11	14
(*204)	220	3½	9	15	18	22½	25
Pilkingtn	160	10½	15	19	3½	5½	9
(*165½)	180	2½	6	10	16	17	20
Prudential	300	22½	28	32½	3	12½	15
(*317)	330	6	12½	18	17	29½	31½
Redland	420	45	52½	56½	3½	13½	18
(*459)	460	17½	28	33½	16	33	38
R-Royce	160	21	24½	27½	1	4	6½
(*179)	180	7	12	16½	7	12½	15
Tesco	240	14½	21½	24	4½	10½	13½
(*249)	260	4½	11½	14	14	21½	24
Vodafone	200	14	21	25	3½	7½	10½
(*209)	217	5½	—	—	12	—	—
Williams	300	18½	26	29½	3½	12	13½
(*314)	330	4	11	15½	19	29	30

FT-SE INDEX (*3072)

	2950	3000	3050	3100	3150	3200
Calls						
Jan	138½	98½	63	34½	16½	7
Feb	172½	137	104½	74½	51½	34
Mar	190	154	125	93	71½	51
Apr	202	169	140	112	92	71
Jun	—	201½	—	143	—	99½
Puts						
Jan	9	15½	31½	55½	89	133
Feb	30	44½	62½	84	113	147½
Mar	50	64½	84½	104½	133	163½
Apr	61	78½	98½	121	150	187
Jun	—	102	—	145	—	201½

		Calls			Puts		
	Series	Mar	Jun	Sep	Mar	Jun	Sep
Abby Nat.	420	34½	31½	37½	15½	21½	26½
(*431½)	460	6½	14½	20	41½	46	50
Amstrad	125	13½	17	—	4	6½	—
(*134)	150	3	6½	—	18½	21	—
Barclays	600	37½	48	57	20½	30½	38
(*614½)	650	14½	26	35	51	59	66
Blue Circ.	280	16	22	27	11½	20	24
(*281½)	300	8	13½	19	23	32½	36½
Br Gas	300	22½	29	31½	5½	12	15
(*314)	330	7½	15	17	20½	28	31
Dixons	180	16½	22½	25½	6	9	14
(*190½)	200	7	12½	16	16	19½	25
Forte	240	11½	17	21	9½	16	18
(*240½)	260	4	8½	13	22	28	30
Hillsdwn	160	21	25	25½	1	5	7
(*178½)	180	7½	12½	14	7	14½	16½
Lonrho	140	14½	19½	22	3	6½	8½
(*152)	160	4½	9½	12½	13	16½	19
Sears	100	13	15	15	1½	3½	4
(*109½)	110	6½	9	9	5½	8	8
Thm Emi	1000	60	86½	95	15	24	37½
(*1034)	1050	30	57½	65½	36½	44½	61
Tomkins	220	10	17	20½	9½	13½	18
(*220)	240	3½	9½	12½	23½	26½	30½
TSB	220	20½	24	28	7	10	13½
(*235)	240	9	14	18½	17	20	23½
Wellcome.	700	42	58½	72	37½	48	57½
(*703)	750	21	38	51½	68	78	87
	Series	Jan	Apr	Jul	Jan	Apr	Jul
Glaxo	650	36	46½	63	8	30	39
(*668½)	700	4½	24	40	36½	58	66½
HSBC	700	24	46	61½	11½	41	50
(*709½)	750	5½	24	40½	43½	72½	80½
Reuter	460	17	31	42½	5	19	25½
(*471½)	500	2½	13½	24½	29½	42	48
	Series	Feb	May	Jul	Feb	May	Jul
Royal Ins.	280	13	19	24½	10½	20	22½
(*280)	300	5	11½	16½	23	32½	34½
	Series	Mar	Jun	Sep	Mar	Jun	Sep
Fisons	100	15½	18	21	3½	6½	8
(*109½)	110	10	13	16½	8	11½	12½
	Series	Feb	May	Aug	Feb	May	Aug
Eastern Gp	750	41½	65	78	17	32	46½
(*777½)	800	16½	40½	53½	44	58	72½
	Series	Mar	Jun	Sep	Mar	Jun	Sep
Natl Pwr	460	43	54½	59½	6½	15½	20½
(*490½)	500	19	31½	38	22½	34	39½
Scot Pwr	330	28	38½	44	9½	15½	22½
(*350½)	360	12½	23½	29	24½	30	38

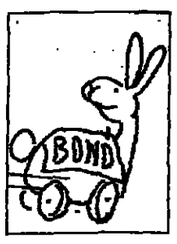
December 30, 1994 Tot: 21839 Call: 12479 Put: 9360 FT-SE Call: 1635 Put: 2285
*Underlying security price.

WALL STREET

	Dec 30 midday	Dec 29 close
AMP Inc	73¼	73¾
AMR Corp	53	52½
AT & T	50½	51¼
Abbott Labs	32½	33
Advanced Micro	24½	24½
Aetna Life	47½	47½
Ahmanson (HF)	16½	16½
Air Prod & Chem	44½	43½
Albertson's	30	29½
Alcan Alumnm	25½	25½
Alco Standard	63½	63½
Allied Signal	34	34½
Alum Co of Am	86½	85½
Amax Gold Inc	5½	5½
Amerada Hess	45	45
Amer Brands	37½	37½
Amer El Power	32½	32½
Amer Express	29½	29½
Amer Genl Corp	28½	28½
Amer Home Pr	63½	63½
Amer Intl	98½	98½
Amer Stores	26½	27
Amertech	41½	41½
Amoco	59½	58½
Anheuser-Busch	51½	51½
Apple Computer	39½	39½
Archer Daniels	20½	20½
Armco	6½	6½
Armstrng Wrld	38½	38½
Asarco	28½	28½
Ashland Oil	34½	34½
Atl Richfield	102½	101½
Auto Data Pro	59	58½
Avery Dennison	35½	35½
Avon Products	59½	59½
Baker Hughes	18½	18
Baltim Gas & El	22½	22½
Banc One	25½	25½
BankAmerica	39½	40½
Bank of NY	30	30
Bankers Tr NY	56½	58½
Barnett Banks	38½	38½
Bausch & Lomb	34	33½
Baxter Intl	28½	28½
Becton Dicknsn	47½	48½
Bell Atlantic	50½	50½
BellSouth	54½	54½
Black & Decker	24½	24½
Block (H&R)	37½	37½
Boeing	47½	47½
Boise Cascade	26½	26½
Borden Inc	12½	12½
Bristol Myrs Sq	58½	59
Browning Ferris	28½	28½
Brunswick	19½	19½
Burlington Nthn	47½	48½
CBS	58½	58½
CNA Financial	64½	64½
CPC Intl	53	52½
CSX	69½	68½
Campbell Soup	44½	44½
Can Pacific	15½	15
Cpd Cities ABC	86	85
Carolina Pwr	26½	26½
Caterpillar	55½	54½
Central & SW	22½	22½
Champion Intl	36½	36½
Chase Manhat	34½	34½
Chemical Bk	36½	36½
Chevron Corp	45	44½
Chrysler	49½	49½
Chubb Corp	77½	77½
Cigna Corp	63½	62½
Citicorp	41½	41½
Clorox	58½	58½
Coastal Corp	25½	25½
Coca Cola	52½	52½
Colgate-Palmolive	63½	63½
Columbia Gas	23½	23½
Compaq Comp	39½	40½
Comp Ass Int	48	47½
Conagra	31½	31½
Cons Edison	25½	25½
Cons Nat Gas	35½	35½
Cons Rail	50½	49½
Cooper Inds	34	33½
Corning Inc	30½	30½
Crown Cork	38½	38½
Dana Corp	23½	23½
Dayton Hudson	70½	69½
Deere	65½	65½
Delta Air Lines	50½	50½
Deluxe Corp	26½	26½
Detroit Edison	26½	26½
Digital Equip	33½	34½
Dillard Dept St	26½	26
Disney (Walt)	46½	45½
Dominion Res	36½	36½
Donelley (RR)	29½	29½
Dover Corp	51½	52
Dow Chemical	67	67½
Dow Jones	31½	31½
Dresser	19½	19½
Duke Power	38½	38½
Dun & Brdstreet	54½	55½
Du Pont	55½	55
Eastman Kodak	47½	47
Eaton Corp	49½	49½
Emerson Elec	62½	63½
Engelhard Corp	21½	21½
Enron Corp	30½	30
Entergy	21½	21½
Ethyl Corp	9½	9½
Exxon	61½	61½
FMC Corp	57½	57½
FPL Group	34½	34½
Federal Express	60½	60
Fed Nat Mtge	72½	72½
First Chicago	47½	47½
First Interstate	67	67½
First Union Rlty	6½	6½
Fleet Finl Grp	32½	32½
Fluor Corp	43	43½
Ford Motor	28½	27½
GTE Corp	30½	30½
Gannett	53½	53½
Gap Inc Del	30½	30½
Gen Dynamics	43½	43½
Gen Electric	51½	51½
Gen Mills	57½	57½
Gen Motors	42½	42½
Gen Reinsurance	124½	124½
Gen Signal	32	32½
Genuine Parts	36½	36½
Georgia Pac	71½	71
Gillette	75½	75½
Glaxo ADR	20½	20½
Goodrich (BF)	44½	44½
Goodyear Tire	34	33½
Grace (W&R)	39	38½
Gt Atl Pac Tea	18½	18½
Great Wstn Fin	16½	16½
Halliburton	33½	33½
Harcourt General	35½	35½
Heinz (HJ)	36½	37
Hercules	115½	114½
Hershey Foods	49½	49½
Hewlett Packard	100½	102½
Hilton Hotels	67½	67½
Home Depot	46½	46½
Homestake Mng	17½	17½
Honeywell	31½	30½
Household Intl	37½	36½
Houston Inds	35½	35½
Humana	23½	23½
ITT Corp	89½	87½
Illinois Tool	42½	43½
Ilinova	21½	21½
INCO	28½	28½
Ingersoll Rand	32½	32
Inland Steel	34½	34½
Intel Corp	63½	64½
IBM	73½	74½
Intl Flav & Fr	46½	46½
Intl Paper	75½	74½
James River Va	20½	20½
Jhnsn & Jhnsn	55½	55
Kellogg	58½	58½
Kerr-McGee	46½	46½
Kimberly-Clark	51½	51½
Kmart	13½	13
Knight-Ridder	51½	51½
Lilly (Eli)	65½	65½
Limited Inc	18½	18
LIN Brdcstng	134	133½
Lincoln Nat	35½	35½
Litton	37½	37
Liz Claiborne	16½	16
Lockheed	72½	73½
Louisiana Pac	27½	27½
MCI Comm	17½	18½
Marriott Int	28	27½
Marsh & McLen	79½	79½
Masco Corp	23½	23
May Dept St	33½	33½
Maytag Corp	15	14½
McDonalds	29½	29½
McDonnell D	142½	142½
McGraw Hill	67½	67½
Mead Corp	48½	48½
Medtronic	55½	55½
Mellon Bk	30½	30½
Melville Corp	30½	30½
Merck Inc	38½	38½
Merrill Lynch	36½	36½
Minnesota Mine	53½	52½
Mobil Corp	85½	85
Monsanto	69½	69½
Morgan (JP)	56½	56½
Motorola Inc	58½	58½
Natl Medical	14	14
Natl Semi	19½	19½
Natl Service Ind	25½	25½
Navistar Int	15½	15½
NBD Bancorp	27½	28
NY Times A	22½	22
Newmont Mng	36½	35½
Niag Mohawk	14	14½
Nike B	74½	74½
NL Industries	12½	12½
Noram Energy	5½	5½
Nordstrom	41½	41½
Norfolk Sthn	61½	61
Nthn State Pwr	44	45
Norwest Corp	23½	23
Nynex Corp	37½	36½
Occidental Pet	19½	19½
Ohio Edison	18½	18½
Oracle Systems	44½	45½
Oryx Energy Co	11½	11½
Owens Corning	31½	31½
PNC Financial	21½	21½
PPG Industries	37½	37½
Paccar Inc	43½	44
Pacificorp	18½	18½
Pac Enterprises	20½	20½
Pac Gas & Elect	24½	24½
Pac Telesis	28½	28½
Pall Corp	18½	18½
Panhandle East	19½	19½
Parker Hannifin	45½	45½
Peco Energy	24½	24½
Penney (JC)	44½	43½
Pennzoil	44	44
Pepsico	36½	36½
Pfizer	77	77
Phelps Dodge	61½	61
Philip Morris	57½	57½
Phillips Pet	33	32½
Pitney Bowes	32½	32½
Polaroid	32½	33
PriceCostco	13½	13½
Procter & Gmbl	62½	62½
Providian	31½	31½
Pub Serv E & G	26½	26½
Quaker Oats	30½	30½
Ralston Purina	44½	45½
Raychem Corp	35½	35½
Raytheon	64½	64
Reebok Intl	39½	39½
Reynolds Metals	48½	48½
Roadway Srvcs	56½	56½
Rockwell Ind	36½	35½
Rohm & Haas	57½	57½
Royal Dutch	108½	108½
Rubbermaid	28½	27½
Safeco Corp	52½	52
St Paul's Cos	44½	44½
Salomon Inc	37	36½
Santa Fe Pac	17½	13½
Sara Lee Corp	25½	25½
Scecorp	14½	14½
Schering Plough	74½	74½
Schlumberger	50½	50½
Scott Paper	68½	68½
Seagram	29½	29½
Sears Roebuck	45½	44½
Shell Trans	65½	65½
Sherwin Wlms	32½	32½
Skyline Corp	18	17½
Snap-On-Tools	33½	33½
Southern Co	20	20
Sthwestern Bell	41½	41
Sprint Corp	27½	27½
Stanley Works	36	36½
Sun Company	28½	28½
Sun Microsys	35½	36½
Suntrust	48½	48½
Supervalu	24½	25
Sysco Corp	26	25½
TRW Inc	65½	65½
TCC Inds	2½	2½
Tandem Comp	17½	17½
Tandy Corp	50½	50½
Teledyne	20½	20½
Temple Inland	45½	45½
Tenneco	42½	42
Texaco	60½	60½
Texas Inst	75½	76½
Texas Utilities	32	31½
Textron	50½	50½
Time Warner	35½	35½
Times-Mirror	31½	31½
Timken	35½	35½
Torchmark	34½	35
Toys R Us	30½	30½
Transamerica	49½	49½
Travelers	33	33
Tribune	54½	54½
Tyco Labs	47½	47½
UST Inc	27½	27½
UAL	87½	87½
USX Marathon	16½	16½
Unicom	23½	23½
Unilever NV	116½	116½
Union Camp	47½	48
Union Carbide	29½	29½
Union Pacific	45½	46½
Unisys Corp	8½	8½
USAIR Group	4	4
USF&G Corp	13½	13½
US Life	34½	34½
US West	35½	35½
United Tech	63½	63½
Unocal Corp	27½	27½
Upjohn	31	31
VF Corp	48½	48½
WMX Tech	26½	26½
Wal-Mart Stores	21½	21½
Warner-Lambert	76½	77
Wells Fargo	144½	145½
Westinghouse El	12½	12½
Weyerhaeuser	38½	38½
Whirlpool	51	50½
Whitman	16½	16½
Winn Dixie	52	52½
Woolworth	15	14½
Wrigley (Wm) Jr	49½	49½
Xerox	99½	99½
Yellow Corp	23½	23½

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل



BUDGET BEATERS 28

Life insurers place their trust in new tax loopholes

WEEKEND MONEY

HOLD THE LINE 32

Don't rush to cash in on the BT2 share loyalty bonus



How to buy a bargain on credit

With sales reaching fever pitch, Anne Ashworth offers advice to shoppers on making the best use of credit and store cards


ANDRÉ CAMARA

Sale signs can prompt people to reach for credit cards or sign up for store cards, without considering what may be expensive consequences

The post-Christmas rush for retail therapy at the sales has brought record withdrawals from cash machines and kept the lines busy at credit card companies. Link, one of the largest ATM networks, accepting cards from banks and building societies, reported usage increasing throughout the week, with £14 million being withdrawn on Wednesday alone, a 26 per cent increase on the same day in 1993. At the same time, 35 credit card transactions a second were being authorised by Barclays, the same number as on a busy Saturday.

Some of those who do not care to shop wondered whether the bargain scrambling scenes meant a recovery for retailers. We report on whether analysts think that retail stocks are the snip of the season (see below).

For others who will brave the fray in the shopping centre today we consider the best and the worst of the credit deals:

The Pavlovian effect of the word "sale" is well known. The mere sight of the four letters can send sufferers reaching for their credit cards, oblivious to such considerations as annual percentage rates (APRs). In this unhappy state, they will sign up for store cards, swayed by offers of further reductions from goods, blind to the interest that will be payable once the statement arrives. Standing by in amusement at this madness are those who know how to exploit credit deals for the maximum personal gain. There are certain rules that they follow.

Credit cards

MOST credit cards give you an interest-free period of 50 to 56 days. If you can afford to pay off your balance each month, time your purchases to make the best use of this stay of execution.

If you are unable to clear your account in full, check when interest becomes payable. Barclaycard follows the almost standard practice of charging interest from the date the transaction appears on your statement. But other large issuers charge interest from the date that the item is purchased, if the account is not cleared in full each month.

The Royal Bank of Scotland's Mastercard has an attractively low APR of 14.5 to 16 per cent. The bank also guarantees that there will be no annual fee. But there is no interest-free credit period.

The average credit card APR or "true" rate is now 22 to 23 per cent, reflecting the bad debts suffered by credit card companies. If you have made a resolution to switch to a cheaper card before the next set of sales, go for the companies that insist that applicants have a certain salary level and are homeowners. The Robert Fleming Save & Prosper card has an APR of 14.6 per cent, with a £12 fee.

Store cards

A STORE card holds greater benefits for the retailer than the customer. One is free market research on customers: for example, Harvey Nichols (APR 27.5 per cent) could supply every detail of the extravagant ways of Patsy, of *Absolutely Fabulous*.

The high APRs on store cards are based on the debts written off rather than the cost to the retailer of financing the debt, which is around 6.25 per cent. In most cases, two sets of rates apply, with those who do not wish to sign a direct debit agreement with the store paying more. Debenhams has a direct debit rate of 25.9 per cent. The rest pay 28.9 per cent. John Lewis charges 18 per cent, however you pay.

Other in-store credit deals also bear inspection. Dixons, the electrical chain, has a budget card where you agree to pay a regular amount each month. For direct debit payments, the rate is 27.8 per cent. For others it is 32.4 per cent.

Retailers report a rush for interest-free credit on larger purchases, with some deals allowing you to repay the balance in 1996. The small print to check is the punitive rate of interest that applies if you fail to pay on the due date.

STORE CARD CHARGES

	Payment by direct debit % per month/APR	Payment by other methods % per month/APR
Burton Group (a)	1.94 / 25.9	2.14 / 28.9
Debenhams	1.94 / 25.9	2.14 / 28.9
Harrods	n/a	2.14 / 28.9
House of Fraser	n/a	2.14 / 28.9
IKEA	1.88 / 25.0	1.88 / 25
John Lewis	n/a	1.39 / 18
Marks and Spencer	1.7(‡) / 22.4	1.84(‡) / 24.4
Next	1.9 / 25.9	2.1 / 28.9
Sears (b)	1.8 / 24.9	2 / 28.9
Selfridge Gold	1.6 / 21.8	1.8 / 24.9
Storecard (c)	1.95 / 26	2.15 / 29
Timecard (d)	1.7 / 22.4	1.87 / 24.9

(a) Includes Champion Sport, Dorothy Perkins, Evans, Principles and Top Shop. (b) Includes Adams, Wallis, Warehouse, Fosters, Olympus, Selfridges, Miss Selfridge, Millets, Cable & Co, Dolcis, Saxone, FHW, Mappin & Webb, Roland, Cartier, Richards, Olympus Sportsworld, Hush Puppies, Shoe City, Shoe Express, Lilley & Skinner and Watches of Switzerland. (c) Can be used in BHS, Habitat, Blazer, Richards and Mothercare. (d) Can be used in Comet, B&Q, Woolworths, Charlie Browns AutoCentres, Tilles Video, The Depot and Next. (‡) For outstanding balances of over £1,000 the rate is 1.38% (APR 17.9%).

Source: MoneyFacts

Season of fraud and picking pockets

Criminals love Christmas. But they like the January sales even more. Shoppers laden with parcels, struggling through crowds are sitting ducks for pickpockets. Fraught shop assistants, confused and harried by shopaholic customers, are meat and drink to fraudsters trying to pass off fake or stolen credit cards.

Plastic card providers expect to be landed with a £10 million bill because of fraud over the festive season.

Card Watch, the card fraud prevention campaign run by the Association of Payment Clearing Services (Apacs) predicts that more than 150,000 cards will be lost or stolen this January. Barclays alone is braced for the loss or theft of about 65,000 of its customers' cards. At this time last year, its monthly bill for lost and stolen cards was running 20 per cent higher than at other times in the year.

Mike Richards, head of fraud operations at Barclays, says: "People actually leave handbags outside changing cubicles. I suppose it's because they've spent so long waiting for one to become free that they forget to pick up their bags when their turn finally comes." He adds: "I'm convinced far less signatures are checked at sales times. Shop assistants just check the expiry date, swipe the card and hand over the goods."

Treat your cards as you would cash, says Cardwatch. Report losses immediately, using the emergency phone number shown on statements.

LIZ DOLAN

What's in store for investors?

Liz Dolan looks at how shares in high street retailers may fare next year

January sales fever added a few pence to retail shares this week, but did little to soothe underlying jitters about prospects generally for the sector in 1995.

The only Christmas trading statement so far has come from Goldsmiths, the jewellery chain, which reports a near 20 per cent rise in like-for-like growth. But massive store closures in the wake of Gerald Ratner's demise have created distortions in the jewellery sector.

The mood may improve when others unveil figures for Christmas and the new year, but the underlying feeling in the sector is currently gloomy, fuelled by the Government's apparent desire to keep the high street clear of shoppers.

Higher taxes and further deterrents to a recovery in the housing market, unveiled in the November Budget, look set to keep the lid on most retail share prices in coming months, says John Richards, stores analyst at NatWest Securities, although he reckons stock market pessimism in November and early December was overdone. "The Government's strategy is to keep the consumer subdued without killing them off completely. We think there will be a 2 per cent growth in consumer spending this year."

Rod Whitehead, of Goldman Sachs, is equally wary. "Really, the only significant positive trend would be a giveaway Budget next November. The housing market will enjoy a very patchy and hesitant recovery at best."

Tony Shiret, of BZW, says: "The year is going to start hard and, hopefully, improve by the end. Clarke has clearly been taking stern measures now to clear the way for a giveaway Budget next time." Wage inflation, likely as the demand for skilled labour grows, will eat into company profits, but should ultimately act as a spur to consumer spending, he adds. Mr Richards says: "People think things are bad because the 'feel-good' factor isn't there. But actual sales volumes have been running comfortably ahead of the previous year."

The problem is one of stock market psychology. Inflation is running at a fraction of 1 per cent, creating the illusion that things are worse than they are. In the depth of recession, sales volumes were flat, or even lower than those of a year earlier but, with price inflation running at up to 6 per cent, sales looked higher in cash terms. Volumes are now growing by more than 3 per cent, but total sales figures look worse because prices are virtually static.

"Essentially, what the retail figures will tell us when they're released is that it was a record Christmas in terms of volumes. But it's like salaries. Where once you might have got a 10 per cent pay rise, people are now having to get used to little, or even no, increase. They think: that's a bit mean. But it's just the inflation illusion."

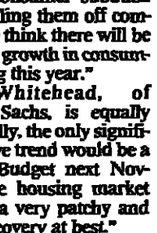
Some professionals are already beginning to buy consumer stocks in anticipation of an expected upturn in the longer term, Mr Shiret says. He advises going for larger companies with the clout to compete on prices, such as Marks and Spencer, GUS, Boots and, for braver types seeking a recovery stock, Burtons — "so long as it manages to hold its prices".

Mr Richards agrees quality stocks such as M&S and Next are the best bet for those who still wish to dabble in the sector. Mr Whitehead is keen on both Storehouse and Next.

Weekend Money is edited by Anne Ashworth

A contrarian new year

INVESTMENT STRATEGY



ANTHONY HARRIS

Everyone, surely, knows what 1995 will be like. You can read all about it in the newspapers, today or next week; and if you are a serious investor you will be getting as many further forecasts as you have brokers and advisers. Or you can wait a few days for Anatole Kaletsky, who will disagree with all the others. I will offer only one: about a year from now you will be able to read all the more honest ones explaining why they were wrong. Last year was a rotten year for forecasters, and that was a fairly smooth year of continuing trends; yet growth was a lot stronger than anyone expected, and inflation, especially in this country, rather lower.

The uncertainties for 1995, which will in any case see some turning points, are much greater. Interest rates in the US are likely to peak during the year; but if and when they turn down, German rates are likely to be going up. That will not suit France in an election year, or Britain, facing a slowdown. Result: a likely ERM crisis, if Italy has not already provoked one, and a dilemma for the Chancellor. Then there are the rumbling volcanoes of politics: isolationism in the US, nationalism in Russia, fundamentalism in Saudi Arabia, unrest in South Africa, the Chinese being inscrutable and the North Koreans stroppy. And maybe even the old British Left threatening Tony Blair's water-walking act. Any might erupt; or maybe none.

If any forecast proves right in such a world, put it down to lottery-scale luck. So should you simply discard them all unread? No, you should not. The value of forecasts is not that they tell you about the future, but that taken together, they tell you what sort of a future the markets are at present discounting. That might suggest to you, once you remember that all financial markets are in essence futures markets, that you must already have missed the bus and that it is too late to back the consensus, because even if it proves right, the smart money is already on. That is not altogether true; the smart money is not naive, and will only back forecasts tentatively. But it does mean that your profits, if the forecasts are right, will probably be modest, while your losses, if they are badly wrong, could be large.

This warning may look odd to you in a column which only last week recommended you to put a bigger share of your portfolio into bonds; for if there is one point on which all forecasters are agreed, it is that bonds are underpriced. Real yields are levels seen only in a few crises in the past, and the 1994 bond slump can be put down to market technicalities. But you must remember that contrarianism, the art of investing against the consensus, is a guide to successful speculation, not to drawing up a list of core holdings.

So you should hold bonds for the yield, which looks safe on any plausible inflation forecast, rather than for a capital profit which is in any case likely to be modest, for the same reason that inflation is likely to remain low: the emergence of the global economy. This is potentially the biggest change since the opening up of North America, and the emergence of huge new productive potential has always proved depressing to prices but rewarding to investment. High bond yields are part of that reward, the safe part. The exciting opportunities, in newly emerging economies and new technologies, are much riskier.

It is here that the contrarian should seek his rewards. The simple rule is that what goes up must come down, and vice versa. So wave goodbye to the buses marked Brazil or Venezuela, or those travelling the information superhighway — you have probably missed them. Take a punt, rather, on disillusion. Is the Hong Kong panic overdone? Has Italy forgotten how to muddle through? Is it time again for Japan — especially if Japanese themselves start investing abroad again, and the yen weakens? Has disenchantment with biotechnology gone too far? It is outsiders like these that carry the long odds; provided you are prepared to lose some bets.

HIGH INCOME AND GROWTH BOND FROM LEADING UK INSURER

10.1% P.A. FIXED INCOME * FOR FIVE YEARS

or

60.5% GROWTH AFTER FIVE YEARS

For the income option, no Stockmarket growth is required to return your original capital at the end of the term. For the growth option, no Stockmarket growth is required to secure a 60.5% return.

UP TO 1% BONUS FOR INVESTMENTS MADE BY 24TH JANUARY 1995

GO DIRECT AND YOU WON'T COLLECT.

up to a further 2% bonus by way of our generous commission sacrifice.

In view of the high demand expected for this investment you should apply early to avoid disappointment as applications will be processed on a first come first served basis. This is a limited issue which closes on 10th February 1995 at the latest.

*equivalent to 13.46% p.a. gross and free of basic rate tax.

For further details and an application form, please complete and return the coupon below or alternatively telephone Elson Associates on FREEPHONE 0500 691790 or 081 298 9178.

ELSON ASSOCIATES IS A FIMBRA MEMBER.

Even after the recent change in base rate, interest rates on building society and bank deposits remain low - typically around 5% p.a. net. Whilst they guarantee your capital, if you need to use your investments to supplement your income or if you are looking for capital growth, returns from these accounts remain lacklustre.

However, whilst naturally keen to boost your returns, you may have been wary of other types of investment that offer greater potential rewards - but where the risk to capital my be unacceptably high.

This new High Income and Growth Bond could provide the answer to your needs - an investment that offers approximately double the current return from a typical higher rate building society account, and, whilst not fully guaranteeing your capital, keeps the possibility of capital erosion to an absolute minimum.

To: Elson Associates,
FREEPOST (DT1138)
18 Maxwell Road, Welling
Kent DA16 1BR
Please send me details of the above offer.

NO SALESMAN WILL CALL

NAME .....

ADDRESS .....

.....

.....

POSTCODE .....

The value of investments can fall as well as rise. TT 31.12.94.

BRIEFINGS

SKIERS and winter sports enthusiasts are automatically insured for up to 17 days if they opt for 12 months' cover on a travel policy to be launched by Frizzell on January 1. Cover is available for periods between four days and 12 months, and the policy also provides £5 million of medical cover and a 24-hour, English speaking hotline. People who take out worldwide cover for 12 months pay between £65.88 and £171.37, depending on level of cover. The full package includes kidnap and hijack. The basic policy excludes luggage and cash.

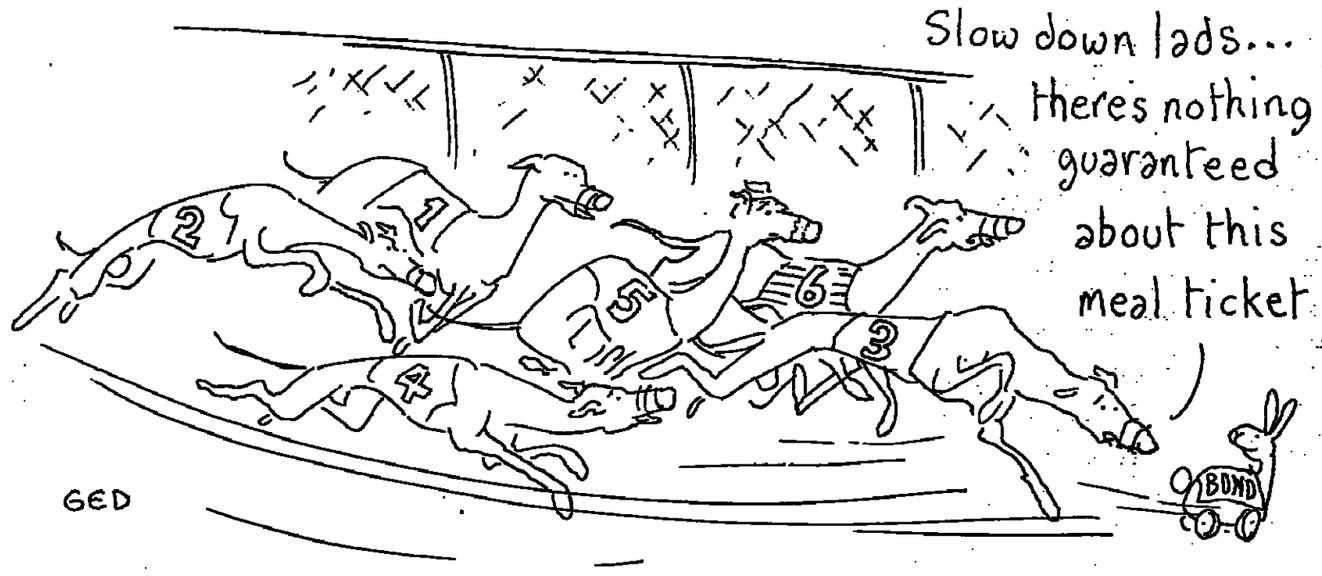
■ Royal Life is to cut the rates on its Lifewise term assurance range on January 3. The monthly premium for a man aged 50 for a 20-year term, £300,000 sum assured, has been reduced from £234.27 to £176.98. A man aged 35 now pays £22 for £100,000 sum assured over 30 years, compared with £30.68.

■ Thousands of people trying to reclaim property they left behind when they fled from Nazi Germany will no longer have to pay capital gains tax if they are successful, the Government has decided.

■ The National Association of Pension Funds has published a free booklet, *Early Retirement: How It Affects Your Pension*, which answers a number of commonly asked questions. Ring 071-498 6604 or send a 9in by 4in SAE to Department CL9, NAPF, 12-18 Grosvenor Gardens, London SW1W 0DH.

Helen Pridham reports on a new wave of guaranteed investments linked to the stock market

Bond salesmen beat the Budget barriers



Some of the life insurance industry's best brains have been hard at work since the Budget looking for ways to keep one of its top-selling investments alive. Guaranteed stock market bonds, which offer investors the thrills of equity investment without the spills, were pronounced dead by some people after this year's Budget because the Chancellor closed an offshore tax loophole used to enhance returns on the bonds.

But it seems the industry's eggheads have already managed to crack the problem and have come up with a new tax-saving wheeze. So a new crop of bonds will appear in the new year after all.

Guaranteed stock market bonds have been big business recently, attracting some £2 billion over the past two years. The insurance companies did not want to give up this golden goose if they could help it. Among the major players, Save & Prosper saw £190 million flow into its guaranteed stock market bonds within a four week period just before the Budget. General Accident Life attracted £126 million, while Cornhill closed its latest bond ten days ahead of schedule, having reached its £70 million limit.

For investors, the attraction of the bonds lies in their ability to provide a return linked to a rise in share prices as measured by the FT-SE 100 index, while giving a guarantee that if the stock market dives they will still get their capital back.

Insurance companies have managed to achieve these twin aims by combining various fixed interest securities and deposits with options on the FT-SE 100. Until now they have been able to offer generous returns of, say 110-120 per cent of any growth in the FT-SE 100. So a 50 per cent rise in the index would produce a return of 55-60 per cent on an investor's capital, less charges. Since they are insurance bonds, these returns are free of basic rate tax.

But returns from insurance bonds are only free of tax because it is assumed that the insurance companies have already paid tax on behalf of investors. Many companies had been avoiding tax on their guaranteed stock market bonds by diverting their investments through offshore reinsurance companies and passing on the benefit to investors. This is the loophole the Government has now closed, forcing the companies to pay more tax and decreasing the return on the bonds.

But Amanda Herbert, marketing development manager at Save & Prosper, points out: "In theory, it means that terms will worsen and fewer companies will offer these bonds. In practice, we have found a method of using another tax-free asset within our life fund which will enable us to go on offering guaranteed stock market bonds on equally attractive terms." Save & Prosper's new bond will be on sale in mid-January. But clearly, others are thinking along the same lines. Ian Bullock, of GA Life, is optimistic about the future of the bonds. "We have been doing a lot of work behind the scenes to find another tax efficiency angle and are very confident we have found a way of offering investors just as good a deal, if not better," he says. GA Life will also launch a new bond, in February.

Back in the insurance bond market, GAN Life & Pensions (formerly General Portfolio) has already announced the launch of a new FT-SE 100 linked bond for the new year, while Cornhill says it will return to the market in the second half of 1995.

Other providers of guaranteed stock market bonds, such as building societies, have not been affected by the Budget. With building society bonds, the investor bears the tax liability. The banks have also found alternative solutions. However, Midland has had to drop the term "guaranteed" from its bond as a result of its new structure, though it stresses the bond is as sound as the bank itself.

TRACKING THE FT-SE 100

MOST guaranteed stock market bonds give investors a return linked to the performance of the FT-SE 100 index, taking its final value as the average of the past 6 or 12 months to avoid a last-minute fall. The index is produced by the *Financial Times* and measures share price movements of the UK's 100 largest companies, such as Hanson, ICI and Marks and Spencer. These giants dominate the stock market, though more than 3,000 companies are quoted. The shares of larger companies tend to be less volatile than their smaller counterparts and since its inception in 1984 the FT-SE 100 index has never fallen over any five-year period taking into account the final 12-month averaging. One of the snags with the index, however, is that it takes no account of the dividends paid on shares. If you want the benefit of both capital and income returns, and do not want to be locked in for the five-year terms for which most guaranteed stock market bonds run, you could consider an index-tracking unit trust held in a personal equity plan but you will not have the same capital security.

GUARANTEED INCOME AND GROWTH BONDS

TRADITIONAL guaranteed income and growth bonds, which offer a fixed return over a one-to-five-year period and guaranteed return of capital, have been harder hit by the crackdown on the use of reinsurance arrangements. It will still be possible for some companies to offer them if they have a high level of expenses that they can offset against their tax liabilities.

However, according to James Higgins of Chamberlain De Broe, the independent financial advisers: "It means that competition is going to be keener and rates have already fallen across the board." It gives an added incentive to investors to look for low-cost execution-only deals from advisers to bump up their returns. Chamberlain De Broe, which operates as a fee-based adviser, charges only £25 for arranging such a bond.

James Higgins explains: "It is a curious thing about Guaranteed Income Bonds that the commission does not actually [overtly] come out of investors' money but is paid by the insurance company. This means if you can get the commission reinvested into the investment, the overall return can be enhanced. As an example, the average effective rate can be increased from 7.3 per cent to 7.78 per cent per annum with Save & Prosper's five-year GIB."

NEED ADVICE ON A PERSONAL PENSION?
For details ring our free Moneyline now, on:
0800 282 101
9.00 a.m. – 6.00 p.m., 7 days a week.
SAVE & PROSPER
THE INVESTMENT HOUSE
Regulated by the Personal Investment Authority and IMRO.

PEP YOUR CHOICE SIMPLIFIED

• NO INITIAL CHARGE
• NO WITHDRAWAL FEE AFTER 5 YEARS

With so many PEP funds available how do you know which to choose? There are two basic investment aims which satisfy most investors' needs.

GROWTH – The M&G Managed Growth PEP. The fund manager selects the best investment opportunitites from M&G's range to provide long term capital growth. This Fund is particularly suitable for those people aiming to build a tax free capital sum through the M&G PEP.

INCOME – The M&G Managed Income PEP. The fund manager selects the best investment opportunities from M&G's range to provide long term growth of both income and capital. This Fund is particularly suitable for those people who have a capital sum and wish to receive tax free monthly income through the M&G PEP.

For details return the coupon or telephone (0245) 390 000 (24 hour service)

To: The M&G Group, PO Box 111, Chelmsford CM1 1FR. Please send me details of your new PEP offer and how to transfer any non M&G PEP.
NO SALESMAN WILL CALL.
You should contact your independent financial adviser (if you have one) before investing.
The price of units and the income from them can go down as well as up. The value to you of the tax benefits will depend on your own circumstances. The tax regime of PEPs could change in the future.

Mr/Mrs/Miss	INITIALS	SURNAME
ADDRESS		
POSTCODE		NGACQA

Not available to residents of the Republic of Ireland.
We never make your name and address available to unconnected organisations. We will occasionally tell you about other products or services offered by ourselves and associated M&G Companies.
Tick the box ☐ if you would prefer not to receive this information.
Issued by M&G Financial Services Limited (Regulated by The Personal Investment Authority).
M&G Unit Trusts are managed by M&G Securities Limited. (Member of IMRO and regulated by The Personal Investment Authority.)

M&G

"Hurrah again for lower charges. M&G the UK's largest unit trust and personal equity plan (Pep) manager, has launched a unit trust Pep which makes no initial charge. It is M&G's second no initial charge Pep . . . ."
INVESTORS CHRONICLE 16th September 1994

THE M&G PEP

Investors Guide
Great British Privatisations
Essential Reading for all Privatisation Investors
➤ HOW PRIVATISATIONS PERFORMED
➤ CITY TIPS - BUY/SELL OR HOLD
➤ FUTURE PRIVATISATIONS
➤ THE STAGGING MYTH
How Privatisations have changed British Life and are still the most popular shares
A FIMBRA Member HARGREAVES LANSDOWN ASSET MANAGEMENT LTD
Embassy House, Cliffon, Bristol BS8 1SB
I enclose £1 for a copy of "Privatisation Guide"
Name (Mr/Mrs/Miss):
Address:
Postcode
Tel: 0272 - 767 - 767

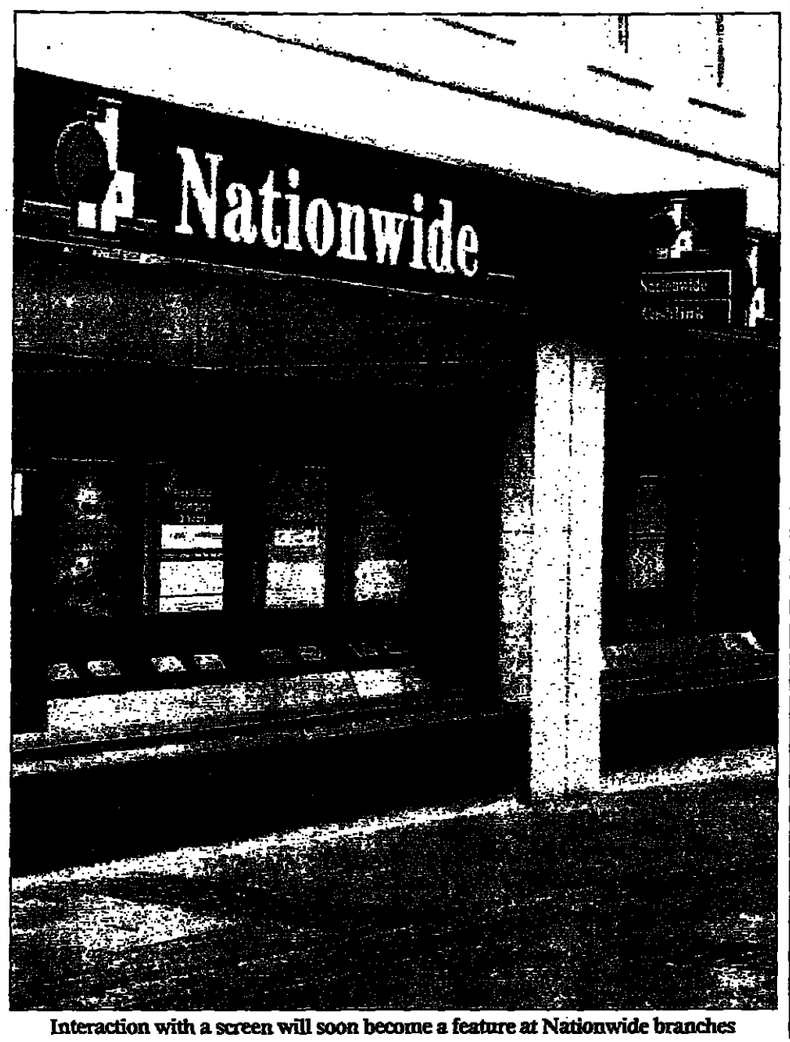


هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Virtual reality comes to the Nationwide

Karen Murray on how one building society plans to introduce virtual reality to its customers



Interaction with a screen will soon become a feature at Nationwide branches

Virtual reality is stepping out of the games arcade and into the building society. In the spring, Nationwide Building Society will unveil the first virtual reality branch, bringing you normal building society services, combined with the latest interactive video technology. The system will imitate the experience of walking into a normal branch, but instead of talking to someone behind the counter, you will press buttons on the screen for information, to open accounts and to arrange mortgages.

The first system will be in a branch somewhere in the South of England — the location is a closely guarded secret — then introduced into other branches. But the eventual aim of the project, codenamed Blue Sky, is to provide banking in the home, the workplace, at shops and at stations.

The system uses a mixture of text, full colour video, sound, photographs, pre-recorded presentations and video telephone conferencing. The aim is to give you sufficient data to make an informed choice and speed up the time it takes to process applications for new accounts or mortgages. Paying in and withdrawing cash will be carried out in the traditional way.

On touching the screen, the doors of the virtual branch open. You enter what seems, at first sight, to be a normal Nationwide branch. But, instead of approaching a receptionist for guidance, you simply touch the box marked receptionist, activating a video.

The video presenter then explains all the services on offer and how to access them. Initially, information on mortgages, savings and investments will be available, but this will be extended to include all Nationwide products, including insurance.

Quotations for mortgages will be available, plus information to help you to compare savings and investment products. Once you make your choice, you can fill in the form. A printout copy will be given. If you need more help all you do is pick up the video conferencing telephone and talk to one of Nationwide's staff, or you could talk to someone in the branch. Under legal regulations it will not be possible to complete all transactions because signatures with, witnesses are needed with some products. For the time being, no services will be offered that require security. For example, you will not be able to transfer funds to another account.

Paul Feldman, head of management services of Nationwide, says: "The virtual branch is not designed to take over from our normal branches but to give customers more choice."

The virtual reality branch prototype has taken 12 months to develop, in a partnership with Andersen Consulting, a consultancy specialising in technology. ICL, the computer company, has provided the hardware and the video conferencing facility.

Rob Baldock, a partner with Andersen Consulting, believes 1995 will see banking begin to move away from the branch to outlets such as the home or workplace, through the personal computer or television, and to other locations, including airports and shopping areas. He says Nationwide's system will enable it to leapfrog the competition and go on to the next technological revolution, that is providing banking in the home.

"Five years from now, financial organisations will be delivering their services in the home through the computer or television," he says. But before your bank can move into your home, you will need to have access to cable or a special telecommunication line.

By the end of the decade it is estimated that 50 per cent of homes will have access to cable and 25 to 30 per cent of homes will have multimedia personal computers, and this, says Mr Baldock, will be the driving force for multimedia, interactive home banking.

Customer reaction to Blue Sky has been positive. "I have seen the future — when can I have it?" and "I would change bank to use the system" were among the comments.

National Westminster Bank will be piloting an interactive home banking system in the autumn of 1995 in a home shopping experiment with British Telecom. Safeway and WH Smith. This involves testing a multimedia system at 2,500 homes in the Ipswich and Colchester areas. The service will be delivered through the television and will be similar to Nationwide's virtual branch except it will not have a video conferencing facility.



ANNE ASHWORTH
Personal Finance Editor

And they cry: 'No surrender'

Information is power and insurance companies — who have always liked their less knowledgeable customers best — are all too aware of the fact.

This week's news that the public might soon be allowed to find out for the first time the numbers of policies that are surrendered before maturity at each insurer immediatly put the industry on its guard. An understandable reaction given that actuaries and watchdogs agree that the percentage of policyholders who stay the course is one of the surest ways to check whether companies sell products best suited to customer needs.

A consistently high lapse rate suggests the wrong products are being sold, though insurers claim divorce and unemployment are major contributory factors.

But, while there may be some apparent symmetry between the marital breakdown rate of one-in-three and the 30 per cent of policies cancelled in the first three years, much of the fault lies in the life companies' eagerness to make a sale and their former reluctance to design more flexible policies. The cost is considerable. According to figures from Beale Dobie, the second-hand policy market maker, each year more than £2.5 billion worth of policies are surrendered, at an average loss to each policyholder of £1,000.

Already shaken by the requirement, from tomorrow, to reveal commissions and charges and improve surrender payouts, the life insurance industry will now contest further disclosure.

The rearguard action has already begun, with companies arguing that the implications of the figures would be beyond the comprehension of customers.

In one of the year's best examples of how to patronise your policyholders, some compared the data to school league tables which had "the potential to mislead". You may be sure, however, that when choosing schools for their children, insurance company bosses give these tables their closest attention.

Would they deny the public access to the information which would help them to choose the most appropriate pension or endowment? Or do they have so little confidence in the attraction of their policies that they believe that no one would ever buy a life policy or pension again if another veil of secrecy was lifted?

NEW ISSUE

HTR
Income & Growth
SPLIT TRUST PLC

- **High starting yield** with rising income prospects available to investors
- **Capital growth prospects** from a UK blue chip share portfolio
- **Tax free income and gains** available through a special PEP link
- **Proven performance record** of Henderson Touche Remnant, leaders in investment trust management

HTR HENDERSON TOUCHE REMNANT

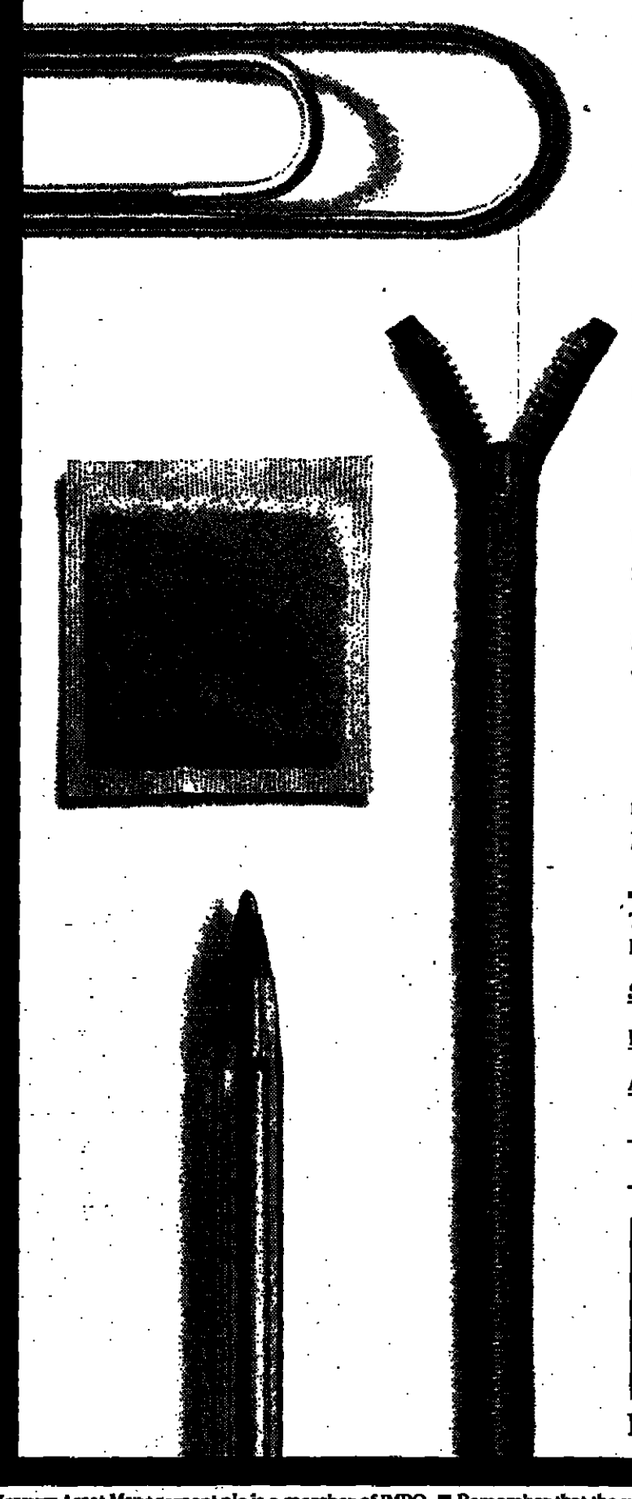
CALL AT LOCAL RATE 0345 881144

REGISTER NOW

To: HTR Investor Services, FREEPOST, Newbury RG13 1BR.
Please send me details of the following when they are available:
A mini prospectus and an application form for the new issue by HTR Income & Growth Split Trust PLC ☐
The special PEP link ☐
BCL 11 31/12 4941
Title Initial(s) Surname
Address
Postcode

Henderson Touche Remnant Investment Trust Management Limited is an Appointed Representative of Henderson Financial Management Limited, member of IMRO, which is an associate company within Henderson Administration Group plc, of 3 Finsbury Avenue, London EC2M 2PA. Past performance is no guide to the future. The value of investments and the income from them can go down as well as up and investors may not get back the amount invested. Taxes related to PEPs may change if the law changes and the value of tax relief will depend upon the circumstances of the investor. This advertisement which does not constitute an offer for shares has been approved by Henderson Financial Management Limited.

The new Mercury Value PEP
Another of those brilliantly simple ideas



Every now and then, someone comes up with a new idea of outstanding simplicity and effectiveness.

The new Mercury Value PEP is just such an idea.

We've gone back to first principles, to introduce a new PEP which offers exceptional clarity and value for money. These are the key benefits:

- The opportunity to invest up to £6,000, for a simple, low initial PEP charge of £90 – equivalent to just 1.5% on a £6,000 investment.
- No exit charge whenever you want access to your money.
- A simple investment choice of capital growth or income – or a combination of the two.
- The opportunity to invest in a combination of UK and international markets by investing in two new Mercury unit trusts.
- The fund management skills of Mercury Asset Management, Britain's leading investment house with over £60 billion under management.

☎ Freephone 0800 0800 11

For full information, act now. Contact your financial adviser, return the coupon or call the Mercury Value PEP Line free on 0800 0800 11.

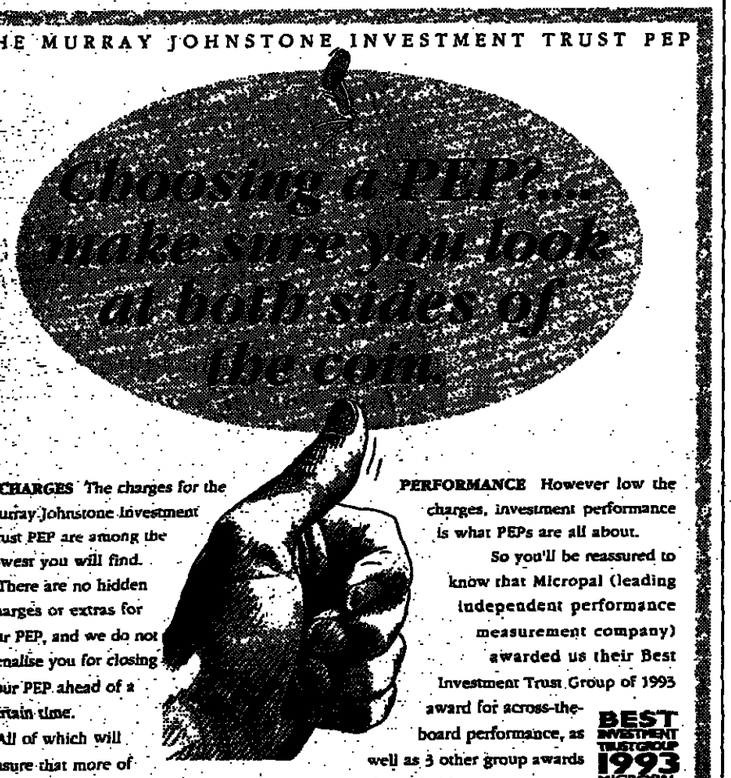
To: Mercury Asset Management plc, FREEPOST, London EC4B 4DQ.
Please send me details of the Mercury Value PEP. TMC052
Surname
First name Title
Address
Postcode

MERCURY ASSET MANAGEMENT

BRITAIN'S LEADING INVESTMENT HOUSE

Mercury Asset Management plc is a member of IMRO. ■ Remember that the value of investments and the income from them may fall as well as rise and you may not get back the amount you invest. ■ The tax treatment of PEPs may be changed by future legislation. ■ Data Protection Act: We will not disclose any of your details outside Mercury, its associated companies and sub-contractors or agents acting on behalf of Mercury and its associated companies. Those details may be added to a mailing list to enable you to receive details of the Group's products; if you would prefer not to receive such details, please write to us.

THE MURRAY JOHNSTONE INVESTMENT TRUST PEP



CHARGES The charges for the Murray Johnstone Investment Trust PEP are among the lowest you will find.

There are no hidden charges or extras for our PEP, and we do not penalise you for closing your PEP ahead of a certain time.

All of which will ensure that more of your money is working for you, tax-free.

PERFORMANCE However low the charges, investment performance is what PEPs are all about.

So you'll be reassured to know that Micropal (leading independent performance measurement company) awarded us their Best Investment Trust Group of 1993 award for across-the-board performance, as well as 3 other group awards and 7 individual trust awards.

BEST INVESTMENT TRUST GROUP 1993 MICROPAL

HOW TO INVEST - Your PEP can be in one of five trusts: **Murray Income Trust PLC, Murray Split Capital Trust PLC, Murray European Investment Trust PLC, Murray Enterprise PLC or Murray Ventures PLC.** You can invest a lump sum (£3,000-£6,000)or indirectly (£100-£500). You can also transfer existing PEPs into the Murray Johnstone Investment Trust PEP.

For further information, call us on **FREEPHONE 0800 289 978** or Freepost the coupon.

MURRAY JOHNSTONE LIMITED (MKT),
FREEPOST, Glasgow G1 2BR
Please send details of the
MURRAY JOHNSTONE INVESTMENT TRUST PEP
Mr/Mrs/Ms .....
Address .....
.....
.....
Postcode TT3152

☐ Please tick this box if you do not wish to receive information about other Murray Johnstone products.

MURRAY JOHNSTONE

GOOD INVESTMENT COSTS LESS AT MURRAY JOHNSTONE

Remember the price of shares and the income from them can go down as well as up. Past performance is not necessarily a guide to the future. Investors may not get back the amount they invested. Existing tax levels and reliefs may change and the value of reliefs depends on personal circumstances. Murray Johnstone Limited (member of IMRO), 7 West Nile Street, Glasgow G1 2PX.

David Schwartz discovers reassuring patterns in the stock market cycles during the 20th century

The past can show where shares are heading



Sell-off: the Wall Street crash was part of a long run of falling world markets. London fell for 49 successive months after its April 1928 peak

What should investors expect from the stock market in 1995? No one really knows for certain, not even the forecasters busily churning out predictions, but history provides a number of useful clues. The sharp decline of 1994 is a good starting point. After a three-year bull market, shares reached an all-time high on February 2 and then fell sharply. By June 24, the FT-SE 100 index was down 18 per cent.

The gyrations of 1994 place it in a very exclusive club. Since records began, just after the First World War, there were 14 other occasions when the stock market was hit by a major sell-off after prices reached a record high. To qualify for membership of this club, prices must have fallen for at least several months and by at least 10 per cent. Most of the 14 declines were much worse on both counts.

In the first half of this century, each sell-off ran for at least 20 months before bottoming out. The Great Depression sell-off was especially painful to investors. Prices reached their then all-time peak in April 1928, and then dropped for 49 stomach-wrenching months. The bull market recovery that followed each prewar crash was equally slow. It took between four and 12 years before shares recouped all lost ground.

LONG BEARS AND BULLS

All-time-high price peak	Number of months until price decline ended
February 1920	20
April 1928	49
May 1947	29
June 1955	17
April 1961	15
August 1964	11
June 1966	2
January 1969	16
August 1972	28
September 1977	5
April 1979	8
April 1981	5
July 1987	4
August 1989	13
January 1994	?

Source: Datastream

A new era began after the Second World War as governments began to learn how to manage the economic cycle. Even today, their knowledge is far from perfect, but their new-found skills have changed the character of stock market declines that follow each new record peak. In the second half of this century, the average bear market ran for under one year. Several ended in less than six months. One major exception was the 1973-74 crash, this century's worst bear market for UK investors. Shares peaked in August 1972, and then dropped by 70 per cent over 28 months.

Are we currently in the midst of another 1973-74 type bear market? Probably not. Most major institutional investors have already factored a high likelihood of an upcoming Labour victory into their investment plans for the foreseeable future.

Recovery cycles have also been changed by improved economic management skills. In the second half of the century, shares regained all lost ground, on average, about 14 months after the market bottomed out.

Let us apply this knowledge to 1995 and make some forecasts based on historic facts:

FACT ONE: Once a new all-time price peak is reached, the average bear market that follows runs for under a year. Several have run for under six months. On June 24 of this year, the FT-SE 100 index fell to 2,877, a five-month drop of 18 per cent from its peak. Since then, there have been a number of explosive rallies and falls, but none has pierced the June 24 low. It is becoming increasingly clear that this bear market has run its course.

FACT TWO: There is a very pronounced tendency for June's price trend to tip off where prices are heading in the 12 months that follow. Since 1918, there have been 23 occasions when June's prices shifted by a small amount, falling by no more than 3 per cent, or rising by no more than 0.5 per cent. In 20 of those 23 occasions, share prices were sharply higher 12 months later. The three exceptions were associated with truly extraordinary economic and political events; two by the Second World War. June 1994's drop of 2.6 per cent is twenty-fourth in the series. In mid-December, shares were still wallowing close to their June low — a very good sign for the months ahead.

FACT THREE: Recoveries typically take 14 months to reach the previous peak and most recoveries continue to new highs once the old peak is surpassed.

FACT FOUR: Many investors worry that stock market rules of thumb have changed, a product of "gun slingers" firing hot money around the globe at the flick of a computer button. They point to the collapse of October 1987 when prices dropped by a third in two months. They see historical facts as great tools to explain the past, not the future.

Are their fears justified? Facts drawn from the pages of history provide some useful clues. Once the 1987 crash ran its course, the next record high was reached 21 months later, slightly slower than average. The drop that followed this new peak took 13 months to run its course, again slower than average. And the drops of February to June 1994, while certainly painful, were nothing like the 26 per cent drop of October 1987 and the 10 per cent "after-shock" of November. On balance, the available evidence suggests that 1987-type crashes, although possible at any time, are not yet the norm.

The Schwartz Stock Market Handbook — 1995, (Burleigh Publishing 0453 731173).

LOOKING FOR INCOME?

For further details ring our free Moneyline now, on

0800 282 101

9.00 a.m. – 6.00 p.m., 7 days a week.

SAVE & PROSPER

THE INVESTMENT HOUSE

What other PEP offers all this?

LOW CHARGES

HIGH PERFORMANCE

FREE TRANSFERS

AND SCHRODERS

The initial charge on the Schroder PEP has been reduced to 3% – now it will cost you less to invest in your PEP. There are no additional charges for unit trust PEPs apart from the normal unit trust annual charges. And there are no exit charges.

NO EXIT CHARGES

FUND	PERFORMANCE	POSITION IN SECTOR
Schroder UK Enterprise Fund*	+180%	1st out of 106
Schroder UK Equity Fund*	+3050%	1st out of 12
Schroder Income Fund*	+4072%	1st out of 8
Schroder Smaller Companies Fund*	+954%	2nd out of 13

There is no initial charge if you transfer any existing PEPs to Schroders.

Our aim is to continue to provide you with consistently high returns. As one of the UK's largest investment management companies with over £50bn under management globally, we have the resources necessary to make well researched stock decisions across our wide range of PEP funds. To request a brochure giving full information on the Schroder PEP, just call us free or return the coupon below. Alternatively, contact your usual financial adviser.

Call 0800 002 000

TO: SCHRODER INVESTMENT MANAGEMENT LIMITED, 00818 FREEPOST, LONDON EC4B 4AX.

Please send me my free copy of the Schroder PEP brochure ☐ and information on free transfers. ☐

Name:

Address:

Postcode

* *Source: Micropal buying price to selling price with gross income reinvested since launch to 19.12.94. UK Enterprise Fund from 01.08.88 and from 01.12.89 +98.8%, 21122; Smaller Companies Fund from 01.06.79 and from 01.12.89 +21.1%, 34153; Income and UK Equity Funds from 03.01.72 (the earliest date for which Micropal figures are available) and from 01.12.89 +69.0%, 9196 and +66.9%, 2185 respectively.*

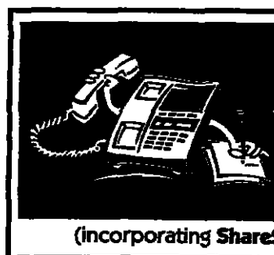
Past performance is not necessarily a guide to the future. The value of investments and the income from them may fluctuate and cannot be guaranteed and investors may not get back the amount originally invested. Tax concessions are subject to statutory change. The value of any tax relief depends on personal circumstances.

Issued by Schroder Investment Management Limited, regulated by IMRO.

Registered Office: 33 Gutter Lane, London EC2V 8AS.

Schroders

Schroder Investment Management



Share TRADE

(incorporating ShareSALE & ShareBUY)

The Easy way to sell and buy shares

Execution-only telephone dealing service

£18 fee up to £1,000 value: £25 from £1,000.01 to £2,500: £35 from £2,500.01 to £5,000: £50 (maximum) over £5,000.

Many of our ShareSALE clients have asked us to provide an execution-only telephone dealing service. In response, we have now added ShareTRADE to our ShareSALE and ShareBUY postal services. You can still sell or buy shares by post.
However, ShareTRADE allows you to deal immediately over the telephone and to obtain up to date market prices.

The service is easy to use, efficient and inexpensive. If you are interested in finding out more, then please complete your name and address below and post to ShareTRADE or just phone 0171 384 4418 for a ShareTRADE brochure. The information is sent to you without any obligation whatsoever on your part.

A coupon for our postal services will be included with the ShareTRADE brochure or you can telephone our enquiry line for a coupon.

Please send me information about ShareTRADE, execution-only telephone dealing service.

Name

Address

Postcode Telephone (daytime)

Cut out this coupon and send to:
ShareTRADE (TI), PO BOX 4437, LONDON SW6 4XY
or phone

The ShareTRADE Enquiry line ☎ : 0171 384 4418

PLEASE NOTE:
This is an advertisement issued by Killik & Co, and approved by Pershing Securities Ltd (PSL) Both are members of the SFA and London Stock Exchange.
Registered addresses: Killik & Co, 45 Cadogan Street, London SW3 2QJ and PSL, 3 Harbour Exchange Square, London E14 9GD.

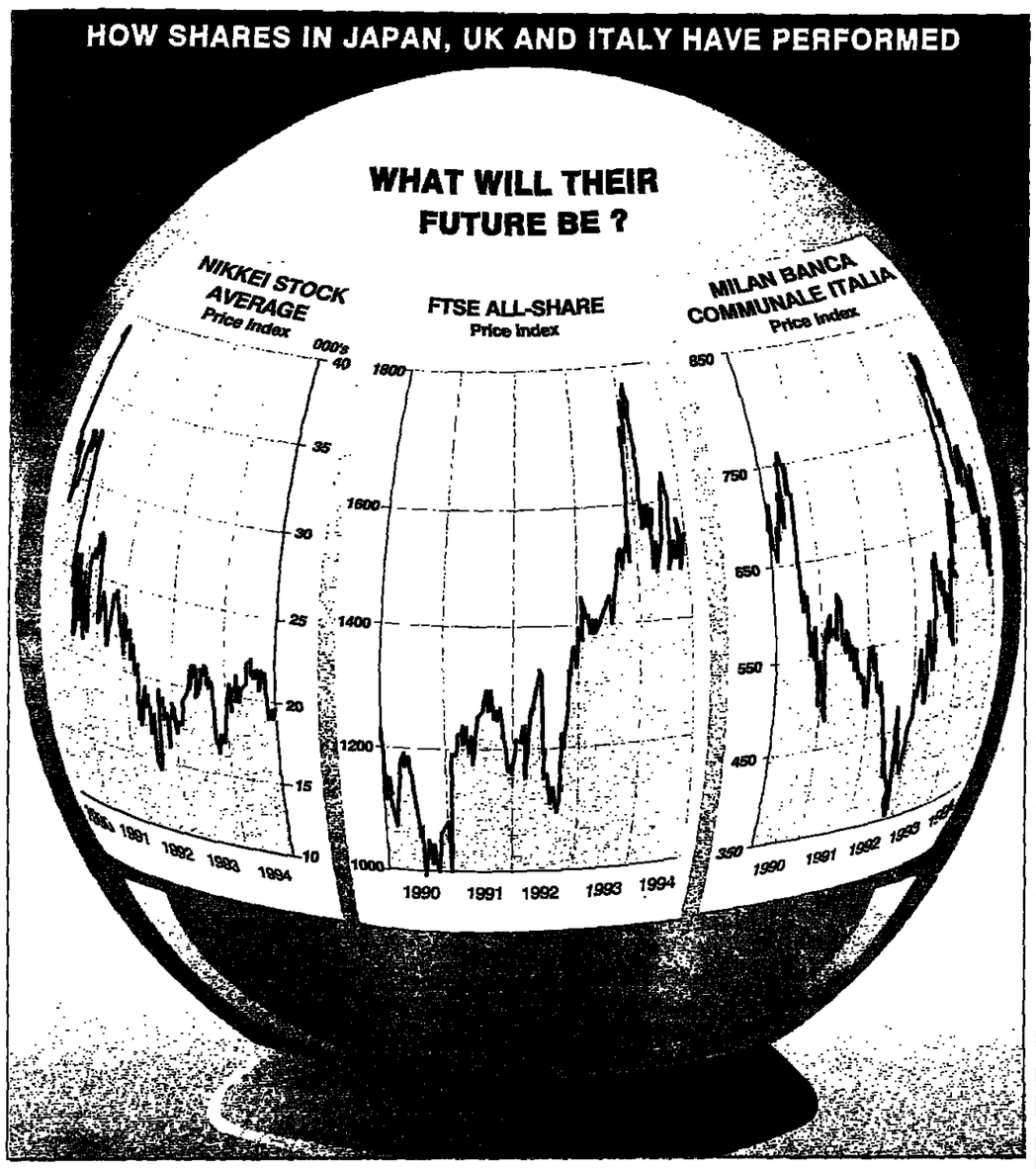
Postal Service: ShareSALE from £10 fee & ShareBUY from £15 fee

هكذا من الاصل

هكذا من الأصل

A crystal-ball gazer's guide to good fortune

HELP yourself to a large slice of UK-based funds. Add a reasonable helping of Japanese stocks, laced with a smattering from elsewhere on the Pacific Rim (a steady hand is vital for this part). Then sprinkle with a selection of potential recovery markets — Brazil, perhaps, or Italy, where recent political changes might bring in a period of greater economic stability. According to our panel of market watchers, this appears the most likely recipe for investment success in 1995.



FLEMINGS

TOP TIP: *Flemings UK Extra Income Fund, which is 55 per cent invested in UK equities with the rest in UK bonds.*

Mark White, director in charge of fund management

"I am optimistic about the UK. Gilts are looking very cheap after the dramatic collapse of the market, the pound looks fine and we're not even talking about a balance of payments crisis — very rare at this stage in a recovery.

Everything seems to be improving, but no one believes it because the "feel-good" factor is still only in the corporate sector. We believe that growth will gradually feed through into the high street, especially as the level of unemployment continues to fall.

It's a case of the darkest hour being before dawn. Look at America. Recovery in demand took a great deal longer than expected but, in the end, it took off so strongly that the Fed had to move in to curtail it.

We still have faith in Asia. Not China or Hong Kong at the moment, but Taiwan, Korea, Indonesia, Thailand and India all look reasonably exciting, so long as you're careful.

The big choice is between the less developed Asian markets and Japan. Even our own fund managers can't agree. Those based in Hong Kong are relatively cautious about Japan, but those in Japan and London are more confident.

In the US, it's difficult to get excited in macroeconomic terms — a lame duck President, interest rates due to rise and so on — but the point is the tremendous range of opportunities. There are 20,000 stocks. A good fund manager can still make money there.

Europe is a mystery. Logic says the best is yet to come but the great surprise this year was Europe marching to the US monetary drum, even though it's barely out of recession. I'd be more inclined to pick smaller companies there."

FOREIGN & COLONIAL

TOP TIPS: *F&C Japanese Growth Fund; F&C Brazilian Investment Trust.*

Michael Hart, manager of the company's flagship investment trust

"We're most hopeful about Japan, I think, though we're not too despondent about the UK either.

Some of the South American countries also look attractive, notably Brazil. Until recently, it was going absolutely nowhere for ten years, but the new President is carrying out lots of reforms and should get the economy going at last. I think we could see growth of 60 or 70 per cent in 1995.

We are less bullish about the US, where we predict a maximum 5 per cent growth during the year. But the weak dollar and the bond market collapse were the root of the problem in '94 and we're hoping for something better this year. Europe is looking fairly pricey and there are lots of problems with China and Hong Kong."

DUNEDIN

TOP TIPS: *Edinburgh Investment Trust, a £1 billion fund 90 per cent invested in the UK and, for income growth, Dunedin Income Growth, invested in UK gilts and equities.*

Gordon Anderson, investment director

"We think 1995 will be better than 1994. Although base rates are likely to rise further, bond rates are expected to be lower, so gilts and global bonds are likely to be cheaper. That, in turn, will act as a spur to equities.

We prefer the UK, where good earnings growth is likely to come through. Inflation appears to be under control and the market's not expensive. If I had to chose another area, it would probably be Japan, which appears to be at the beginning of a recovery.

Italy is looking interesting, especially if Berlusconi's Government is replaced by a non-political administrative regime. That would be a positive move because there is always a danger that politicians will make a complete mess of a fairly optimistic scenario.

We are comforted by a more independent Bank of England over here for that very reason. Germany is set for solid economic growth in 1995, but prices appear to be up with events already and there is little for the investor to go for."

FIDELITY

TOP TIP: *Fidelity Japanese Smaller Companies*

Judy Delaforce, manager

"We recommend that investors should have 45 per cent of their portfolio in the UK, where there is scope for attractive earnings growth among many medium and smaller companies. Of the remainder, 20 per cent should be in continental Europe, with 4 per cent in emerging markets, 7 per cent in South-East Asia, 8 per cent in the US, and 16 per cent in Japan, which is a market that we are really keen about.

The Japanese economy has been been badly battered over the last year. This is when investors can pick up some bargains, particularly as many share prices do not seem to have taken account of improved prospects for company profits."

GARTMORE

TOP TIPS: *Gartmore Pacific Growth Fund; Gartmore Preference Share Fund.*

Brian O'Neill, senior fund manager

"It is going to be another difficult year, but it will then get easier in 1996. Most people predict that the market will bottom out in February. I suspect they are wrong — we have seen the bottom, but the peak might not be too far away. We are looking at growth of 3 per cent and inflation of 2½ per cent, so I see no reason to expect a bull market. I do expect growth of 5, possibly 10, per cent. That would mean narrow trading ranges, which are not easy for some fund managers to deal with. If inflation remains low, 10 per cent may be a good return.

A year from now we will have seen interest rates peak. There may be rises during the year, but I expect rates to have steadied to around the same level as now by the end of 1995. I am far from convinced that the economy is all that strong yet, either globally or in the UK. The US economy is slowing down, but that's not necessarily a bad thing.

In the UK, bonds look attractive. Last year was the worst for bonds for 20 years, but they were too high a year ago. They may be lower than they need to be now. It's harder to see where equities are heading. Investors should take advantage of Budget changes which allow the inclusion of certain bonds and preference shares in Peps. But forget income funds. I think you would lose with those this year.

The Far East, excluding Japan, looks like a buying opportunity for the long term. North America doesn't look phenomenally attractive. No one likes Europe. Too much has been expected and it is now too expensive. Latin America is disappearing down the plughole — the chickens are coming home to roost.

NEW YEAR CHEER FOR PAID-UP POLICYHOLDERS.

BIG CASH BONUS

Have you a paid-up policy that you've forgotten about?

You can unlock the hidden value of that policy today.

You'll be surprised how much money it could be worth.

SEC, the country's leading retail market maker of Traded Endowments can buy your paid-up policy from you. Releasing welcome cash to help pay those Christmas bills and give you a brighter start to the New Year.

Call or fax our friendly staff with the following policy details:

1. Insurance company
2. Paid-up sum assured
3. Start date – must be 8 years old
4. Date policy made 'paid up'
5. Maturity date
6. Paid-up bonus value
7. Surrender value
8. Policy must mature no later than 2006

Please quote the advertisement reference number T 31.12.94.

SEC

Fax: 0181 207 4950 Tel: 0181 207 1666

SECURITISED ENDOWMENT CONTRACTS PLC

SAVE & PROSPER

Your best PEP choice

EXTRA INCOME FUND	
REGULAR TAX-FREE INCOME	✓
CAPITAL GROWTH	✓
BALANCED PORTFOLIO	✓
LOW INITIAL CHARGE	✓
MAJOR PEP PROVIDER	✓

A look at the check list above shows you why Save & Prosper's Extra Income Fund could well be your best PEP choice.

It offers you a high and stable income, paid quarterly, currently around 6.25% p.a. gross* And, of course, that's tax-free if you invest through a PEP.

Extra Income Fund invests in a mixture of blue-chip UK equities like Glaxo, ICI and Shell, gilts – government backed bonds – and fixed-interest securities. It's a balanced portfolio. With good prospects of capital growth.

Tax-Free Through a PEP

When you invest in Save & Prosper's Extra Income Fund through a PEP the income and any growth on your investment is tax-free. And if you already have a PEP with another company you can transfer it into the Fund at no initial charge.

EXTRA INCOME FUND

Why Save & Prosper?

Save & Prosper has been successfully managing money on world stockmarkets for 60 years and has more than half a million customers. We are part of Flemings which manages over £50 billion worldwide and is one of the UK's leading merchant banks.

Save & Prosper's Extra Income Fund could well be your best PEP choice. It offers a high and stable income – tax-free when you invest through a PEP. Find out more. Talk to your financial adviser, fill in the coupon or ring our free Moneyline now.

SAVE & PROSPER
THE INVESTMENT HOUSE

CALL FREE
9.00 a.m. – 6.00 p.m. • 7 DAYS A WEEK
0800 282 101

To: Save & Prosper Group Limited, FREEPOST, Romford RM1 3XE.
Please send me details of Save & Prosper's Extra Income Fund.
Surname Forenames
Mr/Mrs/Miss
Address
Postcode
Home Tel (STD) No Work Tel (STD) No
So that we may call and offer further information.
1636/001/EA

*THE INITIAL CHARGE IS 2% AND THE ANNUAL CHARGE 1.5%. PART OR ALL OF THE ANNUAL CHARGE WILL BE CHARGED TO CAPITAL, ALTHOUGH THIS WILL ENHANCE THE INCOME DISTRIBUTED, IT MAY REDUCE CAPITAL PERFORMANCE. THE VALUE OF INVESTMENTS, AND ANY INCOME FROM THEM, CAN FALL AS WELL AS RISE AND YOU MAY NOT GET BACK THE FULL AMOUNT YOU INVESTED. TAX CONCESSIONS CAN CHANGE AND THEIR VALUE WILL DEPEND ON YOUR CIRCUMSTANCES. SAVE & PROSPER GROUP LTD IS REGULATED BY THE PERSONAL INVESTMENT AUTHORITY AND IMRO

THE TIMES MONEY INFORMATION SERVICE

Rewards due for loyalty to BT2

Resist temptation to sell your BT2 shares to finance a trip to the January sales. If you have held them continuously until today, December 31, you qualify for the loyalty bonus payout. This means that you will still get the extra shares, even if you rush out on Monday and sell your entire holding. But, says Justin Urquart Stewart, of Barclays Stockbrokers: "Wait until the bonus certificate arrives. Selling them separately will mean you pay two lots of commission."

The bonus certificates should arrive by mid-February. You will get one extra share for every ten you already hold up to a maximum of 150 bonus shares. The new shares will also qualify for the interim dividend of 7.05p a share, due on February 13.

People debating whether to sell once they have picked up their bonus shares and interim dividend should bear in mind that the telecoms analyst at UBS, one of the City's largest brokers, rates BT a strong buy. Barclays agrees. "With a prospective dividend yield of 6 per cent, they're definitely worth hanging on to," says Mr Urquart Stewart.

Private investors sold more shares in British Telecom than in any other company last year, say stockbrokers. According to Waters Lunniss, the stockbroking arm of the Norwich & Peterborough, the wave of BT selling reached its peak in September, just before the final instalment was due. But, as the share price fell, BT's popularity among share buyers also began to increase.

The most popular share among clients of Fidelity Brokerage in 1994 was Glaxo. Eurotunnel was the top buy at Waters Lunniss. Trading volumes last year were generally high until late February. By April they were well down, depressed by concern about US rate rises and political uncertainty in the UK.

■ Harpenden Building Society and National Savings currently offer the best rates to young savers, according to our children's savings rate table (see below). But, as always, there is a downside. The Harpenden demands that savers wait until they are 18 before getting their hands on the loot, and the NS rate is fixed, so they could lose out if interest rates take off. The Universal Building Society's rate is next best, but with no strings — and the minimum deposit is just £1.

LIZ DOLAN

SAVERS' BEST BUYS

INSTANT ACCESS ACCOUNTS	Account	Notice of term	Deposit	Rate	Interest paid
Skipton BS 0756 700511	3 High Street	Instant	£2,000	6.10	Yrly
Britannia BS 0538 391741	Capital Trust	Postal	£10,000	6.35	Yrly
Northern Rock BS 0500 505000	Go Direct	Instant	£20,000	6.65	Yrly
Nationwide BS 0800 665511	Investdirect	Postal	£50,000	6.70	Yrly

FIXED RATES	Account	Notice of term	Deposit	Rate	Interest paid
Skipton BS 0800 446776	Fixed Rate Bond	1.12 96	£2,000	8.10	F/Yly
Bristol & West BS 0272 294271	Fixed Rate Bond	3yr bond	£5,000	8.30	F/Mly
Woolwich BS 0800 400900	Fixed Rate Bond	3yr bond	£500	8.50	F/Yly
Bristol & West BS 0272 294271	Fixed Rate Bond	5yr bond	£5,000	8.70	F/Mly

TESSAs (TAX FREE)	Account	Notice of term	Deposit	Rate	Interest paid
Sun Banking Corp 0438 744500		5 year	£8,900	9.00	F/Yly
Hinkley & Rugby BS 0455 251234		5 year	£3,000 A	7.50	Yrly
Holmsedale BS 0737 245716		5 year	£1	7.40	Yrly
Tipton & Coseley BS 021 557 2551		5 year	£1	7.35	Yrly

CREDIT CARDS BEST BUYS

	Card type	Interest per month	APR%	Fee per annum
Robert Fleming S&P 0800 282101	MasterCard/Visa	1.00%	14.60%	£12
Royal Bank of Scotland 0702 349393	MasterCard	1.25%	16.00%	Nil C
MBNA International 0800 062620	Mastercard/Visa	1.38%	17.90%	Nil

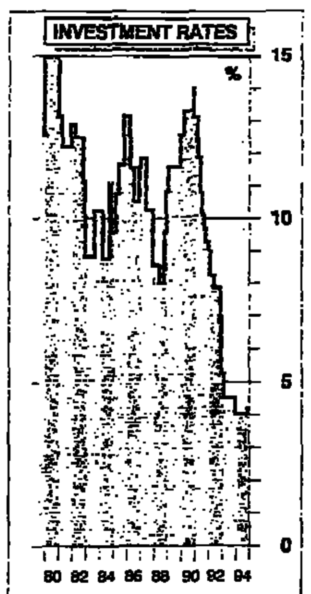
PERSONAL LOANS BEST BUYS

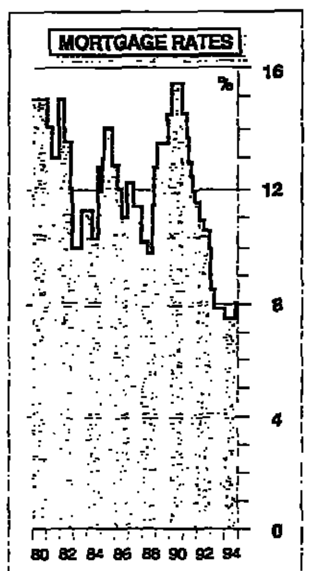
	APR	Monthly payment on £3,000 for 3yrs with insurance	no insurance
Northern Bank (NI) 0232 245277	13.60%	£113.97	£100.83
Midland Bank 0345 180180	15.40%	£116.54	£103.14
Abbey National 0908 680140	15.90%	£115.81	£103.77
Clydesdale Bank 041 223 2216	16.20%	£113.94	£103.33

Nb. A - Feeder account required. In the interest paid columns, C = no interest free period D = annual fee rebated £1.5K+ charged p.a. F = fixed rate (all other rates are variable); OM denotes interest paid on maturity

* RATES SHOWN ARE GROSS AND SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE PLEASE CHECK RATES BEFORE INVESTING

Source: MoneyFacts, the Monthly Guide to Investment & Mortgage Rates (0692 500 665).





NATIONAL SAVINGS

	Gross rate	At tax rates 25%	40%	Min/maximum investment £	Notice	Contact
				10-10,000		0416494555
Ordinary A/c[1]	2.00	1.50	1.20	20-500	1mth	0416494555
Investment A/c*	5.25	3.94	3.15	2,000-24,999	3mth	0253766151
Income Bond*	6.50	4.88	3.90	1,000-250,000		0416362558
First Opt Bond.	6.40	4.80	3.84	100-10,000	8day	0913864900
42nd Issue Cert†≈	5.85			20-400/mth	14day	0913864900
Yearly Plant≈	5.85			25-1,000	1mth	0416362635
Children's Bond†	7.86					
Gen Ext Rate	3.51					
Capital Bonds	7.75	5.81	4.65	100-250,000	8day	0416362603
8th Index Linked†≈	3.00			100-10,000	8day	0913864900

[1] first £70 (£140 joint) of interest tax free, instant access for withdrawals of £100 or less † Additional holdings up to £20,000 for investors reinvesting proceeds of existing matured certificates †Tax free *Interest rates gross and variable ≈Guaranteed when held for 5 years ≠0.3% net bonus for £20,000+

PENSION ANNUITIES

All figures are the gross annual annuity (£100,000 purchase), guaranteed 5 years, paid monthly in advance

SINGLE LIFE	Male: Age 60	Age 65	Age 70
Stan Life ....Level	£10,688	£11,732	£13,100
Can Life ....Level	£10,563	£11,718	£13,285
Equit Life........Level	£10,599	£11,645	£12,984
Prudential........Level	£10,615	£11,615	£13,030
Royal Life ....Level	£10,308	£11,391	£12,868

SINGLE LIFE	Female: Age 60	Age 65	Age 70
Can Life ....Level	£9,746	£10,570	£11,786
Prudential........Level	£9,818	£10,548	£11,630
Norwich Un........Level	£9,774	£10,498	£11,574
Royal Lf........Level	£9,601	£10,398	£11,576
Equit. Life........Level	£9,554	£10,375	£11,507

JOINT LIFE, 2/3 WIDOWS	Male: Age 60 / Female: Age 55	Age 65 / Age 60	Age 70 / Age 65
Prudential........Level	£9,449	£10,020	£10,832
Can Life ....Level	£9,341	£9,986	£10,905
Norwich Un........Level	£9,368	£9,907	£10,689
Equit Life........Level	£9,162	£9,787	£10,644
Royal Lf........Level	£9,163	£9,770	£10,644

Source: Annuity Direct (071 375 1175)

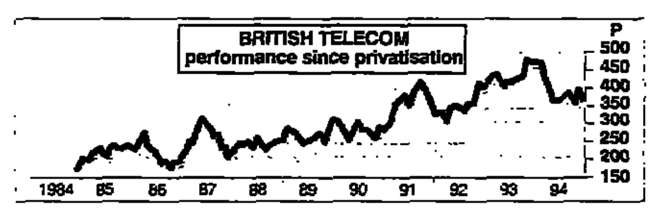
CHILDREN'S SELECTION

	Account	Notice or term	Deposit £	Rate %	Int paid
High street selection					
Halifax BS 0422 333333	Little Xtra/Quest	instant	10	4.10	½ yly
Leeds Permanent BS 0532 438181	Liquid Gold	instant	1	4.10	yly
Skipton BS 0756 700511	Young Sovereign	instant	25	6.50	yly
Woolwich BS 0800 400900	Woolwich for Kids	instant	1	4.25	yly
Yorkshire BS 0274 740740	Happy Kids	instant	10	4.25	½ yly
Others					
Cambridge BS 0223 315440	First *	instant	1	6.30	yly
Harpenden BS 0582 765411	18 Club	instant	5	7.25 B	½ yly
Universal BS 091 232 0973	Childrens	instant	1	7.00	yly
National Savings	Investment	1 month	20	5.25	yly
	Childrns Bnd IssG	5 yr bond	25	7.85 F	OE

A-2% bonus if no withdrawals to 1.12.95; B-No withdrawals until 18th birthday OE - On encashment; F-Fixed rate; *-Open to local residents only

All rates subject to change without notice. Please check all rates before investing. All rates are shown gross but basic rate tax will be deducted from building society and bank interest payment unless the investor has registered as a non-taxpayer.

Source: MoneyFacts

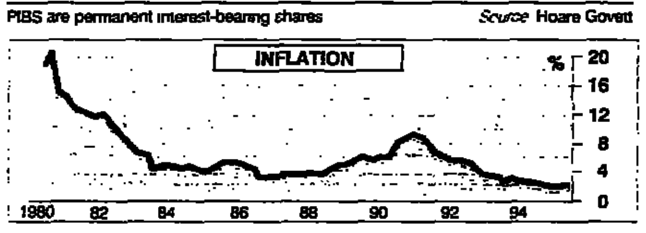


PIBS

FIXED RATE	Fixed gross coupon	Buying price	Gross yield	Issue Price	% Minimum purchase amount
Birmingham Midshires	9.375%	90.50	10.354	100.17	1,000
Bradford & Bingley	11.625%	114.25	10.175	100.13	10,000
Bradford & Bingley	13.000%	126.75	10.256	100.20	10,000
Bristol & West	13.375%	128.25	10.429	100.34	1,000
Britannia	13.000%	124.50	10.442	100.42	1,000
Cheltenham & Glos	11.750%	117.25	10.021	100.96	50,000
Coventry	12.125%	115.75	10.460	100.75	1,000
First National	11.750%	103.50	11.353	100.25	10,000
Halifax	8.750%	90.25	9.695	100.62	50,000
Halifax	12.000%	120.50	9.959	100.28	50,000
Leeds Permanent	13.625%	136.25	10.000	100.00	50,000
Leeds & Holbeck	13.375%	128.00	10.449	100.23	1,000
Newcastle	10.750%	102.88	10.450	100.32	1,000
Newcastle	12.625%	118.25	10.677	100.45	1,000
Northern Rock	12.625%	121.75	10.434	100.14	1,000
Skipton	12.875%	122.00	10.553	100.48	1,000

FLOATING RATE	Gross coupon	Buying price	Issue Price	Minimum purchase amount
First National	8.9875%	100.50	100.00	1,000
Cheshire	8.8854%	102.50	100.00	1,000

PIBS are permanent interest-bearing shares. Source: Hoare Govett



LARGER LENDERS

Lender	Interest rate %	Loan size	Max %	Notes
Building Societies				
Bristol & West 0272 294271	2.70%	£15k+	95	5.44% discount for 1 year
Britannia 0800 526350	2.85%	£40k+	80	5.29% discount to 2.1.96
Leeds Permanent 0113 243 8181	2.14%	neg	95	6% discount for 3 mths
Banks				
Abbey National 0800 555100	3.34%	neg	60	4.75% discount to 29.2.96
Other				
NatWest Home Loans	3.35%	£120k+	75	4.75% disc 1 yr

LARGER LOANS

Lender	Interest rate %	Loan size	Max %	Notes
Building Societies				
Hinckley & Rugby 0455 251234	1.50%	to £150k	60	Rate fixed to 1.11.95
Skipton 0800 590545	1.89%	to £250k	95	Rate discounted by 6% for 6mths
Yorkshire 0274 740740	1.70%	£25-150k	95	Rate fixed to 1.10.95
Banks				
Bank of Ireland 01734 605000	2.95%	£20-£210k	90	5.10% discount to 1.11.95
Other (Banks)				
Bank of Scotland 031 523 7087	2.99%	£30-£200k	95	Fixed rate for 6 months

FIRST-TIME BUYERS

Lender	Interest rate %	Loan size	Max %	Notes
Building Societies				
Ntnl & Prvncl 0800 808080	1.75%	neg	90	Rate fixed to 1.10.95
Skipton 0800 590545	1.89%	to £150k	95	6% discount for 6 mths
Scarborough 0723 368115	1.95%	to £100k	95	6.20% discount for 6 mths
Banks				
B of Ireland 0734 393393	3.95%	£30-£80k	95	After 4.10% disc to 1.11.95
Other (Banks)				
Lloyds local branch	3.35%	£60K+	95	4.75% discount for 1 year

Larger loans and Larger lenders are supplied by Blay's Guides Ltd. First-time buyers figures supplied by Blay's MortgageMatch. Further info: Blay's Guides, 0753 880482.

ASSET
Your guarantee of certainty
Interest rates are guaranteed to remain competitive.
TELEPHONE FREE ON 0800 30 33 30
INSTANT ACCESS, 90 DAY, HICA, MONTHLY INCOME, TERM, TESSA.
Asset is a division of the Bristol & West Building Society.

UNIT-LINKED INSURANCE INVESTMENTS

	Bid	Offer	Wkly +/-	Yld %
AEGON LIFE ASSURANCE Aegon House, Lanark Square, London E14 9XS. 071 538 8800				
Balanced	447.41	474.00	-0.60	
UK Equity	559.30	590.90	-0.20	
Property	485.80	514.10	-0.60	
Fixed Interest	309.90	328.00	-2.00	
Money	251.60	266.30	-0.20	
International	371.70	392.40	-4.50	
ABBEY LIFE Holdenhurst Road, Bournemouth BH8 8AL 0202 292373				
Property Fd Inc	278.10	292.80		
-do- Acc	525.50	553.20		
Equity Fd Inc	163.0	171.60	-0.30	0.0
-do- Acc	217.40	228.90	-0.40	0.0
Selective Fd	442.90	508.40	-0.10	0.0
Money Fd	378.10	398.00		
Prop Fd Ser 4	410.03	431.60		
Equity Ser 4	210.0	221.10	-0.30	0.0
Man Ser 4	653.70	688.20	-0.80	0.0
Conv Ser 4	328.90	346.30		
Money Ser 4	328.60	345.90		
Fixed Int Ser 4	340.10	358.0	-1.10	0.0
American Ser 4	471.50	496.40	-2.50	0.0
High Inc Ser 4	659.40	694.20	-1.70	0.0
Indexed Inv Ser 4	207.10	218.00	-0.20	0.0
Japan Ser 4	369.60	389.10	-2.30	0.0
ALBANY LIFE 3 Darkes Lane, Potters Bar EN6 1AJ 0707 42311				
Equity Fd Acc	£14.90	£15.69	+15.60	
European Fd Acc	355.70	374.40	-1.50	
Fixed Int Acc	491.70	517.50	-5.00	
Gtd Money Acc	335.10	352.70	-0.30	
Intl Managed Acc	590.70	621.70	-0.80	
Int Fxd Int Acc	313.90	330.40	-0.70	
Japan Fund	285.30	300.20	+5.20	
N American Acc	309.70	325.90	+0.10	
Prop Fd Acc	444.40	467.80	-6.40	
Multiple Inv Acc	£10.04	£10.57	+0.70	
ALLIED DUNBAR ASSURANCE Swindon SN1 1EL 0793 514514				
Fxd Int Dep Acc	373.50	393.30	-0.30	
Equity Acc	£13.74	£14.47	-4.10	
Property Acc	580.10	610.70	+1.40	
Far East Acc	323.00	340.00	+0.60	
Managed Capital	518.00	545.30	-1.70	
-do- Acc	£10.64	£11.20	-3.10	
Overseas Acc	899.00	946.40	-2.60	
Gilt Edged Acc	476.10	501.20	-1.90	
Amer Equity Acc	738.10	777.00	-4.60	
Amer Man Acc	316.00	332.70	-1.80	
Amer Prop Acc	117.00	123.20	-0.20	
AXA EQUITY & LAW LIFE ASSURANCE Amersham Road, High Wycombe, Bucks 0494 463463				
Reserve Ser 6	156.90	165.10	+0.50	
Balced Ser 6	698.20	734.90	+2.00	
Opportunity Ser 6	158.50	166.80	+2.00	
Distribution Ser 6	98.00	103.10	-0.60	6.98
UK Equities Ser 6	946.40	996.20	-0.30	
Higher Inc Ser 6	£10.20	£10.74	-1.30	
North Amer Ser 6	429.40	452.00	+8.60	
Far East Ser 6	581.50	612.10	+1.70	
Europe Ser 6	357.10	375.80	+3.40	
Intnl Ser 6	548.70	577.50	-2.40	
Property Ser 6	577.00	607.30	+4.60	
Fixed Int Ser 6	426.90	449.30	+0.60	
Ind-Lnkd Sec S6	176.10	185.30	-0.60	
Gteed Dep Ser 6	296.60	312.20	+0.10	
BARCLAYS LIFE 252 Romford Road, London E7 9JB 081 534 5544				
Equity Acc	811.30	854.10	-1.80	
-do- Initial	534.30	562.50	-1.20	
Gilt Edged Acc	368.60	388.10	-4.70	
-do- Initial	245.00	257.90	-3.10	
International Acc	392.70	413.40	+0.70	
-do- Initial	259.20	272.90	+0.40	
Managed Acc	508.90	535.70	-0.70	
-do- Initial	337.10	354.90	-0.50	
Money Acc	291.60	307.00	+0.30	
Property Acc	306.50	322.70	+0.70	
-do- Initial	202.00	212.70	+0.40	
America Acc	263.70	277.60	-0.90	
Australia Acc	211.60	222.80	-2.80	
Financial Acc	311.80	328.30	-1.20	
500 Accum	422.00	444.30	-0.60	
Japan Genl Acc	357.90	376.80	+6.00	
Income Acc	499.30	525.60	-0.90	
Leisure Acc	221.80	233.50	+0.60	
Special Sits Acc	226.20	238.20	-0.50	
Univ Tech Acc	155.00	163.20	-0.80	
BLACK HORSE LIFE Mountbatten House, Chatham, Kent ME4 4JF 0634 334000				
The Managed Fd	745.41	785.41	-2.08	
Income Fund	744.0	783.16	-3.53	
Extra Income	675.18	710.72	-3.37	
Worldwide Gth	481.80	507.16	-0.61	
Balanced Fund	644.79	678.73	-1.76	
Smllr Cos Recov	662.01	696.86	+6.66	
N Amer & Genrl	338.21	356.02	-1.21	
Pacific Basin	411.86	433.54	-3.44	
German Growth	230.46	242.59	+1.26	
Japan Growth	189.01	198.96	+2.13	
The UK Gth Fd	203.31	214.02	-0.86	
Conti Euro Gth	128.90	135.69	+0.58	
Property Fund	412.20	433.90	-0.39	
Fixed Interest	297.63	313.30	-2.01	
Cash Fund	283.55	298.48	+0.21	
Managed Inv	475.78	500.83	-1.37	
Nth Amer Recov	224.77	236.60	+2.01	
Abtrust Fund				
Managed Gnh	497.39	523.57	+0.17	
BRITANNIA LIFE ASSURANCE PO Box 37, Greenock, Renfrewshire 0475 888000				
Measured Perf	154.90	163.90	-1.40	
Performance Plus	155.40	164.90	-0.10	
With Profit Perf	172.20	182.20	+0.20	

	Bid	Offer	Wkly +/-	Yld %
UK Opportunity	171.40	181.30	-0.70	
Euro Opportunity	214.60	227.00	+0.50	
North Amer Opp	159.70	168.90	+0.80	
Far East Opp	186.70	197.50	-0.70	
Gwth Prop Ser 1	127.30	134.00		
Gth Prop Ser 2	186.70	197.50		
Fixed Int	181.00	191.50	-0.10	
Cash	157.00	166.10	+0.10	
Overseas	179.10	189.50		
Formerly LAS				
Managed Fund	321.70	339.70	+0.90	
UK Equity	521.90	549.40	-1.20	
Property	300.70	316.60		
Money Market	260.10	273.80	+0.20	
Fixed Interest	298.10	313.90	+0.20	
Japan	392.90	412.50	+3.60	
North America	144.60	152.30		
International	286.80	301.90	-0.50	
European	275.10	289.60	-0.20	
Far East	132.40	139.40	+0.30	
CANADA LIFE 26 High Street, Potters Bar, Herts EN6 5BA 0707 51122				
Equity Growth	1271.80		+1.70	
Managed	317.30	334.10	+0.60	
Property	237.00	249.50	-3.10	
Gilt & Fxd Int	233.50	245.80	-2.70	
Equity	351.70	370.30	+1.20	
Cash	217.10	228.60	+0.20	
CLife Euro Mgd	361.10	380.70	+2.00	
CLife Intl Fd	346.30	364.60	+2.80	
CITY OF WESTMINSTER ASSURANCE Sentry House, 500 Avebury Blvd, Milton Keynes MK9 2NU. 0908 606101				
Property Fund	175.70	185.00		
Managed Fund	579.00	609.50		
Equity Fund	329.60	347.00		
CLERICAL MEDICAL/FIDELITY INVESTMENTS Narrow Plain, Bristol BS2 0JH. 0272 290566				
Assurance Funds				
Sapphire Mixed	277.70	292.40	-0.60	
Ruby	164.30	172.20	-0.10	
Emerald	141.50	149.00	-0.50	
Equity	314.50	331.10	-0.90	
Property	231.80	244.10		
Gilt & Fixed Int	195.70	206.10	-2.30	
Indexed Secs	163.30	171.90	-0.60	
Cash	187.30	197.20	+0.10	
Nth American	214.00	225.30		
Far East	308.90	325.20	-4.00	
International	234.20	246.60	+0.10	
Special Sits	315.70	332.40	+1.10	
Intl Income	278.90	293.60	-0.20	
American Inc	183.10	192.80	-0.90	
European	310.20	326.60	+0.70	
Japanese	145.70	153.40	+1.50	
SE Asia	344.30	362.50	-5.90	
With Profits Reg	165.40	174.20	+0.20	
-do- Spec	165.60	174.20	+0.30	
Flexible Retirement Plans Funds				
Mixed	310.30	326.70	-1.60	
Equity	366.70	386.10	-3.70	
Property	214.20	225.50	-0.40	
Gilt & Fixed Int	242.90	255.70	-4.10	
Index Linked	172.50	181.60	-0.70	
Cash	250.80	264.10	+0.20	
Nth American	257.10	270.70	+0.70	
Far East Acc	315.10	331.70	+1.40	
International Acc	297.60	313.30	+0.40	
Special Sits	453.90	477.80	+2.30	
European Flex	425.30	447.70	+1.80	
COLONIAL MUTUAL GROUP Colonial Mutual House, Chatham Maritime, Kent ME4 4YY. 0634 890 000				
(Units) Key	1206.17			
-do- Pacemaker	1246.60			
-do- Cash	203.49	214.20	+0.15	
-do- Equity	522.46	549.96	+2.44	
-do- Fxd Int	348.71	367.06	-0.22	
-do- Managed	374.87	394.60	+1.67	
-do- Property	303.54	319.52	+6.55	
(Pens) Cash Cap	208.02	218.98		
-do- Cash Inv	305.24	321.32	+0.22	
-do- Equity Cap	£13.61	£14.32	-3.70	
-do- Equity Inv	£19.97	£21.02	-4.02	
-do- Fixed Cap	379.93	399.93	-0.71	
-do- Fixed Inv	557.49	586.84	-0.64	
-do- Index Cap	195.91	206.23	+0.15	
-do- Index Inv	287.47	302.61	+0.42	
Mngd Cap	543.70	572.33	-1.80	
Mngd Inv	797.81	839.81	-5.06	
COMMERCIAL UNION St Helen's, 1 Undershaft, EC3. 071 283 7500				
Var Ann Acc (5)	1676.61		+24.70	
Var Ann (5)	389.05		+2.21	
Prime: Managed	391.40	412.00	-0.70	
Prime: UK Equity	468.90	493.50	+1.80	
Prime: Int Equity	300.30	316.10	+0.10	
Prime: Property	254.00	267.40	-0.10	
Prime: Fxd Int	223.80	235.60	-2.50	
Prime: Index-Lnk	164.90	173.60	-0.70	
Prime: Cash	206.40	217.30	+0.30	
CONFEDERATION LIFE Lytton Way, Stevenage, Herts SG1 2NN 0438 744840				
Managed Fund	£11.13	£11.71	-13.80	0.0
Equity Fund	£15.96	£16.80	-26.00	
CROWN FINANCIAL Crown House, Woking GU21 1XW 0483 715033				
Life Mangd Acc	579.90	610.40	-3.50	
Life Fxd Int Acc	360.10	379.00	-3.50	
Life Equity Acc	802.20	844.40	-3.80	
Life Money Acc	301.70	317.50	+0.10	
Life Inv Tst Acc	789.60	831.10	-1.20	
Life Intl Acc	493.90	519.80	-1.70	
Life High Inc Acc	777.10	817.90	-3.00	
Life Property Acc	259.50	273.10	-6.20	
Crown Brit Inv A	£12.90			
Brewin Equity	672.50	707.80	+0.30	

	Bid	Offer	Wkly +/-	Yld %
EAGLE STAR LIFE ASSURANCE Bath Road, Cheltenham, Gloucester GL53 7LQ. 0242 221311				
Secure Fund	175.90	185.10	+0.10	
Blue Chip Fund	233.20	245.50	-0.50	
-do- Series 2	152.70	160.80	-0.20	
Adventurous Fd	189.00	199.00	-1.70	
-do- Series 2	144.60	152.30	-1.30	
Performance Fd	239.00	251.60	-0.20	
-do- Series 2	158.00	166.40	-0.10	
UK Pref Fxd Int	136.10	143.30	-1.70	
UK Equity Fund	155.10	163.30	-0.20	
Property Fund	122.00	128.50	-0.10	
Envrnmntl Opps	156.50	164.80	+0.40	
Euro Fund	180.40	189.90	-0.50	
North Amer Fd	180.20	189.70	+0.10	
Oriental Ops	230.80	243.00	-2.70	
Japanese Fund	132.80	139.80	+2.00	
Bil & West Life	124.10	130.70	+0.20	
Bil & West Pen	139.90	147.30	+0.20	
EAGLE STAR/MIDLAND 60 St Mary Axe, London EC3. 071 929 1111				
Eagle/Mid Uts	249.60	258.90	-1.20	3.54
FRIENDS' PROVIDENT Castle Street, Salisbury, Wilts SP1 3SH 0722 413366				
Managed (Mixd)	296.40	312.10	-0.80	
UK Equity	389.60	410.20	-1.10	
Stewardship	332.80	350.40	+1.20	
Overseas Equity	275.10	289.60	-1.20	
North American	143.80	151.40	-0.40	
Pacific Basin	163.50	172.20	-0.20	
European	209.40	220.50	-0.90	
Property	205.40	216.30		
Fixed Interest	225.00	236.90	-0.40	
Index Linked	163.30	171.90		
Cash	200.90	211.50	+0.10	
FP Life Assurance ex NM				
Equity				
Fixed Interest	516.90	544.10	-6.60	
Managed	681.50	717.30	-0.10	
Deposit	344.30	362.30	+0.50	
Property	484.20	509.60	+0.50	
American	403.80	425.00	-0.70	
Australian	512.30	539.20	-5.70	
European	516.00	543.10	-0.70	
Income Acc	747.00	786.30	-2.00	
-do- Dist	425.10	447.50	-1.40	4.30
International	306.70	322.80	-0.50	
Japan Smaller	538.70	567.00	+8.80	
Singapore & Mal	392.90	413.50	-6.00	
Smaller Cos	393.50	414.20	+2.10	
Tokyo Fund	706.80	744.00	+8.50	
UK Equity	572.60	602.70	-1.10	
CCM Varied Mg	725.10	763.20	-2.80	
GT UNIT MANAGERS LTD Alban Gate, 14th Flr, 125 London Wall, Lond EC2Y 5AS. 071 710 4567				
GT Plan Far East	341.10	359.10	+1.40	
GT Plan Wwide	486.90	512.60	+5.00	
GENERAL ACCIDENT 2 Rougier Street, York YO1 1HR. 0904 628982				
Managed	205.20	215.90	-0.60	
Unitised Profit	137.10	144.20	-0.20	
UK Equity	271.80	286.00	+0.60	
Fixed Int	185.70	195.30	-3.20	
Index-Linked	159.50	167.80	-0.90	
Cash Deposit	174.50	183.60	+0.10	
Property	191.20	201.20	-0.10	
International	170.50	179.30	-1.30	
American	151.90	159.80	-0.90	
Japan	258.70	272.20	+1.70	
Japan Smllr Cos	264.90	278.70	+1.70	
European	176.50	185.70	-0.30	
Pacific Fund	287.60	302.60	-2.50	
Conv Life	121.80	128.10	-0.70	
GENERAL PORTFOLIO LIFE Gen Portfolio House, Harlow, Essex CM20 2EW. 0279 626262				
Portfolio Acc	667.80	667.80	-2.50	
-do- Inv A	667.70	703.00	-2.60	
UK Equity	390.60	411.20	-0.80	
Gilt Plus	194.40	204.70	-3.50	
Managed	296.10	311.80	-1.10	
Inter Man	266.40	280.90	-0.60	
GUARDIAN ROYAL EXCHANGE Royal Exchange London EC3. 071 283 7101				
Ass Prop Bds	817.90	852.00	-1.10	
Managed Initial	445.00	468.40		
-do- Acc	635.60	669.00	-1.00	
Equity Initial	660.60	695.40	-1.20	
-do- Acc	943.50	993.20	-1.20	
Fixed Int Initial	425.50	447.90	-5.20	
-do- Acc	607.70	639.70	-7.10	
Intl Initial	444.30	467.70	+1.50	
-do- Acc	634.50	667.90	+2.40	
Nth Amer Initial	163.60	172.30	-2.80	
-do- Acc	212.70	223.90	-3.60	
Pacific Initial	245.40	258.30	-0.90	
-do- Acc	316.00	332.60	-1.00	
Property Initial	181.00	190.50	-2.10	
-do- Acc	258.50	272.10	-2.50	
Index-Lnkd Initl	154.30	162.50	-0.60	
-do- Acc	200.60	211.20	-0.70	
Deposit Initial	197.40	207.80	+0.10	
-do- Acc	281.90	296.80	-0.30	
Euro Initial	102.40	107.80	-0.20	
-do- Acc	123.00	129.50		
HAMBRO GUARDIAN ASSURANCE Kingsgate, 1 King Edward Road, Brentwood, Essex CM14 4HG. 0277 200939				
Managed	161.70	170.20	+1.20	
-do- Pens	197.60	207.90	-1.40	
UK Equity	162.60	171.10	-1.00	
-do- Pens	183.60	193.30	-1.40	
International	143.00	150.50	-1.10	
-do- Pens	155.60	163.70	-1.20	
Deposit	140.00	147.30		
-do- Pens	165.70	174.40	+0.10	
HENDERSON ADMINISTRATION 3 Finsbury Avenue, London EC2M 2PA 071 638 5757				
UK Equity Fd	346.70	368.90	-1.30	
North America	329.10	350.20	+1.10	
Far East Fund	649.60	691.10	-2.70	

	Bid	Offer	Wkly +/-	Yld %
Global Managed	460.60	490.00	-0.30	
Deposit Fund	229.70	241.80	+0.20	
Prime Residential	136.00	143.20		
European Fund	254.20	270.50	+0.10	
Fixed Interest	61.50	65.50	-1.00	
HILL SAMUEL LIFE NLA Tower, Addiscombe Road, Croydon 081 686 4355				
Security Fund	496.50	525.40	+0.50	
British Fund	506.40	535.90	+1.50	
International	527.70	558.50	+0.10	
Dollar Fund	363.40	384.60	+1.70	
Capital Fund	461.90	488.80	-0.40	
Income Fund	662.70	701.30	-0.30	
Property Series A	462.10	489.00	-3.20	4.50
Property Units	762.40	800.60	-4.80	
Financial Fund	547.30	579.20	-0.60	
Managed Ser A	523.30	553.80	+0.30	
Managed Units	936.70	986.00	+0.60	
High Yield Fund	619.70	655.80	-0.70	
Money Series A	289.10	306.00	+0.30	
Money Units	383.20	403.40	+0.40	
Equity Fund	592.50	627.00	-0.60	
Fixed Interest	352.70	373.30	-2.30	
Indexed Secs	180.60	191.20	-0.20	
European Fund	695.70	736.20	-2.40	
Natural Res	299.20	316.70		
Far East Fund	667.00	705.90	+0.30	
Smaller Cos	466.60	494.00	+1.50	
Special Sits	428.90	453.80	+2.00	
Man Currency	261.70	277.00	-0.60	
Japanese Tech	297.20	314.50	+2.80	
US Smaller Cos	234.20	247.90	+3.60	
IRISH LIFE ASSURANCE Irish Life Centre, Victoria Street, St Albans, Herts AL1 5TF. 0727 48181				
Global Managed	547.30	576.10		
Global Property	291.90	307.30		
Global Fixed Int	499.40	525.70		
Global Equity	583.80	614.50		
Global Cash	213.90	225.20		
LAURENTIAN LIFE Barnwood, Gloucester GL4 7RZ 0452 371371				
Gtd Mgd	474.30	499.20	-2.20	
Property	488.80	514.50	-0.30	
Managed	402.30	423.40	+0.10	
American	377.30	397.10	-2.10	
UK Equity Fd	428.70	451.20	+0.30	
Japan	217.50	228.90	+2.50	
Index-Lkd	178.70	188.10	-0.40	
High Yield	824.30	867.60	-0.60	
Growth Cap	419.30	441.30	-2.40	
Money	403.40	424.60		
International	387.30	407.60	+0.60	
Henderson Active	213.70	224.90	+2.80	
Perpetual Active	319.70	336.50	+6.00	
Growth Cap	419.30	441.30	-2.40	
-do- Acc	630.30	663.40	+0.40	
LEGAL & GENERAL UNIT ASSURANCE 2 Montefiore Road, Hove, Sussex BN3 1SE 0273 824000				
B Soc Lnkd Init	135.00	142.20		
-do- Acc	186.90	196.80	+0.10	
Brit Opps Int	136.10	143.40		
-do- Acc	173.50	192.70	+2.20	
Cash Initial	167.40	176.30		
-do- Acc	291.90	307.30	+3.90	
Equity Initial	632.60	665.90		
-do- Acc	£11.00	£11.58	+12.40	
Fixed Initial	334.60	352.30		
-do- Acc	575.60	605.90	-0.50	
Index-Lnkd Gilt	129.90	136.80		
-do- Acc	192.20	202.40	-1.50	
Intl Initial	335.10	352.80		
-do- Acc	575.40	605.70	+7.90	
Managed Initial	467.60	492.20		
-do- Acc	813.70	856.60	+9.30	
Property Initial	216.80	228.30		
-do- Acc	381.00	401.10	+8.20	
LINCOLN NATIONAL 1 Olympic Way, Wembley, Middx HA9 0NB 081 902 8876				
Equity Units	£128.83		+1.72	
Property Units	£62.29			
Bal Bd Exec Unit	£64.60	£68.00	+0.96	
2nd Equity Acc	618.60	651.20	-9.70	
2nd High Inc Ac	601.40	633.10	+4.40	
2nd Property Acc	248.60	261.70	-0.10	
2nd Mngd 2 Acc	179.40	188.80	+1.10	
2nd Mngd 3 Acc	453.80	477.70	-4.10	
2nd Mngd 4 Acc	229.20	241.30	+4.90	
2nd Deposit Acc	283.50	298.40	-3.50	
2nd Gilt Acc	295.30	310.70	+1.30	
2nd Amer Acc	634.70	668.10	-3.80	
2nd Intl Mny Acc	261.00	275.30	+1.10	
2nd Index Acc	202.80	213.50	+1.10	
2nd Far East Acc	461.80	486.10	-2.40	
2nd Global Acc	169.10	178.00	-2.60	
2nd Euro Acc	158.70	167.00	-3.10	
2nd Japan Acc	200.70	211.20	+1.20	
2nd Intl Gr Bd Acc	159.90	168.40	-2.80	
2nd Cap Gth Acc	126.80	133.40	+0.90	
LONDON LIFE 100 Temple Street, Bristol BS1 6EA 0272 279179				
Equity	£898.40		-3.40	
Fixed Interest	£407.20		-5.00	
Property	£412.60		-0.10	
Deposit	£292.90		+0.20	
Mixed	1587.00		-2.50	
Indexed Stock	£205.40		-1.50	
International	£287.40		-0.80	
Equity A	£206.20		-0.80	
Fixed Int A	£180.70		-2.20	
Property A	£181.40		-0.10	
Deposit A	£172.20		+0.10	
Mixed A	£193.00		-0.80	
Index Stock A	£160.90		-1.20	
International A	£179.60		-0.50	
Equity P	£730.40		-4.00	
Fixed Int P	£532.90		-6.20	
Property P	£333.40			
Deposit P	£344.50		+0.20	
Mixed P	£538.90		-2.90	
Index Stock P	£235.40		-1.70	
International P	1334.40		+0.60	

	Bid	Offer	Wkly +/-	Yld %
LONDON & MANCHESTER ASSURANCE Winslade Park, Exeter EX5 1DS. 0392 282456				
Inv Trust Cap	£577.50		-2.30	
-do- Acc	£969.90		-2.90	
Property Cap	£151.20		-0.30	
-do- Acc	£244.20		-0.90	
Fxd Interest Cap	£156.90		-2.50	
-do- Acc	£303.60		-3.70	
Equity Cap	£303.90		-0.30	
-do- Acc	£500.30		+1.00	
Internatl Cap	£225.10		+0.70	
-do- Acc	£366.90		+1.40	
Gtd Deposit Cap	£165.30			
-do- Acc	£265.10		+0.10	
Flexible Cap	£330.30		+0.10	
-do- Acc	£542.30		+0.80	
Moneymaker Fd	£418.70		+0.10	
Capital Growth	£16.35		+4.10	
M & G Victoria Road, Chelmsford, Essex CM1 1FB 0245 266266				
Amer Bond Acc	389.70	409.30	-5.40	
Amer Rec Bond	456.70	479.60	-3.70	
Am Smlr Cos Bd	226.20	237.60	+4.40	
Australasia Bd	226.50	237.90	-1.10	
Commodity Bond	322.30	338.50	-0.90	
Deposit Bond Acc	362.10	380.30	+0.30	
Equity Bond Acc	£14.56	£15.29		
European Bd Acc	375.50	394.40	+0.80	
Extra Yld Bd Acc	711.00	746.70		
Far East Bd Acc	310.70	326.40	-4.10	
Gilt Bond Acc	422.30	443.50	-7.00	
Gold Bond Acc	164.10	172.40	+3.90	
High Yield Bond	322.30	338.50	-1.60	
Index-Lnk Gt Bd	201.20	211.40	-0.90	
International Bd	766.80	805.30	+7.50	
Japan Bond Acc	287.90	302.40	+5.30	
Japan Sm Cos Ac	275.90	289.70	+6.20	
Managed Bonds	866.30	909.70	+1.50	
Prop Bond Acc	338.50	355.50	+12.90	
Rec Bond Acc	737.70	774.70	+8.60	
MGM ASSURANCE MGM House, Heene Road, Worthing BN11 2DY. 0903 204631				
UK Equity	216.70	228.20	-0.30	
UK Equity Acc	306.40	322.60	-0.30	
Special Sits	88.70	93.40	+0.10	
Special Sits Acc	125.40	132.00	+0.10	
North American	168.30	177.20	-0.20	
N American Acc	238.00	250.60	-0.10	
Pacific Basin	361.70	380.80	-1.00	
Pacific Basin Acc	511.60	538.60	-1.00	
Fixed Interest	271.40	285.70		
Fixed Interest Acc	384.30	404.60	-2.90	
Property	177.70	187.10	+0.80	
Property Acc	251.60	264.90	+1.30	
Deposit	152.00	160.00		
Deposit Acc	215.60	227.00		
Managed	250.60	263.80	-0.40	
Managed Acc	326.70	343.90	-0.40	
MANULIFE GROUP St Georges Way, Stevenage, Herts 0438 356101				
Managed Fund	693.90	730.40	+10.20	
Property Fund	542.70	571.30	-5.90	
Equity Fund	882.50	928.90	+22.30	
Gilt Edged Fd	592.90	624.10	-2.70	
Deposit Fund	331.70	349.20	+0.50	
Investment Fd	377.60	396.50	+8.10	
International	531.50	559.50	+9.10	
MERCHANT INVESTORS St Bartholomews House, Lewins Mead Bristol BS1 2NH 0272 266 366				
Property	449.80	473.40	-2.40	
UK Equity	339.50	357.30	-1.30	
Gilt Edged	547.60	576.40	-10.00	
Interest Fund	387.00	407.30	+0.20	
UK Fund	479.40	504.60	-2.60	
Intl Equity	604.30	636.10	-3.40	
Intl Managed	564.30	594.00	-2.50	
North American	219.20	230.20	-1.00	
Far East	469.20	493.80	-0.40	
Intl Currency	256.60	270.10	-0.50	
For NM Life see Friends Provident				
NPI 48 Gracechurch Street, London EC3P 3HH 071 623 4200				
Managed	471.70	496.50	-1.20	
UK Equity	583.70	614.40	-1.20	
Overseas Equity	471.20	496.00	+0.30	
Americas	393.60	414.30	-0.70	
Far East	550.30	579.20	-0.70	
Property	218.70	230.20	-1.80	
Fixed Interest	370.10	389.50	-4.40	
Indexed Gilt	224.60	236.40	-0.90	
Deposit	217.00	228.40	+0.10	
NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY - Ex NUAM Funds PO Box 140, Norwich NR3 1PP 0603 622200				
Managed Fund	£13.79	£14.52	-2.90	
Eqty Fund	£29.90	£31.47	-2.30	
Property Fd	579.70	610.20	+0.60	
Fixed Int Fd	569.10	599.10	-7.30	
Deposit Fund	349.70	368.10	+0.30	
Intl Fund	237.20	249.70	-0.60	
PEARL ASSURANCE The Pearl Centre, Lynch Wood, Peterborough PE2 6FY. 0733 470 470				
Inv Prop Dist	158.40	166.80	+0.20	
Prop Acc (Gross)	334.20	351.80	+0.40	
Inv Equity	£11.67	£12.28	+18.10	
Inv Managed	829.30	873.00	+9.90	
Ret Managed	923.30	972.10	-2.00	
PROVIDENCE CAPITOL 2 Bartley Way, Hook, Hants RG27 9XA 0256 768888				
Equity Fund Acc	278.90	294.20	-0.80	
Fxd Interest Acc	232.50	245.30	-1.40	
International Acc	252.40	266.30	-0.20	

	Bid	Offer	Wkly +/-	Yld %
Managed Acc	216.52	228.20	-0.50	
Property Acc	226.90	239.40		
Money Acc	154.50	163.10	+0.10	
Spec Sits Acc	229.60	241.70	-1.90	
Japan Equity Acc	127.90	135.00	-1.60	
N Amer Acc	149.60	157.90	-0.70	
Pacific Acc	162.30	171.30	-0.40	
European Acc	185.90	196.20	-0.80	
PROVIDENT MUTUAL William Road, Hitchin, Herts SG4 0LP 0438 738000				
Managed Ord	462.70	487.10	-1.20	
Managed Initial	311.30	327.70	-1.00	
Equity Ord	689.50	726.10	-1.80	
Equity Init	464.10	488.50	-1.60	
I-Linked Gilt Ord	194.70	204.90	-0.80	
I-Linked Gilt Init	136.80	144.00	-0.60	
Oseas Equity Ord	374.50	394.20	-0.60	
Oseas Equity Init	252.00	265.30	-0.30	
Property Ord	283.30	298.10	+1.20	
Property Init	190.50	200.50	+0.60	
Fixed Int Ord	269.50	283.70	-4.00	
Fixed Int Init	181.40	190.90	-2.80	
Deposit Ord	206.80	217.70	+0.10	
Deposit Initial	139.10	146.40	-0.10	
PRUDENTIAL Holborn Bars, London EC1N 2NH 071 405 9222				
Managed	324.60	338.20		
PRUDENTIAL INDIVIDUAL LIFE FUNDS 1 Stephen Street, London W1P 2AP 071 548 3275				
Managed Fund	767.30	807.70	-9.30	
Equity Fund	£14.59	£15.36	+19.60	
Intl Fund	611.00	643.20	+0.50	
Fixed Interest	544.30	573.00	-6.50	
Property Fund	479.70	505.00	+4.30	
Cash Fund	365.70	385.00	+0.30	
Pacific Basin	363.60	382.80	-0.60	
N American Fd	233.30	245.60	-0.30	
Euro Fund	260.20	273.90	+0.70	
Balanced Fund	152.10	160.20	+0.70	
Strategic Fund	159.10	167.50		
ROYAL HERITAGE LIFE ASSURANCE Peterborough Business Park, Peterborough PE2 6GG. 0733 390000				
Mult Grow (45)	1727.10			
-do- Acc	437.90	461.00		
Op Prop	484.90	510.50	-0.10	
Op Equity	906.70	954.50	-3.80	
Op High Yield	561.00	590.60	-6.90	
Op Managed	789.30	830.90	-1.70	
Op Deposit	393.90	414.70	+0.40	
Inc Gth	285.30	300.40	-1.60	
Japan Smlr	273.70	288.20	+6.60	
Managed Gth	246.10	259.10	-0.80	
Gilt	77.50	81.60	-0.90	
British	332.50	350.00	-14.70	
Global Bond	107.90	113.60	-0.90	
Global (15.34)	161.80	170.30	-0.40	
Gold Share	96.10	101.20	-2.60	
High Income	288.80	304.00	-1.50	
Income	417.00	439.00	+0.20	
Japan	450.00	473.70	+4.70	
UK Smlr Cos	335.50	353.20	-1.90	
Mngd Growth	437.00	460.00	-1.40	
ROYAL LIFE INSURANCE New Hall Place, Liverpool L69 3HS 051 239 3000				
Royal Shield Fd	948.10	£10.03	-1.20	
Royal Life Unit Linked				
Managed Fund	376.40	396.20	-0.40	
Equity Fund	521.00	548.40	-1.60	
Property Fund	337.70	355.40	-6.20	
International	475.80	500.80	-0.80	
Pacific Basin	278.90	293.50	-0.60	
United States	243.50	256.30	+1.80	
Gilt Fund	352.00	371.40	-3.90	
SAVE & PROSPER 16-22 Western Road, Romford, Essex RM1 3LB. 0708 766966				
Bal Inv Fund	753.50	797.40	-2.30	2.25
Deposit Fund (2)	372.10	393.80	+0.30	5.76
Gilt Fund	502.00	531.20	-5.00	8.29
Global Equity Fd	233.30	246.90		
Property Fund (4)	111.00	118.10	+0.20	6.32
AG Bond Fund	150.70	159.50	-0.40	
SCOTTISH AMICABLE 150 St Vincent Street, Glasgow 041 248 2323				
Equity	574.20	604.50	-0.70	
Fixed Interest	359.10	378.10	-2.00	
Index-Linked	190.90	199.80	-1.70	
International	455.60	479.60	-3.50	
Property	293.50	309.30	+0.20	
Cash	230.60	242.80	+0.20	
Managed	460.20	484.50	-1.30	
Cap Gteed Bd	110.10	115.90	-0.40	
SCOTTISH EQUITABLE 28 St Andrew Square, Edinburgh EH2 1YF 031 556 9101				
Cash	181.74	191.31	+0.15	
Index-Linked	157.00	165.30	-0.20	
Fixed Interest	168.30	177.10	-2.20	
Mixed	251.40	264.60	-1.10	
UK Equity	234.10	246.40	-2.30	
International	257.20	270.70	-1.40	
American	244.00	257.50	-4.40	
Japan	240.60	253.30	-0.40	
European	253.70	267.10		
Pacific	355.70	373.90	-4.70	
Technology	361.40	380.40		
Currncy/Currncy	223.20	234.90	+0.70	
SCOTTISH LIFE INVESTMENTS 19 St Andrew Square, Edinburgh EH2 1YE 031 225 2211				
Property	224.60	236.70	-0.10	
UK Equity	341.70	359.90	-1.70	

	Bid	Offer	Wkly +/-	Yld %
American	233.30	245.70	-1.90	
Pacific	347.70	366.10	-5.00	
European	462.20	486.70	-2.00	
International	298.50	314.30	-2.70	
Fixed Interest	229.30	241.40	-3.70	
Index Linked	189.50	199.60	-2.00	
Deposit	194.70	205.10	+0.20	
Managed	277.40	292.10	-1.80	
Worldwide	116.90	123.10	-1.00	
Pen Worldwide	124.30	130.90	-0.60	
SCOTTISH MUTUAL ASSURANCE 109 St Vincent Street, Glasgow G2 5HN 041 248 6321				
Flex Fund (35)	£15.74	£16.23		
Safety Fund	228.30	240.40	-1.50	
Growth Fund	224.70	236.60	-0.40	
Opportunity Fd	221.20	232.90	-0.50	
Cash Fund	175.00	184.30	+0.10	
European Fund	332.60	350.30	-0.50	
Gilts & Fxd Int	193.90	204.20	-2.40	
Index-Linked Fd	176.10	185.40	-0.70	
International Fd	280.10	294.90	-0.50	
North American	226.70	238.70	+0.30	
Property Fund	134.40	141.50	-0.50	
UK Equity	239.60	252.30		
UK Smaller	227.40	239.40	+0.70	
SCOTTISH PROVIDENT 6 St Andrews Square, Edinburgh EH2 2YA 031 556 9181				
Mixed	260.10	273.80	-0.10	
Equity	267.40	281.60	-0.20	
International	277.30	292.00	-0.80	
Property	234.10	246.50	+1.10	
Fixed Interest	219.50	231.20	+3.10	
Index Linked	174.30	183.60	-0.90	
Cash	187.30	197.20	+0.10	
Formerly Prolific				
Bal Gwth Mngd	782.80	832.90	-0.10	
Cash Fund	340.20	358.50		
Property Fund	294.70	310.60		
Equity Fund	908.80	956.90	-2.00	
Fxd Interest Fund	451.20	475.50	-2.20	
International	405.50	431.40	-1.90	
High Income	679.40	722.80	+0.10	
Far East	601.90	640.40	-2.30	
North American	509.10	541.60	-2.20	
Special Sits	620.20	659.80	+1.50	
Technology	552.40	587.70	+3.80	
Extra Income Fd	371.30	395.00	+0.40	
Gilt Fund	469.40	499.40	+0.80	
European	147.90	157.40	-0.50	
Adventurous Mg	214.70	226.10	-0.40	
Secure Mgd	146.40	154.30	+0.10	
Equity Inc Dist	113.60	119.80	+0.30	4.86
North American	108.20	114.10	-0.10	5.26
SCOTTISH WIDOWS PO Box 902, Edinburgh EH16 5BU 031 655 6000				
Inv Pol 1	925.30	925.30	-2.90	
Inv Pol 2	840.60	884.90	-3.10	
Inv Pol 3	802.90	845.30	-3.20	
Inv Cash	315.70	332.00	+0.30	
Mixed Fund	439.30	462.50	-2.70	
Equity Fund	512.30	539.30	-2.60	
Property Fund	246.30	259.30	-0.20	
International Fd	487.00	512.70	-2.00	
Fixed Interest Fd	361.30	380.50	-4.70	
Indexed Stock Fd	191.60	201.80	-0.40	
Cash Fund	228.50	240.70	+0.20	
SKANDIA LIFE Skandia House, Portland Terrace, Southampton SO9 7BX 0703 334411				
Managed Acc	370.20	389.60	-0.30	
Equity Acc	435.10	457.90	-0.50	
International Acc	345.00	362.90	+0.90	
Property	235.40	247.70	+0.20	
Royal Trust Mg	232.60	245.00	-0.40	
STANDARD LIFE ASSURANCE CO 3 George Street, Edinburgh EH2 2XZ 031 225 2552				
Cash	269.30	283.50	+0.20	
Equity	987.10	£10.39	-5.40	
European	167.70	176.60	-0.70	
Far East	170.90	179.90	-0.80	
Fixed Interest	382.40	402.60	-4.60	
Index Linked	202.50	213.20	-1.00	
International	607.50	639.50	-3.80	
Managed	691.60	728.10	-4.10	
Nth American	138.30	145.60	-2.10	
Property	363.90	383.10	+0.20	
Pensions				
Cash	419.40	441.50	+0.30	
Equity	£14.06	£14.80	-9.90	
European	199.30	209.80	-0.90	
Far East	136.80	144.00	-0.80	
Fixed Interest	527.60	555.40	-5.80	
Index Linked	281.40	296.30	-1.40	
International	851.20	896.10	-5.50	
Managed	965.20	£10.16	-6.60	
Nth American	169.50	178.30	-3.00	
Property	495.30	521.40	+0.40	
Stock Exchange	217.00	228.50	-1.50	
SUN ALLIANCE St Mark's Court, Horsham, Sussex 0403 232323				
Managed Fund	645.40	679.40	+2.30	
Equity Fund	836.40	880.50	-0.10	
Fixed Interest Fd	397.80	418.80	-6.10	
Index-Linked Fd	308.30	324.60	-1.10	
Property Fund	524.30	551.90	+0.70	
International Fd	626.40	659.40	+7.40	
N American Fd	223.90	235.70	-1.40	
Far East Fund	230.80	243.00	-3.40	
Deposit Fund	297.60	313.30	+0.20	
International Bd	£83.78		+0.79	
Worldwide Bond	149.00	156.90	-0.90	
European	160.00	168.50	-0.20	
Phoenix Assurance				
Wealth Assured	643.40	677.30	+13.70	
Ebor Phoenix Eq	445.40	475.60		

	Bid	Offer	Wkly +/-	Yld %
Property Growth				
Property Fund	£605.10		+0.40	
-do- Acc	£564.40		+0.80	
Agricultural Fd	£825.40		+0.40	
-do- Acc	£792.90		+0.40	
Abbey Nat Fd	£447.10		+0.50	
Abbey Nat Acc	£472.80		+0.50	
Investment Fd	£343.30		+1.20	
Investment (A)	£329.50		+1.10	
Equity	£12.17		-0.10	
Equity Acc	£11.65		-0.10	
Money Fund	£474.60		+0.40	
-do- Acc	£453.70		+0.40	
Actuarial Fd	£366.40		-0.60	
Gilt-Edged Fd	£372.40		-5.40	
-do- Acc	£372.40		-5.40	
Retire Annuity	£12.59			
Immed Annuity	£318.50			
Bldg Soc Life	£226.90		+0.30	
SUN LIFE OF CANADA Basingview, Basingstoke, Hants RG21 2DZ Dealing: 0256 841414				
Growth Account	£14.29			
Managed Acc	£802.70			
Equity Account	£11.28			
Mngd Fund Acc	369.40	388.80		
Equity Fund Acc	493.00	518.90		
Prop Fund Acc	265.20	279.10		
Fixed Int Fd Acc	300.10	315.90		
Money Fund Acc	221.40	233.10		
Indx-Lnk Sec Ac	198.30	208.70		
Pers Pens Acct	£18.39			
Pens Mngd Acct	855.00	900.00		
Pens Guarantee	252.60	265.90		
Pens Equity	324.30	341.40		
Pens Property	303.40	319.40		
Pens Fixed Int	279.00	293.70		
Pens Intl	238.60	251.20		
Pens Money	236.80	249.20		
Pens Indx-Lnkd	189.30	199.30		
SUN LIFE UNIT St James Barton, Bristol BS99 7SL 0272 426911				
Managed Acc	876.80	923.00	-3.70	
Property Acc	318.10	334.90	+1.00	
Equity Acc	£14.08	£14.83	-6.10	
Fixed Int Acc	383.20	403.40	-5.60	
Cash Acc	310.20	326.60	+0.20	
Amer Equity Acc	343.70	361.80	-1.90	
Japan Acc	320.00	336.90	+2.00	
Pacific Acc	364.50	383.70	-4.50	
Far Eastern Acc	852.90	897.80	-6.60	
International Acc	584.20	615.00	-0.60	
Distribution Fund	271.70	286.10	-0.30	6.12
European	189.30	199.30	-0.40	
Deffrd Dist	164.30	173.00	-0.20	
TSB LIFE LTD Charlton Place, Andover, Hants, SP10 1RE 0264 345678				
Managed Fund	276.60	291.20	-0.80	
Property Fund	329.40	341.60	+0.10	
Fixed Interest Fd	216.30	227.80	-2.30	
Money Fund	200.80	211.40		
Equity Fund	364.90	383.80	+0.50	
TARGET LIFE The Exchange, 66 High Street, Aylesbury, Bucks. 0296 394000				
Deposit	250.00	263.30	+0.20	
Financial Ser 1	44.80	48.20	+0.10	
Fixed Interest	316.10	332.80	-3.40	
Gold	82.50	86.90	+3.20	
Managed	607.60	639.70	+9.70	
Mngd Growth	197.70	208.20	+7.90	
Mngd Opp	209.20	220.40	-9.80	
Property	331.10	348.60	-3.70	
Residential Prop	102.50	108.00	-0.20	
TSB American	187.00	196.90	+3.20	
TSB Brit Gwth	822.20	865.60	+0.20	
TSB European	265.10	279.20	+1.70	
TSB Income	379.70	399.90	+6.70	
TSB Intl	416.80	438.80	+5.90	
TSB Intl Inc	272.10	286.60	+0.20	
TSB Pacific	430.20	452.90	+6.70	
TSB Prem Inc	246.30	257.40	+1.20	
WINDSOR LIFE Windsor House, Telford, Shropshire 0952 292929				
Managed Bond	691.00	728.10		
Money Fund	318.60	335.40		
Equity Fund	562.40	592.60		
Fixed Interest	270.20	284.70		
Property Fund	365.60	384.80		
Gresham Framlington				
American & Gnrl	524.00	552.20		
Income	709.50	747.60		
International Gth	601.20	633.90		
Capital Fund	600.60	632.90		
Recovery Fund	607.20	639.80		
Japan & General	261.50	275.60		
Formerly AEtna Life Funds				
Squirrel	18.12	19.07		
Bear	18.72	19.71		
Owl	19.22	20.23		
Bull	17.83	18.77		
Stag	17.82	18.76		
Gilt Edged	18.14	19.09		
Deposit	15.87	16.70		
Pensions				
Squirrel	24.60	25.89		
Bear	25.71	27.06		
Owl	26.32	27.71		
Bull	22.87	24.07		
Stag	22.22	23.39		
Gilt Edged	22.80	24.00		
Deposit	20.48	21.56		
Pre 1982 Series				
3-Way Fund	577.33			
1982 Series				
UK Equity	321.18	338.08		
N Amer Equity	259.70	273.37		
Far East Equity	377.71	397.59		
Fixed	285.75	300.79		
Cash Deposit	205.52	216.34		
Property	154.69	162.83		
Special Opp	329.93	347.29		
Managed	305.32	321.39		
Index-Linked Fd	186.03	195.82		

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

THE TIMES MONEY LETTERS

IFAs need income to continue to provide advice

From Mr K.P. Mitchell
Sir, It is reassuring to see that Jean Eaglesham still displays the same balanced, objective views as she did when she worked for the Consumers Association. Can I respond with some comments that are based on my research for a masters degree at Warwick University.

The overwhelming majority of the general public believe financial advisers give advice intended to line their own pockets, rather than in the interests of their clients: few IFA clients believe this, however. IFA clients rate IFAs significantly higher than any other source of financial advice, proving that our services do have value.

IFA firms need income to continue in the business of providing advice. Like any other business, we and our staff like to be paid more or less at the time we perform our service. IFAs would like to charge fees, since service and payments would be more or less simultaneous; however, nine out of ten people would *not* pay a fee for financial advice.

As commission seems to be the only answer, why should an IFA be paid for his services over a number of years, rather than when he actually performs those services? Would a builder or car manufacturer accept payment over the useful life of a house or car? Why should a client not lose money on early surrender of a contract?

The resale of any recently purchased asset would almost invariably result in a significant loss. Of course, commission is an unsatisfactory method of payment — but it works against the IFA as well as his clients.

Wealthy customers subsidise their poorer brethren: straightforward cases subsidise the complex and time consuming cases; all clients subsidise people for whom we do significant work, but then who do not proceed to transact business.

Of course, level commission is better for the investor — zero commission would be better still! But if level commission and commission bargaining force IFAs out of business, how is this in the best interests of the consumer? As a body, we shall continue our endeavours to earn a profitable living through giving valuable advice and service — just like any other business. The average turnover (not profit) for a category 3 IFA in 1992 was only £35,000. From this has to be met the cost of staff, office space, travel, etc. Why then, do you persist in describing IFAs in such emotive terms as having a lucrative job, pocketing big, generous up-front commissions?
Yours sincerely,
KEITH P. MITCHELL,
Alexanders, Independent Financial Advisers,
3 Temple Chambers,
Temple Street,
Swindon, Wiltshire.

A&L smarter investor moves account

From Mr R. S. Scott
Sir, Mr J.R. Hill's letter (Weekend Money, December 3) pointing out how delay in transferring money works to the advantage of the financial institutions brings to mind my own experience with the Alliance & Leicester. Having had a savings account with that society over a long period, I was surprised when a helpful cashier pointed out that I could gain a substantial increase in interest by transferring to another operationally virtually identical account. The type of account I had was no longer open to new investors and, although more than a year had passed, I had not been informed, the society's attitude being one of "let the investor beware". When new types of account are introduced and interest rates on existing accounts rapidly fall behind there will always be a delay before all investors make the necessary transfers; an inertia in the system which benefits guess who?

What can be done? Certainly nothing by writing to the institution, and I was not able to get back the £60 I had lost. I was clearly not smart enough to be an investor with the Alliance & Leicester so I moved my money elsewhere.
Yours faithfully,
ROBERT M. SCOTT,
Morven, Upper Barvas,
Isle of Lewis.

☐ Letters are welcomed, but *The Times* regrets it cannot always give individual replies. No legal responsibility can be accepted for advice or statements in these columns.

Has the market oversold Peps?

Personal equity plans have taken off, but **Robert Miller** issues a word of caution

THE personal equity plan bandwagon took off in a big way this year with more than a million new unit trust accounts being opened by private investors. By the time city fund managers closed their doors for business last night, they hoped to have breached the £4 billion barrier for net sales in the year.

In new figures published today the Association of Unit Trusts and Investment Funds (Autif) reports that unit trust Pep sales accounted for 65 per cent of total net sales of £5.84 billion. Pep funds under management now stand at nearly £12 billion representing a 50 per cent increase on 1993.

With the comparatively low rates of interest being paid on building society accounts, investors have sought a better return elsewhere. Autif says that the most popular unit trusts among Pep investors were those offering a higher income such as those listed under UK Equity Income and Fund of Funds.

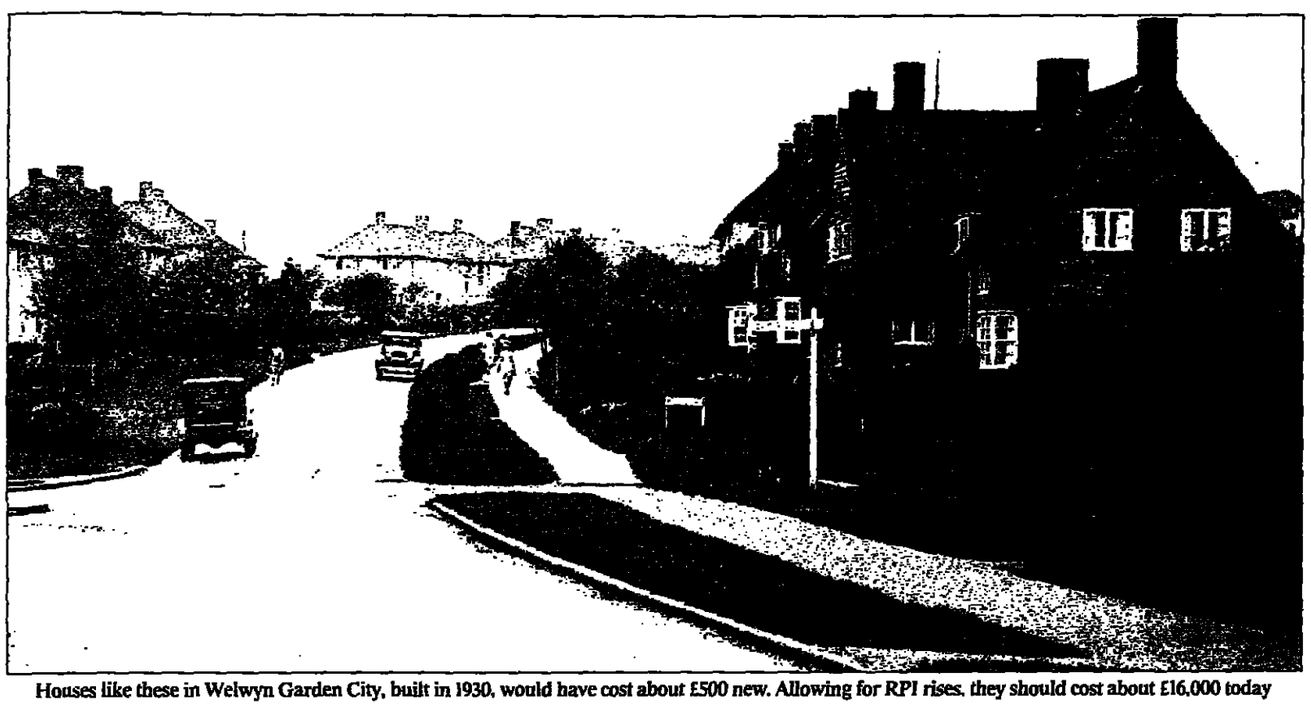
The perceived wisdom that over the long term equities will provide greater rewards than savings accounts has sent investors straight into the arms of unit and investment trust managers. These trusts at least offer a spread of risk by investing in a number of companies rather than individual equities. But the carrot of being able to shelter up to £6,000 a year in a general Pep investing in UK and European companies with tax-free gains at the other end might have been oversold.

For example, of the £6,000 general Pep allowance, up to £1,500 can be invested in non-qualifying trusts which have less than 50 per cent of the portfolio invested in the UK and Europe. Some exposure to other world markets might be a wiser strategy.

Nor does the tax-free Pep mantle guarantee a return. Equity and bond markets worldwide suffered a roller-coaster year; as a result the great majority of unit and investment trust Pep investors are nursing losses.

Peps were never meant to be a short-term investment. But nor were they necessarily meant to be the first port of call for savers leaving the haven of building society accounts. There are other more important avenues to exploit first, not least certain National Savings accounts, adequate life cover and proper pension provision.

The Pep marketing campaign will begin in earnest over the next few weeks in the run-up to the end of the tax year on April 5. The very next day it is expected to pick up again on a new theme. In November's Budget the Chancellor announced new concessions, which in the new tax year mean that for the first time convertibles will become an acceptable Pep investment.



Houses like these in Welwyn Garden City, built in 1930, would have cost about £500 new. Allowing for RPI rises, they should cost about £16,000 today

Britain is paying for house price inflation

From Mr G.K. Moore
Sir, Immense damage has been done by the excessive house price inflation of the last decade, made worse by mortgage interest tax relief and relatively low interest rates, which has meant that job mobility is all too often impossible and new enterprises thwarted by the cost of premises.

In the 1930s, a new semi-detached cost less than £500 and a good Victorian terraced house around £200. Allowing for the increase in RPI, such houses should be around £16,000 and £6,000 or less today.

John Major's assertion in October that standards of living have doubled since 1954 is not true of house price costs to buyers.

West Germany has built over 20 million new housing units since 1950. Why has Great Britain fallen so far behind? A comparative study of housing policy in the two countries would be very interesting.
Yours faithfully,
GORDON K. MOORE,
51 St Clare's Close,
Fancey Road,
Littleover Hill,
Derby.

Executive pension schemes

From Mr J.G. Sewell
Sir, The recent Budget announcements allowed holders of personal pensions to defer buying an annuity.

However, nothing was said about directors/executive individual pension schemes. Given that self administered schemes already had that facility it seems an oversight for the Chancellor to have ignored the inclusion of executive pensions.

Having to purchase a pension through an annuity, given the decline that has taken place in annuity rates, has placed the purchaser of an annuity in a lottery that is purely dependent upon the whims of the market and has resulted in somebody retiring in 1994 with some 50 per cent of the pension that would have been achieved had he retired in 1990 with the same capital sum. It is to be hoped that the Chancellor will recognise this omission and I would urge all individuals who contribute to directors/executive individual pension plans to write to their MP voicing their concern.
Yours faithfully,
J. G. SEWELL,
(Managing Director),
Sewell Associates,
1285, Stratford Road,
Hall Green,
Birmingham.



Is market chasing its own tail?

From Mr Donald Firth
Sir, Mr Jim White's letter ("Share price riddle", December 13) posed some pertinent questions regarding the stock market and the rise and fall of share prices. One of the major influences on the market at present is the index of leading economic indicators, which seem to herald, on the face of it, a vast improvement in the economic climate.

Whitehall statisticians are treating the stock market fluctuations, as a "blip". I wonder why?

These same fainthearted statisticians, whose forecasts for the economy, as a whole, are far from being necessary, point out that a principal constituent of the leading indicator index is the stock market itself, and the stock market seems to be responding to the indicator.

On the other hand this could be a case of the stock market chasing its own tail!

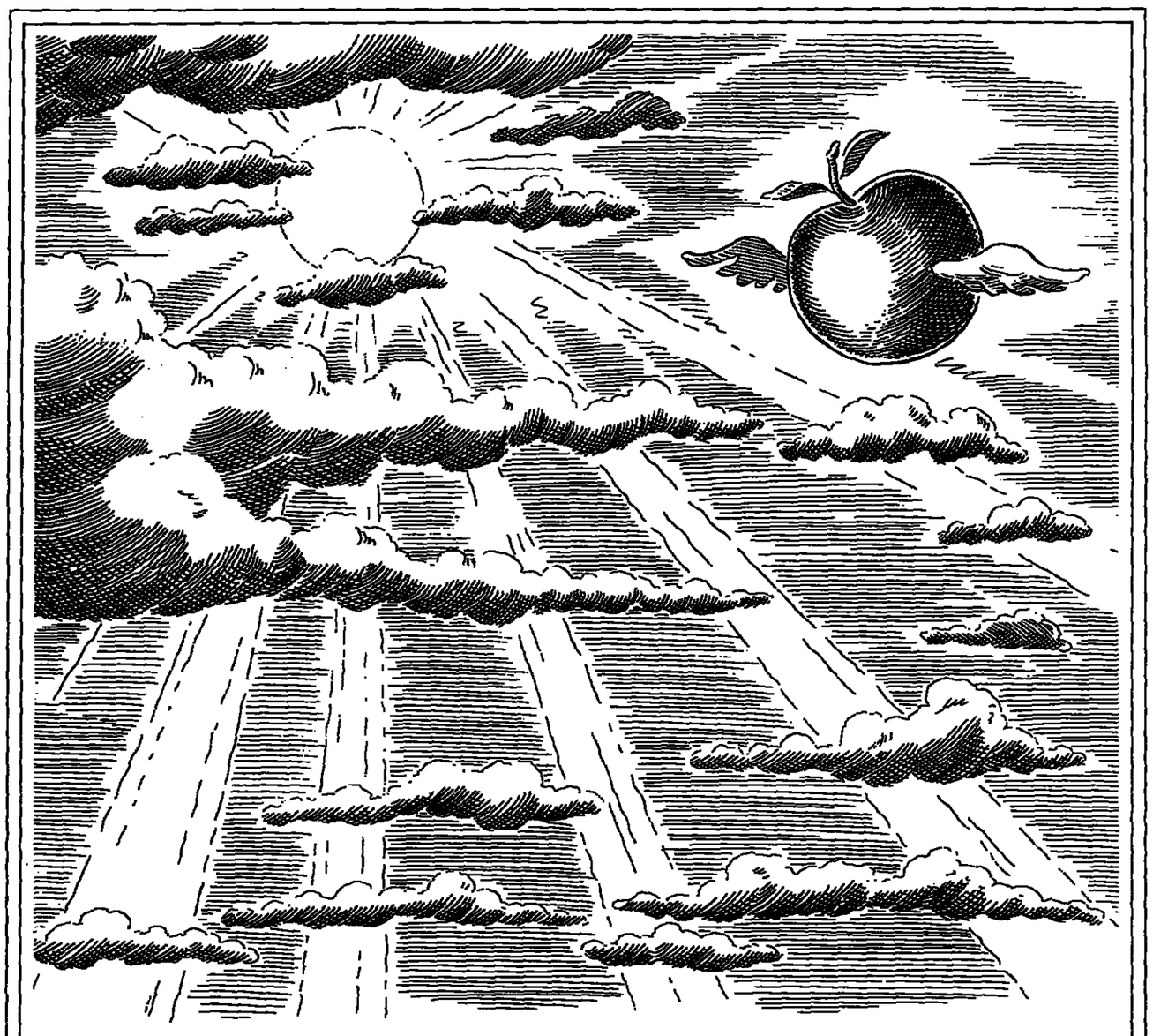
And I, naive, foolish, or just misguided, rather fancy it is the latter.
Yours faithfully,
DONALD FIRTH,
49 Harrogate Street,
Undercliffe,
Bradford,
West Yorkshire.

Avon Insurance accident cover

From Mr P.B. Soul
Sir, I have several times declined the offer of "low cost" accidental-death cover from Avon Insurance. What astounds me is that 100,000 people have accepted it (December 10).

If, as Avon say, 45 people suffer accidental death in the UK every day, then the chance of being killed in any year is about 1 in 3,400. But the amount of insurance cover is barely 800 times the annual premium even at the married-couple rate (per person). Simple division (3,400/800) suggests that less than a quarter of Avon's premium income is distributed as benefit to paid-up policyholders who die. What happens to the rest, I wonder?
Yours faithfully,
PETER SOUL,
51 Lakeside,
Earley,
Reading,
Berkshire.

EXCHANGE YOUR SHARES FOR A PEP
For details ring our free Moneyline now, on:
0800 282 101
9.00 a.m. – 5.30 p.m., 7 days a week.
SAVE & PROSPER
THE INVESTMENT HOUSE
Regulated by the Personal Investment Authority and IMRO.



THE PROLIFIC HIGH INCOME UNIT TRUST ISAAC NEWTON WOULD BE FLABBERGASTED

After 20 years of consistent income growth, it would seem that the income from our High Income Unit Trust refuses to acknowledge the law of gravity.

In the up and down world of interest rate movements, this must come as very reassuring news.

If you had invested £1000 in this Trust at launch in 1974, your income would have risen in each year – indeed, to a point where you would have received an income in 1994 alone of £806. Had you invested the same £1000 in a building society, your 1994 income would have been only £28*.

What's more, in Prolific High Income, your capital value would have risen in value to £20,200. But in a building society, it would still have remained at only £1000*.

So to find out more, contact your usual independent financial adviser, or if you do not have one, call the IFA Promotion Line on 0800 387 946 for a list of financial advisers in your area.

Alternatively, complete the coupon.

Please send me details about Prolific High Income. Please return this coupon to Prolific Unit Trust Managers Ltd. Freepost, London EC4B 4JY.

NAME
ADDRESS
POSTCODE AP/03/31/LM4
If you do not wish to receive any further mailings from Prolific, Please tick the box. ☐

PROLIFIC
CONCENTRATING ON INVESTMENT

*Source: Micropal. Over 5 years, the annual net income in 1994 would be £46 and the capital value, on an offer to bid basis to 1st December would be £1,215. The building society account interest in 1994 would be £28 and the capital value would still be £1,000. Building society account definition: based on an average of two building society accounts; namely: Halifax Instant Extra plus, £2,500 net and the Nationwide Anglia.
Please remember that past performance is not necessarily a guide to the future. The price of units and the income from them may go down as well up. Exchange rates may also cause the value of underlying overseas investments to go down or up.
Issued by Prolific Unit Trust Managers Ltd. A Member of IMRO, LAUTRO & AUTIF. A member of the Scottish Provident Group.

THE TIMES UNIT TRUST INFORMATION SERVICE

Fund	Sell	Buy	Wkly +/-	Yld %
AIB UNIT TRUST MANAGERS LTD				
0895 259 783				
Grofund Amer	155.70	164.80†	-0.28	0.27
Grofund Equity	228.30	242.90	-1.40	1.24
Grofund Euro	195.40	206.83	-0.30	0.38
Grofund Ext Bd	108.90	112.90	-0.70	2.76
Grofund Gilt	71.65	73.86	-0.88	5.24
Grofund Japan	177.60	187.90†	+2.40	...
AXA EQUITY & LAW UNIT TST MGRS				
0203 553 231				
General Acc	518.48	551.50	-1.40	2.81
General Inc	457.10	486.30	-1.30	2.81
UK Growth Acc	349.10	371.40	-1.00	2.90
UK Growth Inc	238.80	254.10	-0.80	2.90
Higher Inc Acc	657.30	699.30	-1.10	4.03
Higher Inc Inc	379.50	404.20	-0.70	4.03
Gilt/Fxd Int Acc	180.20	190.30	-1.70	6.09
Gilt/Fxd Int Inc	87.80	92.53	-0.79	6.09
Nth America	252.90	269.10	+4.60	..
Far East	352.80	375.20	-0.30	0.05
Europe	254.30	271.60	-4.50	0.94
Brit Excell	69.13	73.55†	-0.12	3.10
Brit Fxdmrls Acc	98.70	105.00	-0.50	4.87
Brit Fxdmrls Inc	72.42	77.05	-0.30	4.87
Global Opps	81.56	86.77†	+0.29	0.38
Balanced Acc	52.80	56.06	-0.19	3.03
Balanced Inc	51.68	54.96	..	3.03
ABBEY UNIT TST MGRS				
0345 717 373				
High Income				
Gilts & Fixed Int	125.30	133.10†	-1.10	7.71
High Inc Equity	158.30	169.50	+1.50	4.64
Worldwide Bond	257.70	273.70†	-0.50	5.84
Capital Growth				
American Growth	270.40	288.80	-3.60	.79
Asian Pacific	316.10	336.30	-3.50	..
Assets & Earnings	250.70	268.70†	-0.70	2.94
Commodity & Energy	111.10	118.20	+0.50	..
Euro Capital Inc	128.50	136.70	-0.40	.71
(Accum Units)	137.40	146.10	-0.30	.71
General	216.00	231.90	-0.40	2.36
Japan	130.10	138.40	+1.20	..
Mastertrust	139.30	148.20	+0.90	1.61
UK Growth Dist	119.90	127.50	+5.30	2.55
US Emerging Cos	131.70	140.10	+2.30	...
Income & Growth	369.40	393.00†	-0.90	3.18
Ethical	65.81	70.01	+0.17	3.04
International	113.70	121.00	-0.70	.96
Dividend & Growth	58.95	62.75	-0.18	4.48
Global Gwth & Sec	66.20	70.60	+0.03	2.61
ABERFORTH UNIT TRUST MGRS LTD				
031 220 0733				
UK Small Cos	£16.19	£16.85	+7.00	..
ABTRUST UNIT TRUST MGRS LTD				
0800 833 580				
Amer Inc & Growth	42.14	43.74	-0.41	0.71
Cash	50.16	50.16†	+0.04	4.49
European	106.80	111.70	+0.30	..
Exempt	936.50	£10.08	-0.60	1.84
Extra Income #	47.59	50.05†	+0.15	6.02
Far East Emg Eco	111.00	118.40	-0.70	0.53
Fixed Interest #	22.17	23.27†	+0.05	4.88
Fund Inv Tst	170.00	178.90	..	0.94
Japan	186.20	194.90	+1.90	..
Latin American	60.51	63.52	-0.48	0.76
Pacific	71.46	75.52	-0.20	0.36
Property Share	62.00	65.08	-0.17	2.10
UK Emerging Cos	61.30	64.35	+0.25	1.93
UK Growth	42.68	45.39	-0.05	2.58
5Star World Port #	70.23	71.77†		2.28
Ethical	59.42	62.37†	+0.05	2.82
Aberdeen Gilt Inc #	48.60	48.60†	-0.15	7.72
AEGON UNIT TRUSTS LTD				
031 549 3232				
British Growth	67.20	71.49†	.	2.72
British Income	77.61	82.57†		3.44
Select Portfolio	82.21	87.46†		
ALLCHURCHES INV MGMT SVS LTD				
0452 305 958				
Amity Income	72.97	77.42	+0.22	2.62
Income Builder Inc	66.03	70.24†	+0.27	3.02
ALLIED DUNBAR UNIT TSTS PLC				
IFA dlg: 0793 610 366 Client dlg: 0793 514 514				
Balanced Trusts				
Growth & Income	219.00	234.10	-1.10	3.33
Capital	387.10	413.80	-1.10	2.00
Balanced	648.00	692.70†	-3.70	2.87
Accumulator	£11.93	£12.75	-6.00	3.18
Income Trusts				
American Income	45.38	48.51	-0.51	3.67
High Income	372.40	398.00	-3.10	3.89
Equity Income	210.00	224.40†	-5.50	3.71
High Yield	228.10	243.80	-1.70	3.56
Govt Securities	32.30	34.09†	-0.37	6.22
International Trusts				
Amer Spec Sits	133.90	143.10	-1.80	0.49
European Growth	32.97	35.17	-0.11	0.01
International	156.70	167.50	-0.50	0.29
Japan	213.50	227.60†	+2.60	0.01
Pacific	396.00	423.30†	-2.40	0.01
Secs of America	397.90	425.40†	-3.70	0.55
Worldwide Asset Val	46.52	49.72	-0.28	0.24
Specialist Trusts				
Asset Value	495.20	529.30†	+0.10	2.41
Conv & Gilt	41.85	44.73	-0.22	5.19
Smaller Cos	160.10	171.10	-0.29	1.33
2nd Smaller Cos	152.00	162.46	-0.10	1.58
Recovery	128.30	137.10		1.91
Met Min & Cmdy	147.50	157.60	-0.60	0.76
Glob Earnings	329.00	351.60†	-1.60	1.92
Technology	159.70	170.20	+0.90	0.01
UK Special Sits	423.50	452.70	-0.90	1.91
B & C E UNIT TRUST MGMT LTD				
0293 526 911				
Cmbd Sel Pen Port	90.06	96.68		1.45
Friendly Pen Port	59.57	61.84		4.03
BSI-THORNHILL UNIT TST MGRS LTD				
071 650 0033				
Capital	68.37	72.73	-0.28	1.93
International	62.66	66.68	-0.85	.
BAILLIE GIFFORD & CO LTD				
031 222 4242				
America	270.20	291.00	+3.60	..
Bond	109.30	115.10	-1.10	7.22
Brit Smlr Cos	95.32	101.40	+0.30	1.49
Cash & Gen #	63.99	68.97†	-0.10	5.50
Energy				
Europe	212.40	226.60†	-0.80	0.51
Euro Smlr Cos	96.36	103.50†	+0.60	0.62
Income Gwth	331.86	354.10†	+1.80	4.49
Japan	225.20	240.70	+5.10	..
Pacific	100.63	107.00	-1.50	0.74
UK Smlr Cos	50.48	53.70	+0.31	1.29
Japan Fd	740.70	763.00	-8.90	..
Mngd Fd	167.00	177.70	-0.80	2.95
BANK OF IRELAND FUND MGRS LTD				
071 439 8673				
Bnd & Dposit	271.40	285.70	-1.50	1.29
Capital Gwth	106.40	112.10	-1.50	2.40
World Opps	179.00	188.54	-2.24	0.43
BARCLAYS UNICORN LTD				
031 534 5544				
Balanced Trusts				
Bal Inv Fd Inc	329.20	342.90	-0.50	3.08
European Bd Inc	88.25	91.35	-0.12	7.73
Exempt	70.36	74.95	-0.21	4.40
Financial	69.30	74.12†	-0.28	3.08
500	424.50	454.00	+0.60	2.57
General	261.40	279.60	-0.70	2.79
Property	247.10	264.30†	+0.40	6.27
Trustee	171.10	183.00†	-0.40	2.51
Income Trusts				
Cash Inc	100.00	100.00†	-0.80	4.94
Extra Income	111.30	119.10	-0.30	4.29
Gilt & Fxd Int	55.41	57.27†	-0.56	9.0
Income	502.10	537.00	-1.80	4.22
Income Builder	60.80	64.68	-0.12	4.96
Intl Income	59.47	63.26†	-0.27	3.71
Growth Trusts - UK				
Capital	112.00	119.50	-0.40	2.70
Leisure	117.00	125.20	+0.40	1.54
Recovery	394.80	422.30	-0.30	2.82
Smllr Cos Inc	41.58	44.50	+0.17	1.99
Special Sits	267.00	285.50	+0.10	1.53
Growth Trusts - Overseas				
America	120.00	127.30†	-0.60	0.71
Aust Acc	245.40	261.10	-1.90	2.33
Aust Inc	151.00	160.60†	-1.20	2.33
Euro Gwth Inc	144.40	153.20	+0.10	0.64
(Accum Units)	154.50	163.90	+0.10	0.64
Japan & Gen Inc	183.50	194.30	+3.20	..
(Accum Units)	185.60	198.50	+3.30	.
Japan Spec Sits	84.73	89.76	+2.00	.
Univ Tech Inc	77.31	82.15	+0.51	0.12
Worldwide	163.80	173.80	+0.10	0.76
BARING FUND MANAGERS LTD				
081 658 9002				
American Growth	89.27	94.86	-0.32	.
Amer Smllr Cos	125.20	134.10	+2.90	.
Convertibles	53.46	57.17†	-0.03	5.70
Eastern	261.90	282.80	-5.20	0.10
Equity Income	85.17	90.60	-0.14	4.90
European Growth	283.00	300.30	-1.60	1.00
Europe	207.50	221.40†	-0.60	0.60
German Growth	69.73	73.96	+0.59	0.10
Global Bond	61.58	64.83	-0.24	6.40
Global Growth	120.20	128.50	-1.00	.
Japan Growth	205.10	218.80	+1.50	.
Japan Sunrise	179.00	190.70	+2.30	.
Korea Trust	79.81	89.25	-1.77	.
Portfolio	125.60	134.60	-0.60	1.80
(Accum Units)	229.00	245.60	-1.10	1.80
UK Growth	80.42	85.55	-0.09	1.40
UK Smaller Cos	82.45	88.18	-0.39	1.80
Select Managers	71.27	76.35	-0.17	1.10
BLACKSTONE FRANKS UT MGRS LTD				
071 250 3300				
Intl Gwth Port Inc	74.70	79.47	+0.08	..
Special Oppor Inc	53.70	57.13	+0.09	
BREWIN DOLPHIN UT MGRS LTD				
071 236 6441				
Special Sits	163.30	174.70	-1.20	1.61
Dividend	82.93	88.69	+0.24	3.89
Int Glt & Inc	206.30	220.60	-0.30	3.49
UK & Gen	43.07	46.06	+0.39	1.91
Fund of Funds	61.73	66.02	+0.03	..
BRITANNIA LIFE UNIT MGRS LTD				
041 223 6020				
Balanced Growth	101.81	107.74	+1.36	1.76
(Accum Units)	114.45	121.11	+1.52	1.76
Smaller Cos	99.67	105.47†	+3.71	1.33
Higher Yield #	42.20	44.66†	-0.77	4.93
American Gth Inc	69.81	73.87	+0.55	..
European Growth	130.18	137.76	+0.45	0.05
(Accum Units)	132.74	140.47	+0.46	0.05
Global Bond Inc #	25.87	27.32†	-0.13	6.99
Mngd Pfolio Inc	40.82	42.97	+0.06	1.63
(Accum Units)	41.20	43.58	+0.06	1.63
Int Spec Opps	111.27	117.74	-0.21	0.44
Pacific Gth	125.89	133.22	-0.37	..
Formerly LAS				
UK General #	71.78	75.96†	-0.50	3.54
(Accum Units) #	73.55	77.83	-0.51	3.54
Japan	65.42	69.23	+0.53	
Gilt & Fixed Int #	92.35	94.23†	-1.06	7.31
BURRAGE UNIT TST MGMT LTD				
071 480 7216				
Short Dated Gilt	64.34	65.07	-0.35	6.33
CIS UNIT MANAGERS LTD				
061 837 5060				
Environ	148.20	156.60†	+0.40	1.75
UK Growth	159.00	169.20	-0.30	2.38
UK Income	126.70	134.80	-0.40	4.46
CANADA LIFE UNIT TST MGRS LTD				
0707 651 122				
Can Gen Dist	180.10	190.90	-0.20	2.07
-do- Income Dist	104.30	110.60	-0.10	4.52
(Accum Units)	314.80	333.70	-0.30	4.52
Gilt & Fxd Int	39.03	41.37	-0.49	6.57
CAPEL-CURE MYERS UT MGMT LTD				
061 236 5685 Enq: 061 236 5685 Dlg: 061 236 5382				
American & Gen	143.30	152.50	+0.40	...
European Inc	74.43	78.83	-0.06	0.51
Smaller Cos (4-1)	76.14	81.00	+0.34	2.03
Growth	401.80	427.30	+3.60	2.46
Income & Growth	388.10	412.90	+1.60	4.05
(Accum Units)	545.20	580.10	+2.30	4.05
Japan & Gen	75.46	80.12	+0.85	..
Master Portfolio	£99.41	£103.40†	-13.00	2.02
(Accum Units)	£118.19	£122.93	-15.00	2.02
Special Sits	92.53	98.44	+0.91	2.45
High Yield	£12.40	£12.79†	-2.00	4.60
For Capital House see Newton				
CAZENOVE UNIT TRUST MGMT LTD				
071 606 0708				
Cazenove Portfolio	80.30	85.70	-0.03	2.31
American Portfolio	85.27	90.83†	-0.35	1.27

Fund	Sell	Buy	Wkly +/-	Yld %
European Portfolio	91.17	97.21	+0.86	0.82
Japanese Portfolio	67.30	71.35	+0.58	...
Pacific Portfolio	137.49	147.84†	-0.95	0.88
UK Inc & Growth	73.03	78.40	+0.22	3.38
Utility & Bond	54.62	58.26	+0.24	6.91
CENT BD OF FIN OF CHURCH OF ENG				
071 588 1815				
Inv Fund	644.05	651.35	...	4.74
Fxd Int Sec	148.35	148.40	...	9.77
CENTURY UNIT TRUSTS LTD				
071 332 5000				
UK General Tst	62.60	66.59	-0.18	2.98
COIF-CHARITIES OFFICIAL INV FD				
071 588 1815				
Inc	639.66	643.24	..	4.74
Accum	£26.69	£27.10	...	..
Inc	120.70	120.95	..	9.59
(Accum Units)	185.70	186.17	...	..
CHARTERED ASSET MGMT LTD				
071 837 7657				
Intl Growth	118.48	129.31†	-0.61	..
UK Income	104.35	113.97†	+0.42	5.273
CITY FINANCIAL UT MGRS LTD				
071 407 5966				
Beckman Intl	74.27	78.70	+1.33	1.54
Beck Bio-Tech	22.82	25.35†	-0.22	...
Acorn Ethical Tst	146.46	154.17†	+0.41	1.05
City Fin Assets	68.19	70.41	-0.12	1.27
City Fin America	81.17	86.44	+1.67	..
City Fin Intl	75.45	79.42	+0.67	0.93
City Fin Japan	170.33	179.29†	+4.57	..
Friars Hse Cap	262.77	283.60	+2.23	1.94
Friars Hse Inc	189.40	201.49†	+2.49	4.10
Buckley Wrld Grth	128.61	134.69	-0.78	0.09
Fairmast Cap Gth	133.26	141.77†	+0.64	..
Fairmount Intl	146.68	154.61†	+0.37	..
City Fin Pfilo Inc	51.39	54.67†	-0.13	4.39
CITY OF LONDON UNIT TST MGRS LTD				
071 711 0771 Admin: 0277 227 300				
Emerging Markets	54.82	58.16	-0.91	..
CLERICAL MEDICAL UT MGRS LTD				
0800 373 393				
American Gwth	53.56	57.31	+0.46	..
Atlas Mngd Gwth	34.96	37.39	+0.05	0.36
Dragon Growth	66.67	71.30	-1.04	0.39
Equity High Inc	79.27	83.44†	-0.32	4.12
(Accum Units)	108.59	112.20	-0.43	4.12
European Gwth	48.44	51.53	-0.13	0.83
Evergreen	27.50	29.41	+0.10	..
General Equity	79.59	84.45	-0.02	2.67
Gilt & Fxd Int Inc	23.85	25.06	-0.38	8.58
Japan Growth	53.78	56.91	+0.50	..
Pedigree Gwth	47.94	51.00	-0.16	2.75
Perf Sm Cos Inc	29.14	31.00	+0.11	1.22
(Accum Units)	30.27	32.20	+0.11	1.22
Retirement Inc #	24.97	26.42	-0.10	6.04
Special Sits	36.39	38.51	+0.02	2.05
UK & Overseas	46.15	49.10	+0.03	1.26
COLONIAL MUTUAL UT MGRS LTD				
0634 888 000				
Capital	63.54	67.95	-0.31	2.34
Income	57.31	61.29	-0.35	4.31
COMMERCIAL UNION FINANCIAL MGMT INTL LTD				
081 686 9818				
PRESTIGE PORTFOLIO (PPT FUNDS)				
Income Funds				
Equity Inc	150.16	159.75	+0.09	5.61
Fixed & Convertible	38.62	41.06†	-0.21	7.56
Monthly Inc Plus	46.95	49.95	-0.60	8.97
Preference Share	46.32	49.28†	+0.19	7.44
Balanced Funds				
High Yield	119.53	127.16†	+1.18	7.33
Managed Fund	64.75	68.88	-0.45	3.06
UK Growth Funds				
Smaller Cos	38.75	41.22	+1.65	1.65
(Accum Units)	44.33	47.16	+1.88	1.65
UK & General	75.21	80.01	+1.05	2.77
(Accum Units)	94.13	100.14	+1.31	2.77
UK Growth	134.32	142.89	+2.02	2.33
International Growth Funds				
Europa Growth	182.87	194.54	+0.32	0.25
Far Eastern Gth	131.44	139.83	+2.29	..
Global Bond	74.90	79.60	-0.35	6.36
Japan Growth	126.99	135.10	+2.69	..
North Amer Gth	156.83	166.84	+1.78	..
Overall Growth	75.11	79.90	-0.07	..
Worldwide Growth	63.22	67.25	+0.79	0.08
OTHER CU TRUSTS (NON PPT FUNDS)				
Deposit Fund	92.40	92.40	+0.07	5.38
Homemaker Fund	73.88	78.60	-0.42	1.92
Dollar Fund	123.64	131.74	+1.83	2.97
CONFEDERATION FUNDS MGMT LTD				
0438 744 840				
Growth Inc	55.53	59.07	-0.28	3.10
(Accum Units)	59.38	63.16	-0.30	3.10
High Income	32.09	34.13	-0.17	4.50
Japan	36.82	39.16	+0.13	..
Smaller Cos Inc	29.10	30.95†	+0.09	2.60
Smaller Cos	30.82	32.78	+0.10	2.60
North American	31.14	33.12	-0.03	0.50
European	35.47	37.73	-0.08	0.50
CONSISTENT UNIT TST MGMT CO LTD				
071 407 5966				
Consistent UT	29.84	31.99		3.32
COOKE (HENRY) INV FUNDS LTD				
0800 526 358				
Growth	135.90	144.60	-1.80	2.07
Income	68.35	72.72	-0.20	5.08
European	58.41	62.14†	-0.28	1.16
Recovery	145.80	155.20	-0.90	2.03
CO-OP PENSION FDS UT MGRS LTD				
071 283 9494				
Equity Dist	756.03	768.68†		3.80
CREDIT SUISSE INV FDS (UK) LTD				
0277 690 370				
Fellowship Tst	68.31	72.66	-0.29	1.35
Income #	224.90	239.20	-0.20	4.90
(Accum Units) #	553.70	589.00	-0.60	4.90
Smaller Cos	147.70	157.10	+0.30	0.62
(Accum Units)	180.50	192.00	-1.10	0.62
Inv Portfolio	75.11	79.90		1.50
High Inc Port #	65.96	70.16	+0.23	5.10
DIMENSIONAL TST MGMT LTD				
071 410 0177				
Euro Small Cos	£14.90	£15.27†	+25.40	
Japan Small Cos	£12.65	£12.99†	-30.50	
UK Small Cos	£16.99	£17.34	+8.50	
US Small Cos	£15.33	£15.67†	-3.60	
DISCRETIONARY UNIT FUND MGRS				
071 377 8819				
Disc Inc	203.20	213.60†	+10.90	2.65
DUNEDIN UNIT TST MGRS LTD				
031 315 2500				
European Gwth	259.50	274.50	-1.10	1.02
New Asia	205.50	219.80	-2.00	0.15
Japan Growth	123.30	131.30	+1.20	..
Jap Smlr Co	503.60	535.40	+5.60	..
Nth Amer	243.00	257.30	-0.30	0.92
Shield Asia Pac Mt	113.90	120.70	-1.00	0.37
UK Inc & Grth	201.60	215.10	-0.50	3.09
EAGLE STAR UNIT MGRS LTD				
0242 577 555				
UK Balanced Inc	132.50	141.00	-0.50	1.90
UK High Inc Inc	141.10	150.10	-0.30	4.80
(Accum Units)	180.70	192.20	-0.40	4.80
UK Pref & F I Inc	55.40	58.81	-0.75	5.33
Emerald Opps	79.89	84.99	+0.28	1.10
EDINBURGH UNIT TST MGRS LTD				
0345 090 526				
American	113.50	120.40	-1.20	1.45
Convertibles #	19.88	21.12†	+0.04	6.63
Equity Income #	119.50	127.00†	-0.20	4.17
EuroFund	43.30	46.01	+0.05	0.43
Financial	42.74	45.41	-0.01	1.65
Growth & Inc #	221.10	234.90	-1.00	3.28
High Dist #	144.80	153.90†	-0.60	4.87
International	374.70	398.10	-3.40	0.13
Int Cap Inc	90.06	96.14	-0.48	2.86
Latin American	36.55	38.83	+0.58	..
Pacific	80.54	85.57	-1.17	..
Preference Share	21.87	23.24	-0.17	7.10
Tokyo	233.90	248.50	+1.70	..
UK Smaller Cos	213.60	227.00	-0.20	1.21
ELY PLACE UNIT MGRS LTD				
071 242 0242				
Ecom Trust	202.11	215.78	+1.30	1.04
ENDURANCE FUND MGMT LTD				
071 373 7261				
Endurance Fd	194.40	206.80	+0.70	0.93
EQUITABLE UNIT TRUST MGRS LTD				
0296 431 480				
European	75.88	79.87	-0.05	1.55
Ethical Tst	43.34	45.62	-0.03	1.25
Far Eastern	293.44	308.88	-2.60	1.89
High Income	123.80	130.32	-0.63	4.98
Intl Growth	116.14	122.25	-0.83	1.40
North American	104.03	109.51	-0.49	1.33
Pelican	111.07	116.92	-0.60	3.25
Smaller Cos	66.11	69.59†	-0.08	2.50
Special Sits	83.76	88.17	-0.01	2.68
Tst of Inv Tsts	178.19	187.57	-0.10	1.55
EVERMORE FUND MGMT LTD				
071 407 5966				
Smaller Cos Inc	196.22	204.40	+1.44	1.43
Smaller Cos Acc	343.35	357.66	+2.52	1.43
Recovery	50.16	52.25†	+0.32	1.38
Recovery Acc	50.70	52.81†	+0.33	1.38
EXETER FUND MANAGERS LTD				
0392 412 144				
Balanced	106.70	113.51†	+0.18	6.13
Capital Growth	77.43	83.04	-0.42	..
Fd of Inv Tsts	43.49	46.39	-0.04	0.62
High Income #	42.88	45.95	+0.05	10.01
Warrant	53.80	58.26	-0.22	.
Zero Preference	36.02	38.22†	+0.13	.
FAMILY INVESTMENT MGMT LTD				
0273 220 707				
Family Asset Tst	73.00	77.66	-0.01	2.38
Family Income Tst	46.02	48.02	-0.01	6.02
Family Trust	79.88	84.98	-0.34	1.18
United Charities	251.80	267.80	+1.80	3.19
FIDELITY INVESTMENT SERVS LTD				
Callfree: Private Clients: 0800 414 161				
Cash Fund				
Cash Fund	100.00	100.00	..	5.20
Bond Funds				
Gilt & Fxd Int	26.26	26.34†	-0.25	7.95
Intl Bond	27.07	28.08	-0.10	5.54
Income Funds				
High Income	24.41	25.69	-0.05	5.19
Income Plus	106.00	112.80†	+0.30	4.35
Amer Eq Inc	44.27	46.90	-0.28	1.45
European Income	40.26	42.81	+0.16	1.94
Far East Inc	61.17	65.28†	-0.18	2.18
Global Convertible	21.96	23.43†	-0.03	3.62
UK Div Grth	23.20	24.67	+0.05	1.90
Equity Funds				
ASEAN	61.23	65.32	-1.14	..
American	227.30	241.00	+0.50	...
Amer Spec Sits	108.90	116.20	...	...
Japan Smaller Cos	40.89	43.62	+0.74	..
European	161.60	171.90	+1.30	..
European Opps	60.57	64.41	+0.16	..
Global Priv	23.44	24.98	-0.06	1.19
UK Growth	85.05	90.45	+0.15	..
Growth & Inc	134.60	143.20	+0.80	2.52
Intl PEP	35.24	37.47	+0.07	..
Japan Spec Sits	94.38	100.50	+1.49	...
Japan	200.20	213.40	+2.70	...
Managed Intl	263.80	281.20	+0.80	..
Moneybuilder	50.75	53.98	+0.19	..
Recovery	45.51	48.38	+0.10	..
South E Asia	138.80	147.90	-3.30	..
Special Sits	485.00	515.70	+1.10	..
Specialist Funds				
Cash Accum Units	107.62	107.62	+0.08	5.20
FLEMING PRIVATE FUND MGMT LTD				
071 814 2700				
Balanced #	133.00	136.20	+1.70	1.58
Inc Pfolio #	82.22	83.80†	-0.01	3.96
Cap Pfolio	136.80	139.20†	-0.40	0.74
General Opps	117.60	119.80	+0.80	3.50
Growth Inc	29.18	29.81†	-0.04	1.79
Private Portfolio	385.50	394.10	+5.10	1.50
FOREIGN & COLONIAL UNIT MGT				
Enq: 071 454 1434 Dlg: 0277 261 010				
Hypo Foreign & Colonial				
European	108.10	114.30	+0.40	0.47
Emrg Asian	157.30	172.10	-2.30	..
High Income	20.89	22.18†	-0.09	11.50
Quest Income	89.09	95.08†	-1.42	3.19

Fund	Sell	Buy	Wkly +/-	Yld %
UK Growth	103.00	110.20	-0.50	1.30
UK Income	99.36	108.00†	-0.70	5.68
US Smaller Cos	285.50	305.40	+0.10	..
FOSTER & BRAITHWAITE FUND MANAGEMENT LTD				
071 407 5966				
High Inc Eqty	46.20	48.58†	+0.03	3.35
-do- Inv Tst Inc	72.28	78.0	+0.12	4.34
Intl Growth	68.17	71.68†	-0.04	1.28
Investment Trust	86.44	90.89	+0.08	..
UK Smaller Cos	77.12	81.09	+0.10	1.36
FRAMLINGTON UNIT MGMT LTD				
071 374 4100				
American Growth	52.38	55.94	+0.05	...
(Accum Units)	52.38	55.94	+0.05	
Amer Smllr Cos	433.70	470.20	+8.70	..
(Accum Units)	449.20	480.30	+8.70	
Capital Tst	298.60	317.80	+0.80	1.61
(Accum Units)	426.50	453.50	+1.00	1.61
Conti Smllr Cos	55.70	60.08	-0.78	0.69
(Accum Units)	58.58	63.17	-0.80	0.69
Convertible	121.90	129.70†	-0.50	5.87
(Accum Units)	246.90	262.60†	-0.70	5.87
Emerging Markets	73.10	78.09†	-0.62	..
(Accum Units)	73.17	78.17†	-0.61	...
European	112.10	119.10		0.15
(Accum Units)	117.40	124.80	+0.10	0.15
Extra Income	315.30	335.30	-0.40	4.04
(Accum Units)	466.80	496.40	-0.50	4.04
Financial	113.40	122.20	-0.40	0.30
(Accum Units)	119.40	128.70	-0.40	0.30
Gilt Trust	52.89	61.75	-1.14	6.37
(Accum Units)	83.83	86.25	-1.57	6.37
Health Fund Inc	121.80	130.10†	+1.70	..
(Accum Units)	121.80	130.10†	+1.70	..
Income & Growth	180.86	192.40†	+0.20	3.32
(Accum Units)	273.16	290.50†	+0.30	3.32
Intl Growth	347.00	371.20†	+0.80	...
(Accum Units)	385.30	412.30†	+1.00	...
Japan & Gen	181.70	194.60	+15.80	...
(Accum Units)	183.50	196.50	+15.90	...
Managed Port Inc	99.94	105.20	+0.50	6.37
(Accum Units)	105.90	111.50	+0.60	6.37
Monthly Income	156.60	166.50†	+0.20	4.02
Quarterly Income	50.41	53.62†	-0.17	4.78
(Accum Units)	53.62	57.03†	-0.19	4.78
Recovery	323.90	346.30	-0.30	0.13
(Accum Units)	381.30	407.70	-0.30	0.13
UK Growth	50.93	54.43	-0.05	2.79
(Accum Units)	52.69	56.26	-0.06	2.79
FRIENDS PROVIDENT UNIT TRUSTS				
Dealing: 0705 881330 Enqs: 0705 881340				
FP Equity Dist	362.00	385.10†	-1.20	2.70
-do- Accum	764.60	813.30†	-2.60	2.70
FP Euro Gth Dist	136.00	144.60	-0.10	0.28
-do- Accum	141.70	150.70	-0.20	0.28
FP Fixed Int Dist	126.80	133.90†	-1.80	7.09
-do- Accum	232.30	245.40†	-2.90	7.09
FP Intl Gth Dist	88.94	94.61†	-0.46	0.58
-do- Accum	93.01	98.94†	-0.49	0.58
FP Nth Amer Dist	178.20	188.70	-0.90	1.19
-do- Accum	195.50	207.00	-0.90	1.19
FP Pac Basin Dist	306.10	325.60	-1.80	0.13
-do- Accum	312.40	332.30	-1.80	0.13
Stewardship Dist	314.30	334.30†	+1.50	2.07
-do- Accum	384.30	408.80†	+1.80	2.07
Stwdship Inc Dist	69.00	73.40†	+0.14	3.72
-do- Accum	88.98	94.65†	+0.19	3.72
N Am Stshp Dist	93.39	99.35	+0.03	0.73
-do- Accum	98.89	105.20	..	0.73
FP Managed Portfolio Service				
Capital Grth Acc	104.90	111.50	+0.10	0.89
Oppor Cap Gth Acc	106.40	113.10	-0.50	0.0
Cap Gth Inc Inc	101.00	107.40	-0.10	1.72
Cap Gth Inc Acc	102.60	109.10	-0.10	1.72
Opn Cp Gth Ic Ic	103.40	109.90	-0.10	1.66
Opn Cp Gth Ic Ac	104.90	111.50	-0.10	1.66
NM Unit Trusts				
American	42.60	45.31†	+0.08	1.21
Australian	325.50	349.20	-2.40	0.0
Conscience	68.62	73.23	+0.41	0.82
European	192.80	205.10	-0.10	0.81
(Accum Units)	208.50	221.60	-0.10	0.81
Extra Income	68.54	73.14†	+0.08	6.07
Gilt & FI	55.10	58.27	-0.84	5.61
Gold	52.08	56.00	+1.07	0.0
Income	51.32	54.74†	+0.41	4.27
(Accum Units)	166.20	177.20	+1.20	4.27
Intnl	31.40	33.51†	+0.08	0.90
(Accum Units)	45.54	48.60	+0.12	0.90
Jap Smaller Coc	375.00	400.00	+6.80	0.0
Sing & Malaysian	252.60	270.80	-0.20	0.0
Smaller Cos	29.08	31.26†	+0.86	1.12
Special Sits	34.76	37.37	+0.12	1.81
Sterling Deposit	101.00	101.00	+0.10	4.80
Tokyo	90.94	97.00	+1.59	0.0
UK Equity	165.90	176.90	-0.30	2.75
(Accum Units)	317.60	338.70	-0.70	2.75
US Smaller Cos	104.00	111.20	-0.30	0.0
GA UNIT TRUST MGRS LTD				
0345 581 108/7				
GANDA	224.30	237.20†	-0.90	2.56
Cash	49.55	50.29†	+0.03	4.02
Growth Portfolio	74.47	78.94	-0.66	1.03
Income Portfolio	60.17	63.63†	-0.60	4.67
GT UNIT MANAGERS LTD				
071 710 4567 Dealing: 071 626 9431				
Amer Spec Sits	170.40	182.30	-0.10	..
European	530.70	567.60	+2.20	0.48
Far East & Gen	264.70	283.10†	+0.80	
Germany	112.70	119.60	+1.20	
Income Inc	143.60	153.60	-0.20	4.72
(Accum Units)	152.00	162.60	-0.20	4.72
International	316.30	338.30	+3.70	0.21
Intl Income	75.47	80.14†	-0.42	4.37
Japan & General	404.80	430.80	+5.70	
Korean Securities	66.93	71.59	-1.41	
Smllr Cos Div Inc	46.04	49.25	+1.34	4.84
UK Capital (Inc)	161.10	172.30	+2.60	1.10
UK Spec Sits	79.60	85.14	+0.13	0.72
US & General	126.70	134.90		
Wwide Spec Sits	148.60	158.70	+1.10	.
GARTMORE FUND MANAGERS				
071 782 2000 Dlgs only: 0277 264 421				
UK Growth Funds				
British Growth	44.73	47.88	-0.02	2.44
Cash Trust	135.86	135.86	+0.08	4.53
Practical Inv Inc #	111.84	118.76	+0.71	3.46
(Accum Units) #	252.48	270.03	+1.61	3.46
UK Index	140.42	142.70	-0.47	3.23
UK Smaller Cos	117.63	125.81	+0.40	1.14
Income Funds				
Preference Share	25.10	26.85	+0.05	9.24
High Income	32.03	34.26†	+0.06	5.22
UK Equity Income	130.54	139.62	+0.26	3.53
Global Bond	26.96	27.91†	-0.23	5.36
International Funds				
Emerging Markets	50.16	53.65	-2.98	
Global Inc & Gth	128.23	136.44	-0.47	2.04
Gold & Intl Res	115.98	124.04	+1.95	
Global Utilities	127.15	136.41†	-1.00	1.23
Overseas Funds				
American	135.99	144.93	+0.96	0.99
European	94.88	100.59	+0.05	1.00
Euro Sel Opps	135.97	144.66	-0.03	
Amer Emerging	94.48	101.05†	+3.44	
Hong Kong	126.89	136.05	-2.50	1.68
Japan	252.56	267.35	+2.20	
Pacific Growth	211.12	225.80	-3.53	1.41
Gartmore Pensions Strategy Funds				
Managed Equity	204.98	204.98	-0.42	2.10
Long Term Bal	223.06	223.06	-0.81	2.88
Med Term Bal	168.61	168.61	-1.31	3.44
UK Equity	228.50	228.50†	-0.24	2.65
UK Emerging Cos	135.63	135.63†	+0.51	2.29
American	219.18	219.18	-1.31	1.38
Japan	132.07	132.07	+0.79	.
European	245.82	245.82	-0.34	1.06
Index Linked Gilt	163.42	163.42†	-0.80	2.99
Fixed Interest	150.64	150.64†	-2.55	6.98
Amer Emerging	244.39	244.36	+4.57	
Pacific	228.22	228.22†	-4.06	0.88
Emerging Mkts	142.58	142.58	-0.61	0.74
Index Strat Japan	156.45	156.45	+3.38	0.24
-do- Pacific Rim	176.27	176.27	+0.86	1.25
-do- Cont Europe	142.59	142.59	+1.86	1.79
Index Strat USA	127.08	127.08	+2.28	2.33
Gartmore Personal Pension Funds				
Managed Equity	96.81	102.98	-0.22	.
Med Term Bal	89.72	95.45	-0.66	.
Long Term Bal	100.43	108.83	-0.38	.
UK Equity	105.78	112.42	+0.03	.
UK Emerging Cos	63.56	67.62	+0.26	.
American	101.63	108.11	-0.85	.
Japan	63.41	67.46	+0.40	.
European	102.42	108.96	-0.15	.
Fixed Interest	76.21	81.07	-1.02	.
Index Linked Gilt	72.45	77.08	-0.38	..
Deposit	79.62	84.71	+0.13	..
Broker Unit Trusts				
Berkeley Intl Gth	116.00	123.40†	-0.40	..
Berkeley Income	106.60	113.40†	-0.10	2.16
BWH Intl	134.12	141.18	-0.36	0.60
BrellHill Gilt Port Inc	58.63	61.88	-0.01	1.25
-do- Inc Port Inc	54.72	57.75†	-0.08	3.40
-do- Wwde Port	51.63	54.49	-0.17	0.50
Shaw Utilities	59.66	62.97†	+0.90	2.68
GLOBAL ASSET MANAGEMENT				
GAM Sterling Management 071 493 9990				
& Intl Inc	532.70	566.70	+7.54	2.51
(Accum Units)	584.31	621.61	+8.27	2.51
European Inc	137.03	145.78	+1.46	0.97
Amalgam Inc	141.83	150.16	+2.38	
N America Inc	310.41	330.22	-5.68	
Far East Inc	353.01	375.54	-1.33	..
(Accum Units)	365.61	388.95	-1.37	..
UK Dvld Inc	170.89	181.80	-0.84	1.50
GOVETT (JOHN) UNIT MGMT LTD				
071 378 7979 Dealing: 071 407 7888				
UK Equity Inc	95.05	99.60†	+0.63	4.11
UK Small Cos	47.27	50.56	+1.99	1.07
British Growth	50.21	53.65	-0.41	2.57
American Gwth	161.00	172.19	+1.18	.
Japan Gwth	79.35	84.86	+1.46	.
Greater China	190.37	203.61	+0.26	.
Pacific Strategy	165.24	176.72	+0.10	.
European Gwth	81.81	87.49	+0.73	0.29
Intl Growth	142.77	152.70†	+3.16	.
US Index (£)	12.64	13.53	-0.12	4.00
FT-SE Mid 250 Ind	72.31	76.52	+0.47	2.28
Monthly Income	37.02	39.50†	-0.11	10.00
MIS Unit Trust Dealing: 071 865 0033				
Ger UK Index (£)	9.90	10.43	-0.15	3.60
GRANVILLE UNIT TST MGMT LTD				
071 488 1212				
Small Cos	89.10	94.87	+0.15	1.34
GUARDIAN UT MGRS LTD				
071 538 9888				
Cash	137.50	137.50	+0.10	3.09
European	458.20	489.50†	-1.20	0.11
Gilt & Fixed	123.40	131.00	-1.50	5.36
Growth Equity	313.80	335.20†	+0.70	1.96
Income Trust	123.30	131.70†	+0.60	3.00
International	175.30	187.20	-0.70	.
Japan Trust	134.00	143.10	+2.10	.
Nth American	244.30	261.60	-0.20	0.16
Pacific	536.80	573.40	-6.90	.
Guardhill	465.80	497.70	+2.20	1.95
GUINNESS FLIGHT UT MGRS LTD				
071 522 2123				
EMU Trust	97.99	101.69	-0.29	7.10
Global High Inc	97.56	101.25	-1.07	8.19
Prem Fixed Int	100.33	104.13	-0.82	8.48
Eqty & Bond Inc	98.39	104.62	-0.58	5.13
European Growth	97.90	104.09	-0.12	..
Intl PEP Trust	57.66	61.31	-0.41	..
High Income	116.29	123.65†	-0.44	4.20
-do- Accum	159.08	169.14	-0.60	4.20
Recovery	353.00	375.30	+1.30	1.85
(Accum Units)	405.20	430.80	+1.60	1.85
St Vinc High Inc	121.06	122.87	+2.88	7.15
Tmp Bar Enter Co	237.00	252.00†	-0.60	1.48
Tmp Br Sm Co In	354.20	380.40	+1.20	2.03
Glob Priv Tst	90.16	95.86	-1.10	1.52
(Accum Units)	91.00	96.75	-1.12	1.52
Inc Share Tst	87.95	93.51	+0.08	8.02
HAMBROS UNIT TRUST MGRS LTD				
Enquiries: 0277 227 300 Dealing: 0277 690 390				
Model Pfolio	191.90	203.60	+0.10	2.79
Smaller Cos	32.39	34.46	+1.01	0.90
HENDERSON TOUCHE REMNANT				
Enquiries: 0277 263 290 Dealing: 0277 234 772				
UK Funds				
Special Sits	280.92	300.58	+0.56	1.58
Best of British	60.67	64.49†	-0.11	2.82
UK Smaller Cos	118.16	127.01		1.51
High Income Funds				
Income & Growth	351.68	376.67†	-0.25	3.38
(Accum Units)	703.40	749.09	-0.68	3.38
High Income #	305.21	326.26	+0.04	4.14
Extra Income #	265.70	282.57†	-0.67	5.96
Pref & Gilt	45.45	48.84	-0.12	8.98
International				
International	251.45	278.22	-2.36	0.56
Global Bond	50.89	54.14†	-0.20	[illegible]
Family of Funds	78.89	84.15	+0.10	0.22

Fund	Sell	Buy	Wkly +/-	Yld %
Global Tech	149.11	159.47†	+1.09	..
Overseas Funds				
Asian Enterprise	172.31	184.28†	-2.66	0.25
European	450.39	477.56	+0.05	0.56
European Income	77.72	82.43	-0.12	2.52
Euro Smlr Cos	143.51	153.90	+0.65	0.12
Eur Sp Sits	66.86	71.28	-0.05	0.14
(Accum Units)	71.73	76.30	+0.05	0.14
Japan Trust	229.94	244.72	+2.96	.
Japan Special Sits	256.08	272.73	+4.41	.
Pacific Smlr Cos	259.57	276.13	-2.88	.
North American	223.84	237.90	-0.87	0.68
American Smaller	98.79	105.60	+1.21	..
Henderson TR Pension Portfolio				
American Growth	52.69	55.78	+0.56	
Eur Sp Sits	57.71	61.17	+0.84	...
General Growth	41.28	43.75	-0.08	...
Global Tech	54.33	61.82	+0.41	...
Income Growth	40.31	42.72	-0.07	
Japan Growth	28.14	29.82	+0.38	
Smaller Cos	21.09	22.35	+0.01	...
Special Opps	28.07	29.75	..	...
Wwide Sp Sits	47.67	50.53	-0.40	.
HILL SAMUEL UNIT TST MGRS				
081 686 4355				
British	94.35	100.90	+0.09	1.87
Capital	167.50	179.10	-1.10	1.49
Dollar	329.40	352.20	+2.80	0.11
Enterprise Gth	313.80	335.60	-0.10	1.78
European	218.20	233.30	+0.70	0.82
Far East	318.50	340.60†	+1.10	0.02
Financial	782.80	837.30	+9.40	1.37
Gilt & Fxd Int Inc	24.88	25.87	-0.08	7.62
High Yield	99.56	106.50†	+0.70	4.11
Income & Growth	136.69	146.00	+0.80	3.46
International	249.10	266.40	+2.30	...
Japanese General	216.30	231.30†	+3.80	...
Japan Tech	87.11	93.16	-0.97	...
Nat Resources	75.26	80.49	+1.15	...
Portfolio	70.26	75.14	+0.78	1.41
Smaller Cos	123.00	131.50	+3.20	1.41
Special Sits	145.60	155.70	+2.50	1.56
UK Emerging Cos	87.34	93.41	+0.43	0.74
US Smaller Cos	81.56	87.25	+2.78	...
HSBC UNIT TRUST MGMT LTD				
Advisers: 0800 181 890 Inv 0800 289 505				
UK Funds				
Balanced #	95.61	101.90†	-0.10	6.10
Capital	558.70	594.10	+1.30	2.52
Income #	538.20	572.30	-0.70	5.07
Footsie Fund	50.55	53.45†	-0.24	2.62
Trade Index	104.60	111.60	-1.40	2.02
UK Index	133.10	142.10	-0.30	3.16
International Funds				
American Growth	468.20	497.50	-0.70	0.64
American Index	190.10	202.70	-1.30	1.28
European Growth	107.20	114.10†	-0.40	0.02
Eurotrack 100	150.10	159.70	-0.70	0.88
Global Bond	20.51	21.65	-0.12	5.97
Japan Growth	292.80	312.00	+3.20	..
Japan Index	83.18	88.77	+0.53	0.09
Japan Smll Cos	36.39	36.84	+0.59	
International High Growth Funds				
Asian	54.19	57.63†	-0.85	0.20
Hong Kong Gwth	92.23	98.43	-2.07	1.02
Spore & Mlysn Gth	73.66	78.85	-2.56	..
Tiger Index	201.90	215.50	-3.40	0.21
INVESCO FUND MANAGERS LTD				
071 626 3434 Dealing: 0800 010 733				
UK Specialist Trusts				
UK Smaller Cos	28.57	29.65	+0.04	1.10
General Funds				
Managed	66.84	71.45†	-0.14	2.45
Proprt Chld Fnd	80.32	83.37	-2.43	2.48
UK Growth	56.28	58.41†	-0.20	2.46
High Income Funds				
Cashbox (Dist)	50.61	50.61	+0.03	4.32
Cashbox (Acc)	58.78	58.78	+0.04	4.32
UK Extra Inc	82.70	85.84	-0.37	5.89
Gilt & Fixed Int	25.25	26.03†	-0.28	8.06
UK Inc & Grth	38.28	39.73	-0.34	4.08
UK Income	318.60	330.90	-0.70	3.73
Overseas Growth Funds				
American Growth	47.07	48.75	-0.39	0.36
Amer Smlls Cos	107.20	111.20	+1.20	...
(Accum Units)	108.30	112.40	+1.30	..
Europe Gth	143.50	148.60	-0.30	..
(Accum Units)	148.30	153.60	-0.40	..
Euro Smaller Cos	26.89	27.91	+0.01	..
French Growth	72.76	75.32	-1.30	0.01
Accum Units	77.84	80.90	-1.40	0.01
H Kong & China	76.64	79.55	+0.31	1.77
Intl Growth	55.87	57.99	-0.02	0.62
(Accum Units)	56.34	58.48	-0.02	0.62
Japan Gth	35.90	37.26	+0.46	..
Accum Units	35.90	37.26	+0.46	
Japan Smaller Cos	43.58	45.23	+1.20	
Glob Emg Mkts	102.10	105.90	-0.38	.
Accum Units	102.80	106.70	-0.40	.
SE Asia	316.30	328.30	-0.30	0.31
Overseas Income Funds				
Intl Bond	51.29	52.84†	-0.17	6.05
JUPITER UT MGRS LTD				
071 581 3020				
American Cap	127.91	136.00	-2.20	..
Income	143.93	153.12	+0.58	3.91
UK Growth	52.35	55.69	+0.18	0.97

New Singer & Friedlander UK Emerging Leaders Fund.

If you're looking for big growth potential from UK Smaller Companies:

FreeCall 0500 626 226

Fund	Sell	Buy	Wkly +/-	Yld %
International	76.72	81.60	-0.64	0.28
Ecology	76.50	81.37	+0.33	1.32
European	114.67	121.93	+1.21	.
Far Eastern	307.60	327.20	+0.80	.
KLEINWORT BENSON UNIT TRUSTS				
Dealers: 071 956 7354				
Income Trusts				
Extra Income	47.99	51.05†	+0.65	7.54
Gilt Yield	111.10	117.20†	-1.20	5.83
Global Income	208.30	221.80†	-2.50	4.11
High Yield	134.20	142.80	+1.20	6.17
(Accum Units)	402.70	428.40	+4.00	6.17
Smlr Cos Div	51.65	54.95†	+1.94	2.89
Capital Growth Trusts				
Amer Smlr Cos	84.30	89.68	-0.35	..
North American	71.36	75.92†	-0.88	0.16
European Special	93.91	99.90	+0.43	0.15
European	148.00	157.40†	+0.50	0.38
(Accum Units)	194.20	206.60†	+0.50	0.38
General	264.40	281.30	+2.30	3.20
Japan	432.80	460.30	+4.10	
Japanese Special	249.80	265.90	+3.70	
Master Accum	231.90	246.70	+2.30	0.56
Pacific	336.50	358.00	-0.10	
(Accum Units)	394.70	419.90		
Smaller Cos	108.60	115.50†	+3.60	0.60
UK Equity Growth	38.44	40.89	+1.12	1.65
KNIGHT WILLIAMS PRTFOL MGRS				
071 629 1683				
Global Inc & Gth	60.01	63.84	-0.23	
Inv Trust	65.24	69.40	-0.21	
Cautious Inc/Gth	56.20	59.78	-0.09	1.20
High Inc Acc	53.87	57.30	-0.13	3.90
L & C UNIT TST MGMT LTD				
071 588 2800				
Income	564.90	576.40	+4.80	5.34
Intl & General	403.20	411.40	+5.90	0.01
LAURENCE KEEN UNIT TRUST MGMT				
071 407 5966				
Bridge Income	248.81	264.69	-1.91	5.57
Inc & Growth Inc	54.41	57.88	-0.20	4.54
Smaller Cos	53.85	56.98	+0.13	1.44
LAURENTIAN UNIT TST MGMT LTD				
Enq: 0452 371 500 Dlg: 0452 371 623				
Growth Trust	234.20	249.10†	+0.10	2.18
High Income	103.30	109.60†	+0.40	4.40
International	97.12	103.30	-0.40	0.59
Recovery Trust	60.31	64.15	+0.09	1.59
European Trust	78.15	83.13	-0.27	1.05
Japanese Trust	45.03	47.90	+0.54	..
American Trust	81.32	86.51	-0.75	..
Managed	65.02	69.16	-0.07	0.55
Cash	51.14	51.14	+0.03	4.63
LAZARD UNIT TST MGMT LTD				
071 374 0918				
UK Cap	347.40	353.60	-0.30	2.60
UK Inc/Gth	374.10	380.00	-0.40	3.41
UK Income	258.90	263.20†	-1.00	4.39
UK Sm Cos	226.90	235.80	+0.50	2.01
Euro Gwth	119.60	120.50	+0.40	...
N Amer Gwth	76.60	77.39	-0.31	0.12
Japan Growth	68.47	69.19	+0.43	
Money Mkt	121.94	121.94	+0.37	2.260
LEGAL & GENERAL (UT MGRS) LTD				
Enquiries: 0277 227 300 Dealing: 0277 690 395				
Equity Dist	454.10	483.10	-1.00	2.71
(Accum Units)	893.20	950.30	-2.10	2.71
Equity Income	94.85	100.90	-0.30	4.06
UK Tactical Allocn	53.76	57.08†	-0.43	3.11
European	111.20	118.30	+0.50	0.09
Far Eastern	238.80	254.00	+3.90	..
Fixed Interest	49.29	52.44†	-0.46	6.98
Gilt	85.26	90.40	-1.34	7.06
Global Growth	77.82	82.79†	+1.34	0.10
Ind Bond	50.23	53.36	-0.26	5.28
Japanese	79.54	84.62	+1.78	..
North American	141.80	151.00	+0.60	1.05
Pacific Growth	113.30	120.50	-0.10	0.13
UK Index	59.89	63.14	-0.18	3.20
UK Recovery	88.05	93.67	+1.06	1.72
UK Smaller Cos	116.70	124.10†	+0.30	1.52
US Index	56.66	59.82†	-0.33	1.89
European Index	70.74	74.66	-0.16	1.61
Japan Index	43.33	45.73	+0.10	...
Worldwide	82.02	87.26†	-0.01	1.47
LINCOLN NATIONAL				
081 902 8876 Dealing: 0800 262 621				
Growth	48.82	51.94	-0.05	1.96
Income	58.13	61.84	-0.10	2.67
Far East	54.82	58.83	+0.29	..
North American	88.61	94.27	+1.91	..
Global	90.82	95.85	-0.60	0.11
European	82.91	88.20	-0.34	0.34
Japan	112.60	120.40	+0.98	..
Intl Currency Bd	55.57	58.97	-0.28	5.06
SE Asia	103.20	110.40	-0.20	..
UK Cap Growth	90.36	96.13	+0.61	1.33
LLOYDS BK UNIT TST MGRS LTD				
Helpdesk: 0634 834 339 Dealing: 0634 834 313				
Balanced	327.50	348.50	+3.90	2.92
-do- Acc	745.10	792.70	+8.00	2.92
Cont Euro Gth	61.08	64.30	+0.14	0.85
-do- Acc	65.26	68.72	+0.16	0.86
Extra Inc	245.80	261.70†	+2.50	4.18
-do- Acc	638.60	679.40	+6.80	4.18
German Gth	121.50	128.10	+1.00	0.09

Fund	Sell	Buy	Wkly +/-	Yld %
-do- Acc	127.50	134.30	+1.00	0.06
Growth Port	524.80	558.40	-0.90	0.21
-do- Acc	533.70	567.80	-0.80	0.21
Income	469.50	499.50	-1.80	3.87
-do- Acc	£12.60	£13.41	-5.00	3.87
Income Port	500.50	532.50	+3.00	4.34
-do- Acc	526.10	559.70	+3.10	4.34
Japan Growth	109.88	116.90	+2.00	...
-do- Acc	110.20	117.30	+2.00	
Master Trust	55.96	59.54	-0.15	1.51
-do- Acc	82.47	88.46	-0.17	1.51
N American Gen	170.00	180.90	-0.90	0.82
-do- Acc	196.30	208.90	-1.00	0.82
NAm Sm Co Rec	130.30	138.70	+0.90	...
-do- Acc	133.00	141.50	+0.90	...
Pacific Basin	250.10	266.10	+2.30	0.52
-do- Acc	265.30	282.30	+2.50	0.52
Small Cos Rec	354.00	372.70	+13.50	2.00
-do- Acc	473.40	498.40	+18.70	2.00
UK Growth	82.44	87.71	+1.06	2.54
-do- Acc	99.07	105.40	+1.28	2.54
Worldwide Gth	308.50	328.20†	+2.80	0.47
-do- Acc	455.10	484.20	+4.30	0.47
LONDON & MANCHESTER TST MGMT				
0392 282 673				
American	60.90	65.34	-0.18	0.10
General	82.21	88.20†	-0.02	2.60
Income	63.64	68.17	+0.06	5.40
International	61.73	66.23	-0.29	0.40
Japan	60.87	65.31	+0.83	...
Tst of Inv Trusts	65.87	70.66	+0.84	1.30
M & G SECURITIES				
Cust Svcs/Unit Dlg: 0245 390 390				
Amer & General	370.40	391.70	-2.40	0.71
(Accum Units)	459.80	486.30	-2.90	0.71
Amer Recovery	428.10	452.70	-3.10	0.53
(Accum Units)	491.30	519.40	-3.70	0.53
Amer Smllr Cos	123.90	131.00	+2.10	0.07
(Accum Units)	126.60	133.80	+2.10	0.07
Australasian	162.10	171.40	-0.60	1.92
(Accum Units)	196.50	207.80	-0.50	1.92
Capital	788.30	833.60	-1.80	2.62
(Accum Units)	895.60	947.00	-2.10	2.62
Charifund	658.80	664.90	-4.60	5.76
(Accum Units)	£20.41	£20.72	-21.50	5.76
Commodity	395.10	418.90	-0.80	0.44
(Accum Units)	580.70	614.20	-1.10	0.44
Compound Grth	897.80	949.40	-3.20	2.97
(Accum Units)	941.10	995.20	-3.30	2.97
Dividend	37.80	39.89†	-0.20	4.64
(Accum Units)	157.80	167.00	-1.10	4.64
Equity Income	328.30	347.20	-0.90	5.07
(Accum Units)	417.80	441.90	-1.10	5.07
Euro & General	482.70	510.50†	-0.60	1.03
(Accum Units)	610.60	645.80	-1.00	1.03
Euro Dividend	67.00	70.80	-0.20	3.74
(Accum Units)	79.90	84.40	-0.20	3.74
Extra Yield	393.30	415.90	-3.90	4.88
(Accum Units)	£12.28	£12.90	-10.10	4.88
Far Eastern	351.10	371.30	-3.80	0.80
(Accum Units)	465.10	491.80	-5.10	0.80
Fund of Inv Tsts	595.90	630.20†	-0.30	2.09
(Accum Units)	£11.13	£11.77	-0.60	2.09
General	57.90	61.20†	-0.30	3.88
(Accum Units)	162.80	172.20	-0.90	3.88
Gilt Income	57.83	57.93†	-0.97	8.29
(Accum Units)	158.58	158.86	-2.84	8.29
Gold	68.20	72.10	+2.00	0.82
(Accum Units)	80.40	85.10	+2.40	0.82
High Income	27.90	28.60†	-0.19	4.80
(Accum Units)	108.50	114.90	-0.50	4.80
Intl Growth	74.50	78.80	-0.50	1.07
(Accum Units)	129.70	137.30	-0.80	1.07
International Inc	94.40	99.80	-0.80	4.63
(Accum Units)	140.10	148.20	-1.20	4.63
Japan & Gen	50.09	52.90	+0.90	..
(Accum Units)	53.60	56.80	+1.00	...
Japan Smlr Cos	170.10	179.90	+3.70	...
(Accum Units)	171.30	181.10	+3.70	
Managed Income	26.30	27.60†	-0.20	4.09
Midland	59.00	62.40		3.22
(Accum Units)	197.10	208.60	-0.10	3.22
Pension Ex	883.10	905.30	-4.00	4.51
Recovery	39.30	41.60†	-0.10	2.70
(Accum Units)	64.60	68.30	-0.20	2.70
Second General	67.70	71.60†	+0.10	3.54
(Accum Units)	175.80	186.00	+0.40	3.54
Smaller Cos	66.20	70.10	+0.40	3.17
(Accum Units)	130.20	137.60	+0.80	3.17
Sterling Hi Int	23.42	23.51†	-0.35	8.52
Treasury	25.00	25.05†	+0.03	5.54
Trustee	39.80	42.10	..	4.59
(Accum Units)	160.29	169.80		4.59
MGM UNIT MANAGERS LTD				
Dealing: 0277 261 010 Enq: 0903 204 631				
European Growth	77.26	82.21	-0.51	0.90
Intl Bond	59.95	63.04	-0.33	6.03
Intl Equity Growth	68.66	73.04	+0.07	0.56
N Amer Growth	89.97	95.64	-0.07	1.09
Special Sits Growth	20.44	21.74	+0.03	1.80
UK Growth	355.60	378.20	-0.43	2.82
(Accum Units)	463.80	493.30	-0.58	2.82
M W JOINT INVESTORS LTD				
01620 825867				
Balanced Fd #	£12.44	£12.68†	-0.70	3.78
Income #	946.20	958.90	-4.50	4.00
MALDON UNIT TRUST MGRS LTD				
031 222 4242				
Maldon General	136.20	140.00	+1.40	4.38
MANULIFE MANAGEMENT LTD				
Dealings: 0438 747 414				
Growth Units	190.00	203.20	-0.70	2.62
Gilt & Fxd Int	165.00	173.70	-2.30	6.87
Intl Growth	203.10	216.30		0.27
North American	175.40	187.30	-0.20	0.52
Far East	264.40	282.80	-3.00	1.13
UK Smaller Cos	166.40	178.00	+0.70	2.05
European	77.80	82.71	-0.30	0.21
Japanese Growth	50.08	53.23	+0.69	..
High Income	180.50	193.10	-1.40	4.68
MARKS & SPENCER UNIT TRUST LTD				
0244 680 088				
M & S Inv Pfolio	146.90	154.60	-0.60	2.20
-do- Accum	167.30	176.10	-0.60	2.20
UK Sel Pfolio	124.90	131.50†	-0.20	2.49
-do- Accum	145.20	152.80†	-0.38	2.49
MARLBOROUGH FUND MGRS LTD				
0204 364 842				
Managed Tst	83.57	87.53	+0.70	4.00
MARTIN CURRIE UNIT TRUSTS LTD				
031 479 4846				
Intl Income	68.30	72.51†	-0.23	4.47
European	77.08	81.83	-0.24	0.34
Income #	71.12	75.50†	+0.40	5.84
Nth American	58.48	62.08	-0.56	0.68
Far East	172.00	182.60	+3.00	
Japan	59.25	62.90	+0.98	.
Emrging Mkts	102.10	109.20	-1.20	
Intl Growth	105.80	112.30	-0.30	0.84
UK Growth	86.42	91.74†	+0.09	0.80
UK Smlr Co	44.53	47.27†	+0.02	0.84
Asian Opps Fd	38.37	41.04	-0.32	0.13
MAYFLOWER MANAGEMENT CO LTD				
071 407 5966				
Income	401.60	427.33	+0.87	4.18
Global Inc	65.84	70.04	+0.31	2.95
Brit Leaders	329.79	350.84	+0.32	2.55
Intl Leaders	192.45	204.73	+0.59	0.81
PAM Mg Bal Grth	61.42	63.81	-0.22	0.85
MERCURY FUND MANAGERS LTD				
Dealing: 071 280 2060				
American	191.20	203.20†	-1.40	
(Accum Units)	204.30	217.20†	-1.50	..
American Opps	86.57	92.34	+2.14	..
(Accum Units)	87.66	93.50	+2.17	
British Blue Chip	75.79	80.57	-0.35	3.00
(Accum Units)	93.44	99.34	-0.43	3.00
Cash	100.80	100.80	+0.10	5.73
(Accum Units)	137.10	137.10	+0.10	5.73
Emerging Mkts	109.70	118.00	-1.40	0.12
(Accum Units)	109.80	118.10	-1.50	0.12
European Growth	235.00	248.80	-1.40	0.18
(Accum Units)	253.30	268.20	-1.50	0.18
European Income	78.33	82.78†	-0.22	3.47
(Accum Units)	105.30	111.30†	-0.30	3.47
General	476.60	508.00	-1.60	2.44
(Accum Units)	929.10	990.40	-3.10	2.44
Global Bond	117.80	123.70	-0.70	5.59
(Accum Units)	141.90	149.20	-0.70	5.59
Gold & General	228.20	245.40	+5.80	0.37
(Accum Units)	234.30	251.90	+6.00	0.37
Govt Securities	86.75	89.45†	-0.98	6.35
(Accum Units)	168.80	174.00†	-2.00	6.35
Income	144.70	153.80†	-0.80	4.51
(Accum Units)	224.10	238.30†	-0.90	4.51
Inc Portfolio #	92.82	96.51†	-0.59	5.28
(Accum Units) #	93.87	99.62†	-0.58	5.28
Intl Opps	447.80	476.70†	-0.60	0.34
(Accum Units)	597.30	635.80†	-0.90	0.34
Japan	188.90	200.30	+3.50	..
(Accum Units)	193.90	205.60	+3.50	...
New Europe	171.60	183.00	+0.70	0.77
(Accum Units)	175.40	187.10	+0.80	0.77
Pacific	118.60	126.70	-0.60	0.81
(Accum Units)	127.00	135.50	-0.70	0.81
Recovery	284.30	303.30	+5.10	0.85
(Accum Units)	362.90	387.10	+6.50	0.85
UK Smaller Cos	55.84	59.56	+1.77	0.86
(Accum Units)	63.12	67.33	+2.00	0.86
Portfolio	76.78	81.58	-0.42	2.83
(Accum Units)	90.15	95.79	-0.49	2.83
Managed Gilt	95.79	100.30	-0.20	1.89
Managed Inc	97.61	101.30	-0.50	4.44
METROPOLITAN UT MGRS LTD				
0707 662 233				
Eurogrowth Pflo	109.63	116.83	-0.63	0.92
Portfolio	64.52	68.84†	-0.49	0.07
UK Income Inc	72.81	77.48	-0.27	4.84
MIDLAND UNIT TRUST MGMT LTD				
Enq: 0345 456 123 Dlg: 0345 456 126				
Balanced	57.98	61.03	-0.09	3.28
(Accum Units)	60.88	64.21	-0.10	3.28
British Tst	80.57	85.03	-0.15	1.97
(Accum Units)	92.62	97.75	-0.17	1.97
Extra High Inc	66.38	70.54	-0.22	6.50
(Accum Units)	126.50	134.50	-0.40	6.50
FT-SE 100 Acc	51.28	54.11	-0.23	3.21
FT-SE 100 Dist	51.28	54.11	-0.23	3.21
Gilt & Fxd Int	52.17	54.30†	-0.70	7.33
(Accum Units)	150.90	157.00†	-2.10	7.33
High Yield	213.30	226.50	-0.40	5.80
(Accum Units)	534.30	567.40	-1.00	5.80
Income	275.90	292.40	-0.50	3.76

Fund	Sell	Buy	Wkly +/-	Yld %
(Accum Units)	600.20	638.10	-1.10	3.76
Money Market UT	49.67	49.67	+0.04	4.79
(Accum Units)	77.26	77.28	+0.05	4.79
Monthly Income	81.55	86.36†	-0.11	6.42
Midland Personal Pension Unit Trust				
British	96.54	102.78	-0.20	1.91
European Growth	102.20	108.32	+1.50	0.02
Gilt & Fixed	82.08	87.09	-1.08	6.37
Income	81.39	86.59	-0.12	2.95
Japan Growth	55.55	58.98	+1.02	
Managed	65.61	69.80	-0.63	2.52
Money Market	85.32	91.50	+0.08	4.39
North American	85.51	90.64	+0.86	0.49
Midland PSM/CS Unit Trust				
British	87.66	93.25	-0.16	1.89
European Growth	96.15	101.90	+1.50	0.01
Gilt & Fixed Int	78.24	83.02	-1.01	6.23
Income	79.97	85.07	-0.11	3.62
Japan Growth	55.40	58.72	+1.01	
Managed	63.43	67.46	-0.03	2.46
Money Market	79.81	84.60	+0.08	4.34
North American	77.96	82.63	+0.76	0.59
Midland Executive Pension Unit Trust				
British	87.66	93.26	-0.17	1.88
European Growth	93.97	99.50	+1.51	...
Gilt & Fixed Int	71.73	76.11	-0.96	6.48
Income	79.03	84.07	-0.13	3.04
Japan Growth	56.72	60.12	+1.05	..
Managed	65.55	69.73	-0.05	2.49
Money Market	74.45	78.92	+0.06	4.41
North American	86.28	91.46	+0.86	0.46
MILLENNIUM FUND MGMT LTD				
071 407 5966				
International (US$)	12.21	12.99	+0.07	...
MORGAN GRENFELL INVEST FDS LTD				
Dealers: 071 826 0826 Enquiries: 071 826 0123				
America Grth	320.80	341.00	+4.50	...
European Gth Inc	415.40	445.10†	+4.50	0.29
(Accum Units)	419.90	449.90†	+4.60	0.29
Intl Gwth	193.80	206.90	-1.00	...
UK Equity Inc	174.20	185.70	-0.60	3.18
UK Intl Tndr Inc	152.70	163.40	-0.60	2.75
(Accum Units)	179.30	191.80	-0.70	2.75
US Eq Ind Trk Inc	188.90	200.40	-1.00	1.53
Japan Tracker	79.34	84.85	+0.23	...
Asian Tracker	198.60	212.80	-4.90	0.30
Managed Inc	148.60	158.60†		1.49
Deposit Inc	99.97	99.97	+0.04	3.97
Europa	173.70	183.10	-0.10	0.28
Genesis	148.70	163.40	+1.70	2.22
High Income	21.71	23.03†	-0.03	10.80
MURRAY JOHNSTONE UT MGMT				
0345 090 933				
Acumen	90.70	92.81	-0.45	2.38
Acumen Inc	85.84	87.84	-0.43	2.38
Acumen Reserve	80.70	81.51	-0.99	8.36
-do- Inc	70.43	71.13	-0.86	8.36
American Growth #	151.90	157.10	-0.70	1.02
Cash Income	49.78	49.78†	-1.76	4.44
Equity Income #	90.19	92.56†	+0.42	4.61
European	68.42	69.75	-0.13	...
Smaller Cos	74.22	78.15†	+0.35	1.06
Olympiad	63.91	65.43	-0.66	0.22
Global Bond	41.84	42.32†	-0.09	6.74
UK Growth	86.41	90.89	-0.94	1.54
Pacific Growth	104.30	107.70	-0.40	...
Japan Growth	97.46	99.06	+0.05	...
NFU MUTUAL UNIT MGRS LTD				
Enquiries: 0277 227 300 Dealing: 0277 261 010				
Avon Equity	117.40	124.89	-0.23	2.88
N&P UNIT TRUST MANAGEMENT LTD				
061 237 5322				
UK Growth	71.43	75.99	+0.89	2.26
UK Income	102.60	109.23†	-0.20	4.06
Higher Income	202.60	215.60†	-0.60	5.05
Smaller Cos	78.74	83.77	+3.17	2.15
International	92.54	98.45	+0.94	1.88
NATIONAL PROV INV MGRS LTD				
071 623 4200				
Americas Dist	100.41	107.39†	-0.73	0.68
European Dist	104.30	111.50†	-0.60	0.41
Far East Dist	181.80	193.60	-0.70	
Global Care Dist	65.27	69.81†	+0.29	1.26
Ocean Dist	496.10	510.65	-0.70	0.12
(Accum Units)	£12.92	£13.82	-0.90	0.12
UK Dist	328.45	351.20†	-1.10	2.69
(Accum Units)	543.90	583.70	-2.30	2.69
UK Extra Inc Dist	74.12	79.27	+0.18	4.06
Wwide Dist	102.50	109.60	-0.50	
Wwide Inc Dist	67.32	72.06	-0.30	2.39
NATIONAL WESTMINSTER UT MGRS				
Dlg: 0277 690 288 Admin Enq: 0277 690 398				
Europe Inc	61.34	64.74	-0.03	0.49
Fund of Funds Inc	56.46	59.62	-0.14	0.67
North American Inc	47.38	50.01	+0.16	0.52
UK Equity Grth Inc	58.23	61.41†	-0.17	2.10
(Accum Units)	58.43	61.67	-0.11	2.10
UK General Inc	55.06	58.11	-0.05	2.58
UK Gilt/Fix Int Inc	45.77	48.19	-0.37	7.28
UK Income Inc	55.14	58.22†	-0.05	3.09
NEWTON FUND MGRS LTD				
Price enquiry freephone 0500 33 00 08				
Income	224.35	238.68	-0.61	3.48
Global	319.52	340.22	-2.91	0.20
General	181.72	193.35	-0.22	1.83
Bond	111.45	118.47†	-1.39	5.97
Growth	119.33	126.92	+0.97	2.48
Intntl	114.47	119.24†	+2.30	1.53
Bridge Fund	82.40	88.73	...	2.30
Contl Euro	85.25	93.90†	-0.04	3.22
Formerly Capital House				
American Gwth Tst	34.46	36.65	-0.29	...
Cash Income	52.12	52.12	-0.01	4.62
European Gwth	37.77	40.25	-0.26	0.16
Income & Gwth Inc	24.57	25.66	-0.02	4.87
Intl Gwth	28.26	31.23	-0.27	0.82
Japan Gwth	28.27	30.23	+0.42	...
Managed Tst Inc	45.24	48.72	-0.02	2.55
Overseas Cos Inc	133.52	143.52	-1.90	..
Property Shares	35.56	38.13†	-0.08	0.82
Smaller Cos	30.07	32.15	-0.93	1.71
UK Growth Tst	24.56	26.65	-2.06	2.99
Royal Scottish Assurance				
Cap Hse Global Inc	69.32	74.14	-0.01	1.71
Cap Hse UK Inc	64.49	68.96†	-0.29	2.39
Eastern Fd	29.94	30.73	..	1.76
European	88.37	94.51	-0.54	3.44
German	49.13	52.31†	+0.27	
High Income	70.87	75.72†	-0.20	6.46
Mngd Pfolio Inc	101.70	102.70	...	1.07
Mngd Pfolio Acc	134.40	227.90	...	1.07
Monthly Income	76.32	81.62	-1.54	4.74
NORWICH UNION TST MANAGERS				
0603 682 234				
Master Trust	118.13	125.65	-0.29	1.90
UK Equity	131.45	139.84	-0.14	3.14
UK Equity Income	124.27	132.20†	-0.23	3.56
UK Smaller Cos	112.91	120.01	+0.33	1.72
UK Equity Growth	122.59	130.42	-0.14	2.31
UK Index Trckg	133.81	142.35	-0.74	3.57
Intl Index Trckg	140.73	149.71	-0.52	1.14
International	225.42	240.97	-0.82	0.33
European	188.12	200.13	+0.19	0.22
Pan European	125.25	133.24†	-0.20	1.30
Nth American	155.74	165.67†	-1.19	0.28
N Amer Smlr Cos	175.02	186.27	-1.05	...
Japanese	99.85	106.22†	+1.20	...
Pacific	233.41	248.31†	-1.89	0.06
South East Asian	250.30	266.26	-3.66	0.38
Intl Bond	127.15	135.17	-0.73	5.54
Gilt & Convertible	99.26	105.52†	-1.31	6.74
Property	82.31	87.56†	+0.12	5.13
PEARL UNIT TRUSTS LTD				
Dlg: 0800 626 577 Enq: 0733 470 470				
Equity	230.40	245.10†	-1.00	2.59
(Accum Units)	486.40	517.40	-2.10	2.58
Growth	149.40	157.20	-0.50	2.66
Income	227.80	242.30	-1.00	3.83
Intl Equity	242.90	258.30	-1.70	0.88
(Accum Units)	268.50	285.50	-1.80	0.88
UK Income	63.67	67.73	-0.25	3.19
UK Intl 25	76.29	81.15	-0.26	2.05
New Europe	75.49	80.30	-0.26	0.36
PERPETUAL UNIT TST MGMT				
0491 417 000				
Intl Growth Inc	579.48	619.77	-1.14	0.35
(Accum Units)	580.06	620.41	-0.60	0.35
Income	330.17	353.13	-1.06	3.33
Wwide Recovery	368.05	393.64	+1.38	0.01
Amer Growth Inc	207.38	221.67	-1.26	0.01
(Accum Units)	207.38	221.67	-1.26	0.01
Intl Emerging Cos	235.46	251.83	+0.47	0.05
Far Estn Gwth Inc	284.24	304.01†	+0.62	0.01
(Accum Units)	284.24	304.01	+0.62	0.01
Euro Gwth Inc	134.29	143.63†	+0.29	0.57
(Accum Units)	134.70	144.07	+0.29	0.57
UK Growth Inc	84.79	90.69	-0.27	2.78
(Accum Units)	86.85	92.89	-0.28	2.78
High Income	91.79	98.18	-0.52	4.05
Jap Gwth Inc	234.65	249.89	+2.22	0.01
(Accum Units)	234.65	249.89	+2.22	0.01
PEP Growth	114.07	122.00	-0.22	0.85
Asian Sh Mkts Inc	126.21	134.99	-1.14	0.07
(Accum Units)	126.21	134.99	-1.14	0.01
Amer Smlr Co Inc	122.94	131.49†	+1.75	0.01
(Accum Units)	122.94	131.49	+1.75	0.01
Global Bond	52.86	55.68	-0.50	6.21
UK Smaller Cos Inc	78.08	83.51	+0.28	1.45
(Accum Units)	81.11	86.75	+0.28	1.45
PILGRIM UNIT TRUST MGMT LTD				
081 201 3827				
American	95.04	101.11	-0.77	.
European	68.06	72.40	+0.35	.
Global	63.01	67.03	-0.44	.
Pacific	61.70	65.64	+0.31	
UK Inc & Gth	62.48	66.47	+0.28	1.91
POINTON YORK UT MGRS				
0533 560 540				
BRI Director Dlgs	93.75	99.85	-0.15	0.35
PORTFOLIO FUND MGMT LTD				
071 407 5966				
Portfolio	154.42	162.55	+2.28	0.65
Emerg Mkts	48.64	51.20	-0.78	..
PREMIUM LIFE UNIT TST MGRS LTD				
0444 458 721				
Monthly Income	56.63	60.23	+0.14	2.55
Growth Income	60.15	63.75	+0.14	2.41
PRINCIPAL UNIT TRUST MGMT LTD				
0732 740 700				
Principal Tst	124.99	132.97	+0.05	1.73
PROLIFIC UNIT TST MGRS LTD				
Enquiries: 071 280 3700 Dealing: 0800 282 443				
American Income	86.74	92.28	-2.85	3.72
Conv & Gilt	110.50	117.50†	-0.30	6.83
European Income	71.01	75.54	-0.55	2.82
Extra Income	145.50	154.80†	-0.20	3.99
(Accum Units)	176.50	187.80	-0.30	3.99
Far East	405.30	431.10	-3.40	0.23
(Accum Units)	412.90	439.30	-3.40	0.23
Global Income	24.65	26.22	-0.44	4.41
High Income	110.50	117.60	-0.20	3.65
(Accum Units)	131.20	139.50	-0.30	3.65
International	201.80	214.60	-0.70	0.52
(Accum Units)	207.90	221.20	-0.80	0.52
Pref & Fxd Int	43.80	46.60	+0.66	7.13
Recovery	68.50	72.87	-1.42	2.57
Special Sits	104.30	111.00†	+2.80	1.31
(Accum Units)	112.80	120.00	+3.00	1.31
Technology	356.90	379.50	-7.60	..
UK Blue Chip	66.36	70.59	-0.12	2.93
(Accum Units)	73.60	78.30	-0.13	2.93
PROSPERITY UNIT TRUST MGMT LTD				
0622 674 751				
General	50.67	53.90†	...	2.21
International	89.21	94.90		0.36
Gilt	23.71	24.44†		6.70
Income & Gwth	68.83	73.21†		4.78
European	50.08	53.28	...	0.44
American	51.20	54.47		
Emerging Mkts	75.40	80.21		0.04
UK Smaller Cos	29.36	31.23		1.66
Gilt/Fixed Interest	24.45	26.01†		7.18
Global PEP	37.58	39.98	...	1.38
PROVIDENCE CAPITOL FD MGRS LTD				
0256 788 688				
European Inc	251.50	270.60	-1.70	..
(Accum Units)	356.10	286.30	+1.80	...
Japan Inc	112.60	120.10	+1.40	..
Nth American Inc	103.10	110.90	-0.80	
Worldwide Inc	157.60	169.40	-0.10	0.15
Hong Kong Inc	125.70	135.20	-3.10	1.45
Swiss Equities Inc	64.92	69.22	+0.19	
Wwide Bond Inc	59.97	63.43	-0.36	4.97
Emging Asia Inc	220.20	239.20†	-2.00	.
(Accum Units)	221.00	240.20	-1.90	.
UK Money Mkt Inc	50.34	50.34†	-0.04	4.97
Thailand Inc	162.90	174.80†	-1.40	0.59
Gold Trust Inc	78.74	85.21	-2.60	0.21

Fund	Sell	Buy	Wkly +/-	Yld %
New Zealand Inc	84.63	91.59	-1.00	1.71
Intl Mngd PEP Inc	62.50	67.18	+0.09	0.94
Latin Am Crop Inc	74.53	80.38	+0.11	0.28
UK All Sh Mtr Inc	56.33	60.39	-0.16	2.51
Broker Unit Trusts				
Global Trustees	77.15	82.61	+0.60	...
Global Portfolio	70.02	74.89	+2.23	...
Global Opps	69.93	74.79	+0.09	...
Marsh Global Gth	64.72	68.63	-0.01	..
AAM Global Equity	52.51	55.66†	-0.13	..
CAM Brit Gwth Inc	84.77	91.14	-0.15	..
Temple Eqty Inc	42.94	46.85	-0.70	3.12
Harley Growth	72.63	76.58	+0.35	0.28
Intl Growth Inc	84.07	89.91	-0.30	0.60
IPS Portfolio Inc	82.31	88.03	-0.62	..
St Jas Mo Inc Inc	46.52	48.21†	-0.32	..
Premier Pedrse Inc	67.61	72.31	-0.03	1.44
Roxburgh Skot Gth	71.14	76.09	-0.16	...
Tech Analysts	95.35	102.50	+0.30	..
Rowbury Growth	51.56	55.02	+0.67	..
International Strat	76.27	81.57	-0.17	0.02
UFC Ind-Act Gth	52.99	57.24	-0.12	...
Coverdale Trust	49.57	53.70	-0.18	...
Prem Equity Inc	108.70	114.40		
Lowes Intl Growth	44.08	46.40	-0.13	0.86
PROVIDENT MUTUAL UT MGRS LTD				
071 398 3883				
Equity Gth	164.00	174.50	+2.50	1.80
European Gth	94.50	100.20	-0.40	0.39
Income & Gth #	127.10	135.20	+0.60	3.26
Japan Gth	126.20	134.80	+0.30	...
Nth Amer Gth	113.60	120.90	+0.10	0.17
Overseas Gth	88.14	93.77	+0.22	...
PRUDENTIAL UNIT TRUSTS LTD				
081 478 3377 Client Enq: 071 911 4460				
Managed Tst	35.55	38.02	-0.04	1.47
Cash Haven Inc	101.29	101.79†	-0.07	4.66
Cash Haven Acc	110.89	111.43†	+0.07	4.66
Dist Trust Inc	93.18	99.66	-0.46	4.31
Dist Trust Acc	95.24	101.86	-0.48	4.31
Global Growth	86.21	92.28	-0.09	1.16
Equity Inc	79.86	85.91†	-0.15	3.71
Equity	699.33	747.94	-2.13	2.22
European	202.44	216.51†	-0.15	0.89
High Income	86.55	92.56†	+0.29	4.92
Intl Gwth	174.04	186.13	-0.46	1.65
Intl Sm Co	74.91	80.11	+0.18	0.41
Japanese	225.31	240.97	+1.84	...
Nth Amer	155.90	168.17†	-0.53	1.86
Pacific Mkts	101.18	108.21	-1.28	0.23
Premier Inc	48.21	49.09	-0.65	4.98
Sm Cos	84.32	90.18	+0.82	1.55
Spec Sits	104.73	112.00†	+1.86	2.12
UK Growth	117.30	125.45	+0.90	2.28
RELIANCE UNIT MGRS LTD				
0892 510 033				
British Life	288.60	306.10	-0.30	3.15
ROCK ASSET MGMT (UNIT TRUST) LTD				
091 285 2555				
Managed	93.18	98.87	+1.14	2.25
ROTHSCHILD FUND MANAGEMENT				
Dealers: 071 280 5000				
FA America (Inc)	490.78	522.54	+2.58	0.34
FA America (Acc)	573.78	611.02	+3.02	0.34
FA UK Equity Inc	148.98	158.87†	+0.01	3.65
FA Japan	268.64	287.05	+2.38	..
FA Major UK Cos	90.85	96.85†	-0.07	2.36
FA Smllr UK Cos	281.55	306.25	+1.34	1.34
FA European	307.49	326.06	+3.10	0.52
FA Amer Smllr Cos	42.59	45.54	+0.12	...
FA Asia	48.03	51.52	-1.05	...
FA Jap Smllr Cos	52.44	56.15	+1.53	...
RAM Personal Pension				
UK Major Cos	91.99	98.82	-0.07	..
UK Smllr Cos	80.89	85.14	+0.37	...
UK Income	90.12	94.86	+0.02	...
America	98.60	103.78	+0.51	...
Japanese	59.30	62.41	+0.52	...
European	98.23	103.39	+0.96	...
Gilt	84.46	88.90	-1.10	...
Deposit	82.91	87.27	+0.10	...
Managed	95.26	100.27	+0.04	..
RAM PSM/C Scheme				
UK Major Cos	89.59	94.30	-0.07	...
UK Smaller Cos	79.05	83.20	+0.35	..
UK Income	87.92	92.54		
America	95.99	101.03	+0.49	.
Japanese	57.75	60.78	+0.50	..
European	95.69	100.72	+0.96	.
Gilt	83.65	88.65	-0.92	..
Deposit	78.97	83.12	+0.10	..
Managed	89.61	94.32	+0.03	...
ROYAL LIFE FD MGMT LTD				
Prices: 0733 282 828 Gen Enq: 0733 390 000				
United States	74.02	79.01	-0.26	0.23
Pacific Basin	79.89	85.15	-0.11	..
High Inc Dist	126.50	135.20	-0.90	5.35
Ryl Life Int Cnry	56.99	60.61	-0.53	4.33
Ryl Life Intl Gwth	65.80	70.28	-0.06	0.028
Ryl Life Intl Spec	82.20	86.16	-0.02	..
UK Emerging Cos	120.10	129.80	-0.29	1.19
UK Index Trdg	157.50	167.89†	+1.40	3.31
European	122.90	132.20	-0.30	0.29
Managed	140.00	150.50	-0.40	0.85
ROYAL LONDON UNIT TST MGRS LTD				
0206 764 400				
American Growth	138.70	148.80	-0.60	0.34
European Growth	106.90	113.00	-0.10	0.86
Far East Growth	131.90	140.40	-1.90	0.28
Japan Growth	138.70	147.50	+1.20	..
Special Sits	182.60	194.40	+0.80	1.58
UK Growth	73.02	77.68†	-0.33	2.44
Triton General	231.40	246.20	-0.70	0.85
ST JAMES'S PLACE UT GROUP LTD				
041 307 6500				
Far East Inc	166.00	174.70	-3.10	0.21
Gr Euro Prog Inc	331.20	350.50	-1.80	0.51
(Accum Units)	514.80	544.80	-2.80	0.51
Growth Inc	128.90	136.40	+0.20	0.53
(Accum Units)	131.40	139.00	+0.20	0.53
International Inc	333.30	352.70	+0.80	0.39
(Accum Units)	457.10	483.70	+1.10	0.39
Nth Am & Intl Inc	302.70	320.30	-4.50	0.42
UK Gen Prog Inc	214.60	227.10	+0.20	1.15
UK High Inc Inc	129.20	136.70	-0.30	3.84
SANWA INTL INVEST SERVICES LTD				
071 330 0572				
American Gwth	60.89	64.77†	+0.29	...
Amer Smllr Cos	73.19	77.86†	+0.19	...
Asian Gwth	110.82	117.88	-1.47	0.75
European Gwth	64.39	68.49†	+0.36	1.00
Global Bd	57.43	60.74	-0.41	5.80
Global Eq	61.69	65.62†	+0.18	0.50
Japanese Eq	56.98	60.62†	+0.75	...
Japan Smr Cos	65.62	70.72	+0.80	...
UK Gen	52.29	55.63	+0.24	2.80
UK Gwth	57.78	61.46†	+0.36	1.75
SAVE & PROSPER GROUP				
0708 766 966				
Amer Inc & Gwth #	64.91	69.05	-0.30	4.34
Amer Smllr Cos	106.10	112.90	+0.60	..
Asian Smaller Cos	46.42	49.38	+0.34	..
Capital Portfolio	124.20	132.10	-0.50	1.95
Capital	157.90	168.00	-1.00	1.22
Cash	125.50	125.50†	+0.10	5.27
China Dragon	57.21	60.86	-0.91	0.83
Commodity	133.90	142.40	+1.10	0.31
Eastern Discovery	102.50	109.00	+1.90	...
Emerging Mkts	40.62	43.21	-0.48	...
Energy Inds	118.50	123.90	-1.30	0.45
European Gwth	181.90	193.50†	-7.10	..
Euro Inc & Gwth #	74.79	79.56	-0.24	2.04
Euro Smllr Cos	50.46	53.68†	+0.10	..
Extra Income #	50.00	51.58	-0.41	6.06
Financial Secs	193.10	205.40†	-0.70	1.05
Gilt & Fxd Int Inc #	47.37	50.00	-0.55	9.06
Gold & Exploration	86.05	91.54	+2.68	..
High Return #	219.20	233.20	-1.00	4.36
High Yield #	217.29	231.10	-1.00	4.05
Income #	115.80	123.00	-0.50	4.47
Intl Bond	158.20	167.10	-0.70	5.68
ITU	202.00	214.90	-0.20	1.57
Japan Growth	181.60	193.20	+1.00	...
Japan Smaller	195.90	208.40	+6.80	...
Korea	71.51	76.07	-1.73	..
Masterfund	54.41	57.88†	+0.45	0.78
Scotbits	291.40	310.00	-1.40	1.47
Scotshares #	276.10	293.70†	-1.09	2.55
Scotyields #	231.40	246.20	-0.60	3.83
Select Intl	137.80	146.60	-1.10	0.35
Smaller Cos Inc #	236.70	251.80	+0.20	3.82
SE Asia	55.54	59.08	-1.05	...
Special Situation	119.60	127.20	-0.20	1.24
UK Equity #	236.70	251.80	-0.40	2.87
UK Growth	61.67	65.61	-0.33	1.52
UK Smllr Cos Gwth	45.54	48.45	+0.21	0.80
US Growth	141.50	150.50	-0.80	0.48
Univ Growth	138.50	147.30	-0.10	0.70
SCHRODER UNIT TRUSTS LTD				
Cint: 0800 526 535 Brkr: 0800 526 540				
Retail Funds				
American	240.05	255.35†	-0.62	1.04
(Accum Units)	262.19	278.90	-0.68	1.04
European Gwth	71.51	76.13	-0.11	1.04
Euro Smllr Cos	74.82	79.80†	+0.76	0.23
Far Eastern Gth	96.84	103.29	-0.79	...
(Accum Units)	98.59	105.16	-0.80	...
Gilt & Fixed Int	49.38	52.06	-0.62	7.18
Global Bond	48.57	50.20	-0.40	6.36
(Accum Units)	52.04	53.78	-0.43	6.36
Global Emer Mkts	53.51	57.07	-0.52	..
(Accum Units)	53.51	57.07	-0.52	..
Income	334.36	356.65	-1.65	4.08
(Accum Units)	£10.41	£11.11	-5.17	4.08
Japan Smllr Cos	503.38	536.93	+7.03	..
(Accum Units)	504.38	538.01	+7.05	..
Japan Enterprise	73.24	78.12	+0.86	..
Pacific Gwth	127.30	135.78	-3.82	..
(Accum Units)	131.41	140.17	-3.73	..
Seoul	52.54	56.82	-0.73	..
(Accum Units)	52.54	56.82	-0.73	...
Smaller Cos	204.33	217.95†	+1.39	1.09
Tokyo	128.99	137.58	+1.20	..
(Accum Units)	130.23	138.97	+1.21	...
UK Enterprise	236.79	252.57†	+0.38	2.03
(Accum Units)	284.09	303.03	+1.18	2.03
UK Equity	227.52	242.68†	-0.30	2.81
(Accum Units)	442.10	471.58	-0.58	2.81
US Smllr Cos	151.40	161.49	+0.93	..
(Accum Units)	44.60	46.45	+0.50	0.61
World Fd	77.48	82.64	-1.14	2.03
(Accum Units)	83.48	89.04	-1.23	2.03
Institutional Funds				
European	227.71	237.15	-0.87	1.36
(Accum Units)	252.52	262.99	-0.96	1.36
Euro Smllr Cos	27.77	28.92	+0.13	1.59
(Accum Units)	29.46	30.69	+0.14	1.59
Global Equity Inc	75.99	79.15	+0.05	0.91
Japan Smllr Cos	40.78	42.45†	+0.58	..
(Accum Units)	41.07	42.78	+0.59	...
Mngd Balanced	179.34	186.81†	-0.48	2.77
(Accum Units)	202.33	210.76	-0.52	2.77
Overseas Equity	186.07	193.82†	-1.29	1.08
(Accum Units)	192.66	200.68	-1.34	1.08
Oseas Smllr Cos	122.59	127.69	+0.47	0.73
(Accum Units)	127.85	133.17	+0.49	0.73
Pacific	243.46	253.60	-4.17	1.19
(Accum Units)	265.66	276.73	-4.55	1.19
Recovery	£17.60	£18.34	+1.84	2.94
(Accum Units)	£18.42	£19.19	+1.93	2.94
UK Index	147.77	153.92	-0.30	3.34
(Accum Units)	180.31	187.82	-0.37	3.34
UK Small Cos	109.68	114.24	+0.33	2.87
(Accum Units)	116.23	121.07	+0.35	2.87
US Smllr Cos	43.82	45.64	+0.49	0.61
SCOTTISH AMICABLE UT MGRS LTD				
041 204 2200				
Equity Income	48.23	51.37	-0.17	3.08
Equity Trust	58.57	62.38	-0.38	2.70
Equity Strategy	67.75	72.15	-0.38	1.39
European Opps	83.37	88.79	-1.92	0.81
UK Smaller Cos	60.95	64.95	+0.36	1.43
Maximum Inc	99.38	101.86	+0.09	6.28
Japanese	80.75	86.00	+0.60	..
Asia Pacific	120.73	128.58	-2.12	0.95
American	95.20	101.39	-0.67	0.82
SCOTTISH EQUITABLE FD MGRS LTD				
0800 454 422				
Cash	30.77	30.77	+0.03	5.197
UK General Inc	49.28	52.67	+0.02	2.84
(Accum Units)	63.28	67.50	+0.02	2.84
Intl Income	270.40	287.60†	-2.00	1.01
(Accum Units)	464.20	493.80†	-3.40	1.01
European	76.76	81.17†	-0.10	1.47
Japan	71.34	75.99†	+0.47	0.06
American	63.66	67.50†	-0.37	1.92
Far East	85.65	91.37	-1.11	0.76

Fund	Sell	Buy	Wkly +/-	Yld %
Ethical Inc	28.74	30.74	+0.28	2.15
UK Blue Chip Inc	31.96	34.18†	+0.07	2.96
High Inc Inc	34.44	36.74†	+0.09	3.44
UK Global Inc	39.24	41.96	-0.16	1.57
Wwide Tact	71.63	76.47†	-0.85	1.25
Europe 2000 Tact	50.97	54.56	+0.84	1.34
Technology	105.63	112.43†	+0.82	1.51
SCOTTISH LIFE INVESTMENTS				
031 225 2211				
UK Equity	367.20	392.10	-0.80	2.82
American	243.00	259.00	-0.90	0.58
Pacific	385.80	412.60	-2.40	0.59
European	527.10	563.70	+2.10	1.23
Worldwide	84.84	90.74	-0.42	0.85
SCOTTISH MUTUAL INV MGRS LTD				
041 248 6100				
UK Equity Inc	258.50	275.10†	-0.50	2.21
(Accum Units)	328.30	347.20†	-0.80	2.21
UK Sir Co Eq Inc	188.60	200.70†	+1.10	2.36
(Accum Units)	228.80	240.50†	+1.20	2.36
Select Opptny Inc	62.85	67.22	-0.18	1.98
Income Plus Inc	67.23	71.58	-0.19	4.28
European Inc	332.90	353.20	-0.70	0.68
(Accum Units)	375.80	399.00	-0.80	0.68
Far Eastern Inc	172.80	184.80	-2.60	0.87
(Accum Units)	197.10	209.70	-3.10	0.87
Japanese Inc	64.59	68.72	+0.40	..
Nth American Inc	231.60	245.40	+0.50	0.60
(Accum Units)	255.10	271.40	+0.60	0.60
Intl Growth Inc	198.20	210.90†	-0.40	0.85
Wwide Venture Inc	79.08	83.07	-0.05	0.74
SCOTTISH WIDOWS' FUND MGMT				
031 655 3724				
Equity Inc	347.70	370.80	-2.10	2.84
(Accum Units)	509.90	543.80	-3.00	2.84
UK High Inc	176.70	188.50	-0.90	3.83
(Accum Units)	255.20	272.10	-1.40	3.83
Europe Inc	348.20	371.30	+1.20	0.20
Nth Amer Inc	209.00	223.50	-1.90	0.06
Global Inc	199.90	213.20		0.19
UK Spec Sits Inc	92.80	98.97	+0.20	3.07
South East Asia	225.20	240.20	-1.80	0.47
Cash Trust Inc	100.30	100.30	+0.10	4.86
UK Smlr Cos Inc	98.54	105.10	+0.40	2.02
(Accum Units)	100.10	106.70	+0.40	2.02
Intl Bond Inc	88.54	94.00	-0.37	6.41
SEMPER EADEN FUND MGMT LTD				
Enquiries: 0277 227 300 Dealing: 0277 261 010				
Sector Recovery	144.50	151.80	-1.20	4.30
SHARP (ALBERT E) & CO				
Enquiries: 0277 227 300 Dealing: 0277 261 010				
European	120.28	126.50	-0.50	0.85
Nth American	97.57	102.70	-0.30	0.35
Intl Bond & Conv	119.50	125.60†	-0.59	5.34
Pooled Pension (2)	179.70	193.20†	+0.48	2.36
Smaller Cos	69.99	73.67†	+0.42	1.39
UK General	123.70	130.20†	-0.40	2.12
SINGER & FRIEDLANDER INVESTMENT FUNDS LTD				
071 626 6226				
Amer Gth Fund‡	97.46	..	+0.11	...
Asset‡	93.40	...	-0.49	...
European‡	119.30	...	+0.19	...
Global Bond‡	92.56	...	-1.29	7.74
Samurai‡	88.02	...	+1.87	...
UK Growth‡	99.91	...	+0.36	2.74
Tai Pan‡	100.80	...	-1.30	...
UK Emerg Leaders‡	96.74	...	+0.20	1.47
SMITH & WILLIAMSON UT MGRS				
071 637 5377				
American	292.30	309.30†	+2.10	0.20
Canadian	66.37	70.23†	-0.31	0.79
Capital	121.20	129.70	-0.30	1.30
Cash	101.03	101.03	+0.07	4.39
European	129.20	136.80	-0.10	0.87
Far Eastern	163.70	173.20	+1.70	...
Growth	131.30	139.00	-0.10	1.08
Income	125.90	133.20	-0.30	5.70
Magnum	129.50	136.70	-0.50	1.25
Smllr Secs	365.80	387.10		0.87
Thoroughbred	150.80	161.60	-0.50	1.16
SOVEREIGN UNIT TST MGRS LTD				
0202 298 422				
Cash	49.86	50.36†	+0.04	5.00
Capital Primera	54.71	57.72	-0.23	8.79
Ethical	52.56	55.91	+0.06	3.10
European Growth	71.38	76.09	-0.44	2.88
Income	52.74	56.25†	-0.06	5.90
Intl Growth	96.85	103.30	-0.60	2.90
Managed	80.00	85.33	-0.38	3.70
UK Growth	59.28	63.23	-0.03	3.50
STANDARD LIFE UNIT TRUSTS				
0800 393 777				
Standard Life Fund Mngmt Ltd				
Global Advtg Inc	37.65	40.13	-0.20	1.64
Global Advtg Acc	40.35	42.78	-0.22	1.64
Income Advtg Inc	20.98	22.40†	-0.19	3.99
Income Advtg Acc	33.55	35.57	-0.21	3.99
UK Equity Gth Acc	63.69	68.68	-0.22	1.31
Standard Life Tst Mngmt Ltd				
Managed Acc	49.13	52.21	-0.29	1.43
UK Eq Hi Inc Inc	34.83	37.01	-0.39	3.94
UK Eq Hi Inc Acc	43.15	45.85	-0.49	3.94
UK Equity Gen Acc	80.08	85.85	-0.36	2.28
UK Equity Gen Inc	44.45	47.23	-0.27	2.28
Gilt & Fxd Int Inc	29.56	31.26	-0.45	8.32
Osess Lng Co Acc	305.10	331.10	-3.26	1.59
Nth American Acc	42.40	45.06	-0.61	0.96
Far East Acc	69.85	73.97	-0.31	0.06
European Acc	50.24	53.39	-0.42	0.80
STATE STREET UT MGMT LTD				
071 344 7000				
Global A (US$)	3.692	3.914	+0.03	0.54
US Eqts (US$)	2.289	2.431	+0.00	0.71
Far East Eqts (yen)	235.90	250.60	+4.00	...
Japan Eqties (yen)	258.80	274.90	+6.78	...
FT Europe	121.90	129.40	+1.70	1.57
FT N Amer (US$)	1.761	1.867	+0.01	0.07
FT Japan (yen)	231.70	246.10	+3.40	...
FT Asia Exjap (US$)	2.413	2.563	-0.02	0.93
STEWART IVORY UNIT TST MGRS LTD				
031 226 3271				
American	348.90	371.60	+1.30	...
British #	976.80	£10.38	+1.30	4.17
Emging Mkts	152.60	162.50	-0.40	..
European	509.10	544.30	+6.30	0.85
Japan	156.90	166.60	+2.49	..
New Pacific	382.30	409.80	-0.20	0.77
(Accum Units)	402.80	432.00	-0.60	0.77
Inv Trust Acc	252.60	267.90		1.17
Mngd Equity	168.30	178.10	+0.20	1.41
Mngd Cash	96.52	96.52	+0.09	5.32
SUN ALLIANCE UNIT TST MGMT LTD				
Enquiries: 0277 227 300 Dealing: 0277 690 390				
Equity	793.60	849.00	+5.60	3.44
North America	119.20	127.50		0.99
Far East	149.60	159.40	+0.60	0.02
Wwide Bond	54.87	58.84	-0.33	5.49
European	98.80	105.70	+0.30	0.11
Equity Income	86.11	92.10†	-0.17	4.82
Portfolio	82.78	88.53	+0.31	1.24
UK Leading Cos	58.52	61.75	-0.28	3.49
Broker Trusts				
Intl Equity	65.54	70.10	-0.16	..
SUN LIFE OF CANADA UT MGRS LTD				
0800 525 725				
American Growth	32.65	34.93	-0.24	0.87
Managed Assets	124.10	132.73	-0.96	2.67
UK Income	39.11	41.83†	-0.10	3.40
UK Growth	37.62	40.24	-0.21	2.60
Worldwide Growth	34.39	36.79	-0.13	0.66
SUN LIFE TRUST MGMT LTD				
Admin & Enq: 071 606 4044 Dlg: 071 606 6010				
Discretionary	48.33	51.41	+0.20	...
Cap Protector Inc	41.78	44.70	+0.73	2.64
UK Income Inc	50.05	53.53	+0.27	3.15
Mngd Extra Inc Inc	32.15	34.39		3.67
Mngd High Yld Inc	76.89	82.24†	-0.38	4.33
Mngd Inc/Gth Inc	72.51	77.55†	+0.16	3.35
UK Smaller Cos	33.34	35.66	+0.84	1.86
Pacific Gth Port	46.27	49.49	-0.96	0.38
TSB UNIT TRUSTS				
0264 346 794				
American	201.19	212.90	+2.82	..
(Accum Units)	221.61	234.50	+3.11	..
Brit Growth	93.10	98.52	-0.27	2.14
(Accum Units)	112.03	118.55	-0.33	2.14
European	104.22	110.29	+0.33	0.51
(Accum Units)	110.83	117.28	+0.35	0.51
Extra Income	189.66	200.70	+2.83	4.28
(Accum Units)	321.83	340.58	+4.97	4.28
Smaller Cos	70.64	74.75	+2.25	1.80
(Accum Units)	79.23	83.84	+2.52	1.80
General	276.44	292.53	+4.48	2.29
(Accum Units)	564.39	597.24	+9.14	2.29
Premier Income	48.49	50.51	+0.24	6.23
(Accum Units)	109.24	113.79	+0.52	6.23
Income	325.27	344.20†	+4.83	4.06
(Accum Units)	713.20	754.71†	+10.80	4.06
Pacific	429.50	454.50	+5.40	..
(Accum Units)	451.39	477.66	+5.68	..
International	533.65	564.92	+5.88	0.10
(Accum Units)	701.98	742.83	+7.73	0.10
Nat Resources	168.02	177.80	+6.39	..
Spcl Opps	103.24	109.25	+2.15	1.33
(Accum Units)	131.43	139.08	+2.74	1.33
Environmental Inv	62.36	66.01	+1.38	1.94
Selector	61.17	64.73	+1.08	2.20
(Accum Units)	68.99	73.01	+1.22	2.20
High Income	82.20	85.82†	+0.54	4.75
(Accum Units)	79.24	83.85†	+0.69	4.75
Intl Income	55.98	59.24	-0.14	5.30
(Accum Units)	68.83	72.84	-0.17	5.30
Selector Income	59.16	62.60	+0.39	5.19
(Accum Units)	69.47	73.52	+0.46	5.19
TU FUND MANAGERS LIMITED				
081 667 1018				
British	315.80	332.40	-0.30	2.78
TEMPLETON UNIT TRUST MGRS LTD				
031 469 4000				
Glob Growth Inc	197.31	211.03	-0.76	1.34
Glob Balncd Inc	167.64	179.29	-0.63	2.88
Value Tst Inc	115.70	123.75†	+0.13	1.53
THORNTON UNIT MANAGERS LTD				
071 246 3000 Dealing: 071 248 3001				
Dresdner Eur Bd	39.07	41.05	+0.09	8.36
European Growth	264.41	280.52	+0.61	0.90
Exempt	510.91	534.14	-1.91	3.60
Global Em Mkts	93.81	99.85	-3.95	0.70
Japan Tst	83.82	89.22	+0.69	...
Little Dragons	88.69	94.59	-2.28	..
Nth Amer Gwth	218.06	232.18	-0.13	0.70
Oriental Income	45.24	48.25†	-0.57	1.40
Preference	122.39	130.89	+7.53	8.36
Tiger	274.43	292.72	-6.40	...
(Accum Units)	288.31	307.53	-6.73	..
UK Blue Chip	58.87	63.66†	-0.58	3.10
UK Growth	493.35	527.64	+0.63	2.30
UK High Yield	101.06	108.08	+0.23	3.50
(Accum Units)	325.90	348.55	+0.82	3.50
UK Mid-Cap	251.90	269.41	+5.58	2.09
UK Smlr Cos	98.22	105.15	+0.99	1.10
UK Smlr Cos Div	94.22	100.77	+4.06	4.80
UNITED FRIENDLY UT TST MGMT LTD				
0277 690 336				
UK Equity Income	94.24	100.26	-0.19	3.10
UK Equity Growth	84.12	89.49	-0.30	2.45
European	67.23	71.52	-0.60	0.92
Nth American	66.65	70.91†	-0.34	1.08
Far Eastern	72.88	77.53†	-0.12	0.71
Money	69.90	69.90	+0.03	3.81
Fixed Interest	69.64	74.09	-0.93	6.83
Index Linked Gilt	64.27	68.37	-0.33	1.35
WAVERLEY UNIT TST MGMT LTD				
031 225 1551				
Australasian Gold	28.83	30.67	+0.48	...
Pacific Basin	46.19	49.13	-0.42	...
Can Balncd Gwth	...	...	...	...
Global Bond (US$)	0.85	0.89	+0.00	...
Penny Share	33.81	35.96	+0.33	...
WHITTINGDALE UNIT TST MGMT LTD				
071 600 0482				
Challenger	91.86	93.98	-1.54	...
Short Dtd Gilt	109.00	110.60	-0.88	...
US Govt Bd (US$)	0.72	0.73	+0.00	8.84
Gilt Income	48.21	50.17†	-0.70	7.38
Gilt Growth	68.88	70.60†	-1.38	...
City Reserve	53.42	53.42	+0.06	6.34
WOOLWICH UNIT TRUST MGRS LTD				
081 298 4000				
Stockmarket Fd	76.00	80.84	-0.45	2.12

Source: Finstat

* Yield expressed as CAR (Compound Annual Return); † Ex dividend; ‡ Middle price; ... No significant data. # Periodic Charge deducted from capital; @ Exit Charge.

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Equities unmoved

TRADING PERIOD: Settlement takes place ten business days after the day of trade. Changes are calculated on the previous day's close, but adjustments are made when a stock is ex-dividend. Changes, yields and price/earnings ratios are based on middle prices.

BANKS

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
523	380½	Abbey Nat	430½	+2½	4.5	14.5
314	233	Allied Irish	270	..	4.7	10.4
278¾	171	Aust New Z	212	..	5.8	*
3300	2462½	Bank America	2503¾	+37½	..	..
247	172½	Bank Scotland	211½	+½	3.1	11.9
640	487	Barclays	610½	-½	3.4	14.9
319	246	Bk of Ireland	298	..	4.8	8.6
2912½	2262½	Citicorp	2681¼	+93¾	..	..
285½	203	Close Bros	223	-2	4.2	..
£150½	£121½	Commerzbk	£134¾	+100	6.1	..
1296¼	1056¼	Dai Ichi Kan Y	1209¾	-3½	0.4	..
£344¼	£270¼	Deutsche Bk	£298¾	+81¼	2.3	..
1319¾	767½	Espirito Santo	831¼	+12½	4.6	4.2
90	58½	First Nat Fin	59½	+½	3.2	..
1549¼	1152½	Fuji Bank Y	1412½	-2½	0.4	*
473	209	Hambros	228	..	8.2	14.0
1113	688	HSBC	706½	-4½	4.3	10.2
1133	664	HSBC HK	694	-3½	4.4	10.0
443	408	Joseph (L)†	408	..	5.4	11.9
693	423	Kleinwort Ben	563	..	4.4	9.7
660	519	Lloyds	562½	-½	5.2	10.9
830½	472	Nat Aust Bk	524	-7	7.0	*
622	421	Nat West	514	...	4.7	10.0
3300	2100	Ottoman Bank	2150	..	6.8	*
79	53	Rea Bros	65	..	1.8	18.2
528	377½	Royal Bk Scott	393½	-3½	4.4	9.5
1574	1050	Schroders	1455	+5	1.6	13.4
1458	1043	Schroders N/V	1323	-2	1.7	12.1
114	75	Singer & Fried	86	..	4.6	11.1
359½	223	Stand Chart	280½	-2	2.8	9.6
291	197	TSB	234½	+½	4.3	11.8
1012	569	Wachovia Sb	681	+2	4.0	12.7
£105	8612½	Wells Fargo	9337½	+37½	2.9	..
260	194	Westpac	215¼	-6	2.5	*
390	203	Wintrust	213	..	6.0	14.2

BREWERIES

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
1025	150	Ascot Hldgs	165	..	..	..
619	485	Bass†	514½	-1½	5.1	13.0
290	248	Boddington	256	..	4.1	13.7
196	166	Burtonwd Brwr	176	..	3.6	14.7
181	142	Eldridge P 'A'	156	..	3.3	*
66	46½	Fosters Brewing	59	..	5.0	*
493	342	Fuller Sm 'A'†	344	..	2.9	14.2
511	399	Greenalls Grp	430	+1	3.9	20.9
584	452	Greene King†	524	..	3.1	14.6
266	239	Hardy Hanson	252	+2	4.8	*
170	135	Hawthorne	150	..	3.4	13.5
3773	3125	Hall J	3380	..	1.8	18.6
246	195	Mansfield†	238	..	2.4	14.5
314	256	Marston Thmpt	303	..	2.5	14.7
545	455	Morland†	465	...	2.9	14.0
10½	6½	Paramount	7	...	3.6	..
309	289	Regent Inns	309	..	3.2	23.7
1665¾	1000	SA Breweries	1553¾	..	1.9	24.0
581	477	Scot & New	513	+2	4.3	14.5
306	216	Vaux Group†	216	-1	5.7	13.7
448	324½	Wetherspoon JD	448	+2	1.8	24.7
617	494	Whitbread†	565	+½	4.2	15.4
589	493	Wolvrhmptn Dt	521	+1	3.3	13.7
194	148	Yates Brost	187	-1	2.5	14.7
535	465	Young 'A'	485	..	4.0	19.7

BUILDING & CONSTRUCT

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
205	130	Abbey	140	..	4.7	10.2
200	148	Allen†	161	..	4.3	19.1
164	64½	Amec†	68	...	5.4	39.8
165	47	Andrews Sykes	133	..	..	..
462	333	Ashtead	420	..	1.6	26.6
191	101	Avonside	104	..	5.3	12.2
41	26	Bailey (Ben) Con	35	..	2.5	21.4
88	18½	Barcom	41	..	..	..
292	139	Barratt Devs	165	..	4.5	12.8
169	122½	Beazer Homes	134	-1	5.0	10.5
304	179	Bellway†	199	+5	4.4	*
56	31	Bellwinch	33	..	..	29.0
573	269	Berkeley Grp	346	-2	2.6	14.4
215	118	Bett Brost	178	..	3.2	5.5
355	210	Boot (Henry)	225	+6	3.7	11.1
93	35	Brandon Hire	93	..	2.0	..
235	160	Br Bldg & Engt	160	..	6.2	10.0
197½	118	Bryant	124	..	5.0	13.9
145½	106	CALA	106	..	3.3	14.6
54	31	Campbell & Arm	34½	..	..	..
82	44	Clarke T	49	..	3.2	41.6
42	20½	Costain	21	..	..	..
185	108	Countryside	108	..	5.0	..
120	73	Crest Nicholson	75	..	2.7	19.9
140	98	Dassalle?	97	..	4.4	11.7
30	17	Edmond Hldgs	18	..	2.3	..
473	275	Eve Group	275	-3	5.1	11.1
60	24	Galliford	26	..	4.8	..
112	67	Gibbs & Dandy	68	..	3.8	..
1028	823	Gleeson (MJ)†	828	..	2.1	14.2
86	71	Green (Ernst)	86	..	8.7	28.5
191	121	Havelock Euro	178	..	2.1	16.3
169	138	Hewden-Stuart	140	..	2.7	16.1
144	86	Higgs & Hill	92	..	3.4	..
32	..	Howard Hldgs	32	..	4.5	20.5
25	6	Jarvis	11	..	..	..
138	104	Keller	115	..	4.1	13.3
428	204	Laing (J)	223	..	5.0	20.2
164	90½	Laing 6.4% Cv Pf	94½	-½	8.5	..
145	115	Lon Clydeside	122	..	4.9	18.9
173	53	Lovell (YJ)	68	..	2.1	6.9
253	196	Mowlem (J)	209	..	3.3	*
321	154	McAlpine (A)	171	..	4.8	25.1
76½	50½	McCarthy & S	59	..	..	..
185½	94	Mowlem (J)	101	..	2.5	..
379½	182	Persimmon	202	-2	5.7	15.1
2189¾	1450	Pochins	2109¾	..	1.9	21.1
198	125	Prowting†	125	..	3.6	18.0
116	44½	Raine Ind	49	..	7.7	10.2
61	45	Secure Retire	46	..	..	14.9
132	94	Redrow	102	..	3.3	10.1
67	50	Sefild-Rw?	60	..	1.6	28.2
385	233	Smith Hldgs	365	..	1.9	15.9
112	62½	Sherop?	108	..	4.2	15.3
245	195	Smart (J)	210	..	5.1	22.0
280	155½	Spender†	263	+5	1.1	21.2
257	151	Tay Homes	169	+2	4.8	12.4
183	114½	Taylor Woodrw	127½	-2½	1.7	31.1
760	538	Tilbury Dougls	568	..	7.3	43.5
60	36	Toms Hire	60	..	1.9	31.3
40½	20	Try Group	20	..	3.1	..
129	90	Vibroplant†	109	..	4.3	19.8
178	115	Wainhomes†	116	..	5.3	12.5
74	48	Ward Hldgs	51	..	1.2	..
225½	132	Westbury†	138	-1	4.9	12.8
7½	3½	Wiggins	5½	-½	..	..
259	154	Wilson (C)	160	-1	3.3	13.3
571	312	Wilson Bowden	325	-3	3.7	14.5
249	125	Wimpey G	128	-2	5.1	19.1

BUILDING MATERIALS

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
27	12	Alboghton?	14	...	4.5	13.3
341	283	Alumasc	338	...	2.2	..
65½	43½	Amberley Grp†	51	...	3.1	37.9
363	274	BPB Ind†	295	+1	3.6	15.1
142	93	Baggeridge Brk†	123	..	3.2	*
60	30	Bardon	31	..	7.5	..
244	125	Batsford Ind	#228	..	0.3	80.3
93	58	Brockleys	67	..	1.7	..
391	262	Blue Circle	282	-2	5.0	20.0
117	77	Breedon PLC	78	..	7.4	22.3
154	128	Br Dredging	130	..	5.4	15.8
409	321	CRH	357	+2	2.7	18.1
70	31	Cakebread Rby	38	..	..	4.1
278	198	Costain?	203	..	6.8	12.9
455	224	Caradon	250	-2	4.4	16.6
215½	114	Caradon pf	128	-½	7.1	..
82	46	Chieftan Gp	54	..	8.1	10.8
134	89	Dyson (J&J)	112	..	3.9	15.9
97	67	Dyson 'A'	72	..	6.1	10.8
13¾	4½	Eclipse Blinds	12½	-½	..	..
350	273	Epwin?	275	-2	3.6	18.3
82	57	Erith	59	..	3.0	33.2
218	160	Gotham Grp	173	..	3.3	16.5
399	337	Halstead (J)	341	..	2.7	15.7
511	284	Hepworth	313	-6	5.9	17.8
88	46	Hewdson?	65	..	2.2	14.7
205	85	Hewitt (J)	135	..	2.2	..
473	257	Heywd Wms	268	..	6.3	15.1
100	67	Ibstock	79	-1	1.8	..
294	149	Johnston	252	..	2.1	31.5
179	102	Lilleshall	107	-1	5.5	11.2
213½	129	Marley	132	-2	4.0	15.6
155	125	Marshalls	134	..	4.2	11.8
569	343	Meyer Int†	356	-1	3.8	13.9
195	146	Newman Tnks	157	..	4.8	21.1
212½	102	Norcros†	107	..	8.2	20.3
20	9	Phoenix Timber	12	..	..	..
209	155	Pilkington†	166	+2	3.0	32.0
185	126	Polypipe	132	..	2.2	15.2
1079	805	RMC Gp	935	-5	2.9	18.3
40	18	Ramus	17	..	..	..
640	425½	Redland	460	..	6.8	21.3
108	70	Rosel?	98	..	5.5	..
185½	102½	Rugby Group	123	..	3.5	15.6
103	62	Russell (A)	89	..	3.2	18.3
288	222	SIG	260	..	2.7	20.0
21	15	SWP	16½	..	1.6	23.0
300	195	Sharpe & Fisher	179	..	3.1	13.1
81½	38½	Spring Ram	39½	..	1.6	..
206	113	Tarmac	119½	-2½	5.8	..
220	160	Tilon?	160	..	3.6	..
370	274	Travis Perkins	286	..	3.6	17.6
28	21	Tudor	24	..	1.3	..
54	33	Unigroup	36	..	..	..
63	33	Watshouse?	48	..	..	..
129	87	Wickes	91	..	1.8	20.4
975	705	Wolseley†	788	+2	2.7	15.4

BUSINESS SERVICES

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
3¾	1½	Anglo Utd	1½	...	...	...
110	73	App Holo	85	..	..	..
166	107	Atwoods†	117	...	5.3	...
11	6½	Bailey (CH)	6½	..	..	..
48	30	Black Arrow†	47	..	8.2	7.5
124	70	Br Bloodstock	77	..	..	69.1
13	5¼	Cairo Gp	6½	..	..	16.0
10½	4¼	Chemrn?	8½	..	1.9	..
157	109	Crost†	140	..	7.1	9.9
237	186	Filofax	217	..	1.2	18.6
69	39	Headway	49	..	2.0	39.5
292	234	Hoselock	260	..	3.6	..
246	157	Lep?	157	..	6.2	14.5
274	214	Nobo Gp	227	..	3.3	14.6
310	207	Photo-Me†	262	..	2.3	27.3
69	39	Pleas & Ben?	56	..	3.9	..
185	82	Photobook?	173	..	2.5	20.4
12½	4½	Porth Group	4½	..	..	..
31½	5¼	Rodime	11	..	..	..
120	78	Sketts & McEvoy†	84	..	3.1	..
244	174	Sinclair (Wm)	183	..	4.9	14.1
700	350	Waste Mgt Intl	362	-1	...	19.7

CHEMICALS

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
159½	115½	Allied Colloids	129	..	2.5	18.1
790	705	Amber Ind†	780	..	3.4	15.5
£140½	£108¾	BASF DM	£127¾	-159¾	3.1	..
792	627	BOC†	784	..	4.4	26.0
373	281	BTP†	296	+1	4.3	18.7
£166¼	£129¼	Bayer DM50	£146¾	-309¾	3.1	..
131	98	Brent Chems	108	..	4.6	..
309	219	Br Vita	229	-1	4.1	17.0
31	18	Cambridge Iso	30½	+4½	..	..
198	153	Canning (W)	185	+2	4.9	31.3
580	420	Courtaulds†	482	..	4.0	31.5
404	327	Croda	386	+5	2.8	18.6
143	95	Doeflex	132	..	4.8	13.3
60½	28½	Euro Colour†	61	+½	2.8	17.7
149	119	Ellison?	122	..	5.7	11.0
223	162	Hickson	125	..	8.0	11.2
£153½	£108¾	Hoechst	£133¾	+26	2.8	..
258	153½	Holliday Chem	203	..	2.7	16.5
858	722	ICI	749	-6	4.6	60.5
191½	108	Kalon	117	+1	4.7	11.1
843	675	Laporte	715	+1	3.7	18.1
95	48	MTM	80	..	0.8	..
405	280	Manders	285	+2	4.2	14.3
127	100	McLeod Russell†	113	..	6.9	..
128	81	Metroleon?	88	..	8.5	8.9
570½	359½	Montedison	449½	-½	4.4	26.7
349	285	Porvair	290	..	1.9	21.8
272	186	Scapa†	192	..	3.9	15.6
66	30	Stroilite Speak?	32	..	2.8	18.9
852½	656	Takeda Chem	775¼	+1½	0.8	14.4
490	335	Wardle Storeys†	335	..	6.4	18.7
220	191	Wellington Hlg	191	..	3.4	16.5
823	570	Wolstenholme R	788	..	3.0	16.5
469	345	Yorks Chem	357	..	2.8	15.4
336	258	Yule Catto	277	-2	3.0	21.0

DISTRIBUTORS

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
127	105	ABI Leist	106	...	4.8	*
300	248	Acal†	300	...	2.9	18.2
585	253	Adam & Harvey†	585	..	3.3	7.3
31	21	Alexanders	21	...	3.0	19.5
175	113	Appleyard	113	...	6.4	19.9
6	3¼	Ass Br Eng	4½	..	1.4	58.8
578	495	BSS Group†	518	+3	4.4	18.3
25½	17	Bearing Power†	22½	+1	5.6	..
405	249	Blatchley Mo	255	...	5.1	10.5
40	28	Bogod 'A'†	28	...	3.1	9.8
370	288	Brammer	350	...	4.6	19.4
31	15½	Bridgend Grp†	18	...	1.6	..
99	78	Brit Fittings	87	...	3.2	..
71	40	Brown & Tawse	40	...	...	...
57	35	Burndene	37	...	8.7	*
465	245	Cattles†	268	...	5.4	18.1
59	24½	Caskel Pict	25	-½	3.3	14.4
130	84	Central Mtr	88	...	5.0	21.8
51	32½	Cook (DC)†	42	...	3.4	12.9
342½	197½	Cowie A	226	-1	5.0	11.2
192½	127	Dag Motors	128	...	5.9	15.8
663	446	Densmans El	593	...	1.4	16.6
626	414½	Diplomat	423	...	4.0	*
588	443	Electrocomponents	473	+1	2.7	19.4
175	133	Election House	158	...	2.5	16.3
293	225	Ellis & Everard	260	...	3.7	18.2
234	201	Eurodollar†	205	+1	5.2	18.0
173	106	European Mrt	110	...	5.1	12.0
539½	395	Evans Halshaw	400	...	4.4	12.6
656	490½	Farnell Elect	514	-1	1.9	21.1
78	50	Fife Indmar	60	...	5.7	8.8
34	16	Gardiner	16	...	5.9	7.6
48	19	Glencheston?	23½	...	...	35.9
90	60	Gowrings	73	...	3.4	22.2
76	59	Hallds Fdgs?	71	...	...	55.4
161	122	Harris (Philip)†	148	+1	5.8	18.0
342½	266½	Heytys?	272	...	3.4	14.6
191	88	Holders Tech	92	...	8.2	10.0
138	110	ISA Int	110	...	1.9	13.7
609	395	Inchcape†	428	...	4.4	14.2
68	35	Jacks (Wm)	56	...	...	13.0
184	145	Kwik-Fit	166½	+½	3.0	16.1
573	291	Lex Service	300	...	5.8	11.5
282	182	Lookers	193	...	4.6	12.0
20	14	Malaya Grp	15	...	2.1	..
9	3½	Middlesex ⊕	8¼	..	..	..
440	270	Norbain	430	...	0.7	20.6
100	47	Northamber†	91	...	1.8	38.6
175	152	PCT	152	...	6.1	14.7
310	232	Pendragon	253	...	3.7	16.8
238	161	Perry Gp	161	...	5.4	8.8
218	131	Quicks Group	131	...	5.0	13.8
164	97	REA	164	+5	4.6	33.9
5¼	2½	Reece	2½	..	..	..
24	4	Ross Gp	6	...	4.2	..
42	32½	SEP Ind	39½	...	3.4	..
44	31	TLS Range	40½	-½	3.1	16.3
265	215	Tiam Products†	232	...	4.7	15.6
221	151	Vardy (Reg)	151	...	3.8	14.3
335	245	Wholesale Ftgs	245	...	8.0	*
30½	13½	Wills Gp	17	-½	3.7	9.5
75	39½	Wicheam?	74½	+½	1.1	25.1
69	40	Wyko	60	...	1.0	..
96	61	Young (H)†	68	...	6.6	*

DIVERSIFIED INDUSTRIALS

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
302	148	Amvest?	156½	...	8.0	16.0
380	199½	Antofagasta	315	-3	1.4	25.5
62	48	Armour†	48½	...	4.6	10.1
997	773½	Broken Hill	997	...	2.2	38.5
401	273	BTR	293½	+1	5.3	15.5
570	372	BAT†	431½	-½	6.0	11.3
91	49	Bibby (J)†	72	...	5.2	..
57½	44	Brierley Inv	47	-1½	9.6	..
836	636½	Charter†	787	...	3.7	22.4
285	226½	Cookson	229	-2	3.5	20.7
302	217½	Hanson†	230½	-1	6.5	15.9
220	137	Harrison Crslo?	139	+1	8.1	15.8
365½	239½	Hutch Whamp	258½	-4	2.2	18.4
710	408½	Jardine Math	456½	-½	3.2	10.3
36	27½	Jourdan (T)†	29	...	4.3	28.8
175½	124½	Lonrho	152	...	3.3	41.7
44	16	Porter Chadbn	40½	...	...	...
705	511	Powell Duffryn†	511	-10	6.3	14.5
164	118½	Rapnor†?	128	...	7.3	14.5
499	397	Rolvenson?	453½	+1½	5.3	22.0
34½	9½	Saltire▲	11½	-½	...	4.4
163½	105	Sime Darby▼	147	...	3.1	18.0
267	170	Staveley?	170	...	6.2	49.7
220	155	Suter	158	...	7.5	15.0
268	220	TT Group	248	+1	2.2	*
283	281	Tomkins	230	...	4.2	14.1
124	69	Trafalgar H†	76	+2½	1.6	..
440	245	Unilears?	295	...	3.5	15.2
324	245½	Wassall	285	+1	1.6	24.5
13¼	9¼	Widney	11¼	...	2.3	*
414½	309	Williams Hldg	314	-1	5.2	19.4

ELECTRICITY

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
894½	610½	East Midlands	841	-4	4.1	35.0
866	568	Eastern Grp	776	-8	4.0	16.8
776	534	London Elect	746	+5	4.1	11.4
882	635	Manweb	871	+5	3.9	10.3
845½	547	Midlands Elec	811	+3	3.8	12.3
520	404½	National Power†	489	-5	3.3	13.4
1085	569	Northern Elec	1000	-5	3.4	12.4
421	329	Nthn Ireland	384	+1	4.1	9.8
864	567	Norweb	860	-1	3.6	11.3
602	449	PowerGen	535	-4	3.2	11.5
477	307	Hydro-Elect	327	-1	5.0	10.2
486	325	Scottish Power	350	-3	4.6	10.9
490	299	Seeboard†	484	-1	3.2	12.8
897	591	Sth Wales	894	+7	4.1	12.0
888	551	Sth Western	862	+4	3.6	11.6
837	540	Southern Elec	807	-4	3.8	11.6
795	532	Yorkshire Elec	757	+9	4.3	14.0

ELECTRONIC & ELECT

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
109	63	Acorn Comp	97	...	1.3	19.5
858	478	Admiral	635	...	3.2	15.4
300	163	Alba	199	...	2.3	..
250	126	Amstrad	134	...	..	..
99	24	Arlen	36	+1	..	..
94½	78	Astec	84½	...	1.3	17.3
281	118	Azlan†	134	...	2.8	10.8
478	325	BICC†	359	+2	6.7	22.6
283	239	Bailes Hunter?	244	...	..	..
18	7	Berkeley Bus	9½	...	..	..
635	492	Bick?	430	...	3.4	*
380	280	Bowthorpe	290	+1	3.0	18.7
21½	14½	Bulgin (AF) 'A'	19½	...	1.6	11.2
283	201	CML Micro	201	-2	3.7	12.8
35½	20	Chloride	23	...	0.5	64.4
180	81	Copymore?	110	...	4.9	..
202	148½	Cray Elect	161½	...	1.7	16.8
487	412	Critchley†	461	...	2.3	19.4
388	269	Dansk Bs Syst?	330	...	0.6	24.2
586	430	Delta	436	...	4.2	18.7
560	400	Domino	552	...	1.8	23.7
78	63	Dowding Mills	72	+1	4.4	26.3
1635	1220	Druck	1470	...	0.9	27.4
3756½	2900	Electrolux 'B'	3249½	+6½	1.7	54.8
36½	21	Emess	29½	...	0.4	..
4040½	2737½	Ericsson 'B'	3534½	+34½	1.1	30.4
88	58	Eurocopy	71	...	3.6	..
451	348	Eurotherm	397	...	1.7	..
405	334½	Fairey Group	405	+5	1.9	21.4
283	180	Forward Grp†	195	...	3.5	12.0
58	14½	Forward Tech	41	...	2.3	8.5
353½	258	GEC†	275	+1	5.0	13.8
191	102	Gestetner	117	...	2.6	..
191	119	Grasby	140	...	5.4	13.1
183	127	Ind Control	138	...	4.5	11.6
385	319	Kenwood App	319	...	2.7	15.8
880	730	Kestrae (A)?	865	...	3.9	40.7
165	38	Kode	53	-2	9.4	..
55	44	LPA Ind	44	...	4.5	..
520	250	MTL Inst	398	...	1.8	18.9
281	210	Memor-Sw?	261	+1	2.0	20.3
45	31	Microvitec	36½	...	...	18.3
494	185	Mitel	224	-1	...	...
148	109	Murray Erv▼?	115	...	2.3	..
31	19	Orbit†	22	...	3.6	..
81	60	Pace? Systems	60	...	7.4	21.7
98	74½	Peek†	82	...	5.2	20.6
2175	1400	Philips Lmp nv	1893½	+8½	1.0	8.6
£115	9750	Philips Fs 4%	£110	...	5.2	..
359	293	Plico	348	-1	1.6	23.8
344	283	Plico 'A' Vtg	325	-2	1.7	22.3
140	78	Plasmec	130	...	3.9	..
129	80	Prasac?	96	...	3.7	18.5
43½	17½	Prestwick	24	...	..	..
303	181	Psion	250	...	1.5	17.5
261	187	Racal Elect†	223	+1	2.5	18.3
53	33	Radamec	47	...	5.1	12.9
311	226	Rotork	333	...	2.4	17.0
89	15	Scantronic	19	...	5.5	..
48	34	Silvermines	41	+1	2.5	24.3
84	61	Soundtracks	62	...	4.8	14.1
104	38	Sipo Bus?	47	...	9.9	7.3
19	9	TDS Circuits	9½	...	..	..
3225	2285½	TDK	3100	-21½	1.0	*
447	264	Tadpole Tech	378	...	..	..
179	77	Telemetrix	78	-1	1.6	10.0
107	51	TGH?	93	...	3.0	17.3
369	191	Telspec	369	...	0.8	44.8
246	133	Thorpe FW	238	...	1.7	17.4
43	22	Total Systems	35	...	...	36.4
303	215	Tunstall†	250	-1	1.9	..
364	256	Unitech	350	...	2.3	27.4
15¾	8½	Vesity▲?	9	...	...	24.2
483	382	Volex†	384	...	6.0	16.1
200	80	Wakebourne?	79	...	...	...
164	99	Whitecroft	164	+1	2.7	18.0

ENGINEERING

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
185	119	AIM	168	...	3.3	44.8
138	52½	APV	57½	-1½	10.5	..
220	157	ASW	215	...	3.7	..
138	28½	Aero Hamble?	33	...	15.6	3.0
21½	14	Aerospace Eng	17	...	5.6	47.5
73	27½	Alvis	46	+2	2.7	..
175	142	Ash & Lacy	142	-1	5.6	14.7
553	490	Atlas Espto?	553	...	5.0	18.4
125	66	Ayrshire Metal	121	...	1.5	14.6
51	34½	BM Gp	47½	...	...	...
40½	26	Babcock	29½	...	...	...
176	132	BWT?	135	...	6.2	20.9
88	54	Baynes (Charles)	81	...	2.7	20.7
85	23	Beaufort?	38	...	..	..
228	110	Bilbro (J)?	111	...	8.0	8.9
329	282	Bodycote†	313	+2	2.2	21.3
75	43	Booth Inds	73	...	..	..
20	15	Braway?	15½	...	4.3	15.5
171	120	Bridport	157	...	3.2	..
578½	385½	Br Aerospace	427½	-½	2.6	37.6
172¾	121½	Br Steel†	153½	-1½	2.8	18.6
125	85½	Bronsgrove Ind?	92	...	6.1	11.7
18½	8½	Brooke Tool	12½	...	..	..
186	135	Bullough	157	...	4.8	25.8
79	55	Bemiss?	72	...	3.2	30.9
22	14	CI Group†	14	...	2.7	..
298	247	Carclo Eng	285	+3	4.3	17.3
155	110	Castings†	158	+1	2.3	18.8
230	150	Chamberlin Hill	150	...	5.6	9.5
380	272	Chemring†	297	...	4.1	*
236½	188	Clyde Blowers†	181	...	3.1	*
397	296	Cobham	326	...	2.8	18.7
688	403	Cohen (A)	533	...	0.8	..
283	178	Concentric	193	...	4.0	..
310	233	Cook (Wm)†	241	...	3.8	11.3
296	185	David Brown	215½	-1½	3.8	15.2
97	68	Dobson Park▼	68	...	6.9	..
442	364	ESIt?	380	...	4.1	15.3
107	89	Elliott (B)†	95	...	2.6	14.2
118	80	Expamet	89	...	3.7	63.1
212	144	FKI†	149	...	3.5	17.2
148	109	Fenner†	138	...	1.4	64.2
45	25	Ferrum?	26	...	..	..
88	73	Fill Ind?	77	...	4.1	14.1
134	91	Eaton? Eng	120	...	4.0	..
404	321	Glynwed	334	...	4.4	18.6
14½	10	Graystone	12½	...	2.4	18.6
85	61	Haden MacLn	76	...	3.3	18.6
153	90	Hadleigh†	133	+3	2.3	15.1
280	143	Hall Eng	150	...	8.7	11.7
258	204	Hallcrest?	215	...	1.5	25.2
73	47	Hampson Ind	58	...	4.6	10.4
48	26	Hay (Norman)	28	...	..	..
184½	132	Hill & Smith	134	...	5.4	14.5
63	35	Hopkinsons	55	...	9.0	..
41	27	How Gp	37	...	2.5	..
103	78	Howden	83	-2	3.3	15.3
285	157	Hunting	174½	+	7.2	24.8
373	402	Huntleigh Tec	430	...	1.5	20.0
379	285	IMI	318	...	4.0	26.8
51	39½	Johnson & FB	42	...	..	..
628	488	Johnson Matt†	545	...	2.8	20.4
32	25	Jones Stroud?	30	...	..	..
335	230	Kelsey Ind	334	...	5.0	..
285	205	Lincat	265	...	3.3	16.5
20½	11	Locker (T) At	11½	..	4.3	..
49	35	Mt Hogst?	35	..	4.1	12.2
67	26	MS Intl	36	..	7.2	15.7
179	129	Mang Bonar?	137	...	3.6	10.7
539	381½	McKechnie†	386	...	4.7	23.3
120	71½	Meggitt	75	...	6.5	12.1
121	101	Metair?	104	...	4.5	17.3
133	99	Metsec	131	...	2.9	18.2
589	465	Molins	495	...	4.0	10.0
406	308	Morgan Cruc†	318	+5	5.0	15.5
277	176	Morris Ashby	204	...	3.8	14.6
51	34	Neepsend†	35	+1	4.5	17.6
128	51	Neolonics?	51	...	6.4	11.0
60	45	Newman (L)	45	...	..	..
59¾	39	OMI Intl▼	39¾	...	5.5	..
358	277	Oxford Inst	335	+2	1.9	19.6
341	218	Powerscreen†	237	-5	4.0	10.0
23¼	13½	Prospect Indst	14½	...	7.2	7.5
108	60	Radiant Metal	73	...	..	..
71	13	Ransomes	64	...	..	..
95	70	Record	84	...	5.4	18.9
281	243½	Renishaw	280	...	2.9	23.7
188	136	Renold†	187	+1	2.0	25.8
73	51	Richard (Leics)	58	...	4.8	41.5
104½	76	Richardson West	77	...	5.3	16.9
204	161	Rolls-Royce†	179½	+½	3.5	31.7
195	156	Rotork	170	...	3.2	17.3
190	134	Robicon?	143	...	4.0	16.1
150½	72	Senior Eng	82	...	5.7	13.4
270	245	Servomex	268	...	3.1	28.4
630	500	Siebe	557½	-1½	2.6	17.8
130½	75	Simon Eng	86	...	..	..
82	35	Six Hundred†	81	...	2.2	28.0
1459½	1031½	SKF 'B'	1056½	+9¾	..	..
527½	411	Smiths Indt	438	+2	3.7	16.8
485	337	Spirax-Sarco	450	-1	2.9	19.1
267	197	Sterling Indt	227	...	3.0	14.7
455	343	TI	382	...	3.7	21.1
121	92	Tinsley (E)†	100	...	7.0	16.3
105	45	Tomster Tech†?	58	...	7.1	8.3
163	125	Triplex Lloyd†	130	...	6.7	..
18½	12	Utd Inds▼	15½	...	0.8	..
1548	980	VSEL	1358	...	3.3	12.7
31½	12	Verson	16	...	..	..
204	163	Vickers	173	...	2.5	18.3
327	230	Victaulic	246	...	4.1	13.5
19	9½	Villiers Gp	9½	...	..	..
531	451	Vintent?	529	...	1.8	13.8
805	661	Vosper Thorny†	722	...	3.3	15.6
527	451	Wagon Ind	453	...	5.1	22.7
354½	246½	Weir	280	+1	3.0	16.7
46½	37½	Wellman†	41	...	3.0	66.9
548	365	Whatman	390	+5	3.4	14.3
294	90	Whessoe	125	...	2.3	..

ENGINEERING, VEHICLES

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
66	31	AAF Inds	33	-1	..	..
160	108	Airflow Streamt	159	...	3.1	15.6
638	457	Avon Rubber†	469	...	4.4	*
236	173	BBA	200½	-1½	2.8	..
86½	54	BSG†	56½	...	7.1	35.3
18½	8½	Benson Group	10½	...	3.9	14.4
306	180	Bostrom	300	...	2.5	17.1
38½	17	Boustead	22	...	5.5	..
22	11½	Cavendale?	11½	...	1.6	11.9
383	275	ERF†	325	...	1.5	..
371	298	First Tech	371	+1	1.8	21.2
660	510½	GKN	588	+2	4.5	34.4
4387½	2337½	General Mtr	2693½	+50	1.9	..
1298	918½	Honda Motor	1134	-24	0.4	..
432½	331	Laird▼	345	...	3.9	16.7
350	233	Lookers?	345	...	..	..
259	158	Lucas†	204	...	4.3	..
64	50	Mayflower	53	...	3.3	21.6
124	61	Midstates	82	...	..	8.6
178	149	Sylvane?	161	...	3.9	17.6
261	157	T & N	162	-1	8.4	14.1
333	283	Tace Hldgs†?	326	+1	2.5	23.6

FOOD MANUFACTURERS

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
607	499	AB Food	564	-1	3.6	11.5
368	248	Acatos & Hutch	255	...	4.3	*
74	40	Albert Fisher†	47½	-½	9.8	16.2
270	210	Banks (S C)	215	...	5.7	8.2
383	305	Bass (AG)?	375	...	2.2	24.2
72	35	Benson Crsp	38	...	7.1	..
481	378	Booker†	398	...	6.9	14.7
56½	47½	Borthwick	47½	-1	3.4	22.6
212	156	CPL Aromast?	201	...	1.9	19.2
545	392	Cadbury-Schw	431	+2	4.5	14.3
253	143	Carrs Milling	253	+3	3.1	9.2
167	130	Clarsack?	145	+1	7.2	12.1
150	90	Daloph?	110	...	1.7	*
543	288	Dalgety†	421	+3	6.3	11.8
87	50	Daniels S	54	...	0.7	..
294	210	Devro	218	...	3.6	14.7
101	52	Everest	63	...	5.0	23.6
8½	4	Farmgrd?	4½	-	..	..
85	61	Finlay (James)†	66	-1	7.9	8.0
20½	13	Global	14½	+½	4.3	13.2
77	36	Grand Central	57	...	..	..
194	104	Hazlewood Fost	115	...	7.3	7.2
196½	151	Hillsdown†	179	...	6.1	12.7
28	16	Hobson	22½	-1½	..	..
111	82	JLI Group†	82	-1	7.4	11.6
408	313	Lintas Park?	346	...	6.3	9.8
127	85	Matthews (B)	114	...	3.0	13.7
181	160	Mole ED & Ft?	175	...	6.1	9.8
246	205	Nichols (JN)	231	...	3.2	14.8
271½	193	Nthn Foods†	213	-2	5.2	10.9
14	9	Nthmbra Fd	9½	-½	..	..
46	23	Pascoe's	23	...	..	..
81	62	Perkins Food	65	...	6.6	10.9
96	73	Sentry Farm	84	...	3.3	8.5
122	71	Sime Food†?	78	...	12.0	*
467½	392	Tate & Lyle†	423	-1	4.3	8.7
238	145	Treek?	205	...	2.5	18.7
434½	317	Unigate†	335	-3	6.6	9.2
1247	958	Unilever	1158	...	2.7	16.7
8118¾	6496½	Unilever (NV)	7496½	-68¼	2.9	15.0
388	233½	Utd Biscuits†	327	+1	5.8	26.7
49	33	West Trust	35	...	9.1	24.2
133	98	Yorkshire Food	108	...	3.8	12.8

HEALTHCARE

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
544	325	AAH†	339	+2	6.6	11.9
1141	845	Amersham†	847	...	2.4	17.7
81	43	Amgen?	51	...	..	..
397½	205	Assoc Nursg?	206	-2	1.4	12.0
393	243	Bespak	280	+2	4.6	14.4
10	5	Care UK	7	...	..	..
115	60	Celsis	78	...	..	..
161	86	Chiroscience	97	...	..	..
47	28	Cortecs	38	...	..	..
297	232	Community H	240	...	4.1	13.9
44	29	CrestaCare	31	...	3.1	..
146	98	Environmed†	112	...	1.8	..
110	82	Ferraris Group†	86	...	3.3	*
171	134	Goldsborough†	151	...	1.9	*
15½	9¼	Greenacre	10	...	4.2	13.3
165	38	Intercare Gp	50	...	9.3	*
325	278	Isoiron?	280	...	2.1	..
171	107	Life Sciences	133	+1	3.9	13.2
152½	74	Lon Intl	91	+5	..	..
80	42	Nestor-BNA	45	...	8.8	11.1
3	1½	Premier Health	1½	..	..	..
330	227	Quality Care	253	...	2.2	14.7
210	123	Scholl	131	...	6.1	12.6
353	275½	Seton Healthc▼	330	...	2.7	16.3
83	44	Shield Diag	56	...	..	..
159½	136½	Smith & Nephw	153	+½	4.1	16.9
21	6	Specialeyes	7	...	..	..
292	182	Takare	220	...	1.2	19.2
313	245	UniChem▼	268	...	3.2	14.4
400	294	West Hlthcare	344	...	1.8	*

HOUSEHOLD GOODS

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
312	201	Airsprung†	202	...	3.0	12.6
153	115	BLP Group	149	...	0.8	40.9
38	26	Bristol Bitcast?	35	...	..	..
167	91	Cowell Pkr 'A'?	102	...	7.0	22.8
285	170	Creighton Nt†	170	...	3.7	12.8
166	133	Denby Group	147	...	2.7	*
168	113	Gaskell	135	...	3.9	..
14	4½	Lionheart	4½	...	5.3	..
231	186	Maybom?	177	-1	4.2	11.8
335	250	Oxilliance Ind?	273	...	4.9	12.2
430	250	Osborne & Little	392	...	2.4	11.9
625	428	Pateson Zch	443	...	3.8	13.0
595	413	Pateson Zch 'A'	419	...	4.1	12.1
714½	528	Reckitt Coltr▼	587	-1	3.8	14.5
291	211	Relyon	264	+3	2.6	48.2
378	194	Silentnight†	199	...	5.0	12.5
48	27½	Stadiurm?	28½	...	7.0	10.7
330	208	Tomkinsons†	208	-1	6.9	..
160	125	Victoria Carpet	130	...	4.3	7.0
110½	94½	Waller Greenbk▲?	102	...	4.4	18.8
63	44	Wiltord Widgwd?	58	...	..	45.2
155	156	Wood (Arthur)	155	...	2.4	31.2

INSURANCE

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
1459¾	937½	Alex & Alext	1243¾	+18¾	5.4	..
2043¾	1587½	Am Gen	1825	...	4.1	..
112	84½	Angerstein	89	...	1.7	78.4
86	47	Archer	57	-2	2.2	..
165	85	Bradstock	94	...	7.9	..
550	378	Britannic	397	+2	4.1	..
117	86	CLM Insce?	95	...	2.8	63.6
701½	481	Comm Union	507½	+3½	4.9	19.1
108	86	Dalton?	97	...	0.6	..
1950	1650	Dom & Gen	1655	...	2.1	17.7
84	31	FAI	37	-2	1.8	..
221½	145	FBD IE	152½	-½	4.2	7.6
194	140	Fenchurch Grp	162	+1	6.4	..
114	89	Finsbury Under	97	...	1.7	62.3
767	491	Gen Accident†	505	-1	6.9	8.1
247	161	GRE†	166½	+½	5.5	18.6
105	80	HCS Lloyds	92	...	1.8	77.5
457	211	Heath C E†	248	...	8.1	..
245½	177½	Hibernian IE	187½	-½	5.2	7.0
114	86	Hiscox Select	108	...	1.7	..
323	238½	Independent	287	...	4.1	7.2
241	178	Irish Life	190	+2	6.2	17.7
203	118	JIB Group	126	...	7.4	11.6
547	407	Legal & Gen	432	-2	5.9	17.2
1568¾	985¾	Liberty Life†	1550	-6¼	6.8	5.9
119	91	London Ins Mkt	99	...	2.6	84.5
310	157	Lloyd Thomp	161	...	6.1	10.5
471	313	Lloyds Abbey	330	...	7.0	10.0
185	159	Lombard Ins	175	...	5.5	18.7
443	282	Londs & Man	310	...	6.5	15.4
119	91	London Ins Mkt	99	...	2.5	34.5
236	155	Lowndes Lamb†	162	...	6.0	10.0
5959¾	4531¼	Marsh McLn	5093½	-18½	3.6	..
110	84	Minstead	95	...	..	..
188	147	Nelson Hurst	180	...	3.9	18.0
109	76	New London Cap	96	...	1.5	..
120½	100	Oriel	102	...	6.1	..
99	75	Premium Trust	75	...	3.3	..
124	101½	Premium Under	119	...	..	..
395	271	Prudential	316	-½	5.4	13.6
83	31	PWS	35	...	10.7	5.8
404	239	Refuge	247	...	5.9	18.2
350	232½	Royal	279	+2	4.0	5.8
222	138	Sedgwick	150	+1	5.0	17.0
155	104	Steel Burrill	121	...	9.3	..
87	54	Sturge Hldgs	65	...	6.0	..
418	285	Sun Alliance	289½	-3½	6.5	8.8
107	81	Syndicate Cap	89	...	1.8	70.9
96	51	Trade Indemnty	61	+1	1.8	13.6
464	329	Transatlantic	329	...	4.6	23.5
873	432	Utd Friendly	458	+3	4.6	24.0
245	129	Willis Corroon†	137	...	6.0	16.2
28	20	Windsor	23	...	2.8	*

INVESTMENT TRUSTS

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
338	280	3i†	334	...	2.8	...
100½	79½	Abtrust Emergt	81	...	0.3	...
102	80	Abtrust High Inc	89	...	8.9	...
280	205	Abtrust N Dawn	218	...	0.5	...
3068	1578	Alliance	1740	+10	3.4	...
293	247	American Trust	258	...	2.6	...
479	401	Anglo & O'seas	420	+1	2.1	...
195	141	Baillie Giffrd SN	150	...	...	...
219	173	Bankers†	184	-1	2.6	*
75¼	49¾	Baring Em Eu	44¾	-¼	0.3	...
381	311	Baring Tribune	320	...	2.6	...
248	198	Berry Starq	222	...	1.2	...
120½	88½	Br Assets†	90	...	6.0	...
98	89	Br Empire Sect	90½	...	1.3	...
46	31	Br Empire Wts	32	...	...	...
234	188	Br Invt	205	...	3.0	...
105¾	83½	Brazilian	101	+1½	0.3	...
272	221	Brunner	227	...	2.9	...
161	117	BZW Convt	130	...	7.5	...
383	310	Candover	338	...	4.1	...
65	50	Central Euro Gwth	52	+¼	...	...
271	163	Charter & Eastern	183	...	2.7	...
323	186	Coal Asset	186	...	2.0	...
95	80	Dante Inv Inc	80	...	13.0	...
328	350	Derby Cap	308	...	...	...
173	147	Derby Inc	180	...	12.3	...
100	62	Drayton Blurt	62	...	18.9	...
111	84	Dryfe Eng Wit?	92	...	1.1	...
156	128	Dryfe Far East	142	...	0.6	...
784	613	Dunedin Inc G	643	...	5.1	...
108	85	Dunedin Japan	88½	...	...	...
341	292	Dunedin Smlr	301	...	3.7	...
80	35	Dunedin Wts	36½	...	...	...
827	725	Dunedin Wwide?	738	+1	1.6	...
122	92½	Edin Dragon	100½	...	...	...
58½	42	Edinburgh Inca	43	+1	0.1	...
380	281	Edinburgh	302½	+1½	3.7	...
179	139	EFM Japan	161	...	...	...
354	286	Electra Inv	320	...	2.9	...
220	185	Electric Gen	190	...	2.2	...
201	169	Eng & Caledon	182	...	2.7	...
127	106	English Scot	111	+2	...	...
345	273	European Asset	275	-1	2.1	...
174	145	Fidelity Euro Val	153	...	0.2	...
103¾	79	Fidelity Jap Val	83	...	...	...
172	146	Finsbury 'A'	156	...	2.4	...
88	68	First Spanish	68	...	0.5	...
343	214	Fleming Amer	283	+1	0.5	...
145	68	Fleming Chinese	74½	...	0.8	...
92	26	Fleming Ch Wts	35	...	...	...
267	196	Fleming Claver	203	...	3.4	...
385	299	Fleming Cont	299	...	0.8	...
210¾	158	Fleming Em Mkts	158¾	...	...	...
264	190	Fleming Enlp	206	...	2.9	...
459	327	Fleming F East	334	...	0.6	...
422	350	Fleming Fledg	357½	+½	1.0	...
120	88	Fleming HI Inct	95	...	5.9	...
109	86	Fleming Indust	86	...	0.7	...
64	42	Fleming In Wts	45	...	...	...
52½	34½	Fleming Ints	35	...	12.7	...
284	223	Fleming Japan	256	...	...	...
347	269½	Fleming Merc†	275	+1	3.0	...
347¼	280½	Fleming Oseas	290	...	1.8	...
156½	126½	Foreign & Col	136	...	1.6	...
106	93	For & Col Inc Gwth†	101	...	1.7	...
148	105½	Frgn Eng Mkts	120½	+¼	...	...
77	64½	Frgn Enterprse	70½	...	1.1	...
261	218	Frgn Eurotst	218	...	0.7	...
145	114	Frgn German	120	...	0.5	...
374	286	Frgn Pacific	316	...	1.0	...
144	116	Frgn PEP	121	...	3.6	...
192	159½	Frgn Smaller†	160½	...	1.6	...
120	91	Frgn US Smlr	97	...	...	...
28½	21½	Fulcrum Cap	24	...	...	...
54	46	Fulcrum Inct	46	...	23.5	...
142½	134½	Fulcrum Zero	141	...	...	...
213	190	Gartmore Brit	190	...	4.8	...
151	124	Gartmore Eurot	128	...	0.9	...
130	85	Gartmore Shrt†	87	...	14.2	...
247	201	Gartmore Smlr Cos	207	...	3.5	...
128	99	Geared Inc Inv	100	...	10.4	...
200	148	Genl Cons Cap	149	...	...	...
115½	104	Genl Inct	105	...	10.4	...
106	86	German Inv	90	...	0.1	...
325	214	Gov Asian Sm Co's	232	...	0.1	...
151	101	Gov Emg Mks	119½	+½	0.3	...
191	138	Govett Am Smlr	143	...	...	...
96½	78	Gov Glob Smlr	84	...	...	...
112	78	Govett High Inct	84	+1	7.0	...
423	349	Govett Oriental	381	...	0.4	...
348	231	Govett Strategict	237	...	3.6	...
475	402	Greenfriar	402	...	2.1	...
19	6	Gresham House	19	...	...	...
303	227	GT Japan	244	+1	0.6	...
155	119	H Govett Smlr Co	119½	...	1.1	...
138	113	Hend Hight	117	...	6.0	...
293	257	Hend Stratt	277	...	0.2	...
105	86	Herald	91	...	...	...
116	86½	HTR Jap Smaller	106	...	0.5	...
27	13	I&S Ent	15	...	...	...
119	84	I&S UK Smlr†	99	...	3.5	...
129	124	Inv Cap	127	...	5.1	...
99	87	Inv Biotech	87	...	...	...
50	30	Inv Wts	32	...	...	...
177	126	INVESCO Korea	148	...	...	...
122	88½	J Fry 2nd Ut	95	...	8.4	...
100	84	J Fry Euro U	94	...	6.4	...
255	197	JF Fledg Jap	223	...	...	...
121	102	Jupiter Int Grn	102	...	4.2	...
243	195	Kiewit Chrt?	199	...	3.2	...
149	115	Kiewit E Mkt	121	+1	...	...
124	105	Kiewit End	115	...	...	...
80½	73½	Kiewit Euro Prvt†	75½	+1	1.3	*
49	23½	Kiewit Euro Wts	24½	...	...	...
116	79	Kiewit H Inct	81	...	11.8	...
272½	224	Kiewit O'seas	232	...	1.8	...
165	125	Kiewit Smlr	127	...	3.1	...
201	123½	Latin American	125½	+2½	...	...
626	672	Law Debenture	731	...	3.3	...
129	93	Lazard H Inct	98½	...	8.3	...
97	79	Lloyds Sm Cap	81	...	...	...
35	28	Lloyds Sm Div	28½	...	15.6	*
129	107	Lloyds Sm Pkg	110	...	4.0	...
174	141	Lon St Lawrence	160	...	4.9	...
108	80	Lon Smaller Co's	80	-1	5.0	...
334	265	Lowland	285	+1	4.1	...
1440¾	887½	Lydenburg	1387½	...	1.7	...
620	495	M&G 2nd Dual Cap	540	...	...	...
151	127	M&G 2nd Dual Inc	135	...	24.8	...
2773	2440	M&G Dual Cap	2620	...	...	...
353	285	M&G Dual Inc	290	...	30.3	...
77	54	M&G Inc Geared†	65½	...	9.4	...
34½	26½	M&G Inc Inv 1st Cap	29	...	...	...
45	36	M&G Inc Inv 1st Inct	36½	...	16.9	...
137	117	M&G Inc Packaget	121	...	5.1	...
59	50	M&G Inc Zero Div	54½	-¼	...	...
36½	27½	M&G Rec Cap	30½	...	...	...
72½	61	M&G Rec Geared	61½	...	7.9	...
37½	30	M&G Rec Inc	30	...	16.1	...
151	128	M&G Rec Packg	131	...	3.7	...
80½	68	M&G Rec Zero Div	73½	-½	...	...
128	99	M Currie Euro	106	+1	0.3	...
180	133	M Currie Pac	138	...	0.3	...
227	190	Majedie†	197	...	3.3	...
57	44	Manakin	55	...	...	...
125	92½	Mero Wid Mg?	93½	...	...	...
324	237	Merchants	253	...	5.3	...
90	79½	Mercury Euro Pvt	81½	...	0.8	...
45	27	Mercury Wts	28½	...	...	...
52½	29	Mercury Wld Wts	30	...	...	...
595	482	Monks Inv Tst	511	+1	1.7	...
158	126	Morg Gren Inct	133	+1	4.5	...
64	39	Morg Wts	43	...	...	...
111	83	Morg Lats Amer	84½	+1½	...	...
65	39	Morg Wts	49	+1	...	...
148	109	Murray Ent▼	115	...	2.3	...
68	54	Murray Euro	57½	...	0.6	...
383	317	Murray Incmet	322	...	4.6	...
355	319	Murray Intl	332	-1	4.7	...
164½	153	Murray S/C DP	164	-½	...	...
174	128	Murray S/C Cap	130	...	...	...
97	78	Murray S/C Inc	78	...	17.0	...
3400	2850	Murray S/C Uts	3050	...	4.3	...
548	424	Murray Smaltt	459	-1	1.2	...
363	302½	Murray Vent	308	...	4.7	...
58	31	Murray Em Wts	32	...	...	...
23½	16	Murray Eu Wts	16½	...	...	...
58	15	Newmarket	16	...	...	...
95	56	Nestwrg Inc?	58	...	9.3	...
184	65	Nestwrg Cap?	65	-1	...	...
404	333	O'seas Inv Tst	347	-1	1.2	...
241	179	Oseas Wts?	198	...	...	...
640½	433	Pacific Assets	473	+1	0.3	...
542	335	Pacific Wts	380	...	...	...
130	89	Perpetual Jap	94	...	...	...
9400	7300	Personal Assets	8850	...	2.8	...
153	124	Pilot Inv	125	...	1.6	...
96	87	Piper Euro Sm	88	+1	...	...
92½	88	Prolific Inc	91	...	...	...
189	164½	RIT Cap Pmr	178	+1	1.1	...
38	26½	River Merc Am Cap	27	...	...	...
121	101	River Merc Am Inct	101	...	9.7	...
17	10½	River Merc Am Wts	10½	-¼	...	...
150	114	River Merc Cap	120	...	...	...
147	85	River Merc Ex Inc	87	...	11.2	...
49	14	River Merc Ex IncWt	15	...	...	...
118	82	River Merc Grd Inc	83	...	11.3	...
35	23	River Merc Grd Pf	26	...	...	...
127	110	River Merc Tst Inct	110	...	10.5	...
40	22	River Merc Wt	23	...	...	...
170	118	River Merc Sm Co	126	...	4.1	...
77	31	River Merc Sm Wt	32	...	...	...
449	405	Robeco	409	...	3.1	...
463	415	Rolinco	417	...	1.9	...
99	82	Schrod Jap Gwth	88	...	...	...
52	36½	Schrod Jap Gwth Wt	39	...	...	...
1112¾	761¼	Schrod Korea Fd	873	-2½	0.1	...
650½	411	Sch Korea Fd Wt	463½	-1½	...	...
113½	103	Sch Spl Zero Div	109½	...	...	...
37	27½	Sch Split Fd Cap	29½	...	...	...
129	108	Sch Split Fd Inct	111	...	8.4	...
99	86	Schrod UK Gwtht	92	...	2.0	...
42	30	Schrod UK Gwth Wt	33	...	...	...
262½	207	Scott	209½	-1	3.1	*
183	148	Scot Amercant	154½	...	3.9	...
368	238	Scot Asian	260	...	...	...
1070	663	Scot Wts	685	...	...	...
97½	77	Scot Eastern	83	+½	2.4	...
264½	205	Scot Mtge	219½	...	2.4	...
106½	90	Scot Natl Tstt	91	...	10.3	...
133½	104	Scot Valuet	106	...	2.4	...
1795	1475	Second Alince	1518	+3	3.5	...
106	77½	Secs Tst of Scot	83	...	4.9	...
179	143	Selective Asset	143	...	1.3	...
181	128	SHIRESCO†	131	...	5.2	...
51½	33½	Sphere Inv	36	...	13.4	...
343	290	St Andrew Inv	303	...	3.3	...
412	310	Temple Bar	347	...	4.9	...
135	99	Templtn Asian E?	105	...	0.6	...
588	468	Throg Dual Cp	483	...	...	...
101	70½	Throgmorton	73½	...	3.9	...
164½	116	Tolton Emg Mkt?	119	...	0.7	...
177½	133½	TR Cty Of Lon	147½	...	4.4	...
205	141	TR Far East	145	...	6.0	...
124½	86	TR Pacific	110	...	0.2	...
43½	31½	TR Property▼	31½	...	3.5	...
228	179	TR Smlr Cos	183½	...	2.6	...
152	102	TR Tech Inv	103½	...	2.1	...
405	180	Turkey Trust	208	...	1.2	...
269	232	USDC Invest	232	...	2.4	...
129	108½	Value Inc Tst†	116	+½	4.5	...
109	61	Wigmore?	64	...	1.0	...
257½	205	Witan	230	...	3.2	...
113	99	Yeoman Inct	99	...	17.3	...

LEISURE & HOTELS

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
131	81	1st Choice	113	..	3.9	...
40	28	Abrth Stk H	30	..	..	..
578¼	418	Airtours	434	..	3.5	10.5
46½	17	Ald Leis	17	..	..	..
177	135	Alpha Airpts	144	..	3.5	..
48	36	Arcadian	40	..	..	..
131	85	Baldwin	115	..	3.8	19.8
333	224	Barr & W 'A'	224	..	5.6	9.3
250	135½	Bluebird Toys	229	..	3.3	6.8
365	231	Boosey Hwks	338	..	1.9	19.7
7¾	2¾	Brent Walker	3	..	..	..
200	100	Bristol Scots?	183	..	2.0	..
7¼	1½	Buckingham Int	2	..	..	..
256	114	Cbrealls?	256	..	1.6	37.8
94	74	City Centre Rest	81	..	2.7	16.4
374	305	Compass Gp	337	+4	2.5	..
290	232	Eurocamp	239	..	5.2	9.9
213	78	Euro Disney	136	-1	..	..
4	2	Eurd Leisure?	2½	..	..	..
455	308	Fairline Boats	442	..	4.5	..
398	245	First Leisure	274	+4	3.0	18.2
285	209½	Forte	240	..	3.9	28.4
207	169	Friendly Hotelst	174	..	4.1	29.1
79	49	GR Hldgs	55	..	2.5	..
568	475	Granada	510	+6	2.5	18.4
96	34	Hi-Tec Sports	37	..	8.4	5.4
216	125	Hornby	134	..	6.4	11.7
173½	142½	Jarvis Hotel	158	-½	4.4	14.1
18¼	11¼	Kunick	15¼	+1	4.2	..
286	200	London Clubs†	281	..	5.3	14.3
217½	145	Ladbroke	171	+2	2.5	30.2
104	63	Magnolia	63	..	0.2	..
140½	107½	Man Utd	129	..	4.1	..
109½	68	Mandarin Orntl	74½	+1½	4.3	19.5
15	11½	My Kinda Town	11½	..	..	..
87	34	Northern	66	..	5.7	10.9
102	65½	Pelican Gp	81	..	1.9	16.9
141	109	PizzaExpress	122	..	2.0	18.8
183	111	Prism Leisure	117	..	4.7	7.8
42	21	Queens Moat Gp	25	..	..	..
278	205	Ransomes (H)?	247	..	2.3	37.2
447½	355½	Rank Org	417½	+6½	3.3	25.8
31½	18½	Ryan Hotels IE	26	..	5.0	14.8
1135	790	Savoy Hotel 'A'	913	..	0.5	..
92	60½	Stakis	85½	+½	1.8	30.8
350	296½	Stanley Leisure	344	+8	1.9	19.4
345¼	280	Tanjong	280	..	0.7	15.7
1185	959	Thorn EMI†	1035	+7	4.2	19.8
167	75	Tottenham Hot	153	..	0.8	41.1
163	129	VCI	161	..	1.6	14.4
149	112	Vardon	137	..	1.1	24.3
18	5	Wembley	5	..	..	..
149	110	Zetters Gp	135	..	7.9	..

MEDIA

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
365	270	Abbott Mead	306	..	2.2	30.7
355	198	Adscene	300	..	2.7	21.5
33	17½	Aegis Gp	29½	+1½	..	..
11¾	5½	Allied Radio	5¾	..	..	..
26	13	BBB Design	13	..	..	8.7
235	155	Barbour Index	156	-2	6.8	13.5
13½	5½	Birkdale	6	..	..	..
345	320	Black (A&C)	320	..	5.3	11.6
402	213	Blenheim Gp	240	..	5.4	9.0
265	139	Border TV	199	+4	2.7	18.5
413	355	Bristol†	368	..	4.2	37.4
258	256	B Sky B	256½	...	...	48.3
169	117½	CIA Gp	151	..	1.7	21.2
439	325½	Capital Radio†	343	..	2.6	..
1047	797	Carlton Comm	895½	+1½	2.9	17.1
99	76	Cty of Lont	89	..	6.2	13.8
1650	1180	Daily Mail	1359¾	..	1.5	32.9
1484¾	868¾	Daily Mail 'A'	1009¾	..	2.1	24.4
321	260	Dorling Kind	321	+5	1.3	34.4
468	355	EMAP†	397	-2	2.8	21.9
668½	538	Elsevier	644	-4½	2.9	21.3
1975	1450	Emmerney Prt?	1649	..	3.2	*
17¼	8	Filch	11¼	..	..	..
485	389	Flextech	400	-5	..	..
1033	875	GWR Gp	883	..	1.9	..
275	162	Gold Greenless	162	..	3.1	18.3
34	22½	Goodhead	26	..	0.2	..
356	228	Grampian†	320	-2½	3.1	17.1
172	106	HTV Group	135	..	1.6	30.2
794	32	Harrington K	35	..	3.6	..
515	288	Haynes Pub	290	..	3.9	17.2
408	328	Hodder H'line	331	..	2.0	53.7
180	120	Home Counts	162	..	3.9	39.7
340	273	Independent	273	..	2.8	14.1
237	161	Intl Bus Comms	231	..	1.9	11.2
162	119	Interautope?	133	..	7.3	*
167¾	137¾	Johnston Press	147	..	1.6	20.6
33½	20	Loper?	20	-1	1.6	22.6
110	43	MAID	69	-1	..	..
540	338	Metal Bulletin	540	..	2.6	28.1
177½	108	Midland Ind	113	..	3.1	15.5
203	123	Mirror Gp	129	-2	1.0	8.8
431	344	More O'Ferrall	369	..	4.5	21.3
343	242½	News Corp	256	..	0.6	15.8
314	201	News Intl	217	..	0.8	11.5
60	23½	Osprey Comms	31	..	0.4	..
735	551	Pearson	555	+1	3.0	19.1
440	207	Phonelink	213	..	..	..
760	603	Portsmth Sundy	603	..	2.3	12.4
339	249	Quarto	250	..	3.0	13.6
984	722	Reed Intl	798	+3	3.0	24.1
539¼	424	Reuters	467½	-2½	1.8	23.4
178	127	Saatchi	149	+5	..	29.0
628	395	Scot Radio	565	..	3.0	*
574	355	Scot TV	422	..	3.7	28.3
40½	20½	SelecTV	23	..	..	..
57	20½	Stanstrick?	40½	-½	1.3	8.1
252	187	Southnews†	249	+1	1.7	24.1
200	86	Sterling Pub	98	..	4.7	9.2
153	117	Sunset & Vine	121	-3	4.1	10.6
40¼	25½	Taylor Nelsont	34½	-¼	2.2	21.0
632	310	Telegraph	379	..	4.3	13.4
885	695	Thomson Corp	765	..	4.9	38.2
472	367	Trinity Intl	371	-1	3.4	17.1
760	518	Ulster TV	665	-6	3.1	20.4
731	470	Utd Newspaprs	471	-1	6.0	11.4
161	106	VTR†	106	..	4.7	11.4
36½	13	WMEO?	13	..	10.0	6.1
129	63½	WPP	109½	+3½	1.2	15.7
400	150	Yorkshire TV	383	..	..	..

MINING

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
115	65	Alex Corp	65	..	4.0	*
3693¾	1762½	Ang Am Coal	3693¾	..	2.6	19.3
3796¾	2509¾	Ang Am	3740¾	+53¾	2.0	33.7
7331¼	4593¾	Ang Am Gold	6487½	+43¾	4.2	16.8
36	25	Anglo Pac Res	26	..	..	..
1512½	1166½	Ashanti	1381¼	-12½	..	..
166	108	Ashton	110	..	5.0	..
997	773½	Broken Hill	997	..	2.2	38.5
404	230	Bakyrchik	245	..	..	..
481	394½	Beatrix	387½	-1½	4.6	21.6
39	34	Botchi?	34	..	2.5	29.4
184	90½	Blyvoors	105½	-½	..	..
64	30	Bougainville	37	-2	..	..
37	12½	Bracken	18	..	5.0	..
886	513	Buffels	583½	+14½	9.4	*
6	2½	Butte	4	-¼	..	..
968	745½	CRA	901	..	2.5	26.9
77	42	Central Pacific	45	+1	..	..
55½	36	Cluff Res	41½	..	..	..
143	28½	Cool Inv?	76	..	..	..
300	65	Cons Murchison	205	..	3.1	..
1750	1318¾	De Beers	1487½	-12½	3.8	15.5
148	88	Deelkraal	104½	-½	3.5	9.0
101¼	90½	Doornfontein	69½	+¾	..	..
1096½	682½	Driefontein	970½	+41	4.8	12.9
941¼	527¼	Durban	639½	+14	..	..
203½	107	E Rand Gold	168	+14½	12.3	5.4
122½	59½	E Rand Prop	76	-¼	..	..
75	48	Eastern Trans	70	..	3.3	16.6
513	300½	Elandsrand	387½	-1½	4.2	8.9
447½	330	Eng China Cl	367½	+1	5.5	17.7
1239	741½	FS Cons	974½	+37	8.0	17.9
75	27	FS Dev	60	..	2.1	..
2025	1193½	GFSA	1862½	..	2.0	27.3
80½	45	Gld Kalgoorli	51	..	2.9	18.0
239½	108½	Gencor	227	-4	1.2	28.0
128	75	Gold Fields Prop▼	118	..	7.8	..
22	14	Greenwich R 'A'	15½	..	..	..
262	105½	Grootvlei	181½	+3½	5.9	8.4
95¼	67	Gwalia Cons	87½	+1	1.1	10.2
906	319½	Harmony	818½	+20¼	..	..
430	268½	Hartest?	296	+15	9.1	9.2
1593½	831½	Impala Plat	1575	-6½	1.6	48.0
230	118	Kloxton?	123	-5	8.6	11.1
1319½	880½	Kinross	1087½	+9¼	4.5	14.9
1094½	568½	Kloof	946½	+33	3.9	8.5
137	68½	Leslie	121½	+12½	8.9	7.0
368½	176½	Loraine	284½	+3½	..	..
30	17	Maelothana?	21	-1	..	..
3	2½	Mhangura	3	..	..	..
162	103	MIM	113	-1	2.2	..
1762½	1468¾	Minorco	1475	..	2.5	..
324	158	Monarch	171	-1	..	..
202½	88	NSM	93	..	..	8.7
201¼	145½	Nth Brkn Hill	174	+2	3.1	24.5
94	45	Oryx Gold	50	..	..	..
101	85	Pancontinental	85	..	..	..
463	250	Petaling Tin	265	..	0.5	..
199	122½	Placer Pac	182	-3	..	..
425	317	RJB	333	..	4.8	16.1
905	780	RTZ	827	..	3.1	23.6
49	31	Rockwood	31	..	..	..
650	187½	Rand Mines	650	..	1.7	57.2
840½	547½	Randfontein	727	+13½	6.8	9.2
295	207	Rennsen?	240	..	..	..
1809½	1078½	Rustnbrg	1750	+9½	1.7	*
112	66	St Barbara	77	+5	..	..
756	503½	St Helena	623½	+14	7.1	..
280	185	Sons Gwalia	230	..	5.4	14.3
30	16	Sthern Pacific	20	-1	..	..
3887½	1484½	Southvaal	1781½	-6½	4.9	20.4
5	¾	Starmin?	¾	..	..	..
143	73	Stilfontein	74½	-½	38.9	2.5
261½	89	Unisel	189½	+11	3.2	14.4
7600	4943½	Vaal Reefs	5800	+190½	4.4	9.4
23	7½	Wankie Col Z	12	..	10.3	2.9
545	450	Weatt Blaka?	533	..	2.9	20.1
1213½	508½	Western Areas	1126½	+16½	4.8	14.4
3575	2050	Western Deep	2587½	+40½	4.0	8.8
398	300½	Western Mng	379	-5	1.0	56.2
1225	683½	Winkels	978½	-3½	5.5	12.2
66	47	Zambia Copper	48	..	..	..
68	48	Zandpan	48	..	9.4	10.7

OIL & GAS

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
44	24½	Aran Energy	43	..	..	28.0
53	35	Arcos Intl	40	..	..	..
74¼	51½	Aus Oil & Gas	56½	-¼	..	..
68	43	Avtha Pet?	51	..	..	..
249	197	Br Borneo	222	..	4.0	10.4
358	253	British Gas	314	..	5.8	..
437½	340	Br Petroleum†	425½	-1½	2.8	23.3
4	1½	Bula Resources	2½	..	..	..
919	783	Burmah Castrl†	815	+3	4.2	18.2
88	56	Cairn Energy	82	..	..	45.2
375	258	Calor Gpt	271	+5	5.8	13.1
51	33	Clyde Pet	38	..	1.2	..
30	9¼	Coplex Res	10½	..	..	..
2½	1½	Dragon Oil	2½	..	..	..
27½	17	Edin Oil & Gs	21½	..	..	23.2
465	370	Enterprise	382	..	5.1	..
27	21	Fairhaven Int	27	..	4.5	11.0
303	263	Flogas†	280	..	5.8	11.6
8¼	4½	Fortune	5½	..	..	35.1
77	54	Goal Pet	64	..	2.8	21.3
47	31	Gt Western Res	41	..	..	..
177	136	Hardy O & G	139	..	0.9	17.8
35	40	Kelt Energy	32	..	3.2	20.9
169	110½	Lasmo	147	+1½	0.9	..
73	48	Lasmo Units	52	..	18.8	..
75	56	Monument	64½	..	..	68.9
7½	3½	New London	7½	..	..	..
2540¾	1912½	Norsk Hydro	2512½	+21½	1.3	*
9½	3½	Oceonics	4½	..	..	..
50	36	Oil Search	46	..	..	..
50¾	17½	Petrol	34½	-¼	..	..
168	140	Pict Pet	157	..	..	..
32½	21	Premier	25	..	..	13.6
158	43	Presidio	43	..	15.5	..
111	83	Pittencrieff Rs	88	..	..	..
282	129	Ramco Egy	221	+12	0.3	..
463	325	Ranger	385	..	5.3	..
7700	6681¼	Royal Dtch Fl	6946½	-48½	4.6	18.0
4084¾	3218¾	Schlumberger	3218¾	-34¾	2.4	..
68	43	Scott Pickford	48	..	3.3	9.2
90	50	Seafield	87	..	..	..
758	651	Shell	696	-2	4.5	21.1
187	116	Sunrise Eng Sv	#116	..	..	..
4237½	3481¾	Total	3750	-3½	4.8	*
19	9¼	Villiers Grp	9½	..	..	..
245	178½	Woodside	243	-2	1.6	..
110	28	XCL	46	..	..	..

OTHER FINANCIAL

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
165	75	BWD	79	..	6.6	8.5
129	96	Baltic Plc	129	+4	1.9	8.2
185	78	Berry Bch Nbt?	78	..	8.2	11.8
215	152	Bisley Inv?	155	+1	...	..
154	106	Benalp Dolphin?	114	..	6.4	8.4
757	620	Caledonia†	638	+5	3.2	17.4
2650	1900	Camellia	2125	...	1.9	5.7
22½	19	Carlisle	22½	+1	1.4	..
630½	445	Cater Allen†	445	-13	7.9	9.2
174½	125	Cattles	145	-2½	4.5	16.2
85	35	Christie	35	...	..	77.3
80	60	Clayhithe†	72	...	4.8	*
16	12	EFG	14	...	0.9	9.1
71½	45½	EFT Group	62	...	3.5	13.1
740	513	EFM	720	...	4.1	21.9
212	158	Exco†	159	...	8.7	4.4
329	157	Gartmore	183	-1	2.7	21.1
515	395	Gerrard Nat	481	-7	6.2	13.9
465	333	Govett	356	...	5.2	3.8
1208	845	Henderson Adt	1065	...	5.3	14.8
251½	151	Invesco	164	-2	2.9	26.9
50	37	Investment Cot	43	...	5.1	13.7
250	185	Ivory Sleet?	222	-½	4.2	17.3
317	193½	Jardine Strat	208½	-7½	4.0	8.3
428	103	Johnson Fry	140	+2	1.4	4.4
170	103	King Sturge?	103	...	10.9	10.2
245	138	Lon Forfaiting	161	...	7.2	10.1
120	95	Lon Scot Bk	119	...	3.8	18.1
1243	794	M & G†	978	...	3.8	16.9
323	218	MAI	224	+4	4.4	12.2
117½	85½	MAI 5.9% Cv Pf?	88½	+1	..	..
770	538	MAM	692	-5	4.2	16.1
25¼	8½	Nat Home Loan	15¼	..	..	..
1268	970	Perpetual†	1150	-15	3.8	12.4
573	415	Provident	547	+1	4.1	17.4
365	245	Rathbone Brs	245	..	4.3	12.1
29	21½	Rolland Tst?	26½	..	4.2	13.4
369	281½	S & U	285	..	4.6	9.6
425	163	Shareltd?	168	+1	6.7	6.3
188	106	SIP Capital	108½	-¼	3.5	7.7
496	324	Smith New Ct	440	..	2.9	3.7
604	353	Swire Pacfc 'A'	398½	..	2.4	..
224	78	Towry Law	78	-1	7.2	6.7
65	23	Trio Hldgs▲	25	+1	0.5	11.3
199	87	Union	82	..	6.1	8.5
31	20	Western Selectn	25	..	1.2	..

PHARMACEUTICALS

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
615	371¼	Brit Biotech	541	..	..	..
488	343	Cantab Pharms	345	..	..	..
243	191	Celltech	236	..	..	..
151	88	Chiroscience	97	..	..	..
47	38	Cortecs	38	..	..	..
157	107	Ficonst?	110	..	3.1	..
725	520	Glaxo	662	+2	5.1	16.0
185	95½	Grampian Hdg	100	..	6.9	18.5
187	120	Medeva	163	..	2.2	13.1
3	1¼	Premier Health	1½	..	..	..
330	221	Quality Care	253	..	2.2	14.7
285	242	Scotia	274	..	..	..
83	44	Shield Diag	56	..	..	..
473	357½	SmithKline†	453½	-4½	3.4	17.7
440	322	Smthkline Uts†	422	-7	3.6	16.4
731	498	Wellcome	701	+3	3.1	15.9
900	672	Zeneca	879	+3	3.8	17.7

PRINTING & PAPER

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
184	122	AG Holdings†	126	..	5.5	11.9
444	335	API†	379	..	3.0	*
316	234½	Arjo Wiggins	237	-½	3.4	35.7
205	145	Aspen Coms	165	..	3.8	18.8
472	347	Bemrose	380	+9	4.1	13.6
171	97	Bagden?	103	..	1.8	48.2
524	409	Bewater?	435	+7	3.8	16.3
1865¾	1378¼	Bowater Inct	1684¾	-45½	..	..
297	242	Boxtons Intl?	260	..	2.0	15.9
515	435	Br Polythene	502	-1	3.1	17.6
176	30	Br Thornton	33	..	17.6	2.8
180½	117	Bruton Grp?	117	..	2.7	17.2
186	139	Bunzl†	172½	-½	3.0	20.3
198	129	Capital Inds	144	..	3.9	11.3
2449¾	1890¾	Carrassd Mtl?	2184¾	..	2.2	16.9
439	282	Cropper (James)†	282	..	1.6	14.8
1035	825	De La Rue†	941	+1	2.8	17.1
114	78	Delyn Group	80	..	2.2	14.5
137	103	Dolphin Pack	103	..	5.5	13.2
101	75	Fairway Group	92	..	4.7	17.2
430	285	Ferguson Intl	298	-5	5.3	12.0
145	120	Ferry Pick	121	..	5.9	..
30	14	Huntleigh?	14	..	..	..
230	150	Inveresk	160	+1	3.9	9.6
288	248	Jarvis Porter▼	280	..	3.4	18.3
438	364	Low & Bonar	400	..	3.2	16.0
69	44½	MY Holdings▼	50	-2	4.0	11.9
271	223	Macfarlane	257	..	2.0	20.7
250	148	Ptyant?	153	..	5.4	23.3
1040	513	Portals?	1026	-1	2.0	27.8
412	314	St Ives Gp	327	..	2.4	17.7
1153¾	464½	Sappi	1126½	-3½	0.5	..
30½	9½	Seril?	9½	..	..	..
351½	185	Sidlaw†	198	-4	6.9	..
573	398	Smith David†	503	-2	3.0	..
420½	274½	Smurfit (Jeff)▼	374	..	1.5	53.4
119	82	Somic†	97	..	3.5	10.4
46	18½	Unit Group	34	..	..	..
270	182	Wace	240	..	2.1	15.3
291	209	Waddington (J)†	212	..	5.1	10.4
511	363	Watmough	413	..	2.1	26.1
149	98	Wyndeham	139	..	2.6	17.7

PROPERTY

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
130	81	Allied Lont	82	..	5.3	11.8
276	253	Argent	261	..	..	..
80	63	Arlesan Ess?	75	..	..	..
144	109	Asda	112	..	2.5	19.9
382½	233	Bilton	251	..	4.8	18.2
383	208	Brixton†	213	..	4.0	15.7
39½	14	Bolton Gp	15	..	..	45.8
108	70	Bourne Endt	72	..	1.3	..
276	170	Bradford†	185	..	4.6	15.6
137	103	Brightstone	122	-1	3.8	27.6
474	343	Br Land†	384	+3	2.6	36.5
276	158	Brixton	172	-1	5.9	15.3
118	86½	Buckard?	92	+1	2.2	23.8
112	95	CLS Hldgs	95	..	6.2	..
207½	125½	Cap & Regnl	137	..	5.5	31.0
228	191	Cap Shop Ctrs	206	..	3.8	48.6
325	203	Cardiff Prop	228	..	1.4	51.0
66	24½	Cathay Intl	24½	..	..	..
185	152	Chelsfield	160	..	1.9	54.1
678	413	Chesterfield†	433	+1	3.6	19.4
112	88	Chesterton Int	88	..	4.7	12.4
64	36	City Site Ests	52	..	..	10.4
12½	5½	Clarke Nickolls	6	..	2.1	12.5
87½	71½	Compco	77½	..	6.3	..
56	38	Conrad Rbks GS?	29	..	2.2	25.4
1755	1195	Daejan	1195	..	3.0	13.9
25½	5	Dares Estates	10	..	..	..
17	4	De Morgan	#5½	..	..	..
158	95	Debenham Twsn	95	..	4.6	15.4
188	151	Dencora	163	..	2.5	45.8
347¼	240	Derwent Hldgs	242	..	2.4	21.6
41	17	Development Sec	19	..	0.7	..
51	45	Dwyer	48	..	2.1	..
53	25	Eleco	31	..	..	..
460	275	Estates Agency†	350	..	4.6	..
47	18	Estates Gen	23½	..	..	..
132	97	Evans Of Leeds†	112	..	2.9	18.7
43½	23	Ex-Lands	26	..	..	..
80	64	Fiscal Prop	66	..	1.2	..
37	22½	Five Oaks	23	..	2.5	10.5
78	38	Fletcher King	52	..	6.0	15.6
81	38	Folkes Group	44	..	4.3	..
51	38	Folkes Group nv	41	..	4.6	23.3
536	407	Frogmore	418	-1	5.1	15.1
325	228	Grainger†	242	..	3.0	..
260	157½	Gr Portland†	183	-2	5.6	31.3
226½	118	Greycoat	123½	+½	0.6	..
94	38½	Hambro Cntyw	38½	..	0.8	39.1
435	298	Hammerson	347	-3	3.6	34.8
390	298	Hallcal Bar?	318	..	2.4	11.4
40½	28½	Hemingway	28½	-½	1.8	48.9
78	20	Hemp Baker?	20	..	6.2	..
75	45	High-Point†	45	..	1.4	..
269	123½	HK Land	125½	+½	5.1	*
311¼	136½	Jermyn	154	..	..	77.1
792	543	Land Sect	596	-2	5.1	17.1
16	6	Law & Metro	8	..	..	0.3
122	86	Lon Merch Sect	95	..	5.5	14.0
562	353	MEPC†	382	-3	6.5	20.8
13½	6	McInerney A	6½	..	..	..
190	163	McKay Secs	163	..	4.0	16.1
85	55	Mertale? Wm	55	..	3.8	10.4
55	27	Mountfield Est	30	..	4.2	..
1425	1125	Mountview	1125	..	2.5	8.7
156	144	Mucklow (A&J)†	148	..	5.3	19.7
2¼	½	ORB	¼	..	..	1.0
64	29	Olives Prop	32	..	..	11.9
191	135½	PSIT	138	..	4.3	19.2
399	218	Peel	237	..	2.4	45.0
162	138	Pillar Prop	148	..	3.1	..
12½	2½	Power Corp	2½	..	..	..
9¼	4½	Premier Land	6¼	-¼	..	..
77	58	RPS Group	70	..	4.6	12.6
53	31	Raglan	32	..	..	7.8
40	23½	Regalian	28	+½	..	6.9
180	140	Rewbrmge Secst?	155	-5	1.5	8.9
134	97	Rugby Est	98	..	2.9	..
64	45	St Modwen Prp	48½	..	3.1	12.1
78	58	Saville Gdn (J)	62	..	5.4	18.1
108	53	Savills	55	..	5.1	8.9
108	64	Scot Metr	72	..	3.5	8.4
35	88	Shaftesbury	86	..	1.5	..
307	203½	Slough Estates	235	-2	4.3	50.3
133	50	Southend Propt	55	..	5.5	..
103	100	Specity Shops	103	..	2.8	..
90	5	Stanhope Prps	#8	..	..	..
40	34	TBI	40	..	..	1.8
244	163	Tops Ests	164	+1	1.7	41.6
130½	92½	Town Centre	99	..	3.8	18.3
107	81	Trafford Park	84	..	4.7	..
29¼	15	Trencherwood	23	..	..	..
58	38	UK Land	40	..	..	..
317	212	Warner	214	..	6.5	20.6
280	218	Warnford	225	..	4.4	18.4
7½	1½	Waterglade	#2	..	..	..
103½	62	Wates	72	..	..	..
45	29	Whitney Mck	34	..	..	..
105	61	Wood John D	85	..	3.8	*
30	15	YRM	17	..	..	..

RETAILERS, FOOD

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
88	50½	ASDA Group	67½	+¾	3.4	15.4
315	222½	Argyll†	268	+2	5.4	11.4
506	413	Brake Brost	456	..	2.0	18.4
43	24	Budgen	25	..	5.0	15.9
17	11½	Cullens	13½	..	..	..
137	68	Dairy Farm Intl	69	-¼	6.3	9.4
394	344	Fenjohn?	354	+2	2.3	20.1
80	37	Fitzwilton?	40	..	11.3	..
108	87	Fyffes	99	..	1.8	16.9
371	165	Geest†	176	..	5.8	..
1078	850	Greggs	1078	+8	2.2	20.2
403	325	Greencore	402	..	3.3	*
211	133	Iceland Group	151	+3	3.2	9.4
656	523	Kwik Savet?	550	+3	4.4	9.9
18	9	Mcelant Retail?	11½	-½	..	..
149	99	Morrison (W)	142	..	0.9	16.6
232	161	Nurdin Peack	168	..	5.1	9.0
145	89½	Park Foods	123	..	2.4	24.9
5¼	1½	Regina Hldg	1½	..	..	..
480	342	Sainsbury J†	411½	+2½	3.3	14.5
255	200½	Tesco	249	+1½	4.0	12.5
198	162	Thorntons	172	..	3.8	14.1
422	279	Watson & Philip	363	..	5.0	14.7

RETAILERS, GENERAL

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
80	25	Alexon	31	..	..	..
248	199	Allders	208	+1	4.1	*
410	307	Argos Plc	351	..	3.0	18.5
102	54½	Ashley (Laura)	77	..	0.2	..
357	129	Asprey†	138	..	5.4	11.5
246	176	Austin Reed	207	..	3.3	10.4
168	132	Beattie (J) 'A'	135	+2	5.7	17.8
150	110	Bentalls	119	..	2.1	41.2
165	36	Betterware†	51	..	8.9	5.5
48	29	Blacks Leist	35	..	8.0	..
284	181	Body Shop†	195	+3	1.4	17.0
601	458½	Boots†	504	-4	3.8	16.1
12½	1½	Brown & Jackson	2¼	+	..	..
263	205	Brown (N)†	216	..	2.4	19.2
74½	51	Burton	68¾	+½	3.7	33.1
245	148	Carpets?	149	..	3.4	..
304	220	Carpetright	235	..	3.7	19.7
246	152	Christies Int	177	..	1.4	31.3
520	398	Church	480	..	3.4	24.4
171	95	Clinton Cards	95	..	8.2	13.9
170	81	City Casuals	84	-2	6.4	24.1
808	720	Coutts Furnsh?	805	..	0.9	40.9
210	155	Crown Eyet	185	..	8.8	8.0
353	245	DFS Furniture	272	..	3.3	..
287	170	Dixons Grp	190	-1	4.3	20.2
580	530	Elys (Wimbledn)	580	..	3.8	27.2
11½	7½	ERA Gp	8	..	..	*
284	152	Essex Furn	156	+1	3.4	*
326	217	Etam†	234	..	4.1	13.0
558	357	Fine Art Devt	357	..	5.1	11.0
68	46	Fired Earth	68	..	..	..
106	71	Flying Flowers	82	..	1.5	15.8
278	124	French Conn	255	..	..	10.8
264	205	Frost Groupt	228	..	3.0	22.8
66	49	Gloves	56	..	3.3	20.0
136	85	Goldsmiths Gp	133	-1	1.8	23.8
653	493	GUS†	541	+2	3.1	15.5
196	164	Hamleys	192	+2	3.1	18.5
31	21	Hampden Grp	25	..	5.0	72.0
227	173	Hse of Fraser	174½	-½	3.5	15.7
95	68½	Hughes (TJ)†	80	..	4.0	13.1
778	404	Kingfisher	443	..	4.2	11.6
276	100	Klesnce?	110	..	1.7	*
435	290	Liberty	303	..	2.0	..
380	277	Lloyds Chem	298	-1	4.0	9.5
184	117	MFI	130	..	4.1	18.1
460½	368½	Marks Spencer†	398	+½	3.0	17.7
680	495	Menzies (John)	500	..	2.9	12.3
377	238	Moss Bros	339	..	3.1	13.4
275	214	Next†	257	..	3.3	15.8
59	20	OEM	27	..	..	..
97	39	Oliver (G)	95	..	..	29.4
113	73	Partridge Fine	78	..	4.6	10.5
37	12	Pittards?	14¼	-½	..	..
268	155	QS Hldgs	155	..	4.2	17.0
62	16	Rhino Grp	18	..	3.8	15.2
209	130	Rosebys	130	..	4.6	15.2
132	99½	Sears	110	+	4.2	18.7
48	16½	Signet Group	23½	..	..	8.1
549	426	Smith WH	479	+2	4.0	24.7
1260	688	Sothebys	730	..	3.8	31.5
252	189	Storehouse†	218	..	3.3	17.7
188	151½	Styo	188	+4	1.8	12.7
198	146	T & S Stores	163	..	4.8	11.6
173	114	Tie Rack	119	+1	1.8	14.1
63¾	3½	Upton & South	4½	+	..	..
539	384	Vendomet	500	-8	2.0	38.4
70	28	WEW Group	29	..	3.0	*
93¾	52	Wld of Leather	67	..	1.1	..
195	138	Wyevale	159	..	3.6	16.8

SPIRITS, WINES & CIDERS

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
683	528	Allied Domecqt	540	+9	5.2	14.6
459	358	Bulmer (HP)†	380	+5	3.5	22.5
180	155	Burn Stewart	117	..	5.3	25.7
506	374	Grand Met	407	+3	4.4	18.7
542	421	Guinness	450	+1	3.6	14.8
457	393	Highland Distlt	443	..	2.0	20.2
222	127	Macallan-Glen	211	..	0.7	55.3
710	365	Macdn Mtn 'A'†	685	..	1.8	28.5
614	515	Matthew Clark	535	..	4.2	12.5
250	67	Minydm Wt?	67	..	4.7	..
190	142	Taunton Cider	151	+1	5.7	11.5

SUPPORT SERVICES

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
187	94	ACT Groupt	99½	..	6.6	10.5
743	583	ADT	668	..	..	..
46	34	Alphameric	40	..	..	30.5
140	59	Auto Sec	65	-1	..	8.4
162	99	BET Ordt	101½	+2	4.2	14.5
195	115	BNB Res	177	..	3.6	20.7
255	175	BPP	235	..	4.7	16.8
186	130	BSM	131	..	6.2	11.1
1½	¼	Black & Edg	¼	..	..	..
1100	500	Borland	500	..	..	..
226	159	Brit Data Mgt	178	..	3.8	*
79	57	Brooks Service	63	..	3.5	..
117½	79	CRT Gp	79	..	5.4	18.2
238	156	Capel Group	164	..	2.1	20.9
423	278	Chubb Sect	287	+1	2.9	17.8
242	105	Comptr People	342	..	1.3	55.1
65	41	Corp Services	62	..	0.5	23.3
97	48	Coutts Consltg	58	+1	0.9	..
276	212	Dane Service	240	..	4.2	16.1
83	66	Dudley Indst	75	..	5.4	15.6
154	92	EW Fact	93	..	6.6	7.0
198½	135	El Data Pro	143	..	1.8	*
334	261	Hays	263	+1	2.7	19.3
289	182½	Hogg Robinsnt	183	..	5.0	18.0
39	18	Holmes Protectn	28	+2	..	1.7
15	8	Int Cm & Data	11	..	..	5.8
2696¾	1556¼	ISS B Dkr	1721¼	-3¼	6.1	1.8
165	126	JBA Hldgs	152	..	2.0	15.5
414	230	Johnson Cleas	230	-1	5.9	9.3
145	99	Kalamazoo†	109	-1	4.0	12.3
298	221	Lowth Syst?	239	..	3.9	8.8
25	17	Laser-Scan	17	..	..	..
143½	88	LBMS	80	..	..	..
8	4	Lep	4¼	..	..	..
325	266	Lopez?	325	..	1.9	22.9
264	98	MDIS	101	+1	7.7	7.1
205	143	MMT Comput	205	+5	3.2	16.2
216	102	MR Data Mngt	110	+2	6.3	*
723	423	Macro 4	538	..	5.7	12.3
1865¾	1156¾	Manpower	1790¾	-6¾	0.2	..
1320	790	Micro Focus	820	-3	..	9.9
178	101	Microgen	102	..	8.9	10.2
548½	408	Misys	408	..	2.5	..
197	141½	MITIE Gp	197	..	1.4	23.1
47	32	Novo Groupt	27	..	0.9	10.4
35	22	OIS Intl	24	..	9.9	4.5
82	60	P & P	74	..	3.9	18.4
118	66	Michael Page	117	..	2.5	28.7
143	90	Parity	135	..	2.2	39.2
236	150	Pegasus	150	..	4.2	15.1
115	82	Pettar?	107	..	4.7	..
89½	60½	Proudfoot	70	..	6.2	12.0
415	290	RCO	305	..	6.2	10.6
48	37	Radius	38	..	1.2	..
179	73	Real Time	171	..	2.9	13.0
177	104	Reed Executive	143	..	0.9	..
163	105	Reliance Sec	145	..	4.4	..
279	199½	Rentokil	229	+1½	1.6	23.6
194	138	Ricardo Group	140	..	5.4	17.0
215	147½	Rolfe & Nolant	185	+5	2.7	28.8
688	507	Sage Gp	674	+1	2.0	*
392	243	Salvesen (C)†	272	..	3.8	14.1
94	76	Sanderson Elect	79	..	4.5	11.5
17½	9	Select App	13½	..	..	..
438	310	Serco Gp	408	..	1.1	24.6
307	243	Secco Gp?	281	..	1.6	25.6
130	75	Shiloh? Comp	80	..	..	..
190	92	Shields?	93	..	4.3	15.6
254	172	Slid-Plas?	172	..	6.6	16.3
146	100	Unwaldn?	118	+1	..	..
31	12½	Vistec†	13	+½	3.8	7.1
65	37	WSP Hldgs	43	..	5.5	25.2
338	295	Warner Howdt	295	-2	3.3	13.6

TELECOMMUNICATIONS

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
486	353½	BT†	377½	..	5.7	13.4
543	352	Cable Wireless†	376	-2	2.8	15.4
176	108	Filtronic Com	170	..	0.6	57.2
1543	1148	Securicor	1538	+3	0.2	38.1
1088	785	Securicor 'A'	1003	+1	0.4	24.8
892	606	Security Serv	822	..	0.9	38.0
221	157½	Vodafone†	212	+3	1.8	27.4

TEXTILES & APPAREL

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
138	78	Albion	80	..	5.1	*
230	131	Alenda? W	132	..	5.5	14.1
617	488	Allied Tex	517	..	3.2	15.9
169	83	Atkins?	83	..	12.2	26.3
45	31	Automagic	34	..	..	8.6
270	200	Baird (Wm)†	208	..	5.3	17.8
71	35	Beckman (A)†	38	..	11.8	*
290	226	Black (Peter)	238	+3	2.3	17.1
119	74	Bridport-Gndy†	116	..	3.2	9.6
226	171	Br Mohair	184	..	5.8	18.9
74	20	Campari	25	..	..	..
104	80	Cassidy Bros	84	..	4.1	10.8
193	163	Claude Philipct?	183	..	5.0	24.0
385	282	Claremont Grt	309	+1	3.0	17.2
287	184	Coats Viyella	189	+1	5.5	16.4
593	417	Courtauld Tex	456	-3	3.9	20.5
159¾	113½	Dawson†	114	-4	3.3	..
143	97½	Dewhirst (J)	131	..	1.6	18.5
52	32	Dunlop Heel?	41	..	4.3	13.0
42	25	Drummond	26	..	..	11.7
25	14	Ebeet?	14	..	..	..
80	58	Faupel†	68	..	9.0	11.5
155	136	Foremaster?	148	..	2.8	*
29	14	Foster (John)	18	+1	..	..
126	94	French (Thomas)	95	..	4.8	18.8
82	48	Gent SR	72	..	3.9	*
113	73	Haggas	87	..	4.3	*
70½	11	Hartstone	15½	..	2.8	..
33	25½	Helene Plct	36	..	9.7	10.7
283	222	Hicking Pnstl	234	..	2.6	16.6
91	63	Honeysuckle?	64	..	5.8	*
90	48	Horace Small	86	..	1.5	..
211	173	Jacques Vert	187	..	3.0	16.5
73	55	Jerome (S)	56	..	1.8	7.1
388	268	Jones Stroud	343	..	3.3	16.4
202½	125	Lambert?	128	..	6.7	12.1
435	333	Lamont	342	..	4.8	11.4
340	265	Leeds†	271	..	3.9	..
88	61	Leslie Wise Gp	63	..	7.9	13.3
101	68	Lyles (S)†	81	..	5.4	8.4
25½	18½	Marling	25	..	3.2	..
17	10	PEX	10	..	..	..
266	158	Parkland†	158	..	4.0	3.4
133	84	Pentland	106	..	3.4	21.0
75	52	Pittards?	69	..	3.2	..
112	58	Readicut	60½	..	7.1	10.2
80	64	Remont?	64½	..	5.4	8.8
86	38	Richards	50	..	5.1	..
70	42	SEET	55	..	..	..
180	80	Sherwood Gp	83	..	4.6	9.6
180	137½	Shiloh	140	..	3.1	8.5
148	98	Sirdar	103	..	6.6	14.9
64	50	Stirling Grp	54	..	4.5	14.9
26	19	Strong & Fisher	20	..	6.2	13.7
69	40	UK Safety	40	..	8.1	9.8
132	105	Usher (Frank)	115	..	7.6	8.8
65	34	Vitel?	65	..	2.4	15.9
110	42	Wearwell?	110	..	3.3	18.0
289	239	Yorklyde	250	..	3.1	11.5

TRANSPORT

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
83	58	Air London	83	..	6.9	12.0
777½	619½	AB Nippon Ak?	706½	-1¼	0.3	*
313½	228	Assoc Br Ports	272	-2	2.3	21.7
541¼	440	BAA†	473	+4	2.5	18.4
136	103½	Badgerline	136	+2	3.8	..
466½	344	Br Airways†	357	+½	4.0	9.7
79	27	Central Trns R	32	..	..	..
108	75	Clarkson (H)	94	..	2.3	23.6
179	140	Dartt	151	..	3.2	14.6
582¼	195	Eurotunnel Uts	264	-2	..	..
87	50	Fisher (James)	50	..	..	..
508	405	Forth Ports	460	..	2.1	21.5
236	158	GNT Bus†	230	..	2.1	17.8
158	113	Go-Ahead	158	..	3.0	20.9
209	125	Goode Durrant	150	..	3.8	15.6
155	126½	Intl Steam	134	-3	4.1	10.2
71	38	Jacobs (J)	67	-1	3.1	..
111	75	Lon O'Sea Frist	75	..	6.4	1.7
534	368	Mersey Docks	398	..	3.0	19.3
291	145	NFC†	171	+1	5.3	42.3
347	245	Natl Express	291	..	3.3	16.8
348	244	Ocean Group	281	..	8.4	14.2
91	58	Ocean Wilson	68	..	5.9	9.8
743	587	P & O Dfd	610	+3	6.2	18.9
209	153	P & O 5.5%	173	-2	4.0	..
102	84	Seacon	92	..	3.2	20.9
232	158	Stagecoach	225	..	2.4	22.2
131	85½	TNT	110	+2	..	..
915	703	Tibbet & Britn	710	..	2.6	18.2
327	197	TDG	209	..	5.7	14.0
136	98	Uplandt	127	..	2.4	*
180	76	Utd Carriers	95	..	2.1	..

WATER

1994 High	Low	Company	Price (p)	+/-	Yld %	P/E
587	442	Anglian†	512½	-1½	5.7	11.6
365	283	Mid Kent Hdgst	298	..	4.9	10.1
611	454	North Westt	542	-2	5.5	7.8
751	588	Northumbrian	742	+10	4.3	8.0
645	457	Severn Trent	530	-2	5.5	7.4
1860	1525	South Staffst	1855	-5	3.7	11.2
675	459	South Westt	508	+1	6.4	7.5
682	466	Southern	579	+1	5.2	8.2
611	434½	Thames†	494	-1	6.0	7.3
744	546	Welsh†	660	+1	5.0	7.3
379¾	281	Wessex	289	..	5.2	7.8
630	458	Yorkshire	523	+1	5.8	7.7

Source: Fintel

⊕ USM; # Price at suspension; † Ex dividend; ‡ Ex scrip; ▲ Ex rights issue; ▼ Ex all; § Ex capital distribution; * Figures or report awaited. ... No significant data. Companies in bold are constituents of the FTSE 100 Index.

BRITISH FUNDS

1994 High	Low	Stock	Price £	+/-	Int yld %	Gro red yld
SHORTS (under 5 years)						
107	100	Treas 12% 1995	100xd		11.94	5.88
103	97	Gas 3% 1990-95	98	+	3.03	6.19
107	101	Exch 10¼% 1995	101 †	-	10.08	6.83
113	104	Treas 12¾% 1995	104	-	12.18	6.89
117	108	Treas 14% 1996	108 †	-	13.10	7.18
121	109	Treas 15¼% 1996	109	-	13.91	7.52
117	107	Exch 13¼% 1996	107		12.36	7.68
112	103	Conv 10% 1996	103	-	9.69	8.06
121	109	Treas 13¼% 1997	109xd	-	12.11	8.17
114	104	Exch 10½% 1997	104	-	10.07	8.29
107	100	Treas 8¾% 1997	100	-	8.68	8.36
131	115	Exch 15% 1997	115	..	12.84	8.53
114	102	Exch 9¾% 1998	103 †	-	9.46	8.57
106	95	Treas 7¼% 1998	96	+	7.53	8.56
102	93	Treas 6¾% 1995-98	94	+	7.11	8.50
131	115	Treas 14% 1998-01	115	+	12.14	8.67
140	121	Treas 15½% 1998	121	+	12.74	8.56
125	110	Exch 12% 1998	110	+	10.85	8.72
118	101	Treas 9½% 1999	102 †	+	9.23	8.63
MEDIUMS (5 to 15 years)						
128	111	Exch 12¼% 1999	112	+	10.93	8.75
127	105	Treas 10½% 1999	106	+	9.86	8.67
101	88	Treas 6% 1999	90	+	6.67	8.66
121	104	Conv 10¼% 1999	105	+	9.68	8.70
115	99	Conv 9% 2000	101	+	8.89	8.68
138	116	Treas 13% 2000	118 †	+	11.01	8.80
122	103	Treas 10% 2001	105	+	9.49	8.82
108	89	Treas 7% 2001	91	+	7.68	8.74
122	102	Treas 9¾% 2002	104	+	9.31	8.88
113	92	Treas 8% 2003	95	+	8.39	8.78
127	104	Treas 10% 2003	106	+	9.36	8.84
139	109	Treas 11½% 2001-04	111	+	10.29	8.96
89	69	Fund 3½% 1999-04	73xd	+	4.77	7.46
125	101	Conv 9½% 2004	104	+	9.10	8.80
105	84	Treas 6¾% 2004	87	+	7.74	8.69
125	102	Conv 9½% 2005	104	+	9.07	8.77
143	118	Treas 12½% 2003-05	120	+	10.35	9.04
112	90	Treas 7¾% 2006	93	+	8.31	8.67
111	91	Treas 8% 2002-06	94	-	8.45	8.75
136	112	Treas 11¾% 2003-07	115 †	+	10.21	9.05
119	95	Treas 8½% 2007	98 †	+	8.62	8.87
151	124	Treas 13½% 2004-08	127	+	10.60	9.04
124	99	Treas 9% 2008	101	-	8.86	8.85
LONGS (over 15 years)						
115	91	Treas 8% 2009	94	+	8.45	8.65
128	100	Conv 9% 2011	103 †	+	8.71	8.80
127	100	Treas 9% 2012	103	+	8.68	8.58
93	71	Treas 5½% 2008-12	73	-	7.45	8.35
117	92	Treas 8% 2013	94	+	8.43	8.53
114	89	Treas 7¾% 2012-15	92 †	-	8.39	8.53
128	99	Treas 8¾% 2017	102	+	8.56	8.51
158	126	Exch 12% 2013-17	129	+	9.24	8.73
UNDATED						
54	39	War Ln 3½%	41	-	8.47	...
37	27	Treas 2½%	28	-	8.84	...
INDEX-LINKED						
203	197	Treas IL 2% 1996	201	.	2.55	4.08
113	106	Treas IL 4⅝% 1998	106	.	2.95	3.82
176	163	Treas IL 2½% 2001	165	...	3.36	3.80
173	159	Treas IL 2½% 2003	162	..	3.47	3.82
118	107	Treas IL 4⅜% 2004	109	..	3.47	3.80
184	165	Treas IL 2% 2006	169 †	...	3.54	3.80
168	149	Treas IL 2½% 2009	153	...	3.59	3.82
175	154	Treas IL 2½% 2011	158	...	3.63	3.83
146	128	Treas IL 2½% 2013	130	..	3.64	3.82
157	134	Treas IL 2½% 2016	139 †	.	3.67	3.84
152	128	Treas IL 2½% 2020	133	..	3.70	3.85
129	108	Treas IL 2½% 2024	111 †	..	3.69	3.82
128	105	Treas IL 4⅛% 2030	110 †	...	3.72	3.86

Fidelity Stockbroking Service

Save up to 73% on commission*

Callfree 0800 222190

9am-6pm (Mon-Fri) 10am-4pm (Sat-Sun)

To: Fidelity Brokerage Services Limited, FREEPOST KT4392, TADWORTH, Surrey KT20 6BR
Please send me a brochure and application for the Fidelity Stockbroking Service.

Mr/Mrs/Miss (please print) ____________

Address ____________

Postcode ____________

*Based on September 1994 Fidelity Survey of advisory commissions of 10 leading UK stockbroking firms.
This advertisement is issued by Fidelity Brokerage Services Limited, member of The London Stock Exchange and the SFA.

Fidelity Brokerage

We cut commission – not service.

Corporate employer cannot avoid liability

Regina v British Steel plc
Before Lord Justice Steyn, Mr Justice Mantell and Mr Justice Collins
[Judgment December 20]

Subject to the defence of reasonable practicability, section 3(1) of the Health and Safety at Work etc Act 1974 imposed absolute criminal liability. A corporate employer was not able to avoid liability for an offence under the section on the basis that the company at "directing mind", or senior management level was not involved, having taken all reasonable care to delegate supervision.

The Court of Appeal, Criminal Division so held when dismissing an appeal by British Steel plc against its conviction, on April 30, 1993 by a majority of 10:2 at the Sheffield Crown Court (Judge Crabtree and a jury) of failing to discharge a duty under section 3 of the 1974 Act.

Section 3 of the 1974 Act provides: "(1) It shall be the duty of every employer to conduct his undertaking in such a way as to ensure, so far as is reasonably practicable, that persons not in his employment who may be affected thereby are not thereby exposed to risks to their health or safety."

Mr Anthony Goldstaub, QC, for the appellants; Mr Hugh Carlisle, QC and Mr Jeremy Richardson for the Crown.

LORD JUSTICE STEYN, giving the judgment of the court, said that in July 1990 British Steel wanted to reposition a 7.5 tonne section of steel platform at its plant in Sheffield. That involved cutting the platform free of its supports and moving it by crane to a new position.

Subcontractors provided two men to carry out the repositioning on a labour only basis, with equipment and supervision being provided by British Steel. Mr Crabb, a section engineer in the employment of British Steel, was responsible for the supervision.

On July 29 the two men cut the platform free of nearly all its supports. They neglected to secure it to a crane or by means of temporary props. One of the men worked immediately underneath the platform, the other stepped on to the platform. It collapsed and fell on the man underneath, causing him fatal injuries.

At trial, counsel for the prosecution and defence agreed that the happening of the accident put British Steel in *prima facie* breach of section 3(1) of the 1974 Act. They also agreed, relying on *Tesco Supermarkets v Nattress* ([1972] AC 153), that the words "so far as is reasonably practicable" enabled the defence to submit that if British Steel at directing mind, or senior management, level had taken all reasonable care to delegate supervision of the operation to Mr Crabb, they were entitled to be acquitted.

The judge disagreed with that view of the law. After submissions he ruled that the decision in *Tesco* was inapplicable and that the defence of proper delegation did not arise.

On appeal, Mr Goldstaub submitted that, properly construed, section 3(1) permitted a corporate employer to escape criminal liability if at directing mind level the company had taken reasonable care. Their Lordships were asked to read the words "It shall be the duty of every employer to conduct his undertaking in such a way as to ensure" in section 3(1) as if the words "through senior management" appeared immediately after the word "employer".

Counsel relied strongly on *Tesco*, which involved a charge against a supermarket chain under the Trade Descriptions Act 1968, section 24(1) of which provided that it should be a defence for a person charged with an offence under the Act to prove "... (b) that he took all reasonable precautions and exercised all due diligence to avoid the commission of such an offence..."

The question arose whether the acts of the shop managers were the acts of the company itself. Lord Reid had concluded (at p175A): "They [the board of directors] set up a chain of command through regional and district supervisors, but they remained in control. The shop managers had to obey their general directions and also take orders from their superiors. The acts or omissions of shop managers were not acts of the company itself."

That was the *ratio decidendi* of the case and the company was able to establish a defence that the commission of the offence was due to a mistake or to the act or default of another person, namely the store manager, himself an employee.

The presence of a "due diligence" provision was a powerful indication that the purpose of the 1968 Act must have been to penalise those at fault, not those who were in no way to blame. Significantly, there was no due diligence defence in the 1974 Act.

Quite apart from the fact that *Tesco* involved consumer protection, whereas the instant case involved health and safety, which *prima facie* required more stringent protection, the legislative techniques of the two statutes were quite different.

Subject to the qualifying words "so far as is reasonably practicable", taken from section 29(1) of the Factories Act 1961, section 3(1) of the 1974 Act was *prima facie* cast in absolute terms. And the words "so far as is reasonably practicable" were simply referable to measures necessary to avert the risk: see *Taylor v Coalite Oils & Chemicals Ltd* ([1967] KIR 315, CA).

In their Lordships' judgment the decision in *Tesco* did not provide the answer to the problem of construction before them. The answer had to be found in the words of section 3(1) of the 1974 Act in its contextual setting.

The point that, *prima facie*, and subject to the stated qualification, section 3(1) created an absolute prohibition was in fact covered by two decisions of the Court of Appeal: *R v Board of Trustees of the Science Museum* ([1993] 1 WLR 1171) and *R v Associated Octel Co Ltd (The Times* August 3, 1994).

Their Lordships were, of course, bound by those decisions, but they had had the benefit of argument calling them into question. If they had to consider the matter *de novo* they would still conclude that the words of section 3(1) were in context capable of one interpretation only, namely that subject to the defence of reasonable practicability, section 3(1) created an absolute prohibition. And the defence was a narrow one, analogous to the defence under section 29(1) of the Factories Act 1961, which simply comprehended the idea of measures necessary to avert the risks to health and safety.

Given that interpretation Mr Goldstaub conceded that it was not easy to fit into the language of section 3(1) the idea of corporate liability only for acts of the directing mind of the company.

Their Lordships would go further. If it was accepted that Parliament considered it necessary for the protection of public health and safety to impose, subject to the defence of reasonable practicability, absolute criminal liability, it would drive a juggernaut through the legislative scheme if corporate employers could avoid criminal liability where the potentially harmful event was committed by someone who was not the directing mind of the company.

After all, as Lord Justice Stuart-Smith had observed in *Octel*, section 3(1) was framed to achieve a result, namely that persons not employed were not exposed to risks to their health and safety by the conduct of the undertaking.

And, if British Steel's submission was accepted, it would be particularly easy for large industrial companies, engaged in multifarious hazardous operations, to escape liability on the basis that the company through its directing mind or senior management was not involved. That would emasculate the legislation.

Their Lordships believed that their interpretation of section 3(1) was a satisfactory measure for the attainment of the aim of the legislation, and also that it would simplify the law. They had been told that the view that a company was only liable under section 3(1) for acts or omissions of senior management had tended to prolong some prosecutions greatly.

It would not now be necessary to discover whether particular employees were part of senior management or not. Furthermore, a culture of guarding against the risks to health and safety by virtue of hazardous industrial operations would be promoted.

Given their Lordships' view of the law plainly there had been a *prima facie* breach of section 3(1). In the light of the evidence there was no realistic scope for a defence of reasonable practicability.

Solicitors: Ashton Morton Slack, Sheffield; Health and Safety Executive.

Admitting taped evidence from undercover officer

Regina v Dixon (Paul)
Regina v Mann (Harbel)
Before Lord Taylor of Gosforth, Lord Chief Justice, Mr Justice Jowitt and Mr Justice Cresswell
[Reasons December 20]

Before deciding whether to admit in evidence tape recordings of conversations between a defendant and an undercover police officer, the court did not have to look behind that recording to ascertain what passed between the defendant and a police informer.

The Court of Appeal so held when giving reserved reasons for having refused, on December 13, applications by Paul Dixon and Harbel Singh Mann for leave to appeal against conviction, in each case, of soliciting to murder his wife or girlfriend.

Mann was convicted at Oxford Crown Court (Mr Justice Tucker and a jury) on March 6, 1992 and was sentenced to six years imprisonment. Dixon was convicted at Plymouth Crown Court (Mr Justice Auld and a jury) on July 23, 1992 on the second of two counts of soliciting to murder his estranged girlfriend: he was acquitted on the first count and sentenced to five years imprisonment on the second.

Mr Michael Mansfield, QC and Miss Julia Dick, neither appeared below, both assigned by the Registrar of Criminal Appeals, for the applicants.

THE LORD CHIEF JUSTICE, giving the reasons of the court, said that in both cases the sequence of events followed a similar pattern. The applicant's marriage or relationship was unhappy. He spoke of his problems to another person in terms which led that person to inform the police. The police used an undercover officer to pose as a contract killer and to record conversations with the applicant.

The tape recordings in each case were relied on by the prosecution as direct evidence of the applicant soliciting the murder of his wife or girlfriend. At each trial the evidence of the undercover police officers was given without objection from those representing the applicants. In neither case was the original informant called by the Crown and no suggestion was raised that either informant should be called. No submission was made that there should be a *voir dire* to consider the admissibility of the undercover officers' evidence.

Despite that, Mr Mansfield contended on the application that the judge should have been invited to consider, or ought himself to have considered, the fairness of admitting the evidence of the undercover officers, having regard to section 78 of the Police and Criminal Evidence Act 1984.

He principally argued that, even if the recordings were admissible by the criteria in *R v Smurthwaite* (*The Times* October 5, 1993; [1994] 1 All ER 898, 902), the court ought to have looked behind them at what passed between the applicants and the original informants before deciding whether to admit the tape recordings.

He contended that an informant might have purposes of his own to serve in fastening upon a disgruntled or aggrieved husband and inciting him to kill his wife. By the time the undercover police officer was introduced as a hitman, the husband had been incited to commit a crime he would never have contemplated but for the informer's instigation.

The applicant was then frightened to withdraw because the undercover officer's role necessarily required him to appear as a menacing gangster. Mr Mansfield did not shrink from saying that, in every such case, the original informant should be called by the Crown so that the genesis of the soliciting to kill could be explored.

Their Lordships did not agree. The charge in each case was soliciting by the applicant of the undercover officer. The Crown in each case relied on the unassailable taped record of what had passed between the applicants and the undercover officers.

If section 78 was raised in such cases, it was the admissibility of the undercover officer's evidence which fell to be considered against the *Smurthwaite* criteria, not the hypothetical evidence of an informant not intended to be called and not said in any charge to have been solicited.

There was no obligation on the Crown to call the original informants. One of the main reasons for using undercover police officers in such cases was to avoid having to rely on informants of bad character, who might be regarded by the jury as unreliable witnesses.

In many cases, moreover, there were other good reasons of public policy for not calling informants. They, or their families, might be put at risk of reprisal and their value as informants in ongoing or future cases might be destroyed.

The applicants at trial had been represented by experienced leading counsel and there might well have been very good reason for not requiring a *voir dire* in which, if the challenge was to have any chance of success, the applicant would have had to give evidence. Equally, there might have been good reason for the applicants to be grateful that the original informants were not called.

In effect Mr Mansfield's application, the original defence having failed, was to be allowed to have the case reconsidered on a totally different basis. There was no valid ground for allowing that.

His second ground was that, applying the *Smurthwaite* criteria to the taped conversations, the judge ought to have concluded that he should exclude that evidence under section 78. To consider that ground it was necessary to look closely at the facts of each case and the evidence of the tape recordings in each.

Detailed consideration had been given and their Lordships refused each application.

Practice for making Hansard references

Practice Direction: (Hansard extracts)

A practice direction on intended references to *Hansard* in civil and criminal courts was handed down by Lord Taylor of Gosforth, Lord Chief Justice, sitting in the Supreme Court of Judicature on December 20 with Mr Justice Jowitt and Mr Justice Cresswell.

THE LORD CHIEF JUSTICE said:

1 Authority

The practice direction was issued with the concurrence of the Lord Chancellor by the Lord Chief Justice, the Master of the Rolls, the President of the Family Division and the Vice-Chancellor. It applied throughout the Supreme Court, including the crown court and the county courts.

2 Application

The practice direction concerned both final and interlocutory hearings in which any party intended to refer to the reports of parliamentary proceedings as reported in the official reports of either House of Parliament, *Hansard*. No other report of parliamentary proceedings was to be cited.

3 Documents to be served

Any party intending to refer to any extract from *Hansard* in support of any such argument as was permitted by the decisions in *Pepper v Hart* ([1993] AC 593) and *Pickstone v Freemans plc* ([1989] AC 66) or otherwise, must unless the judge otherwise directed, serve upon all other parties and the court copies of any such extract together with a brief summary of the argument intended to be based upon such report.

4 Time for Service

Unless the judge otherwise directed, service upon other parties to the proceedings and the court of the extract and summary of arguments referred to in paragraph 3, was to be effected not less than five clear working days before the first day of the hearing. That applied whether or not there was a fixed date. Solicitors had to keep themselves informed as to the state of the lists where no fixed date had been given.

5 Methods of service

A Service on the court was to be effected in accordance with Order 65, rule 5 of the Rules of the Supreme Court appropriately addressed as the circumstances might demand to:

(i) In the Court of Appeal, Civil Division, three copies to the Registrar, Room E325, Royal Courts of Justice, Strand, London WC2A 2LL;

(ii) In the Court of Appeal, Criminal Division, three copies to the Registrar of Criminal Appeals, Room C212, Royal Courts of Justice;

(iii) in the Crown Office list, two copies to the Head of the Crown Office, Room C312, Royal Courts of Justice;

(iv) In the Queen's Bench Division in cases to be hard in London, the Clerk of the Lists, Room W16, Royal Courts of Justice. In the Queen's Bench Division cases to be heard out of London, the chief clerk of the relevant district registry;

(v) In the Chancery Division in cases to be heard in London, the Clerk of the Lists, Room TM 8.13, Thomas More Building, Royal Courts of Justice. In the Chancery Division in cases to be heard out of London, the chief clerk of the relevant district registry;

(vi) In the Family Division in cases to be heard in London, the Clerk of the Rules, Room WG4, Royal Courts of Justice. In cases to be heard out of London, the chief clerk of the relevant district registry;

(vii) In the Principal Registry of the Family Division, the assistant secretary, Somerset House, London SWIR 1LP;

(viii) In the crown court, the chief clerk of the relevant crown court centre;

(ix) In the county court, the chief clerk of the relevant county court.

6 Service upon other parties

Service upon other parties was to be effected in accordance with Order 65, rule 5 of the Rules of the Supreme Court, or otherwise as might be agreed between the parties.

7 Failure to serve

If any party failed to comply with this Practice Direction the court might make such order, relating to costs and otherwise, as was in all the circumstances appropriate.

Auctioneers not required to report proceeds of vendors

Fawcett (Inspector of Taxes) v Lancaster Farmers Auction Mart Co Ltd and Another
Before Mr Justice Rattee
[Judgment December 16]

The reporting requirements laid down by section 13 of the Taxes Management Act 1970, "Persons in receipt of taxable income belonging to others", did not apply to a company receiving as agents gross receipts of another's trade.

Failure by a company of auctioneers to deliver within 30 days to the Revenue particulars of the proceeds of sale of livestock belonging to vendors did not render the company liable to penalties under section 98 of the Act.

Mr Justice Rattee so held in the Chancery Division dismissing the Crown's appeal from the dismissal by a special commissioner of an information laid before him for penalties for failure by the company, Lancaster Farmers Auction Mart Co Ltd, to comply with section 13 notices dated March 1989, relating to the years 1986 to 1988.

Section 13 provides: "(1) Every person who, in whatever capacity, is in receipt of any money or value, or of any profits or gains from any of the sources mentioned in the Income Tax Acts, of or belonging to another person who is chargeable to income tax in respect thereof ... shall, whenever required to do so by a notice given to him by an inspector prepare and deliver, within the time mentioned in the notice, a return ... containing — (a) a statement of all such money, value, profits or gains, and (b) the name and address of every person to whom the same belong..."

Mr Christopher McCall, QC, for the Crown: Mr Janek Mathews and Mr Julian Ghosh for the company.

MR JUSTICE RATTEE said that the company traded as livestock auctioneers. As such it acted as agents for the vendors and it received proceeds of sale or money belonging to vendors.

The question was whether the company was in receipt of any "money or value, or of any profits or gains ... belonging to another person who is chargeable to income tax in respect thereof". If so the company was bound under section 13 to deliver the returns requested.

The commissioner, dismissing the information, said of the section that it "does not apply unless there are 'profits or gains from [a source] mentioned in the Income Tax Acts.' is a mere cash receipt a profit or gain? One does not know. There is no evidence.

"However, even if it is profit, for example, on the basis that the amount of the receipt is greater than the company's commission and other deductions, is it profit or gain from any of the sources mentioned in the Income Tax Acts? Again, there is no evidence that it is. It is pure speculation to say of any vendor that he is or must be carrying on a trade.

"I reject the Crown's contentions that all cash receipts are *prima facie* chargeable to tax when a vendor sells a bullock or other animal at an auction conducted by the company and that all vendors are carrying on a trade or *prima facie* are carrying on a trade."

Mr McCall contended that section 13 applied to anyone who received money belonging to another who was trading. He relied on *dicta* in *Carlisle and Silloth Golf Club v Smith* ([1913] 3 KB 75) and *IRC v John Emery & Sons* ([1936] 20 TC 213, HL(Sc)) and the decision of the Lord President in *Lord Advocate v Gibb* ([1905) 5 TC 194), a case concerning section 51 of the Income Tax Act 1842, the indirect predecessor of section 13. In that case, Mr McCall said, a figure which would not necessarily have been an amount chargeable to tax was held to be "any profits or gains" within section 51.

However, the submissions for the company were to be preferred. Where a relevant potential taxability of a taxpayer was in respect of profits or gains of a trade, section 13 only applied to enable a notice to be served on an agent who had come into possession of profits or gains from the carrying on of that business.

The proceeds of sales made in the course the relevant business could not themselves properly be called profits or gains. They were not. At most, they were an element in the constitution of the profits or gains when the appropriate accounting exercise was carried out.

Unlike the case of *Lord Advocate v Gibb*, here the moneys held by the company as agent belonging to potential taxpayers were not profits of any business. They were the proceeds of sales made in the course of a business which *prima facie* fell to be taken into account in the process of quantifying any profits or gains, or indeed ascertaining whether there were any profits or gains. The receipt of such proceeds did not fall within section 13.

Solicitors: Solicitor, Inland Revenue; Oglethorpe, Sturton & Gillibrand, Lancaster.

Stay better than dismissing case pending reinstatement

Steans Fashions Ltd and Another v Legal and General Assurance Society Ltd
Before Lord Justice Nourse, Lord Justice Staughton and Lord Justice Leggatt
[Judgment December 9]

It was not appropriate for a judge to dismiss an action brought by a company that had been struck off the Register of Companies when that company's application for reinstatement under section 653 of the Companies Act 1985 was awaiting determination.

The Court of Appeal so held allowing an appeal by the company, Steans Fashions Ltd, and its solicitors, Mishcon de Reya, from Mr Patrick Bennett, QC, who, sitting as a deputy judge of the Queen's Bench Division on March 23, 1993, dismissed the company's action against the defendants, Legal and General Assurance Society, and ordered its solicitors to pay the defendants their costs from the date of the striking off on the basis of their having acted in the matter without authority.

The company began the proceedings against the defendants, its insurers, in December 1987. On May 14, 1992 the company was struck off the register under the provisions of section 652 of the 1985 Act for failure to submit annual accounts.

On March 22, 1993, the action came on for trial and on that day the defendants learned for the first time that the company had been struck off. The judge adjourned the trial until March 23 when, having been informed by the company that it had applied under section 653(2) of the Act to be restored to the register, declined any further adjournment and gave judgment for the defendants. On April 20, 1993 Mr Justice Morritt granted the company's application to be restored to the register.

Mr Stewart Boyd, QC, for the company and for the solicitors; Mr Cyril Kinsky for the defendants.

LORD JUSTICE NOURSE said that Mr Boyd, seeking to have the judge's orders against both the company and the solicitors set aside, invited the court to look at the matter as at today's date, relying on the retrospective effect of the section 653 power to restore a company to the register.

The right course for the judge, he argued, would have been to adjourn or stay the action.

Mr Kinsky said that the judge had had no alternative but to dismiss the action but even if he nevertheless had a discretion, he had exercised it in a way that the court could not interfere with.

The order, he contended, should stand, the company being left to pursue its claim only by starting a fresh action.

The point was of general importance and was one which, contrary to expectations, several judges at first instance had had to wrestle with in recent years.

Mr Justice Evans giving judgment on an application to dismiss an action on facts similar to those in the instant case in *Eastern Capital Holdings v Fitter* (unreported, December 19, 1991) said that "both logic and convenience pointed to the action being stayed rather than dismissed.

"Whatever order is made now during the period of dissolution, it will be retrospectively validated when, and if, the company is restored to the register. An order of dismissal would have to be set aside because it would be inconsistent with the action being resumed.

"An action which may be revived should not sensibly be dismissed now. But an action which is presently 'dead' may sensibly be stayed, assuming that any order can be made now, until such time as circumstances change and the action is revived."

Although the matter remained one of discretion for the judge in the light of the facts of each case, the course taken by Mr Justice Evans would normally be the appropriate one subject to proper provision being made for costs.

The facts of the present case were not such as to make it appropriate for the judge to have dismissed the action there and then rather than to have granted a stay pending the outcome of the company's section 653 application.

Lord Justice Staughton and Lord Justice Leggatt agreed.

Solicitors: Mishcon de Reya; Clyde & Co.

Not apt to order test for passenger

Regina v Bradshaw and Another

When sentencing a defendant for an offence of aggravated vehicle taking where the allegation was that he was a passenger in the car rather than the driver, it was not appropriate to order him to take an extended driving test at the end of a period of disqualification.

The Court of Appeal (Lord Justice Swinton Thomas, Mr Justice Macpherson and Mr Justice Keene) so held on December 20 when allowing the appeals of Wayne Martin Bradshaw and Paul Anthony Waters against sentences imposed at Nottingham Crown Court (Judge Matthewman, QC) on September 30, 1994 following their pleas of guilty to the aggravated offence of being carried in a vehicle taken without lawful authority.

The sentences of 12 months detention in a young offender institution imposed on Bradshaw and of 12 months imprisonment imposed on Waters were quashed and sentences of six months detention and imprisonment respectively substituted, the period of disqualification from driving imposed on each defendant was reduced from four to two years, and orders requiring them to take extended driving tests at the end of the period of disqualification were quashed.

MR JUSTICE KEENE said that in the circumstances where the court was dealing with a passenger rather than the driver of the car it did not seem right to make an order that the defendant take an extended driving test.

No appeal against refusal to hear evidence in camera

Regina v Salih
In re section 159 of the Criminal Justice Act 1988
Before Lord Justice Steyn, Mr Justice McCullough and Mr Justice Collins
[Judgment December 15]

Where a judge had refused to order that proceedings before the crown court be heard in camera the Court of Appeal had no jurisdiction, under section 159(1)(b) of the Criminal Justice Act 1988, to entertain an appeal against such a ruling.

The Court of Appeal, Criminal Division, so held in refusing an application under section 159 of the 1988 Act by Hussein Marlon Salih for leave to appeal against a ruling made on December 5, 1994 by Judge Tilling at Croydon Crown Court where the applicant was currently on trial charged with importing cocaine.

His defence was one of duress, having been threatened by a man called Leroy Smith, father of the applicant's half-sister.

The applicant was reluctant to give evidence as to his role as an informant, his personal knowledge of the violent activities of Smith and the reasons for his fear of Smith because he felt that would place him and his family at risk.

Counsel applied to the judge to have all proceedings, or alternatively the defence case, speeches and summing-up, heard in camera.The judge ruled that the only witness to be heard in camera would be the applicant's mother.

Section 159 of the 1988 Act provides: "(1) A person aggrieved may appeal to the Court of Appeal, if that court grants leave, against — ... (b) any order restricting the access of the public to the whole or any part of a trial on indictment or to any proceedings ancillary to such a trial..."

LORD JUSTICE STEYN, giving the judgment of the court, said that the first question to be considered was whether the Court of Appeal had any power to entertain the application under section 159 (1)(b) for leave to appeal against the trial judge's ruling.

In their Lordships' judgment the court had no such power. They could only entertain an application for leave, and, if leave was granted, the appeal, in respect of any order restricting access, only lay against an order that the proceedings, or part of the proceedings, be held in camera.

If the judge had refused to order that the proceedings be held in camera section 159(1)(b) did not apply. There was no jurisdiction to entertain an appeal against the negative part of his order.

It was not surprising that the power of the Court of Appeal should be so limited. After all, appeals during a trial would be productive of inconvenience and delay. There were powerful policy reasons against such appeals.

Malicious falsehood claim fails

Brady v Express Newspapers plc
Before Mr Justice Morland
[Judgment December 12]

A prisoner could not sustain a case of malicious falsehood against a newspaper on the ground that the alleged untruths it had published would be likely to result in a loss of prison privileges as no reasonable prison authority would withdraw such privileges without holding an inquiry.

Mr Justice Morland sitting in the Queen's Bench Division at Ashworth Special Hospital so held in striking out a statement of claim brought by Ian Stewart Brady alleging malicious falsehood against Express Newspapers plc.

Mr Jonathan Crystal for the plaintiff; Mr James Munby, QC, for the defendants.

MR JUSTICE MORLAND said that the crucial matter was whether the plaintiff could establish that the words published had caused him actual financial loss or, pursuant to section 3(1)(a) of the Defamation Act 1952, had been calculated to cause pecuniary damage.

The word "calculated" in section 3(1)(a) was accepted as the equivalent to the word "likely".

The plaintiff's case was that if an incident alleged by the newspaper took place then his discretionary privileges would be likely to be damaged, restricted or withdrawn.

In his Lordship's judgment the only privilege which came within the meaning of financial loss as understood in the law of malicious falsehood was a discretionary weekly allowance of £8.15. So the question which had to be asked was whether the publication was capable of having the likely consequence that the discretionary weekly allowance would be stopped.

That question had to be answered on the basis that the only body affected by the publication so far as the plaintiff's future receipt of the allowance was concerned was the management of the institution where he was detained, a public body which the court should assume would act rationally and in accordance with the tenets of natural justice. Otherwise it would expose itself to judicial review.

If the plaintiff were to lose his privileges that would not have occurred as a result of the publication of the article but as the result of the holding of an inquiry in accordance with the tenets of natural justice, giving the plaintiff an opportunity to give his side of the story and make representations.

Therefore, as a matter of law, the possibility that the discretionary allowance might be withdrawn after the publication of the material did not make the possibility of withdrawal a consequence of the publication but of a decision of the hospital management after an inquiry.

Solicitors: E. Rex Makin & Co, Liverpool; Wright Webb Syrett.

No right to papers

Regina v Secretary of State for the Home Department, Ex parte Goswell

An applicant who had made a complaint under the police complaints procedure, resulting in the dismissal of a constable, had no legal right to receive copies of documents emanating from the hearing of the constable's appeal against his dismissal.

Mr Justice Brooke so held in the Queen's Bench Division on December 9 when dismissing the application of Daniel Goswell for judicial review of the refusal of the Secretary of State for the Home Department on May 6, 1994 to supply him with copies of his order, statement of reasons and report in relation to the hearing of an appeal by PC Trigg against his dismissal from the Metropolitan Police.

HIS LORDSHIP said it sould be for Parliament, by way of amendment to Schedule 5 to the Police Act 1964, as amended by section 103(2) of the Police and Criminal Evidence Act 1984, and not for the courts to determine whether the existing balance between consideration for the interests of the police in privacy, and consideration for the interests of the complainant in publicity should be shifted in order to ensure greater confidence in the integrity of the appeals system.

Notice not to be served in absence of breach

Regina v Teignbridge District Council, Ex parte Teignmouth Quay Company Ltd
Before Mr Justice Judge
[Judgment December 19]

Although the planning contravention notice procedure under section 171C of the Town and Country Planning Act 1990, as inserted by the Planning and Compensation Act 1991, was not as draconian as the enforcement notice procedure, it nevertheless it remained an intrusive procedure which could not be deployed unless it appeared to the local planning authority that a breach of planning control might have taken place.

Mr Justice Judge so stated in the Queen's Bench Division in a reserved judgment granting judicial review to Teignmouth Quay Company Ltd and quashing a decision by Teignbridge District Council of July 5, 1993 to serve a planning contravention notice under section 171C of the 1990 Act, as inserted, relating to the construction of a building on the Western Quay, Teignmouth and its decision to include questions in the notice.

Mr Gerald Moriarty QC and Mr Richard Glover for the company; Mr Keith Lindblom for the council.

MR JUSTICE JUDGE said that the company was responsible for operating the dock undertakings at Teignmouth subject to powers granted by the Teignmouth Quays Orders 1887 and 1893. It was the owner and occupier of the land and carried on operations as part of its statutory undertaking.

The Town and Country Planning General Development Order (SI 1988 No 1813) enabled the company to carry out development on the land in connection with its statutory undertakings without seeking or obtaining planning permission. The order provided sufficient authority for development to proceed that came within permitted development. Those forms of development not specifically permitted required planning permission.

The power to serve a contravention notice was provided in section 171C of the 1970 Act, as inserted. Although the notice did not affect enforcement notices under section 172 of the 1990 Act its purpose was to enable reasonable inquiries to be made by the local planning authority and, if possible, to obviate the need for the use of the general enforcement notice procedure.

However, despite the general cooperation between owners and occupiers of land and the planning authorities, from the point of view of the owner of land, the procedure was not voluntary. The receipt of such a notice was intrusive and if properly served compliance was mandatory: hence the requirement that it must appear that breach of planning control might be taking place or might have taken place.

In the case of development purportedly carried out under the authority of the General Development Order the service of a contravention notice was permitted provided, and only provided, it appeared that a breach of planning control might have taken place.

In his Lordship's judgment, even allowing that the contravention notice procedure was less draconian than enforcement notice procedure, it nevertheless remained an intrusive procedure which could not be deployed unless it appeared to the local planning authority that a breach of planning control might have taken place. In his Lordship's judgment, refusal by a landowner to cooperate with inquiries by a council was not sufficient on its own to satisfy the minimal statutory requirements without which the contravention notice might not be served.

In the present case the council had received unchallenged information from the company and had focused on current needs concerning itself with whether the company could show an existing unmet need for the new building in the light of current business rather than the effect of the order, namely whether the development, the need for which was anticipated did come within the ambit of the order.

The decision of the council was based on a desire to obtain information which the company was not prepared to give and, on the available material, was reasonably entitled to refuse. In effect the council was requiring the company to prove that it might not have been in breach of planning control and to justify the exercise of its rights under the General Development Order.

In his Lordship's judgment no reasonable planning authority could have concluded that it appeared there might have been a breach of planning control by the company on the land. Accordingly, the decision would be quashed.

In his Lordship's judgment the questions themselves tended to demonstrate that it did not in fact appear to the council that there had been a breach; they tended to reinforce the conclusion that the council believed that it was necessary for the company to demonstrate an existing need for the building.

Solicitors: Mr Reginald Pearce, Holborn; Mr Peter Young, Newton Abbot.

هكذا من الأصل

David Miller, chief sports correspondent, looks back on an action-packed year

Tragedy and scandal dim light of triumph

From the Winter Olympic Games in Lillehammer to the Davis Cup final in Moscow, via West Indies, South Africa, the World Cup in the United States, St Petersburg, Helsinki, Victoria (British Columbia) and the Asian Games in Hiroshima, it has been a busy, eventful year. Sport is truly one of humanity's most congested industries.

Sadly, 1994 will be remembered as much for despair as exhilaration. This was a year in which, more than ever, sport seemed to have lost, to use a Chinese expression, its "mandate from heaven". Too little glory, too much agony, never mind that sport is life's microcosm. Perhaps we are deserving of our pain.

The most tragic withdrawal of the mandate came in May. As I heard the news, driving to a football match at Ipswich, I could barely bear to listen to the circumstances of Ayrton Senna's death at San Marino. Senna was a figurehead who was loved by millions.

I felt the same grief and emptiness — and still do — as the day the beautiful youth of Manchester United had perished. There was a mystic quality about Senna that separated him from your average, materialistic contemporary hero, though he had become richer than any. In the most dangerous of sports, he had carried an air of impregnable invincibility.

I prayed for the radio bulletins to say he had somehow survived while sensing, as with Jack Kennedy, that he must be already dead; that there would never again be the fascination of listening to the most committed, convincing, almost clairvoyant of sportsmen, the equal in self-confidence of Ali, in modesty of his compatriot, Pelé, and with Pelé's dark, compassionate eyes.

The mandate was destroyed in Sarajevo, former Olympic city of warmth and joy, where the Olympic stadium had become a cemetery and where Elma Softic, ten years earlier the Winter Games mascot, dejectedly reported: "I am walking through blood in the streets." The mandate was horrendously stolen from Colombia's footballer, Andres Escobar, murdered for his own goal in the World Cup, and wretchedly forfeited by Tonya Harding, accomplice to the attack on her skating rival Nancy Kerrigan.

Heaven's allotted time ran out for many famous friends: for Sir Matt Busby, Lew Hoad, Billy Wright, Raich Carter, Peter May and for the father figure for many sports journalists, Reg Hayter. It was sadly surrendered by my colleague Cliff Temple, brought to the point of suicide.

The mandate was certainly suspended for Chinese swimmers at the Asian Games, unnecessarily by Mike Atherton and by much of English football, which, off the field, seemed to prefer a contract with the devil and must hope for remission if and when sentence is passed. It was galling to discover Arsenal, once a pillar of dignity, tainted by allegations of financial scandal.

Yet I saw so much to cheer, so many who offered that sweet, alternative, vicarious existence that is the drug of sports addicts, and a few who achieved rare, exceptional personal fulfilment.

One of these was Dan Jansen, of the United States, whose fourth successive Olympic failure in the 500 metres speed skating was deliriously obliterated when, with a world record, he won the less likely 1,000 metres and shared that moment of belated glory with his tiny daughter, Jane, named after his late sister.

A Winter Games of intimate, unrivalled Norwegian welcome is remembered for the downhill victory of Tommy Moe, a drug delinquent made good; two slalom gold medals by the smiling German veteran, Markus Wasmeier; three world records by the Dutch speed skater, Johann Koss; the cross-country marathon triumph of Vladimir Smirnov, from Kazakhstan; and the figure-skating triumph of the tiny Ukrainian orphan waif, Oksana Bayul. And for Torvill and Dean being denied by the ice dance judges.

When following England's battered cricketers to the West Indies, they seemed on the point of recovery in the second Test at Port of Spain, Trinidad, only for Ambrose, in an afternoon of forked lightning, to spread-eagle them with a spell of six for 22, restricting England to 46, their second-lowest score. England's continuing embarrassment in their oldest sport became Brian Lara's triumph when he reached every point of the compass with his Test record of 375 in Antigua.

When Barcelona trounced Porto 3-0 at home, the European Cup seemed imminently theirs, but the effort of winning the Spanish championship on the final day left them empty and open to an unprecedented four-goal annihilation by an ageing AC Milan in the final in Athens, a frustrating conclusion for their eminent coach, Johan Cruyff.

Annihilation was too evidently an aspect of England's first rugby tour of South Africa for 20 years. After Rob Andrew had spearheaded a memorable first international victory, Callard found himself surgically eliminated from the provincial match in Port Elizabeth, which provoked Rodber, a hero of the first international, into uncharacteristic mayhem. Neither of the governing bodies reacted honourably. South Africa deservedly won the second international with enterprising, running rugby over the last 20 minutes.

Shotgun tennis dominated but did not entertain at Wimbledon, where Sampras and Ivanisevic played a shorter men's final than that in which Martinez became Spain's first women's champion, terminating the career of Martina Navratilova. Ivanisevic, the Croatian acer, had strangely crumpled in the tie-break in the first two sets.

Thanks to belated vigilance by Fifa, football's governing body, in utilising the laws and the referees to persuade teams to play football as it is meant to be, the World Cup was open, imaginative and won by the best team, Brazil — albeit with an intolerable penalty shoot-out in which the injured Baggio, of Italy, predictably missed the last kick. Volatile Nigeria and articulate Bulgaria had provided interim diversions, but Carlos Alberto Parreira's disciplined Brazilian midfield and defence, behind Romario's ethereal dribbling, were justifiably rewarded.

The Goodwill Games found St Petersburg as beautiful as ever but nearly bankrupt, rescued by Ted Turner's private subsidy, and provided the stage for two new Olympic sports — pairs volleyball and triathlon. Karolyn Kirby and Liz Masakyan, the Australian women's champions of the first such international tournament, will receive the kind of television exposure in Atlanta next year normally associated with gymnastics.

Leroy Burrell set a 100 metres world record in Lausanne, but was then beaten over puddles in Zurich by Linford Christie, who, with Colin Jackson, went on to win, as expected, in the European championships and Commonwealth Games. The former were distinguished by the one lap victories of the elegant Guadaloupe-born Frenchwoman, Pérec, and Ladejo, of Britain; the latter, besides the errant Diane Modahl, by the Aboriginal double gold medal-winner Catherine Freeman, who is as graceful as her sporting forerunner, Evonne Goolagong. Noureddine Morceli's grand prix final victory in the 1,500 metres in Paris, when sick, made him indisputably the athlete of the year.

Sporting theatre is made as much by the unexpected, or ever-emerging youth, as by established champions. Three of my pleasures were seeing unheralded Uzbekistan, freed from the Soviet yoke, winning the Asian Games football title against China; Kafelnikov, of Russia, reaching out tantalisingly and in vain for the Davis Cup against Sweden; and the new young team of Yugoslavia preferring to keep their own shirts, rather than exchange with Brazil in Porto Alegre last week on returning to the international stage. Honour in sport does survive.





Jansen's 1,000 metres speed skating Olympic gold medal and world record made up for so much disappointment while Freeman covered herself in glory in the Commonwealth Games 200 and 400 metres





For Romario, left, and Dunga came the elation of Brazil's World Cup victory; for Rodber, the shame of being sent off

Salary cap offers clubs financial escape

By Christopher Irvine

AS RESOLUTIONS in rugby league go, a salary cap for players in the new year is one of the more predictable and urgent. Quite simply, many clubs need saving from themselves, with estimates of combined losses this season approaching a record total of £4 million.

The cumulative figure could be six or seven times that amount. The financial mess the clubs have got themselves into is such that the Rugby Football League (RFL) can only guess at how great the debt is. The cause is easier to pinpoint.

Ground safety and the Taylor Report hit a relatively poor sport particularly hard, but spiralling wage and contract costs at clubs were self-inflicted. It is the latter problem that a salary-capping scheme — limiting payments to a set percentage of income — that is to be considered by club representatives in February, is intended to resolve.

A salary cap has operated successfully in Australia for several years. As in this country, the problems were caused by clubs thinking they could buy their way out of trouble and, instead, getting into worse difficulties.

More contentious than the scheme itself, however, is how it would operate. Who, for instance, is to say that players are overpaid? Unmanageable wage bills are not the problem at comparatively well-off outfits like Wigan and Leeds, or at Bradford Northern, Warrington and Featherstone Rovers, where financial stability has been achieved. However, the spend-to-survive mentality is endemic at many more of the 32 professional clubs.

In several instances, the salary cap will be about self-preservation — what Maurice Lindsay, the chief executive of the RFL, refers to as the "Mr Micawber principle".

"The salary cap will still enable the clubs like Leeds and Wigan to pay good salaries to the likes of Martin Offiah, Garry Schofield, whoever, but what they won't be able to do is spend more than they are earning," he wrote in *Rugby League Weekend*.

Doncaster, now in the hands of an administrator, is one of several clubs that have gone cap in hand to the RFL. "We lent them some money to assist with ground improvements. We genuinely tried to help them. Then, within two months, they signed another player, when they didn't have enough money to pay for him," Lindsay said.

It is indicative of the game's impoverished state that the transfer deadline for the Challenge Cup has been extended by three days to next Tuesday. Buyers are few.

More positively, the game enters its centenary year with a healthy glow on the field. A three-week period of strict enforcement of the play-the-ball rule has dramatically speeded up the action. The St Helens v Wigan match on Boxing Day was an outstanding example and the intensity of that encounter is likely to be repeated in the two leading games tomorrow.

Leeds, who are second, and Halifax, in third place, meet at Headingley while another 20,000-strong crowd will be at Central Park in the evening for Wigan, the Stones Bitter Championship leaders, against Warrington. Wigan will be missing Phil Clarke and Va'aiga Tuigamala, but are more hopeful about Jason Robinson and Denis Betts.

Midlands' advance slows

By Sydney Friskin

MIDLANDS, with three victories behind them, were checked by North West, who held them to a 1-1 draw in the under-18 group of the divisional youth hockey tournament at Bristol yesterday.

North West, who went ahead with an early goal by Andrew Holmes, might have lost the lead soon afterwards when Midlands were awarded a penalty stroke, but Ashley Garratt put his shot over the top. However, Keith Reesby squared the match with a flicked shot from a short corner.

In a hotly-contested second half, either side could have won, but Midlands were deprived of a goal towards the end when Tim Benford saved on the line at a short corner.

In the morning, Midlands had beaten West 3-1 with an early goal by Robert Peregrine and goals from penalty strokes by Stuart Williams and Garratt. They finished the day at the head of the table with ten points. Mark Pearn scored the only goal for West.

South West maintained their challenge for the under-18 title by beating South East, the holders, 2-1 in a closely-fought match. Jonathan Slay, from a short corner, and Chris Ambridge scored for South West. David Matthews reduced the lead for South East, who, earlier in the day, had drawn 2-2 with East. Chris Wiseman scored both goals for South East; Tom Cross and Tom Matthews from a penalty stroke replied for East.

Adam Frost scored three goals from short corners enabling North East to draw 3-3 with West who had led 3-1.

Midlands moved to the top of the under-16 table with ten points after defeating West 3-0 with goals by Andrew Langlands, James Carter and Owen Leask. South West are second with nine points and West are third with seven.

Results, page 40

Something to cerebrate.

ONLY TWO WEEKS BEFORE DEADLINE, and Dr. Zbigniew Sawlowicz of Cracow – visiting Britain – still hadn't started his 10,000 word paper on platinum group elements.

In his own (six) words: *"My brain was on the edge".*

Happily, a friend suggested a little something to get the ink flowing – a judicious measure of THE MACALLAN "to be sipped slowly and regularly through two weeks". It worked so well



that Dr. Zbigniew tells us: *"It made the impossible possible".*

And, very graciously, he included The Macallan in the list of acknowledgements at the end of his paper – *the first time* a whisky has been so honoured in a scientific journal.

Just in case you missed his *IRIDIUM AND OTHER PLATINUM-GROUP ELEMENTS AS GEOCHEMICAL MARKERS IN SEDIMENTARY ENVIRONMENTS*, we thought you ought to know.

The MACALLAN The Malt

Pick a second-half team in our rugby game and win international tickets and satellite systems

Test your selection talents and try for points

Here is another chance for you to pick a winning team for the second half of *The Times* Courage First XV rugby game and win valuable prizes including tickets to the five nations' championship. Just select the 15 players from the clubs in the first and second divisions of the Courage Clubs Championship who you think would amass the most points during the second half of the league season, which kicks off on January 7.

The selector with the highest total will win a trip to Paris for two to see the France v England match in 1996. Second prize is a trip for two to Murrayfield for the 1996 Calcutta Cup match between Scotland and England. Third prize is two tickets for the Pilkington Cup final at Twickenham on May 6 as guests of Courage.

This is your chance to play the First XV game and join 20,000 readers who entered the main, season-long competition. If you did enter at the start of the season but would like to play in the competition covering the second half only, this is your chance. Entry details will appear in *The Times* again but next week's closing date is looming.

THE GAME PLAN

The Times Courage First XV revolves around the players listed below, who represent the 20 clubs in the top two divisions of the Courage Clubs Championship. The object of the game is to select the 15 players who between them score the highest number of **rated** points during the nine remaining league matches this season (the first is on January 7, the last on April 29).

HOW TO SCORE

To calculate your team's **rated points** multiply the actual number of points scored by each player on the field by the rating beside his name on the positional playing field below.

Each Wednesday after a Courage Clubs Championship Saturday, the actual scores of all the first and second division players in the competition will be published in *The Times* together with their weekly scores and cumulative rated scores for both the .whole season and the second half of the season.

The 50 leading selectors and their scores will be printed, together with the name and score of the weekly winner.

TEAM SELECTION

Select one player from each of the 15 positions below. Enter their code number beside their positional number on the entry form — for example, if Jon Callard is your selected full back, enter 001 beside position 15 on the entry form.

You must pick players only for the positions under which they have been listed, even if you know they sometimes play in other positions.

A minimum of five of your selected XV **must be players from second division clubs.** You may select **one kicker only** (denoted by a K after his name). If you pick fewer than five second division players or more than one kicker, your entry will be invalid.

The skill lies in weighing up the merits of a lower-rated, frequent scorer against a higher-rated player who is likely to score less often. You should also remember that some clubs operate a rota system, so not all players will play in every game. Towards the end of the season, with the World Cup looming, some senior players may be rested.

The list of players for the second half of the season shows some changes because of injuries and departures. The new players have a code number of more than 300 and in five positions (numbers 2, 4, 6, 7 and 13) no replacements have been picked.

These new players are eligible for the second-half competition only; selections for the first half and full season games are not affected.

The second half of the season kicks off on January 7 with some intriguing matches. Bath, the first division leaders, are away to their neighbours Bristol, while Harlequins are hoping for a revival of fortunes against Sale, their visitors. West Hartlepool, away at Orrell, field the Scottish No 8, Rob Wainwright, who moved to the club after the start of the season and is one of the new players (No 314).

It will be equally intriguing to see if Justin Nott can maintain his slender lead from the first half of the season over the other 20,000 people who entered the first half of the competition. The team selections submitted by all those entrants will remain valid for the competition covering the whole season, with their cumulative scores from the first nine games carried forward to January. Each contestant is still in with a chance of winning the star prize of £10,000, the second prize of a trip for two to South Africa to see England's three World Cup pool games in Durban, or one of ten third prizes of a fully installed BT Satellite system, two cases of Courage Directors Bitter and two four-hour VHS video tapes.

The selector whose team achieves the highest number of points on each of the nine remaining Saturdays of the Courage Clubs Championship — whether that team has been entered for the competition covering the whole season or just for the second half — will win a fully installed BT satellite system and two cases of Courage beer.

Each selector who wins any prize also wins a prize for their nominated rugby club. This can be any British rugby club; the winner does not have to be a player, or even a member. The winners' clubs will each receive five cases of Courage beer, a Courage Best England shirt, plus one of the following, drawn at random:

☐ A training session by an England squad member;
☐ An England shirt or training shirt signed by the England team;
☐ A ball signed by the England team;
☐ A table for ten at the Courage lunch before England's game against Scotland in March.

HOW TO ENTER

By post: Complete the entry form below in block capitals (ignoring the Personal Identification Number — that is for telephone entries only) and send it, with a cheque/postal order for £1.50 made payable to First XV, to:

The Times Courage First XV, PO Box 600, Luton, LU2 0NZ.

It must arrive before noon on Saturday, January 7, 1995.

By telephone: You may enter by calling 0891 700 515 using a touchtone telephone. Most push-button telephones with an asterisk and hash keys are touchtones.

1. Fill in the entry form below and have it in front of you when you telephone.
2. The recorded message will explain step by step what to do; basically, you will have to key in ("dial") the three-digit code for each of your 15 players.
3. You will then be asked for the name you want to give your team (which should have no more than 16 characters) followed by your own name and address and the name of your nominated rugby club. Speak slowly and clearly throughout this section, spelling out any difficult words.
4. Have a pen ready to take down your Personal Identification Number.

Calls will be charged at 39p per minute cheap rate and 49p per minute at other times. Calls should take around five minutes. Telephone lines are open 24 hours a day. The closing time for entering by telephone is midnight on Wednesday, January 4, 1995.

All selections received by the postal or telephone deadlines will be acknowledged within 21 days and selectors will be sent a score sheet on which to keep track of their teams' performances, with a team sheet confirming the selection. If there are errors, the amended teamsheet must be returned within seven days.

All inquiries regarding the competition should be directed to *The Times* Courage First XV, PO Box 600, Luton, LU2 0NZ, telephone 0582 457444.

CONDITIONS OF ENTRY

1. *The Times* Courage First XV is open to all UK residents aged 18 or over, excluding employees and their families of News International, Courage Ltd and their agents.
2. Postal entries accepted only on official entry forms or through the dedicated telephone line.
3. There is no limit to the number of telephone selections/entries anyone may make, nor to the number of postal selections/entries provided each is accompanied by a cheque/postal order for £1.50.
4. Calls are charged at 39p per minute cheap rate and 49p per minute at other times. Calls should take about five minutes.
5. The instructions and explanatory copy on this page form part of the conditions of entry.
6. The decision of the panel of judges in any matter relating to *The Times* Courage First XV will be final. No correspondence.
7. If there are ties for any of the prizes, there will be a further test of skill to determine the winner.



Rory Underwood, England's record try-scorer, is tryless for Leicester in the league this season

THE TIMES COURAGE FIRST XV

No	POSITION	Code number	NAME	Club	Rating	K=kicker
14	**RIGHT WING**					
Selection		021	A SWIFT	Bath	10	
		022	D JOHN	Bristol	12	
		023	P HOLFORD	Gloucester	14	
		024	J KEYTER	Harlequins	16	
		025	T UNDERWOOD	Leicester	16	
		026	H THORNEYCROFT	Northampton	15	
		027	J NAYLOR	Orrell	12	
		028	S VERBICKAS	Sale	7	
		029	P HOPLEY	Wasps	11	
		030	O EVANS	W Hartlepool	12	
		301	S BARDEN	Coventry	13	First division
		032	B HANAVAN	Fylde	9	
		033	M CORCORAN	Lon Irish	6 K	
		034	T WATSON	Lon Scottish	10	
		302	D PAYNE	Moseley	12	
		036	D CASADO	Newcastle Gos	13	Second division
		037	R BYROM	Nottingham	14	
		038	M KEMP	Saracens	16	
		039	K MORLEY	Wakefield	13	
		040	G MEREDITH	Waterloo	14	
15	**FULL BACK**					
Selection		001	J CALLARD	Bath	2 K	
		002	P HULL	Bristol	11	
		003	M MAPLETOFT	Gloucester	4 K	
		004	D PEARS	Harlequins	15	
		005	W KILFORD	Leicester	17	
		006	I HUNTER	Northampton	13	
		007	S TABERNER	Orrell	16	
		008	J MALLINDER	Sale	13	
		009	A BUZZA	Wasps	17	
		010	K OLIPHANT	W Hartlepool	8 K	
		011	R GEE	Coventry	16	
		012	A PARKER	Fylde	5 K	
		013	R HENNESSY	Lon Irish	19	
		014	D MILLARD	Lon Scottish	16	
		015	C DOSSETT	Moseley	17	
		016	S MASON	Newcastle Gos	6 K	
		017	M GALLAGHER	Nottingham	7 K	
		018	A TURNINGLEY	Saracens	4 K	
		019	M JACKSON	Wakefield	5 K	
		020	S SWINDELLS	Waterloo	4 K	
12	**INSIDE CENTRE**					
Selection		061	J GUSCOTT	Bath	19	
		062	R KNIBBS	Bristol	13	
		063	S MORRIS	Gloucester	18	
		064	W CARLING	Harlequins	12	
		065	S POTTER	Leicester	13	
		066	N BEAL	Northampton	8	
		067	I WYNN	Orrell	14	
		068	G STOCKS	Sale	17	
		069	G CHILDS	Wasps	16	
		070	P HODDER	W Hartlepool	15	
		071	M LAKEY	Coventry	12	
		072	S GOUGH	Fylde	17	
		073	S BURNS	Lon Irish	14	
		074	R ERIKSSON	Lon Scottish	15	
		075	A KERR	Moseley	7 K	
		076	M TETLOW	Newcastle Gos	20	
		077	B MUSTO	Nottingham	21	
		078	S RAVENSCROFT	Saracens	19	
		079	P WHITE	Wakefield	20	
		080	A HANDLEY	Waterloo	13	
11	**LEFT WING**					
Selection		081	S GEDDES	Bath	16	
		082	S CROSSLAND	Bristol	12	
		083	T SMITH	Gloucester	9	
		084	D LEAST	Harlequins	9	
		085	R UNDERWOOD	Leicester	11	
		086	D MORE	Northampton	14	
		087	K RAMER	Orrell	13	
		088	R APPLEBY	Sale	15	
		089	S HUNTER	Wasps	10	
		090	D COOKE	W Hartlepool	11	
		301	S POPE	Coventry	14	
		092	S GARDNER	Fylde	8	
		093	V COLLINS	Lon Irish	10	
		303	N ROBINSON	Lon Scottish	9	
		095	S ANDERSON	Moseley	14	
		096	P HENN	Newcastle Gos	18	
		097	A HALL	Nottingham	9	
		098	D BARRIES	Saracens	11	
		099	S HOWARD	Wakefield	12	
		100	J SHEARER	Waterloo	17	
13	**OUTSIDE CENTRE**					
Selection		041	P DE GLANVILLE	Bath	13	
		042	A SAVERIMUTTO	Bristol	9	
		043	B MASLEN	Gloucester	17	
		044	G THOMPSON	Harlequins	16	
		303	D EDWARDS	Leicester	17	
		046	K MORGAN	Northampton	16	
		047	S LANGFORD	Orrell	7 K	
		048	J BAXENDELL	Sale	17	
		049	D HOPLEY	Wasps	14	
		050	A ELWINE	W Hartlepool	22	
		051	M CURTIS	Coventry	23	
		052	P SEED	Fylde	19	
		053	R HENDERSON	Lon Irish	19	
		054	M SLY	Lon Scottish	23	
		055	J BONNEY	Moseley	20	
		056	R WILKINSON	Newcastle Gos	13	
		057	A FURLEY	Nottingham	22	
		058	J BUCKTON	Saracens	18	
		059	A METCALFE	Wakefield	22	
10	**STAND-OFF HALF**					
Selection		101	M CATT	Bath	10	
		102	M TAINTON	Bristol	8 K	
		103	L OSBORNE	Gloucester	10	
		104	P GRAYSON	Harlequins	7 K	
		105	J HARRIS	Leicester	2 K	
		106	P GRAYSON	Northampton	3 K	
		107	G ARMSCOMB	Orrell	6K	
		108	P TURNER	Sale	9 K	
		109	R ANDREW	Wasps	2 K	
		110	J STABLER	W Hartlepool	5 K	
		111	R ANGELL	Coventry	5 K	
		112	I BARCLAY	Fylde	17	
		113	D COBBE	Lon Irish	22	
		114	M WALKER	Lon Scottish	5 K	
		115	S HORNBUCKLE	Moseley	5 K	
		116	I CHANDLER	Newcastle Gos	9 K	
		117	N CARROLL	Nottingham	12	
		118	A CUE	Saracens	13	
		119	R PIETY	Wakefield	18	
		120	N RYAN	Waterloo	24	
9	**SCRUM HALF**					
Selection		121	I SANDERS	Bath	16	
		122	K BRACKEN	Bristol	13	
		123	B FENLEY	Gloucester	15	
		124	R KITCHIN	Harlequins	18	
		125	A KARDOONI	Leicester	19	
		126	M DAWSON	Northampton	16	
		127	D MORRIS	Orrell	12	
		128	C SAVERIMUTTO	Sale	22	
		129	S BATES	Wasps	16	
		130	J WRIGLEY	W Hartlepool	14	
		131	M DOUGLAS	Coventry	22	
		132	C O'TOOLE	Fylde	23	
		133	R SAUNDERS	Lon Irish	19	
		134	K TROUP	Lon Scottish	23	
		135	G BECCONSALL	Moseley	20	
		136	S DOUGLAS	Newcastle Gos	14	
		137	A ROYER	Nottingham	24	
		138	B DAVIES	Saracens	18	
		139	D SCULLY	Wakefield	16	
		140	S WRIGHT	Waterloo	25	
8	**No 8**					
Selection		281	B CLARKE	Bath	14	
		282	C BARROW	Bristol	21	
		283	M NICHOLLS	Gloucester	22	
		284	S SHEASBY	Harlequins	20	
		285	D RICHARDS	Leicester	18	
		286	T ROBBER	Northampton	16	
		287	D CLEARY	Orrell	15	
		288	C VYVYAN	Sale	22	
		289	D RYAN	Wasps	19	
		314	R WAINWRIGHT	W Hartlepool	14	
		291	K HICKEY	Coventry	16	
		292	M GREATOREX	Fylde	21	
		293	C BIRD	Lon Irish	17	
		294	D LECKIE	Lon Scottish	22	
		315	S OWEN	Moseley	21	
		296	R ARNOLD	Newcastle Gos	18	
		297	M BRADLEY	Nottingham	16	
		298	A DIPROSE	Saracens	19	
		299	M SOWERBY	Wakefield	27	
		300	S BEELEY	Waterloo	29	
7	**OPEN-SIDE FLANKER**					
Selection		261	J HALL	Bath	23	
		262	D EVES	Bristol	20	
		263	I SMITH	Gloucester	28	
		264	R JENKINS	Harlequins	27	
		265	N BACK	Leicester	13	
		266	D MERLIN	Northampton	29	
		267	S BIBBY	Orrell	26	
		268	N ASHURST	Sale	30	
		269	L DALLAGLIO	Wasps	27	
		270	A BROWN	W Hartlepool	29	
		271	J HORROBIN	Coventry	32	
		272	I ASHTON	Fylde	33	
		273	P NEARY	Lon Irish	29	
		274	I DIXON	Lon Scottish	30	
		313	B ROBINSON	Moseley	24	
		276	N FRANKLAND	Newcastle Gos	26	
		277	G REES	Nottingham	33	
		278	R HILL	Saracens	16	
		280	P BUCKTON	Waterloo	33	
5	**LOCK**					
Selection		221	A REED	Bath	38	
		222	A BLACKMORE	Bristol	35	
		223	D SIMS	Gloucester	36	
		224	B DAVISON	Harlequins	40	
		225	M POOLE	Leicester	34	
		226	M BAYFIELD	Northampton	32	
		227	C CUSANI	Orrell	40	
		309	J FOWLER	Sale	32	
		229	N HADLEY	Wasps	32	
		230	K WESTGARTH	W Hartlepool	46	
		231	R MACKIE	Coventry	37	
		232	J TAYLOR	Fylde	38	
		233	A HIGGINS	Lon Irish	36	
		234	R SCOTT	Lon Scottish	40	
		310	M BRIGHT	Moseley	38	
		236	G ARCHER	Newcastle Gos	40	
		237	C GRAY	Nottingham	42	
		238	M BURROW	Saracens	44	
		239	D FALKINGHAM	Wakefield	46	
		240	N ALLOTT	Waterloo	48	
4	**LOCK**					
Selection		201	N REDMAN	Bath	30	
		202	S SHAW	Bristol	37	
		203	R WEST	Gloucester	41	
		204	A SNOW	Harlequins	30	
		205	M JOHNSON	Leicester	32	
		206	N EDWARDS	Northampton	39	
		207	C COOPER	Orrell	37	
		208	D BALDWIN	Sale	31	
		209	R KINSEY	Wasps	35	
		210	J DIXON	W Hartlepool	34	
		211	J HYDE	Coventry	48	
		212	P O'NEIL	Fylde	46	
		213	C HALL	Lon Irish	42	
		214	A NISBET	Lon Scottish	40	
		215	G WATSON	Moseley	38	
		217	D HINDMARCH	Nottingham	46	
		218	M LANGLEY	Saracens	43	
		219	S CROFT	Wakefield	40	
		220	P WHITE	Waterloo	48	
6	**BLIND-SIDE FLANKER**					
Selection		241	S OJOBOH	Bath	21	
		242	I PATTEN	Bristol	24	
		243	P GLANVILLE	Gloucester	27	
		245	J WELLS	Leicester	24	
		246	P WALTON	Northampton	22	
		247	P MANLEY	Orrell	29	
		248	M KENRICK	Sale	19	
		249	M GREENWOOD	Wasps	27	
		250	D MITCHELL	W Hartlepool	33	
		251	L CROFTS	Coventry	34	
		252	G RUSSELL	Fylde	34	
		317	P IRONS	Lon Irish	24	
		254	I MORRISON	Lon Scottish	32	
		255	R POLL	Moseley	29	
		256	M CORRY	Newcastle Gos	20	
		312	D WRIGHT	Nottingham	25	
		258	J GREEN	Saracens	28	
		259	P STEWART	Wakefield	32	
		260	Q BLYTH	Waterloo	24	
3	**TIGHT-HEAD PROP**					
Selection		181	V UBOGU	Bath	20	
		182	D HINKINS	Bristol	41	
		183	A DEACON	Gloucester	32	
		184	A MULLINS	Harlequins	39	
		185	D GARFORTH	Leicester	35	
		186	C ALLEN	Northampton	40	
		187	J CUNDICK	Orrell	44	
		188	A SMITH	Sale	46	
		189	I DUNSTAN	Wasps	37	
		190	D RUSBY	W Hartlepool	45	
		191	R HARDWICK	Coventry	39	
		192	S RIGBY	Fylde	49	
		193	G HALPIN	Lon Irish	36	
		194	P BURNELL	Lon Scottish	42	
		195	N WEBBER	Moseley	45	
		196	P VANZANDVLIET	Newcastle Gos	32	
		197	A JACKSON	Nottingham	36	
		198	S WILSON	Saracens	38	
		199	S McMAIN	Wakefield	39	
		200	M BECKETT	Waterloo	38	
2	**HOOKER**					
Selection		161	G DAWE	Bath	34	
		162	M REGAN	Bristol	40	
		163	D KEARSEY	Gloucester	38	
		164	B MOORE	Harlequins	35	
		165	R COCKERILL	Leicester	38	
		166	A CLARKE	Northampton	40	
		167	T REDMOND	Orrell	39	
		168	S DIAMOND	Sale	33	
		169	K DUNN	Wasps	38	
		171	D ADDLETON	Coventry	46	
		308	M DIXON	Fylde	35	
		173	R KELLAM	Lon Irish	39	
		174	L MAIR	Lon Scottish	42	
		175	D BALL	Moseley	36	
		176	A HETHERINGTON	Newcastle Gos	33	
		177	D WEST	Nottingham	28	
		178	G BOTTERMAN	Saracens	41	
		179	T GARNETT	Wakefield	37	
		180	M HAYTON	Waterloo	46	
1	**LOOSE-HEAD PROP**					
Selection		141	D HILTON	Bath	33	
		142	A SHARP	Bristol	41	
		143	A WINDO	Gloucester	30	
		144	J LEONARD	Harlequins	35	
		145	G RONAYNE	Leicester	37	
		146	M HYNES	Northampton	46	
		147	P WINSTANLEY	Orrell	38	
		148	P SMITH	Sale	46	
		149	G HOLMES	Wasps	37	
		150	P LANCASTER	W Hartlepool	44	
		151	G TREGILGAS	Coventry	49	
		152	C BURNS	Fylde	44	
		153	N DONOVAN	Lon Irish	33	
		306	F WISEMAN	Lon Scottish	44	
		307	R FULLER	Moseley	36	
		156	M FRASER	Newcastle Gos	39	
		157	M FREER	Nottingham	48	
		158	R ANDREWS	Saracens	37	
		159	R SZABO	Wakefield	38	
		160	S PETERS	Waterloo	39	

THE TIMES COURAGE FIRST XV

To enter by phone: call

0891 700 515

before midnight on Wednesday January 4
Calls cost 39p a minute cheap rate, 49p a minute at other times. Calls last around five minutes.

Your Personal Identification Number

Team Name (max 16 characters)

The rugby club you would like to win a prize for

Your Team Selection by player code number

15 ☐☐☐
14 ☐☐☐
13 ☐☐☐
12 ☐☐☐
11 ☐☐☐
10 ☐☐☐
9 ☐☐☐
8 ☐☐☐
7 ☐☐☐
6 ☐☐☐
5 ☐☐☐
4 ☐☐☐
3 ☐☐☐
2 ☐☐☐
1 ☐☐☐

To enter by post (please use BLOCK CAPITALS)

NAME .....

ADDRESS .....

.....

.....

Telephone no .....

Send your entries to:
The Times Courage First XV, PO Box 600, Luton, LU2 0NZ. Enclose a cheque/P O for £1.50 payable to "First XV", to arrive by noon on Saturday January 7, 1995

SPORT ABROAD LTD 0493 225000 OFFICIAL AGENTS
RUGBY WORLD CUP 1995
SKY SPORTS
COURAGE CLUBS CHAMPIONSHIP
DIRECTORS BITTER
COURAGE BEST

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

England players transfixed by master magician



John Woodcock, in Sydney for the third Test, pays tribute to Australia's bowler in a million

THERE was never an easy tour of Australia, except perhaps when the rapacious Mr Packer hijacked the majority of the country's best cricketers. There have been times, other than that, when Australia have been in the doldrums; but their sides are not suddenly of a tougher stamp than they were because they have established a Cricket Academy, as some would have us believe. The primary reason for England being in disarray is Shane Warne — a bowler in a million.

From the way the Australian system is being cracked up and England's is being rubbished (a favourite Australian word this), there would be no knowing that, in the year now ending, Australia have lost a Test series to Pakistan and been beaten by South Africa in both Sydney and Johannesburg.

Because England are slower in the field than Australia, I read that a prerequisite for anyone wishing to become a genuine Test cricketer in future will be a high degree of "athleticism". Rod Marsh, maverick turned Academy guru, is among those who have been saying so.

Presumably, therefore, all potential Alec Bedsers, Colin Milburns, Herbert Sutcliffes, Jim Lakers and Maurice Tates, or Bill O'Reillys for that matter, need not apply. What nonsense! It helps — of course it does — to have a few greyhounds in the field and between the wickets, but temperament and flair and judgment and competence and guts and concentration and good bowlers and, above all, confidence are what win cricket matches, not acrobatics.

I am not being complacent, I hope, when I say that if Warne were playing for England, they and not Australia would be having the better of this Ashes series. His presence is paramount. In their domestic cricket, Australia's leading batsmen find him every bit as difficult to come to terms with as England's do.

As any games player, however humble, knows, the secret of success *sine qua non* is confidence and England's has been shot to pieces by Warne. This will be affecting everything they do, from strapping on their pads to pouring out a cup of tea, from running between the wickets to getting a good night's sleep, from signing an autograph to taking a catch.

None of the great wrist spinners of the past has combined, to the same extent, Warne's accuracy and power of spin. His control is astonishing, his versatility exceptional and, when bowling into the rough from round the wicket to the right-handers, he makes currency out of what is, in theory, a negative tactic.

This ploy of using the leg-side rough is a potentially worrying development, eliminating, as it does, the much greater glories of off-side play. Ian Salisbury has taken to doing it for Sussex: Philip Tufnell, who also turns the ball from leg to off, has fallen back on it for England. It is on the increase and I can see the time when the legislators have to take a look at it.

Yet in no sense is Warne a defensive bowler, he just does marvellously well something that is incredibly difficult and correspondingly scarce. Australia's public parks are said to be reverberant with aspiring Warnes rather than would-be Lillees and Thomsons or posturing Hugheses and that can only be good for the game.

However, if the next generation of Australian cricketers, or those of any other country for that matter, produces even one more wrist spinner as accomplished and effective as Warne, they will do well. There was the same touch of magic about Abdul Qadir's bowling a few years back, but, despite their habitual sleight of hand, the Pakistanis have not turned up another in the same class.

In the mid-Seventies, Lillee and Thomson destroyed the collective confidence of an England side just as Warne has now. They did it by assault and battery as distinct from sorcery, fortified, in Lillee's case, by a huge talent. In the first five Tests of 1974-75, when the two launched their brief but all-conquering partnership, Mike Denness and his England batsmen were quite disorientated. In the sixth and last Test match, at Melbourne, when Lillee and Thomson were both injured, England scored 529 and won by an innings. With their tormenters out of the way, their confidence returned overnight.

Unfortunately for England, Warne keeps going and unless the rotator cuff in his bowling shoulder starts to play him up, which it may do one day, or something happens to undermine his own confidence, England's travails are likely to continue. There is no such thing as a crash course for their batsmen to book into and the Sydney pitch, unlike Adelaide and Perth, which are to come, offers them little for their comfort.

Spin bowlers look forward to Sydney

By Simon Wilde

EVEN in the days when fast bowlers ruled, the Sydney Cricket Ground could be counted on to provide succour to the spinner. While West Indies would tour Australia and carry all before them elsewhere, they knew things would be different when they reached the SCG. They were so inept at playing the turning ball that, one year, they were undone by the slow left-arm bowling of Allan Border, who claimed 11 wickets.

During the Eighties, Australia were adept at making the most of Sydney's conditions. Eyebrows would be raised when they announced their sides with a relatively unknown spin bowler included. Usually, these men did the job for which they were chosen, as Peter Taylor did when England were beaten at the end of their otherwise successful tour under Mike Gatting in 1986-87.

Now that Australia possess a slow bowler out of the ordinary in Shane Warne, a Sydney win ought to be a near-certainty. So far, though, Warne's experiences on the ground have not gone to script. He made his Test debut there in 1992 against India, dropped an expensive catch and took only one wicket in 45 overs. In 1993, a brilliant, fleet-footed innings by Brian Lara, who scored 277, ensured that he was barely more successful and, last year, South Africa won a thrilling duel by five runs. However, on that occasion, Warne could not be held responsible. His match return was 12 wickets for 128 from 69 mesmerising overs, including seven wickets on a dramatic first day.

England, who will be playing their fiftieth Test match on the ground, can take heart from 1991. Two-nil down in the series — as they are now — and facing an Australian first-innings total of 518, they came close — through Gooch's enterprising leadership and fine bowling from Tufnell — to a remarkable win.

TEST MATCHES AT SYDNEY

ENGLAND v AUSTRALIA: Results: England won 20, Australia 23, drawn 6. Records (England first). Highest totals: 636 (1928-29); 659-8d (1946-47). Lowest totals: 45 (1886-87); 42 (1887-88). Highest innings: 287 R E Foster (1903-04); 234 S G Barnes and D G Bradman (both 1946-47). Best bowling: 8-35 G A Lohmann (1886-87); 7-43 C T B Turner (1887-88).



Morrison appeals in vain for the wicket of Commins, the South Africa Test debutant

PAUL VELASCO

Eight-wicket triumph sees South Africa level series

By Our Sports Staff

AN UNBEATEN 66 from the opening batsman, Gary Kirsten, steered South Africa to an eight-wicket victory in the second Test match against New Zealand in Durban yesterday. The home side thus levelled the series at 1-1 with one match left to play.

Needing 152 to win, South Africa passed the total eight minutes before lunch with a flurry of strokes from Daryll Cullinan, who struck three fours and a six in his 25 not out from 28 balls. A crowd of 11,000, the biggest of the match, enjoyed what they had come to see.

Any doubts that South Africa might have had about tackling the small last-day target were soon put to rest as Kirsten shared an important second-wicket partnership of 97, a record for South Africa in Test matches against New Zealand, with the Test newcomer, John Commins. After an uncertain start, which saw Commins dropped by Stephen Fleming at slip off the fifth ball of the morning from Simon Doull and then survive a big shout for leg-before from Danny Morrison, the pair opened up and took control of proceedings.

The first hour had produced 51 of the remaining 111 runs needed as the batsmen looked to attack the bowling. Kirsten struck Morrison for two fours from successive balls as he went on to reach his 50 from 92 deliveries. It was his fourth Test half-century and his 66 meant that he ended as South Africa's leading run-scorer in Test cricket in 1994, with 663.

Commins hit five fours in his 45, but perished when he miscued a lofted drive off the left-arm spinner, Matthew Hart, to Bryan Young at mid-off. His departure brought in Cullinan, who hurried South Africa to victory at 153 for 2.

Hansie Cronje, the South Africa captain, said afterwards: "It was a hard-fought Test and the guys showed a lot of guts. They all bowled very well, especially Fanie de Villiers with his eight wickets. Steven Jack also did well in his first Test."

Ken Rutherford, the New Zealand captain, said: "It was always in favour of the batsmen today. We needed to take a couple of wickets last night and then this morning as well. It was unfortunate that Steve Fleming dropped that early catch and a couple of the umpire's decisions didn't go our way. When the catch went down, I thought maybe this wasn't going to be our day."

After the match, the South Africa selectors announced that Andrew Hudson had been dropped for the final Test, which starts in Cape Town on Monday. Hudson, who had made just 26 runs in four innings in the series, is replaced by Rudolf Steyn, of Orange Free State.

The only other change to the 13-man squad sees the all-rounder, Eric Simons, come in for his Western Province team-mate, Craig Matthews, who tore stomach muscles during the Durban Test.

SCOREBOARD

NEW ZEALAND: First Innings 185 (S A Thomson 82; P S de Villiers 5 for 64)
Second Innings 192 (B A Young 51)

SOUTH AFRICA: First Innings 226 (S B Doull 5 for 73)

Second Innings

A C Hudson c Parore b Doull	6
G Kirsten not out	66
J B Commins c Young b Hart	45
D J Cullinan not out	25
Extras (lb 9, nb 2)	11
Total (2 wkts)	153

FALL OF WICKET: 1-20, 2-117.

BOWLING: Doull 15-5-26-1, Morrison 15-1-56-0; Hart 13 4-2-52-1; Thomson 2-1-10-0.

Umpires: C Mitchley (South Africa) and Khizar Hayat (Pakistan).

PREVIOUS TEST: Johannesburg: New Zealand won by 137 runs. Match to come: Cape Town, January 2 to 6

SPORT IN BRIEF

Chen called in to counter Chinese

ENGLAND welcomed Chen Xinhua, the national No 1, into action for the first time in the six-match table tennis series against his former compatriots from China in the third match at Stourbridge last night (Richard Eaton writes). England's 4-2 defeat at St Austell the night before had done more than level the series: it showed that the young Chinese team is improving rapidly after its 20-hour flight on Tuesday and suggested that Kong Linghui, the Asian champion, is capable of flashes of greater brilliance than any player in either side.

Kong, 19, made his first appearance in the series with two victories after recovering from stomach trouble. Although he nudged home only 22-20 in the final game against Alan Cooke and 21-19 in the final game against Alex Perry, he was excellent on the important points and hinted that he can step up a gear or two.

Autissier makes contact

YACHTING: Australian rescue services yesterday continued to monitor Isabelle Autissier's crippled yacht, lying 900 miles south of Adelaide, as she struggles to complete the second leg of the BOC Challenge solo round-the-world race. The crews of a Royal Australian Air Force (RAAF) Orion anti-submarine aircraft finally managed to make radio contact with her after signalling by Morse and hand for the past two days that the life-raft they dropped to her on Thursday had a radio on board.

Stormy finish to tour

BASKETBALL: England's three-game tour of Iceland ended in an acrimonious 105-101 defeat at Hveragerai, which gave Iceland the series by a 2-1 margin (Nicholas Harling writes). Both teams employed rough tactics and England's four tallest players were all fouled out, including 6ft 11in Spencer Dunkley after collecting only five points. "I was very upset," Lazlo Nemeth, England's coach, said. "What went on out there would not be tolerated in this country."

Mixed gathering



TENNIS: Boris Becker (right), Pat Cash and Conchita Martinez are the leading attractions as the annual Hopman Cup mixed team tournament, which opens in Perth, Australia, today. The Czech Republic, represented by Jana Novotna and Petr Korda, are favourites to retain the title they won last year. The tournament is the only one in the world to rely on computerised line-calling.

Taylor finds target

DARTS: Phil Taylor, the No 5 seed but the bookmakers' favourite, reached the quarter-finals of the Proton Cars world championship at Purfleet yesterday after a shaky start. Taylor, 34, from Stoke-on-Trent, who won the official Embassy world championship in 1990 and 1992 before joining the breakaway World Darts Council, took 59 minutes to beat Sean Downs, of the United States, 3-1 in his second group match after losing the opening set.

Five climb rankings

SQUASH: For the first time, five British players figure in the world's top ten, according to the ranking list issued yesterday by the Professional Squash Association. Peter Marshall, the British champion from Nottingham, retains second place behind Jansher Khan, of Pakistan, and Peter Nicol, the Scottish champion, remains in fifth, with Chris Walker, of Colchester, sixth. Simon Parke, of Yorkshire, comes in at No 7 and Del Harris, of Essex, at No 9.

Flower steadies ship

CRICKET: Andy Flower, the Zimbabwe captain, helped his side to build a lead of 144 runs over Queensland with four wickets left, despite a terrible start to the second innings of their match in Maryborough. At close of play on the second day of their three-day match, Zimbabwe had reached 73 for six. Flower came to the crease after Michael Kasprowicz had removed Mark Dekker, Guy Whittal and Alistair Campbell in the first over of the innings.

COMPREHENSIVE GUIDE TO THE WEEKEND'S FIXTURES

FOOTBALL

Kick-off 3.0 unless stated
** denotes all-ticket match*
Pools numbers in brackets
P postponed

FA Carling Premiership
(1) Arsenal v QPR
(2) Chelsea v Wimbledon
(3) Coventry v Tottenham
(4) Crystal Palace v Blackburn
(5) Everton v Ipswich
(6) Leeds v Liverpool
(7) Leicester v Sheff Wednesday
(8) Man City v Aston Villa
(9) *Norwich v Newcastle (12.0)
(10) *Southampton v Man Utd
(11) West Ham v Nottingham Forest

	P	W	D	L	F	A	Pts
Blackburn	20	14	4	2	44	16	46
Man Utd	21	14	3	4	40	17	45
Liverpool	21	11	6	4	38	19	39
Newcastle	20	11	6	3	38	22	39
Nottm Forest	21	11	6	4	34	20	39
Leeds	20	9	5	6	29	25	32
Norwich	21	8	6	7	19	18	30
Tottenham	21	8	6	7	34	34	30
Arsenal	21	7	7	7	25	22	28
Chelsea	21	8	4	9	28	29	28
Man City	21	8	4	9	31	36	28
Wimbledon	21	8	4	9	25	35	28
Sheff Wed	21	7	6	8	28	30	27
Southampton	21	6	7	8	31	36	25
Coventry	21	6	7	8	21	34	25
QPR	21	6	6	9	31	37	24
Crystal Palace	21	5	8	8	15	20	23
West Ham	21	6	4	11	16	23	22
Aston Villa	21	4	8	9	25	31	20
Everton	20	4	7	9	16	28	19
Leicester	21	3	6	12	21	36	15
Ipswich	21	3	4	14	20	42	13

Endsleigh Insurance League
First division
(12) Barnsley v Wolverhampton
(13) Burnley v Southend (7.30am inspection)
(14) Notts County v Luton
(15) Oldham v Swindon
(16) Reading v Grimsby
(17) Sheff Utd v Portsmouth
(18) Stoke v Middlesbrough
(19) Sunderland v Derby
(20) Tranmere v Bristol City
(21) Watford v Port Vale
(22) West Bromwich v Bolton

	P	W	D	L	F	A	Pts
Middlesbrough	24	14	5	5	38	21	47
Wolves	24	12	4	8	42	31	40
Bolton	24	11	7	6	38	28	40
Reading	24	11	7	6	30	22	40
Tranmere	24	11	6	7	38	28	39
Barnsley	24	11	5	8	28	27	38
Sheff Utd	24	10	7	7	37	25	37
Oldham	24	10	5	9	35	31	35
Luton	24	9	7	8	34	30	34
Millwall	24	9	7	8	31	29	34
Stoke	24	9	7	8	27	28	34
Southend	24	10	4	10	26	37	34
Grimsby	24	8	9	7	34	34	33
Watford	24	8	9	7	25	26	33
Derby	23	8	7	8	24	22	31
Charlton	23	7	8	8	35	35	29
Sunderland	24	6	11	7	25	24	29
West Brom	24	7	6	11	21	32	27
Portsmouth	24	6	8	10	25	35	26
Swindon	24	6	7	11	31	40	25
Port Vale	23	6	7	10	26	31	25
Burnley	21	5	9	7	27	28	24
Bristol City	24	6	4	14	20	34	22
Notts County	24	4	6	14	22	35	18

Second division
(23) Birmingham v Blackpool
(24) Brentford v Oxford Utd
(25) Bristol Rovers v Chester
(26) Crewe v Leyton Orient
(27) Hull v Brighton
(—) Peterborough v Cambridge Utd (12.0)
(28) Rotherham v Cardiff
(29) Shrewsbury v Plymouth P
(30) Stockport v Bradford
(31) Swansea v Huddersfield (1.0)
(32) Wycombe v Bournemouth
(33) York v Wrexham

	P	W	D	L	F	A	Pts
Oxford Utd	22	14	4	4	41	24	46
Birmingham	22	13	7	2	39	13	46
Wycombe	22	13	5	4	34	24	44
Huddersfield	22	12	6	4	42	26	42
Hull	22	12	3	7	36	26	39
Brentford	22	12	2	8	41	21	38
Crewe	22	11	4	7	41	41	37
Bristol Rovers	21	9	9	3	35	19	36
Stockport	22	11	3	8	34	29	36
Swansea	22	9	8	5	29	22	35
Wrexham	22	9	7	6	38	31	34
Bradford	22	10	4	8	31	32	34
Blackpool	22	10	3	9	33	34	33
Peterborough	22	7	8	7	29	37	29
York	22	8	5	9	28	25	29
Brighton	22	6	8	8	22	27	26
Rotherham	22	7	4	11	27	31	25
Shrewsbury	22	6	4	12	27	30	22
Cambridge Utd	22	5	6	11	27	37	21
Cardiff	22	5	5	12	25	34	20
Plymouth	21	5	3	13	20	46	18
Leyton Orient	22	4	4	14	16	32	16
Chester	22	3	4	15	16	39	13
Bournemouth	22	2	4	16	17	46	10

Third division
(34) Bury v Torquay P
(35) Chesterfield v Lincoln
(36) Colchester v Hereford
(37) Darlington v Northampton
(38) Exeter v Wigan (1.30) P
(39) Gillingham v Carlisle (12.0)
(40) Hartlepool v Fulham (12.0)
(41) Mansfield v Barnet
(42) Preston v Scarborough
(43) Scunthorpe v Rochdale
(44) Walsall v Doncaster

	P	W	D	L	F	A	Pts
Carlisle	21	16	4	1	43	15	52
Bury	21	12	5	4	31	15	41
Walsall	21	11	7	3	39	21	40
Barnet	21	11	5	5	30	24	38
Doncaster	21	10	7	4	32	17	37
Colchester	21	10	5	6	29	29	35
Chesterfield	21	10	5	6	28	24	35
Mansfield	21	9	4	8	40	30	31
Torquay	21	8	7	6	30	27	31
Scunthorpe	21	8	5	8	30	27	29
Preston	20	9	2	9	28	23	29
Lincoln	21	7	5	9	27	27	26
Fulham	21	6	8	7	23	26	26
Rochdale	21	7	4	10	26	43	25
Darlington	21	7	4	10	24	28	25
Hartlepool	21	6	5	10	18	29	23
Exeter	21	6	4	11	18	34	22
Gillingham	21	5	5	11	26	32	20
Wigan	20	5	4	11	26	33	19
Hereford	21	5	4	12	26	42	19
Northampton	21	3	9	9	16	24	18
Scarborough	21	3	4	14	20	41	13

GREAT MILLS LEAGUE: Premier division: Bideford v Elmore.

Vauxhall Conference
(—) Altrincham v Halifax
(—) Bromsgrove v Telford
(—) Dagenham and Red v Kettering
(—) Dover v Farnborough
(—) Macclesfield v Stafford
(—) Merthyr v Woking
(—) Northwich v Southport
(—) Stalybridge v Kidderminster
(—) Stevenage v Bath
(—) Yeovil v Welling

Diadora League
Premier division
(—) Chesham v Kingstonian
(—) Dulwich v Enfield
(—) Grays v Aylesbury (2.0)
(—) Hendon v Carshalton
(45) Marlow v Harrow
(47) Slough v Bromley
(46) St Albans v Hitchin
(48) Sutton United v Wokingham
(—) Yeading v Molesey

Bell's Scottish League
Premier division
(49) Aberdeen v Hearts
(50) Celtic v Falkirk
(51) Hibernian v Dundee Utd
(52) Motherwell v Rangers
(53) Partick v Kilmarnock

First division
(54) Airdrie v Dunfermline
(55) Ayr v Hamilton
(56) Clydebank v Stranraer
(57) Dundee v St Mirren
(58) Raith v St Johnstone

Second division
(—) Berwick v Stirling
(—) Brechin v Clyde
(—) East Fife v Meadowbank
(—) Greenock Morton v Queen of South (2.0)
(—) Stenhousemuir v Dumbarton

Third division
(—) Albion v Ross County (1.30) (9.0am inspection)
(—) Alloa v Queen's Park
(—) Cale This v Montrose (1.0) P
(—) East Stirling v Arbroath
(—) Forfar v Cowdenbeath

BEAZER HOMES LEAGUE: Premier division: Burton v Halesowen; Cambridge City v Crawley; Chelmsford v Hednesford; Corby v Atherstone; Gloucester v Leek; Gravesend and Northfl v Dorchester; Hastings v Rushden and Diamonds; Solihull v Sudbury; Trowbridge v Sittingbourne (2.0); VS Rugby v Gresley; Worcester v Cheltenham. Midland division: Armitage v Stourbridge; Bilston v Buckingham Town; Bridgnorth v Sutton Coldfield; Dudley Town v Hinckley Town; Forest Green v Moor Green; Grantham v Newport AFC; Leicester United v King's Lynn; Nuneaton v Tamworth; RC Warwick v Bedworth; Redditch v Ilkeston; Rothwell v Evesham.

DIADORA LEAGUE: First division: Aldershot Town v Staines; Billericay v Berkhamsted; Boreham Wood v Newbury; Chertsey v Dorking; Heybridge Swifts v Worthing; Leyton v Uxbridge; Maidenhead v Basingstoke, Wembley v Wivenhoe; Whyteleafe v Ruislip Manor. Second division: Aveley v Witham, Barton v Cheshunt; Egham v Banstead; Hemel Hempstead v Hampton; Hungerford v Tilbury; Leatherhead v Edgware, Malden Vale v Chalfont St Peter; Metropolitan Police v Croydon; Oxford City v Bracknell; Saffron Walden v Windsor and Eton, Ware v Thame. Third division: Bedford Town v Hornchurch, Camberley v Hertford. Canvey Island v Horsham, Collier Row v Flackwell Heath; Epsom and Ewell v Clapton; Harlow v Feltham and Hounslow B; Leighton v Harefield; Lewes v Cove; Northwood v East Thurrock.

UNIBOND NORTHERN PREMIER LEAGUE: Premier division: Accrington Stanley v Morecambe, Chorley v Buxton, Gainsborough v Spennymoor (1.0); Guiseley v Emley; Hyde v Whitley Bay; Witton v Horwich. First division: Atherton LR v Gretna; Bamber Bridge v Caernarfon Town (1.0); Blyth Spartans v Ashton Utd (11.0); Curzon Ashton v Eastwood Town (12.0); Farsley Celtic v Goole Town; Lancaster City v Warrington Town.

KONICA LEAGUE OF WALES: Aberystwyth v Barry; Afan Lido v Inter Cardiff (2.30); Conwy v Flint Town; Holywell v Bangor City (2.30); Newtown v Rhyl, Ton Pentre v Caersws (12.0).

ESSEX SENIOR LEAGUE: Premier division: Concord v Gt Wakering; Eton Manor v Basildon; Maldon v East Ham, Ford v Sawbridgeworth; Romford v Bowers; Southend Manor v Burnham Ramblers; Stansted v Brentwood.

LONDON SPARTAN LEAGUE: Premier division: Brimsdown v Beaconsfield Sycob; Croydon v Hanwell, Haringey v Barkingside; Walthamstow Pennant v St Margaretsbury; Hillingdon v Amersham.

PARASOL COMBINED COUNTIES LEAGUE: Premier division: Ash v Sandhurst; Bedfont v Ashford; Cobham A v Westfield; Cranleigh v Godalming and Guildford, DCA Basingstoke v Viking Sports; Eton Wick v Farnham, Horley v Merstham, Netherne v Chipstead; Peppard v Hartley Wintney.

MINERVA SOUTH MIDLANDS LEAGUE: Premier division: Biggleswade v Brache Sparta; Dunstable Old Boys v Potters Bar; Harpenden v Arlesey Town, Hatfield v Langford, Letchworth GC v Hoddesdon, Milton Keynes v Buckingham Ath, Shillington v Welwyn GC, Wingate and Finchley v Royston.

JEWSON LEAGUE: Premier division: Chatteris Town v Wisbech Town; Cornard Utd v Harwich and Parkeston, Halstead Town v Woodbridge Town; March Town Utd v Histon; Newmarket Town v Soham Town Rangers, Stowmarket Town v Sudbury Wanderers

JEWSON WESSEX LEAGUE: First division: AFC Totton v AFC Lymington, Aerostructures v Brockenhurst; BAT v Wimborne, Bemerton Heath Harl v Christchurch; East Cowes Vics v Ryde Sports; Gosport v Fleet; Horndean v Eastleigh, Swanage and Herston v Bournemouth, Thatcham v Portsmouth RN.

UNIJET SUSSEX COUNTY LEAGUE: First division: Burgess Hill v Three Bridges; Crowborough v Hailsham; East Grinstead v Oakwood; Eastbourne Town v Peacehaven and Telscombe; Langney Sports v Ringmer; Littlehampton v Southwick; Newhaven v Stamco; Portfield v Shoreham, Whitehawk v Arundel.

WINSTONLEAD KENT LEAGUE: First division: Beckenham v Thamesmead; Canterbury v Tunbridge Wells; Corinthian v Darenth Heathside; Cray v Greenwich; Dartford v Slade Green; Deal v Whitstable; Faversham v Sheppey; Furness v Crockenhill; Herne Bay v Folkestone Invicta; Ramsgate v Chatham.

HELLENIC LEAGUE: Premier division: Abingdon v Cinderford (12.0).

HEREWARD SPORTS UNITED COUNTIES LEAGUE: Premier division: Boston v Desborough, Eynesbury v Holbeach; Kempston v Potton, Long Buckby v Stamford; Mirrlees Blackstone v Wootton, Raunds v Bourne, Spalding v Northampton Spencer; S and L Corby v Cogenhoe, Wellingborough v Stotfold.

INTERLINK EXPRESS MIDLAND ALLIANCE: Hinckley Athletic v Pershore; Knypersley Vic v Halesowen Harr; Rocester v Rushall O, Shepshed D v West Mid Police; Sandwell Boro v Bolehall Swifts, Stapenhill v Barwell, Willenhall v Shifnal

SKOL MIDLAND FOOTBALL COMBINATION: Premier division: Bloxwich v Northfield, Coleshill v Upton; Handrahan Timbers v Chelmsley; Highgate v Knowle; Kings Heath v West Midland Fire Service; Meir KA v Shirley; Sherwood Celtic v Olton Royale, Studley BKL v Ansells. Wellesbourne v Alvechurch Villa.

NORTHERN COUNTIES EAST LEAGUE: Premier division: Armthorpe Welfare v Sheffield; Belper Town v Lincoln United; Brigg v Ossett Town; Glasshoughton v Pickering; Hallam v Stocksbridge PS; Hucknall v Denaby, Liversedge v Pontefract Col; Maltby MW v Arnold; Ossett Albion v North Ferriby; Thackley v Ashfield.

CARLING NORTH WEST COUNTIES LEAGUE: First division: Bradford Park Avenue v Kidsgrove; Burscough v Trafford; Chadderton v Darwen; Clitheroe v Newcastle Town; Glossop North End v Prescot; Penrith v Eastwood Hanley; Rossendale v Bacup; St Helens v Salford.

FEDERATION BREWERY NORTHERN LEAGUE: First division: Chester-le-Street v Consett; Dunston FB v West Auckland; Eppleton CW v Durham; Guisborough v Ferryhill; Hebburn v Prudhoe; Northallerton v Whitby; Seaham Red Star v Murton; Shildon v RTM Newcastle.

SMIRNOFF IRISH LEAGUE: Ards v Linfield; Ballyclare v Crusaders; Carrick v Ballymena, Cliftonville v Bangor; Coleraine v Omagh; Glentoran v Larne; Newry v Glenavon.

BORD GAIS LEAGUE OF IRELAND: Premier division: Derry v Monaghan (3 15)

SOUTH EAST COUNTIES LEAGUE: First division: Arsenal v Southend; Cambridge Utd v Norwich; Charlton v Gillingham; Leyton Orient v Ipswich; Portsmouth v Chelsea, Queens Park Rangers v Tottenham Hotspur; Watford v Fulham. Second division: Bournemouth v Southampton; Brentford v Colchester; Bristol City v Bristol Rovers, Crystal Palace v Luton; Swindon v Oxford Utd; Tottenham v Reading; Wycombe v Wimbledon

OLD BOYS LEAGUE: Premier division: Chertsey v O Ignatians; O Hamptonians v Cardinal Manning, O Meadonians v Glyn; O Tenisonians v Clapham; O Wilsonians v O Danes. Senior first division: O Edmontonians v Latymer; O Kingsburians v O Salvatorians; O Suttonians v O Woingans; O Tenisonians Res v Phoenix; O Tiffinians v O Isleworthians. London Old Boys Senior Cup: O Aloysians v O Brentwoods

SOUTHERN AMATEUR LEAGUE: First division: O Esthameians v Winchmore Hill; Midland Bank v Nat West Bank. Third division: O Salesians v Merton.

RUGBY UNION

Kick-off 2.0 unless stated

Scotland Under-21 trial match
Blues v Reds (at Murrayfield, 12.0)

Representative match
Scottish Schools v Australia Schools (at Murrayfield)

Heineken League
First division
Llanelli v Treorchy (2.30)
Neath v Cardiff (2.30)
Pontypridd v Dunvant (2.30)
Swansea v Pontypool (2.30)

Second division
Aberavon v South Wales Police (2.30) P
Abercynon v Narberth (2.30)
Bonymaen v Maesteg
Ebbw Vale v Penarth

Club matches
Ayr v Wigtownshire
Barking v Thurrock (2.15)
Bedford v London Welsh (3.0)
Biggar v Edinburgh Acads
Bradford and Bingley v Harrogate (2.15)
Clifton v Bristol (3.0)
Coventry v Rugby (2.30)
Currie v Dundee HSFP
Forrester FP v Corstorphine
Fylde v Blackburn (2.15)
Glasgow Acads v Hillhead-Jordanhill
Glasgow H K v Stewarts Mel FP
Gloucester v Moseley (3.0)
Grangemouth v Stirling County
Haddington v Preston Lodge
High Wycombe v Newbury (2.30)
Huddersfield v Rotherham (2.30)
Jed-Forest v Tynedale
Kendal v Kirkby Lonsdale (2.15)
Leeds v Otley (2.30)
Melrose v Langholm
Morley v Waterloo (3.0)
Newcastle Gosforth v Alnwick (3.0)
Nuneaton v Lydney
Preston Grasshoppers v Vale of Lune (12.30)
Reading v Henley (2.15)
Sale v Winnington Park
Sheffield v Hull (2.30)
Stoke v Lymm (2.30)
Wakefield v Liverpool St Helens (2.30)
Walsall v Stafford (12.0)
Watsonians v Edinburgh Wndrs
West of Scotland v Ardrossan Acads
Wharfedale v York (1.45)

RUGBY LEAGUE

Kick-off 2.0 unless stated

Silk Cut Challenge Cup
Second round
Barrow Island v West Hull (12.30)
Beverley v Normanton
Bisons v East Leeds
Blackbrook v Chorley (1.0)
Eastmoor v Dudley Hill
Ellenborough v Egremont
Hensingham v Heworth
Lock Lane v Mayfield
Millom v Saddleworth (1.0)
Moorends v Thatto Heath
Oulton v Kells (12.0)
Shaw Cross v Moldgreen
Wigan St Judes v Hemel Hempstead (1.0)
Wigan St Patricks v Crown Malet (1.0)
Woolston v Greenland AR

Stones Bitter championship
Second division
Huddersfield v Keighley (3.0)
Whitehaven v Carlisle

ICE HOCKEY

BRITISH LEAGUE: Premier division: Cardiff v Bracknell (3.0), Fife v Edinburgh (6.0), Nottingham v Milton Keynes (1.0). First division: Chelmsford v Blackburn (6.30), Paisley v Dumfries (6.30); Slough v Lee Valley (3.0); Swindon v Solihull (2.0).

OTHER SPORT

ATHLETICS: IAAF world cross-country challenge (Durham).

BASKETBALL: World Invitation Club Basketball tournament (National Sports Centre, Crystal Palace)

DARTS: WDC world championships (Circus Tavern, Purfleet).

LACROSSE: North of England League: First division: Boardman and Eccles A v Cheadle: O Waconians v Timperley, Mellor v Ashton; Poynton v Heaton Mersey.

TOMORROW

FOOTBALL

** denotes all-ticket match*

Endsleigh Insurance League
First division
*Charlton v Millwall (12.0)

BORD GAIS LEAGUE OF IRELAND: Premier division: Shamrock v Cork (2.15)

RUGBY LEAGUE

Kick-off 3.0 unless stated

Stones Bitter championship
First division
Bradford v Salford
Doncaster v Hull
Featherstone v Sheffield (3.30)
Leeds v Halifax
Oldham v Workington
Wakefield v Castleford (2.0)
Widnes v St Helens
Wigan v Warrington (7.30)

Second division
Barrow v Highfield (2.30)
Hull KR v Ryedale York (3.15)
Hunslet v Dewsbury (at Elland Road, 3.30)
Swinton v Leigh P

ICE HOCKEY

BRITISH LEAGUE: First division: Lee Valley v Guildford (7.0). Medway v Telford (5.15).

OTHER SPORT

ATHLETICS: Indoor Open meeting (Birmingham).

BASKETBALL: World Invitation Club Basketball tournament (National Sports Centre, Crystal Palace).

DARTS: WDC world championships (Circus Tavern, Purfleet).

TABLE TENNIS: England v China (Grantham).

MATCHES PLAYED 26th DEC '94 F.A. CUP SPONSOR
LITTLEWOODS POOLS
A PROSPEROUS NEW YEAR FOR THIS WEEK'S TOP WINNERS
TREBLE CHANCE
22½ Pts £97,561.00
22 Pts £1,932.90
21½ Pts £308.80
21 Pts £50.35
20½ Pts £14.00
20 Pts £4.00
19½ Pts £1.20
TODAY'S ROLL UP JACKPOT HITS A RECORD £4 MILLION. GOOD LUCK!
HAPPY NEW YEAR TO ALL OUR CLIENTS

Injuries to Clarke and Leonard put plans in jeopardy

BY DAVID HANDS, RUGBY CORRESPONDENT

RUGBY union offers a diversity of ways in which to end one year and welcome another: the England squad does so in the warmth of Lanzarote, while virtually every Irish player worthy of international consideration worked off the excesses of Christmas in a double-headed trial at Lansdowne Road yesterday.

More prosaically, the Welsh stick with their league programme and the Scots, with an under-21 trial and a schools international against the Australians, look to youth. For minor exotica, those inveterate tourists, the Penguins, next week take a squad of six Scots and three Englishmen to Uruguay, where they participate in the Punta del Este sevens.

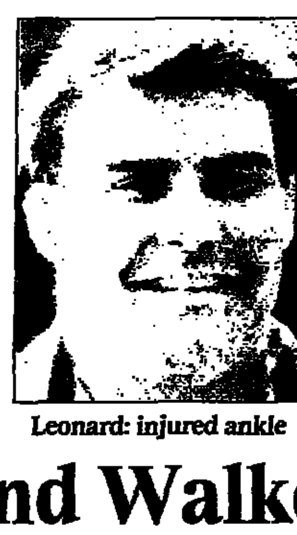
The Penguins represent the lighter side of rugby life. On the international scale at this time of year, however, the slightest twitch of groin or hamstring can cause deep depression: the five nations' championship is only three weeks away and England yesterday could have done without the removal to the physiotherapist's couch of Ben Clarke and Jason Leonard.

Clarke, part of a back row that is still the subject of intense debate, strained his back while Leonard aggravated an ankle injury suffered playing in the Pilkington Cup match between Harlequins and Saracens on December 17. Of the two, Leonard's situation is slightly the worse, though, in Graham Rowntree, England have a loose-head prop champing at the bit for his first cap.

The England management would be happy, too, were Paul Hull to resolve his fitness. The Bristol full back has not played since leaving the field against Canada on December 10 with a strained Achilles tendon and is unlikely to appear in next Saturday's league match at the Memorial Ground with Bath.

The full back option in Lanzarote is Jonathan Callard, but, given his two-try display against the Canadians as Hull's replacement, Mike Catt also enters the equation. "I want to play for England anywhere," Catt, the Bath stand-off half, said yesterday.

So, too, does Steve Ojomoh, but, if England continue to select players who do not occupy specialist positions regularly for their club, they run the considerable risk of falling flat on their face at some stage; indeed, they have done so quite successfully in their past two outings against Ireland, their opponents in Dublin on January 21.



Leonard: injured ankle

Paul Burke, the former London Irishman now with Cork Constitution, scored 18 points for an Irish XV against a past and present universities XV yesterday. In doing so, he may keep ahead of Eric Elwood in the race to play stand-off half against England, though Elwood was on form for Ireland A against an Irish Students XV. Simon Geoghegan and Conor O'Shea both scored two tries in Ireland's 48-16 win. Ireland A beat their opponents 40-17.

Eric Peters, the Bath No 8, moved nearer a Scottish cap with his selection for Scotland A against Italy in Perth next Saturday. Peters and the London Scottish centre, Ronnie Eriksson, are the two newcomers to this level.

SCOTLAND A: A R Shepherd (Edinburgh Academicals); C Joiner (Melrose), I Jardine (Stirling County), R Eriksson (London Scottish), C Glasgow (Heriot's FP), D Hodge (Watsonians), B Redpath (Melrose); D Hilton (Bath), K McKenzie (Stirling County, captain), P Wright (Boroughmuir), F Wallace (Glasgow High/Kelvinside), D Cronin (Bourges), S Campbell (Dundee High School FP), I Smith (Gloucester), E Peters (Bath). Replacements: S Laing (Instonians), S Nichol (Selkirk), G Burns (Stewart's-Melville FP), G Weir (Melrose), J Manson (Dundee High School FP), M Scott (Dunfermline).

Hrovat ends Schneider's unbeaten record



Hrovat, the most gifted member of the Slovenia team, clears a gate in style as she races to her World Cup slalom victory in Meribel

BY OUR SPORTS STAFF

URSKA HROVAT, of Slovenia, ended Vreni Schneider's run of success when she won the third slalom of the women's Alpine skiing World Cup in rainy Méribel yesterday. Hrovat, 20, whose only previous World Cup success was on home snow in Maribor last season, had a near-perfect second run and won in a combined time of 1min 20.15sec.

Schneider, the holder of the World Cup title, had to be content with second place, 0.09sec behind. She also lost her unbeaten record in slaloms this seasons. The 30-year-old Olympic champion would have taken the overall World Cup lead with a one-point advantage over her compatriot, Heidi Zeller, if she had won.

"I never thought I could ski so well as I did today because of the rain," Hrovat said. "I had problems at the start of the season because I had new skis, but I'm improving with every race." The most gifted of the young and impressive Slovenia team, she said it was a special pleasure to beat Schneider, who had won the last six slaloms she had entered. "It gives me extra motivation because she is in such good shape."

Leila Piccard, of France, the sister of the former super-giant Olympic champion, Franck Piccard, shone on home snow, taking third place in 1min 20.74sec, her best result in a slalom. More of a giant-slalom specialist, she had made the podium only once before, in a giant slaom in Cortina last year. Anita Wachter, of Austria, back in form after a subdued start to the season, was fourth in 1min 20.78sec.

Katja Seizinger, of Germany, the world's leading downhill specialist, showed she would also be able to score vital points in slaloms this season. She took eighth place in 1min 22.19sec.

☐ The men's World Cup leader, Alberto Tomba, of Italy, said yesterday that he would not risk competing in super-giant slalom races until after the world championships in Spain.

Tomba has not raced in super-giant slalom events since breaking his collar bone in a fall during a competition in the French resort of Val d'Isère in 1989. The world championships in Sierra Nevada are scheduled for January 30 to February 12.

Moon and Walker return

BY DAVID HANDS

THE last day of the year will today bring some small measure of relief to the beleaguered Wales selectors. With six days to go before the senior and A teams to play France on January 21 are due to be named, two quality players — Rupert Moon, of Llanelli, and Nigel Walker, of Cardiff — return in the Heineken League.

Not that scrum half and wing are the areas of greatest concern to the selectors. Even though Paul John, of Pontypridd, is on honeymoon and Robert Jones, of Swansea, has flu, they have talented cover at half back and it is wing forwards rather than wing threequarters who are required. Back-row men have gone down like ninepins — Hemi Taylor, Emyr Lewis and Steve Williams are out of contention for Paris — so the games at The Gnoll and St Helen's will be of intense interest. Assuming, of course, that all fixtures are played.

So much water has fallen on Wales this week that several matches must be doubtful (the second division game at Aberavon was called off yesterday), but Neath hope to put Andrew Kembury into international contention and cast further doubts on Cardiff's league ambitions.

Kembury was due to play on Monday, but was not fit enough; now, the big flanker joins a Neath back row eager to cast off memories of the 37-9 defeat by Cardiff in September. Colin Laity, once of Neath, returns in the centre for Cardiff, but only a last-minute fitness check will ensure Derwyn Jones's place in the second row.

If he has recovered from flu, Alan Reynolds will appear in the Swansea back row against Pontypool, alongside Stuart Davies and Rob Appleyard, all of whom may hope for international honours next month. Appleyard, the young flanker, made an impressive appearance for Wales A against the South Africans, but his way to the senior side is barred by Ritchie Collins.

Pontypridd, the main threat to Cardiff in the first division after their 23-15 pre-Christmas win at the Arms Park, will take nothing for granted at home to Dunvant, where they lost 17-15 in September. Darren Gibbon replaces the absent John and rota changes bring Phil Thomas and Mark Spiller into the back row against a Dunvant side sitting pretty at sixth in the table.

European absentees clear way for home rule

BY NICHOLAS HARLING

THE world invitation club basketball (WICB) championships have come to stand for annual chaos and that is again the case this year. As a result, the old, five-day tournament in the National Sports Centre at Crystal Palace has been reduced to a three-day competition for a new low of seven senior men's clubs, nine less than when the event was at its peak in the early Eighties.

David Last, the tournament director, has, finally, been forced to face the inevitable fact that without a leading sponsor and with most of Europe's top clubs taking a breather between rounds of the European championship (for men's clubs) or preferring to play in the Haarlem basketball week, the WICB has become, in its eighteenth year, a devalued event no longer able to justify a five-day format.

He has not been helped by the annual drop-outs, among them Previda, the Slovakian champions, who did, at least, ask Slovakia's second-best club team, Trencin, to step in. Less considerate were CSKA Sofia, whose withdrawal will almost certainly dissuade Last from inviting Bulgarians again after the non-appearance last year of Levski Totel threw the tournament into confusion. With Avenida, of Portugal, also failing to take part, Last was left scratching around to make up the numbers.

The hosts, Crystal Palace, were only too glad to answer a plea for help, only to change their minds when they found they might have to play two matches in one day. Both Caen, the French club, and Mustang Jeans Den Helder, of Holland, were prepared to come to the rescue, but Last decided against Caen when they started having difficulty locating their players.

It will be up to Trencin, Den Helder and Danone Honved, of Budapest, to prevent a sixth British triumph in seven years. The sequence ended 12 months ago when Manchester Giants were beaten by Broceni Riga in the final — neither finalist is returning this time — but, with the champions of two years ago, Thames Valley Tigers, in the draw along with London Towers and The Leopards, the Budweiser League should, at least, be represented in the final on Monday.

PROGRAMME: Today: Main arena: Women: 1.00: Thames Valley Tigers v London Heat. Men: 4.30: Thames Valley Tigers v Trencin (Slovakia). 6.15: Glasgow Brightsiders v London Towers. 8.00: Leopards v Honved (Hun). Tomorrow: Women: 2.30: London Heat v England. Wheelchair: 5.45: Milton Keynes Aces v Tottenham Tigers. Slam dunk qualification: Men: 6.15: Den Helder v London Towers or Glasgow Brightsiders. 8.00: Thames Valley Tigers or Trencin v Leopards or Honved.

FOR THE RECORD

BASKETBALL

NATIONAL ASSOCIATION (NBA): Atlanta 127 San Antonio 121 (OT); Miami 126 Los Angeles Clippers 83; Charlotte 125 Orlando 123; Houston 126 Golden State 124; Portland 104 Denver 93; Los Angeles Lakers 95 Seattle 95.
BELGRADE: International tournament: PAOK Salonika (Gr) 88 Limoges (Fr) 81 (OT). Third place play-off: Partizan Belgrade 97 Red Star Belgrade 87.
HAARLEM, Holland: International tournament: Australia 105 Den Braven Goba 101 (OT). Hapoel Galil Elyon (Isr) 67 Holland 64; Southern University (US) 68 Manchester 78.

CRICKET

SYDNEY: Tour match (second day of three): Zimbabweans 294-6 dec (A Flower 139 not out, M H Dekker 52) and 73-6; Queensland 223-5 dec (M Mott 55, M Hayden 84).
SHEFFIELD SHIELD (first day of four): New South Wales 205 (J Angel 5-62); Western Australia 99-1 (M Lavender 59 not out).

CYCLO-CROSS

LOENHOUT, Belgium: World Cup (fourth round, 25km): 1, R Simonek (Cz) 1hr 1min 17sec; 2, R Groenendaal (Holl) at 7sec; 3, D Pontoni (It) at 24; 30, R Hammond (GB) at 5.30; 33, J Watson (GB) at 5:45.
MATLOCK: Circuit of the Moor (14m): 1, G Foord (Scott International), 57min 58sec; 2, S Knight (Halesowen A and CC), at 1:05; 3, N Craig (Diamond Back), at 2:19.

DARTS

PURFLEET: Essex Proton world championships: Group A: P Evison (Eng) bt C Lazarenko (Eng) 3-0. Group B: K Spiolek (Eng) bt L Butler (US) 3-0. Group D: R Harrington (Eng) bt E Bristow (Eng) 3-0;R Harrington (Eng) bt E Bristow (Eng) 3-0. Group E: (4) B Anderson (Eng) bt R Gardner (Eng) 3-1. Group F: P Taylor (Eng) bt S Downs (US) 3-1. Group H: D Priestley (Eng) bt J Wilson (Scot) 3-2 Group H: D Priestley (Eng) bt J Wilson (Scot) 3-2; J Lowe (Eng) bt J Wilson (Scot) 3-0.

FOOTBALL

FA VASE: Third round replay: Postponed: Elmore v Wick.
KONICA LEAGUE OF WALES: Postponed: Cwmbran v Ebbw Vale.
Thursday's late results
KONICA LEAGUE OF WALES: Maesteg Park 2 Llanelli 6.
UNIJET SUSSEX COUNTY LEAGUE: First division: Burgess Hill Town 5 Three Bridges 1.
UNIBOND LEAGUE: First division: Netherfield 2 Harrogate Town 3.

HOCKEY

BRISTOL: Divisional tournament: Under-18: West 1 Midlands 3; North West 0 South West 0; South East 2 East 2; North East 3 West 3; Midlands 1 North West 1; South West 2 South East 1. Under-16: North East 0 West 4; South East 2 East 0; Midlands 5 North West 2; South West 1 South East 0; East 0 North East 1; West 0 Midlands 3.

ICE HOCKEY

BRITISH LEAGUE: First division: Slough 13 Swindon 10; Trafford 12 Teesside 3.

RUGBY LEAGUE

SILK CUT CHALLENGE CUP: Second round: Postponed: Blackpool v Thornhill.

TABLE TENNIS

INTERNATIONAL: Second in six-match series (in St Austell): China 4 England 2 (England names first: M Syed bt Xiong Ke 21-12, 21-11; A Cooke lost to Kong Unghui 21-14, 17-21, 21-23; A Perry lost to U Jing 17-21, 17-21; Cooke bt Xiong 21-19, 21-18; Perry lost to Kong 20-22, 23-21, 18-21; Syed lost to U 11-21, 9-21). First match (in Woking): England 4 China 2.

SKIING

MERIBEL: World Cup: Women: Slalom: 1, U Hrovat (Slovenia) 1min 20.15sec (39.14, 41.01); 2, V Schneider (Switz) 1:20.24 (38.65, 41.59); 3, L Piccard (Fr) 1:20.74 (39.28, 41.46). World Cup standings: Overall: 1, H Zeller-Baehler (Switz) 485pts; 2, Schneider 468; 3, K Seizinger (Ger) 393. Slalom: 1, Schneider 260; 2, P Wiberg (Swe) 175; 3, Hrovat 143.

THE TIMES SPORTS SERVICE

RACING
Commentary
Call 0891 500 123
Results
Call 0891 100 123

FOOTBALL
Reports and scores from the FA Carling Premiership
Call 0839 555 562
Reports and scores from the Endsleigh Insurance League
Call 0839 555 512

Calls cost 39p per min cheap rate, 49p per min at all other times

THE TIMES SNOWLINE
0891 333 568
24hr skiing information direct from resorts in:
AUSTRIA • FRANCE • SWITZERLAND
ITALY • REST OF EUROPE
N. AMERICA/CANADA •
SPAIN/ANDORRA/ROMANIA/BULGARIA
ETA WEATHERLINE
0891 333 462
Comprehensive outlook in the skiing areas for the week ahead
SKI CLUB
Calls cost 39p/min cheap rate, 49p/min at all other times

LINGFIELD PARK

THUNDERER
11.55 Fiery Footsteps. 12.25 Featherstone Lane. 12.55 Spencer's Revenge. 1.25 Battleship Bruce. 1.55 Wottashambles. 2.25 Masnun. 2.55 Arndilly. 3.25 Maid Welcome.

Our Newmarket Correspondent: 1.25 BATTLESHIP BRUCE (nap). 1.55 Upper Mount Clair.

GOING: STANDARD SIS
DRAW: 5F-1M, LOW NUMBERS BEST

11.55 ANY PORT MEDIAN AUCTION MAIDEN STAKES (2-Y-O: £2,481: 5f) (6 runners)

1 4500 JUST JESTING 14 (B) G L Moore 9-0 R Perham 3
2 3046 ABBEY HOUSE 14 (B) R Guest 8-9 A Whelan (5) 4
3 5262 AVANT HUIT 16 (B) Mrs N Macauley 8-9 J Weaver 1
4 0000 FIERY FOOTSTEPS 17 P Howling 8-9 J Quinn 2
5 0 GOVERNOR'S LASS 11 (E) S Dow 8-9 Stephen Davies 5
6 6 MERRIE LE BOW 16 Pat Mitchell 8-9 J McLaughlin 6

11-10 Avant Huit, 7-2 Fiery Footsteps, 5-1 Just Jesting, 10-1 Abbey House, Merrie Le Bow, 12-1 Governor's Lass.

12.25 ALL'S FAIR HANDICAP (£3,420: 5f) (9)

1 3014 FARFELU 110 (B,CD,BF,F,G) W Muir 7-10-0 J Weaver 6
2 0133 PRESS THE BELL 17 (CD,BF,F,G,S) J Berry 4-9-6 G Carter 7
3 2651 MOSCOW ROAD 109 (D,S) Miss B Sanders 3-9-5 S Sanders (5) 3
4 1150 AFRICAN CHIMES 39 (B,CD,BF,F,G) W O'Gorman 7-9-0 Emma O'Gorman (3) 8
5 4142 RISKIE THINGS 312 (CD,F,G) J Moore 3-8-8 N Adams 4
6 0601 NORDICO PRINCESS 24 (CD,G,S) G Oldroyd 3-8-6 R Cochrane 5
7 3302 FEATHERSTONE LANE 11 (V,D,F) Miss L Siddall 3-8-3 D Harrison 1
8 0060 ROCKY TWO 17 (B,D,G) P Howling 3-8-3 J Quinn 9
9 0004 DAANIERA 11 (B,CD,G,S) P Howling 4-7-7 D Wright (5) 2

3-1 Press The Bell, 4-1 Riskie Things, 5-1 Moscow Road, 6-1 Nordico Princess, Farfelu, 7-1 Featherstone Lane, 10-1 Rocky Two, 12-1 others.

12.55 COLD AS CHARITY CLAIMING STAKES (Div I: £2,762: 1m) (11)

1 4000 METAL STORM 28 (D,G,S) K Cunningham-Brown 6-9-5 R Cochrane 2
2 FORBIDDEN GEM 257 S Woodman 3-9-0 D Harrison 4
3 0000 WELL SUITED 16 B McMath 4-8-11 T Williams 9
4 4303 SPENCER'S REVENGE 45 (C,D,BF,G) Lord Huntingdon 5-8-9 J Weaver 8
5 1/ VAL D'AUTHIE 284J (D,G,S) R O'Sullivan 6-8-7 M Rimmer 10
6 0000 YOUCANSTOPLOOKING 194 S Dow 3-8-6 S Sanders (5) 1
7 4026 WAVE HILL 23J (CD,F,G) P Hedger 5-8-5 Stephen Davies 5
8 0040 MEDLAND 149 (CD,F,G) W G M Turner 4-8-1 S Lanigan (7) 6
9 4303 JOINT EFFORT 11 A Moore 3-7-13 A Whelan (5) 7
10 0000 SCOTTISH PARK 16 (D,F,B,S) R Emery 5-7-12 G Bardwell 3
11 6/ VICTORIA PRINCESS 1166 M Madgwick 7-7-12 N Adams 11

3-1 Spencer's Revenge, 7-2 Wave Hill, 4-1 Metal Storm, 5-1 Joint Effort, 6-1 Val D'Authie, 7-1 Medland, 10-1 Youcanstoplooking, 14-1 Well Suited, Forbidden Gem, 16-1 Scottish Park, 25-1 Victoria Princess.

1.25 GIFT HORSE NURSERY HANDICAP (2-Y-O: £4,811: 1m) (12)

1 0300 STAR WITNESS 78 (F) J Moore 9-7 N Adams 6
2 002 CHEWIT 14 A Moore 9-5 Candy Morris 12
3 5441 BETTERGETON 31 (G) G Fierro 9-4 D Wright (5) 3
4 0012 SOLDIER'S LEAP 31 (B,CD,G) C Brittain 9-3 B Doyle 5
5 0111 MASTER MILLFIELD 4 (C,G) C Hill 8-13 (5ex) S Sanders (5) 10
6 0051 STAR FIGHTER 35 (C,G) W O'Gorman 8-9 Emma O'Gorman (3) 9
7 406 NOMADIC DANCER 112 M Saunders 8-5 A Dicks 4
8 0004 JILLY JAFFA CAKE 45 D Arbuthnot 8-5 S Whitworth 11
9 0060 WITNEY-DE-BERGERAC 17 (G) J Moore 8-5 S Drowne (5) 7
10 2422 BOLD EFFORT 4 K Cunningham-Brown 8-5 A Clark 1
11 0041 IRON MAN 17 (B,C,G) J White 8-4 A Whelan (5) 8
12 0011 BATTLESHIP BRUCE 96 (D,G,S) N Callaghan 8-1 D Harrison 2

11-4 Battleship Bruce, 7-2 Master Millfield, 9-2 Star Fighter, 7-1 Bettergeton, Iron Man, 8-1 Soldier's Leap, 10-1 Bold Effort, 12-1 Chewit, 16-1 Jilly Jaffa Cake, Witney-De-Bergerac, 20-1 others.

1.55 APPLE A DAY HANDICAP (£2,934: 1m 5f) (13)

1 01-4 PROSEQUENDO 11 (C,F,G) M Dixon 7-10-0 A Clark 8
2 0006 MARCO MAGNIFICO 30 (C,G,S) B Hills 4-10-0 J D Smith (5) 12
3 -500 UPPER MOUNT CLAIR 189 C Brittain 4-9-13 B Doyle 9
4 0030 ECU DE FRANCE 11 (C,G) M Madgwick 4-8-10 D R McCabe (5) 11
5 5203 BEAUTETE 30 (F) S Dow 3-8-6 D Harrison 4
6 3302 IN THE MONEY 14 (F,G) R Hollinshead 5-8-6 T Ives 3
7 2260 HEAD TURNER 143 (C,D,G,S) C Wildman 6-8-13 N Adams 5
8 0614 TELEPHUS 21 (B,C,F,G) B McMath 5-8-13 R Cochrane 7
9 2100 KARON BEACH 73 (BF,S) J Pearce 3-8-10 G Bardwell 1
10 0356 DANCING DIAMOND 17 (B,C,G) Miss B Sanders 4-8-10 S Sanders (5) 13
11 0-00 COLIN'S PRIDE 38J Mrs S Williams 3-8-5 S Drowne (5) 10
12 0621 WOTTASHAMBLES 11 (CD,G) G Lewis 3-8-2 A Garth (5) 2
13 5343 GLOW FORUM 11 G L Moore 3-7-12 A Whelan (5) 6

4-1 In The Money, 9-2 Telephus, 5-1 Wottashambles, 6-1 Beautete, 7-1 Marco Magnifico, 8-1 Dancing Diamond, 10-1 Upper Mount Clair, 12-1 others.

2.25 COLD AS CHARITY CLAIMING STAKES (Div II: £2,762: 1m) (10)

1 3012 MR NEVERMIND 35 (C,BF,F,G) G L Moore 4-9-5 L Suthern (7) 2
2 40 SUPER ASSIGNATION 81 (BF) D Elsworth 3-8-13 J Williams 1
3 2452 MASNUN 24 (C,F,G,S) R O'Sullivan 9-8-7 D Biggs 9
4 0054 RESPECTABLE JONES 189 (CD,F,G,S) R Hollinshead 8-8-7 R Gordon (7) 7
5 4206 MISS MAH-JONG 61 (F,S) J White 3-8-5 S Drowne (5) 3
6 0603 THORNIWAMA 11 J Bridger 3-8-3 A Clark 8
7 5320 FINJAN 35 (F,S) A Foster 7-8-1 Stephen Davies 4
8 3005 GIVE IN 35 (D,G,S) Miss G Kelleway 7-8-1 D Wright (5) 5
9 00 QUICK MILLION 11 B Meehan 3-8-1 D O'Neill (7) 6
10 3100 WHITE LADY 21 (F) R Emery 3-7-9 J Quinn 10

9-4 Miss Mah-Jong, 3-1 Mr Nevermind, 7-2 Masnun, 7-1 Finjan, 8-1 Quick Million, 10-1 Give In, White Lady, 12-1 others.

2.55 LADBROKE ALL-WEATHER TROPHY HANDICAP (Qualifier: Div I: £2,697: 7f) (9)

1 0403 WORLD TRAVELLER 14 (B,C,G) W O'Gorman 3-10-0 Emma O'Gorman (3) 5
2 3100 SOAKING 30 (CD,F,G) G L Moore 4-10-0 L Suthern (7) 8
3 3001 ARNDILLY 5 (G) B Meehan 3-10-0 (6ex) R Cochrane 9
4 0600 AS SUCH 17 (B,C,G) N Callaghan 3-9-0 M Rimmer 2
5 5043 SPECTACLE JIM 33 (G) J O'Donoghue 5-8-8 D R McCabe (5) 7
6 0000 OBSIDIAN GREY 16 (CD,F,G,S) Miss L Siddall 7-8-6 D Harrison 6
7 0600 TITANIUM HONDA 4 (B) C Brittain 3-8-4 B Doyle 1
8 1500 POSSIBILITY 33 (B,D,F) R Ingram 3-8-2 D Wright (5) 3
9 0000 PAPAGOS 11 S Dow 3-8-1 Stephen Davies 4

9-4 World Traveller, 3-1 Arndilly, 4-1 Soaking, 6-1 Spectacle Jim, 8-1 Titanium Honda, 10-1 As Such, Papagos, 12-1 others.

3.25 LADBROKE ALL-WEATHER TROPHY HANDICAP (Qualifier: Div II: £2,697: 7f) (8)

1 3250 MILOS 14 (CD,F,G) T Naughton 3-10-0 G Carter 2
2 0011 MAID WELCOME 17 (V,CD,F,G) Mrs N Macauley 7-9-4 Amanda Sanders (7) 3
3 2344 DYNAMIS 11 K Cunningham-Brown 3-9-2 M Wigham 5
4 0360 APOLLO RED 68 (CD,G,S) A Moore 5-9-0 Candy Morris 1
5 0263 DIGPAST 17 (B,D,G) R O'Sullivan 4-8-7 D Biggs 8
6 2232 SHARP IMP 17 (B,D,BF,F) R Flower 4-8-6 J D Smith (5) 6
7 0003 ZINBAQ 17 (CD,F,G,S) C Benstead 8-8-3 T Williams 7
8 6400 MYJINKA 11 (B) J O'Donoghue 4-7-7 M Baird (7) 4

11-4 Maid Welcome, 7-2 Dynamis, 4-1 Zinbaq, 5-1 Sharp Imp, 7-1 Digpast, 8-1 Milos, 10-1 others.

COURSE SPECIALISTS

TRAINERS: B Hills, 23 winners from 79 runners, 29.1%; J Berry, 19 from 80, 23.8%; Lord Huntingdon, 26 from 121, 21.5%; W O'Gorman, 38 from 179, 21.2%; D Elsworth, 12 from 58, 20.7%; G Lewis, 9 from 46, 19.6%.

JOCKEYS: Amanda Sanders, 3 winners from 10 rides, 30%; Emma O'Gorman, 40 from 178, 22.5%; J Weaver, 20 from 97, 20.6%; Stephen Davies, 14 from 98, 14.3%;

Dunwoody suspended

RICHARD DUNWOODY was banned for two days (January 8 and 9) for striking Jailbreaker with unreasonable frequency when winning the Leicestershire Silver Fox Handicap Chase yesterday. His rival, Adrian Maguire, was given a three-day ban on Thursday.

WOLVERHAMPTON

THUNDERER
6.00 Little Ibnr. 6.30 Battle Colours. 7.00 Certain Way. 7.30 Sandra Dee. 8.00 High Flown. 8.30 Broom Isle.

GOING: STANDARD DRAW: NO ADVANTAGE SIS

6.00 FAREWELL 1994 HANDICAP (£2,683: 6f) (6 runners)

1 3104 DAWALIB 4 (V,CD,G) D Haydn Jones 4-10-0 S Drowne (5) 6
2 0005 SO INTREPID 21 (D,S) J Bradley 4-9-6 A Mackay 4
3 4114 LITTLE IBNR 5 (CD,BF,G) P Evans 3-8-3 T G McLaughlin (5) 5
4 4651 FOUR OF SPADES 21 (B,C,D,G) W Cunningham 3-8-13 A Clark 3
5 3600 HILTONS TRAVEL 68 (S) E Alston 3-8-6 J Quinn 1
6 0000 CHEERFUL GROOM 5 (F) J Mackie 3-7-12 N Carlisle 2

2-1 Little Ibnr, 9-4 Four Of Spades, 3-1 Dawalib, 6-1 So Intrepid, 10-1 others.

6.30 NEW YEAR CLAIMING STAKES (£2,085: 1m 100yd) (13)

1 0000 NORTHERN CELADON 71 (S) M Heaton-Ellis 3-9-2 Stephen Davies 2
2 5314 BATTLE COLOURS 24 (D,BF,F,G) Mrs J Ramsden 5-8-13 S D Williams 6
3 00 DRAGONFLIGHT 4 D Haydn Jones 3-8-12 S Drowne (5) 4
4 0440 MAKE THE BREAK 16 (F,G) S Coathup 3-8-12 S James (7) 5
5 3022 ALPINE JOHNNY 5 (C,D,G) R Hollinshead 3-8-8 A Garth (5) 10
6 0/00 NIBELSCHINAPALACE 14J Miss S Wilton 5-8-7 J Williams 9
7 0503 SHARP GAZELLE 16 (D,F) B Smart 4-8-6 S Sanders (5) 3
8 00 CITY RHYTHM 129 J Bradley 4-8-5 D Wright (5) 11
9 6006 FARNDALE 5 (C,G) J Berry 7-8-5 Darren Moffatt (3) 1
10 3000 PORT SUNLIGHT 14J (D,F,S) P Evans 6-8-5 A Clark 13
11 -315 ZAHRAN 42J (BF,F) J Bradley 3-8-4 J Quinn 7
12 2400 ROYAL ACCLAIM 31 (V,D,F,B,S) J Bradley 9-8-1 Amanda Sanders (7) 8
13 0060 LOMBARD SHIPS 11 (B,D,F,G,S) A Bailey 7-7-12 A Mackay 12

3-1 Battle Colours, 9-2 Zahran, 5-1 Alpine Johnny, 6-1 Northern Celadon, 7-1 Farndale, 8-1 others.

7.00 HOGMANAY HANDICAP (£2,695: 1m 1f 79yd) (7)

1 0011 BENTICO 18 (CD,F,G) Mrs N Macauley 5-10-0 S Sanders (5) 7
2 0005 PALACEGATE JO 4 (CD,G,S) R Hollinshead 3-9-9 G Carter 5
3 6224 HAWWAM 16 (BF,F,S) E Alston 8-9-2 J Quinn 1
4 4520 CERTAIN WAY 16 (G) N Littmoden 4-9-1 T G McLaughlin (5) 4
5 5500 SALSKA 21 P Bevan 3-8-12 N Carlisle 3
6 0400 SHARP THRILL 49J (V) B Smart 3-8-3 Stephen Davies 2
7 0000 EZEKIEL 11 J Payne 3-8-0 G Bardwell 6

11-8 Bentico, 5-2 Hawwam, 4-1 Certain Way, 8-1 Palacegate Jo, 10-1 others.

7.30 RESOLUTIONS MAIDEN STAKES (2-Y-O: £2,658: 1m 1f 79yd) (5)

1 0005 KEYS SEMINAR 11 N Callaghan 9-0 G Carter 4
2 060 SHY PADDY 35 K Cunningham-Brown 9-0 A Clark 3
3 56 FRAMLEY GARTH 31 (BF) M Prescott 8-9 C Nutter 2
4 00 ROCKFIELD LADY 183 I Campbell 8-9 A Mackay 5
5 03 SANDRA DEE 78 B Pearce 8-9 Stephen Davies 1

Evens Sandra Dee, 7-2 Framley Garth, 4-1 Keys Seminar, 5-1 Shy Paddy, 25-1 Rockfield Lady.

8.00 WULFRUNA SELLING STAKES (2-Y-O: £2,085: 7f) (8)

1 1025 DAVID JAMES' GIRL 4 (BF,S) A Bailey 8-11 G Carter 2
2 0204 HIGH FLOWN 16 (V,BF) Mrs J Ramsden 8-11 S D Williams 5
3 0502 NORMAN PRINCE 16 N Littmoden 8-11 M Rimmer 1
4 0000 TWO CHALK 4 P Evans 8-11 A Clark 7
5 0056 DOWDENCY 5 J Pickering 8-6 N Carlisle 3
6 0000 JOYFUL TIMES 31 (B) Mrs N Macauley 8-6 S Sanders (5) 6
7 00 LAUREATE 17 D Haydn Jones 8-6 A Mackay 4
8 6066 RISKY ROSE 16 R Hollinshead 8-6 A Garth (5) 8

5-2 David James' Girl, 11-4 Norman Prince, 7-2 High Flown, 6-1 Risky Rose, 8-1 Joyful Times, 10-1 Dowdency, 12-1 Two Chalk, 50-1 Laureate.

8.30 OLD YEAR HANDICAP (£2,528: 1m 4f) (6)

1 0311 NOUFARI 4 (CD,G) R Hollinshead 3-10-1 (5ex) M Wigham 2
2 0P-0 GENERAL CHASE 11J (F,G) I Campbell 4-9-9 Stephen Davies 1
3 0032 BROOM ISLE 21 (CD,F,G) D Burchell 6-9-9 D Wright (5) 5
4 4402 PREMIER DANCE 4 (CD,F,G) D Haydn Jones 7-9-8 J Williams 4
5 6210 SCALP 'EM 5 (F,G) P Evans 6-9-0 A Clark 3
6 0005 MANOLETE 4 (B) C W C Elsey 3-8-8 N Kennedy 6

5-2 Premier Dance, 11-4 Broom Isle, 7-2 Noufari, 9-2 Manolete, 5-1 Scalp 'Em, 25-1 General Chase.

COURSE SPECIALISTS

TRAINERS: M Prescott, 9 winners from 29 runners, 31.0%; Miss S Wilton, 3 from 14, 21.4%; J Berry, 17 from 93, 18.3%; A Bailey, 13 from 76, 17.1%; D Haydn Jones, 6 from 44, 13.6%. Only qualifiers.

JOCKEYS: S D Williams, 6 winners from 41 rides, 14.6%; A Clark, 8 from 69, 11.6%; D Wright, 9 from 79, 11.4%; G Bardwell, 6 from 54, 11.1%; S Sanders, 6 from 58, 10.3%. Only qualifiers.

Blinkered first time

CATTERICK: 2.30 Daphnis, Premier Star. 3.00 Shuil Saor. LINGFIELD PARK: 11.55 Avant Huit, 11.55 Just Jesting. 1.25 Iron Man. 1.55 Dancing Diamond. 2.55 As Such, Titanium Honda. NEWBURY: 12.35 Ainsi Soit Il. NOTTINGHAM: 1.35 Minster's Madam, Springtime Affair. 2.40 Misty Grey. WOLVERHAMPTON: 8.00 High Flown, Joyful Times.

RESULTS FROM YESTERDAY'S TWO MEETINGS

Leicester

Going: good to soft (chase course); heavy (hurdles)

12.50 (2m hdle) 1, GO BALLISTIC (W Marston, 100-30); 2, Native Alliance (R Dunwoody, 11-4 fav); 3, Ballyea Boy (A Maguire, 9-2). ALSO RAN: 4 Huge Mistake (4th), 6 Smart In Sable (5th), 8 Bendor Mark (pu), 33 Storming Roy (pu), 50 Coolinny (pu), Posehill (pu), 100 Superforce (pulled up). 10 ran. 8l, 1½l, 4l, 13l. J O'Shea at Stratford Upon Avon. Tote: £3.90; £1.70, £1.60, £2.00. DF: £5.20. CSF: £12.78.

1.20 (2m hdle) 1, ALASKAN HEIR (T Eley, 7-2); 2, Desert President (M Hourigan, 10-3); 3, Cassio's Boy (I Lawrence, 33-1). ALSO RAN: 9-4 fav Mint A Million (pu), 5 Affirm (pu), 10 Sabeel (4th), 20 Princerulish (pu), 33 Kirstys Lark (5th). 8 ran. Nk, dist, 15l, 20l. A Forbes at Uttoxeter. Tote: £3.80; £1.10, £1.60, £7.30. DF: £8.80. CSF: £14.37.

1.50 (2m 4f 110yd ch) 1, JAILBREAKER (R Dunwoody, 10-11 fav; Richard Evans's nap); 2, Lumberjack (D Gallagher, 12-1); 3, Celtic Barle (S McNeill, 5-1). ALSO RAN: 7-2 Dr Rocket (pu), 12 Catch The Cross (5th), 14 Barely Black (4th). 6 ran. Nk, 5l, 20l, dist. B Millman at Cullompton. Tote: £1.80; £1.30, £2.80. DF: £7.20. CSF: £10.88.

2.20 (2m 1f ch) 1, CHEEKY FOX (P McLoughlin, 16-1); 2, Ridaka (T Eley, 20-1); 3, Vazon Bay (W Marston, 7-2). ALSO RAN: 10-11 fav Ellie Reg (4th), 10 Cleakile (pu), 12 Jalingo (pu), 20 Glossy (6th), Truss (5th), 33 Hostetler (pu), 66 Flinters. 10 ran. 1¾l, 20l, 12l, 6l, 30l. J White at Wendover. Tote: £17.00; £3.00, £2.40, £1.70. DF: £119.10. CSF: £236.46.

2.50 (3m ch) 1, SMITH'S BAND (W Marston, 11-2); 2, Evening Riot (L Harvey, 11-1); 3, Woodhay Hill (G Upton, 8-1). ALSO RAN: 9-4 fav Keano (4th), 11-4 Texan Baby (5th), 10 Master Orchestra (pu), White Diamond, 12 Wodehouse (6th), 50 Hal's Prince (pu), 66 Grain Merchant (pu). 10 ran. 4l, 13l, 2½l, 4l, 1l. Mrs J Pitman at Upper Lambourn. Tote: £6.90; £1.70, £2.90, £2.10. DF: £26.80. CSF: £56.94.

3.20 (2m 4f 110yd hdle) 1, EASTERN PLEASURE (Diane Clay, 3-1); 2, Myhamet (Peter Hobbs, 11-4 fav); 3, Bickerman (Miss T Spearing, 9-1). ALSO RAN: 9-2 Super Ritchart, 6 Bankonit (4th), 8 Heathyards Boy (6th), 20 Beaumood, Relic (5th). 8 ran. 1¼l, 14l, ¾l, 4l, dist. W Clay at Fulford. Tote: £3.40; £1.50, £1.40, £1.90. DF: £4.40. CSF: £11.11. Tricast: £58.48.

Placepot: £54.40. Quadpot: £25.80.

Folkestone

Going: soft (heavy patches)

1.10 (2m 1f 110yd hdle) 1, Sophie May (M Attwater, 25-1); 2, Muntafi (3-1); 3, Jathib (9-1). Flying Eagle Evens fav. 11 ran. NR: Malingerer. 2½l, 25l. M Dixon. Tote: £37.80; £5.00, £1.70, £1.90. DF: £37.30. CSF: £102.24.

1.40 (2m 5f ch) 1, Denver Bay (N Williamson, 1-6 fav); 2, Big Bad Wolf (13-2). Only two finished. 3 ran. Dist. J Gifford. Tote: £1.20. DF: £1.30. CSF: £1.63.

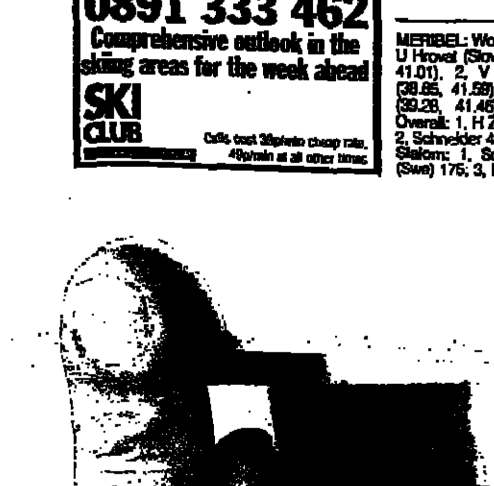
2.10 (2m 5f ch) 1, Toureen Prince (Mr J M Pritchard, 8-15 fav); 2, Gay Ruffian (13-8). 2 ran. 4l. Miss H Knight. Tote: £1.40.

2.40 (2m 6f 110yd hdle) 1, Country Store (W McFarland, 20-1); 2, Gillan Cove (8-1); 3, Place Stephanie (14-1). Strong Grove 2-1 fav. 9 ran. NR: Allegan, Tina Sparkle. 6l, 25l. A Jones. Tote: £17.00; £3.00, £1.90, £1.90. DF: £42.10. CSF: £77.07.

3.10 (3m 2f ch) 1, Rosillary (C Maude, 6-4 fav); 2, Windy Ways (7-4); 3, New Mill House (9-4). 3 ran. 30l, 25l. P Winkworth. Tote: £2.20. DF: £2.00. CSF: £3.91.

3.40 (2m 1f 110yd hdle) 1, August Twelfth (Mr G Brown, 4-1); 2, Namaste (11-4); 3, Oxbow (9-4 jt-fav). Thuhool 9-4 jt-fav. 6 ran. Nk, dist. D O'Brien. Tote: £5.20; £2.00, £1.70. DF: £5.70. CSF: £14.46.

Placepot: £37.60. Quadpot: £9.50.



هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Bailey is confident his talented chaser has escaped stable virus

Master Oats can harvest National

By Richard Evans
Racing Correspondent

THE compilers of questions for sports quizzes of the future will be hoping as much as anyone that racing at Newbury goes ahead this afternoon. You can almost hear David Coleman asking Ian Botham or Bill Beaumont: Why was the Coral Welsh National run in England in 1994, and which horse won?

The switching of the race, after the abandonment of Chepstow last Tuesday, underlines the enlightened times which the sport is now enjoying and if the impressive card survives a 7.30am inspection it will be just reward for the efforts of the British Horseracing Board, Coral and Newbury racecourse.

If racing goes ahead, the test posed by more than two dozen fences over 3¾ miles in the day's feature race will be immense. Stamina and safe jumping will be at a premium.

Martin Pipe fields two runners as he attempts to win the race for the sixth time in seven years. Despite winning last month, Chatam makes little appeal carrying top weight. Lord Relic arguably boasts the best form in the race having stayed on strongly to finish second behind One Man in the Hennessy Gold Cup here, and third to Raymylette in the Betterware Cup at Ascot.

However, he is still relatively inexperienced over fences and is not the most fluent jumper. If the New Zealand-bred eight-year-old produces a clear round for the in-form Richard Dunwoody, he must go close, but will be hard pressed to keep tabs on Master Oats.

I was most impressed by the victory of Kim Bailey's stayer on his seasonal reappearance in the Rehearsal Chase, for which he carries only a 4lb penalty. The eight-year-old jumped cleanly and effortlessly and there is plenty of scope for improvement. Prior to the Chepstow race Bailey was at pains to stress that Master Oats would come on considerably for the run.

Although some horses in Bailey's yard have been coughing, the worst is over and the Upper Lambourn trainer is confident his runner has escaped the bug. "I am happy with him and he's fit and well," he said yesterday.

Earth Summit, the Scottish Grand National winner, is a most resolute stayer and will have his supporters, but needs to improve to win here. In fact, I prefer Dakyns Boy, Nigel Twiston-Davies's second string, who will relish the going and represents the best each-way value.

At Newbury, my main fancies are **Berude Not To**, who should benefit from the step up in distance offered by the Challow Hurdle, **Easy Buck**, who can follow up his recent Warwick success in the Hungerford Chase, and **Billygoat Gruff**, the best staying novice hurdler to appear this season, who should take the Newbury Racecourse Conference and Exhibition Centre Novices' Hurdle.

Given the doubts still surrounding racing at the Berkshire track, I will go north for the best bets of the day and entrust them to horses trained by Micky Hammond, who has his string in top form.

Mr Royal produced the best performance of his career on his seasonal debut at Catterick a month ago when just failing to contain Master Bracken. The eight-year-old can go one better back at the Yorkshire track in the Stand National Hunt Novices' Hurdle.

Hammond has sound prospects of completing a double in the Neville Crump Handicap Chase with **Pims Gunner**, who has been raised only a couple of pounds since running out a ten-length winner of a similar standard chase over today's course and distance two weeks ago.

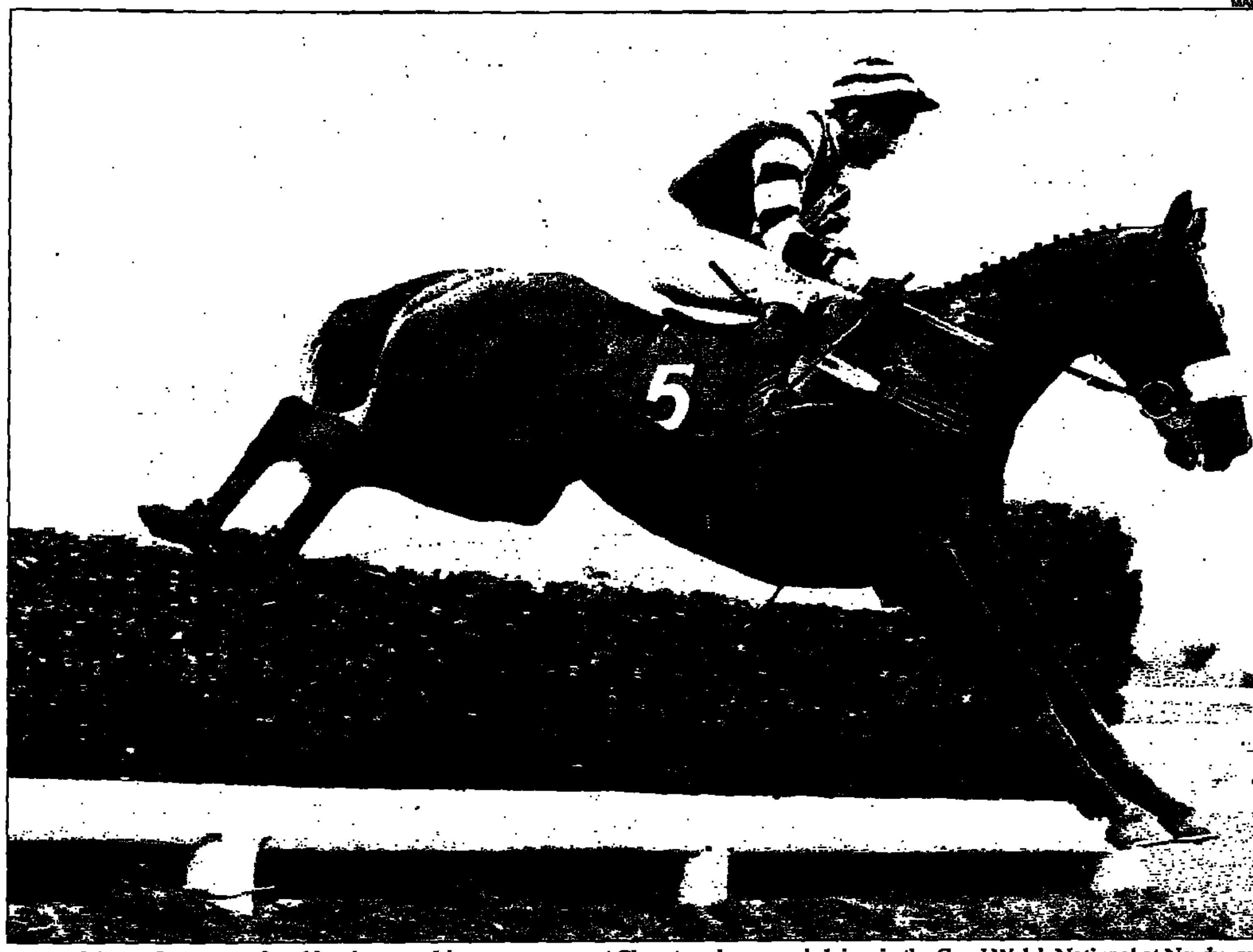
At Nottingham, the in-form Robert Alner seems to have found the perfect spot for **Beaurepaire** in the New Year's Eve Handicap Hurdle, while **Strath Royal** looks leniently treated in the Auld Lang Syne Handicap Chase.

US jockeys' strike, page 13

RICHARD EVANS

Nap: PIMS GUNNER
(3.00 Catterick)
Next best: Mr Royal
(1.30 Catterick)

MARTIN LYNCH



Master Oats, a comfortable winner on his reappearance at Chepstow, has sound claims in the Coral Welsh National at Newbury

Newbury hangs in the balance

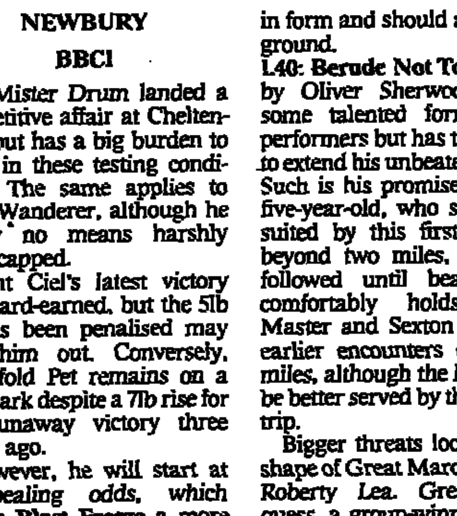
THE fate of the re-scheduled Coral Welsh Naional lay at the mercy of the elements overnight as the Newbury executive gambled on an optimistic weather forecast.

After another quarter of an inch of rain had fallen on the Berkshire track yesterday, the circuit was still not fit for racing. But a weather bulletin predicting a dry and windy night persuaded the stewards, who inspected the course yesterday afternoon, to have another look at 7.30am.

Yesterday's scheduled meeting was cancelled on Thursday because of waterlogging on some areas of the track and the clerk of the course, Richard Pridham, reported yesterday: "Those areas are still wet and we couldn't have raced today. But we are hoping for favourable weather conditions. It has not rained since lunchtime and we are doing our level best to get the meeting on."

There will be inspections tomorrow for two of Monday's scheduled eight meetings — Ayr (11am) and Exeter (3.30pm). Both courses are threatened by waterlogging.

Dont Tell The Wife to relish testing conditions



Haine: Newbury hope

NEWBURY

BBC1

1.10: Mister Drum landed a competitive affair at Cheltenham but has a big burden to carry in these testing conditions. The same applies to Holy Wanderer, although he is by no means harshly handicapped.

Saint Ciel's latest victory was hard-earned, but the 5lb he has been penalised may find him out. Conversely, Kingsfold Pet remains on a fair mark despite a 7lb rise for his runaway victory three weeks ago.

However, he will start at unappealing odds, which makes **Blast Freeze** a more attractive proposition. Nicky Henderson's mare has great potential, hails from a stable in form and should act on the ground.

1.40: Berude Not To, trained by Oliver Sherwood, faces some talented former Flat performers but has the ability to extend his unbeaten record. Such is his promise that the five-year-old, who should be suited by this first attempt beyond two miles, must be followed until beaten. He comfortably holds Court Master and Sexton Grey on earlier encounters over two miles, although the latter will be better served by this longer trip.

Bigger threats loom in the shape of Great Marquess and Roberty Lea. Great Marquess, a group-winning stayer on the level, sauntered home from Fourth In Line (gave 14lb) on his hurdles debut. He is obviously promising but the selection's greater experience is hard to ignore. Roberty Lea has gained two convincing victories over timber but was not in the same league as Great Marquess on the Flat. Hill Of Dreams stays well but faces a stiff introduction to hurdles.

2.15: Bishops Island, a dour stayer, goes in the mud but has lapsed into the jumping errors that plagued his novice days. Even with a clear round, he faces a punishing assignment under top weight here. Lo Stregone, a sound jumper who holds Warner For Winners on their Cheltenham running in October, would have a fine chance if his latest defeat can be overlooked. The fact that it came on similar ground at Haydock means the portents are not favourable.

That leaves the front-running Indian Tonic, who looks vulnerable to the late charge of the Di Haine-trained **Dont Tell The Wife**, himself raised just 1lb for an easy Fakenham victory three weeks ago. Although he has yet to score much beyond three miles, he acts in the mud and comes here in great heart. Over The Deal makes a quick reappearance after a sound effort at Newcastle three days ago. He has place prospects.

2.45: See above.

3.15: Easy Buck will be all the rage here, and deservedly so after a fluent victory at Warwick. Well Briefed, a faller when beaten in that race, has no weight advantage and will struggle to contain Nick Gaselee's fluent jumper.

Repeat The Dose is dangerous when allowed to dominate, but that scenario is unlikely given the presence of Lady Ghislaine. The latter's lack of a recent run must count against her on this ground.

Julian Muscat



NEWBURY

THUNDERER
12.35 Clifton Beat. 1.10 Kingsfold Pet. 1.40 Berude Not To. 2.15 Dont Tell The Wife. 2.45 LORD RELIC (nap). 3.15 Easy Buck. 3.40 Billygoat Gruff.

The Times Private Handicapper's top rating: 3.40 BILLYGOAT GRUFF.

Our Newmarket Correspondent: 2.15 Dont Tell The Wife.

GUIDE TO OUR IN-LINE RACECARD

101 113143 GOOD TIMES 13 (BF,F,G,S) (Mrs D Robinson) B Hall 12-0 .... B West (7) 88

Racecard number. Six-figure form (F — fell. P — pulled up. U — unseated rider. B — brought down. S — slipped up. R — refused. D — disqualified). Horse's name. Days since last outing: F if flat. (B — blinkers. V — visor. H — hood. E — Eyeshield. C — course winner. D — distance winner. CD — course and distance winner. BF — beaten favourite in latest race). Going on which horse has won (F — firm, good to firm, hard. G — good. S — soft, good to soft, heavy). Owner in brackets. Trainer. Age and weight. Rider plus any allowance. The Times Private Handicapper's rating.

GOING: HEAVY (7.30AM INSPECTION) SIS

12.35 WICKHAM NOVICES HURDLE (3-Y-O: £3,480: 2m 110yd) (10 runners)

101 1 CLIFTON BEAT 14 (D,S) (D O'Connor) P Hobbs 11-5 .... R Dunwoody [illegible]
102 88 AINSI SOIT IL 22 (B) (A-Men Partnership) F Murphy 11-0 .... A Maguire 71
103 F CLANCY'S EXPRESS 19 (Mrs J Cleary) G Balding 11-0 .... S Fox —
104 INCULCATE 168F (Swan Racing) C Weedon 11-0 .... Peter Hobbs —
105 LYPHARD'S FABLE 121F (Mrs G McFerran) T George 11-0 .... B Powell —
106 5 MARSHALL NEY 29 (P Bedford) N Twiston-Davies 11-0 .... D Bridgwater 70
107 002 SYMBOL OF SUCCESS 64 (N T Racing Syndicate) D Williams 11-0 .... M A Fitzgerald 88
108 QUEENS STROLLER 35F (R Bergerson) C C Elsey 10-9 .... A Procter —
109 SIGHT'N SOUND 89F (Oh So Harty Partnership) D Elsworth 10-9 .... P Holley —
110 0 SUMMERHILL SPECIAL 22 (Mrs N Dutfield) Mrs P Dutfield 10-9 .... A McCabe —

BETTING: 6-4 Clifton Beat, 7-2 Sight'N Sound, 5-1 Symbol Of Success, 6-1 Marshall Ney, 10-1 Ainsi Soit Il, 14-1 Lyphard's Fable, Queens Stroller, 16-1 others.

1993: WINTER FOREST 11-0 A Maguire (3-1) D Nicholson 12 ran

FORM FOCUS

CLIFTON BEAT beat Amancio 1½l in 16-runner novice hurdle at Nottingham (2m, good to soft). AINSI SOIT IL 45l 6th of 11 to Silver Wedge in novice hurdle at Cheltenham (2m 1f, good to soft) with SUMMERHILL SPECIAL 38l 8th. INCULCATE 1l 2nd of 14 to Ros Castle in maiden at Leopardstown (1m 2f, yielding) on penultimate Flat start. MARSHALL NEY 34l 5th of 7 to Greenback in novice hurdle at Sandown (2m 110yd, good) with AINSI SOIT IL tailed off 6th. SYMBOL OF SUCCESS 9l 2nd of 11 to Anzum in novice hurdle at Bangor (2m 1f, good to soft). QUEENS STROLLER 6l 2nd of 12 to Sandmoor Denim in a handicap at Wolverhampton (AW, 1m 110yd) latest Flat start. SIGHT'N SOUND beat Mocklock neck in 15-runner maiden handicap at Bath (1m 5f, good) on penultimate Flat start.
Selection: CLIFTON BEAT

1.10 ROCKING HORSE NURSERY HANDICAP HURDLE BBC1
(£7,252: 2m 110yd) (6 runners)

201 3224-41 MISTER DRUM 22 (D,G,S) (M Batchelor) M Wilkinson 5-11-10 .... G McCourt 91
202 410/4F-2 HOLY WANDERER 14 (D,F) (Mrs J Leek) D Arbuthnot 5-11-8 .... N Williamson 90
203 6/3212-2 BLAST FREEZE 42 (G,S) (Pioneer Heat-Treatment) N Henderson 5-10-9 M A Fitzgerald 93
204 441-111 KINGSFOLD PET 21 (D,G,S) (G Nye) M Haynes 5-10-5 .... D Skyrme [illegible]
205 216-111 SAINT CIEL 15 (D,G,S) (Tam Racing) F Jordan 6-10-0 .... J Lodder 95
206 /5-FU20 ROYAL SEGOS 51 (Mrs N Dutfield) Mrs P Dutfield 7-10-0 .... P Holley 75

Long handicap: Royal Segos 9-1.

BETTING: 9-4 Kingsfold Pet, 3-1 Blast Freeze, 4-1 Mister Drum, 5-1 Holy Wanderer, 6-1 Saint Ciel, 20-1 Royal Segos.

1993: NIKITAS 9-10-2 A Maguire (5-2) Miss A Whitfield 5 ran

FORM FOCUS

MISTER DRUM beat Zealous Kitten 3l in 14-runner Cheltenham handicap hurdle (2m 1f, good to soft). HOLY WANDERER 15l 2nd to Relkeel in Ascot conditions hurdle (2m 110yd, good). BLAST FREEZE 3l 2nd to Star Player in Ascot handicap hurdle (2m 110yd, good). KINGSFOLD PET beat Marros Mill 30l in Lingfield handicap hurdle (2m 110yd, heavy). SAINT CIEL beat Legal Artist 1l in Uttoxeter handicap hurdle (2m, soft). ROYAL SEGOS 4l 2nd of 15 to Hobbs in Stratford novice hurdle (2m 110yd, good) penultimate start.
Selection: KINGSFOLD PET

1.40 CHALLOW HURDLE BBC1
(Grade I: £18,020: 2m 5f) (9 runners)

301 11-111 BERUDE NOT TO 14 (F,G,S) (G Addiscott) O Sherwood 5-11-7 .... J Osborne [illegible]
302 2343-43 COURT MASTER 14 (Vice Admiral Sir Fitzroy Talbot) R Buckler 6-11-7 .... B Powell 95
303 1 GREAT MARQUESS 5 (S) (Great Marquess Partners) N T-Davies 7-11-7. D Bridgwater 75
304 HILL OF DREAMS 85F (Miss B Palmer) D Williams 4-11-7 .... M A Fitzgerald —
305 200-133 LEAD VOCALIST 14 (BF,S) (Capt A Pratt) R Rowe 5-11-7 .... M Perrett 80
306 0-11 ROBERTY LEA 29 (G,S) (Wentdale Const Ltd) Mrs M Reveley 6-11-7 .... P Niven 89
307 220-13 SEXTON GREY 49 (G) (G Meadows) P Hobbs 5-11-7 .... G McCourt 82
308 22-213 GARRYLOUGH 21 (D,G) (T Whitley) D Gandolfo 5-11-2 .... R Dunwoody 92
309 2 PRINCESS ERMYN 16 (J Daniels) M Dixon 5-11-2 .... D O'Sullivan 86

BETTING: 5-4 Berude Not To, 7-2 Roberty Lea, 4-1 Great Marquess, 8-1 Court Master, 10-1 Lead Vocalist, 12-1 Sexton Grey, 14-1 others.

1993: LARGE ACTION 6-11-7 J Osborne (4-5 fav) O Sherwood 7 ran

FORM FOCUS

BERUDE NOT TO beat Chief's Song 1½l in 8-runner grade II Kennel Gate Castle Novice Hurdle at Ascot (2m 110yd, good) with COURT MASTER (7lb worse off) 8l 3rd. Previously beat Herbert Lodge 7l in grade II Flowers Fine Ales Novice Hurdle at Cheltenham (2m 110yd, soft) with SEXTON GREY (4lb worse off) 3½l 3rd. GREAT MARQUESS beat Fourth In Line 8l in Hereford novice hurdle (2m 3f 110yd, good to soft). LEAD VOCALIST 2½l 3rd to Spinnaker in Nottingham novice hurdle (2m, good to soft). ROBERTY LEA beat King Lucifer 8l in grade II Crowngap Winter Novice Hurdle at Sandown (2m 6f, good). GARRYLOUGH 10½l 3rd of 9 to Billygoat Gruff in grade II Bristol Novice Hurdle at Cheltenham (3m 110yd, good to soft). PRINCESS ERMYN 3l 2nd of 12 to Falmouth Bay in Towcester novice hurdle (2m, soft).
Selection: BERUDE NOT TO (nap)

2.15 LADBROKE GOLD CUP BBC1
(Handicap chase: £17,210: 3m 2f 110yd) (8 runners)

401 1122-PF BISHOPS ISLAND 19 (CD,S) (Lord Vestey) D Nicholson 8-11-10 .... A Maguire 94
402 3604UF- ROMANY KING 286 (C,G,S) (U Schwarzenbach) K Bailey 10-11-8 .... N Williamson —
403 41-5F22 INDIAN TONIC 22 (G,S) (Mrs J Richards) N Twiston-Davies 8-11-0 .... C Maude [illegible]
404 P60-162 OVER THE DEEL 3 (D,F,G,S) (G Tobitt) J Johnson 8-10-10 .... M A Fitzgerald 95
405 11-2312 WARNER FOR WINNERS 28 (D,F,G,S) (T Warner) P Hobbs 8-10-10 .... R Dunwoody 92
406 1333-12 LO STREGONE 23 (F,G,S) (Mrs S Clegg) T Tate 8-10-8 .... J Osborne 93
407 311-121 DONT TELL THE WIFE 23 (G,S) (H&K Commissions) Mrs Haine 8-10-5 .... D Bridgwater 94
408 U134-63 HILLWALK 18 (G,S) (M Shone) R Curtis 8-10-5 .... D Morris 90

BETTING: 9-4 Indian Tonic, 3-1 Dont Tell The Wife, 5-1 Bishops Island, Lo Stregone, 6-1 Over The Deel, 10-1 Romany King, 12-1 others.

1993: ANTONIN 6-11-1 J Burke (25-1) Mrs S Bramall 10 ran

FORM FOCUS

BISHOPS ISLAND 14l 2nd of 22 to Earth Summit in grade III Stakis Scottish Grand National Handicap Chase at Ayr (4m 1f, good) in April with OVER THE DEEL (5lb better off) 32l 10th. INDIAN TONIC ¾l 2nd of 7 to Whispering Steel in handicap chase at Cheltenham (3m 1f 110yd, good to soft). OVER THE DEEL 2l 2nd of 5 to Bluff Knoll in handicap chase at Newcastle (3m, good). WARNER FOR WINNERS 1¾l 2nd of 8 to Judges Fancy in handicap chase at Chepstow (3m 2f 110yd, soft). LO STREGONE 4l 2nd of 8 to Viva Bella in handicap chase at Haydock (4m 110yd, heavy). Previously beat WARNER FOR WINNERS (1lb better off) 1¾l in 11-runner amateurs' handicap chase at Cheltenham (3m 1f 110yd, good to firm). DONT TELL THE WIFE beat Mostlyhavesang 1½l in 5-runner Fakenham handicap chase (3m 110yd, good).
Selection: INDIAN TONIC

2.45 CORAL WELSH NATIONAL BBC1
(Handicap chase: grade III: £24,466: 3m 6f) (9 runners)

501 0/240-51 CHATAM 24 (C,F,G,S) (A Nolan) M Pipe 10-11-11 (4ex) .... G McCourt 89
502 211F1-1 MASTER OATS 28 (G,S) (P Matthews) K Bailey 8-11-6 (4ex) .... N Williamson 92
503 PP10/1-2 PARTY POLITICS 28 (C,F,G,S) (Mrs D Thompson) N Gaselee 10-11-5 .... M A Fitzgerald 91
504 0/1F-P23 LORD RELIC 14 (BF,S) (Mrs H Clarke) M Pipe 8-10-13 .... R Dunwoody [illegible]
505 PPR4-26 RIVERSIDE BOY 28 (BF,G,S) (Bisgrove Partnership) M Pipe 11-10-12 .... NON-RUNNER —
506 P01-51F EARTH SUMMIT 38 (B,BF,G,S) (Summit Partners) N T-Davies 6-10-12 .... D Bridgwater 97
507 U/243-24 DAKYNS BOY 42 (G,S) (A Parker) N Twiston-Davies 9-10-6 .... T Jenks 89
508 P4P-3U0 CAPABILITY BROWN 22 (F,G,S) (D Lewis) R Price 7-10-8 .... J R Kavanagh 90
509 16-1311 GOLD CAP 29 (G,S) (G Meadows) P Hobbs 9-10-0 .... A Maguire 84

Long handicap: Gold Cap 9-9.

BETTING: 2-1 Master Oats, 5-2 Earth Summit, 4-1 Lord Relic, 5-1 Party Politics, 10-1 Dakyns Boy, 14-1 Chatam, Gold Cap, 25-1 others.

1993 (run at Chepstow): RIVERSIDE BOY 10-10-0 R Dunwoody (6-4 fav) M Pipe 8 ran

FORM FOCUS

CHATAM beat Black Humour distance in 3-runner Haydock conditions chase (3m, soft). MASTER OATS beat PARTY POLITICS (4lb better off) 4l in 5-runner Rehearsal Chase at Chepstow (3m, soft). PARTY POLITICS beat Riverside Boy 5l in last year's Rehearsal Chase at Chepstow (3m, good to soft). LORD RELIC 1¾l 3rd of 8 to Raymylette in Ascot handicap chase (3m 110yd, good). Previously 2l 2nd of 16 to One Man in Hennessy Cognac Gold Cup Handicap here (3m 2f 110yd, good to soft) with CHATAM (4lb better off) 14l 5th and CAPABILITY BROWN (5lb better off) in touch when unseated 3 out. EARTH SUMMIT 1l 2l lead when fell 2 out in Cheltenham handicap chase (3m 1f, good to soft) last time. Previously beat Martomick 10l in 6-runner handicap chase at Cheltenham (3m 1f, good) penultimate start. GOLD CAP beat Arthur's Minstrel head in 5-runner handicap chase at Sandown (3m 5f 110yd, good).
Selection: MASTER OATS

3.15 HUNGERFORD HANDICAP CHASE BBC1
(£5,550: 2m 4f) (4 runners)

601 64PP-31 REPEAT THE DOSE 16 (D,F,G,S) (A Wales) T Casey 9-11-10 .... R Dunwoody 98
602 1311-21 EASY BUCK 19 (D,F,G,S) (J Cook) N Gaselee 7-11-8 .... N Williamson 91
603 D-351F3 WELL BRIEFED 5 (D,F,S) (J Barr) R Buckler 7-10-13 .... B Powell [illegible]
604 34/2111- LADY GHISLAINE 273 (G,S) (Cottage Rake Racing) F Murphy 7-10-2 .... W Marston 89

BETTING: 4-5 Easy Buck, 9-4 Well Briefed, 7-2 Repeat The Dose, 8-1 Lady Ghislaine.

1993: GNOME'S TYCOON 8-10-1 J Railton (5-4 fav) R Phillips 4 ran

FORM FOCUS

REPEAT THE DOSE beat Star of Italy 9l in 5-runner handicap chase at Towcester (2m 110yd, soft). EASY BUCK beat Cache Fleur 3½l in 7-runner handicap chase at Warwick (2m 4f 110yd, good) with WELL BRIEFED 3rd when fell 2 out. WELL BRIEFED 21l 3rd of 7 to Flyer's Nap in handicap chase at Wincanton (3m 1f 110yd, good). LADY GHISLAINE beat Nathir 15l in 7-runner handicap chase at Plumpton (2m 2f, heavy).
Selection: EASY BUCK

3.40 NEWBURY RACECOURSE CONFERENCE AND EXHIBITION CENTRE NOVICES HURDLE (£3,383: 3m 110yd) (7 runners)

1 005-511 BETTER BYTHE GLASS 45 (D,S) N Twiston-Davies 5-11-8 .... D Bridgwater 81
2 22-1111 BILLYGOAT GRUFF 21 (D,G,S) (P Cooper) D Nicholson 5-11-8 .... A Maguire [illegible]
3 65-20F GLEN DALUS 43 (K McCormick) J Johnson 5-11-0 .... J Osborne 70
4 0601- PLEASURE SHARED 255 (S) (M St Quinton) K Bailey 6-11-0 .... N Williamson —
5 3 SWEETLY DISPOSED 36 (M Myers) N Henderson 6-11-0 .... M A Fitzgerald 90
6 2300-2 IDIOT'S LADY 63 (Mrs J Olibert) Mrs J Pitman 5-10-9 .... W Marston 85
7 0/P34UP- JUST A SECOND 276 (C Drewe) C Drewe 9-10-9 .... R Dunwoody 81

BETTING: Evens Billygoat Gruff, 7-2 Sweetly Disposed, 9-2 Idiot's Lady, 6-1 Better Bythe Glass, Pleasure Shared, 10-1 Glen Dalus, 33-1 Just A Second.

1993: SEEKIN CASH 5-11-4 J Osborne (7-4 fav) C Egerton 13 ran

FORM FOCUS

BETTER BYTHE GLASS dead-heat 1st with Maybe O'Grady in 11-runner Haydock novice hurdle (2m 6f, good to soft). BILLYGOAT GRUFF beat Morgans Harbour 1½l in 9-runner grade II Bristol Novice Hurdle at Cheltenham (3m 110yd, good to soft). PLEASURE SHARED beat Toronto Telegram 20l in 18-runner NH flat race at Gowran Park (2m 1f, heavy). SWEETLY DISPOSED 9½l 3rd of 14 to Feel The Power in novice hurdle here (2m 5f, good to soft). IDIOT'S LADY 1½l 2nd of 20 to Kamikaze in Warwick novice hurdle (2m 4f 110yd, good).
Selection: BILLYGOAT GRUFF

COURSE SPECIALISTS

TRAINERS	Wins	Rnrs	%	JOCKEYS	Winners	Rides	%
O Sherwood	21	80	26.3	R Dunwoody	50	178	28.1
M Pipe	22	89	24.7	P Holley	17	68	25.0
D Nicholson	25	108	23.1	J Osborne	38	165	23.0
D Elsworth	18	78	23.1	W Marston	4	20	20.0
N Henderson	26	116	22.4	P Niven	3	16	18.8
Mrs M Reveley	3	14	21.4	A Maguire	15	93	16.1

NOTTINGHAM

THUNDERER
12.30 Nordic Valley. 1.05 Beauchamp Grace. 1.35 Dame Prospect. 2.10 Glandalane Lady. 2.40 Butler's Twitch. 3.10 Strath Royal. 3.40 Kintavi.

GOING: GOOD TO SOFT (HEAVY PATCHES) SIS

12.30 MAKE A RESOLUTION SELLING HURDLE
(£1,793: 2m) (4 runners)

1 6423 FULL SHILLING 10 (BF) K Burke 5-11-9 .... G Crone (7) 93
2 2242 SOLO CHARTER 22 W Clay 4-11-9 .... Diane Clay [illegible]
3 56 NORDIC VALLEY 23 (BF) M Pipe 3-10-9 .... J Lower 80
4 40 SHAWN CUDDY 30 J L Harris 3-10-9 .... P McLoughlin (5) 87

6-4 Solo Charter, 7-4 Full Shilling, 5-2 Nordic Valley, 8-1 Shawn Cuddy.

1.05 TYNE MARES ONLY NOVICES HANDICAP CHASE (£2,733: 2m 5f 110yd) (9)

1 -232 BEAUCHAMP GRACE 25 (S) Mrs S Bramall 5-12-0 J Burke (3) 88
2 -1PF COUNTERBALANCE 12 J McConnochie 7-11-8 .... J Brown (7) [illegible]
3 116F DISTANT LADY 18 (G,S) Mrs S Smith 8-11-7 .... Richard Guest —
4 5/53 COUNTESS VERUSCHKA 10 (G,S) K Bailey 8-11-3 F Leahy (5) 84
5 -34F MISS MAGIC 25 G Maundrell 9-11-0 .... Mr G Maundrell 80
6 -50P DONNA DEL LAGO 23 (B) Mrs M McCourt 8-10-7 J McCarthy —
7 B4P- GABRIELLA MIA 362 (S) A Jarvis 9-10-0 .... M Kelly (7) —
8 2P5- ROSCOE'S GEMMA 224 N Thick 10-10-0 .... W Humphreys 84
9 04/0 ALAMO SCOUT 16 P Burgoyne 7-10-0 .... I Lawrence —

9-4 Beauchamp Grace, 3-1 Distant Lady, 4-1 Counterbalance, 5-1 others.

1.35 COLWICK JUVENILE NOVICES CLAIMING HURDLE (£2,110: 2m) (9)

1 GOLDEN MEMORIES 85F M Heaton-Ellis 11-9 .... S Keightley —
2 1128 NORDIC CROWN 23 (B,G) M Pipe 11-4 .... J Lower [illegible]
3 -2 BURNTWOOD MELODY 19 J A Harris 11-3 .... T Descombe (7) 87
4 4615 BILL AND WIN 30 (B,CD,S) K White 11-0 .... T Wall 90
5 2F51 DAME PROSPECT 15 (S) Miss M Rowland 11-0 .... Gary Lyons 88
6 02 ARAFEL 37 C James 10-11 .... S McNeill 75
7 2410 MINSTER'S MADAM 19 (V,S) R Simpson 10-8 .... D Gallagher 67
8 40 SPRINGTIME AFFAIR 19 (B) Mrs N Macauley 10-8 Diane Clay —
9 PFP GOLDENBERRY 14 J Parkes 10-8 .... Richard Guest —

9-4 Nordic Crown, 3-1 Burntwood Melody, Dame Prospect, 6-1 Arafel, 8-1 others.

2.10 NEW YEAR'S EVE HANDICAP HURDLE
(£2,670: 3m 4f) (14)

1 2-4F LION OF VIENNA 24 (S) T Carr 7-11-13 .... Richard Guest 98
2 -031 FORTUNES COURSE 18 (G,S) J King 5-11-12 D Meredith (3) 84
3 2144 GLANDALANE LADY 25 (F,G) J J O'Neill 5-11-9 R McGrath (7) 85
4 2-00 BUCKINGHAM GATE 23 (G,S) D Gandolfo 8-11-7 .... G Upton 94
5 B4-2 CORSTON RAMBO 28 L Lungo 7-11-5 .... T Reed 85
6 1130 SAME DIFFERENCE 5 (C,G,S) A Jarvis 6-11-4 .... P Morris (7) 86
7 -236 PATROCLUS 36 (C,S) J Mackie 9-11-0 .... T Eley (3) 89
8 -522 BEAUREPAIRE 14 R Alner 8-10-13 .... S Earle 96
9 P/P DRUSO 53 (G) R Marvin 10-10-12 .... Mr I McLelland —
10 200U MR FLUTTS 23 (F) J Tuck 8-10-7 .... S McNeill [illegible]
11 05-6 POLLERTON'S PRIDE 18 (C,G,S) W Clay 7-10-7 .... Diane Clay 97
12 P600 BIDDERS CLOWN 10 (F,S) B Cambidge 9-10-0 .... D Gallagher —
13 -620 TONY MURPHY'S LADY 14 J Upson 8-10-0 .... J Supple (5) 98
14 21P0 BAYBEEJAY 51 (G) R Brotherton 7-10-0 .... N Mann 75

7-2 Corston Rambo, 9-2 Same Difference, 5-1 Glandalane Lady, 6-1 Beaurepaire, 8-1 Fortunes Course, 10-1 Lion Of Vienna, 16-1 others.

2.40 SHERWOOD FOREST NOVICES CHASE
(£2,861: 2m) (4)

1 F/1 WAR COUNSEL 25 (D,S) Mrs D Haine 6-11-4 .... J F Titley [illegible]
2 .510- BUTLER'S TWITCH 249 (G,S) O Sherwood 7-10-12 M Richards —
3 FP24 CHEEKA 15 C Smith 5-10-12 .... M Ranger 96
4 0F2P MISTY GREY 10 (V) G Fierro 5-10-12 .... R Farrant —

Evens Butler's Twitch, 5-4 War Counsel, 8-1 Cheeka, 12-1 Misty Grey.

3.10 AULD LANG SYNE HANDICAP CHASE
(£3,768: 2m 5f 110yd) (3)

1 2222 ANDERMATT 30 (CD,S) J Mackie 7-11-10 .... Richard Guest 95
2 -112 STRATH ROYAL 21 (CD,F,G,S) O Brennan 8-11-8 M Brennan [illegible]
3 310- WISE CUSTOMER 259 (D,G,S) S Sherwood 10-11-4 Mr J Rees 94

4-6 Strath Royal, 6-4 Andermatt, 8-1 Wise Customer.

3.40 THAT'S IT FOR 1994 NOVICES HANDICAP HURDLE (£2,303: 2m) (6)

1 1 KINTAVI 10 (D,S) T Donnelly 4-11-10 .... T Eley (3) 93
2 4200 BARRYBEN 30 W Brisbourne 5-11-2 .... S Wynne (3) 84
3 400- SAMS QUEEN 289 J Upson 5-11-2 .... J Supple (5) 93
4 6191 NIPPER REED 15 (D,S) R Simpson 4-11-1 .... D Gallagher [illegible]
5 F-U0 MRS MONEYPENNY 31 M Wilkinson 5-10-11 .... J F Titley 98
6 00-0 RORY JOHN 10 S Campion 8-10-1 .... P Midgley (3) —

7-4 Kintavi, 9-4 Nipper Reed, 5-1 Sams Queen, 6-1 Barryben, 8-1 others.

COURSE SPECIALISTS

TRAINERS: J Mackie, 7 winners from 37 runners, 18.9%; M Pipe, 6 from 36, 16.7%; O Brennan, 7 from 54, 13.0%; M Wilkinson, 3 from 27, 11.1%; O Sherwood, 3 from 27, 11.1%. Only qualifiers.

JOCKEYS: R Farrant, 3 winners from 13 rides, 23.1%; Richard Guest 5 23 21.7%; G Upton 3 20 15.0%; M Brennan, 5 from 37, 13.5%; T Eley, 5 from 37, 13.5%. Only qualifiers.

RACELINE
FULL RESULTS SERVICE
0891-168-168
0891 168+ BEFORE THE OFF RESULTS COMMENTARY

NEWBURY	101	201	301
NOTT'HAM	102	202	302
CATTERICK	103	203	303
LINGFIELD	104	204	304
W'HAMPTON	105	205	305
IRISH	120	220	320

Calls charged at 39p/min cheap rate, 49p/min at all other times. IMS, 15 Mark Lane, Leeds LS1 8LB

CATTERICK

THUNDERER
1.00 Alybak. 1.30 Mr Royal. 2.00 Judicial Field. 2.30 Sudden Spin. 3.00 Celtic Song. 3.30 Ridwan.

GOING: GOOD TO SOFT (SOFT IN PLACES) SIS

1.00 CAMP NOVICES CHASE
(£2,714: 2m) (3 runners)

1 6031 ALYBAK 14 (CD,B,S) K Morgan 6-11-7 .... A S Smith
2 P503 MASTER'S CROWN 15 (B,F,G,S) M Chapman 6-11-0 .... W Worthington
3 0004 OTTER BUSH 21 (F) Mrs S Smith 5-11-0 .... Mr P Murray (7)

2-9 Alybak, 9-2 Otter Bush, 8-1 Master's Crown.

1.30 STAND NATIONAL HUNT NOVICES HURDLE
(£2,073: 2m) (17)

1 0- ANOTHER VENTURE 224 G Moore 4-11-0 .... N Bentley
2 00 CITY BUZZ 22 M H Easterby 4-11-0 .... L Wyer
3 3-0P DON'T TELL JUDY 40 J Haldane 6-11-0 .... N Doughty
4 6-4 KNUCKLEBUSTER 22 R Fahey 4-11-0 .... NON-RUNNER
5 64-2 MR ROYAL 31 M Hammond 8-11-0 .... Mr C Bonner (5)
6 0-P3 SABBAQ 15 Mrs S Lamyman 4-11-0 .... R Davis
7 6-05 SOUNDS FYNE 15 (S) Jimmy Fitzgerald 5-11-0 .... M Dwyer
8 -356 SPRING CALL 15 M H Easterby 4-11-0 .... R Garritty
9 0P SUGGESTION 38 G Cottsworth 6-11-0 .... K Johnson
10 000 TOMMY THE BAKER 5 M W Easterby 4-11-0 .... J Driscoll (7)
11 005- TOUGH DEAL 365 P Bradley 6-11-0 .... N Juckes (7)
12 MAYNISH W Read 5-10-9 .... A Dobbin
13 P MISS BROOK 33 R Allan 5-10-9 .... S Melrose (7)
14 0 MRS TEASDALE 33 J Adam 8-10-9 .... Mr C Healy (7)
15 0 POLLY TWO 57 Mrs S Austin 4-10-9 .... D Wilkinson
16 0 RASIN LUCK 22 R Craggs 4-10-9 .... G Lee (5)
17 60-0 TIGH-NA-MARA 23 D Garraton 6-10-9 .... E Husband (5)

5-4 Mr Royal, 7-2 Sounds Fyne, 11-2 Sabbaq, 7-1 Spring Call, 14-1 others.

2.00 ZETLAND NOVICES HANDICAP CHASE
(£2,584: 2m 3f) (8)

1 4-U2 HANGOVER 26 (G,S) R Lee 8-11-10 .... L Wyer
2 3322 JUDICIAL FIELD 15 (S) N Tinkler 5-11-8 .... M Dwyer
3 2633 HIGHLY DECORATED 14 (B) Mrs S Smith 9-10-12 .... Mr L Donnelly (7)
4 4F21 CARDENDEN 12 (G) J Barclay 6-10-12 .... A Thornton
5 45P4 WILLUBELONG 15 W Raw 5-10-10 .... G Hogan (5)
6 -3P2 RALLYING CRY 12 R Allan 7-10-9 .... B Storey
7 0FP- GO MILETRIAN 227P (S) F Kirby 10-10-4 .... N Smith
8 50-0 WAYWARD EDWARD 40 (B) Mrs S Lamyman 8-10-4 .... R Davis

6-4 Judicial Field, 7-2 Cardenden, 9-2 Highly Decorated, 5-1 others.

COURSE SPECIALISTS

TRAINERS: K Morgan, 8 winners from 29 runners, 27.6%; Mrs M Reveley, 25 from 99, 25.3%, N Tinkler, 8 from 38, 21.1%; Jimmy Fitzgerald, 15 from 75, 20%; M Hammond, 13 from 83, 15.7%.

JOCKEYS: M Dwyer, 21 winners from 77 rides, 27.3%; A S Smith, 6 from 24, 25.0%; A Dobbin, 9 from 61, 14.8%; R Garritty, 13 from 96, 13.5%; D Wilkinson, 4 from 33, 12.1%; N Doughty, 7 from 59, 11.9%.

2.30 FINGALL SELLING HURDLE
(£1,831: 2m) (10)

1 21 BOLD PURSUIT 15 (CD,S) Jimmy Fitzgerald 5-11-5 .... M Dwyer
2 0461 MARCO-PIERRE 12 (D,G) J Barclay 5-11-6 .... A Thornton
3 P-12 SUDDEN SPIN 14 (CD,BF,G) S Norton 4-11-6 .... O Pears
4 0P06 DAPHNIS 43 (B,S) W Kemp 5-11-0 .... A Dobbin
5 -046 FRIENDLY KNIGHT 15 J Haldane 4-11-0 .... N Doughty
6 006- MILTON ROOMS 145F D Garraton 5-11-0 .... E Husband (5)
7 000- PREMIER STAR 168F (V) M Dods 4-11-0 .... B Storey
8 002 WILL SOON 15 W Bentley 5-11-0 .... N Bentley
9 05 LOWLANDS SCRIBE 14 B Wilkinson 4-10-9 .... D Bentley (3)
10 UP-0 STRAWBERRY FOOL 10 P Bradley 5-10-9 .... J Callaghan

5-2 Bold Pursuit, 11-4 Marco-Pierre, 7-2 Sudden Spin, 7-1 Will Soon, 8-1 Daphnis, 10-1 Friendly Knight, 14-1 others.

3.00 NEVILLE CRUMP HANDICAP CHASE
(£3,080: 3m 1f 110yd) (10)

1 /P-6 EXTRA GRAND 30 (S) J Quinn 8-12-0 .... R Garritty
2 2221 PIMS GUNNER 14 (CD,F,G,S) M Hammond 6-11-11 .... A Dobbin
3 3215 CELTIC SONG 12 (CD,G,S) W Reed 7-11-10 .... Mr D Parker (5)
4 PPP- BALLINROSTIG 298 (F,G) B Wilkinson 11-11-9 .... N Doughty
5 P-P4 CONCERT PAPER 14 (G,S) M H Easterby 10-11-6 .... L Wyer
6 PP06 MY SKIWAY 5 (B,CD,F,G,S) T Donnelly 11-11-3 .... G Hogan (5)
7 15P- SANDY ANDY 398 (B) J Oliver 8-11-2 .... B Storey
8 -PPP KILDOWNEY HILL 14 J J O'Neill 8-10-11 .... M Dwyer
9 -566 FISH QUAY 31 (F,G,S) Mrs K Lamb 11-10-5 .... Miss S Lamb (7)
10 43F5 SHUIL SAOR 5 (B,F) Mrs S Smith 7-10-4 .... Mr P Murray (7)

6-4 Pims Gunner, 3-1 Celtic Song, 6-1 Concert Paper, 8-1 Extra Grand, 10-1 Shuil Saor, 14-1 Sandy Andy, 16-1 others.

3.30 BARTON HANDICAP HURDLE
(£2,175: 3m 1f 110yd) (11)

1 1040 MONARU 25 (CD,BF,F,G,S) Mrs M Reveley 8-11-13 .... G Lee (5)
2 -31P TRODDOS 12 (CD,F,G) Mrs S Austin 8-11-8 .... D Wilkinson
3 -332 RIDWAN 15 (S) K Morgan 7-11-6 .... A S Smith
4 54-4 CELTIC BREEZE 156 (V,G,S) Mrs A Naughton 11-11-6 A Dobbin
5 -PFF SANDY'S BEACON 15 (S) J J O'Neill 9-11-4 .... M Dwyer
6 F-54 BOLD AMBITION 22 T Kersey 7-11-0 .... Susan Kersey
7 P-41 FARMER'S CROSS 53 (G,S) P Beaumont 10-10-11 Mrs A Farrell
8 5513 VERY EVIDENT 5 (CD,S) G Moore 5-10-5 .... J Callaghan
9 2221 D'ARBLAY STREET 5 (B,S) W Kemp 5-10-5 (5ex) S McDougall
10 5/0- BUSY BOY 415 D Lamb 7-10-2 .... Mr A Manners (7)
11 4R0R NEGATORY 15 (F,G,S) M Chapman 7-10-0 .... W Worthington

9-4 D'Arblay Street, 7-2 Ridwan, 9-2 Celtic Breeze, 5-1 Monaru, 6-1 Very Evident, 12-1 Farmer's Cross, 14-1 others.

Racing next week

MONDAY: Southwell (AW, 1.00), Ayr (12.15), Catterick (12.55), Cheltenham (C4, 1.00), Exeter (1.00), Leicester (12.55), Market Rasen (12.35), Windsor (12.50).
TUESDAY: Lingfield Park (AW, 1.15), Edinburgh (12.30).
WEDNESDAY: Wolverhampton (AW, 1.30), Lingfield Park (12.45).
THURSDAY: Lingfield Park (AW, 1.00), Nottingham (12.50), Sedgefield (1.10).
FRIDAY: Southwell (AW, 1.00), Towcester (12.50), Uttoxeter (1.10).
SATURDAY: Lingfield Park (AW, 12.45), Wolverhampton (AW, 7.00), Haydock Park (BBC, 1.00), Sandown Park (C4, 12.50), Warwick (12.35).

Flat meetings in bold

Saturday portrait: Jürgen Klinsmann, by Rob Hughes, football correspondent

Gentleman player who chases each challenge with a smile on his face

ILLUSTRATION: STEVE MARTIN



What more can we ask of Jürgen Klinsmann? He came to this country a world-class star with a reputation, which he did not know he had, of being a cheat who dived and feigned claims for penalties. In half a season, he has charmed and worked his way into our consciousness. We see him now as a decent man, a thundering good athlete and an honest performer. Speak to men who have refereed him and they use an old-fashioned term, a gentleman. Speak to the editor of the BBC *Sportsnight* programme that, in the new year, plans three profiles of him and the same term comes out.

Kevin Keegan, the Mighty Mouse of Hamburg who performed this feat in reverse — charming the Germans so much so that they forgot their prejudices regarding England's footballers — put it succinctly: "I admire the way Klinsmann plays, with a smile on his face. Too many players look as if they are having a bad day at the office, they show the strain and the stress, but Jürgen smiles his way through and that's why the supporters have taken to him."

Keegan should know. His own faintly messianic aura had followed a path in Germany and, certainly, at Newcastle that makes him, small and dark compared to the tall, blond Klinsmann, something of a sporting brother. They are champagne players: on a good day, in a good season, they bubble and leave you feeling better for being in their company, although Klinsmann, unless the BBC unveils a great deal that is private, leaves you with the feeling that he is giving everything on the stage and that, off it, he holds back 30 per cent for himself.

Brian Barwick, the *Sportsnight* editor, says that the BBC simply followed public acclaim in contracting Klinsmann, but, impressed by his knowledge of four countries, four philosophies, they have allowed him to dictate somewhat the style that the programmes will take. He is indubitably not a Hansen, the master of the soundbite: if you are to do more than scratch the surface of Jürgen Klinsmann, to elicit from him the experiences of playing at the top of the game in Germany, Italy, France and now England, you must give him time.

Perhaps those four countries should be extended to five for, in England, he has been exposed to the metamorphosis of Tottenham Hotspur's eccentric season. He began by giving the English game a spectacular impetus, scoring seven goals in six league matches in leading the cavalier charge of Osvaldo Ardiles's brave and beautiful all-out attacking game.

Alas, when Alan Sugar, the Tottenham chairman, panicked and did away with Ardiles and when Gerry Francis came across London to stifle instincts and make defence the first priority, Klinsmann found himself ploughing a sometimes forlorn furrow up front. He has scored a solitary goal in the past seven games and, heaven help us, these days the Tottenham fans rejoice in a hallelujah chorus to a 0-0 scoreline against Crystal Palace.

> 'He sent back the company BMW, asking why he needed such a posh machine'

That, perhaps temporarily, has wiped the smile from Klinsmann's face, but, after today at Coventry, if he is fit, he will enter the tribal urgency of the game on Monday against Arsenal — north London's version of *die grosse Herausforderung*, the great challenge.

Germans, as the world knows, respond to such things. Klinsmann does so especially. He gave the most stirring, sustained hour of raw athleticism it has been my privilege to watch during the 1990 World Cup in Italy when he was galvanised by the sending-off of his partner, Rudi Völler, in the match against Holland. His effort was at once frightening and thrilling in its intensity. You have to be either German or Dutch to appreciate the war-like essence of such encounters; it is an international equivalent to a north London derby.

Anyway, mighty in his running, seemingly impervious to pain and heat, taking the effort of two men on his shoulders, Klinsmann would let no ball, no opportunity, go without the ultimate effort to convert it into a goal. Scoring once and creating a second, he had won that game before Franz Beckenbauer signalled him to the touchline. Wearied but unbowed, scarcely able to put one foot in front of the other, Klinsmann was virtually scooped down the tunnel, his team chief eulogising: "Never have I seen Jürgen Klinsmann run so much, play so well, take on such responsibility."

He was 25 and there were fears we had seen his height; but now he is a Londoner, revelling in the ethnic diversity of the capital, pleased to be only politely recognised and not fawned over, as he was in Italy. London stimulates more in him than his last stop, Monte Carlo, which must have seemed like sugar-coating on glamour. It should be remembered that Alan Sugar's instincts were perfectly attuned to the game when he came off his yacht, *Louisanna*, in Monte Carle to give a £2 million handshake to a player who has quickly melted away British scepticism.

The British public loves Klinsmann's dressing down, the faded jeans, the anorak and the status symbol in reverse — his precious 1967 VW Beetle. Having learnt the irreverent humour of this man who sometimes seems so unlike a German, one can only imagine the same smile lurking as he parks his Beetle in the Tottenham car park. It is football's equivalent of the catwalk: the Rolls of Sugar, the ice blue Porsche of Sheringham sharing space with the oldest Beetle in town. Klinsmann will not have it that this is his joke. He sent back the company BMW, asking why he needed such a posh machine.

At the start of the season, having been foolhardy — or brave, depending on your view — he made his home debut at White Hart Lane four days after being concussed at Sheffield Wednesday. His mind was certainly clear. When the ball offered itself to him eight paces from the Everton net, Klinsmann looked around, judiciously assessed the space and time available and then threw himself horizontal to the green sward, scoring with an acrobatic overhead kick when, for many a professional, a simple swipe at the ball would have done. It was his calling card, his trade mark on view to people whom he hoped would become new devotees.

The son of a Stuttgart baker, he shuns agents, has leanings towards Greenpeace and still hankers for peace in which to find some of the lost student days he envies from his three brothers, a depravation that came because skill had shown itself indecently early in his life. Legend has it he was nine when he scored 16 times in a 20-0 victory for his village side, Goppingen, in Schwabia. "I never saw such pride and ambition in a boy," his first coach, Werner Grass, said. "Jürgen would be in tears if he did not score at least two goals in a match."

Significantly, Keith Cooper, the Pontypridd referee, has said this season: "I have seen no evidence in this country of Jürgen Klinsmann diving during a match. During play, in which of course he speaks perfect English, I have to say I have found Klinsmann to be a model, a perfect gentleman."

Yet there is a conundrum: fine and powerful athlete that he is, the scorer of 27 goals in 65 internationals, he can dry up, as he did in France last season, when the motivation leaves him. So when will he move on in search of that new motivation? Both Everton and Aston Villa had preceded Tottenham in trying to entice him to England. "My heart," he told them "is really in the southern parts of Europe." We are grateful that, for now, he has relented.

Britons pass first test on road to Dakar

BY OLIVER HOLT

FOR two hours on Thursday night, a puzzled guest in a hotel room in the Spanish city of Granada fumbled with the contents of a mysterious package. On another floor, the members of the team hoping to become the first all-British entry ever to finish the Dakar Rally made a series of frantic phone calls and then began to go quietly mad.

The courier company insisted that they had sent the parts, innocuous things like an emergency push button for a fire extinguisher, to the Rochester Racing team at the Hotel Luna in the shadow of the Alhambra, but they had not arrived. The ultimate indignity — disqualification before the event had begun — beckoned. Without the parts, the team's Land Rover would not pass the scrutineering test.

In the early hours of yesterday morning, as the team's ideas for solutions grew steadily wilder, the guest surrendered his misplaced prize and the team went to work on the car. They passed scrutineering and the driver, Mark Dutton, proved his navigational abilities in another test. After months of uncertainty, they were in.

Some might think it a dubious privilege. Tomorrow, the three-man team will begin the 15-day trek from Andalucia to the shores of Lake Senegal, a journey of 7,500 miles across the sand dunes of the Sahara Desert, through Morocco, Mauritania, Guinea and Senegal. Britons have completed it in the past, acting as co-drivers or mechanics, but a British team has never reached the finish.

The odds facing London-based Dutton, 29, his brother and co-driver Simon Dutton, 25, and their mechanic, Nick Morgan, 36, from Stockton-on-Tees, were stacked higher when a pre-scrutineering check found that the Land Rover 110 was ineligible for the T2 category he had hoped to enter. That precipitated the last-minute rush for new parts and forced the team up into the T3 specification against the giants of the event, world-famous rally drivers like Ari Vatanen and Timo Salonen, who are both competing for the powerful Citroën team and have budgets of up to £1 million at their disposal.

Dutton, though, is nothing if not stoical — prepared, perhaps, by his job as a marketing consultant for last year's Formula One also-rans, Pacific Racing. Endowed with heavy helpings of the Corinthian spirit, he enthuses about the challenge of the event, the beauty of its accessibility to amateurs despite its estimated cost of £200,000 to the team, which has been sponsored by the city of Rochester, in Kent. The latest setback was dismissed as "a bit of a bore".

"It will hit us hardest in the first special stages in Spain," Dutton said. "The Land Rover's a fine vehicle, but she is a wallowy old beast. She may struggle in the 200 kilometres in the Sierra Nevada and I will be taking it very easy; but she should come into her own once we get into the desert in Africa.

"I would equate what we are doing to entering a very beautifully put together old touring car in a Formula One race. The Land Rover is not designed to hare across the sand at 140mph all day long, but she has got an awful lot of power. We are not professionals, but we have got a very professional set-up and we will finish."

The race, which used to be called the Paris-Dakar, but now begins in southern Spain, was thrust back into the limelight several years ago when Mark Thatcher disappeared in the Sahara before re-emerging unharmed. It is dominated by French entries.

"This is something I have wanted to do for a long time," Dutton said. "It sounds very twee, I know, but it is the whole legend of the Dakar that attracted me to it. It has got a magnetic pull and, if we can become the first British team to finish it, it will be a tremendous honour."



Mark Dutton, left, and Simon Dutton will share driving duties with Morgan's support as mechanic

From the sublime to the ridiculous in a zany year for sport

Taking the honours in a mad, mad world



SIMON BARNES
On Saturday

And so, as we move into a new sporting year of passion, angst, incompetence, quixotry, power-mania and dedication worthy of a better cause, this column wearily raises its battered trilby and once again hands out the most coveted awards in the entire sporting calendar.

Marathon Runner of the Year: the not-inaptly named Cathy Dodge, a leading finisher in both the San Francisco and the Boston marathons — without running the full distance in either.

Conference of the Year: The World Scientific Congress of Golf.

Mother of the Year: Roberto Baggio's mum, Matilde. "He has one defect. He is a Buddhist. I pray to God every evening to convert him."

Day Job of the Year: Eric Elwood, Ireland rugby union stand-off half, whose impossible task is to try and sell whiskey to the Irish.

Sending-off of the Year: Rob Beacham came on as sub for Wimborne, in Dorset, and was sent off before touching the ball.

Luge Person of the Year: Nedzad Lomigora, who, in order to take part in the event in the Winter Olympic Games, escaped under fire from Sarajevo.

Table Tennis Players of the Year: Mim Hain and Walter Houser, who narrowly defeated the combination of this column and the Portal Gallery, of Grafton Street, to win the Beryl Cook Trophy at the Chelsea Arts Club.

Advice of the Year: "A captain needs to create benign rather than vicious circles of interaction." Michael Brearley, lecturing on leadership at the Royal Geographical Society.

Legal Coup of the Year: the American clothing firm, Jockey International, has forbidden the Jockey's Guild of the United States to use on clothing the word "jockey".

Translation of the Year: Eric Cantona's autobiography, called in French *Un Rêve Modeste et Fou* was called in English *Cantona: My Story*. Quelle finesse!

Dietary Hint of the Year: *The Italian Football Diet and Fitness Programme* recommends: "Make sure you drink plenty of fluids". Take this advice tonight.

Rugby League Tough Guy of the Year: Barry Ashall, who played two matches with a broken leg before going for an X-ray.



Toy of the Year: the Nancy Kerrigan doll, on sale in the United States. Alas, no plans to make a Tonya Harding Action Man.

Statistic of the Year: more participants in the London Marathon were born under Gemini than any other sign: "Joiner-inners. Amateurish." an astrologer told me.

Forthright Stance of the Year: Ray Illingworth, who said that if Graham Gooch did not wish to tour, he would not be selected for home Tests. Illingworth ducked an Indo-Pakistan tour in 1972, because "I could make twice as much money in my winter job".

Sports Reporter of the Year: Piero Capponi, who played for his local team, Caldana, and also reported their doings. He was dropped for criticising the team.

Footballing Punch of the Year: thrown at the referee, knocking him unconscious, by Antonella Zamboni at the conclusion of a women's football match in Italy.

Australian No Rules Footballer of the Year: Andrew Pohlner, of South Muldura reserves, who plays with an artificial leg: "I leaned right into a kick and my leg shot off and almost killed the bloke who was standing on the mark."

Quixotic Move of the Year: Olly Croft, of the British Darts Association, attempted to get his sport on to the national school curriculum on the grounds that it helped children with arithmetic.

Disappointment of the Year: this column's attempt to take part in the William Hill Man v Horse Marathon failed through lack of suitable horse. And damned if I'm going to compete as Man.

Book Title of the Year: *The Stronger Women Get, the More Men Love Football: Sexism and the American Culture of Sports* by Mariah Burton Nelson.

Character Assesment of the Year: "Tonya [Harding] is very co-operative and willing." Report on Harding in community service, part of her punishment for involvement in the Nancy Kerrigan affair.

Sportswriter of the Year: Mike Downey, of the *Los Angeles Times*, for his unforgettable introductory sentence: "The ball went *boinnggg!*"

Batsman of the Year: Henry Wanchoo, of Saxlingham, Norfolk, who regularly bats left and right-handed in the same innings. "Sometimes you get a few bad remarks, but there's nothing much they can do about it."

Double Sending-off of the Year: two players were sent off when playing for Reading Referees Association against Bracknell Referees Association.

Hat-trick of the Year: Mark Kimber had a hat-trick of stumpings in prep school cricket for Cottesmore against Handcross Park, off the bowling of Alex Little.

Fielder of the Year: Cakra, the Balinese who plays for Tresco on the Scillies. In his first match ever, and ignorant of the rules, he was told: "Throw the ball to the wicketkeeper, and catch it first if you can." After an hour, he had two catches and a run out and the wicketkeeper had very sore hands.



Advertising Tie-in of the Year: an Indian tobacco brand, *No 1 Cigarettes*, used a cartoon of Michael Atherton and the slogan: "Don't tamper with good taste. Stick to No 1."

Wimps of the Year: the triathletes who ducked out of the Knepp Castle event because the water was so warm they were forbidden to wear rubber suits for the swimming section.

Interview Technique of the Year: Edgard Fuchs, contributing to *Olympic Magazine*, asked Katarina Witt: "What does the creation of the Olympic Museum mean to you?" If only I'd tried that one.

Crass Book Subtitle of the Year: Ian Botham, for *Botham: My Autobiography: Don't Tell Kath.*"

Invention of the Year: golfer's glasses that help you keep your head still. Horizontal and vertical slits "make you acutely aware of head movement".

Power Booster of the Year: Ron Zavzek's recommended pre-match programme includes "the employment of diaphragmatic breathing known as 'the shining skull exercise'".

Immigration Official of the Year: the Japanese who noticed that the Philippines volleyball team, arriving for the Asian Games, were rather on the short side. Suspicious, he instigated a search. All were would-be illegal immigrants.

Tasteful Souvenir of the Year: a statue of the great American footballer, O.J. Simpson. Just $3,395.

Procrastinator of the Year: Alan Rothenberg, the United States commissioner for soccer. When will the nationwide league actually kick off, Al? "We don't want to miss a beat, but that has to be weighed up against haste makes waste."

Advertising Tie-in of the year (silver medal): "Black Sheep Bitter. Slips down easier than Jürgen Klinsmann."

Excuse of the Year: Clive Martin failed to turn out for Ivybridge rugby club, Devon, because he had tickets for a Barry Manilow concert.

Tribute of the Year: Tony Granato: "Being invited to play [ice] hockey with Gretzky is like being asked to pray with the Pope."

That's enough awards. This column (sport's single voice of sanity) wishes the best of new years to everyone — especially those who seek to establish the first permanent ski-jump in Britain, and to British sumo wrestlers everywhere.

هكذا من الأصل

Leaders have high hopes of happy new year

Peter Ball looks at the prospects for 1995 of clubs at either end of the FA Carling Premiership table

TRADITION insists that teams leading the field at the turn of the year are almost invariably still involved when the prizes are distributed, so Blackburn Rovers and Manchester United go into this afternoon's FA Carling Premiership matches with high hopes for the new year. Matters are less clear-cut at the other end of the table, however, where more teams are involved in the relegation struggle.

It seems heartless to say so, but both Ipswich Town and Leicester City look in grave danger and it would be a significant achievement if either were to scramble clear. Everton and Aston Villa are also in trouble, but are both close enough to the teams immediately above them to harbour hopes of escape.

If Everton or Villa, or indeed both, do make the break for safety, that may be ominous for West Ham United, but history also reveals that quite often a team seemingly safely based in mid-table at the turn of the year can end up in deep trouble.

Crystal Palace and Southampton are among a dozen clubs who could feel the threat increasing in the new year. Palace meet Blackburn at Selhurst Park desperately needing to break the run of seven games without a goal that has left them only three points clear of Villa in the fourth relegation spot.

If a dog-fight is going to break out at the bottom, a run of injuries at the wrong moment, defensive weakness or sheer bad luck will play their part, but the ability to score goals is likely to be the crucial factor in deciding who escapes. That suggests that Southampton will survive, at least as long as Matthew Le Tissier stays fit and firing on all cylinders. They may have to settle for another draw today, however, as Alex Ferguson takes United to The Dell.

The ability to score goals should also mean good news for Sheffield Wednesday and Queens Park Rangers. Wednesday's signing of Guy Whittingham may be the season's best piece of business. With Mark Bright an excellent target man and good wide players, Whittingham should thrive on the type of serice that he lacked at Villa. A defeat at Leicester, however, would give increase the home side's belief that they can defy their apparent fate.

With Ferdinand and Gallen, Rangers are also capable of scoring goals against the best — even Arsenal's miserly bunch — but their limited resources may tell against them.

The wealth of options offered by Quinn, Rösler and Walsh should encourage Manchester City, while their depth of squad should also give them some security, but they are in free-fall at the moment, with four successive Premiership defeats, and this afternoon's match against Aston Villa could prove seminal.

Villa finally gave Brian Little his first win on Wednesday and they hope to have John Fashanu back today — leaving nobody in any doubt about their approach to the crisis. If they do win at Maine Road, their chances of climbing the table in the new year will suddenly look much improved. The implications could be stark for City — and perhaps for Brian Horton too — if cup luck runs out early.

The lack of goalscoring ability as a deciding factor is deeply worrying for West Ham, who will need Tony Cottee to enjoy a good run, Chelsea, whose two goals against Manchester United were a rare flowering in an increasingly arid run, and Norwich City. On paper, it should be terminal for Everton, who have amassed 16 goals from 20 games.

Since Duncan Ferguson began to make his presence felt, Everton's ratio has improved dramatically, but, if Monday's 4-1 drubbing by Sheffield Wednesday was significant of a reversion to early season defensive woes, then Everton do have problems. They will have to beat Ipswich at Goodison today if their hopes for survival are to have any real conviction.

Norwich's place in the top half has been based on a sound defence. They need to score some goals and today they face Newcastle United, whose faltering challenge at the top was not helped by the loss of Philippe Albert, who damaged a knee in training yesterday and may be out for the rest of the season with a cruciate ligament injury.

"Blackburn may have only used 14 players while our tally has run into the twenties, but I'm not going to start wallowing in self-pity," Kevin Keegan, the Newcastle manager, said. "Of course you miss class players, but we can get over it."

Chance for Radcliffe to assess extent of recovery

By David Powell
Athletics Correspondent

MOST of Britain's leading cross country runners, plus Ireland's best two, will get a close look today at the circuit that will be used for the world championships when they compete in the County Durham International. However, a look, rather than an exact test run, is as far as the sampling will go.

The lap at Maiden Castle that will be used today is 1,500 metres in length, whereas the one for the world championships is 2,000 metres. It is effectively an inner ring of the circuit to be used when, on March 25, County Durham hosts the first world championships in Britain since 1983.

It seems a waste of an opportunity to have denied the home athletes a chance to sample the exact world championships route, but John Caine, the County Durham International meeting director, said the shorter lap was better for spectators and television and suggested that the loss to the athletes would be minimal.

"The only common points are the crossings over the streams; everything else swings wider and higher in March than it does this weekend," Caine said. "We have done it so we have a smaller course for television. It is easier and less expensive for them to cover and better for the crowds, but the athletes are still going to go away with a clear image of the course. They are on the same terrain, going up the same hills and over the same bridges."

The athletes had better make the most of it because this will be their only visit to Maiden Castle before the world championships. It is not being used for the trials to pick the British teams; they will be run in Morpeth, to satisfy the sponsor.

Paula Radcliffe, the 1992 junior world champion, who has missed most of the year because of a foot injury, has been drawn to Durham hoping to learn something of the course and at least she will get to run up the main hill. But for the world championships coming to Durham, she would probably have waited until next weekend before racing in Mallusk.

Radcliffe recently won a low-key race in Neuss, near Düsseldorf, and now is her chance to see how far short she is of world medal potential. British cross country supporters must hope not too far, because Radcliffe is the only world medal candidate the host nation possesses. She estimated yesterday that she was about 80 per cent fit and, being the determined runner she is, can be expected to go with Ireland's two European champions, Sonia O'Sullivan and Catherina McKiernan, rather than run a measured race.

It would be unreasonable even to suggest that Radcliffe might win, but, if she can keep the winner to within half a minute, it should persuade her that, by March, she can be back up with McKiernan. At Mallusk last January, Radcliffe beat McKiernan, who went on to take the world silver medal in Budapest.

A contingent from China has been sent to Durham, though the Chinese athletic association will be asking more of Wang Bin, the coach, than of either of the athletes running. Wang said yesterday that he had been told by his national association to provide them with a report detailing what to expect at the world championships.

Dumitrescu sacrificed as Francis puts safety first

By Russell Kempson

TOTTENHAM Hotspur, under Gerry Francis, will continue to graft and grind their way in the FA Carling Premiership for the remainder of the season. As if further proof were needed of the new safety-first policy at White Hart Lane, Ilie Dumitrescu, their Romanian maverick, was yesterday packed off to Sevilla, the Spanish first-division club.

Alan Sugar, the Tottenham chairman, originally wanted to recoup the £2.6 million that Osvaldo Ardiles, his former manager, paid Steaua Bucharest during the summer, but with no takers in the Premiership and Sevilla offering only a loan deal, Sugar was forced to back down — no doubt a hurtful experience — and accept the latter.

Should Dumitrescu demonstrate the refreshing grace and sparkle he was allowed to when Ardiles held sway at the north London club, Sevilla



Dumitrescu: sparkle

will have first option to make the move permanent for 1995-96: if not, Francis will again have a huge wage-earner on his books who does not suit his style of play and who, strangely, attracts few other employers. A case of one improviser too many at Tottenham.

Francis, though, will point to the statistics and justify, unarguably, his decision. With Ardiles, Dumitrescu played 13 league and cup games, scoring five goals, as Tottenham thrilled going forward yet collapsed going backward. With Francis, Dumitrescu has played only twice as a substitute, appearing for a total of 61 minutes, as Tottenham have put together an unbeaten seven-match run and risen to eighth place.

Anderton, Barmby, Sheringham and Klinsmann still provide flair and finishing power, but Tottenham are no longer laughably brittle when losing possession. They have kept three successive clean sheets. Francis's hard-nosed pragmatism has also taken them to brink of Uefa Cup qualification. Point proven.

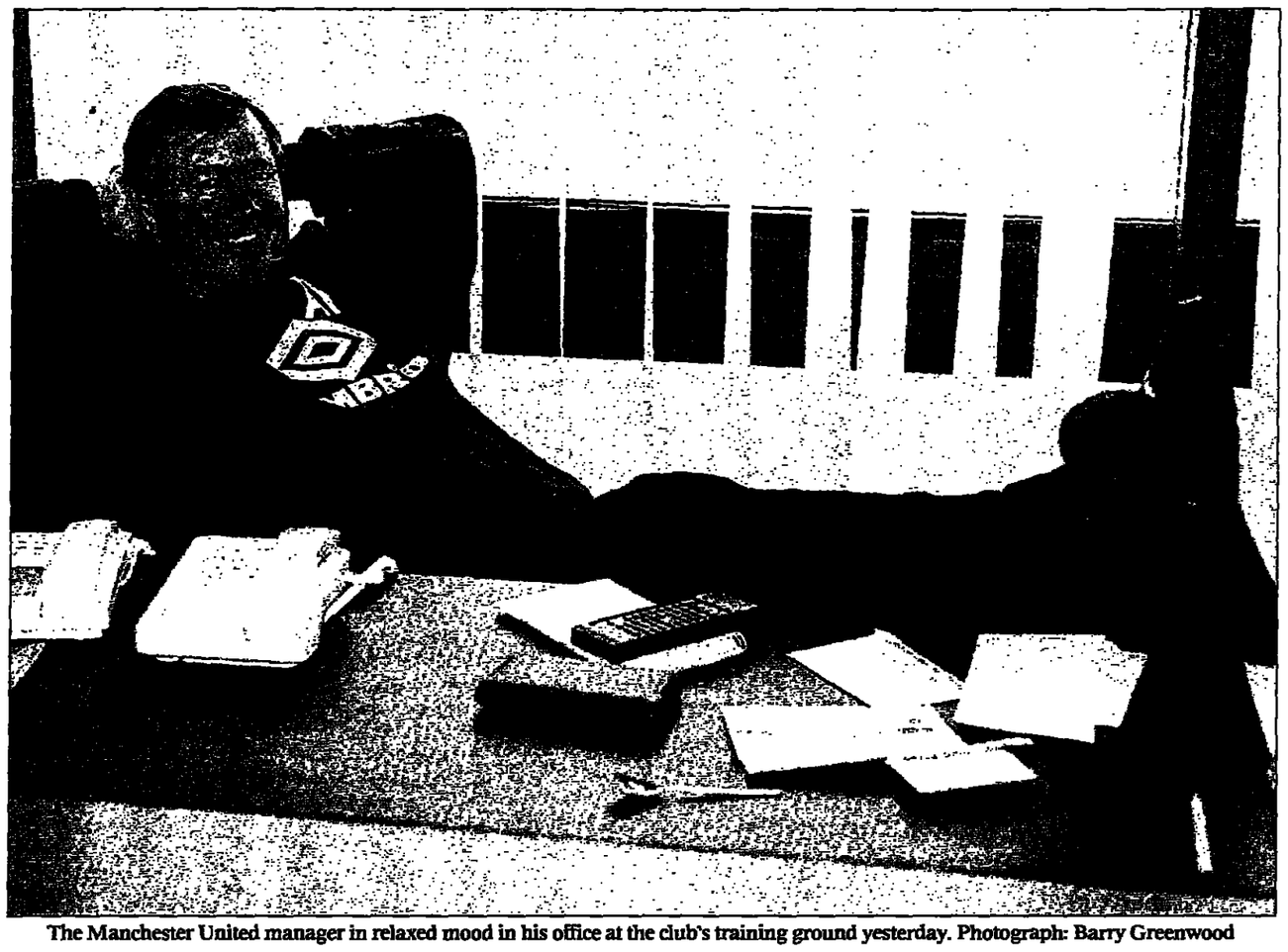
Today, Tottenham travel to Coventry City, another club involved in a busy transfer market yesterday. Phil Neal, the Coventry manager, took his season's spending past £4 million when he signed Mike Marsh, the unsettled West Ham United midfield player, for £450,000. "I first inquired about Mike last summer, but I didn't have the money available," Neal said.

Stoke City, of the Endsleigh Insurance League first division, paid £300,000 for Keith Scott, the Swindon Town striker, while Steve McMahon, the Swindon player-manager, persuaded Ian Culverhouse, the on-loan defender from Norwich City, that his future lies at the County Ground. A tribunal will decide the fee.

Martin Kuhl, the Derby County midfield player, switched to Bristol City for £330,000, but John Deehan, the Norwich manager, was unable to tempt anybody to Carrow Road to replace Bryan Gunn, the Scotland goalkeeper, who fractured and dislocated an ankle in the 1-0 defeat at Nottingham Forest on Tuesday. Andy Marshall, 19, will make his full first-team debut at home to Newcastle United this afternoon.

Liverpool, third in the Premiership, play Leeds United at Elland Road today — the first match in a vital series that should have great bearing on whether or not the Anfield trophy cabinet remains locked for a third successive season. After Leeds and Norwich, they take on Birmingham City in the FA Cup third round and Arsenal in the Coca-Cola Cup quarter-finals. "We'll find out in the next few games if we're good enough to win any silverware," Neil Ruddock, the Liverpool and England centre back, said.

Manchester United continue their pursuit of Blackburn Rovers, the leaders, with a visit to Southampton — setting up the intriguing duel of Le Tissier v Cantona. Alan Ball, the Southampton manager, enthused: "They're both great players. There's just a thumbnail between them." Dumitrescu, had he stayed around, could have been spoken of in the same breath.



The Manchester United manager in relaxed mood in his office at the club's training ground yesterday. Photograph: Barry Greenwood

Award for restorer of Busby tradition

By Peter Ball

IT IS fitting that Alex Ferguson should be made a CBE at the end of the year Sir Matt Busby died, for Ferguson, also a Scot, has been the natural successor to the great Manchester United tradition which Busby embodied. In his eight years at the club, Ferguson has restored United to the position of pre-eminence they enjoyed in Busby's era.

Busby, of course, was not only the outstanding manager of his day, but one of the greatest of all time. He extended the frontiers of the English game as he led United into Europe and built a new club from a bomb site at Old Trafford. He presided over three great teams, winning the League championship with all of them, the FA Cup with two, and finally the European Cup.

Ferguson has still to match the European triumph, but in every other way he has been a worthy successor to Busby. Indeed, he has one achievement which escaped his mentor, United last season becoming only the fourth team this century to complete the double of League and FA Cup.

How Busby enjoyed watching the way United set out on the quest. He also would have been delighted by the sight of an exhilarating batch of young players emerging from the youth team, for the restoration of United's youth programme one of Busby's greatest contributions, has been one of Ferguson's greatest achievements.

Busby, a catholic, came from a mining village; he was a cultured international midfield player and an urbane manager. Ferguson's Govan background can still show through: he is from the rock-ribbed protestant Glasgow working-class and was a raw, angular centre forward for Rangers.

A passionate man, an ardent union man — he once led the Scottish PFA — Ferguson has a short fuse, although he has mellowed of late as he has made the transition from Govan socialist to Gucci socialist. In private he has a real warmth, and a better sense of humour than his dressing-room nickname, "Taggart," would suggest.

He and Busby shared a fierce hunger for success, but neither were prepared to compromise their principles to achieve it. Ferguson was affronted by United's reputation as a drinking club when he first arrived and there were some rocky times as he sorted things out. Some popular, and outstandingly good players, were among the victims, and for a time he seemed the be living on a knife edge.

The turning point came with the FA Cup win over Crystal Palace in 1990. The decision by the board that summer to bankroll a bid for the top was richly rewarded as United won the European Cup Winners' Cup and the rebuilding began to gather momentum as Ferguson, whose early ventures into the transfer market had shown mixed results, displayed an increasingly sure touch.

His recent buys have all been successful, some outstandingly so. The three overseas players — Eric Cantona, Peter Schmeichel and Andrei Kanchelskis — all contributed hugely to the Premiership victory in 1993 and the double in 1994. But the signings of Paul Ince, widely questioned at the time, Denis Irwin and, for a record fee, Roy Keane have all been more than justified.

If there have been criticisms, they would centre on his failure to buy more English players, a partial explanation for the European Cup failures of the last two years. He is also, like Busby, fiercely protective of his players, sometimes defending Cantona beyond reason, just as Busby did Denis Law. But those are small criticisms alongside the footballing values United have stood for under Ferguson. He is a worthy inheritor of Busby's mantle.

McLeish tries to rein in runaway Rangers

By Kevin McCarra

MOTHERWELL, a club of modest size, can never have expected that they would be asked to champion the whole cause of Scottish football. That day, however, has come. They meet Rangers at Fir Park this afternoon and are charged with the task of ensuring that the league championship remains a competition rather than a procession.

Should the Ibrox side win, they will leave Motherwell a despairing ten points behind in second place. A seventh successive title for Rangers would then be assured, with all their remaining league fixtures until the summer possessing only ceremonial significance.

Alex McLeish, the Motherwell manager, accepts the significance of today's match: "You could say that it is the most important game of the season for us," he said. "All this talk of league deciders adds to the pressure, but it's a pressure I'm sure we can live with. It's the type I enjoyed as an Aberdeen player and I hope it's something my team will relish.

"I like to think we have done our bit for the game this season. I asked the team at the start of the season to maintain the standards they had set for themselves. In fact, I think they may even have become more adventurous than they were." Given that Motherwell will probably lack their central defender, Brian Martin, who has hamstring trouble, a commitment to attack against Rangers would probably be prudent.

The champions will be without Mark Hateley, who has an ankle injury, but as Walter Smith, the Rangers manager, said: "These things can have a bigger effect when you are not doing so well." He can even afford to let his thoughts to drift a little towards longer-term plans, having released a place for a new foreign player by selling the Dutch winger, Pieter Huistra.

Leviathan turns lowly Tees into river of dreams

Brian Clarke on the unsettling effect of a big catch in his old childhood hunting ground

REPORTS that a record fish may have been caught from waters where one fished an entire childhood, through all the years when, until experience and wearisome probability intervened, every cast was made to leviathans lurking, can have a curiously disjointing effect.

Or so I am finding. When I heard that a chub of 8lb 10oz had been taken from the River Tees at Darlington — indeed, from the very stretch of water from Blackwell Bridge where I caught hundreds of chub in my youth — I could not, at first, believe it.

I know, or at least knew, the Tees well. Upstream of its confluence with the Skerne, that shamefully-abused water that still discharges its toxic cocktails downstream at Croft, it is a beautiful river. But it was also, of course, the local river, and, by its proximity and availability, it could, by definition, be nothing very special. As rivers ran, we regarded it locally as somewhere on a par with Darlington FC. The club held a steady position at the bottom of the old third division north, year after year, playing relegation roulette with Accrington Stanley, Doncaster Rovers and Tranmere Rovers. That is how we saw the Tees in the big river league.

Certainly, on results, it was no river of dreams. It was not the Hampshire Avon or the Berkshire Kennet or the Dorset Stour, where, if all the books and the pictures in *Angling Times* were to be believed, corkers queued up for the catching. The best chub I ever took from it weighed 4lb exactly; the best I ever heard of weighed 4lb 4oz.

Yet here we have a claim for a chub that, if accepted by the British Record Fish Committee, will break by a clear six ounces the oldest freshwater record in the angling book — and, at this level, six ounces equals a full second off the 100-metre sprint.

Of course, a certain amount of water has flowed under Blackwell Bridge since my float waltzed and curtsied down the eddies there and the beefy little chub dashed out to grab the gleaming white blobs of processed cheese that I offered them — but the river cannot have changed that much. It is not a chalk stream, like many of the big-chub rivers of the South. Bright green ranunculus weed does not fill its clean, sleeking waters and pour out the oxygen and the insect life that fish need to thrive. Few reaches have enough weed to hide the fish from the angler or the angler from the fish or to make any fish difficult to reach with a bait, even if its presence is known or suspected.

The Tees is a North Country upland river, which is to say it is slightly acidic. Stoney-bottomed, fast and, in the main, shallow, it supports less weed than its southern counterparts and offers up less food. In addition, it is polluted to some extent throughout its length.

And yet there is this fish. Eight-and-a-half pounds of fish if the scales were a bit dodgy, 8lb 10oz if they were accurate and properly used. Quite enough fish to confound and disjoint.

The questions flood in. If there is one such chub there — it was, of course, returned to the water — are there more? If such a fish is there now, was there one when I fished the swim above Blackwell Bridge? If there was one then, did my bait pass near it or over it? And if it did, was my bait sucked in when I was some time distracted? Was it a fish to match the leviathans of innocence that plucked down the float in one of those thousands of misbites?

And what does this disjointing chub make of my beliefs and attitudes now? What about those waters I disdain to fish and the reaches I give only a speculative, half-hearted throw? What specimens might not be lurking there against all the odds and aged presumptions? How big are the pike there? Is there a 4lb grayling, a 4lb roach, a 5oz gudgeon? Do the perch disjoint as well?

And what of the waters I fish most often? Indeed, if the Tees can produce a monstrous chub, what might not my local river now contain? My local river is a fine river, one that, as a lad, I would have given my phyrangeal teeth to fish. What, beneath the willows and the alders and the swaying tresses of weed, might not all-season long be cocking a fishy eye up at the flies I float over it and smiling a fishy smile?

So it has something to answer for, this chub. It does not matter if it falls a little short of the record weight or if it fails the scrutiny of the men who decide these things. The fact is that a big chub, a great chub, really has been caught: not merely a four-pounder, or a five-pounder or a belter over six. We are talking mega-chub here, regardless of its eventual accepted weight, and the river of my youth, the swim where I mispent much of my childhood, has, against all the odds, produced it. It is a wonderful thing. Tedious probability has been shown the door. And I am disjointed.

SNOW REPORTS

	Depth (cm) L	U	Conditions Piste	Off/p	Runs to resort	Weather (5pm)	°C	Last snow
AUSTRIA								
Kitzbühel	0	15	worn	poor	art	cloud	5	22/12
(Skiing restricted to nine open pistes, snow forecast)								
Mayrhofen	10	25	worn	poor	closed	rain	4	23/12
(Snow falling on ski areas, lift queues still long)								
Söll	0	12	worn	varied	closed	cloud	5	26/12
(Skiing limited to only a few pistes but snow forecast)								
St Anton	5	125	good	varied	worn	snow	3	30/12
(Snow expected to continue falling into the new year)								
FRANCE								
Alpe d'Huez	15	100	fair	varied	fair	snow	2	30/12
(Snowfall improving conditions, more snow to come) *(All lifts closed by blizzard above 1600m)*								
Flaine	10	130	fair	heavy	worn	snow	1	30/12
(Blizzard conditions, limited skiing)								
Tignes	50	120	good	heavy	fair	snow	0	30/12
(Snow, high winds and poor visibility restricting skiing)								
Val d'Isère	30	120	good	powder	fair	snow	2	30/12
(Strong winds and heavy snowfall, great prospects)								
Val Thorens	40	135	good	varied	good	snow	1	30/12
(Great skiing but weather limiting skilifts)								
ITALY								
Cervinia	30	200	powder	powder	powder	snow	2	30/12
(Perfect snow conditions but poor visibility)								
SWITZERLAND								
C Montana	30	80	good	powder	closed	snow	-1	30/12
(Heavy snowfalls, high winds, poor visibility)								
Verbier	50	150	good	powder	fair	snow	0	30/12
(Excellent skiing on fresh snow, avalanche risk rising)								
Wengen	5	30	fair	heavy	closed	rain	3	30/12
(Snowing above 1400m, upper pistes improving)								

Source: Ski Club of Great Britain. L - lower slopes; U - upper; art - artificial.

England shun opportunity of extra practice before third Test

Sydney tailor-made for Warne

FROM ALAN LEE
CRICKET CORRESPONDENT
IN SYDNEY

NOW that Shane Warne claims he has begun taking English wickets with his eyes closed, the last place on earth Michael Atherton's men would choose to start a Test match tomorrow is here in Sydney. The pitch retains its reputation as a spin bowler's paradise and Warne enjoyed it so much this time last year that he dismissed seven South African batsmen on the opening day.

The counterpoint to this tale is that Australia contrived to lose the game and were bowled out, on the final morning, by a seam bowler, Fanie de Villiers. England may have sought solace in this knowledge yesterday. Heaven knows, they were in dire need of it.

Australian reaction to the latest English calamity in an ever-lengthening list has ranged from condemnatory to condescending. "Shameful" was the blunt headline on the back page of *The Melbourne Herald*, while *The Melbourne Age* carried a comment column suggesting that the tragedy of England's bowlers was that they never had the chance to bowl at their own batsmen.

Such chastening words on the back of a second, overwhelming defeat might have been designed to induce a degree of panic in the tour party, but not a bit of it. Scorning the practice nets once again, England's players put the blissful Sydney weather to good use and went to the beach or to the shops.

It had always been the plan to have a free day between these back-to-back Tests and a full-scale practice was scheduled for today. Nevertheless, the situation indicated a rethink, a display of intent, and the relaxed regime being run by Atherton and Keith Fletcher seems to be grating on the chairman of selectors, Raymond Illingworth.

Yesterday, he stopped short of openly castigating the decision to rest, but was also careful to distance himself from it. "It's not my job," he said pointedly. "That's Keith's job. They possibly could have netted. It's their jobs on the line, not mine. It's up to them."

On the more general theme of Atherton's capacity to motivate his players, Illingworth was less coy: "He believes they should be capable of doing their jobs as professionals. He is correct, but it doesn't always work out as simply as that. Sometimes people need reminding about their job," the chairman said, before demeaning his captain in one throwaway line. "He's been to Cambridge and never been out to work in his life. It's hard for him to gee them up."

Anyone tempted to read into this that Illingworth is anxious to replace Atherton with someone closer to his own background would be wide of the mark. Illingworth is a great one for debating with himself out loud and if all his comments were printed, end to end, they would present a confused picture.

Despite the reservation that Atherton is too often tactically negative, he actually has no desire to see him depart and sounded grateful for the captain's determination. "There's no sign of him holding up his hands and saying enough is enough. He is not that type of bloke."

Illingworth denies that he would like to take over the full-time running of the team, but conspicuously fails to offer any words of support for the beleaguered Fletcher. Yesterday, he would say only that the team manager is appointed by the Test and County Cricket Board and that he would hope to have an input whenever the position was considered.

Day after dog day, Fletcher presents himself to an interrogative media and excuses his team's shortcomings as best he can. He is a decent man and his suffering pains others as much as it does him, but his comment during the Melbourne Test that the result of the series might be very different if Warne was to change sides demands examination. Its inference is that Australia are dependent upon one man and that is demonstrably not so.

In Craig McDermott, they have a fast bowler of skill, control and consistency; in Ian Healy, a wicketkeeper who seldom misses chances and frequently makes important runs. Their batting includes a player of rare vitality in Michael Slater, three chewing, deadpan pragmatists in Mark Taylor, David Boon and Steve Waugh and, in Mark Waugh, easily the most gifted strokeplayer on either side. England match none of this.

Neither, self-evidently, can they match the unity and togetherness of the Australians. They had their own dark days a decade ago, when Allan Border threatened to give up the captaincy through lack of response, but now they exude joy, purpose and camaraderie.

To their players, Australia is the one team that matters. To England's disparate troops, any sense of belonging relates to their counties. The national team is the adjunct, not the priority, and until that perception alters, results cannot be expected to improve.

Nobody, certainly, is expecting the improvement to begin here. Sydney will turn out for this Test if only to pay homage to Shane the sorcerer. Remarkably, news of his deeds has even reached the United States. Ben Crowe, the Australian marketing chief for Nike, one of Warne's sponsors, revealed yesterday that another symbol of sporting charisma, Andre Agassi, had been on the phone. "He said he wanted to see Warne play cricket when he was here for the Australian Open."

Warne is intent that Sydney should not end, for him, as it did last year. "I took 12 wickets in the game and we lost," he recalled. "That's no good to me. I'd rather take two or three at important times and win the game. That's what you play for."

If Warne takes only three in this game, England will consider they have had a great escape. Their own game plan will revolve around a more attacking role than of late for Philip Tufnell, though the temptation to play a second spin bowler, Shaun Udal, will probably be resisted. A likelier change to the attack, indeed, would see Angus Fraser replace Devon Malcolm.

In the absence of Alec Stewart, Graham Gooch will go in first, a prospect no longer as comforting as it would have been a month ago, and John Crawley will have his chance in the middle order. Such changes, however, are cosmetic rather than convincing and the bookmakers' quote of 9-4 against this England team becoming only the second to lose an Ashes series 5-0 is possibly not ungenerous.

Letters, page 19
John Woodcock, page 39
South Africa win, page 39

GRAHAM MORRIS



Russell, left, recently arrived to join the team, is brought up to date by the injured Stewart, whom he replaces as reserve wicketkeeper

SYDNEY TEAMS

AUSTRALIA (from): M A Taylor (captain), M J Slater, D C Boon, M E Waugh, M G Bevan, S R Waugh, I A Healy, S K Warne, T B A May, C J McDermott, D W Fleming, G D McGrath

ENGLAND (from): M A Atherton (captain), G A Hick, G P Thorpe, G A Gooch, J P Crawley, M W Gatting, D Gough, S J Rhodes, P A J DeFreitas, D E Malcolm, P C R Tufnell, A R C Fraser, S D Udal



Illingworth: debating out loud



McDermott: splendidly consistent



Crawley: chance in middle order

Ferguson takes leading place in roll of honour

BY OLIVER HOLT

MANCHESTER United's bitter-sweet year ends on a high note today as Alex Ferguson, the club's manager, leads the list of sporting personalities rewarded in the New Year's Honours List. On his 53rd birthday, ten years to the day after he was made an OBE, Ferguson is named a CBE in recognition of his achievement in steering United to the FA Carling Premiership and FA Cup double last season.

Ferguson was on the training ground yesterday, preparing his team for the match with Southampton today. He said the honour, coupled with the knighthood awarded to Bobby Charlton earlier this year, had helped to revive flagging spirits in the wake of the death of Sir Matt Busby, Manchester United's renowned former manager.

"It is a marvellous honour for myself, my family and the club," Ferguson said. "I am very pleased indeed. I think it is recognition of the club and our achievements over the past six years. This has been a wonderful year for us, but a sad one as well. Everyone at the club was delighted to win the double for Sir Matt, even if he was not here to see it."

At the other end of the M62, Jonathan Davies, the Warrington rugby league player, is made an MBE for a double of a different kind. Davies, 32, was one of the most famous recruits from rugby union when he joined Widnes from Llanelli in 1989, but he has graced his new code with all the skill he devoted to his former career and has become one of rugby's finest ambassadors.

He won championship, Premiership, Regal Trophy, Lancashire Cup, Charity Shield and World Club Challenge winners' medals with Widnes. He has just signed a new contract that should keep him with Warrington for the remainder of his career and his performance at full back in Great Britain's international win against Australia at Wembley two months ago, and in particular his match-winning try, underlined his class.

"I am delighted," Davies said. "It is nice to be appreciated like this for services to the game of rugby in general. I tried to promote rugby union when I was in rugby union and I have done the same in rugby league."

Dudley Wood, the secretary of the Rugby Football Union, who has been intransigent in his stand against professionalism, is made a CBE seven months before he is due to retire. The former Welsh Rugby Union secretary, Raymond Williams, is also made an OBE and Grant Fox, New Zealand's metronomic goal-kicker, who retired this year after scoring an All Blacks record of 645 points, becomes an MBE.

Steve Backley, 25, the javelin thrower who won European and Commonwealth gold medals this year after fighting back from a catalogue of injuries, leads the roll-call in the world of athletics with an MBE. Arthur McAllister, of the British Athletic Federation, is awarded an OBE.

Lisa Opie, the Guernsey squash player who ended a 30-year home drought by winning the British Open title in 1991 and retired earlier this year, and Neil Thomas, the Shropshire gymnast who won a silver medal on the floor at the world championships in 1993, are awarded MBEs. "It is nice to be noticed," Opie said.



Opie: awarded MBE

Jimmy Hill, whose fight as the head of the Professional Footballers' Association led to the abolition of the maximum wage and who has infuriated and entertained television audiences for two decades, is awarded an OBE, as is ITV's distinguished boxing commentator, Reg Gutteridge.

Sport has even played a part in the award of a knighthood to the architect, Michael Hopkins. In addition to his work on the Glyndebourne Opera House, he designed the new stand at Lord's.

Fitting tribute, page 43

Bargain New Year Breaks in London

Luxury hotels
FROM ONLY
£24.50
PER PERSON PER NIGHT
1995
Including full English Breakfast

£24.50 Heathrow Park 081 759 2400
Heathrow ★★★
Royal Scot 071 278 2434
Near King's Cross & Euston ★★★
£29.50 Charing Cross 071 839 7282
The Strand ★★★★
The Kingsley 071 242 5881
Bloomsbury ★★★★
£34.50 Mount Royal 071 629 8040
Marble Arch overlooking Oxford Street
NEWLY REFURBISHED ★★★★

CHILDREN WELCOME!
Sharing a room with 2 adults:
Under 6: Stay & eat breakfast free
6-15: Stay free, £3 each per breakfast
BOOK BY 15th January

Mount Charlotte Hotels MH

PRICES VALID 3rd to 19th January

Ask your Travel Agent to book through Highlife on 0800 700 400 or call the hotel of your choice.
Please quote reference XB 77 31 12
Prices per person per night based on 2 people sharing a double or twin room with private bathroom. Minimum stay 1 night except Saturday. No single occupancy. Offer only available to UK residents. Bookings subject to availability. All details correct at time of going to press.

Atherton's resolve offers sole glimmer of hope

Simon Wilde finds solace for the England captain in the record of his performances

THE Conservative Party may think it has had a rough ride in 1994, but it could have been worse. It could have been the England cricket team. Losing a vote on VAT on fuel does not seem so bad when you could have been humbled for 46 by West Indies, 92 by Australia, or 99 by South Africa. Having nine whipless rebels in your ranks is nothing compared to fielding for two days while Brian Lara scores 375. There are allegations of sleaze and there is losing to Zimbabwe.

Rather like the Prime Minister, Michael Atherton saw his position as leader under threat in 1994 and survived. He presided over one of the worst years in England's history — they won only three and lost six of their 13 Test matches, a record inferior to every country bar Sri Lanka — but his tenacity was evident most times he had a bat in his hands.

For example, his first innings after pulling back from resignation after the dirt-in-the-pocket affair at Lord's was a granite-like 99 against South Africa at Headingley that did much to re-establish his authority.

During the year, Atherton spent 64 hours at the crease for England, during which he chiselled out 1,136 runs. That works out at an average of 49.39 per innings and 18 an hour. Of Englishmen, only Denis Compton, Graham Gooch and Dennis Amiss have scored more Test runs in a year. Amiss leading the way with 1,379 in 1974. Atherton's closest rivals were Lara (996 runs at 71.14) and Alec Stewart (972 runs at 48.60).

Lara was, without question, the batsman of the year. His world record scores at Test and first-class level assured that, but the Trinidadian played brilliantly for most of the year. In all first-class cricket, he scored more than 3,700 runs, at an average of 80, with 14 centuries. Two bowlers, Jimmy Adams and Manoj Prabhakar, dismissed him for nought.

Equally unarguably, the bowler of the year was Shane Warne. The Australian leg spinner followed his 72 Test wickets in 1993 with 70 more in 1994 at an average of just 18.20. While continuing to concede runs at only two an over, he was far more penetrative, his strike-rate dropping from 70 balls per wicket to 54.

Despite Warne's wizardry, Australia won only four of their ten Test matches — a success rate that placed them behind Pakistan, India and West Indies — largely because of the moderateness of the rest of their attack. Australia's reliance on Warne is evident from the fact that he bowled three out of every ten overs they delivered.

Warne's strike-rate was, however, dwarfed by that of Wasim Akram and Waqar Younis, the Pakistan new-ball bowlers. In only seven Tests, Wasim took 47 wickets at a rate of one every 39 balls, Waqar 42 at a rate of one every 35. They played large parts in ensuring that Pakistan were the team of the year, topping both the Test and one-day "league" tables.

Pakistan won Test series against New Zealand, Sri Lanka and Australia, although their captain, Salim Malik, admitted that Australia outbatted and outbowled them. Salim himself scored 840 Test runs in the year at an average of 64.61, including 557 in three matches against Australia without being dismissed by Warne.

England should not expect things to improve in 1995, during which they are to play Tests against Australia — starting tomorrow in Sydney — West Indies and South Africa. The way things stand at the moment, defeat is all they can look forward to.

INTERNATIONAL RECORDS IN 1994

TEST MATCHES

	P	W	D	L	%
Pakistan	8	5	2	1	75.0
India	7	4	2	1	71.4
West Indies	8	4	2	2	62.5
Australia	10	4	3	3	55.0
South Africa	10	4	2	4	50.0
Zimbabwe	3	0	3	0	50.0
New Zealand	9	2	3	4	38.9
England	13	3	4	6	38.5
Sri Lanka	8	0	3	5	18.7

Source: TCCB/PA Cricket Record

ONE-DAY INTERNATIONALS

	P	W	L	T	NR	%
Pakistan	28	20	7	1	0	73.2
India	24	16	8	0	0	66.7
Australia	30	19	11	0	0	63.3
England	10	5	5	0	0	50.0
West Indies	15	6	8	0	1	43.3
Sri Lanka	23	9	13	0	1	41.3
South Africa	29	11	18	0	0	37.9
Zimbabwe	6	2	4	0	0	33.3
New Zealand	27	6	18	1	2	27.8
UAE	2	0	2	0	0	0.0

Percentages calculated on two points for a win, one for a draw, tie or no result

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

TRAVEL



Revive yourself with a break at a health farm

Page 19

PLUS: Adventure in New Guinea, page 16

BOOKS



All the winners of 1994 and the starters for 1995

Page 12

PLUS: The end of the printed book? page 13

MOTORING



Alice Thomson test drives the new Porsche

Page 11

PLUS: Taking the slog out of cycling, page 10

COMPETITIONS



Test your letter writing skills in our contest

Page 3

PLUS: win a £64,000 holiday, page 7

WEEKEND

LIBBY PURVES: THIS YEAR, SUNSHINE IS DOWNMARKET



The kitchen floor bore a carpet of multicoloured glistening dreams; above it, around a table similarly littered, the four of us bickered the evening away in a gruelling mental tour from Bali to the bulb-fields, from Sólheimajökull to the Serengeti.

After an hour or so, we were travel weary, all dreamed out. Sultans in the land of imagination, we had conquered the globe: the whole fly-drive, land-of-contrasts, spice-island, vibrant, secluded, passion-flowered, idyllic, traditional, subject-to-availability palm-fringed and made-to-measure world. We had learned whole new concepts, such as the "luxury safari" and the "split-level buffet". Then my husband, Paul, picked up one last brochure. "Oh look," he said. "Holt's Battlefield Tour to Naseby: a long weekend in Northamptonshire. I could cope with that." But then he turned the brochure over and spotted 14 days in Sri Lanka for £1,595, with a visit to the spot where they filmed *Bridge on the River Kwai*. So we started up again.

It was *The Times's* fault, entirely. Tired of just gathering reports on holidays, taken one at a time by world-weary hacks, the travel supremo decided that in the interests of holiday science a family must submit itself to a Christmas ordeal. Our simple provincial household must be unsettled by having every available travel brochure poured onto its hearth. Without stirring from our cat-shredded, battered homestead; without even stopping coughing or losing sight of the Christmas detritus, we were to do a major road-test. Not of the actual holidays, worse luck, but of the dreams of holidays as peddled by the trade.

Our experience was more intense than most (few travel agents would let you walk out with 120 brochures, even were it physically possible without a wheelbarrow) but otherwise, it parallelled that of any family at the turn of the average year. We read no press releases, talked to no PR companies, acquired no freeloading "expertise", were lobbied by no tour operators. We were simply fantasy tasters by appointment to the nation, letting the brochures alone clamour for our attention until we could stand no more.

The extra twist of the knife was that we are an ideal control group, since no summer holiday brochure has been allowed across our threshold for years because we have a boat. If you have a boat, the site of your next holiday is wherever it can be got to beforehand, which rather too frequently ends

Continued on page 3, col 1

HEAL'S WINTER SALE

NOW ON

Heartwarming news on the Heal's front. From beautifully crafted cutlery to fine furniture, there are substantial reductions on a vast range of items in our Winter Sale. We suggest you make tracks at the earliest opportunity.

TOTTENHAM CT RD. W1 HEAL'S TUNSGATE GUILDFORD

CHOICE

Planning an evening out or a day with your family? *The Times* critics select the best entertainment

MUSEUMS

John Russell Taylor

LIVING ROOMS: Last year, St Albans had a big success exploring ordinary people's lives in "A Taste of St Albans". This year the inquiry is extended while the focus narrows. The museum staff have set out to investigate local living rooms. What goes on behind closed doors, round the telly? How do people decorate their living spaces, allot them to family members, clean, heat and light them? In a series of reconstructions popular taste is examined, and there are many opportunities offered for hands-on involvement.
Museum of St Albans, Hatfield Road, St Albans (0727 819340) Mon-Sat 10am-5pm, Sun 2-5pm, until Jan 29.

E CHAMBRE HARDMAN: Out of millions of photographs taken every year, there are just a few unforgettable images which enter the public consciousness. One such is *The Birth of the Ark Royal*, in which the ship itself towers over the gloomy terraces of Birkenhead. Few of those who know the picture could say who took it. The answer is E Chambre Hardman, a prolific professional photographer based in Liverpool for most of his long working life. Very successful in his portrait business, he put his heart into his private landscape work, specialising in transfiguring grimy reality to bring out unexpected beauties. This retrospective covers more than 50 years of his career.
Royal Photographic Society, The Octagon, Milsom Street, Bath (0225 462841) Mon-Sat 9.30am-5.30pm, until March 12.

FILM

Geoff Brown

GEORGE BALANCHINE'S THE NUTCRACKER (U): The film deserves at least two cheers for capturing the New York City Ballet's famous, glittering production. In a bid for widespread appeal, the Nutcracker Prince is none other than Macaulay Culkin: he gestures rather than dances to Tchaikovsky's music, and looks frankly out of place. No matter: Emile Ardolino's film should still find a warm welcome.
MGM Fulham Road (071-370 2636) **MGM Shaftesbury Avenue** (071-836 6279) **MGM Tottenham Court Road** (071-636 6148)



No ordinary Chekhov film: *Vanya on 42nd Street*

VANYA ON 42ND STREET (U): No ordinary Chekhov film, this: *Uncle Vanya*, adapted by David Mamet, is enacted in street clothes in the crumbling remains of the New Amsterdam Theatre, New York, once home to the Ziegfeld Follies and a potent metaphor for Chekhov's theme of lives in decay. Wallace Shawn's squawks as the indolent Uncle Vanya prove tiresome at times, though he never shatters the balance and precision of the fine cast gathered by stage guru André Gregory. Bring your ears and minds, not just your eyes, and enjoy.
Curzon Mayfair (071-369 1720)

● *More films on page 6*

GALLERIES

Richard Cork

THE INSTITUTE OF CULTURAL ANXIETY: When a national competition was launched in March to find new talent in exhibition curating, Jeremy Millar was chosen from 50 entrants. Armed with a title that pokes fun at the ICA's own name, Millar comes up with a witty, provocative and above all busy exhibition. Among the art-works, pieces by young British artists like Matt Collishaw, Simon Patterson and Christine Borland give the show its character. Catherine Yass's light-box images fill their space with unsettling colour, while Jeff Koons and Hans Haacke provide an international dimension. But among their contributions, Millar upsets expectations by including medical equipment, geological specimens and other bizarre curiosities.
ICA, The Mall (071-930 0493) until Feb 12.

DOUGLAS GORDON: In the past, Douglas Gordon, who is based in Glasgow, has made wall drawings in public spaces to explore his fascination with memory. At the Lisson, he uses video, photographic and sculptural works to push his interest in perception even further. One exhibit draws on



E CHAMBRE HARDMAN

Shadow of the aqueduct (1953): shown in the retrospective exhibition of E. Chambre Hardman at the Royal Photographic Society in Bath

a performance using Sodium Pentathol, the "truth drug", with its muscle-relaxing properties. Other works use medical studies of trauma victims earlier this century, challenging the viewer to react to Gordon's disturbing manipulations. A promising debut.
Lisson Gallery (071-724 2739) until Jan 21.

THEATRE

Benedict Nightingale

THE LIBERTINE: A typically different seasonal gift from our *soi-disant* National Theatre of New Writing: a fascinating portrait of the poet and rake Rochester, Charles II and other creatures from the Restoration bestiary by the excellent Stephen Jeffreys.
Royal Court, Sloane Square, SW1 (071-730 1745). Evenings, Sat Dec 31 and Jan 5 and 6 at 7.30pm.

THE THREEPENNY OPERA: Brecht transposed to 2001 and a London in which public executions are staged on gloating TV shows and crime and beggary are all around. Phyllida Lloyd's production, with Weill's world-weary music murmuring away, adds genuine electricity to a dated piece.
Donmar Warehouse, Earlham Street, WC2 (071-369 1732). Evenings at 8pm; matinees, Sat Dec 31 and Wed Jan 4 at 3pm.

● *More theatre on page 6*

DANCE

John Percival

RESOLUTION! Each year the Place Theatre gives choreographers who are not yet established the chance to show their work. Some who looked promising in previous years have been invited back. Most nights, three different choreographers share the programme, which reduces their costs and the audience's risk of a dud evening. Eighty-five companies will perform over six weeks: you pays your money (£6 top price) and you takes your chance.
The Place, Dukes Road, London WC1 (071-387 0031) Tues Jan 10, 8pm. Every night to Feb 20 except Sun and Jan 23-26.



Zoltan Solymosi and Darcey Bussell in *Swan Lake*

SWAN LAKE: The Royal Ballet's production by Anthony Dowell returns to the repertoire at Covent Garden on Thursday; only three performances for the moment but others follow in March. Darcey Bussell dances the ballerina role on January 5, Sylvie Guillem on 16 and 19.
Royal Opera House, Covent Garden, London WC2 (071-304 4000) at 7.30pm

OPERA

Rodney Milnes

HENRY PURCELL — THE ENGLISH ORPHEUS: BBC2 kicks off the Purcell tricentenary year with a documentary and a concert. Both are presented by Nicholas Kenyon, controller of Radio 3, with contributions to the overview of Purcell's life (short) and times (hard) from Sir Michael Tippett and leading Purcell scholar Curtis Price; the concert, live from the Banqueting House, is given by Robert King and the King's Consort, with James Bowman among the soloists.
BBC2, Sun 1, 4.30pm (documentary) and 5pm (concert).

COSÌ FAN TUTTE: There is no live opera anywhere in Britain this week — at least, none that I would recommend to any but my worst enemy. So why not Shuttle to Brussels for one of the last two performances of Luc Bondy's new production of Mozart's comedy? On Wednesday, January 4, you can hear Joan Rodgers and John Mark Ainsley in the leads, and on the previous evening the Norwegian soprano Solveig Kringelborn and the US tenor Scot Weir
Théâtre Royal de la Monnaie, 4 Rue Léopold Brussels (010-32-2-218 1211), Tues 3, Wed 4, 7pm.

ROCK

David Sinclair

THE BLACK CROWES: From America's Deep South, the Black Crowes have maintained a reputation for hard living while producing some of the most stirring blues-rock albums of recent times.
Newport Leisure Centre, Kingsway, Gwent (0633 259676), Jan 6; **SFX**, Upper Sherrard Street, Dublin (0001 740550), Jan 8; **Maysfield Leisure Centre**, Belfast (0232 241633), Jan 9; **Barrowlands**, Gallowgate, Glasgow (031-557 6969), Jan 11; **Manchester Apollo**, Ardwick Green (061-242 2560), Jan 12; **Wolverhampton Civic Hall**, St Peters Square (0902 312030), Jan 13; **Albert Hall**, Kensington Gore, London SW7 (071-589 8212), Jan 28 & 29; **Guildhall**, Guildhall Square, Portsmouth (0705 824355), Jan 30; **Royal Concert Hall**, Theatre Square, Nottingham (0602 482626), Jan 31; **Sheffield City Hall**, Barkers Pool (0742 735295), Feb 1; all shows 7.30pm.

THE CRANBERRIES: Led by Dolores O'Riordan, the four-piece from Limerick has sold more records around the world than more celebrated English contemporaries such as Blur and Suede.
Rock City, Talbot Street, Nottingham (0602 412544), Jan 4; **Town & Country**, Cookridge Street, Leeds (0532 800100), Jan 5; **Guildhall**, Guildhall Square, Portsmouth (0705 824355), Jan 6; **Festival Theatre**, Edinburgh (031-529 6000), Jan 8; **Aston Villa Leisure Centre**, Aston Hall Road, Birmingham (021-328 8330), Jan 9; **Sheffield City Hall**, Barkers Pool (0742 735295), Jan 10; **Albert Hall**, Kensington Gore, London SW7 (071-589 8212), Jan 12 & 13; all shows 7.30pm.

CLASSICAL

Richard Morrison

TIPPETT'S 90TH: Sir Michael Tippett is 90 on Monday, and the celebrations will be loud, prolonged and heartfelt throughout the rest of the year. This particular Tippett Tribute, on the birthday itself, is by the tenor Martyn Hill, the pianist Andrew Ball and the guitarist Craig Ogden, and it imaginatively mixes many of Tippett's arrangements of Purcell songs with Tippett's own song cycles, including *The Heart's Assurance* and *Songs for Ariel*.
Wigmore Hall, Wigmore Street, London W1 (071-935 2141), Mon, 7.30pm

AMERICAN NIGHTS: Kent Nagano's invigorating reign as music director of the Hallé Orchestra continues with this Copland and Dvorák programme, linked by its American theme. *Appalachian Spring* opens the bill, followed by the Clarinet Concerto that Copland wrote for Benny Goodman in 1950, and spiced with many characteristic Goodman nuances. After the interval comes the "New World" Symphony. The Hallé is an orchestra to watch in 1995.
Free Trade Hall, Peter St, Manchester (061-834 1712), Wed, Thur, next Sun, 7.30pm

JAZZ

Clive Davis

THE BLESSING LIGHT: John Stevens' commitment to that undernourished beast known as Free Jazz was always beyond question. Only 54 when he died in September, he had just completed a tribute to his late friend, the saxophonist Dudu Pukwana. The work, The Blessing Light — scored for jazz group, choir and string quartet — will be premiered in what has now become a memorial for both musicians, with guest appearances by 25 former colleagues including Evan Parker and Ray Warleigh.
Purcell Room, South Bank, London SE1 (071-928 8800) Tomorrow.

LEO ANNIVERSARY: An unlikely success story, Leo Feigin's avant-garde label, Leo, has had to contend not just with the rigours of the commercial climate but with state censorship in the Eastern bloc as well. Launched in 1980, the catalogue has expanded to take in leading American names such as Anthony Braxton and Cecil Taylor. Vyacheslav Ganelin, former *enfant terrible* of Soviet jazz, will headline the celebration concert on Tuesday, on a triple-bill with Ned Rothenberg and the vocalist Sainkho Namchylak. On Wednesday, the main attractions will be the British saxophonist Jon Lloyd and the quirky solo piano improviser Sergey Kuryokhin.
Purcell Room, South Bank, London SE1 (071-928 8800) Tues, Wed.

CHILDREN

BEDFORDSHIRE

Puss in Boots: presented by the Bedford Marianettes.
Civic Theatre, Bedford (0234 352691). Today, 2pm, 5pm (also until Jan 7 at various times). Adults £6, children £4.

BUCKINGHAMSHIRE

Cinderella: family pantomime.
Limelight Theatre, Queens Park, Aylesbury (0296 431272). Today at 2.30 (also Jan 2 at 7.30). Adults £5, children £3.50.

LONDON

Pre-Roman myths and stories: body-painting workshop.
Museum of London, London Wall EC2 (071-600 3699). Today from 11.30. Adults £3.50, children £1.75, family ticket (two adults, three children) £8.

Tudor Christmas activities: feast and merrymaking with musicians, dancers and jesters.
Hampton Court Palace, Hampton Court (081-781 9500). Today and until Jan 3 from 10.30am. Adults £7, children £4.70, under-5s free.

Gallery talks: art chat for five to 11-year-olds. This week's theme is "Magic in Paintings".
Central Hall, National Gallery, Trafalgar Square WC2 (071-839 3321). Today at 11.30. Admission free.

Alice: Through The Looking Glass: modern re-creation of this classic tale.
The Questors Theatre, Mattock Lane, W5 (081-567 5184). Today at 2.30 and 7.45 and until Jan 7 (various times). Adults and children from £4.

International model engineer and modelling exhibition: opens today with radio-control boats and remote-control cars.
Grand Hall, Olympia, Hammersmith Rd, W14 (0442 66551). Today 10am-6pm and until Jan 7. Adults £6, children £3, family (up to four children) £15.

OXFORDSHIRE

Rumplestiltskin: just-opened animated production (with half-lifesize puppets) of magical Grimm's folktale.
Old Fire Station Theatre, Oxford (0865 794494). Today at 11am and 2.30pm. Adults £5, children £4, family (two and two) £15.

SCOTLAND

Time Capsule: burn off the children's post-Christmas energy at this imaginative water-sports centre with mock dinosaur swamps and spaceships.
Buchanan Street, Coatbridge (0236 449572). Today from 10am-5pm (and daily). Adults £3.40, children £2.65.

SUSSEX

New baby crocodiles to coo over. Also train rides and play



Snap: baby crocs to coo over

area at this zoo for small children.
Drusilla's Park, Alfriston (0323 870656). Today (and daily) from 10am. Adults £3.95, children £3.35.

TYNE AND WEAR

Jack and the Beanstalk: Little and Large in this annual Christmas feast.
Theatre Royal, Grey Street, Newcastle upon Tyne (091-232 2061). Today, 2pm, 7pm (and until Jan 21). Adults from £6, children from £5.

WALES

Welsh banknotes: an exhibition of bank notes from 18th and 19th century Wales.
Welsh Folk Museum, St Fagans, Cardiff (0222 569441). Today from 10am-5pm and daily (exhibition ends in April). Adults £4, children £2.

YORKSHIRE

Destiny in Space: huge film screen showing images of earth and other planets as the third part of Nasa space trilogy.
National Museum of Photography, Bradford (0274 732277). Today at noon, 2pm and 4pm. Adults £3.80, children £2.60.

JANE BIDDER

Ruth Gledhill watches a new vicar take on the 'cure of souls' in his parish

AT YOUR SERVICE

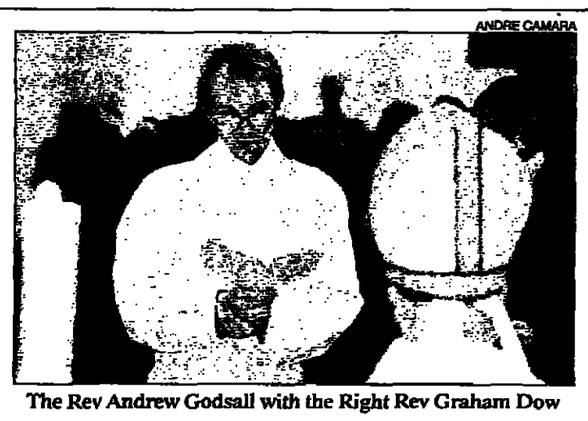


ARRIVING at All Saints Hillingdon, with its bleakly modern suburban design, a dull star between surrounding ribbons of duller semi-detached homes, was a Godly lesson in how mistaken you can be when judging a church by its exterior.

Inside, a ritual of an intricate and intimate nature was taking place, with liturgical echoes from the Reformation and earlier: a new vicar, the Rev Andrew Godsall, formerly a studio manager and producer for the BBC, was undergoing "collation and induction" at the hands of his bishop in order to take on the "cure of souls" at his new parish.

The process sounded painful; in fact Mr Godsall had to do nothing more terrifying than declare his assent to the Thirty-Nine Articles of the Church of England, agreed in 1562, which state that every man ought liberally to give alms to the poor, that men are justified by faith alone, and that "The Romish Doctrine concerning Purgatory, Pardons, and Adoration... is a fond thing vainly invented."

The collation was the process by which Mr Godsall was presented to the Right Rev Graham Dow, and instituted into his cure of souls. After his declaration, Mr Godsall made an oath of "true allegiance" to the Queen, her heirs and successors, and another oath of canonical obedience to the bishop of London, Dr David



ANDRE CAMARA

The Rev Andrew Godsall with the Right Rev Graham Dow

Hope, and his commissary, Bishop Dow. We went on into a reading from the prophet Isaiah — "Then the eyes of the blind shall be opened, and the ears of the deaf unstopped" — before a New Testament reading, hymn and gospel.

The bishop then preached a long, uncompromising sermon in which he proceeded to condemn modern life, which had become "one great game show". The bishop said: "People don't know what they live for, apart from money, pleasure and sex. Fifty years ago we had a society with better values — a sense of community, service, self-sacrifice, and there was much more of a consensus that we owed our lives to God."

Rarely have I seen a congregation of such size listen with such care. "We are slipping into darkness," the bishop was stating passionately. "The signs are a deterioration of personal and public morality. Self-centredness is gripping us. The question is, to whom am I accountable for my life. Is it just to myself? Is it to the state, as in communism? The only other alternative is to God. The Scripture says the fear of the Lord is the beginning of wisdom."

Mr Godsall was then asked by the bishop to renew his ordination vows and baptismal promises. For his institution, Mr Godsall knelt before Bishop Dow and held the seal attached to the "Instrument of Institution" which, read by the bishop, stated that Mr Godsall could receive the cure of souls in the name of the Father, Son and Holy Spirit.

Mr Godsall processed to the back of the church for the induction, whereby he was put into possession of the "temporalities", the vicarage and stipend, of the parish. The bishop laid the vicar's hands on the church door key with the words: "I do induct you into the real, actual and corporeal possession of this church." Mr Godsall tolled the bell to signify that he had taken possession, and was led to his stall, where he knelt while his area dean prayed over him: "The Lord will defend you from all evil."

All joined in with enthusiasm for the communion service, which ended with the rousing hymn: "Thine by the glory, risen conquering Son".

All Saints Church, Long Lane, Hillingdon, north-west London (0895 233991)
VICAR: The Rev Andrew Godsall
ARCHITECTURE: Plain brick and bare ★★
SERMON: Hard-hitting. He warned: "The church is not a hobby." ★★★★
MUSIC: Standard Anglican hymns, including the particularly beautiful *Sweet Sacrament Divine*, with organ accompaniment. ★★★
LITURGY: ASB Eucharist after collation and induction. ★★★
AFTER-SERVICE CARE: Feast of sandwiches, vol-au-vents and squash, with a chance to chat to the bishop and hear a brief speech from the new incumbent. ★★★★
SPIRITUAL HIGH: The words of the sermon and service seemed designed to engage us in a battle against unseen powers. ★★★

★ stars are awarded to a maximum of five

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Continued from page 1

up being the bleaker bit of Holland or somewhere east of Cherbourg.

We knew there were people who sat down at the turn of the year and said "Well, dear, do you fancy Vanuatu or Goa?", but preferred not to think about it. I have heard holiday cottage owners express the same bitter doubts about why they spend every break in the Old Gutting Shed in Tresoddit or Pears View in Aldeburgh, instead of heading for the sun; but there is a kind of British middle-class morality which says that holidays involving aeroplanes are somehow a bit common. A bit Fergie. So they — we — stay put in the familiar bracing Northern European rain.

Because of this, even we adults were unprepared for the extraordinary, explosive advances in the travel trade and its publicity over the past two decades; and our children were transported into an entirely new world.

At first, it must be said, they kept confusing it with the real world, about which school has instructed them and which brief winter excursions into European B&B's have shown them at first hand. "Oh look," a child would say, peering at a glamorous Parisian scene. "That's where Marie Antoinette had her bonce chopped off!" Or "I don't fancy Crete. People get gored by Minotaurs if they go there." Pictures of dancers in national dress aroused nothing but dark xenophobic hostility in the boy: "Who's he think he is? Pom-poms on his shoes!" Pompeii caused enthusiasm to flare at the prospect of seeing dead people covered with lava, a rare treat. A cruise to the Russian Arctic had Rose rushing to cut out pictures for some European Studies project on Stalin. (They seem to do a lot about Stalin at that school. Also Mussolini. I am sure it is for the best.)

So, as the children browsed, the hedonistic approach to the world took a while to sink in. Indeed, they have spent so much time being forced to make their own fun on a small boat at anchor in a howling Irish gale that they were positively alarmed by the portrayal of communal holiday whoopee and hysterical merriment in the more downmarket brochures. "Are those people drunk, or what?" My daughter, aged ten, initially had a tendency to cry out with lust at pictures of luxury hotel suites — her idea of heaven — but to show no interest in where the hotels actually were. Any pictures including cars led to lofty comments like "Amalfi looks rather smelly and trafficky". But *Chapters of Italy* stirred her to enthusiasm with a picture of the very pier off which, on a school trip, she and several other little girls had once personally jumped into Lake Garda. There is certainly nothing like first-hand experience.

They began reading in earnest. Once Nicholas had spotted a sailing clipper with a swimming pool on the deck, he got the idea of how to fantasise. Indeed, we all did. Slowly, one by one, we capitulated to the brochures. We realised that our early instinct to giggle over the hype and idealism was nothing more than self-defence. The fact is that anybody, however picky, dreary or snobbish, who looks through the entire enormous range of holiday brochures today is almost certain to find something so thrillingly and painfully desirable that they will never be quite content again. We drooled. "Iceland Jeep adventure!"; "Inca Llama Trek!"; "Tiger Tracking — Mum, it isn't fair, the nearest I've been to a wild tiger is several thousand miles!"; "Sulawesi Highlands, lush!"

I was glad it was not a real exercise: once, experimentally, I played the sensible budget-conscious mother and brandished the Eurocamp brochure with a bright "This looks fun". I was drowned by furious ravings about explorer-ships and sailing junks and penguin safaris and who last had the *Beyond Bali* leaflet. My son, deadly as only 12 year olds can be, looked at my sensible camping guide and said scornfully: "I've seen that one. There are *old men in coloured shorts*."

> "Can anyone ever be content again?"

Their father had a slow start, in which he chose the safe route of scorn, deliberately looking for passages like the one about golfing holidays in Madeira (where the very brochure admits, sheepishly, that the golf-courses are so far from the hotel that daily travel is too tiresome to consider, so you'd better "enjoy the other attractions of the island"). Then he read to us about the Dutch bulb-fields "with their 2,000 square yards of greenhouses — oh God!"

But once he chanced upon the luscious Abercrombie and Kent brochure, he was lost. Recession victims should keep away from this class of perfect-bound, upmarket publicity: you can get in a quick bout of mockery at its rather prissy overuse of the words "individual", "private" and "distinguished", but you cannot fault its beautiful photographs, original collage layouts and scholarly, subtly flattering little maps. There was stuff about Malagasy lemurs, the Atlas mountains and the eucalyptus-perfumed hills of Ootacamund which could make you cry. Meanwhile, the children were squabbling over whether a cruise ship would be better or worse than a run from Kuala Lumpur to Bangkok on the Eastern and Oriental Express, and I had firmly decided to dump the lot of them and go river-rafting on a hot geyser in Iceland as part of a "Lure of the North" camping tour. Fights were breaking out. Things were starting to get out of hand.

So I removed the brochures to my study and locked the family out while I did some sober analysis. Although we did not have the most downmarket brochures, our heaps divided easily into low, middle and high — both brow and price — with a flurry of special-interest holidays on the side. The latter are fascinatingly geared to people who already know the kind of thing they want — battlefields, bulb-fields, golf, natural history, art treasures, flotilla sailing, or walking. Their tone is brisk and knowledgeable, and they have no intention of palming you off with medieval sites when what you want is Phoenicians, or vice-versa. The Exodus walking holidays brochure, in particular, is so fierce in its classification of holidays (from "easy" through five grades up to "very tough") that the idle or unmotivated walker is unlikely to book the wrong one. You can almost feel the pitiless stares of your fellow-walkers in the prose: you may think a bit of dog-walking qualifies you to hack it with the big boys on the Tien Shan glacier, but they know better.

The downmarket pile tended to include the word "sun" rather more often than any other. Sun, it seems, is a downmarket thing to want. The pictures mainly show balconied tower-blocks overlooking swimming-pools, all of the same cerulean chlorine blue; and the covers bear such magic words as "Kids eat free" and "Turkey from £139". They are, in short, unchanged in style since the 1970s. Their apogee is the Sunworld catalogue, which mainly deals with tried and tested suntraps but now gets you as far as the Gambia without taking more than four hundred quid off you. It even warns you that you must barter 50 per cent off any poor old Gambian who tries to sell you things at the "colourful local market".

These brochures have no guilt or modesty about tourism; they know damn well what the rest of the world is for: to amuse us. So the Inspirations brochure is proud to make such statements as: "Like a child maturing into adulthood, so too is Turkey becoming a mainstream holiday destination." Attaboy, Atatürk. Farther upmarket, we were to find that brochures like Cox & King's *Indian Subcontinent* took a more civilised approach, merely cautioning against beggars and offering to put clients, instead, in touch with relevant *bona fide* charities working in the area. The politically correct prose of Twickers World goes farther, speaking baldly of "educational tourism — informed and reflective encounters which focus on the natural or cultural heritage and have minimal environmental impact". This was not a major consideration, one cannot help feeling, when Sunworld cheerily advised: "Think of Bodrum as a non-stop floorshow."

Still, the bargain brochures tell you what you want to know: such as what risk you run of encountering jet-skis and "exotic nightlife". It would not be a bad wheeze, when booking a more decorous holiday through an upmarket brochure, to cross-check with some of these and deduce just how many compatriots you are likely to meet in Santa Dementia, and whether they'll have their jet-skis with them.

The middle ground, of course, is the largest heap. It took us from Crete and gites to Latin America, and was notable for its strenuous effort to distance its clients from the cheaper end of the package market. Nowhere, to the mid-market brochure, is just itself: it must have an easy, unfrightening cultural tag: "Alexander's Greece"; "the road to Santiago"; "Imperial Austria and Hungary"; "Kingdom of the Incas".

Nearly all those selling French holidays insist that they alone own "The Real France", as if some counterfeit France was being peddled to the riff-raff. You can tell the Real France every time by the photographs of leprous paint and green shutters, and the curly purple-ink headings saying "Aquitaine" in a Lynda Snell accent you can virtually hear. There are, however, quite a lot of sneaky little pictures of blue swimming-pools, just to hedge the bet.

Interestingly, the equivalent to "Real France" in brochures involving Africa is not "Real Africa" but "Old Africa". Now that it is becoming a major holiday destination, great store is set by Old Africa. The middle-market brochures are desperately, unspokenly, anxious to stress that you are not the kind of person who goes to Mombasa to sit on a hotel verandah picking up hunky Masai toyboys in jangly beads. You are the sort of person who goes in the hope of seeing "a wildebeest give birth to her young" on the Ndutu plain. Perhaps tour buses induce labour in the wildebeest. Perhaps they are designed to.

And so to the top of the market. Here, they do not need to shout at you. They murmur, like Jeeves. Sometimes you can convince yourself you are not interested because they sound so abominably snobbish: like the Venice-Simplon Orient Express brochure which drones on like a disappointed dowager about correct evening dress and "a more gracious, elegant age" when "princes and film stars, Contessas and spies" crossed Europe on — er — a different train altogether.

But more often the upmarket brochures get the knife right between your cultivated middle-class ribs, and twist it until you beg for mercy, and vow to hand over all your savings for one last glorious journey with them before you throw yourself under the Orient Express and get crushed to death by a carriageload of ersatz Contessas from *Harpers & Queen*. There is just so much world to see.

Who can resist an ecologically-approved tour of private game reserves in Maputaland? Breathes there a man with soul so dead that he can resist ten days in southern Patagonia, including a cruise to Last Hope Fjord and a virtually guaranteed personal interface with sea-elephants? If other people can go canoeing up the Zambezi with Worldwide Journeys, why can't I? Am I supposed to live and die content without ever seeing a turtle hatch on the coral beach of Orpheus Island? Why should the lack of a measly 2K per head prevent our poor disadvantaged family from ever lying in a hot mineral spring in Bhutan chatting to a barking deer and a giant squirrel?

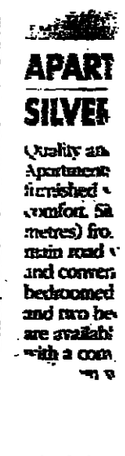
Divine discontent. The world is too big, life too short, the dog needs worming, school starts next week. You raise your head, and the dull winter light is fading already over the flat bare fields of home.

Cover photograph of author and brochures by MITCH JENKINS



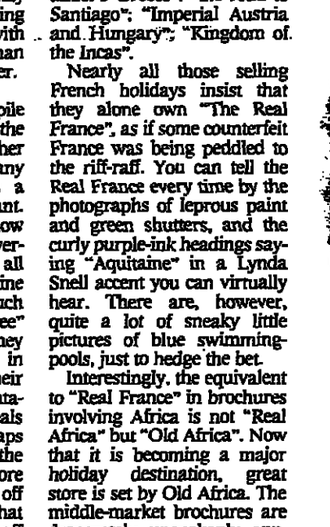






APART
SILVER
Quality an
Apartment
furnished
comfort. Sa
metres) fro
main road
and conver
bedroomed
and two be
are availab
with a com





EXCLUSIVE AND ELUSIVE DESTINATIONS

If you have the time or the money, here are some suggestions for unusual holidays in 1995

The real 20th-century Crusoes and Livingstones are the backpack brigade who find dream-holiday destinations where they can spend a lot of time for little money, and the small special and adventure operators who make such places more accessible for those with little time but lots of money.

Aitutaki in the South Pacific, Bom Bom in the Atlantic, the old pirates' lair Labuan and lots of Borneo and Vietnam. Laid-back Les Saintes in the Caribbean, Lesotho in South Africa, the sandy beaches and bamboo huts of the Gilli Islands in the Java Sea.

Now we're talking.

If it's islands you're looking for, there are some 17,000 in the world's largest archipelago of Indonesia. On the island of Sumbawa, where the last of the Sultan's daughter's dowry slaves were freed only in 1959, and rosy dutch pantiles top stilt houses of bamboo, my scholarly guide spent most of his earnings on an English correspondence course "to welcome our new visitors".

We were the first group of western tourists they'd ever met on the tiny pearl divers' island of Adonara. Travellers are beginning to arrive too, but in gentle numbers on the island of Flores, after its appalling earthquake in 1992. A large island, it rivals Bali in the beauty of its forests and ravines, and its remoter fishing villages, though tourist accommodation there may be in bamboo huts with beaten earth floors.

Far East specialist travel firms have picked out Sulawesi in the Celebes for adventurous travellers, lured perhaps by the romance of the high-prowed *Pinisis*, the great wooden sailing boats that you find moored in all the tiny ports around the South China Seas.

Neighbouring Papua New Guinea has been on and off the "discovery trail" for many years, with a somewhat packaged "local culture" emerging for tourist consumption.

As well as islands, there are still chunks of the world left, if not unexplored at least unexploited, many of them geographic or climatic extremities. Southern Argentina, Alaska, Tien Shan and the Pamirs — among the last great mountains to be opened to Westerners are names currently being dropped in travellers' circles. Independent specialists STA also highlight Tashkent and Uzbekistan.

For desert lovers, the largely uninhabited and, as yet, largely undiscovered lunar landscapes of Namibia present a challenge and, hopefully, glimpses of some of the species that have adapted to the harsh environment: oryx, desert elephants, black rhinos and mountain zebras.

Further north, Namibia's Skeleton Coast, an even starker wilderness, is named after the carcasses of whales and rotting hulks of ships that were regularly washed up on its shores.

There's plenty of atmosphere in Belize, this tiny country the size of Wales has the largest reef in the Western hemisphere, forests that cover three quarters of it, and a determination to preserve its natural resources, as well as its stupendous collection of Mayan ruins.

Within its offshore barrier reef, Belize's 200 or so little cays or atolls have a lazy, haunting charm, the largest, Ambergris Cay, a Key West before Hemingway got there. It has three sandy streets, peeling wooden jetties, a few divers' bars and the best position in the waterfront is occupied by a wooden shack that is the town jail, and a clapboard church.

So what of Europe? It is still possible to find holiday spots untouched by charter flights or tourist charabancs — though Central and Eastern Europe's capitals have been discovered with a vengeance. Hungary's Puszta and Romania's Carpathians hardly see a visitor from Britain.

My own discovery this year was Kythira, the most inaccessible of the Ionian islands, with all the ingredients a Greek island should possess — white houses swathed in honeysuckle and bougainvillea, blue-domed churches and translucent water, a ruined Venetian fortress and marvellous old hilltop capital with a museum that is almost permanently closed.

It goes without saying that the most exclusive islands are the most elusive, and only reached by tortuous ferry routes; I landed on Lipsi a few years ago by accident, when the caique I was sailing in ran out of fuel; for some hours I revelled in playing Girl Friday on one of the loveliest and emptiest beaches in Greece.

There's a taverna on the beach now, some open trucks to take visitors from the port, even a small specialist tour operator offering inclusive holidays, but no organised watersports, buses, taxis, or pina coladas.

Another Mediterranean country has golden beaches in abundance, fringed by blue mountains dotted with olive groves and vineyards — Albania. The finest beaches are at Durres, which has a few holiday chalets and hotels, including a rather splendid, if peeling Art Deco one, the Adriatiku. There is an overgrown amphitheatre, a Palace of Culture, and a whole host of enthusiastic locals whose knowledge of English is as yet limited to "Djurie Leenika", "Glin Huddle" and other attempts at footballers' names. Popular resorts have been created out of far less.

OPERATORS

● **Independent travel specialists:** STA Travel (071-937 9962); Trailfinders (071-938 3366).

● **Worldwide journeys and expeditions:** Abercrombie & Kent (071-730 7795); Bales Tours (0306 885991); Exodus (081-675 5550); Explore (0252 319448); Journey Latin America (081-747 8315); Swan Hellenic Cruises (Indonesia: 071-800 2300); Twickers World (Papua New Guinea, Irian Jaya, Borneo: 081-892 8164); Worldwide Journeys and Expeditions (071-381 8638).

● **Specialists:** Africa Exclusive (0604 28979); Asia World Travel (0932 820050); Corona Holidays (Canaries: 081-530 2500); Greek Islands Club (Kythira: 0932 220477) Laskarina Holidays (Lipsi 0629 824881); Reef & Rainforest Tours (Central America: 0803 866965); Regent Holidays (Albania: 0117-923 1711); Steppes East (Russia and Central Asia: 0285 810267).

● **Sample prices:** Seven-night Indonesian island expedition voyage on board *MV Spice Islander* costs from approximately £1,600 (without flights) and can be combined with other Far East holidays, from Swan Hellenic.

Sixteen-day tour of Belize including the cays and mountains, costs £1,524; 16-day Natural History Tour of Costa Rica £3,146. Both excluding international flights, from Reef & Rain Forest Tours.

Two weeks' tailor-made inclusive trip to Namibia Desert, Skeleton Coast and Okavango Delta £2,500 from Africa Exclusive.

Two weeks in villa/apartment in Kythira from £507-£770 from Greek Island Club.

Two weeks in Lipsi apartments from £400-£470 per person, including flights, from Laskarina Holidays.

FAMILY BREAKS WITH A DIFFERENCE

FOR families who want something a bit different — or at least a different beach — here are some companies to contact:

● La France Des Villages (0449 737664): In the footsteps of R. L. Stevenson. Adventures on a donkey, on foot, in gipsy caravans, even with llamas. Plus boating and canoeing in hideaway France.

● Elegant Resorts (0244 329671): Expensive hotels but some exclusive and off-the-beaten track Caribbean holidays, and deals for children in the off-season.

● Inntravel (0653 628811): Old chalets in small farming communities in Austria and Switzerland and cottages in Norwegian fishing villages.

● Scandinavian Seaway (0255 241234): Log cabins, holiday villages in the wide open spaces of Finland, Norway and Sweden, where you can track elk, picnic in the forest, canoe on the lakes.

● Sunville Travel (081-567 4499): Family compromise — week on the beach with the second in a Cypriot village.

● Travel Club of Upminster (0708 225000): Country villas and flats in the Algarve, Crete and Balearic islands. Reductions for under-twenties.

JILL CRAWSHAW

PARIS TRAFFIC Est. 1982

SALE
STARTS
TUESDAY 3RD JANUARY

Winter Sale reductions across the entire range of Limestones, Terracottas and 18th Century reclaimed stone floors.

Discounts of up to 50% on certain end of range or stock items.

583 KINGS ROAD, LONDON SW6 2EH
TEL: 0171-371 7778 FAX: 0171-371 8395
4 MONTPELLIER STREET, HARROGATE, N YORKS HG1 2RY
TEL: 01423 523877 FAX: 01423 523911
PLEASE TELEPHONE FOR OUR NEW 72 PAGE COLOUR BROCHURE

THE TIMES
Write a letter and win a holiday in Britain for a friend abroad

What were all the good, positive things that happened in Britain in 1994? How would you describe and interpret them in an airmail letter to someone who lives overseas?

The Times Letter from Britain competition, organised with Royal Mail International, offers valuable prizes for an evocative message to somebody living overseas. Your message can take any conventional visual form – perhaps a letter, or a collage of newspaper pictures and reports.

What we will be looking for is a personal, imaginative message containing not more than 300 words which will communicate some of the many good things that happened in Britain in 1994.

Royal Mail International, Europe's largest carrier of international mail, will fly the foreign friend of the first prize winner to Britain for an all-expenses paid holiday including £1,000 spending money.

Top hotels and a free hire car

When the winner and foreign guest take their holiday in Britain, they will have the use of a Eurodollar car for eight days complete with a free tank of petrol.

Two nights in London will be spent at the Regency John Howard Hotel, Queens Gate, a Best Western hotel ideally located for exploring the capital.

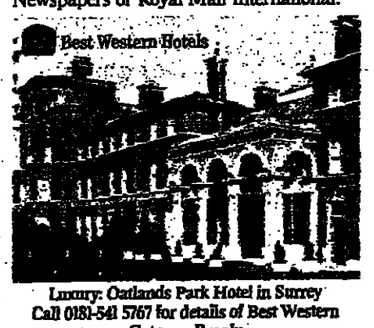
The next two nights will be in the Cotswolds at the White House Hotel, Cheltenham, Gloucestershire. From there, the pair will travel to the Swan Hotel in Wells, Somerset, an impressive cathedral city and near Bath, Cheddar and the caves at Wookey Hole.

Oatlands Park Hotel in Weybridge, Surrey, the former home of the Dukes of York, is the final destination. Breakfast is provided at all hotels, and there is a table d'hote dinner except in London.

Entries must be received by midnight on January 31, 1995 and should be sent to: *The Times*/RMI Letter From Britain Competition, 22 Endell Street, London WC2H 9AD. The competition is not open to employees of Times Newspapers or Royal Mail International.

International

Best Western Hotels



Luxury: Oatlands Park Hotel in Surrey
Call 0181-541 5767 for details of Best Western *Getaway Breaks*

The prizes

● First prize is: £1,000 cash; a free return flight to Britain for any friend living abroad; an expenses-paid seven-night holiday in Britain for the winner and the friend, provided by Best Western Hotels; a free Eurodollar car hire for eight days; a Parker Sterling Silver Fougere fountain pen worth £190; a pack of six aerogrammes.



● Five runners-up each receive a Parker Sterling Silver Fougere fountain pen, worth £190, and packs of six aerogrammes.

● The next 300 entrants receive a pack of six aerogrammes, plus a Worldwide Airpack ideal for sending items overseas - a prize worth £7 to each entrant.

● For every entrant, a pack of six aerogrammes perfect for writing letters abroad worth £1.99.

CROSSWORD

The Times Prize Jumbo Challenge

ACROSS

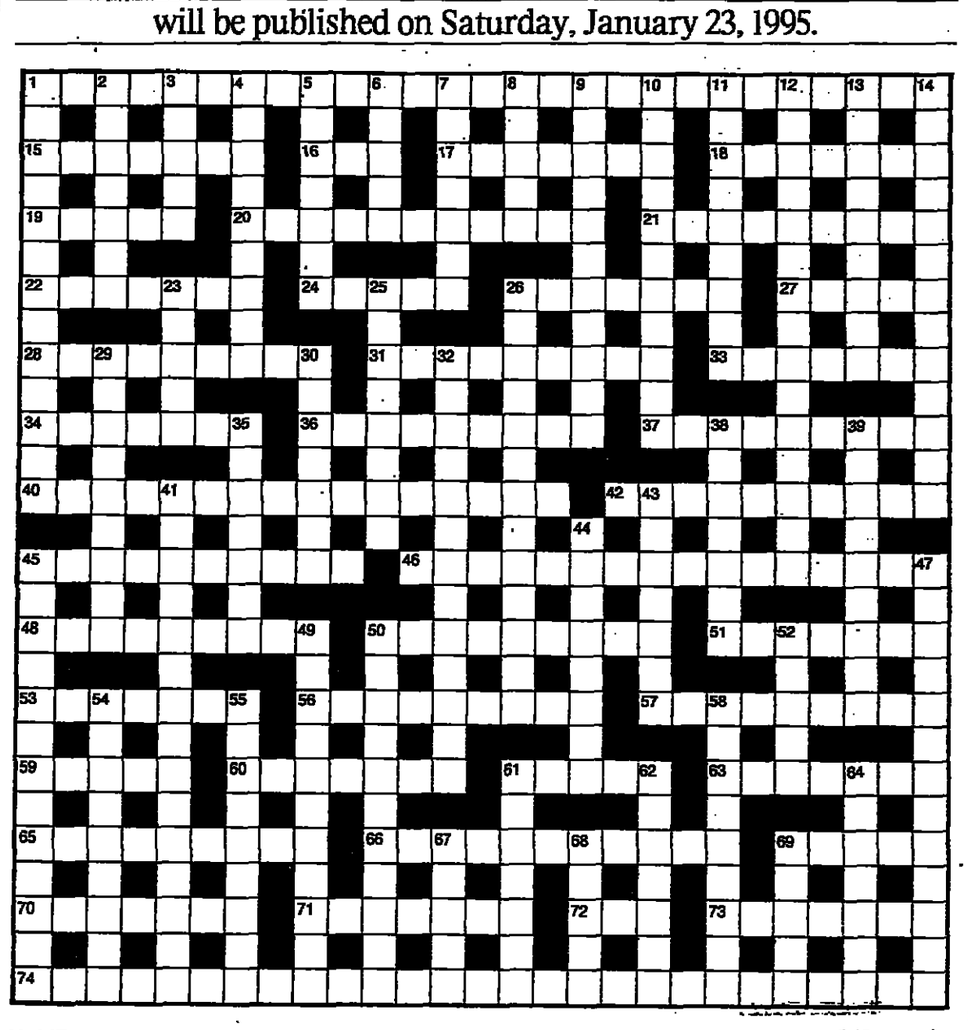
1 Authorized way to be self-effacing (2,4,4,5,5,1,6)
15 Cuts in energy twice bring blackout (7)
16 See bank that does not open (3)
17 A paper-shredder left in gear (7)
18 Fuel device mostly belonging to the corporation (7)
19 Piece of duplicity that is not forbidden (5)
20 Guerilla taking fish round is the biggest fiddle! (11)
21 Showing resolution of president in previous mess (9)
22 Hollow can battered in bay (7)
24 Origin of wireless with new terminal (5)
26 Craft useful at formal parties? (3-4)
27 Tongue no longer out of a tin fitted with ring (5)
28 Casualties showing signs of stress about one dead (9)
31 Mobilised — and made to go (9)
33 Actors for Mermaid's first summer production (7)
34 As our kinsfolk set forth in the past (7)
36 Centenarian, for example, is getting on famously (9)
37 Operatic spectacles put on by Handel, we hear (9)
40 We bet tasks appear difficult if this bin is in use (5-5,6)
42 Twice married waltz-king almost without a squint (10)
45 One has eyes to observe and to adopt new fashion (4-6)
46 It keeps us left of centre in our ways (3,4,2,3,4)
48 Fruit stacks into funny lines (9)
50 Aesop's sound beginnings (9)
51 Antarctic sea popular with one composer (7)
53 Smokers' residue perhaps made one feel so guilt-ridden (7)
56 Tail-ender, perhaps, has hit no runs (9)
57 University at speed in test, celebrating a win (9)
59 Garment that is worn at the front (5)
60 One who is businesslike in respect of a tip? (7)
61 Discriminating supplement received by start of financial year (5)
63 Settle bill in silver, perhaps (7)
65 Transcendental number in high spirits shifting down, possibly (9)
66 Like *The Fairie Queene*, a local girl with little energy, it turns out (11)
69 Fellow taking a breather is chucked (5)
70 First lady helping, say, in escape (7)
71 Church, for example, could be deficient without the scriptures (7)
72 Jazz enthusiast in America, tingling (3)
73 An oddly-flowering nursery tree prompted her visit (7)
74 The concern about gravity in an Oscar presentation? (3,10,2,5,7)

DOWN

1 Stevenson's story of shortage in the handcart (3,5,5)
2 Bass tuba, a twisted coil in 6 for example (7)
3 Warehouse record held by Mark (5)
4 Clever on a bend? Too fresh, perhaps! (9)
5 Queen commemorated in a stele, a normal procedure (7)
6 Kind of cake always held in both hands? (5)
7 Housing for one needing to change? (7)
8 Table covering to strike one suddenly, at first (5)
9 One who has to drop off in Arctic — N Pole, to be exact (11)
10 Dailies' poll might reveal what sort of shape the earth is in (11)
11 A learner has a try to beat, say, a problem-solving process (9)
12 Peacekeepers' exercises typical of a fellow who is not fair (15)
13 Would this mean the end of Laurel and Hardy types? (9)
14 No American head supports the dear French in wantonness (13)
23 Balancing gold penny once on it? (5)
25 Bitter criticism of girl leading a clan (8)
26 Those lacking resolve in ravines? Better another way! (13)
29 Muse cools off in the amphitheatre (9)
30 Part of a plane appointed to carry FBI agents (7)
32 Moving from one vessel to another, sailors lost one en route (13)
35 See doctor when nervous twitch appears — it is desperate! (7)
38 Letter from America (7)
39 Like a girl not still in rompers? (9)
41 Test Islam out with empirical method (15)
43 Idea that made Descartes what he was? (7)
44 Cardinal supporting family in Magenta (5-3)
45 Reduction of number one? (4-9)
47 Uniform cotton and woollen fabric on worker who instructs on the square (5-8)
49 Bearing up under fostering? (11)
50 Downward turn means a formal refusal in America (11)
52 South African bird in this island group? (5)
54 Forerunner of the Tornado? (9)
55 Party after the German opera-cycle involves some heroic action (7-2)
58 I slump, I've gone giddy with rash (9)
61 First day cover (3-4)
62 Cut a caper in any lawless part of Mexico (7)
64 Loose maul, nae bother for Gordonstoun old boys! (7)
67 Learning about one in French department (5)
68 Constabulary Governor has lace frill round neck (5)
69 Adjudicator providing write-up for old piper (5)

TEST YOUR WORD POWER IN OUR CROSSWORD COMPETITION

Prizes of £100 will be given for the first six correct solutions opened on Monday, January 16, 1995. Entries should be sent to Jumbo Crossword, The Times, 1 Pennington Street, London E1 9XN. The winner and solution will be published on Saturday, January 23, 1995.



NAME .....

ADDRESS .....

..... POSTCODE .....

Times Two New Year Holiday Crossword

There are no prizes for this crossword. The answers will be published on Monday.

ACROSS

1 Births/deaths etc column (7,7,3,10)
15 Of principal German river; hock (7)
16 Chat; setting for teeth (3)
17 Tedious, tasteless (7)
18 Where Charles II hid after Worcester (3,4)
19 Dazed (5)
20 Knowledge of everything (11)
21 Strengthened (9)
22 Coarse, stiff silk/wool mixture (7)
24 Symbol: slot-machine disc (5)
26 As an alternative (7)
27 Nebraska city: 1944 landings beach (5)
28 Irritation (9)
31 Young society girl (9)
33 Conspicuous; advanced front (mil.) (7)
34 Prayers: bell for these (7)
36 Synonym dictionary (9)
37 Intimate chat (4-1-4)
40 "Survival of fittest" process (7,9)
42 Superficiality (10)
45 Rang (10)
46 Thin on the ground (3,3,3,7)
48 Not prepared (for meeting) (9)
50 Wife-slayer (9)
51 "Mad dogs and –men" (*Coward*) (7)
53 Encourager (7)
56 Trig ratio (9)
57 Primal (9)
59 Generous, big (5)
60 Ancient type of paper (7)
61 Waterside bird (5)
63 Extra items of pay (7)
65 Able to displace three hydrogen atoms (9)
66 Done deliberately (11)
69 Green/black venomous snake (5)
70 Destructive sea-wave (7)
71 Let's mount! (2,5)
72 Jurisprudence (3)
73 One with privileged information (7)
74 Thrashing improves youngsters (5,3,3,3,5,3,5)

DOWN

1 Not another disaster! (4,2,2,5)
2 Italian rococo frescoist (7)
3 Dangerous (5)
4 Middle Ages scholastics (9)
5 Incidental addition (7)
6 IoW regatta town (5)
7 Omission of vowel (7)
8 Malicious burning (5)
9 Activity-reducing drugs (11)
10 Unconcerned either way (11)
11 Sticks out (9)
12 It's this or nothing (4,2,2,5,2)
13 Retreat: St Petersburg museum (9)
14 Constancy (13)
23 Kingly (5)
25 Egg/fish/rice dish (8)
26 In the form of a question (13)
29 A dive (9)
30 Immoderate; outermost (7)
32 Process round parish limits (4,3,6)
35 Dispose of (part of business) (4,3)
38 Sewer's finger-guard (7)
39 Biblical interpreter (9)
41 Make good what is spoiled (6,3,6)
43 University milieu (7)
44 Confessed (8)
45 Old name of UAE (7,6)
47 Unrestricted (wrestling) (2,5,6)
49 Headsman (11)
50 Without stain (11)
52 Envious; patch of grass (5)
54 Contents of courses (9)
55 Refill (9)
58 Adorn, embroider (9)
61 Pallor (7)
62 Restoration, replacement (7)
64 Yogi's deep meditative state (7)
67 Italian city; houses Shroud (5)
68 Ice-house (5)
69 Art-form in sound (5)

SOLUTION TO No 357

ACROSS: 1 Flag 4 Fearsome 8 Emissary 9 Acne 10 Snail 11 Chassis 13 Groggy 15 Accent 18 Asphalt 20 Blade 23 Limb 24 Balmoral 25 Ditty-bag 26 Flag

DOWN: 2 Lemon 3 Gosling 4 Flag 5 Anywhere 6 Stays 7 Mansion 10 Sag 12 Syllabub 14 Rossini 16 Call off 17 Tie 19 Habit 21 Diana 22 Flag

ENTERTAINMENTS

CLASSICAL CONCERTS

BARBICAN HALL 071-638 8891 9am – 8pm daily. Credit cards and bookings by the Corporation of London

Tue 31 Dec 1/2 Jan 7.30pm — LSO NEW YEAR VIENNESE CONCERTS. Tom/Mon London Symphony Orchestra, John Georgiadis cond. Popular Waltzes, Marches and Polkas by the Strauss Family £5 £10 £14 £18 £22. LSO Ltd.

Tomor 1 Dec 3.00pm — LSO NEW YEAR VIENNESE FAMILY MATINEE London Symphony Orchestra, John Georgiadis cond. Waltzes, Marches and Polkas for all the family by the Strauss Family and Friends £5 £8 £11 £15. LSO Ltd.

Wed/Fri 4/6 Jan 7.30pm — PUCCINI: LA BOHEME Travelling Opera £18 £15 £12. Barbican Centre

Thur 5 Jan 7.30pm — MOZART: THE MARRIAGE OF FIGARO Travelling Opera £18 £15 £12. Barbican Centre

Sun 8 Jan 4.00pm — FANTASIA OF FILM MUSIC An Ernest Read Explorer Concert Ernest Read Symphony Orchestra, Peter Stark cond.. Music from 2001, ET, Jurassic Park, Star Wars, Dambusters, Indiana Jones, Lieutenant Kije, Death in Venice, Onedin Line, Battle of Britain £13 £10 £8 £16 half price. Ernest Read Music Ass.

Sun 8 Jan 7.30pm — A CLASSIC SUNDAY NIGHT Philharmonia Orchestra. Paul Freeman cond.. Derek Han piano. Glinka Overture to Ruslan and Ludmilla, Mozart Piano Concerto No.26 in D, K537 Coronation, Tchaikovsky Symphony No.4 in F minor £16 £13 £11 £9 £7 £5. Philharmonia Orchestra

Tue 10 Jan 7.30pm — METROPOLITAN POLICE ANNUAL CONCERT The Band of the Metropolitan Police, Lieutenant-Colonel Duncan Best cond., Kirsty Augustine vocals. Metropolitan Police Male Voice Choir, Gerald Platt director, London Adventist Chorale. Intro. by Richard Baker £8.50 £7.50 £6 £4. Metropolitan Police

Wed 11 Jan 8.00pm — BENJAMIN ZANDER CONDUCTS MAHLER 6th Philharmonia Orchestra. Pre-concert talk 6.45pm free to ticket holders of 8.00pm performance. £25 £18 £13.50 £11 £7. Mamyrsky Management. Sponsored by Coopers & Lybrand

Thur 12 Jan 7.30pm — LONDON SYMPHONY ORCHESTRA Ivan Fischer cond., Truls Mork cello. Dvorak Slavonic Dances Op.72 Nos 1&2. Legend Op.59 No.10. Cello Concerto. Symphony No.7 in D Minor £5 £10 £14 £16.50 £22 £30. LSO Ltd

WIGMORE HALL 36 Wigmore Street London W1H 0BP. Director William Lyne MBE. Box Office 0171 935 2141. Mailing List. LONDON CONCERT HALL

Saturday 31 Dec 7.30 pm — NEW YEAR'S EVE CONCERT. Song Recital Series. RICHARD LALLI tenor, GARY CHAPMAN pno. American Popular Songs from the 20s & 30s by Gershwin, Kern, Weill, Porter, Richard Rodgers, Harry Warren, Harold Arlen, Eubie Blake, Irving Berlin, Hoagy Carmichael etc. £12, £10, £8, £6. Wigmore Hall

Monday 2 Jan 7.30 pm — MARTYN HILL tenor, ANDREW BALL piano, CRAIG OGDEN guitar. *A Tribute to Sir Michael Tippett on his 90th Birthday*. Purcell/Tippett/Arr: 5 Songs; Tippett: Songs for Ariel; Songs for Achilles; Piano Sonata No.2; Boyhood's end; The blue guitar; The heart's assurance. £14, £12, £9, £5. Kaleidoscope Concert Management

Tuesday 3 Jan 7.30 pm — SORREL QUARTET. Haydn: Quartet in E flat Op.20 No.1. Mozart: Quartet in C K465 *Dissonance*; Britten: Quartet No.3 (NB: change of programme). £10, £8, £6 (concs £8, £6, £4). Kleinman Concert Series/Sarah Gordon Concert Management

Wednesday 4 Jan 6.00 pm NB: starting time — COLIN CARR cello, FRANCIS GRIER piano. Bach: Suite No.1 in G; Fauré: Elégie; Janacek: Pohádka (Fairy Tale); Cassado: Requiebros; Rakhmaninov: Vocalise; Popper: Dance of the Elves. All seats £6. Wigmore Hall/BBC Radio 3. Rush-Hour Concert

Wednesday 4 Jan 8.00 pm NB: starting time — DEREK LEE RAGIN countertenor, JULIUS DRAKE piano. Purcell: 2 Songs; Mendelssohn: 6 Songs; Handel: Arias from Xerxes & Tamerlano; Barber: Rain has fallen; Sleep now; I hear an army; Mélodies passagères; Poreon: War Scenes; Negro Spirituals. £12, £10, £8, £6. Song Recital Series. Wigmore Hall

Friday 6 Jan 7.30 pm — LYDIAN STRING QUARTET. Ives: Quartet No.1 *A Revival Service* (1896); Ruth Crawford Seeger: Quartet (1934); *2 UK premières*: Thomas Oboe Lee: Morango...almost a Tango (1985); John Harbison: Quartet No.3 (1993). £12, £10, £8, £6. Mgt: Hazard Chase/Aeon Concert Mgt Inc

Saturday 7 Jan 7.30 pm — DAVITT MORONEY harpsichord. Early Music & Baroque Series. JS BACH: The Well-tempered Clavier Book One: 24 Preludes and Fugues. £12, £10, £8, £6. *6.30 pm: Lecture-recital by Davitt Moroney on the Well-tempered Clavier (free with tickets for the 7th & 8th)*. Wigmore Hall

SOUTH BANK Tel/CC 0171-928 8800 10am–9pm daily. Restaurant

ROYAL FESTIVAL HALL

Until Jan 14 — THE NUTCRACKER English National Ballet. Ben Stevenson (choreographer). Eves. 7.30pm (Matinées at 2.00pm until 2 Jan, 7, 11, 14 Jan) No perfs Sundays. £22, £20, £25, £21, £15, £9. ENB/SBC

Sun 1 Jan 3.15 7.30 — JOHANN STRAUSS GALA Waltzes, marches, polkas and more. A traditional Viennese welcome to the New Year recreating the romance and elegance of 19th century Vienna. £21.50, £19.50, £16.50, £11.50, £8.50. Raymond Gubbay Ltd

QUEEN ELIZABETH HALL

Until 3 Jan 7.15 — ROSSIMP'S CINDERELLA Illusio Theatre London. A joyously irreverent production, a celebration of high comedy, love & forgiveness. 2.15 matinée on Jan 2. £19.50, £16, £12, £7. MTL

Thu 5 Fri 6 Jan — ROYAL ACADEMY OF DANCING ASSEMBLY 1995. Focus on the Future. Tickets/further information from RAD 0171 223 0091

RAYMOND GUBBAY *presents* ROYAL FESTIVAL HALL Box Office/CC 0171-928 8800

TOMORROW at 3.15 & 7.30 pm — JOHANN STRAUSS GALA. *The traditional Viennese welcome to the New Year recreating the romance and elegance of 18th century Vienna. The new programme of favourites by the Strauss family includes* Wiener Blut; 1001 Nights, Lorelei Rheine-Klange & Blue Danube Waltzes, Thunder & Lightning, Eingesendet, Feuerfest, Annen, Frederika, Perfectionisten & Cuckoo Polkas, Egyptian & Radetzky Marches, Cachucha Galop, Music of the Spheres, Perpetuum Mobile, Auf Der Jagd!, Bahn Frei & *many more*. JOHANN STRAUSS ORCH, JOHN BRADBURY dir/vln, MARILYN HILL-SMITH soprano, JOHANN STRAUSS DANCERS in period costume, GERALDINE STEPHENSON choreographer. £8.50, £11.50, £16.50, £19.50, £21.50

ALSO AT FAIRFIELD HALL, CROYDON. NEXT SATURDAY 7 JANUARY. Box Office 0181 688 9291

BARBICAN HALL Box Office/CC 0171-638 8891

SATURDAY 7 JANUARY at 7.30 pm — ROYAL PHILHARMONIC ORCHESTRA. MENDELSSOHN Hebrides Ov. (Fingal's Cave), HANDEL Water Music Suite, BRUCH Violin Concerto, BEETHOVEN Symphony No.6 (Pastoral). BRAMWELL TOVEY conductor, DANIEL HOPE violin. £9.50, £14.50, £19, £22, £25

SATURDAY 21 JANUARY at 8 p.m. — POPULAR CLASSICS. Rossini WILLIAM TELL OVERTURE, Sousa LIBERTY BELL MARCH, Johann Strauss BLUE DANUBE WALTZ, Rachmaninov RHAPSODY ON A THEME OF PAGANINI, Ravel BOLERO, Tchaikovsky CAPRICCIO ITALIEN, Mascagni INTERMEZZO (Cavalleria Rusticana), Elgar POMP & CIRCUMSTANCE No.1 (Land of Hope & Glory). LONDON CONCERT ORCHESTRA, DAVID ARNOLD cond, JAMES LISNEY piano. £9.50, £13.50, £16.50, £18.50, £21

WEDNESDAY 25 JANUARY at 7.30 p.m. — JACK BRYMER 80th Birthday Concert. A special concert to celebrate the 80th birthday of England's most celebrated clarinettist. Jack Brymer is joined by his special guests the Medici String Quartet. MOZART Clarinet Concerto, Clarinet Quintet, Symphony No.40, WEBER Clarinet Concerto No.1. ENGLISH CHAMBER ORCHESTRA, IAN WATSON conductor. £9.50, £13.50, £16.50, £19.50, £22.50

VICTOR HOCHHAUSER presents ROYAL ALBERT HALL *UNDER 16s HALF PRICE*

NEW YEAR GALAS

TONIGHT AT 7.30 — GRAND OPERA GALA. *National Symphony Orchestra, Malcolm Sargent Festival Choir* Cond *David Coleman, Fanfare Trumpeters of the Royal Artillery Band*. *WITH FOUR GREAT OPERA STARS*. Soprano *Susan McCulloch*, Mezzo *Yvonne Howard*, Tenor *Anthony Mee*, Baritone *Adrian Clarke*. Ov. *Hansel & Grétel*, Che gelida manina *La Boheme*, Toreador's Song, Habanera *Carmen*, One fine day, Va pensiero *Nabucco*, Flower Duet *Lakme*, Meditation *Thais*, Softly awakes my heart *Samson & Delilah*, Anvil Chorus *Il Trovatore*, Brindisi *Traviata*, Grand March *Aida*, Largo al factotum *Barber of Seville*, Duet *Pearlfishers*, Intermezzo *Cavalleria Rusticana*, Quartet *Rigoletto*, Ebben, ne andro lontano *La Wally*, Nessun dorma & Final scene *Turandot*. OV. & PARTY SCENE Die Fledermaus

TOMORROW AT 7.30 — VIENNESE NEW YEAR GALA. *National Symphony Orchestra*, Soprano *Kate Flowers*, Cond *David Coleman*, *Alasdair Malloy*, *STRAUSS BALLET COMPANY*. Ov. *Die Fledermaus*, Artist's Life*, CuckooPolka, Pizzicato Polka, Emperor Waltz, Chinese Galop, Tritsch Tratsch Polka*, The Sleigh Ride, Explosions Polka, Radetzky March, Persian March*, Roses from the South, Anvil Polka, Champagne Polka, Blue Danube*, Vilja *(The Merry Widow)*, Don't be Cross, Vienna City of my dreams, Snowball Polka, Memories of Covent Garden, Homage to Queen Victoria* + SURPRISES!

Box Office: 071 589 8212. Ticketmaster 24 hrs 071 344 4444 Bkg Fee

OPERA & BALLET

COLISEUM 071 632 8300 (24hrs) Ticketmaster (fee) 071 344 4444. The Birmingham Royal Ballet. THE NUTCRACKER. "Far & away the grandest Nutcracker" Sun Times. UNTIL 7 JANUARY. Eves 7.30, mats Sat & Mon 2.30

ROYAL OPERA HOUSE 071 304 4000 for Box Off & Standby info. Tickets avail on the day. The Royal Ballet. Tom'l, Tue 7.30 CINDERELLA. Wed 7.30. THE SLEEPING BEAUTY. "Stunning" Daily Mail. Thur 7.30 (First Night) SWAN LAKE

ROYAL FESTIVAL HALL 071 928 8800. English National Ballet. THE NUTCRACKER. 21 Dec - 14 Jan. Eves 7.30pm, Mats (Until 2 Jan, 7, 11, 14 Jan) 2.30pm. No perfs Sun

THEATRES

ADELPHI. "ANDREW LLOYD WEBBER'S MASTERPIECE" Wall St Journal. SUNSET BOULEVARD. Starring ELAINE PAIGE. Until 7th Jan except Thurs eves. 24HR CREDIT CARD BOOKINGS CALL 071 344 0055 (bkg fee). GRP BOOKING 071 413 3302 (bkg fee). NO BOOKING FEE FOR PERSONAL CALLERS AT THE ADELPHI BOX OFFICE. Recorded information 071 379 6884. Mon-Sat 7.45 Mats Thur & Sat 3.00. BETTY BUCKLEY returns on 9 Jan

ALBERY WC2 Tel BO 071 369 1730. Acc 071 344 4444 Grps 413 3321. PATRICIA ROUTLEDGE. "MAGNIFICENT" D.Exp. & RICHARD JOHNSON. In The Chichester Festival Theatre production of. THE RIVALS. by RICHARD BRINSLEY SHERIDAN. "A DELIGHT" D.Mail. Directed by Richard Cottrell. Eves 7.30 Mats Thur & Sat 3.00. LIMITED SEASON ENDS 14 JAN

ART GALLERIES

Royal Academy of Arts, Piccadilly, W1 10-6 daily. Recorded info 071 439 4996/7 CC: 071 396 4600 (bkg fee). THE PAINTED PAGE: Italian Renaissance Illumination

OPERA & BALLET

STATE OPERA IN VIENNA. Tickets, Travel & Season Guide (Jan-Jun). Austria On-Line, 10 Wardour St, London W1V 4BQ. 071 434 7336

THEATRES

ALDWYCH 071 836 6404/CC 497 9977/ 344 4444 (bkg fee). Group Sales 071 930 6123. The Royal National Theatre production of J.B.Priestley's. AN INSPECTOR CALLS. WINNER OF 19 MAJOR AWARDS. LAST 4 WEEKS. MUST END 21 JAN 1995. WORLD TOUR OPENS AUSTRALIA 14 FEB. "THEATRICAL PERFECTION" Today. Mon-Fri 7.45pm, Sat 5 & 8.15pm, Wed Mat 2.30pm

APOLLO VICTORIA cc 071 416 6063 cc 24hrs 071 344 4444/071 497 9977 Grps 071 416 6075/071 413 3321. Andrew LLoyd Webber's. New production of. STARLIGHT EXPRESS. "A REBORN THEATRICAL DELIGHT" Daily Mail. White knuckle runs 19.45 daily. Tue & Sat 15.00. Tickets from £10.00. Extra Mat 29 Dec at 3pm

APOLLO BO/CC 24hrs 071 494 5072/344 4444 (no bkg fee) cc 497 9977 (bkg fee). TONY SLATTERY in. NEVILLE'S ISLAND. by TIM FIRTH. "THE MOST DAZZLING PLAY OF OUR TIMES" Jack Tinker. Mon-Fri 8.0 Sat 8.30. Mats Wed 2.30 & Sat 5.0

CAMBRIDGE THEATRE 071 494 5080/CC 497 9977 (24hrs 7 days no fee). Until 21 Jan. RON MOODY, NICOLA STAPLETON. In Piers Chater-Robinson's. PETER PAN. THE BRITISH MUSICAL. Eves (not Mon) 7.30pm, Mats 31 Dec, 3, 4 & 7 Jan at 2.30pm

COMEDY BO 071 369 1731 cc 344 4444 Grps 413 3321. "The Shirley Valentine of the 90's" Daily Telegraph. STEPHANIE COLE. "Dazzlingly Special" D.Mail. A PASSIONATE WOMAN. "The most ingenious and funny comedy in town" Standard. By KAY MELLOR. Directed by NED SHERRIN. Mon-Sat 8pm Mats Wed 3pm, Sat 4pm

CRITERION THEATRE 071 839 4488 071 344 4444/497 9970. ★ COMEDY OF THE YEAR ★. Evening Standard Drama Award. John Sessions, David Bamber, Anthony Call, Joe Dallino, Roger Frost, Kenneth MacDonald. MY NIGHT WITH REG. by Kevin Elyot. Today at 4pm & 8pm. "Wonderfully witty and perceptive play...a real must see" Daily Express. "One of the funniest plays to be seen" Daily Mail

DOMINION Ticketlines 071 416 6060 071 497 9977 (bkg fee). Grps 071 416 6075/413 3321/240 7941. GREASE. Starring SHANE RICHIE and SONIA. "Fast, furious & fun, fun, fun." Daily Mirror. Eves 7.30, Mats Wed & Sat 3pm. NOW BOOKING TO SEPT 1995. SOME GREAT SEATS AVAILABLE MON - THUR

DRURY LANE THEATRE ROYAL 55 cc (Bkg fee) 24hr 7 days 071 494 5000/344 4444/497 9977 Grps 831 8625/494 5454. MISS SAIGON. "THE CLASSIC LOVE STORY OF OUR TIME" NOW IN ITS 5TH SENSATIONAL YEAR! Eves 7.45 Mats Wed & Sat 3pm. Good seats avail for Wed Mat & some perfs - apply B.O. FOR TELEPHONE/POSTAL BOOKINGS & PERSONAL CALLERS 071 494 5060 (BKG FEE)

DUCHESS cc 071 494 5070 cc 344 4444 (no bkg fee)/836 2428 (bkg fee) 071-413 3321 Eves 8pm, Wed mat 3pm, Sat 5pm & 8.30. "A SAUCY COMEDY" E. Std. NOW IN ITS 4th YEAR. DON'T DRESS FOR DINNER. "Gloriously Outrageous" T.Out

DUKE OF YORK'S 836 5122 cc 836 9837/836 3464/344 4444 (24hr 7 days). Jonathan Harvey's award-winning hit comedy. BEAUTIFUL THING. "fresh, funny, delightful" Obs. Mon-Thurs 8pm. Fri & Sat 6pm & 8.30. Jan 2 No Performance

FORTUNE BO & CC 071 836 2238 CC 497 9977 (24hrs No fee) 344 4444 (No fee)/ Grps 413 3321. "A REAL THRILL OF HORROR" The Sunday Times. JOHN NORMINGTON, MICHAEL GRANDAGE. Susan Hill's. THE WOMAN IN BLACK. Adapted by Stephen Mallatratt. Mon-Fri 8pm, Mats Tues 3pm & Sat 4pm

GARRICK 071 494 5085 cc (£1 bkg fee) 344 4444. FASCINATING AIDA. SPECIAL HOLIDAY SEASON. Until 21 Jan. "Sexy, stroppy and wonderfully irreverent" Guardian. Eves 8pm Sats 5pm & 8.15pm

GIELGUD 494 5065/344 4444. THE PETER HALL COMPANY. Glen Baldwin, Stephen Dillane, Alan Dobie, Michael Pennington, Donald Sinden, Gwen Taylor. HAMLET. "AN UNFORGETTABLE EVENT...Peter Hall's magnificent production is studded with glittering performances. One of the great experiences of the year...YOU HAVE NO EXCUSE FOR MISSING THIS SEARING, THRILLING, MAJESTICAL PERFORMANCE" Sun Times. Eves 7.15, Mats Thur & Sat 2pm

HAYMARKET BO/CC 071-930 8800 24 hr cc with fee 344 4444/ 497 9977. Today 2.30 & 7.30. Dearbhla Molloy, Paul Shelley. The National Theatre production of Tom Stoppard's. "MASTERPIECE" D.Telegraph. ARCADIA. Directed by Trevor Nunn. BEST PLAY OF THE YEAR. Eve Standard Drama Award 1993. Laurence Olivier Award

HER MAJESTY'S 24hr 494 5400 (bkg fee) CC 344 4444/497 9977 (bkg fee) Group Sales 071 930 6123. ANDREW LLOYD WEBBER'S AWARD WINNING MUSICAL. THE PHANTOM OF THE OPERA. Directed by HAROLD PRINCE. NOW BKG TO 9 DEC 1995. Eves 7.45 Mats Wed & Sat 3.00. Apply to Box Office daily for returns

ISLAND THEATRE Portugal St, off Kingsway WC2. 1 min walk from Holborn Tube. 071 494 5090 cc 071 497 9977 / 071 344 4444. "DANCING UP A STORM ON THIS ISLAND IN THE SUN" D.Mail. ONCE ON THIS ISLAND. "SERIOUSLY ENJOYABLE" Std. London's Hottest Event! Mon-Fri 8.00 Wed mat 3.00. Sat 6.00 & 8.45

LONDON PALLADIUM BO/CC 071 494 5020/344 4444 (£1 tkt serv chg) 071 497 9977 Grps 071 930 6123. JONATHAN PRYCE in. LIONEL BART'S. OLIVER! Eves 7.30 Mats Wed & Sat 2.30

LYRIC, Shaftesbury Ave BO & cc 071 494 5045 cc 344 4444 All tel lines 24hr/7 days (bkg fee). cc 497 9977/733 9000 Grps 930 6123. The Joint Heiner Stage Joseph's. FIVE GUYS NAMED MOE. THE OLIVIER AWARD-WINNING MUSICAL. 5TH FIZZING YEAR. Mon-Thu 8 Fri & Sat at 6 & 8.45

MERMAID 071 236 2211/413 1441. TREASURE ISLAND. starring "the EXCELLENT Roy Marsden...A TRUE FAMILY SHOW" What's On

NATIONAL THEATRE BO 071 928 2252. Grps 071 620 0741; 24hr cc bkg fee 071 497 9977. OLIVIER Today 2.00 & 7.15, Mon 7.15 THE WIND IN THE WILLOWS by Kenneth Grahame adapted by Alan Bennett. LYTTELTON Today 2.15 & 7.30, Mon 7.30 THE CHILDREN'S HOUR Lillian Hellman. COTTESLOE Today 2.30 & 7.30, Mon 7.30 ALICE'S ADVENTURE UNDER GROUND adapted from Lewis Carroll by Christopher Hampton and Martha Clarke

NEW LONDON Drury Lane WC2 BO 071 405 0072 CC 071 404 4079 24hr 344 4444/497 9977 Grps 930 6123. THE ANDREW LLOYD WEBBER/ T.S. ELIOT INTERNATIONAL AWARD-WINNING MUSICAL. CATS. Eves 7.45 Mats Tue & Sat 3.00. LATECOMERS NOT ADMITTED WHILE AUDITORIUM IS IN MOTION, PLEASE BE PROMPT. Bars open at 6.45. LIMITED NO. OF SEATS AVAIL. DAILY FROM BOX OFFICE

PALACE THEATRE 071-434 0909 cc 24hrs (bkg fee) 071-344 4444/497 9977. Group Sales 071 930 6123. Groups 071 494 1671. THE WORLD'S MOST POPULAR MUSICAL. LES MISERABLES. Eves 7.30 Mats Thu & Sat 2.30. Latecomers not admitted until the interval. LIMITED NO. OF SEATS AVAIL. DAILY FROM BOX OFFICE

OLD VIC BO 071 928 7616. Today at 4.0 & 8.0. MAUREEN LIPMAN, JANET SUZMAN, LYNDA BELLINGHAM in. THE SISTERS ROSENSWEIG. Hit Comedy by Wendy Wasserstein. Directed by Michael Blakemore. Season Extended to February 25

PHOENIX BO/CC 071 867 1044/867 1111/344 4444 (fee) 497 9977. BEST MUSICAL. ALL 4 MAJOR AWARDS. WILLY RUSSELL'S. BLOOD BROTHERS. STEPHANIE LAWRENCE. "ASTONISHING" S Express. ...Brings the audience to its feet, and roaring its approval" D Mail. Eves 7.45 Mats Thurs 3 Sat 4

PICCADILLY 071 369 1734/ 071 344 4444/071 497 9977. BEST NEW MUSICAL IN TOWN...BRILLIANT" M.o.S. ROY ORBISON STORY. ONLY THE LONELY. "The Big O comes back to life in a great rock 'n' roll revival" D.Exp. "SENSATIONAL...YOU WILL LOVE, I MEAN LOVE THIS" Capital Radio. ALL SEATS 1/2 PRICE FRI MAT. Mon-Thu 8, Fri 5.30 & 8.30, Sat 5 & 8.30

PLAYHOUSE 839 4401/497 9977. THE PETER HALL COMPANY. ANNA CARTERET, MARTIN JARVIS, LOUISE LOMBARD and SIMON WARD. "Sir Peter Hall's sparkling revival of THIS DELICIOUS COMEDY... a treat of the first order" D.Mail. ON APPROVAL. "A RATTLING GOOD NIGHT OUT...WONDERFUL" Today. Eves 8, Mats Thur 3, Sat 5. Dine at the Theatre's own Restaurant 930 9445. Pre/After show meal £8.95

PRINCE OF WALES 071 839 5987/836 3464/416 6020/344 4444 cc bkg fee. Grp's 071 413 3321. BARRY MANILOW'S. COPACABANA. "A HUGE HIT" Ind. The New Musical Starring GARY WILMOT. Eves 8pm. Mats Wed & Sat 3pm. Group discounts available. KIDS GO FREE AT MATINEES*. All Mats Throughout December a child enters free with each Top Price Ticket. * Full Conditions from Box Office. SEATS NOW AVAILABLE

PRINCE EDWARD 071 734 8951 cc (24hr no bkg fee) 836 3464 / 071 344 4444 Groups 930 6123. BEST MUSICAL. Laurence Olivier Awards 93. ALL SINGING ALL DANCING. ALL GERSHWIN. CRAZY FOR YOU. "IS A GREAT, GLORIOUS, GLAMOROUS GOLDMINE OF A SHOW" S. Times. Eves 7.45, Mats Thu & Sat 3.00. GOOD SEATS AVAILABLE THIS WEEK

QUEENS 071 494 5040 (All cc bkg fee) 497 9977/344 4444. NIGEL HAWTHORNE in. THE CLANDESTINE MARRIAGE. "Nigel Hawthorne is in vintage comic form" D.Telegraph. Mon-Sat 7.30 Mat Sat 2.30

هكذا من الأصل

Last salvo from Colonel Osborne

WEEK IN THE ARTS



RICHARD MORRISON

A colleague swaggered up the other day, exuding a bracing bonhomie that would fit him admirably for a career supervising bouncy-castle sessions in minor public schools. "Now then, Morrison. A good year for the arts? A bad year? What's hot for '95, and what's not? Where's the next scandal brewing? Who's for the high jump? Who's for the National Theatre? Who's for the Booker? Don't look blank, lad. The readers expect to be told all this on New Year's Eve."

The exhortation filled me with gloom. For if 1994 was notable for anything in the arts world, it was for the absence of the most vital ingredient of all: risk. This was the year in which few performers or writers could afford to be intellectually daring. Faced with a choice between paying the mortgage or become Hampstead Iconoclast of the Year, nearly everybody plumped for home and hearth.

You want adventure? Book a cruise on the *QE2*. You want risk? Put your life-savings on the Lottery. You want unpredictability? Join a bus queue. The arts are not for you. Not this year at least, and probably not in 1995 either.

Indeed there was a sad symbolism about the five most traumatic events in the arts this year: the deaths of Derek Jarman, Kurt Cobain, Lindsay Anderson, Dennis Potter and John Osborne. For these gentlemen had absolutely nothing in common except one thing: they believed that art should be outspoken, dangerous, provocative. They preferred audiences to react with anger rather than not react at all. In short, they stirred up dissent — and because of that they are sorely missed. Culture without dissent is totalitarianism without jackboots.

Of course, the dissent varied widely in form. Jarman's flamboyant homosexuality led some to deride his curious films as pretentious trash; others marvelled at their audacity. Cobain's unfathomable suicide sharply divided his adoring teenage fans from an older generation (ie. anybody over 22) who thought that he merely epitomised something rotten in the state of Heroin. Potter and Anderson both tackled the media establishment head on, and the warcries echoed all the way to their obituaries.

What of Osborne, the Prince of Bile? Well, after the first rush of reverent tributes, the Colonel's many enemies are now pouring vitriol over what the London *Evening Standard* described as the "repulsive elements of his personality". They mean his gay-bashing, of course.

Perhaps Osborne was not a nice man. But if niceness was a prerequisite of talent you would have to strike out most of the greatest names in Western art. At least Osborne, Cobain, Potter, Anderson and Jarman had charisma; guts; a strong point of view, originality. The present-day arts scene has plenty of competence and charm. But charisma? Outspoken individuality? Don't roll over yet, Beethoven.

Happily, we have not seen the last of Osborne. Among the thousands of words devoted to the playwright this week, nobody seems to have mentioned the epic project that he spent most of his final two years working on, and which goes into production next week. It is a remarkable screenplay on the subject of the English Baroque composer, Henry Purcell, who died 300 years ago.

Perhaps "on the subject of Purcell" does scant justice to Osborne's last completed dramatic work. It is actually an enormously ambitious, multi-layered decline-of-England epic, which contrasts Purcell's Restoration era — when architecture, music and literature experienced a renaissance in spite of huge economic and physical catastrophes — with (as Osborne sees it) the spineless mediocrity of our own time. Using a play-within-a-play format, Osborne turns Charles II into a disgruntled 1960s playwright (no prizes for guessing which one) who sardonically observes anti-Vietnam protests and Belfast riots while giving voice to some very familiar rants.

Such as: "What Charles wanted, and what Purcell wrote about so gloriously, was a country of tolerance, irony, kindliness. Not like today, where the modesty of heroes is despatched with derision; despatched by malignant opinion-formers who bamboozle the tabloid conscience of a sullen democracy, and have thus thrown up a generation for whom 'Honour' is a meaningless currency. May God rot the tyrannies of equality, streamlining, classlessness and, most of all, absurd, irrelevant 'correctness'."

How happily all these tirades fit into performances of Purcell's music and the depiction of his life-story remains to be seen. But the omens for Osborne's last testament look favourable. Tony Palmer is filming the screenplay for Channel 4; John Eliot Gardiner is supervising all the music; Simon Callow is signed up as Charles II; and Robert Stephens, health permitting, will emote magnificently as Dryden. The film will certainly be the most controversial Purcell celebration of the year.

So there *is* something risky to cheer in 1995, after all. But after Osborne, who? Where are the new *agents provocateurs*? Who will stir up dissent in the late Nineties? Or will we be so brain-dead by then that we start to think that a "healthy difference of opinion" in the arts means arguing over whether you prefer Noel or Cilla on Saturday night? Like Osborne himself, I fear the worst. Still, Happy New Year, everybody.

KARSH/CAMERA PRESS



Glenn Gould: "He did not draw a line between classical music and everything else"

Warming to a woolly bear

In the hot summer of 1962, **Debra Craine** wondered why her parents' lunch guest was swaddled for winter

The day I met . . .
GLENN GOULD

In the summer of 1962, I was what the Madison Avenue advertising gurus referred to as a preteen. And like most other girls of my age in suburban New York City at the time, I lived for the next Brenda Lee or Bobby Rydell release. Not that I did not do my bit for high culture. There were ballet classes with Miss Jordan (which I enjoyed) and piano lessons with Miss Earwig (which I endured). But if my mother had told me that a famous person was coming to lunch at our house in July 1962, my heart would have leapt at the prospect of sitting next to Chubby Checker, not Glenn Gould.

Of course, I had heard of Canada's most famous musician. I was Canadian, after all. And my father, who worked for the Canadian Broadcasting Corporation, had been involved with the pianist professionally over the years. So I knew him to be an amazing talent, if a somewhat curious individual.

Gould loved radio almost as much as he loved the piano, and in the 1960s he created many innovative audio features for CBC Radio. In 1962 he was commissioned to produce a CBC Radio programme about Arnold Schoenberg, "The Man Who Changed Music". He conducted a number of interviews with the composer's friends and critics, including Schoenberg's widow, and the American composer Aaron Copland. It was during preparations for taping the Copland interview, which my father was to produce, that Gould visited our house in Westchester County, about 20 miles north of New York City.

It was a very hot Saturday morning in July when Gould drove up from Manhattan in a rental car. That afternoon he and my father were to drive north to Ossining — another 30 miles up the Hudson River — where Copland had a small estate. The prospect filled my father with dread: Gould's driving style was somewhat carefree and omni-directional.

But first came lunch at our house. I do not know what I expected after all the build-up, but the great man's arrival came as a shock. From my preteen perspective, he appeared as a big bear. It was not his size — he was not particularly large — it was his woolly attire which puzzled me. I was sweltering in the New York heat, and there was this rugged-looking, 29-year-old man, in apparently good health, dressed in a heavy tweed jacket, peaked cap and scarf, with thick gloves in his pocket.

Throughout the meal, he never took anything off, a fact which fascinated me far more than his animated dialogue. Later, my father explained that Gould had an inordinate fear of the common cold; I thought he looked as if he might bite. Literally and metaphorically. His demeanour was cold and unapproachable — at least from a child's point of view — while his weirdness was more intimidating than inviting.

The grown-ups had a better time of it. The conversation, as far as I can remember, was not musical (but then neither was my family). He and my parents talked about the splendours of New York — everybody loved the city in those days — and the luxury of our newly-installed central air-conditioning system. For such a famous musician, he seemed perfectly happy to talk about American baseball and Canadian hockey. In fact, he seemed keen to talk about any subject, and virtually non-stop at that. He did not appear to draw a line between classical music and everything else; popular culture interested him just as much — Petula Clark was one of his favourites — although I never did screw up my courage to ask what he thought of Bobby Rydell.

He left two hours later, relatively unscathed. My parents were decent enough not to ask him to play for us on Auntie Dagmar's upright piano, and I was too overawed to speak to him in any case; if he ever did say anything directly to me, I certainly cannot remember it.

Two years later Gould gave up concert performances altogether, preferring to concentrate on the recording studio instead. Twenty years later he was dead, at the age of 50, having achieved cult status in his lifetime. Thirty years later I bought my first Glenn Gould recording.

What did I hear? All the usual qualities people admire in his playing: his extraordinary clarity, his greed for perfection, his eccentric brilliance, his power and precision. But I heard something else, too — an Olympian aloofness, a distance between himself and his audience that suggested he did indeed inhabit a different universe from the rest of us. Rather like that man who came to lunch in the summer of 1962.

GREAT BRITISH HOPES

Rising stars in the arts firmament

DAVID ARNOLD



Profession: Film composer

Age: 31

Where from? "Luton, I'm afraid." Not that he's likely to return there. As the composer of *Stargate*, one of the surprise smash American films of the autumn (opening in Britain on January 6), Arnold finds himself benefitting from its commercial clout: some $70 million to date in America alone, according to *Variety*.

What's it like scoring a film where you have to compete with levitating pyramids, Jaye Davidson, and dialogue like, "Say goodbye to King Tut, asshole"? "The special effects are in your face: the sound effects are in your face. It's a 'look what we can do' kind of film. The music has to be as upfront as the other elements in the film: it's a jumping up and down screaming kind of score."

Sounds like John Williams territory. "He is the governor. But with this score I don't think he was any more of an influence than Maurice Jarre or Max Steiner or Korngold."

Can Arnold only do big movies? Not at all: "I don't care if a film costs £10,000 or £100 million." Arnold got the *Stargate* job on the basis of his score for *The Young Americans*, the Danny Cannon film that cost $3.8 million. (*Stargate* cost $58 million). He has just finished the *The Last of the Dogmen*, with Tom Berenger and Barbara Hershey. Next up is the 17th-century pirate saga *Cutthroat Island*.

What preceded the film work? Various albums — *Colourblind*, produced by Mick Jackson, and the David Knopfler solo album *Lifelines* — and numerous odd jobs. "I was a computer programmer, which I never managed to understand but somehow seemed to get away with."

How has he handled his success? Generously. "I retired my dad this Christmas. He's over the moon."

MATT WOLF

ENTERTAINMENTS

THEATRES

ROYAL SHAKESPEARE COMPANY LONDON (0171 638 8891) BARBICAN: THE VENETIAN TWINS Today 2.00 & 7.15 THE PIT: THE SHAKESPEARE REVUE Today 2.00 & 7.15 STRATFORD (01789 295623) RST: TWELFTH NIGHT Today 1.30, A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM Tom't 7.30 SWAN: CORIOLANUS Today 1.30, THE WIVES' EXCUSE Tom't 7.30 TOP: AFTER EASTER Thur 1.30 & 7.30

ROYAL COURT 071-730 1745/2554 cc 836 2428 (24hrs) 836 5122 THE MAN OF MODE By George Etherege today at 3.30 and THE LIBERTINE by Stephen Jeffreys tom't at 7.30

SADLER'S WELLS 071 278 8916 cc 071 344 4444/071 240 7200 Groups 071 413 3321/071 930 6123 For a limited season until Jan 22 Roy Hadd Geoffrey Hughes Keith Barron in "BABES IN THE WOOD" The Spectacular Traditional Pantomime 2.30 & 7.00 daily (except certain perfs)

SAVOY 071 836 8888 cc 24hr/ 7 days no bkg fee 497 9977 Grps 413 3321/831 2771 JOHN GORDON RUTHIE SINCLAIR HENSHALL SHE LOVES ME "BY FAR THE BEST MUSICAL IN TOWN" F.T. Mon-Sat 7.45, Mats Wed & Sat 3.00 "PICK UP THE PHONE AND BOOK NOW" Ind.

ST MARTIN'S 836 1443 (no bkg fee) 071 497 9977 (bkg fee)/Groups 071 312 1934 (no bkg fee) Eves 8, Tues 2.45, Sat 5 & 8 43rd Year of Agatha Christie's THE MOUSETRAP

STRAND 071 930 8800/ CC 071 344 4444 (24hrs, 7 days, no fee) PATRICIA HODGE in "Magnificent" S.Express THE PRIME OF MISS JEAN BRODIE "Hugely entertaining" D.Tel Mon-Sat 7.45, Mats Thurs & Sat 2.30

VAUDEVILLE BO/CC 836 9987 CC 071 497 9977 SUE TOWNSEND'S THE QUEEN AND I A RIGHT ROYAL ROMP "As DI might say, it's a Fabulous evening...very funny indeed" Tdy Mon-Sat 7.30, Mats Wed & Sat 3

VICTORIA PALACE Box Off & cc (No bkg fee) 071 834 1317 CC (bkg fee)071-344 4444/497 9977 Groups 071 413 3321/071 930 6123 * BUDDY * The Buddy Holly Story "BRILLIANT" Sun * BUDDY * "WONDERFUL STUFF" Sun Tel * BUDDY * Mon-Thur 8.00 Fri 5.30 & 8.30 Sat 5.00 & 8.30. Xmas Perf's: Dec 23 5.30 & 8.30 Dec 31 5.00 ONLY Dec 26, 27 & Jan 2 8.00 ALL SEATS ½ PRICE FRIDAY 5.30 PERF 9TH FANTASTIC YEAR OVER 2,000 PERFORMANCES Booking to the year 2000

WYNDHAMS 369 1736 cc 344 4444 BEST PLAY BEST ACTRESS Evening Standard Awards 1994 "ALBEE'S TOWERING NEW MASTERPIECE HAS A CAST FIT FOR THE GODS" Times MAGGIE SMITH FRANCES DE LA TOUR ANASTASIA HILLE EDWARD ALBEE'S THREE TALL WOMEN Directed by ANTHONY PAGE Mon-Sat 8pm Mats Wed & Sat 3pm LIMITED SEASON TO 18 MAR '95

To place your ENTERTAINMENT advert in THE TIMES TRADE 071-481 1920 FAX 071-481 9313 TELEX 925068 PRIVATE 071-481 4000

OPERA & BALLET

VICTOR HOCHHAUSER presents Peter Wright's spectacular production of The NUTCRACKER "FAR AND AWAY THE GRANDEST NUTCRACKER" Sunday Times The Birmingham Royal Ballet



"PURE GOLD" Daily Express

Box Office 071 632 8300 TICKETMASTER cc 24 hrs 071 344 4444 HMV STORES/TOWER RECORDS/South Bank Box Pav

LAST WEEK - ENDS 7 JANUARY Eves 7.30, Matinées 2.30 LONDON COLISEUM

CHILD SUPERSAVER

LUXURY BALLET OFFER Children half-price Hilton Hotels 0235 865566

THE SUNDAY TIMES

ADVERBS OF THE YEAR: " 'And Thine enemies shall lick the dust,' he had thundered, not textually entirely accurate" — *Michael Dobbs, The Touch Of Innocents*

THE ALAN CLARK AWARD FOR SEXUAL CANDOUR: "It's so tiring making love with women, it takes for ever. I'm too lazy to be a lesbian" — *Camille Paglia*

Harvey Porlock presents his annual awards — in The Culture, The Sunday Times tomorrow

• DURER • REMBRANDT • CLAUDE • CANALETTO • PIRANESI • GOYA • HOGARTH • TURNER • PALMER • WHISTLER • SICKERT • CHAGALL • HOPPER • TAPIES • JOHNS • HOCKNEY • ACKROYD • MIRO • MATISSE • PICASSO • REDON • LAUTREC • GAUGUIN •

THE 10TH LONDON • ORIGINAL • PRINT FAIR

AT THE ROYAL ACADEMY OF ARTS PICCADILLY, LONDON W1

Five Centuries Of Fine Prints For Sale

JANUARY 5th - 8th 11 am to 6 pm • Admission £5

Sponsored by NORDSTERN ART INSURANCE LIMITED



There's never been a better time to buy a Piano

Buy a new Piano in January and you could get it FREE

Plus Special Offers and Part Exchanges

Abbey Pianos, Sheffield; Allen Makin & Sons, Edinburgh; Bill Greenhalgh, Exeter; Bilthoare, London W1; Bosendorfer Pianos, London W1; Broughton Piano Services, Drayton, Nr. Bolbroughton, Worcs; Chaplin's the Piano Shop, Leicester; Chappell of Bond Street, London W1 and Milton Keynes; Cobbas Pianos, Norwich; Cranes Music, Worcester; Dawsons Music Ltd, Altrincham, Chester and Warrington; Duck, Son & Pinker, Bath, Avon and Swindon, Wilts; Eric Lewis Pianos, Cardiff; Eric Reynolds, Burton-on-Trent; Forsyth, Newcastle under Lyme and Manchester; Foulds Piano Warehouse, Lichfield; Fox's Music, Meadowhall, Hull and Leeds; Gamlin's Music Centre, Cardiff; H Lane & Sons Pianos, South Croydon; Harker & Haworth (Music) Ltd, Bolton; Hickies Pianos Ltd, Reading and Tiverton; James Dace & Son Ltd, Chelmsford; Jaques Samuel Pianos Ltd, London W2; Leominster Music Centre, Leominster; Lloyd & Keyworth Music, Farnham, Surrey; Munns Music, Colchester; Markson/Phelps Pianos, London NW1 and London NW5; Micklethwait Ltd, Bristol; Millers' Music Centre Ltd, Cambridge; Modern Music, Abingdon and Reading; Morley Pianos, Lewisham SE13; J Reid Pianos, Tottenham N15 and Bromley; Rushworths Music House Ltd, Liverpool; Rushworths Music Ltd, Bognor, Chester and Llandudno; Shearsold Pianos Ltd, Cobham and Maidenhead; Swaps Music Ltd, Manchester; Templar Pianos, Rothley, Leicester; The Music Centre, Tunbridge Wells; The Music Shop, Denbigh; The Music Studios, London W1; The Piano Workshop Ltd, London NW5; Wilson Peak Pianos, Sheffield; Wolverhampton Organ & Piano Centre, Wolverhampton.

MIA GIVE YOUR FAMILY A LIFETIME OF PLEASURE, BUY A NEW PIANO MIA

WEST END ENTERTAINMENT

THEATRE GUIDE

Jeremy Kingston's assessment of theatre showing in London

■ **House full, returns only**
◪ **Some seats available**
☐ **Seats at all prices**

☐ **AIN'T MISBEHAVIN'**: The Fats Waller musical show: an evening of stomping, tapping, exuberant song and dance.
Tricycle, Kilburn High Rd, NW6 (071-328 1000). Now previewing Mon-Sat, 8pm; mats Sats, 4pm. Opens Jan 9. ◪

THE BOAT PLAYS: Sumptuously staged moralities by Gil Vicente, 16th-century Portugese playwright: the newly dead board vessels bound for Hell, Purgatory or (for a few) Heaven
Gate, Prince Albert Pub, Pembridge Road, W11 (071-229 0706). Mon-Sat, 7.30pm. No perf Dec 25-Jan 3.

☐ **CALAMITY JANE**: The creative team behind last year's enjoyable *Sweet Charity* brings the Doris Day film musical to the stage. Phil Willmott directs for The Steam Industry.
BAC, Main Theatre, Lavender Hill, Battersea SW11 (071-223 2223). Tue-Sat, 8pm; Sun, 6pm. No perf Jan 2. Until Jan 21. ◪

☐ **FASCINATING AIDA**: The girls are back with an evening of glamour, quick wits and sharp tongues.
Garrick, Charing Cross Rd, WC2 (071-494 5085). Mon-Fri, 8pm, Sat, 5pm and 8.15pm. No perf Jan 2.

■ **FLORA THE RED MENACE**: Attractive staging of Kander & Ebb's first musical, a surprising story of an all-American girl toying with communism. Lucy Tregear in the lead role.
Orange Tree, Clarence Street, Richmond (081-940 3633). Mon-Sat, 7.45pm, mats Sat, 4pm and Thurs, 2.30pm. No perf Jan 2. Until Feb 4 ◪

◪ **GRIMM TALES**. Tim Supple's superb staging of these really bloodthirsty fables. An amazing evening.
Young Vic, 66 The Cut, SE1 (071-928 6363). Mon-Sat, at different times. Until Jan 21. ◪

☐ **HAMLET**: Peter Hall directs Stephen Dillane's darkly humorous, self-detesting Prince. Dillane is backed by excellent playing from Michael Pennington, Donald Sinden and Alan Dobie
Gielgud, Shaftesbury Avenue, W1 (071-494 5065). Mon-Sat, 7.15pm; mats Thurs and Sat, 2pm ◪

☐ **MY NIGHT WITH REG**. John Sessions and David Bamber in Kevin Elyot's excellent, award-winning comedy with a dark edge. Six gay men caught up in a web of rebcence and deception
Criterion, Piccadilly Circus, W1 (071-839 4488). Mon-Tue, Thurs-Sat, 8pm, Wed, 6.30pm and 9.15pm, mat Sat, 4pm. ◪

■ **A PASSIONATE WOMAN**: Stephanie Cole plays a woman who'd rather sit on the roof and dream than attend her son's wedding. Ned Sherrin directs Kay Mellor's entertaining, though lightweight comedy
Comedy, Panton Street, SW1 (071-369 1731). Mon-Sat, 8pm; mats Wed, 3pm and Sat, 4pm.

☐ **PETER PAN - THE BRITISH MUSICAL**: Ron Moody and Nicola Stapleton in a version written, composed and directed by Piers Chater-Robinson.
Cambridge, Earlham St, WC2 (071-494 5080). Tue-Sat, 7.30pm; mats most days, 2.30pm. Dec 28-31, 2.30 and 7.30pm. Until Jan 21.

☐ **THE RIVALS**: Richard Cottrell's likeable production from Chichester, with Patricia Routledge's splendidly wild Mrs Malaprop like a lace-encrusted windmill. Limited season.
Albery, St Martin's Lane, WC2 (071-867 1115). Mon-Sat, 7.30pm; mats Thurs and Sat 3pm. Until Jan 14

■ **THE SHAKESPEARE REVIEW**: Devised and performed by members of the RSC. *The Shakespeare Review* ranges from the sharply satirical to broadly comic. It includes songs by Cole Porter, Stephen Sondheim and Sandy Wilson and sketches by Alan Bennett, Stephen Fry and Victoria Wood.
Barbican, Silk Street, EC2 (071-638 8891). Tonight, 7.15pm. ◪

☐ **A SPANNER IN THE WORKS**: Three retired lawyers persuade a stranger to submit to a mock trial, with alarming results, in staging of Durrenmatt's 1955 radio play. A bit old-fashioned but worth a visit.
Greenwich Studio, Prince of Orange, Greenwich High St, SE10 (081-858 2862). Tue-Sun, 8pm. Until Jan 8

■ **THE THREEPENNY OPERA**: Tom Hollander sings Macheath in Kurt Weill's opera. Words by the team of writers customarily known as "Bertolt Brecht". Phyllida Lloyd's splendidly inventive revival. .
Donmar Warehouse, Earlham St, WC2 (071-368 1732). Mon-Sat, 8pm; mats Wed and Sat, 3pm ◪

☐ **THE VENETIAN TWINS**: Michael Bogdanov's knockabout production loses some of Goldoni's comedy. David Troughton plays both twins; Ranjit Bolt translates.
Barbican, Silk Street, EC2 (071-638 8891). Tonight, 7.15pm. ◪

☐ **WHISTLE DOWN THE WIND**: Three children find a fugitive in a barn and mistake him for Jesus. National Youth Music Theatre present the Russell Labey/Richard Taylor musical based on the popular film.
Riverside Studio 1, Crisp Rd, Hammersmith, W6 (081-741 2255). Dec 28-31: 7.30pm; mats Dec 28-31, 2.30pm. Until Dec 31. ◪

■ **THE WIND IN THE WILLOWS**: Patrick Barlow plays the unsqueezable Toad in this year's revival, wonderfully staged, witty and lovely to look at.
National (Olivier), South Bank, SE1 (071-928 2252). Mon-Sat, 7.15pm; mats Wed, Sat, 2pm. Until Jan 14. ◪

LONG RUNNERS

☐ **Arcadia**: Haymarket (071-930 8800) ☐ **Beautiful Thing**, Duke of York's (071-836 5122) . . . ☐ **Blood Brothers**: Phoenix (071-867 1044) . . . ■ **Buddy**: Victoria Palace (071-834 1317) . . ■ **Cats**: New London (071-405 0072) . . ◪ **Copacabana**: Prince of Wales (071-839 5972) . . . ◪ **Crazy for You**: Prince Edward (071-734 8951) ☐ **Don't Dress for Dinner**: Duchess (071-494 5070) . . . ◪ **Five Guys Named Moe**: Lyric (071-494 5045) . . ■ **Grease**: Dominion (071-416 6060) ◪ **An Inspector Calls**: Aldwych (071-836 6404) . . . ■ **Les Misérables**: Palace (071-434 0909) . . . ■ **Miss Saigon**: Theatre Royal (071-494 5400) ☐ **The Mousetrap**: St Martin's (071-836 1443) . . . ☐ **Neville's Island**: Apollo (071-494 5070) . . . ☐ **On Approval**: Playhouse (071-839 4401) . . . ☐ **Once on This Island**: Island (Royalty), (071-494 5090) . . . ☐ **Only the Lonely**: Piccadilly (071-369 1734) . . ■ **The Phantom of the Opera**: Her Majesty's (071-494 5400) . . . ☐ **The Prime of Miss Jean Brodie**: Strand (071-930 8800) . . . ☐ **The Queen and I**, Vaudeville (071-836 9987) . . . ◪ **She Loves Me**: Savoy (071-836 8888) . . . ☐ **The Sisters Rosensweig**: Old Vic (071-928 7616) ■ **Starlight Express**: Apollo Victoria (071-828 8665) ■ **Sunset Boulevard**, Adelphi (071-344 0055) . . . ☐ **Woman in Black**, Fortune (071-836 2238)

Ticket information supplied by Society of London Theatre. **Correct at time of going to press; please check box office.**

NEW RELEASES

VANYA ON 42ND STREET (U) Absorbing film of Andre Gregory's treatment of "Uncle Vanya", caught in rehearsal by Louis Malle's cameras at a decrepit New York theatre. Wallace Shawn, Julianne Moore, Brooke Smith and George Gaynes head the fine cast.
Curzon Mayfair (071-369 1720)

CURRENT

THE ADVENTURES OF PRISCILLA, QUEEN OF THE DESERT (15). Two drag queens and a transsexual get stuck in the Australian outback. Joyful and vulgar romp with Terence Stamp and Hugo Weaving, director, Stephan Elliott
MGMs: Chelsea (071-352 5096) **Haymarket** (071-839 1527) **Shaftesbury Avenue** (071-836 6279) **Tottenham Court Road** (071-636 6148) **Odeons: Kensington** (0426 914666) **Mezzanine** ◪ (0426 915683) **Swiss Cottage** (0426 914098) **Screen/Baker Street** (071-935 2772)**Screen/Green** (071-226 3520)

◆ **CORRINA, CORRINA** (PG) Housemaid Whoopi Goldberg reawakens a household numbed by grief. Increasingly predictable sentimental drama with Ray Liotta and Tina Majorino. Director, Jessie Nelson
Odeon Kensington (0426 914666) **UCI Whiteleys** ◪ (071-792 3332)

◆ **D2: THE MIGHTY DUCKS** (U) Stale adventures of America's ice hockey team in the Junior Goodwill Games. With Emilio Estevez. Director, Sam Weisman
Odeons: Kensington (0426-914 666) **Mezzanine** (0426-915 683) **Swiss Cottage** (0426-914 098) **UCI Whiteleys** (071-792 3332) **Warner West End** (071-437 4343)

DEAR DIARY (15) Delightful, freewheeling film journal from Italian actor-director Nanni Moretti
Corzon West (071-369 1722) **Notting Hill Coronet** ◪ (071-727 6705) **Renoir** (071-837 8402)

◆ **FORREST GUMP** (12) Endearing if indulgent odyssey through post-war America, ideal for baby boomers. With Tom Hanks. Director, Robert Zemeckis.
Empire (0800 888911) **MGMs: Baker St** (071-935 9772) **Fulham Rd** (071-370 2636) **Trocadero** ◪ (071-434 0031) **UCI Whiteleys** ◪ (071-792 3332)

FOUR WEDDINGS AND A FUNERAL (15): Mike Newell's smart social comedy with Hugh Grant and Andie MacDowell.
Odeon Mezzanine ◪ (0426 915683) **Phoenix** (081-883 2233) **Plaza** (0800 888997)

◆ **HIGHLANDER III: THE SORCERER** (15): Incoherent addition to the tiresome series about Christopher Lambert's wandering immortal. Director, Andy Morahan.
Odeons: Kensington (0426 914666)

CINEMA GUIDE

Geoff Brown's assessment of films in London and (where indicated with the symbol ◆) on release across the country

Plaza (0800 888997) **UCI Whiteleys** ◪ (071-792 3332) **Warner** ◪ (071-437 4343)
opened nov 25

◆ **JUNIOR** (PG). Juvenile jokes abound as muscle-bound Arnold Schwarzenegger gets pregnant in the name of science. With Emma Thompson and Danny DeVito. Director, Ivan Reitman
Empire ◪ (0800-888 911) **MGMs: Baker Street** (071-935 9772) **Fulham Road** (071-370 2636) **Trocadero** ◪ (071-434 0031) **UCI Whiteleys** ◪ (071-792 3332)

THE LAST SEDUCTION (18) Enjoyably amoral tale of sex, power and $700,000, with Linda Fiorentino as the femme fatale to end them all. Director, John Dahl.
MGM Piccadilly (071-437 3561)

MINA TANNENBAUM (12). Romane Bohringer and Elsa Zylberstein enliven an uneven story of two Jewish friends in Paris. Writer-director, Martine Dugowson.
Minema (071-235 4225)

◆ **MIRACLE ON 34TH STREET** (U). John Hughes's gooey but just about digestible remake of the 1947 fantasy, with Richard Attenborough as a department store Santa.
Barbican ◪ (071-638 8891) **MGM Chelsea** (071-352 5096) **Odeons: Kensington** (0426 914666) **Leicester Square** (0426 915683) **Marble Arch** (0426 914501) **Swiss Cottage** (0426 914098) **UCI Whiteleys** ◪ (792 3332)

◆ **THE NIGHTMARE BEFORE CHRISTMAS** (PG). The King of Hallowe'en tries to take over Christmas. Technically brilliant puppet fantasy conceived by Tim Burton, directed by Henry Selick.
Barbican ◪ (071-638 8891) **MGM Chelsea** (071-352 5096) **Odeons: Kensington** (0426 914666) **Swiss Cottage** (0426 914098) **West End** (0426-915 574) **Screen/Green** (071-226 3520)**Screen/Baker Street** (071-935 2772) **UCI Whiteleys** ◪ (071-792 3332)

◆ **PULP FICTION** (18): Quentin Tarantino's flamboyant crime epic weaves together three tales from the LA underworld. With John Travolta, Bruce Willis and Samuel L. Jackson
Gate ◪ (071-727 4043) **MGMs: Chelsea** (071-352 5096) **Haymarket** (071-839 1527) **Tottenham Court Road** (071-636 6148) **Odeons: Kensington** (0426 914666) **Swiss Cottage** (0426 914098) **Screen/Baker St** (071-935 2772) **Screen/Hill** ◪ (071-435 3366) **UCI Whiteleys** ◪ (071-792 3332) **Warner** ◪ (071-437 4343)

THE PUNK AND THE PRINCESS (18): Odd, engaging modern variation on *Romeo and Juliet*. Mike Sarne, one of the 1960s' likely lads, directs a young cast and crew
MGM Tottenham Court Road (071-636 6148)

SLEEP WITH ME (18): LA friends party, play poker and suffer in love. Uneven first feature by Rory Kelly, featuring Eric Stoltz, Meg Tilly and Craig Sheffer
MGM Panton Street (071-930 0631) **Odeon Kensington** (0426 914666)

◆ **THE SPECIALIST** (15). Sharon Stone hires explosives expert Sylvester Stallone to avenge her parents' murder. Empty concoction that wastes its stars. With James Woods. Eric Roberts, Rod Steiger. Director, Luis Llosa.
MGMs: Fulham Road ◪ (071-370 2636) **Trocadero** (071-434 0031) **Notting Hill Coronet** ◪ (071-727 6705) **UCI Whiteleys** ◪ (071-792 3332) **Warner West End** (071-437 4343)

◆ **SPEED** (15): Enjoyable package of thrills, with Keanu Reeves as the SWAT team daredevil faced with a bomb on an LA bus. With Sandra Bullock and Dennis Hopper
Odeon West End (0426 915574)

STRAWBERRY AND CHOCOLATE (18): Sharp and ebullient plea for tolerance, sexual and otherwise, from veteran Cuban director Tomás Gutiérrez Alea.
Metro (071-437 0757)

THREE COLOURS: RED (15): Kieslowski's compelling film about criss-crossing lives, a majestic climax to his trilogy. With Irène Jacob and Jean-Louis Trintignant.
Chelsea (071-351 3742) **Lumiere** (071-836 0691) **Phoenix** (081-883 2233) **Renoir** (071-837 8402)

TO DIE FOR (15): Feeble British supernatural comedy about the aftermath of a lover's death from Aids. Peter Mackenzie Litten directs Thomas Arkle and Ian Williams.
MGM Piccadilly (071-437 3561)

TO LIVE (12). Simple, enthralling family epic from leading Chinese director Zhang Yimou. With Ge You, Gong Li.
Curzon Phoenix (071-369 1721)

TRIAL BY JURY (15). Will juror Joanne Whalley-Kilmer submit to Mafia pressure? Laughable courtroom drama, with Gabriel Byrne, William Hurt, Armand Assante. Director, Heywood Gould.
MGMs: Trocadero ◪ (071-434 0031)

TRUE LIES (15): Schwarzenegger saves the world from Middle East terrorists. But what about his marriage? Overblown fun with Jamie Lee Curtis.
Odeon Plaza ◪ (0800 888997)

NEW ON VIDEO: Flamenco fireworks; Lombard double bill; *True Romance* at last



Dance of passion: in Carlos Saura's ballet film, *Blood Wedding*, Antonio Gades's troupe needs no sets to tell its tale of bitter village rivalry

■ ***BLOOD WEDDING***
Phase One, U, 1981
FOLLOWING last month's release of *Carmen*, Carlos Saura's first ballet film leaps into the marketplace. No extraneous plot, no sets: simply Antonio Gades's troupe in a bare Madrid studio, rehearsing a flamenco version of Lorca's play about deadly rivalry at a village wedding. Spellbinding as ballet, and a fascinating demonstration of how to create an imaginary world from clicked fingers, fiery glances, and the sound of two guitars.

■ **EUROPA EUROPA**
Arrow, 15, 1991
A JEWISH boy avoids Nazi persecution by posing as an Aryan German: he is even sent to a school for Hitler Youth. A fascinating true story, given decent if sometimes superficial treatment by writer-director Agnieszka Holland. One crucial sequence stabs at the heart, when the hero crosses the Lodz ghetto by train, peering through the blacked-out windows at the stooped, ravaged figures, trying to spot his parents.

■ **INTERSECTION**
CIC, 15, 1994
RICHARD Gere and Sharon Stone may pull the punters into the video-rental shop, but the title scarcely will. Gere's a genius architect: his life is dissected in flashbacks as his car spins off the road. To make matters gloomier, Stone evinces zero sex appeal as his cold, spurned wife. Director Mark Rydell clearly hoped for a meaningful drama to match his French source, Claude Sautet's *Les Choses de la vie*. No luck, unfortunately.

■ **MADAME BOVARY**
Arrow, PG, 1991
ISABELLE Huppert's subtle yet commanding performance is the best feature of Claude Chabrol's conscientious adaptation of Flaubert's great novel. She can signal the shift from disappointed wife to self-centred wastrel by a slight tightening of the eyes. Much period paraphernalia, but not enough bite.

■ **MADE FOR EACH OTHER**
Second Sight Films, PG, 1939
YOU might expect zany comedy galore when Carole Lombard is paired with James Stewart, but their travails as a young married couple mostly bring tears: no money; illness; a meddlesome mother-in-law. John Cromwell, a fine director of actors if no visual firebrand, handles the heartbreaks with a deft touch.

■ **NOTHING SACRED**
Second Sight Films, PG, 1937
ONLY crocodile tears in this wonderful, tart comedy about a New York newspaper's exploitation of a small-town girl supposedly dying of radium poisoning. Carole Lombard and Fredric March are on sparkling form as the girl and her reporter. So is scriptwriter Ben Hecht, who pours out his love of human rascality and extravagant turns of phrase (March describes his city editor as "a cross between a Ferris wheel and a werewolf"). Directed, in Technicolor, by William Wellman.

■ **TRUE ROMANCE**
Warner, 18, 1993
NOISY, vacuous fantasia on themes from a thousand thrillers, neatly written by Quentin Tarantino, but blown up beyond requirements by flashy director Tony Scott. Christian Slater and Patricia Arquette, on the run with a suitcase of cocaine, face stiff competition from the gargoyles lining their route, such as Gary Oldman's pimp, Christopher Walken's smiling mafioso, and Brad Pitt's Californian bum. Available to rent after a long wait on the Board of Film Classification's shelves.

GEOFF BROWN

How to connect with a dealer

You want to avoid the hard sell of the high street, but where do you go for serious hi-fi?

In my last column I had some pretty harsh words to say about the mid-style sound systems which masquerade as "hi-fi", and the high street stores that thrive on them. I suggested that buyers, rather than stray into these glittering webs sticky with Muzak and salesmanship, would be much better off finding a reliable hi-fi dealer. Of course, that raises the obvious question — how do you find one?

Despite all the ink that is spilt on the subject of choosing and using hi-fi equipment, remarkably little has been said about choosing the people who sell it. Nevertheless, I can at least suggest a useful place to start — the British Audio Dealer's Association. This is a self-regulating organisation of serious hi-fi specialists which demands that its members adhere to a charter laying down certain standards of service.

Basically, BADA dealers must have trained staff and must provide separate rooms for demonstrating the equipment they sell. They must offer a full installation service for equipment bought from them, and they must allow a minimum seven-day trial period during which the customer can exchange any item if he or she is unhappy with it. They must offer a standard two-year guarantee, and any extended guarantees at reasonable prices; and, if the customer moves or the shop closes, this guarantee is transferable to any other BADA member. Furthermore, any deposit put down on equipment is bonded. Full details of the charter, and a list of dealers, can be obtained from BADA at PO Box 229, London N1 7UU (0171-226 4044).

FUTURE VISIONS

Of course, BADA membership is only a minimum standard, and offers no guarantee that a particular dealer will suit you personally. Nor is non-membership necessarily a black mark. At least two of my favourite dealers in Oxford and Yorkshire, who offer everything BADA requires and more, are not members, whereas dealers I think less of are. One or two BADA men are axe-grinding enthusiasts who put the fear of God into me, so Heaven knows what they do to newcomers.

There are other indicators of excellence. The Sony/*Hi-Fi News* regional Dealer of the Year awards, for example: look for the certificate on display. The best judge of all, however, is you. Never settle for the first dealer you approach, however awesome his reputation. Look around, and take your time. If the dealer is not prepared to take some trouble with a new customer, there are always others.

Some elementary considerations, though, should smooth your path. Make it clear that you are a beginner, shopping around to see whose advice and products suit you best, and that therefore you will not necessarily be buying on the spot. A good dealer should not mind. Be clear about the kind of equipment you want — to play everything, or just cassettes or CDs — what kind of things you listen to most and what kind of room you listen in.

Do not expect to get a full demonstration on the spot; these things take time to set up, so you should ideally book a day ahead at least. Take along a couple of your favourite CDs or tapes.

Above all, have some idea of what you are prepared to pay. That is a knotty subject. I will only say for now that, although you have to pay more for real hi-fi, it might not be as much as you think. And since it will last you longer and suit you better, it is likely to be a saving in the long run.

MICHAEL SCOTT ROHAN

A fine dinner and tickets to a top West End musical did not sound like a complete evening. So we organised great cabaret as well

Some nights to remember

THE TIMES
THE THEATRE CLUB

TREAT yourself to a fabulous evening of entertainment: tickets for a top West End musical with dinner before and cabaret afterwards. The evening will begin with a two-course pre-theatre dinner at the Ad-Lib restaurant in Covent Garden, followed by the show of your choice — *The Phantom of the Opera*, *Les Misérables* or *Grease* — before returning to the restaurant for dessert, coffee and cabaret by a star from a top West End show.

Choose from the following dates:
Jan 16-19: See *The Phantom of the Opera*; cabaret provided by Clive Carter. **Jan 23**: See *Grease* (or your choice of show); cabaret by Alison Jiear. **Jan 24**: See *Les Misérables* (or your choice of show); cabaret by Nicky Adams.

The cost of this spectacular evening is £59 per person, including pre and post-theatre dining; top-price tickets to the show and a colour souvenir programme, and travel from restaurant to theatre, where required. To book, telephone 0800 335588, quoting your membership number

THIS WEEK'S SPECIALS

BRISTOL
Hippodrome
Jan 9-21
● HARRY Secombe and Ruth Madoc star in the musical adaptation of Charles Dickens's *Pickwick*, an entertainment for the whole family. Aided and abetted by Samuel Pickwick's trusted manservant Sam Weller, the members of the Pickwick club bumble their way through a series of romantic misadventures. Theatre Club members buying one full-price ticket will be able to buy a second ticket for half-price, a saving of up to £11.25 (normal ticket prices £17.50 to £22.50). Tel 0117 929 9444

EDINBURGH
King's Theatre
Jan 3-15
● THE comedy duo Cannon and Ball, John Leslie and Radio Forth's Grant Stott star in the festive extravaganza *Babes in the Wood*. Club members can buy half-price tickets (normally £8.50 to £12.50). Tel 031-330 4349

BIRMINGHAM
Repertory Theatre
Jan 3, 5, 9
● ESCAPE to Neverland in J.M. Barrie's classic tale of *Peter Pan*, the boy who never grew up. Club members can buy tickets for £12.50 (normally £14.50). Tel 021-236 7883

COVENTRY
Warwick Arts Centre
Jan 25-28
● ADAPTED by Graham Devlin, with music by Felix Cross, *The Bottle Imp* is based on a short story by Robert Louis Stevenson. It tells a tale of love between two people, threatened by a devilish bottle and its secret. A professional company of actors and musicians — a blend of cello, keyboard, oboe, percussion and Hawaiian guitar — is joined by members of a local community choir and dance group to bring to life a gripping tale. Theatre Club members can buy two tickets for £14 (normal price for a single ticket £7.95 to £11.50). Tel 0203 524524

HIGH WYCOMBE
Wycombe Swan
Dec 9-14
● KATE O'Mara, Kristian Schmid and Bernie Clifton star in *Dick Whittington*. Theatre Club members can buy two tickets for the price of one (normally £6 to £12.50). Tel 0494 512000



Have dinner, catch *Les Misérables*, and then enjoy top-class cabaret — see first item

SHOPPING AND SHOWING

LONDON
Jan 13-14
● COMBINE your visit to the January sales with a night at a top London show. Stay two nights at the four-star Grafton Hotel on Tottenham Court Road and choose from *Three Tall Women*, starring Maggie Smith, Frances de la Tour and Anastasia Hille; *The Prime of Miss Jean Brodie* (Patricia Hodge); *The Rivals* (Patricia Routledge), and *The Clandestine Marriage* (Nigel Hawthorne). You will also receive vouchers for a 50 per cent discount on a pre-theatre dinner at the Ad Lib restaurant in Covent Garden and £5 off a late-night cabaret at Oscars supper club.
This special package costs only £99 per person, including full English breakfast daily, all service charges and VAT. To book, telephone 0800 335588

HOW TO BOOK — AND JOIN

TO BOOK for any or all of this week's special offers, please phone the listed number during normal office hours. The price printed on the ticket you receive is the special price negotiated by the Theatre Club. There may be a transaction charge to cover postage. Membership of the Theatre Club costs £12.50 a year and entitles members to buy two tickets for any club offer. Every week, members can save money, meet the cast and directors of productions, or visit different theatres on exclusive weekend breaks.
TO JOIN the Theatre Club either send a cheque for £12.50, made payable to The Theatre Club, together with your name, address and telephone number to The Theatre Club, P.O. Box 2164, Colchester CO1 1GN, or telephone 0206 41662 using your credit card. Please allow 28 days for delivery of your membership pack. For general inquiries call 071-387 9673

هكذا من الأصل

RECORDINGS: The Human League on automatic; competing sets of Bud Powell; Sir Arthur Sullivan's serious side

POP ALBUMS

David Sinclair

■ **THE HUMAN LEAGUE**
"Tell Me When"
eastwest 4509 98876★
THEIR wooden performance on *Top of the Pops* last week will not have won them many converts and most of their old fans will surely have moved on by now. But singer Phil Oakey is too wily to be counted out yet. "Any waste of effort isn't part of my design," he sings in "Tell Me When", a single which marks the first dipping of the League's toe into the speedy currents of pop since their disastrous 1990 album *Romantic?*.

All the familiar components are here — join-the-dots tune, danceable synth-pop arrangement, catchy bubblegum chorus — but the result sounds disconcertingly like the Human League by numbers.

□ **DODGY**
"So Let Me Go Far"
A&M 580 903★★★
DODGY'S music falls between the workaday pop of Squeeze and the songwriting genius of the Beatles. It is a difficult formula to sustain over the length of an album, but one which produces sensational results in the three-minute format.

"So Let Me Go Far" is one of their best singles yet. A glorious burst of traditional harmony rock recalling the 1960s heyday of the Mamas and the Papas, it combines an air of melancholy with a wonderful uplift. It sounds brilliant on the radio and deserves to be a resounding hit.

□ **MORRISSEY**
"Boxers"
Parlophone CDRDJX 6400★★
FOLLOWING the recent announcement of an 18-date British tour starting in February, Morrissey weighs in with three strong, new songs, all touched by the gently morbid style that is his hallmark.

"Boxers" explores the nobility to be found in the moment of failure. "Losing in front of your home crowd/You wish the ground would open up and take you down," he croons sadly over a typical, mid-tempo track complete with snippets of commentary and ringside sound effects.

"Have-A-Go Merchant" welds a Suede-like chord sequence to a portrait of a different sort of macho man, the kind to be found roaming the streets when the pubs close. Finally, "Whatever Happens, I Love You" offers a more urgent plea from the heart, underscored by thundering tom-toms and eccentric bursts of clarinet.

It is not quite the knockout punch of last year's "Interlude" duet with Siouxsie, but a clear victory on points.



Four years since their last album, the Human League return with a single with all the familiar components, "but the result sounds like the Human League by numbers"

JAZZ

Clive Davis

■ **BUD POWELL**
The Complete Blue Note & Roost Recordings
Blue Note CDP-8300832 (4 CDs)★★
The Complete Bud Powell on Verve
Verve 314521669 (5 CDs)★★
THE crowd of disciples who copy Bud Powell, virtually note for note, reproduce the hectic tempos but they invariably fail to capture the intensity and the emotional drama. At his very best Powell was unassailable, the muse of bebop piano.

That moment, however, was all too brief. Even by his mid-twenties he was undergoing electric-shock treatment in the vain hope of silencing his inner demons. His behaviour grew more and more unpredictable, and though his condition improved somewhat during his years of exile in Paris, Powell was never quite the same man again.

He returned to New York in 1964 and died two years later, the victim of a sadly familiar catalogue of alcohol-related complaints. Bertrand Tavernier delivered a romanticised portrait of his last years in the film *Round Midnight*.

The inconsistent quality of Powell's output presents difficulties for any would-be anthologiser. On balance the mid-price Blue Note collection just takes precedence, in spite of inferior packaging, largely because its scope extends beyond Powell's trio, finding space for dates with Sonny Rollins and Fats Navarro. Here, too, is where you will find the definitive trio versions of "Un Poco Loco" and the schizoid rhythms of "Glass Enclosure".

Sumptuously presented, with alternate takes and analysis by friends and contemporaries, the Verve set begins with Powell in peak condition with Ray Brown and Max Roach on "Celia" and "Cherokee".

After a clutch of resourceful solo pieces from 1951, replete with glittering Tatumesque runs, the programme leaps forward to robust performances from the middle of the decade, which have to be considered optional extras rather than absolutely essential. Even average Powell, though, vanquishes most of the bop competition.

CLASSICAL

Stephen Pettitt

■ **PROKOFIEV**
Violin Concertos Nos 1 & 2
STRAVINSKY
Violin Concerto
Lin/Los Angeles Philharmonic/Salonen
Sony Classical SK 53 969★★
ESA-PEKKA Salonen's rule at the Los Angeles Philharmonic has led to what might be thought of as its Europeanisation: a subtler, less up-front sound than that which one expects from American orchestras. But his concentration on timbre is not always reflected in the cogency of his conducting, and in all these works one yearns for a more hot-blooded performance.

The open, lyrical aspects of the Prokofiev concertos do not



Salonen: no hot blood

mean that this music plays itself; nor do the motoric rhythms of the Stravinsky generate an irresistible momentum. The one needs, besides the careful shaping it receives here, a certain intensity of spirit that perhaps only Russians can achieve; the other demands a healthy measure of grittiness, of that sensation of horsehair scraping gut, to counterbalance its neo-classical elegance.

The partnership of violinist Cho-Liang Lin with orchestra is almost too perfect. Lin is a relaxed soloist who makes a beautiful sound, not too steely, with every note perfectly tuned, perfectly in place, perfectly gauged in timbre. Those who admire elegant musicianship will find nothing to argue with in his playing or on the disc as a whole.

CLASSICAL

Barry Millington

■ **SULLIVAN**
"Irish" Symphony/ Imperial March/ Victoria and Merrie England Suite No 1/ Overture in C
BBC Concert Orchestra/ Hughes
cpo 999 171-2★★
IT IS not for the "Irish" Symphony that Sir Arthur Sullivan is remembered today. But even if many of his contemporaries thought he was squandering his talents on frivolous operettas, his "other" works have never succeeded in fully establishing themselves.

The "Irish" Symphony, however, is one piece that deserves an occasional outing, and all praise to the ever-enterprising German label called cpo for enabling these British forces (the BBC Concert Orchestra under Owain Arwel Hughes) to introduce only the second recording to the current catalogue.

The symphony is a youthful work, begun when Sullivan was 21 and on holiday in the land of his parents' ancestors, Ireland. His only symphony is unpretentious and full of invention and melodic charm. At least, the first two movements are: the third movement, in spite of a lovely oboe solo, played here by Linden Harris, is on a lower level of inspiration, while the finale lacks the technical assurance to develop some quite promising thematic material, but these shortcomings scarcely impede enjoyment of an admirably conceived and executed disc.

The Overture in C (In Memoriam), an unfashionably grand, commemorative piece, and the Ballet Suite No 1 from *Victoria and Merrie England*, are similarly represented once or twice only in



Sullivan: ancestral roots

the current catalogue, while the splendidly swaggering Imperial March is not otherwise available.

□ **MADETOJA**
Symphony No 3 and other works
Finnish Radio Symphony Orchestra/Saraste
Finlandia 4509-96867-2★★
LEEVI Madetoja (1887-1947) may not be a household name in this country, but he is regarded as one of the leading members of the Finnish national Romantic school which followed Sibelius. The Finnish label Finlandia has done most to promote Madetoja; indeed, this recording of the Third Symphony, by Jukka-Pekka Saraste, is its second.

The performance, coupled with suites from the opera *The Ostrobothnians* and the ballet *Okon Fuoko*, reveals Madetoja as a composer of subtle half-lights and emergent shapes. Worth investigating.

CLASSICAL

Hilary Finch

■ **BEETHOVEN**
Violin Sonatas Nos 6-8
Kremer/Argerich
DG 445 652-2★★★
AS IF to make up for her frequent absences from the concert platform, Martha Argerich seems to appear on every second new instrumental release this month. Here she partners Gidon Kremer in outstanding performances of three of Beethoven's violin and piano sonatas: the disc is already among my nominations for 1995 record of the year.

For the A major Sonata (Op 30, No 1), Argerich and Kremer recall the blithe and elusive joy of Beethoven's "Spring" Sonata, making key and string reverberate with the lightest, truest touch and conjuring the slow movement into a song of long-forgotten, far-off things. The second Sonata of the group, in C minor, becomes a gripping and tense fairy tale, told through the rapid tapering of a violin phrase-ending here, the turbulent ebb and flow of a piano crescendo there.

In the G major Sonata, Argerich and Kremer tease the central Minuet into a gently archaic dance glimpsed, as it were, through a frosty window-pane. It is framed by two fast movements which, in their high-voltage playing and speed of repartee, would identify the performers anywhere.

□ **BRAHMS**
Cello Sonatas
Mork/Lagerspetz
Virgin VC5 45052 2★★
TRULS Mork, the young Norwegian cellist, has a distinctive voice: although he is known to idolise the playing of Rostropovich, his own does not belong to the characteristically Romantic Russian stream, heavy of vibrato and lustrous of tone. Instead, Mork's instinctive, light-handed sense of pacing, his classical poise, and the infinite variety of his quiet playing remind me more of the young Jacqueline Du Pré, sometimes even of the Gallic accents of a Pierre Fournier.

As befits such a singer of a cellist, Mork fills up his remaining 20 minutes with seven of his own arrangements for cello and piano of well-known songs by Brahms.

Among these are two which the composer himself had already metamorphosed into the A major Violin Sonata — "Wir Melodien" and "Immer leise" — and a "Feldeinsamkeit" in which the cello tracks incomparably the song's slow-moving clouds in the high summer sky.

Some listeners may feel cheated of the last gram of passionato in the F major Sonata's Allegro: Truls, unlike, say, Steven Isserlis or Mischa Maisky, reins himself in here, as if to anticipate the mobile imagination and sensitive balance of Juhani Lagerspetz's piano playing.

OPERA

John Higgins

■ **CECILIA BARTOLI**
Mozart Portraits
Decca 443 452-2★★
CECILIA Bartoli certainly does not believe in boxing herself in. At Salzburg's *Don Giovanni* this summer she proved herself a highly sensuous, if quite small-voiced Zerlina and gave notice that her Elvira might be just around the corner. Both ladies are on this issue, Bartoli's second Mozart recital disc. But it is less usual to find Fiordiligi and Despina from *Così* issuing from the same pair of lungs. The maid is given a good proletarian rasp in "In uomini", while in "Per pietà" the mistress employs the melancholic bass tones for which Bartoli is justly famous.

Bartoli's other great asset is fieriness. Elvira's "Mi tradì" shows this at its best. Woman is scorned, but woman is still in love with Giovanni. Here Bartoli digs inside the character, but elsewhere the treatment is more superficial and raises the question of whether the recital should really be called *Mozart Portraits*. The outstanding item is "Exsultate, jubilate", not a portrait at all but a demand for all present to stand up and rejoice. With Bartoli in such form nobody would dare stay seated.



Bartoli: melancholic bass

□ **PETER ANDERS**
Opera arias, 1935-40
Teldec 4509-95512-2★★
PETER Anders was in the great tradition of German tenors who moved effortlessly between light opera and the heaviest roles. Rudolf Schock, a near contemporary, was another and René Kollo followed on. Such artists made everything sound so easy, with each syllable perfectly articulated and each note flowing free. Perhaps it was the grounding in composers such as Lortzing and Kienzl, loved by the bourgeoisie of Germany and Austria but scarcely played outside those countries, that did the trick.

Teldec's selection is drawn from the period when Anders was still in his late twenties. The way he handles the simple sentiments of "Vater, Mutter" from Lortzing's *Undine* is exemplary. So too is "Hörch die Lerche" from Nicolai's *Merry Wives of Windsor* — it is high time for a new recording which goes beyond the overture, if a present-day Anders could be found for Fenton.

Max's "Durch die Wälder" from *Freischütz* points the way ahead to roles such as Florestan and Otello, which Anders was to tackle after the war. Alas, he died in a car crash when he was only 46.

★ *Worth hearing*
★★ *Worth considering*
★★★ *Worth buying*

THE TIMES

Win a trip to the biggest party in history

Day six of *The Times* Millennium 2000 offers readers the opportunity to see in the new millennium twice. First prize is a 28 day world air cruise for two culminating in New Year 1999 in Fiji and the Cook Islands.

A second prize of a ten day stay for two in Fiji and the Cook Islands is worth up to £7,000 and a third prize is two tickets to any of the millennium party venues available to readers (listed to the left).

To enter the competition, collect all 18 tokens and answer all 18 questions which will appear until Jan 14. To book any of the party venues round the world see the booking form below. Full terms and conditions were printed on Boxing Day.

TOKEN 6



Question 6
In what year did the Cook Islands become a self-governing overseas territory of New Zealand?

Millennium 2000 Parties

In addition to the World Air Cruise and the Fiji and Cook Islands holidays readers may book from a range of gala parties worldwide, a selection of which includes:

Location	Venue	Price per person per week
Auckland	Regent Hotel	£2250
Sydney	ANA Hotel	£2250
Tokyo	Four Seasons Hotel	£2250
Hong Kong	Regent Hotel	£2250
Singapore	Westin Plaza Hotel	£2250
Jaipur	Palace in Jaipur	£2250
Abu Dhabi	Intercontinental Hotel	£2250
St Petersburg	The Europa/Grand Hotel Europe	£1500
Berlin	The Four Seasons Hotel	£1500
Glasgow	Kelvingrove Museum, Glasgow Univ	£1500
Brussels	Southampton Princess Hotel	£2250
New York	Plaza/Four Seasons Hotel/ World Trade Centre	£2250
New Orleans	Queen Hall	£2250
Dallas	Southfork Ranch/ Four Seasons Las Colinas Resort	£2250
Toronto	Lake Louise	£2250
Los Angeles	Beverly Hills Hilton/Regent Hotel	£2250
San Francisco	The Four Seasons Clift Hotel	£2250
Anchorage	Alyeska Prince Hotel	£2250

Millennium 2000 Booking Form

In order to secure your place(s) on the World Air Cruise, the Fiji and Cook Islands holiday or holidays to any of the destinations listed above, this form should be completed in full.

Title	Surname	Initials	Date of Birth	Room Type*

* Please indicate whether you would like a twin, double or single room

World Air Cruise
The price of this holiday is £21,000 per person sharing a twin or double room
If single occupancy of a room is required, the price of the holiday is £24,500 per person.
Twin/Double Rooms: ..... guests at £21,000 each
Single Rooms: ..... guests at £24,500 each
Total amount enclosed .....
(please make cheques payable to Kaloa Ltd)
OR: Please send me details of the annual payment scheme of five instalments of £5,000 ☐ (Please tick)

Fiji and the Cook Islands
The price of this holiday is £4,400 per person sharing a twin or double room and based at the Sheraton Hotel in Fiji and the Rarotongan Resort in the Cook Islands.
If single occupancy of a room is required, the price of the holiday is £5,275 per person.
A limited number of rooms are available at the Regent of Fiji. Using this accommodation, the price per person in a twin or double room is £4,700.
If single occupancy of a room at the Regent is required, the price of the holiday is £5,875
Sheraton Twin/Double rooms ..... guests at £4,400 each
Sheraton Single Rooms : ..... guests at £5,225 each
Regent Twin/Double Rooms : ..... guests at £4,700 each
Regent Single Rooms : ..... guests at £5,875 each
Total amount enclosed £.....
Cheques payable to Kaloa Ltd. Or tick box for details of standing order payment, of £95 per month for five years ☐
OR: I am interested in attending the following gala party (see table to left)
at: ..... for ..... guests at £..... each
Please send further details, plus monthly payment option

Declaration
I agree on behalf of all persons on this Booking Form to accept the booking conditions as supplied and warrant that I have the authority of all persons named on the Booking Form to make the booking subject to these conditions. I am over 18 years of age.

Signature .....
Name (please print) ..... Date .....
Day tel ..... Evening tel .....
Send form and remittance to: Millennium 2000 Ltd, Freepost GW 7623, Glasgow G3 7BR

ISLE MAKE A RESOLUTION TO LISTEN.

Fairest Isle

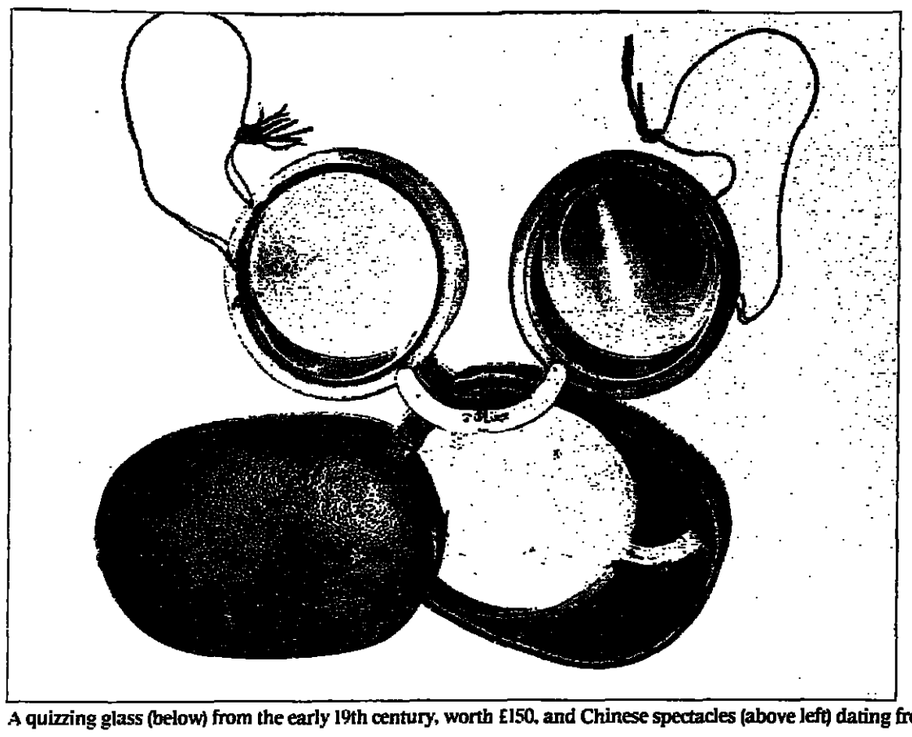
RADIO 3'S YEAR OF BRITISH MUSIC AND CULTURE BEGINS ON NEW YEAR'S DAY.

BBC RADIO 3 90-92FM

COLLECTING

From lorgnettes to monocles, ophthalmic artefacts are proving popular and unusual items for the avid collector

TONY WHITE





A quizzing glass (below) from the early 19th century, worth £150, and Chinese spectacles (above left) dating from the 1800s and valued at £300, are part of Stephen James's collection of ophthalmic antiques (above right)

For your eyes only



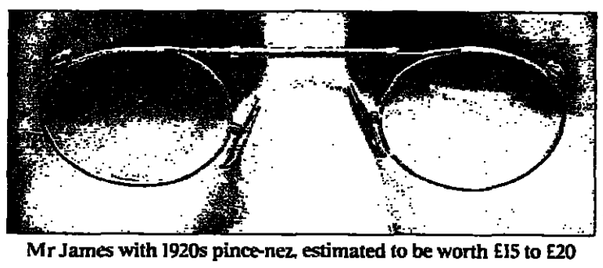
THERE are people, like Stephen James, who believe that beauty is just in front of the eye of the beholder. For him, spectacle lenses are aesthetically pleasing. "I like the shape and the feel of them," he says, as he raises to his eye a quizzing glass — a hand-held monocle used by gentlemen about town in the early 19th century to scrutinise the charms of women.

Mr James has been interested in lenses since he was two-and-a-half — a family photograph shows a young Stephen clutching a camera — so it is not surprising that someone so fascinated by concavities and convexities should be a professional optician. But lenses are as much Mr James's hobby as his trade.

His collection of ophthalmic artefacts, acquired from numerous visits to markets and antique shops over the past 30 years, includes Victorian industrial goggles, with deep-blue lenses to deflect the glare of molten metal, pitted and scratched from life at a foundry, bought for £20 at a street market; then there are the turn-of-the-century opera glasses, made in the most exotic material of the day — aluminium; and Mr James's favourite find, a huge pair of Chinese spectacles, made from horn and brass, whose clear quartz lenses are as cold to the touch as a mortuary slab.

"I like the Chinese spectacles because they look so unusual," he says, raising them to the bridge of his nose. "The design was used from 1750 to 1900, so many pairs can be found. The design didn't change during that period because China didn't change."

Mr James is a leading member of the Ophthalmic Antiques International Collectors' Club, a society of more than 100 enthusiasts whose interests include eyebaths, lorgnettes, microscopes, contact lenses, glass eyes and test charts. "One of our members specialises in opticians' shop signs, so he collects huge models of spectacles," Mr James says. "Others, like myself, prefer these little Stanhopes."



Mr James with 1920s pince-nez, estimated to be worth £15 to £20

In his palm sits an oak pig, the size of a wasp, that seems to have nothing to do with optics. But when the pig is held up to the light, I can see a landscape of Betws-y-coed, Wales through the magnifying lens in its flank.

Stanhopes take their name from Lord Stanhope, a pioneer of photography, and were popular holiday souvenirs between 1890 and 1910. But one particular Stanhope from Mr James's collection — a tiny pair of binoculars — reveals a rather different image: a naked woman.

"You often find Stanhopes with the Lord's Prayer inside, in which case they're worth about £25," he says. "But expect the price to double if there's an image of a naked woman inside."

But spectacles, rather than Stanhopes, are the first love of most members. "Spectacles originated in about 1300 in various parts of Europe," he says. "The frames were made of leather or wood, and are very rare. Only a few have survived, and they are nearly all held in museums. If a pair did come on the market, they would probably sell for about £50,000."

Below this limit, you could expect to pay between £2,000 and £3,000 for a pair of 17th-century leather-framed spectacles, or three times that price if they are in their original case. On average, Sotheby's auctions one such pair in a year.

However, there are ophthalmic antiques to suit any budget: a pair of Georgian silver wig-spectacles (so-called because they were held in place by wigs) could sell for between £80 and £90, while turn-of-the-century rolled gold pince-nez might be found on a market stall for £15 to £20.

But, should you start collecting antique spectacles, be prepared to remove your rose-tinted ones about the accuracy of television's historical dramas.

"I do wish that producers would get it right," Mr James says. "For example, in the television series *Sharpe*, set during the Napoleonic wars, they may have got the muskets right, but one of the characters was wearing spectacles of a kind that was developed 100 years later."

Mr James also remembers an episode of *The Onedin Line* in which the spectacles were 1950s NHS issue.

STEPHEN JARVIS

● *Membership of the Ophthalmic Antiques International Collectors' Club costs £6 a year. Members receive a quarterly newsletter and invitations to outings, including trips overseas, to museums with ophthalmic collections. At the AGM there is an auction. All inquiries to: Stephen James, Melson Wingate Opticians, 8 Pavilion High Street, Tonbridge, Kent TN9 1TE (0732 352565).*

Saleroom

A ROUND-UP of the 1994 auction highlights:

☐ **Sauciest lot:** The original artwork for a comic seaside postcard which fetched a record £3,850. Described by its American buyer as the *Mona Lisa* of the postcard world, it shows a buxom woman venturing onto the skating rink, unaware that she isn't wearing knickers.

☐ **Best surprise:** The paint-covered relief from a Dorset boarding school which turned out to be a 3,000-year-old Assyrian relief and sold for a record £7.7 million.

☐ **Finest gesture:** A John Curry fan, Frances Bates of Newcastle upon Tyne, paid £22,000 for the late ice-skater's gold medals, and then gave them back to his mother. The medals had been consigned for sale by Curry before his death to raise funds for Mrs Curry.

☐ **Worst flop:** When Sotheby's gambled and lost by offering *The Immaculate Conception* as a genuine Velázquez amid loudly voiced reservations from experts in France and Spain. Instead of reaching £10 million as hoped, it failed to sell and was returned to its French owner.

☐ **Most flexible friend:** The Telecom Corporation of New Zealand telephone card which sold in New Zealand for $26,000 (about £10,000), 260 times its face value.

☐ **Victorious Victorians:** Artists William Holman-Hunt, whose painting *The Shadow of Death* sold for a record £1.87 million; Sir Edwin Landseer, whose red stag fetched a record £793,500, and Sir Edward Burne-Jones, whose set of four tapestries showing episodes from Arthurian legends went for £842,000, more than five times their estimate.

☐ **Boom for Beatrix:** In an extraordinary boom year for Beatrix Potter memorabilia, the highest price was £29,325 for a single drawing of Cinderella's coach, given by Potter to her fiancé on the day of their engagement.

SARAH JANE CHECKLAND

TO ADVERTISE
CALL: 071 481 1982
FAX: 071 481 9313

SHOPAROUND

TO ADVERTISE
CALL: 071 481 1982
FAX: 071 481 9313



CUBES SHELVING TRESTLES DESKS ETC
Inexpensive drawers, record units wardrobes, cupboards & shelving beech, white, black for home/work Mail-order catalogue (or visit us) CubeStore 58 Pembroke Rd W8 081-994 6016 (24hrs) also Suffolk

EEZY PADS and de Luxe NEW NON-SCRATCH
Cleaner Scourers for Coated pots, pans, Glass, Stainless and all delicate china etc Cleans THOUSAND... SEND ONLY £1.95 for the 2...
TO Happy Homes, Co. Brighton BN1 1RJ or phone (0273) 777266

U.S.A. to give 55,000 "Green Cards"
Permanent Residence offered in new U.S. "Lottery." Live, work in U.S. Spouse, children included. You can take part if you or your spouse was born in any country EXCEPT China, Taiwan, India, Philippines, Vietnam, S. Korea, U.K., Canada, Mexico, Jamaica, Salvador, Dominican Republic, and their dependent territories. (Hong Kong, Ireland, N. Ireland are included in Lottery.) FREE information. Send (type or print) name, address, country of birth.
Green Card Information (Dept. APR 30)
902 Wilshire Blvd., #224 • Los Angeles, CA 90017 • U.S.A.
TEL: (001) 213-228-0410 • FAX (24-hrs): (001) 213-228-0404
INTERNET / E-MAIL: WinVisa@aol.com

SEPTIC TANKS
LIQUID BIO-FLO is a Bacterial product that eliminates odours and reduces emptyings. FOR DETAILS OF SPECIAL OFFER SEND S.A.E.
to Flexford Brook (Dept J) FREEPOST, Eastleigh, Hampshire, SO5 5ZU.
Tel 0703 278833

FRENCH LANGUAGE MAGAZINE FOR UK READERS
La Vie Outre-Manche est le magazine en francais pour les lecteurs britanniques. Il est écrit en style direct et contient beaucoup d'articles sur une gamme de sujets - actualité, tourisme, biographie, jeux de mots, etc...
Selected for UK readers, the articles contain many translation aids to assist understanding and enjoyment. For those who wish to improve their grasp of spoken French an audio cassette with recordings of selected articles is produced to accompany each issue.
Years subscription to magazine (six bi-monthly issues): £13.80. Year's subscription to audio cassettes £27.00. Trial copy of magazine £2.50. Trial cassette £5.50. (All items post free UK). Payments to:
La Vie Outre-Manche, 8 Skye Close, Maidstone, Kent ME15 9SJ.

GENUINE BIRTHDAY NEWSPAPERS
From famous archive saved from the past. Printed between 1642-1992. Also Sunday Newspapers from 1915. Ready for presentation. Same day dispatch. Gift of ever increasing value
REMEMBER WHEN
368 Brighton Road, South Croydon, Surrey.
081-688 6323

IRISH LINEN
58% Linen/42% Cotton
White Sheets 9'x6' £16.00 each
White Pillow Cases £3.00 each
FREE 7 Day Delivery
Ideal Christmas Gift
(0793) 848550
CHANGEWEAR
DEPT T, 20 HIGH STREET, WOOTTON BASSETT, SWINDON, WILTS, SN4 7AA.

ASTHMA? ECZEMA? RHINITIS?
HOUSE DUST MITE?
THEN FIT DERPI DUSTOP BEDDING COVERS.
THE ONLY BEDDING COVERS TO GUARANTEE A 99.97% SEAL
Breathable - moisture vapour passes through - a comfortable night's sleep No coatings - no fire retardancy treatment - no antimony or bismuth treatment Guaranteed 99.97% (or better) seal - medically approved and recommended. No "bellows" effect - no dust escape through stitch holes or zip teeth
Details: Allergy Relief Products Ltd. Mansion House, Mansion Road, Southampton, SO15 3SP Tel: 01703 332919/686709 Fax: 01703 332919/870228

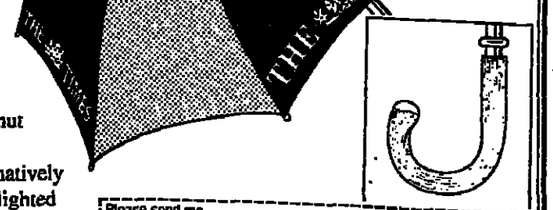
Parker Knoll AT PETER ADAMS
THE FURNISHING SALE

COLUMBINE 3 STR 3 PCE SUITE	£1375
VORONA 3STR 3 PCE SUITE	£1575
LINCOLN 3 STR 3 PCE SUITE	£1495
NEWBERRY DROP END SOFA	£629
CLARENDON 3 STR 3 PCE SUITE	£1750

HUGE SELECTION OF SUITES, CHAIRS RECLINERS FROM £395
AND MANY MORE BARGAINS - DELIVERED ANYWHERE
NOBODY UNDERSELLS PETER ADAMS
208 STATION ROAD, EDGWARE, MIDDLESEX
081 958 3155
OPEN 9AM - 5.30 PM and SUNDAYS 10 AM - 4 PM

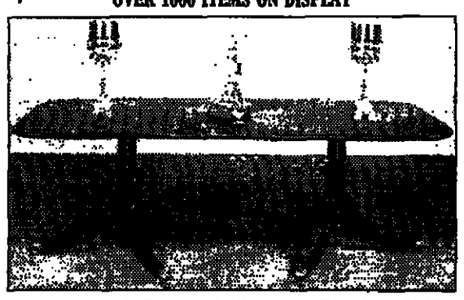
THE ENDLESS POOL
Keep Fit by Swimming Indoors at Home
● A unique pool, measuring only 15ft x 8ft
● Fits easily into a small space, with little building work
● Swim for as long as you like, as far as you like
● Counter current swimming allows you unlimited swimming in a small space
● Adjust the current speed to your individual requirements
● Running costs under £5.00 per week
For further information contact:
ENDLESS POOLS
Tel: 0420 561266
Fax: 0420 561277

THE TIMES
READER OFFER
Ride the storms under a Times umbrella only £24.95 inc p&p
Nothing makes a better statement than our Times umbrella, which has been a firm favourite with our readers for years, simply because it's impeccably made, exceptionally smart and has the strength to resist wind, rain and snow.
Every attention to detail has been taken, with super-strong safety tipped spokes, sturdy, smooth-action slide mechanism and for that special distinctive touch a varnished chestnut wood look handle.
With eight panels, alternatively navy and grey and highlighted with The Times logo, it is suitable in the town, country or for favourite sporting events.
These superb quality umbrellas are on offer for only £24.95 each including postage and packing.



Please send me — Qty — Price — Total
T112.T827 The Times Umbrella — £24.95
Please indicate in box quantity required
I enclose crossed cheque/PO value_____ made payable to Times Offers (no cash please)
or debit my Access/Visa account by the amount above
Card No: (delete where applicable) Expiry date
Signature_____
Mr/Mrs/Ms_____
Address _____ INITIALS PLEASE PRINT
Postcode _____ Daytime Tel. No. _____ T112
Orders to: THE TIMES UMBRELLA OFFER T112 BELTON ROAD WEST, LOUGHBOROUGH, LEICS LE11 0XL
Please tick this box if you do not wish to receive future offers from The Times or companies approved by them ☐
Send completed coupon to: The Times Umbrella Offer T112 BELTON ROAD WEST, LOUGHBOROUGH, LEICS LE11 0XL. Although we aim to despatch as soon as possible, please allow up to 21 days for delivery. Subject to availability. If you are not fully satisfied, return within 7 days for a refund. For UK residents only.
PHONE DIRECT 01509 235235
on The Times special order number
8.30am-7pm Mon to Fri. 8.30am-4pm Sat & Sun.
Access & Visa Cardholders quote ref: T112
Registered Office: Times Newspapers Limited, P.O. Box 495, Virginia Street, London E1 9XY. Registered No. 894646 England

BEST EVER JANUARY SALE
UP TO 40% OFF
PLUS
*INTEREST FREE CREDIT
*APR 0% Details Available on Request
PLUS FREE DELIVERY within 100 mile radius of London
STARTS TUESDAY 27TH DECEMBER '94
OVER 1000 ITEMS ON DISPLAY



FINE HAND MADE REPLICA FURNITURE TO A STANDARD UNSURPASSED THIS CENTURY. MADE BY MASTER CRAFTSMEN IN MAHOGANY, WALNUT AND YEW.



15,000 sq ft of showrooms Mon-Sat 9am-5.30pm
BRITISH ANTIQUE REPLICAS
SCHOOL CLOSE, QUEEN ELIZABETH AVE, BURGESS HILL (BETWEEN GATWICK & BRIGHTON) WEST SUSSEX RH15 9RX
Tel: (01444) 245577
Christmas Opening: Tuesday 27th Dec to Sat 31st Dec. Bank Holiday Monday 2nd Jan Onwards. 9am - 5.30pm.

FACTORY SHOP SOFAS & SOFA BEDS
From Factory to you! NO MIDDLEMAN!
Styled and made to your own requirements. Deeper seats - Higher or lower backs -Soft or firm cushions. A choice of hundreds of fabrics from Sandersons, Liberty, Monkwell and others. All work carried out by crafts men and women. Not mass produced. We also undertake re-upholstering to the public and interior designer.



OPEN 7 DAYS
POETSTYLE LTD, Unit 1, Bayford St Industrial Centre, Mare St. (Nr Well St), Hackney, London E8 3SE. Telephone 081 533 0915.



SHIRTS INDIVIDUALLY MADE TO MEASURE
A CUT ABOVE THE REST
Your own choice of style impeccably hand cut to west end standards.
Your own choice of fine fabrics at sensible Yorkshire prices, direct from the master shirtmaker.



ALSO MADE TO MEASURE CLASSICAL LADIES SHIRT BLOUSES.
WRITE OR PHONE for 300 fabric samples and our colour brochure.
SEYMOUR SHIRTS LTD
FREEPOST, Dept XA, Bradford BD1 1BR. Tel: 01274 726520

هكذا من الاصل

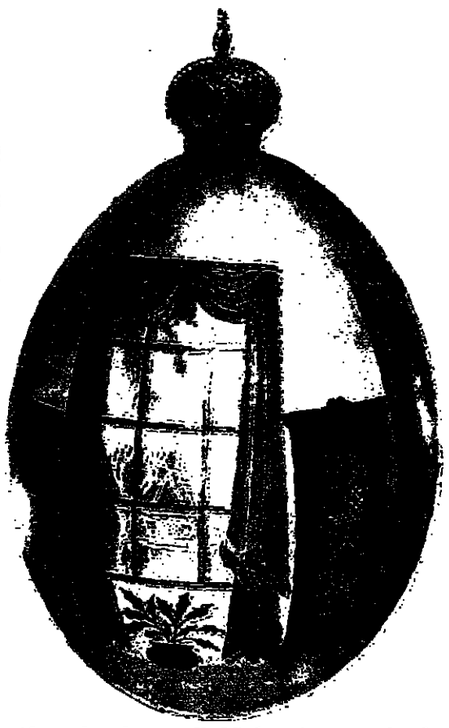
هكذا من الأصل

Watch out — Beadles about

MARTIN BEDDALL







Above: hand-enamelled Fabergé egg, made of lead crystal, £2,150, from the St Petersburg Collection. Left: the Irish Linen Company







Far left: Lord is the largest shop in the arcade, and sells high-quality knitwear for men, along with ties, shirts and silk dressing gowns
Left: at N. Peal, a favourite with the French and Italians, expensive, chic cashmere is displayed simply in the shop's curved glass windows
Above left: Devore Long scarf, £130, from Georgina Von Etzdorf
Above right: Penfriend has a fine selection of vintage fountain pens, many in their original packaging, and the company will also service old pens

No songs to be had in the Burlington Arcade, but some bargains at sale time and exquisite, expensive goods all year round

The Burlington Arcade that connects Burlington Gardens and Piccadilly in London's West End has been discreetly catering to the needs, not to say whims, of its rich and discerning clientele for 175 years. The ultimate act of shopping would be to buy the entire Arcade. The freeholders, the Prudential Corporation, bought this Grade II listed Regency gem 40 years ago for £429,621 15s 6d; today it is valued at around £50 million.

Shopping here can be an expensive business: there are serious jewellers, as well as classic shops offering all sorts of luxury goods.

Classic woollens are favourites with the British as well as with tourists — the Japanese and Americans *love* the Burlington Arcade, partly because it is so photogenic. N. Peal is very chic and a favourite with the French and Italians. By Arcade standards the shop is large, and the beautifully understated cashmere is displayed simply in the curved glass windows: prices can rise to the hundreds, but in the sale now on, there are reductions of around 33 per cent.

S. Fisher sells its own brand of wool and cashmere (from £50), raincoats and accessories by well known names such as Barbour, and shirts (about £60). Sale items are reduced by about 30 per cent. Berk also offers classic knitwear, but specialises in decorative patterns — featuring dogs, flowers and even tigers. The men's knitwear in Lord (the largest shop in the Arcade) is very high quality, as are the ties and shirts (in the £40 to £80 range) and silk dressing gowns. Sale savings are 30 to 50 per cent.

Jewellery of every sort is sold in the arcade: costume jewellery at Ken Lane includes £70 versions of the Princess of Wales's choker, with savings of about 50 per cent during the sale, while magnificent old gold and precious stones are available from Richard Ogden and S. J. Rood (which has been there since the Arcade opened in 1819), at prices up to tens of thousands of pounds. Other treasures are to be found at the St Petersburg Collection: precious metal and enamelled eggs in splendid caskets, designed by Theo Fabergé, grandson of Carl Fabergé, who pioneered the method of making fantastically ornate enamelled containers which open to reveal a surprise (£1,000 upwards). Here, too, are superb silver-gilt and enamel picture frames (around £1,600) and fine, richly coloured hand-lacquered boxes from Russia. Demas has a wonderfully busy window crammed with Victorian precious and semi-precious jewellery, its centrepiece an inverted cone studded with hundreds of rings, from £150.

Fine leather is available from Underwood, whose sales starts on January 2, with 30 per cent off handbags, and also from Pickett, where you can find handbags, wallets and purses from £10 upwards. Bench-made leather shoes glow like mahogany in the windows of Edward Green (down from £295 to £195 in the sale) and Church's (with sale savings of around 20 per cent) Then there are the one-off shops: Windsor Crafts for boldly coloured porcelain busts and statuettes of eminent military men (from £240-£600) and, by contrast, The Irish Linen Company filled with traditional napery and lace. A single damask cloth is £115, while embroidered cloth and napkin sets start at £225, and there are sale reductions. Clements's tall, flat window is bedecked with all the steel cutting implements you could imagine, and many gadgets whose function one can only wonder at. Pocket knives cost from £5 to £500.

Georgina Von Etzdorf set up shop here in May. The fashionably squiggly sign is virtually illegible, but quirky window displays of chiffon and velvet scarves make it instantly recognisable. It also sells clothes for women and men (waistcoats, scarves, gowns, from £100) but its bestseller is a silk chiffon scarf, striped with satin panels, for £105. The sale starts on January 4 and includes 25-30 per cent off velvets.

Gloriously packaged scents and unguents are available from the very luxurious Penhaligon's, established in 1870: bestsellers are Victorian Posy for women and Blenheim Bouquet for men (50ml for £31 and £26).

The sheer style of the cool, black and white Montblanc boutique is a delight. Here, in addition to its peerless writing instruments, including, of course, the big, black glossy Meisterstück 149 (£250), is a new collection of leather goods, including a business-card holder at £42 and a portfolio (£340). Limited-edition Oscar Wilde fountain pens (only 220) in mottled green and black are £430, with matching ballpoint and pencil at £220 each (limited to 100 and 120, respectively). Lovely old pens, ballpoints and mechanical pencils abound at Penfriend — many in original packaging — Parker, Sheaffer, Waterman, Montblanc, Yard-o-Led — from £40, with special offers in January. Penfriend will also service old pens.

Presiding over this parade of polished wood frontages under their pink, vaulted ceilings, are the three Beadles in their frockcoats, stocks and braided top hats. They police the Arcade, pausing to chat to the red-liveried shoeshine boy, according to the original Regency laws. John Simpson, the Head Beadle, explains: "No one must whistle, sing, play an instrument, open an umbrella or run. Paul McCartney makes a point of whistling whenever he is here — it's become a joke now — and I have a quiet word." The paparazzi (who haunt Versace around the corner) are barred: "Celebrities can shop in peace, here," says Mr Simpson.

As the Arcade closes its gates at 6pm, there is rarely any trouble, "although I did get zapped with a stun gun once," Mr Simpson says. How would the capable Mr Simpson deal with a streaker? "Well, there is no dress code, as such, but the lady or gentleman concerned would certainly be told to stop running, and stroll."

JOSEPH CONNOLLY

Fact file

Numbers take 071 prefix: Berk (493 0028); Church's (493 8307); Clements (493 3923); Demas (493 9496); Edward Green (499 6377); Georgina Von Etzdorf (409 7789); Ken Lane (499 1364); Lord (493 5808); Montblanc (493 6369); N. Peal (493 9220); Penfriend (499 6337); Penhaligon's (629 1416); Pickett (493 8939); Richard Ogden (493 9136); S. Fisher (493 4180); S. J. Rood (493 0739); St Petersburg Collection (495 2883); Windsor Crafts (499 9886); Irish Linen Company (493 8949); Underwood (495 0677).



The first 25 questions

Sport:
1) Which is the world's oldest golf club?
2) In 1955, a new cap on the right wing inspired a victory against Wales by scoring a brilliant try. Who is this player, who went on to become one of the greatest Scottish players?
3) Who is the Scot who beat Small Montana, the American champion, in 1957?
4) What is the high point of the season to a skinny player?
5) Which second division team is the only one to have won the Scottish Football Cup
Geography:
1) How many locks are there on the Caledonian Canal?
2) Which glen ends at the col appropriately named "Rest And Be Thankful"?
3) Which island, with peaks rising 2,659ft, bears the name of a spirit/drink?
4) Which village on the River Lossie gave its name to a Texas city in 1845?
5) Which island was the setting of the novel Whisky Galore?
Literature:
1) Which poem opened Robert Burns' first collection of poems in 1786?
2) Who said: "Oor Robin should have had twa wives"?
3) Who wrote the sonnet In The Sand Of Mull during his 1831 tour of Scotland?
4) In what year did George Orwell complete his novel Nineteen Eighty Four on the island of Jura?
5) What, according to a Speyside legend, "leapt" from the water when casks of Aberlour fell into the Spey one year?
History:
1) What was the name of the Italian secretary of Mary Queen of Scots?
2) What does Glasgow mean in Celtic?
3) When was Inveraray Castle rebuilt on its actual site? (Date of decision required).
4) When does the earliest historical reference to something like whisky date from?
5) Where was Saint Andrew buried?
Food and drink:
1) Which special treat was extolled in the 19th century, somewhat to his own surprise, by the poet Coleridge?
2) During the storage of whisky in barrels, it may lose up to 3 per cent of its volume each year through evaporation. What is this known as?
3) At what age is Aberlour single malt most commonly bottled?
4) To what tea does Michael Jackson compare Islay malt whiskies?
5) Two of Scotland's greatest consumable exports come from the village of Aberlour. One is the eponymous Single Malt Whisky. What is the other?

THE TIMES
Aberlour Hogmanay Quiz

Today we print the final questions in The Times Aberlour Hogmanay Quiz. The classic Speyside malt whisky and Britain's best quality newspaper hope you have enjoyed the challenge. Two readers will each win a sporting weekend for two on Speyside, Scotland, with salmon fishing, golf and a tour of the Aberlour Distillery.

The next 50 correct entries will receive prizes of 35cl bottles of Aberlour single malt with two Riedel malt whisky glasses. A further 50 correct entries will each win a 70cl bottle of 10-year-old Aberlour Single Highland Malt.

Every entrant will receive a miniature bottle of Aberlour.

Day Six Questions

1) Whose decree made in March 1457, stating "tyhe futeball and golfe be utterly cryed down and not be used" is the earliest reference to golf?
2) Who decided to build the Mound embankment across the River Fleet to control the flow of the sea?
3) Where did Robert Burns become a full-time excise officer, having given up farming?
4) In the first step of making whisky, dried malt is ground in a mill and mixed with water in the mash tun. The resultant liquid is known as the wort; what is the name of the solid residue, which is sold for cattle feed?
5) Who is Glasgow's patron?

How To Enter

Send the answers to all 30 questions on a piece of paper together with your name, address and daytime phone number to: *The Times*/Aberlour Hogmanay Quiz, 18-19 Whitefriars Street, London EC88 2NG.

All entries must be received by midnight on January 9, 1995. Winners will be chosen from all correct entries received by this date. Normal Times Newspapers competition rules apply.



John Simpson, Head Beadle, makes sure everyone behaves

THERE IS
ONLY ONE SALE
PREVIEW.

SATURDAY 31ST DECEMBER

Harrods Account Customers are offered an exclusive Preview of the Sale today in the Furniture Remainders Room on the Fourth Floor, all Furniture and Carpet Departments and in Sound & Vision on the Third Floor, also in Major Household Appliances on the Second Floor. This will enable all Account Customers to reserve certain sale goods prior to the start of the sale and take advantage of the extra 10% saving being offered for the Account Customer Day on Saturday 7th January.

If you do not already have an account then simply visit one of our two Customer Account Credit Stations in Antique Furniture on the Third Floor or the Customer Account Bureau on the Fifth Floor with proof of identification and address. Our staff will be on hand to process your application straight away.*

*Account opening is subject to status. Full written details available on request.

SALE COMMENCES WEDNESDAY 4TH JANUARY 9AM TO 8PM
SALE OPENING HOURS:
5th and 6th 9am to 7pm. 7th 9am to 8pm. From 9th January, Monday, Tuesday & Saturday 10am to 6pm. Wednesday, Thursday & Friday 10am to 7pm. Last day Saturday January 28th 9am to 7pm.

Harrods KNIGHTSBRIDGE

Harrods Ltd., Knightsbridge, London SW1X 7XL. Telephone 0171-730 1234.

Bikes get a rear-wheel drive

Clive Sinclair's Zeta aims to take the slog out of cycling. Is he in danger of succeeding?

DAVE HOWELLS



James Hepburn enjoys the sensation of getting "a shove from a divine hand" — but after a 30-mile trip his reactions are mixed

Sir Clive Sinclair's latest attempt to push back the boundaries of environmental transport has resulted in the Zeta — the "Zero Emission Transport Accessory". Unlike its precursors, the C5 and the Zike — neither of which conspicuously conquered the British roads — the Zeta is not a complete vehicle, but a battery-operated power-pack which can be added to most types of bicycle.

Since its introduction in April it has sold about 5,000, about double the number of Zikes sold so far.

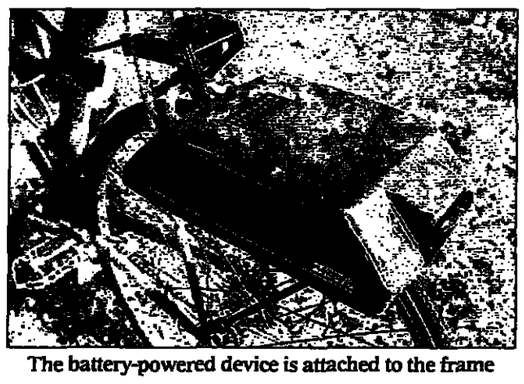
The colour-supplement advertisement claims that the Zeta will "take the slog out of cycling". Beneath the claim is a drawing of a woman, pony-tail flying in the air, joyfully climbing a steep hill against a savage headwind. Most days I cycle five or ten miles through London. Perhaps with this machine I could broaden my horizons?

Perry Cohn warned me not to raise my hopes too high. Mr Cohn was the mechanical engineer at Sinclair Research responsible for the development of the Zeta. I caught him shortly before he left the company to join the McLaren motor-racing team. While he fitted the Zeta, he explained why I was far from the ideal customer.

My weight was the first problem. The Zeta does not replace the cyclist's legs. It is there to give assistance. It claims to provide half the power needed to propel a 12-stone cyclist up a one-in-ten gradient: my 15½ stone was no picnic for a 174-watt motor. Another problem was that my bike, a 12-speed Townsend "Triathlon", was too fast. The Sinclair machine is designed for the more sedate end of the market — for those who want to cycle the two or three miles to the office but are deterred by the hill past the town hall.

The machine itself is a 4.5kg box with a shiny blue cover which is screwed to the frame above the back wheel. The box holds a re-chargeable battery attached to a motor powering a revolving belt pressed down on the rear tyre. The motor is operated by a switch on the handlebars. The battery has a range of about ten miles.

Pulling away from the kerb, my first impression was of a shove from a divine hand. For all my bulk, the Zeta had enough power to set me off from a standing start at the pace of a gentle stroll. Four hours later, after a 30-mile trip through London and Kent, my enthusiasm was mixed.



The battery-powered device is attached to the frame

The first of the design faults emerged in Camberwell. As I rattled over a bump, the Zeta's cover, held in place only by a Velcro arrangement, flew off. This happened another four times during the afternoon.

The second fault waited until Bromley. I thought that the battery had expired, until I realised that I had bent the operating lever flat against its mounting bracket, the equivalent of having an accelerator pedal on a car set flush with the floor. I bent it back and rattled on down the road.

The motor certainly helped on the hills, but at other times it tended to slow my progress. The extra weight and the drag of the drive-belt acted like a brake, while the constant rattling of the cover gave the sensation of being pursued by a heavy engineering plant.

My verdict is that the Zeta is of little use to serious cyclists. However, for anyone who enjoys a potter on a bike, it may well be a help — and the revised model takes care of most of the problems I encountered.

JAMES HEPBURN

● *The revised Sinclair Zeta is available by mail order at £144.95, including battery and recharger (0933 279300). It needs no licence, tax or insurance and can legally be used by anyone over 14.*

THIS IS the busiest time of the year for Prue Leith, one of Britain's best loved and most widely read culinary experts.

But she managed to have a break over Christmas — she was at her brother John's house, where he did the cooking for both families.

Ms Leith, whose restaurant, Leith's in Notting Hill, west London, celebrated its 25th anniversary this month, no doubt helped to fill many Christmas stockings with her latest book, *Leith's Contemporary Cooking*.

How did you first learn to drive?

I was taught by a boyfriend in South Africa. He jumped out of the car and left me in a traffic queue when I couldn't stop it doing kangaroo jumps. It was the beginning of the end of the relationship.

When I was taking my test in England, the tester said she wanted me to do an emergency stop. While she was explaining the routine, I slammed on the brakes when she said: "Stop." She wasn't ready and hit her head on the windscreen. She still gave me a driving licence.

What was your first car?

It was a second-hand Morris 1000, given to me by my Mum. It had a big ribbon tied round it. My favourite vehicle was my first van when I started the business. It had Leith in gold script on the side. I felt frightfully smart until I was stopped driving past Buckingham Palace because trade vehicles are not allowed.

What car do you drive now and why?

A four-wheel Subaru Justy, great for living in the middle of nowhere in Gloucestershire. It positively leaps over snowdrifts as if it enjoys them.

Do you enjoy driving?

It bores me stiff. So do cars. So much so that when I was stopped outside Oxford railway station by a policeman I was unable to tell him the make or the registration number. When he asked the colour I had to lean out to check.

What is your dream car?

One with a chauffeur.

Which is your most hated car?

Volvo Estate. They conjure up ghastly middle-class images of green wellies and distraught mothers with lots of children.



Prue Leith with her Subaru Justy: it leaps over snowdrifts

STEERING COLUMN

Prue Leith

What is your worst habit in the car?

Going past my destination because I'm not concentrating or, worse, banging into the car in front for the same reason.

What infuriates you most about other drivers?

When they chuck litter out of windows. I once picked up a cigarette packet and said to the driver: "You dropped this." He said: "That's fine. I don't want it. You keep it." And drove off. I haven't bothered since.

What is the most unusual thing you have done in your car?

In the early days of the business, it was always a madcap rush. Once, on the way to a garden party for the High Sheriff of Hertfordshire, I hulled strawberries for 200 people, while the chef drove.

If you were Secretary of State for Transport, what is the first thing you would do?

Introduce road pricing for private cars in inner cities, cheap public transport and massive tax on fast gas guzzlers.

What is your favourite/most hated car advert?

I hate them all — pretentious, portentious and inane. If one said: "This car is reliable, cheap to run and goes like the clappers," I might buy it.

ANDREW PIERCE

BMW

318i Auto touring 41k. Silver, alloy wheels, stereo, alarm, FBMWSH, mot A2 96, 1 owner, superb. £8,750. 0296 613003

318i 91J. White. Sunroof. 26K. 1 own. FSH. £11,995. 0831 406172/ 0372 749090.

325i Auto 2-Dr. 91J. Dolphin. 15,000 miles only FBMWSH. As new £10,995. 0831 406172/ 0372 749090.

M3 94M Daytona Violet. 5,000 miles. High spec. £34,980. 0831 406172/0372 749090

BMW 520iSE
J reg, Sep '91, taxed and MOT, full BMW service history, 38,000 miles, excellent condition.
£12,750
Tel 0342 713101 (nr Gatwick)

BMW 325i Sport M Tech
G 90, 47k, 2 owners, immac, silver, full black leather, FSH, BMW warranty, air con, H/Seats, RHR, R/Sun blind, hot lock, alloys, computer, E/W, E/Central locking, alarm, ESR, ABS, factory body kit.
£10,995
Private: 0992 505231.

BMW WANTED

87 – 93 Premium Prices paid for all low mileage BMW'S Mole Valley Motor Group 0372 749090 or 0831 406172

WANTED Your BMW all models premium prices paid for right spec & mileage 081-868 3002.

CLASSIC CARS

MORRIS 8 Series E Tourer 1939. Reg No. JC6 112 One owner for last 44 years. Auction 11 Jan. Tel Phillips Auctioneers 01244 315936

MERCEDES 280SL
1968. Ivory. Bare metal respray. New leather & carpets. Reconditioned engine. Immaculate.
£19,995 ono.
Tel:0202 763676

BITTER 3.9 SC
Very rare, 85/86 model, auto, Anthracite/Red leather, 23,000 miles, FSH, str cond. Immaculate condition.
£15,750.
Tel 0452 618606 or 0452 386242

FORD

MONDEO 1.8i LX
94 M, 5,000 miles, 4 months old, Cirrus Yellow, full RS body kit and wheels, sun roof, air bag, alarm, electrics, 6 speaker stereo, tax. Stunning.
£11,290.
Or 0702 299792 (E)

FOUR WHEEL DRIVE

1993 'K' Range Rover 3.9 Vogue SE Auto Plymouth blue met grey leather air susp a/c cruise control 22,000 miles with service hist £24,995 - Vindis Jeep Peterborough 01733 202575

NEW Discoverys TDi ES Auto Biaritz blue, V8 ESi Auto Epsom green 081 765 1919 T

DISCOVERY V8iES
M reg. Auto. Niagara/grey leather. Air conditioning. CD. Sidcrunners. Twin electric sunroofs. 3 year warranty. 7,000 miles.
£26,995 ono.
081 367 4797.

LANDCRUISER VX
auto, 1994, 4.2 diesel, LWB, silver mist/grey leather, 10,000 mls, FSH, full spec including CD, air conditioning. As new.
£31,995.
Tel: (0373) 462088 (H) or 451710 (O)

TOYOTA Landcruiser VX
LWB, diesel, auto, 1994, L reg, only 10,000 miles, full leather, metallic Goodwood green, towbar. As new condition.
£31,750.
Tel: (0787) 461269 (H) or 478490 (O).

FOUR WHEEL DRIVE WANTED

1988 - 1993 Top prices paid for all low mileage 4x4's. Mole Valley Motor Group 0372 749090.

TOM HARTLEY
(AS SEEN ON TV)
UK's No.1 Buyer of all Shoguns, Range Rovers & Landcruisers.
Collect Anywhere
0283 762762
(7 days)
THE ULTIMATE NAME DEALING IN LUXURY CARS

GENERAL

1995 British Sports Car Calenders.
Limited editions for Morgan, AC or TVR. Full colour.
Authorised by manufacturers.
For information please call Hans Scheer on 0923 825121 or fax 0923 835967.

HONDA

LEGEND
Saloon, auto, dark blue/grey leather, 1 owner, March '92 J reg, 14,500 mls, alarm, c/locking, ignition cut, FSH, Honda warranty. Excellent condition.
£19,000.
Tel: 071 586 3728.

HONDA

WANTED: All Honda models, keen prices, no hassle, cash buyers - Rowes (01579) 20218 or (0850) 867407

JAGUAR & DAIMLER

XJRS 4.0 Sport enigma, switchable auto, June '93, BRG, mag hide, 1 owner, 8k, FSH, CD, phone, air bag, sonic alarm & immobiliser, uprated suspension, 220 wheels, fully de-chromed, etc, etc. The most stunning XJS imaginable, totally unmarked, cost new in excess of £50,000, treatable at only £28,990. Phone 0836 636604 / 636712.T

Jaguar Sovereign
1989 F Reg
Alpine green metallic with doeskin leather upholstery. Full service history. Alarm, Sunroof. 42,815 miles. Exceptional condition. 12 months M.o.T.
£9,250
Tel. 01865 244242

JAGUAR & DAIMLER WANTED

1ST for all 88/94 Jaguars. Tom Hartley pays the best price. 0283 762762. (7days)

1986 - 1993 Premium Prices Paid for Low mileage Jaguars Mole Valley Grp 0372-749090.

LEX are leading nationwide buyers of Jaguars. One call reaches six dealerships. Call Tim Boyd 0836 222830; 061 224 2205

MERCEDES

E300 DIESEL
Oct M Reg. 1,700 miles. Red. Alarmed. Twin airbags + lots more extras.
£27,750.
E300 D
Red. New for 1/1/95. List price or o.n.o. Must be sold
Tel:Jim on 0850 845072 or 01689 825656

E320 C COUPE
Garaged, Feb '94, Mercedes warranty until Feb '96, blue/black metallic, cream leather, A/C, speed control, other extras, FMBSH, 14,000 miles. Showroom condition. Private sale.
£37,500.
Tel: (071) 727 1543 (H) or 256 7873 (O)

300 CE 1990 H
Black/grey, black hide, a/c, stereo, alarm, sports suspension, electric seats, rhr, cw x 4, etr,BH Alloys, 46k miles. FMBSH.
£24,450
Tel:
081 892 0941

MERCEDES

"KOENIG" MERCEDES 500 SEC

model originally designed for Sylvester Stallone, £35,000 body and interior conversion. £8,000 bespoke speaker stereo system, metallic Pacifica Blue, Magnolia leather, garaged in winter, bonus low mileage, full Merc history. Unique opportunity to own this stunning luxurious sports coupe. £30,995.
Tel Leighton Buzzard 05255 210285 or 0802 883290.

MERCEDES

300TD Auto 92/J silver metallic air con r/seats C/C alarm 67k FSH totally immaculate £19,995 081-868 3002. T

C280 Elegance Auto Apr 94 blue / black Sportline 8 h alloys grey leather a/cond c d seat FHR split rear seat O/S Temp guage adj steering 10 disc stereo 12,000 miles cost nearly £40,000 new £33,980 Tel: 081 361 3735 or 071 435 9822

500SL DEC 87
Padget Red, cream leather, rear seats, ABS, C/C, stereo, FSH, beautiful condition.
£18,250
Tel 0256 64160

300E 24V
J reg, 41T. One private owner, FSH. Metallic nautical blue/cream hide. A/C. CD. HFS. Excellent condition.
£12,995
Tel: 081-879 1309 (H) or 071-346 3165 (O).

MERCEDES WANTED

1987 -1993 Premium prices paid for all Mercedes. Glenn Williams 0372 749090 or 0831 406172 We deal Nationwide.T

WANTED Your Merc all models premium prices paid for right spec & mileage 081-868 3002.

TOM HARTLEY
(AS SEEN ON TV)
UK's No 1 Buyer of all Mercedes-Benz, BMW + Lexus 1987-94
Collect Anywhere
0283 762762
(7 Days)
THE ULTIMATE NAME DEALING IN LUXURY CARS.

PERFORMANCE CARS

NISSAN 300ZX wanted, low mileage, pref leather. Mole Valley Motor Group 081-394 1114

PORSCHE

CARRERA 4
1993 K, Horizon Blue, 17 inch rims, Tear drop mirrors, sport exhaust, sports seats, PPSH, 18,000 miles. Showroom condition. £38,995. No Dealers. Tel 0462 438069(H) or 0462 483136 (O)

MERCEDES

PORSCHE

928 S4 Auto 1990 linen metallic / silk grey ltnr 1 owner 13,000 miles FSH total spec + full leather dashboard & headlining cost new £64,000 this car is as new £28,950 081-868 3002. T

911 Turbo 3.6
1994 L, Dark Blue, Light Grey hide piped grey, sunroof, polished alloys, complete service history. Immaculate
£69,500
Tel: 0492 512333

1988 PORSCHE 928 S4
Met silver with cream hide int, tax and MoT, fully alarmed, CD stereo system. 55,000 mls. Immac, as new.
Serious callers only.
£15,995 ovno
Contact Martin West
0753 856824 (H)
0628 668125 (W)

PORSCHE WANTED

TOM HARTLEY
(AS SEEN ON TV)
UK's No 1 Buyer of all Porsche & Ferrari Models.
Collect Anywhere.
0283 762762.
7 Days.
THE ULTIMATE NAME DEALING IN LUXURY CARS.

PORSCHE WANTED

WANTED Porsches all models premium prices paid for right spec & mileage 081-868 3002.

REGISTRATION NUMBERS

100 TT £3,500
50 RT £3,500
25 REX £3,500
J10 DEE £900
Tel 0782 322214
Answerphone available

BRS 2
£15,000. (No time wasters)
021 707 8781
(after 6.30pm)

CFB 1
On retention certificate
Best offer over £15,000 secures.
Fax 071 720 4852. or Ph 071 326 1093

REGISTRATION NUMBERS

Ideal Xmas present.
1 YES
Is all it takes. Howe, Anderson, Wakeman ?
£12,000.
0737 553 550
0737 557 929 (Fax).

TGE 2
Cherished registration on cherished Mercedes 380 SLC 1981 Immaculate, original condition, genuine 30,000 miles, S/Roof, C/Control etc.
£13,500
Tel 0789 869268.

OLD JOE BLOGGS!
OJB 1
Rolls Royce Shadow.72
OJB 111
UTP 1
Best offers over £10,000 each.
Private Telephone
0734 591717

CJN 1 £10,000 Private sale
Tel: 0403 258556

ROLLS-ROYCE & BENTLEY AUTHORISED DEALERS

P&A Wood GUARANTEED

Spirit II Jan 90 Royal Blue Mvg. piped blue, 16500 miles FSH £50,000
Bentley S Sept 85 Ocean Blue Beige, private no. 18600 miles FSH £32,000

0371 870848
(Sun) 0371 856838

ROLLS-ROYCE & BENTLEY

JackAlpe
50/54 MARYLEBONE HIGH STREET LONDON W1
TURBO R 91 Brooklands green / red hide only 15,000 mls FSH £87,500
SILVER SPIRIT 90H Royal Blue/Dk Blue Extras Only 27,000 mls FSH £67,500
BENTLEY S 87 E graphite exc cond 71,000 mls FSH WW Twin Whls £26,500
SILVER SHADOW 70 shell grey / L grey superb condition only 2 owns wonderful value £6,500
BENTLEY 3St lr 1935 Park Ward sports saloon done grey/black exc cond recent eng overhaul £29,995

071 935 1124

ROLLS-ROYCE & BENTLEY

BENTLEY TURBO R Cheshire
1990 model, G registered, immaculate condition, 47,000 miles, serviced throughout at RR Crewe factory with full papers, midnight blue, magnolia hide, full spec.
£52,250. ONO
Tel: 0829 760500

ROLLS-ROYCE & BENTLEY WANTED

TOM HARTLEY
(AS SEEN ON TV)
UK's No 1 Buyer of all Rolls Royce & Bentley Models 1987 - 94.
Collect Anywhere
0283 762762
(7 Days)
THE ULTIMATE NAME DEALING IN LUXURY CARS.

TVR

WANTED all low mileage TVR's. Please contact Charles Eyston, Mole Valley. 081 394 1114.

VAUXHALL

SENATOR 24V
H reg. Immaculate metallic Bordeaux paintwork with unmarked grey leather interior. Warranted mileage 35,600 from new with full dealer history. All usual refinements.
£13,450
(O) 0203 466061
(H) 0926 50266

VOLKSWAGEN

GOLF GTI Sportline Cab 92K. Black. 3QK. As new £8,995. 0831 406172/ 0372 749090

SCOTTS

M Vento GL 115 BHP Met Paint, Choice of 4 ..... £13,144
M Golf GL TDI Met Paint, Choice of 3 ..... £12,394
M Golf GL TDI Estate Met Paint £11,933
M Golf CL TDI 5dr Met Paint, Choice of 5 ..... £11,348
M Golf L Diesel 5dr Met Paint, Choice of 10 ..... £9,835
M Golf L Diesel 3dr Met Paint, Choice of 4 ..... £9,233
M Golf L 5dr Met Paint, Choice of 4 ..... £8,984
M Golf L 3dr Met Paint . £8,459

London SW9
071-737 7133
After Hours 0850-89 89 89
0831 474438

VOLVO

WANTED All Volvos E-L regs Premium prices. Call Terry Byrne, Mole Valley Group 0372 749090 / 0831 868404

SAAB AUTHORISED DEALERS

SAAB

Saab 9000i 2.3 SE

Voted "Best Used Buy – Executive Cars"

What Car? Oct '94

Against strong competition, What Car? magazine praised the car's "Stress-free cabin, first-rate comfort and great engine", stating that its 150 bhp 2.3 litre engine is "one of the smoothest four cylinder units around".

It also praised its roominess, huge boot capacity, brilliant seats, clear facia and its "discreetly professional image".

If this isn't enough to tempt you, What Car? also stated that "Saab offers one of the best used car warranties". Call your local dealer today and discover how an Approved Used Saab can give you true executive motoring in 1995.



SAAB APPROVED USED CARS

ESSEX
Grange Saab, Brook Street, Brentwood
Tel: 0277 218181

94 (L) CS Aero, auto, leath, ACC £24,950
94 (M) CSE 2.3 Eco, auto, Ruby, ESR £22,950
94 (M) CSE 2.0 Eco, auto, Le Mans, ACC £21,495
94 (M) 900 SE T, 5 dr, Le Mans, AW £18,950
94 (M) 900 SE V6, 5 dr, Eucalyptus, AW £20,750
94 (L) 900 SE T, 3 dr, Black, AC £19,950
93 (L) 900 2.0i Conv, Le Mans/ltr £18,950
94 (M) CD 2.0 Exec, auto, Ruby, ESR, AW £18,950
94 (M) CSE 2.0i, AW, choice of 6 from £17,950
93 (L) CDE 2.0i, AC, RC, CD £16,950
94 (M) CS 2.0i, Embassy, ABS, PAS, airbag £16,950
94 (M) 900 S Coupe, Ruby, audio, AW £15,950
94 (M) 900 S 2.0i, 5 dr, Le Mans, audio £15,950

2 MINUTES FROM JUNCTION 28 OF THE M25

SURREY
Bell & Colvill, Epsom Road, West Horsley
Nr. Guildford. Tel: 0483 281000

94 (L) CS Aero, ACC, CD, Eucalyptus £25,995
93 (L) CSE 2.3 T, auto, MY 94, Le Mans £23,495
94 (M) CDE 2.0 Eco, auto, ACC, Silver £21,995
94 (M) CSE 2.0 Eco, ACC, White £20,495
94 (M) 900 S 2.3 Coupe, airbag, AW, Black £17,995
94 (M) CDE 2.0i, ACC, airbag, Le Mans £17,495
93 (L) CSE 2.0i, AC, CD, alloys, Scarabe £16,995
93 (K) CSE 2.0 Eco, AC, CD, White £15,995
93 (K) CSE 2.0i, auto, AC, CD, Scarabe £15,495
94 (L) 900 S 2.0i, 5 dr, airbag, lmols £13,995
92 (J) CS 2.0 Eco, ABS, lmols £12,995
93 (K) CS 2.0i, ABS, Le Mans Blue £12,995

LONDON
Saab City, London E1. Tel: 071 480 7540
West End Showroom. Tel: 071 491 4730

91 (J) 900T 16S, 3 dr, Scarabe Green £12,995
93 (K) 900i Conv, Red £16,995
90 (H) 900T Conv S, Black £14,995
93 (K) 900 T Conv S, Le Mans Blue £21,750
92 (J) 9000 T S 2.3, Indium Blue £14,995
93 (K) 9000 CSE 2.0i, Black £15,995
92 (K) 9000 CS XS, Plasma £13,995
93 (L) 9000 CS 2.0i, White £14,995
92 (J) 9000 CSE Eco, Le Mans Blue £15,995
93 (L) 9000 CSE (94MY), Green £18,750
93 (K) CD S 2.0i, Nocturne £13,995
93 (L) CD Griffin, Black £21,995

TAX-FREE ENQUIRIES WELCOME
SAAB DEALER OF THE YEAR 1993

MANCHESTER
Manchester Saab
Tel: 061 832 4566

APPROVED SAAB

900i ..... Choice of 5
900 V6 ..... Choice of 3
900 Turbo ..... Choice of 3
900 Conv ..... Choice of 3
9000i ..... Choice of 5
9000 Turbo ..... Choice of 7
CD ..... Choice of 4

WE ARE AVAILABLE FOR BUSINESS ON 28th-31st DEC.
HAVE A HAPPY CHRISTMAS!

LONDON
Currie Motors Wimbledon Saab
94 (M) 900 SE V6 Conv, auto, Le Mans, 1K £27,995
94 (M) 900 SE V6, 5 dr, auto, ACC, Black, 1K £23,995
93 (L) CSE 2.3 T, auto, SR, Ruby, 14K £23,795
94 (M) 900 SE 2.0 T, 5 dr, 'S' chassis, 1K £21,295
94 (L) 900 SE 2.0 T, 5 dr, ACC, ltr, Red, 2K £19,995
94 (L) 900 SE 2.5 V6, 3 dr, ltr, Scarabe, 4K £18,995
94 (L) CSE 2.0i, auto, ACC, airbag, Ruby, 5K £18,995
93 (L) 900 2.0 Conv, ABS, RC, Red, 6K £17,495
93 (K) CSE 2.0 LPT, auto, Ltr, Le Mans, 14K £14,995
91 (J) 900 T 16 S Conv, 3 dr, ltr, Black, 46K £16,495
92 (K) CS 2.7 T, man, ABS, SR, White, 36K £15,995

OVER 60 USED SAABS IN STOCK
NOW OPEN SEVEN DAYS A WEEK
Tel: 081 543 4012

HULL
W L Thompson Ltd, Arnold Lane
Anlaby Road, Hull. Tel: 0482 23773

93 (L) 9000 CS Aero, Black, High spec £21,995
94 (M) 900 SE T Coupe, Imola/ltr, SR, 1K £20,995
94 (M) 900 SE T Coupe, Ruby/ltr, 1K £20,995
94 (M) CSE Eco, White, ACC, AW, 3K £20,495
94 (M) 900 SE V6 Coupe, Aubergine, 3K £19,995
94 (M) 900 S 2.3 Coupe, Imola, AC, 1K £18,995
94 (M) 900 S 2.3, 5 dr, auto, Ruby, SR, 4K £18,995
94 (M) 900 S 2.3, 5 dr, Aubergine, SR, 1K £18,995
94 (L) 9000 CS Aero, Imola/ltr, SR, 10K £25,995
93 (L) 900 S 2.3, 5 dr, Cirrus White, 7K £15,495
94 (L) 900 S 2.0, 5 dr, Le Mans, RC, 7K £14,495

OPEN MON – SAT
WE ARE CLOSER THAN YOU THINK

LONDON
Swedish Car Centre, Boston Road
London W7. Tel: 081 567 7035/6521

94 (M) 900 S 2.3, Coupe, auto, Le Mans £18,495
94 (L) 900 S 2.3, auto, ESR £17,995
94 (L) 900 2.3, 5 dr, Eucalyptus, 3K £14,995
94 (L) CD Executive 2.0i, Aubergine £15,495
92 (K) CD 2OS, Nocturne, AC, 15K £12,995
91 (H) 9000 Conv, Silver, auto, 36K £12,495
92 (J) CD 2OS, Le Mans, AC, 42K £11,495
91 (H) 900 S Aero, Black/leather, 37K £10,995
91 (J) 900 LPT, 5 dr, auto, Odyssey, 49K £10,995
91 (H) 9000 2OS, Scarabe, AC, 38K £10,995
92 (J) CSE 2.0i, alwod wood dash, 46K £10,995
92 (J) CS 2.3 TS, auto, Le Mans/ltr £9,995
89 (G) CD 2.0, auto, Gray, AC, 55K £6,495
86 (C) 9000 2.0, auto, Blue, 5 dr, 54K £4,495

JUST A SELECTION OF OUR STOCK

ESSEX
North City Saab, 177 High Road, Chigwell
Tel: 081 500 4144

94 (M) 900 SE V6 Conv, auto, AC, 2K £27,995
92 (K) 9000 LPT Conv, Nocturne, 16K £17,495
94 (M) 900 S 2.0i, 3 dr, Imola, audio, 2K £14,475
94 (L) 900 S 2.0, 5 dr, Plasma, audio, 6K £14,450
91 (J) Yellow 900 T 16S, Conv, auto, ACC £15,995
94 (M) 9000 CSE Eco 2.0, Ruby/Ruby, 2K £19,499
92 (K) 9000 CSE 2.0, Le Mans/Argora, 17K £15,495
91 (J) 9000T, leather, AC, alloys, 25K £10,995
91 (H) 9000 2.0, auto, Le Mans, ESR, 39K £10,495
90 (G) 9000 S, auto, Ermine, ESR, ACC, 44K £8,995
91 (H) 9000 S 2.3 T, Scarabe/Oyster, 73K £8,975
96 (H) 9000 S 2.0i, Iridium/ltr, ESR, 47K £8,995

WE TRAVEL IF REQUIRED
5 MINUTES FROM JUNCTION 5 OF THE M11

SURREY
Home Park Garage, Uxbridge Road
Kingston-upon-Thames. Tel: 081 546 9516

90 (H) 900 T 16S, 3dr, Talladega red/Labrador, AC, FSH, 32,000m £9,995

91 (J) 9000 T 2.3S, White/Buffalo ltr, TCS, sr, 2 owners, FSH, 62,000m £10,995

91 (H) 9000 16V, 3dr, Iridium blue/marine velour, ex-demo + 1 owner, 28,000m £8,995

87 (D) 9000 2.0, Silver/Labrador velour, E/W +Dm, 1 owner, FSH, 63,000m £4,495

PLEASE PHONE FOR FULL DESCRIPTIONS/STOCK LIST OR FAX US ON 081 547 1577

هكذا من الاصل

هكذا من الأصل

Alice Thomson is in seventh heaven when she gets to drive the newest 911 Porsche and the oldest 356 model

This car's a Porsche, and so's my other one

Born in 1963 at the Frankfurt motor show — the year of Profumo, President Kennedy's assassination, the Great Train Robbery and Beatlemania — the Porsche 911 has outlasted them all.

While the miniskirts and patent boots that shared a first birthday with the 911 have slipped in and out of fashion, the Porsche, with its distinctive wide-eyed headlamps and slinky rear-engined lines, is still one of the sexiest and most provocative cars designed.

John Lennon had a yellow one, Martina Navratilova acquired half a dozen and James Dean broke his neck in a 550 Spyder version nicknamed "The Little Bastard".

In the 1980s, the 911 celebrated her 21st birthday in style. Those were the golden days when a £13,000-a-year lawnmower man from Hemel Hempstead aspirationally named his daughter Porsche Carrera, and brokers raced them round the M25 for their stag nights.

When the Yuppie died in 1990, the Porsche nearly shared the coffin. Accused of being greedy, aggressive and too expensive, the car teetered on a financial cliff edge with a 43 per cent plunge in its sales.

That was when we decided to buy one. Admittedly our purchase wasn't much help to the sales figures as it was already 20 years old. It looked more like a Beetle than a bond dealer's bonus, but I'd always admired the curvaceous car whose celluloid character had been cast as the villain in greed films like *Wall Street*.

The difficulty for the Porsche was that when it became the centre of stylistic attention, everyone immediately forgot its other more solid Teutonic virtues. Unlike Jaguars, it never rusted; unlike Ferraris it didn't cost £500 to find the spark plug. It was a driver's car.

The problem was that I wasn't yet a driver. Driving an old Porsche took far more concentration than I had so far been prepared to devote to getting from A to B. I could no longer bumble along finishing my croissant and coffee — I had to learn about accelerating into corners. With their engines in the back, early Porsches often feel as though their front wheels are not quite in contact with the road.

Four years on, like many other Porsche owners, I have become a driving bore. I can make it sound as though negotiating this car around a corner requires a combination of Leonardo's artistic touch and a degree in mechanical engineering. I would even be prepared to venture under the bonnet, but luckily it is so simple mechanically that nothing major has gone wrong with it.

Considered a collectors' classic rather than a status symbol, traffic wardens love it, and let you off offences after talking rear suspension. It arouses enthusiasm rather than envy, and you can leave it on the street without people taking their keys to the paintwork.

There are drawbacks. It guzzles petrol like a Hamburg *Hausfrau* devours cream cakes. The heating only works in the driver's seat, and the electric windows are so fast they nearly decapitate you.

Despite the drawbacks of my classic, I still sneered at brand-new ones — until the company rang up and asked if I would test-drive their new 911 Carrera Porsche. After four years in the financial and cultural wilderness, Porsche has done its penance, and sales are looking up for the new 911.

Arriving at Porsche in Reading on a rainy evening, my new machine had such a complicated immobiliser system that it took half an hour to get into.

At a mere £54,995 the new Porsche does 167mph, and can get to 60mph in one gear change and five seconds (as the Porsche man happily demonstrated in the car park). There is a new six-speed gearbox to give more accelerating power, the clutch action is lighter and it does 25 miles to the gallon. Otherwise it looked reassuringly identical to my car. The middle dial in the dashboard is still the old-fashioned rev counter, not speedometer, and Porsche have restrained themselves from making the controls look like a cockpit.

People carve you up when you drive a new Porsche, they flash their lights and never let you turn right. Policemen dawdle along at 68mph in front of you grinning into their rear-view mirrors. At first I was always either apologising for the car or worrying that I wasn't wearing Versace jeans and an Armani jacket. But after a bit I didn't care because, like the old Porsche, it is still a driver's car.

I took it down to the New Forest to get some mud on it, and rattle the cattle grids. A bolting pony also enabled me to try out the brakes. On the old Porsche the pony might have ended up at the vets, but in the new one I was more worried about the Mini Metro behind me.

Unlike its temperamental parent, the 911 feels as if it is glued to the road. It liked Bond Street as much as Brands Hatch-style motorway driving, but its large turning circle caused problems in Sainsbury's car park.

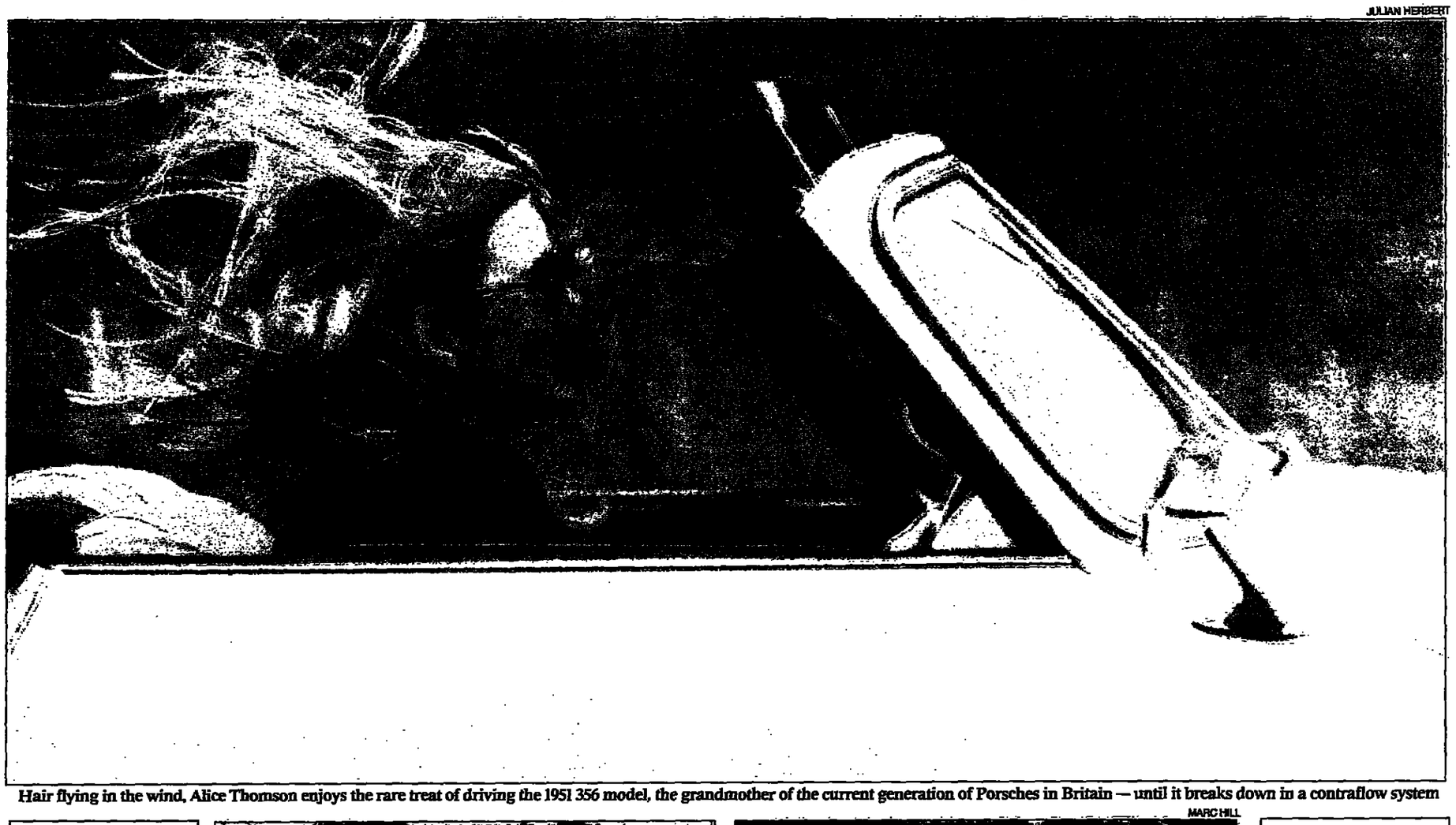
Returning it to Porsche was extremely difficult but I kept reminding myself that there is no point in having a car that can comfortably go more than double the speed limit and costs more than my mortgage.

They weaned me off with the 356 vanilla-yellow convertible 1951 Porsche with red upholstery, the twin sister of the one Janis Joplin painted in rainbow colours. This car is the grandmother of the current generation of Porsches in Britain.

The heating system was a plug in the floor, the indicator a switch above the light and changing gear required the arcane ritual of double-declutching. Lorry drivers honked at us for all the right reasons and it does a dainty 70mph on the motorway.

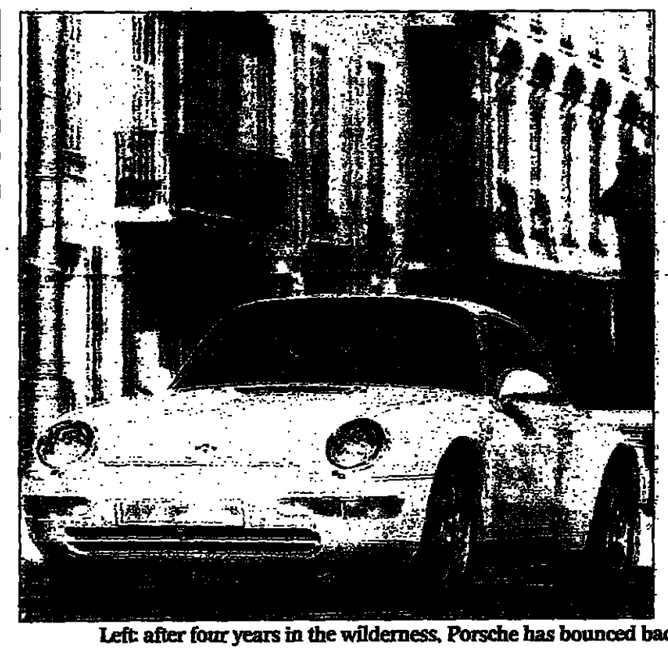
Or rather it did — until in a most un-Porschelike way — the first Porsche ever to come to Britain expired on me in the middle of a contraflow. Despite my claims to competence under the bonnet, neither I nor the man from Porsche could resuscitate it. Our return was somewhat less glorious than our departure and I reflected that if I won the lottery there may be more advantages in buying a new model.

JULIAN HERBERT



Hair flying in the wind, Alice Thomson enjoys the rare treat of driving the 1951 356 model, the grandmother of the current generation of Porsches in Britain — until it breaks down in a contraflow system

MARC HILL





Left: after four years in the wilderness, Porsche has bounced back with the new 911. Right: Alice with her much-loved 1971 model

1995 911 Carrera

Engine: Six-cylinder, air-cooled, four-stroke boxer. Metal catalytic converters. Capacity 3600cc; Cylinders 6; Power 272bph; Torque 330Nm.

Performance: Top speed 168mph; Six gears; Acceleration 0-60mph in 5.2: seconds; 0-100mph in 12.3 seconds.

Average Fuel Consumption: 25mpg.

Comfort: No feeling of car sickness unless travelling in the back, which is so cramped that passengers will be more worried about crushing bits of their anatomy. The front is so plush it is hard to clamber out of.

Bodywork: Electrically extended rear-spoiler. Luggage compartment, one suitcase only.

Safety: ABS5 advanced brakes. Driver and passenger airbags.

Price: £54,995.

1971 Porsche 911E (mine)

Engine: Capacity 2179cc; Cylinders 6; Power 155bhp; Torque 170Nm.

Performance: Top Speed 128mph; Acceleration 0-60mph in seven seconds; 0-100mph in 18.7 seconds.

Average Fuel Consumption: 19.2mpg.

Comfort: Occasionally drips and the engine sounds as though it's on heat but otherwise very comfortable.

Price: £4,584 new in 1971; value in 1994, £12,000.

1951 First 356 Cabriolet

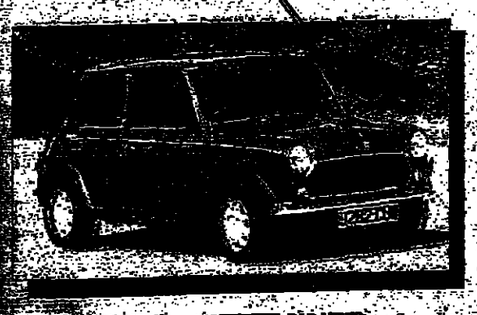
Engine: Capacity 1286ccl; Cylinders 4; Power 44bhp; Torque 80Nm.

Performance: top speed 90mph; fuel consumption — never worried about such things in the 1950s.

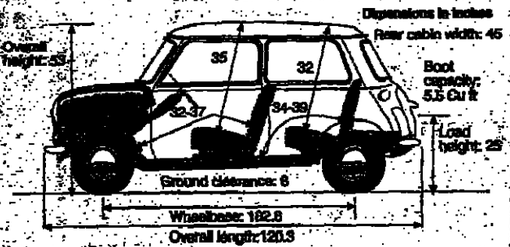
Comfort: Hair is a problem here, goggles would be preferable and a tool kit is a necessity.

Price: £2,300 new in 1951; £70,000 secondhand in 1994.

USED CAR BRIEF



GENERAL INTRODUCTION: Rover's Mini marked its 35th birthday in 1994 and is likely to be around for some years yet, since the boss of Rover's new owner BMW, is related to Mini designer Sir Alec Issigonis. Ahead of its time when launched, the Mini epitomised the 1960s. Modern micro-cars struggle to match its Tardis-like capacity that defies the exterior dimensions, its unbeatable chic appeal, and ability in city traffic to steal parking spots.



Bourget Advista

GOOD NEWS: ... oldest ... and ... under 5ft wide ... Mini is a ... excellent ... vertically ... The ... style ... basics ... modest and ... legal ... as a ... front-wheel ... of ... great handling ... from a small ... space.

SAFETY RATING: ... its ageing design doesn't ... help the Mini's ... ratings. Government ... show that Mini ... are more likely to ... or injured in a ... than ... smaller-sized ... like the Vauxhall Ju, ... and Ford ...

BAD NEWS: Bad examples can be really bad. Rust is common on older examples and lurks on floor of minute boot, in the footwells and along bottoms of the doors. Common mechanical faults are leaking radiators and timing chain rattle.

LOOK FOR: Older models should be checked professionally for rotting rear subframes, and transmission problems which can be costly to put right. Even manual gearbox can offer problems and it's best to avoid the automatic version altogether unless you own your own garage - repair and replacements could cost more than the car is worth. Clutches often faulty.

PRICE RANGE: Expect to pay around £4,300 for a 1991 J-reg one-litre Mini Neon with 20,000 miles, £6,500 for a 1992 K-reg 1.3 litre Mini Cooper on 14,000 miles, and £2,000 for a 1989 Mini Mayfair on 50,000 miles. Cars can be had for a few hundred pounds though, depending on age and condition.

REPLACEMENT PARTS (prices include VAT): Exhaust £55; Alternator (exchange) £160 Clutch assembly £210; Rear shock absorber £80; Front brakepads £50; Starter motor (exchange) £125; Tyre, £25.

INSURANCE: Cover from AA Insurance (0800 444777) on a one litre 1989 Mini Mayfair will cost a 22-year old male actor living in Brixton, south London, with one speeding conviction, £1,295 a year fully comprehensive, while a 22-year old actress living in the same area will pay £1,055. A 55-year-old (male or female) living in Winchester with 60 per cent no claims will pay £107 a year.

AVOID: Buy as recent a model as you can. After 35 years in production there are plenty around - and plenty to be avoided. Approach with caution.

OVERALL: Cheap to run, with an aversion to petrol forecourts, the Mini is no load lugger. To be blunt, it's downright cramped and not recommended if you spend any time at all covering motorway distances. Despite being ahead of its time when launched, that time was long ago and the car is dated. Instruments are basic and boot capacity minimal. Even so the Mini has great charm, and makes a fun town runabout. Its popularity poses BMW and Rover with a major problem - do they scrap it - and if so, with what could they possibly replace it?

THE TIMES
READER OFFER

BLACKWATCH TARTAN WOOL THROW only £29.95 inc p&p



Made by traditional blanket weavers Early's of Witney, this blackwatch tartan throw is ideal for draping over a chair or sofa, laying across a bed or for using as a car or picnic blanket. The throw is made from 100% wool and with its timeless tartan design, is guaranteed to look stylish for years.

Founded in 1669, Early's of Witney is the only surviving manufacturer from the Company of Blanket Weavers. This was established in 1711 to regulate the quality of blankets produced by the sixty weaving mills in Witney. Once they had passed inspection, blankets were hallmarked Witney and this became the recognised symbol of quality.

This dark navy and green tartan throw measures 54" x 72" (135cm x 180cm) and has a fringed finish along two opposite edges. It is available for just £29.95 inc p&p.

HOW TO ORDER

Cranleigh (0483) 268888 for enquiries. Send completed coupon with crossed cheque/postal orders. NO CASH please to: THE TIMES TARTAN WOOL THROW OFFER, J.E.M. HOUSE, LITTLEMEAD, CRANLEIGH, SURREY GU6 8ND.

We deliver to addresses in the UK only. Orders are normally processed within 48 hours and despatched within 7 days. Please allow 21/28 days for delivery. Money back guarantee on goods returned in good condition within 14 days.

Please send me: _____ BLACKWATCH TARTAN WOOL THROW(s) @ £29.95 inc p&p

I enclose a crossed cheque (address on the back) made payable to: THE TIMES TARTAN WOOL THROW OFFER or please debit my Access/Visa account with the sum of £_____

My card No. is

Expiry date _____

Mr/Mrs/Ms: _____ INITIALS PLEASE PRINT

Address: _____

Postcode: _____ Signature: _____

Send to: THE TIMES TARTAN WOOL THROW OFFER J.E.M. House, Littlemead, Cranleigh, Surrey GU6 8ND

Please tick box if you do not wish to receive further offers from The Times or companies Approved by them. TIMS078

Liz Thomson looks back at our reading habits in the year just ending; **Jason Cowley** finds out what 1995 has in store

Afterword to 1994

To everything there is a season — and if it is December it is an odds-on certainty that **Delia Smith's Christmas** (BBC) will be up there in the bestsellers. As shoppers embarked on their final days of present-hunting, everybody's favourite cookery writer was at number six in the *Publishing News* paperback chart. At the same point last year, she was at number six in the *hardback* chart. On July 1, midway between those two dates, *Delia Smith's Summer Collection* was the number two bestselling hardback and had been in the lists for 59 weeks. Indeed, it was one of 1994's top-selling non-fiction titles, with total British sales estimated at 88,000.

Smith is not the only one to have gone the distance, however. **Wild Swans** (Flamingo), Jung Chang's award-winning account of life in the Chinese gulag is still selling, but this year she is in at 16, as against last year's number one. Still, as she puts the finishing touches to a biography of Mao, Chang is unlikely to be complaining. For, after 76 weeks in the paperback lists, *Wild Swans* has clocked up a year's total of 400,000 copies — which is perhaps not so surprising when you consider just how many people you have spotted reading it on trains and buses. At number two, **Bravo Two Zero** (Corgi) — which slipped into the year's Top 10 hardbacks with sales of approximately 40,000 — could manage only 300,000. But this was in the space of just a couple of months.

Almost inevitably, we buy much more hardback non-fiction than fiction, and the year's biggest-selling novel, **Wild Horses** (Michael Joseph) by Dick Francis, has sold only half as many as the biggest selling non-fiction title, Alan Bennett's **Writing Home** (Faber), which had notched up about 120,000 by the week before Christmas, when sales peaked at a staggering 6,000 copies *a day*. Bennett is likely to have staying power, selling on through the spring and becoming a paperback success in 1995-96.

Behind him, as two of the top scorers of 1994, come Ian Botham with **My Autobiography** (Collins Willow) and Brian Clough with **Clough: the Autobiography** (Partridge Press), both at about 100,000 and not out. The Pope, however, is slowing down, with **Crossing the Threshold of Hope** (Cape), finishing the year with sales of 75,000, most in Ireland.

Two other "visionary" titles have been performing well all year — the *Magic Eye* 3D books (Michael Joseph), which between them have sold 170,000. With the growing interest in multimedia, perhaps next year will bring 3D-Rom. In the stocking-filler market, James Finn Gardner's **Politically Correct Bedtime Stories** (Souvenir Press) has displaced the likes of *Wicked Willie*, thank God. We Brits have bought some 80,000 copies, a fraction of those scooped up in America, where Bill Clinton is on record as saying he will be giving it as a present this year.

As to fiction, it is a Terry Pratchett takeover in the weekly lists, with **Interesting Times** (Gollancz) atop the hardbacks and **Men at Arms** (Corgi) bestriding the paperbacks. But individually, none of his books made it into the annual superleague. Behind Dick Francis came John Grisham with **The Chamber** (Century) which sold 55,000, followed by P. D. James, whose **Original Sin** (Faber) closed the year at 53,000 and rising. Jeffrey Archer's **Twelve Red Herrings** (HarperCollins) started strongly but rather ran out of steam, and the fourth place was something of a photo finish, with both Archer and that other old warhorse, Frederick Forsyth with **The Fist of God**

> Jeffrey Archer started strongly but rather ran out of steam

(Bantam), coming in at 50,000 each way. Tom Clancy, Colin Dexter, Stephen Fry, Mary Wesley and James Herbert each turned in a solid performance, with sales of between 35,000 and 50,000 apiece. Maeve Binchy got off to a slow start but **The Glass Lake** (Orion) gathered momentum to reach Christmas at a solid canter. Doubtless, many aunties and grannies found this 600-page whopper under the tree, for by the time the last sales were rung up on December 24, some 35,000 copies had been bought.

On the paperback front, the non-fiction superseller — in addition to *Wild Swans* and *Bravo Two Zero* — was **Some Other Rainbow** (Sceptre) by the couple everyone loves to love, John McCarthy and Jill Morrell (260,000). No surprises there — but it *is* a surprise to see W. H. Auden in the bestsellers. **Tell Me The Truth About Love** (Faber) owes its success, all 160,000 copies of it, to Hugh Grant *et al* in *Four Weddings and a Funeral*, but who is complaining? The tone is lowered somewhat by the ubiquitous Anneka Rice, who cooked up sales of 150,000 with **100 Recipes In No Time At All** (BBC). Behind her came Brian Keenan's harrowing memoir, **An Evil Cradling** (Vintage), with sales of 120,000.

The cinema was also responsible for the year's top-selling paperback novel — **Schindler's List** (Sceptre) by Thomas Keneally. At 350,000, the 1983 Booker winner outsold the 1993 Booker winner, Roddy Doyle's **Paddy Clarke Ha Ha Ha** (Mandarin), by 40,000 copies. Jilly Cooper and Joanna Trollope both clung tenaciously around the 300,000 mark, the former with **The Man Who Made Husbands Jealous** (Corgi) and the latter with **A Spanish Lover** (Black Swan). Fifth place went to Vikram Seth and **A Suitable Boy** (Phoenix), which sold 270,000: clearly, the £250,000 advance was money well spent after all.

For a nation supposedly glued to the box, avidly discussing the nuances of *Coronation Street* and *EastEnders*, we have not done so bad. For while the list contains blockbusters and schlockbusters, there is also a good deal of quality writing there. And, following an autumn in which three royal books dominated the headlines, it *is* interesting and encouraging to note that not a single one of those books has been a runaway bestseller.

Anna Pasternak's gloopy **Princess in Love** (Bloomsbury) managed only a couple of weeks in the charts, and it seems that reports of its success were greatly exaggerated. The publisher claimed a sell-out on its first day — what Bloomsbury meant was that it had sold all its copies into the shops. Whether shops sold out is another matter altogether. Booksellers reported that the title scarcely made an impact outside London anyway, and caseloads of the 165,000 printing should be in a bargain bookshop near you very shortly.

With **Diana — Her New Life** (Michael O'Mara), Andrew Morton has proved that, in Paul McCartney's immortal phrase, you can't reheat a soufflé, and the Jonathan Dimbleby Prince Charles Version, **The Prince of Wales: an Intimate Portrait** (Little Brown), is doing respectably but not as well as hoped, although it is fair to say that it should have a longer shelf-life than the competition.

Between January and March, publishers' mistakes come back to haunt them. Among the titles they will be counting back over the coming weeks are Marlon Brando's memoirs and Naomi Campbell's first (and last?) novel, **Swan** (Mandarin). Despite the best efforts of ghostwriter Carly McIntyre, it is the only known member of the species to turn into an ugly duckling. At least it makes a change from turkey.



Finishers in 1994: (left, from top) Bennett, Jung Chang, Pope John Paul II, Smith; starters for 1995: (right, from top) Lodge, Ishiguro, Collins, Chegwin

Highlights and lowlife

In the first six months of 1994, 38,000 new titles were published in Britain — and that figure will be exceeded in the next six. Although most of the books will be swiftly forgotten, a charmed few will enjoy a luminous afterlife. So which are they?

Thrillers seem certain to dominate the fiction bestseller lists in January. Michael Ridpath's **Free to Trade**, about a bond dealer uncovering a City scandal, was found by agent Carol Blake on her slush pile. It has since been sold to more than 20 countries. Its momentum appears unstoppable. The same is probably true of Michael Dobbs's **The Final Cut**, the closing instalment in the Francis Urquhart trilogy. Other thrillers which ought to do well later in the spring are Philip Kerr's **The Gridiron**, a compelling murder mystery set in Los Angeles; Michael Crichton's follow-up to *Disclosure*, **Volcano**; John Grisham's legal teaser **The Rainmaker**; George Dawes Green's **The Juror**, an obvious imitation of Grisham; and the veteran Gerald Seymour's **The Heart of Danger**.

Likely Booker Prize contenders will include Kazuo Ishiguro's **The Unconsoled**, constructed, unlike his previous slight, elegiac novels, on an epic scale; David Lodge's **Therapy**, set, as usual, in the fictional city of Rummidge; John Banville's elliptical **Athena**; and, if his publisher, Cape, agrees to pay the rumoured £500,000 asking price, Martin Amis's novel of literary envy, **The Information**.

Among other established names, Victoria Glendinning has a new novel set in late Victorian England, **Electricity**, and the prolific Joanna Trollope is back with another "Aga saga", **The Best of Friends**.

Two new literary names to look out for are Dubliners Philip MacCann, whose disturbing **The Miracle Shed** is published in January, and Colum McCann, whose debut novel is called **Songdogs**.

Among the more interesting of the major biographies are actor Simon Callow's study of **Orson Welles**; Michael Tanner's **Wagner**; and splenetic journalist Simon Heffer's **A Life of Thomas Carlyle**. Jon Sopel's biography of Tony Blair, titled **The Moderniser**, is the first in what is likely to become a crowded sub-genre, and Margaret Thatcher returns in June with **Memoirs Volume II**.

Other non-fiction highlights include former BBC political editor John Cole's memoirs, **As It Seemed To Me**; Richard Williams's **The Death of Ayrton Senna**; the second volume of the **John Betjeman Letters**, edited by his daughter Candida Lycett Green; and comedian Angus Deayton's quirky travelogue, **In Search of Happiness**. Martin Dillon's timely **The Enemy Within** is about the IRA's campaign against Britain. Tom Bower's **Maxwell** focuses on the tycoon's final, chaotic year.

There is no shortage of celebrities — major and minor — eager to share their "personal" stories. We can expect autobiographies from master cricketers Graham Gooch and Brian Lara, warbling country singer Dolly Parton, troubled comedian Michael Barrymore, and, bizarrely, Keith Chegwin, whose **Shaken But Not Stirred** recounts his struggles with alcoholism. However, we shall have to wait until the early summer for the best of the batch: **Mikhail Gorbachev: an Autobiography** is published worldwide in June by Doubleday.

The risible genre of the celebrity novel is also well represented, with Joan Collins's **Too Damn Famous**, and foppish actor Rupert Everett's preposterous **The Hairdressers of St Tropez** leading the way.

Adventures with a token

CHILDREN with book tokens either flog them to their parents and buy Mars Bars or video games with the proceeds, or they go to the bookshop and settle for the predictable. They improve their holdings of Roald Dahl or Pete Johnson or add to their collection of the ever ramifying Point Horror/Point Fantasy/Point SF series.

Book tokens were invented to let you choose the reading that you most enjoy, but young book collectors might care to explore the thousands of less well-known books.

Roald Dahl could act as a signpost here, since his **Matilda** figures in the first batch of "Random House Modern Classics", a hardback series for older children priced competitively at £4 or £5 according to bulk. The most welcome title is Joan Aiken's **Wolves of Willoughby Chase**, which began her epic sequence about a 19th-century England with James III on the throne. Also, as fresh as ever, are Betsy Byars's **The Eighteenth Emergency**, and Susan Cooper's **The Dark is Rising**, the best of her five-volume, sub-Tolkenian fantasy sequence.

She mixes Celtic and Arthurian strands but never to such effect as her other great predecessor, John Masefield, whose two peerless fantasies, **The Midnight Folk** and **The Box of Delights**, have just come out as unabridged paperbacks (Mammoth, £3.99 each).

As for more ancient classics, this year's centenary of Robert Louis Stevenson has brought forth a whole archipelago of **Treasure Islands**. The smoothest job comes from Pavilion Books (£14.99) with stagey, waxwork colour plates by Justin Todd, which may owe something to the classic paintings by N. C. Wyeth, murkily revived for a Centenary Edition in paperback from Gollancz (£9.99).

Altogether more imaginative is Colin McNaughton in his drawings and plates for Macmillan's squat "Little Classics" series, but the nearest ideal to an illustrated



Old Pew: Mervyn Peake illustration from *Treasure Island*

CHILDREN

edition remains that by Mervyn Peake, which is available in the handsome Everyman Library of Children's Classics (£7.99). That library has also been responsible for a reprint of **Kidnapped**, with Rowland Hilder's elegant illustrations (£9.99).

For younger readers, Pavilion Books has published a delectably pretty edition of **A Child's Garden of Verses**, bright with pictorial embellishments and decorative lettering by Joanna Isles (£10.99). For all its redolence of days when childhood could be more expansive, Stevenson's collection still seems to me far more sustaining than the trivial jokiness which is *de rigueur* among present versifiers for children.

But that is not the case with Charles Causley's "selected poems for children", **Going to The Fair** (Viking, £9.99). This is matter for rejoicing. The selection is his own, and he has made a dynamic sequence out of his near-nonsense voices, portrait poems, such as the famous "Timothy Winters", and balladry, a rich vein, which includes the heart-breaking "Nursery Rhyme of Innocence and Experience".

Among writers of recent fiction, Joan Aiken claims a second appearance here for her collection of stories **The Winter Sleepwaker** (Cape, £9.99), which for oddity, offbeat humour and plain good writing is one of the year's most satisfying books.

Other rewarding fiction includes a crop of stories which all have a touch or more of the eccentric or the unexpected. There is, for instance, Lois Lowry's **The Giver** (Lion Paperback, £3.50), about a strange, anodyne community of the future and the fraying of its system for holding the past at bay. There is Anne Merrick's **Someone Came Knocking** (Puffin, £3.50), a paperback reprint of the tale of an abused boy's journey from darkness to light; or Sylvia Waugh's **The Mennyms** (Red Fox, £2.99) and its successor, **Mennyms in the Wilderness** (MacRae, £9.99), about a family of rag dolls.

Finally, there is Nick Warburton's **To Trust A Soldier** (Walker Books, £8.99). Warburton has a remarkable gift for realistic writing but with a slightly askew historical perspective. In this book, we follow the vicissitudes of an army patrol yomping towards a sketchily-defined battle, which might be in the 19th century but is set here at a future date, as though time were going backwards. The same slant gave great character to Warburton's previous story, **The Thirteenth Owl**, which has just come out in paperback (Red Fox, £2.99).

BRIAN ALDERSON

NEW AUTHORS
PUBLISH YOUR WORK
ALL SUBJECTS CONSIDERED.
Fiction, non fiction, Biography, Religious, Poetry, Childrens,
AUTHORS WORLD-WIDE INVITED
WRITE OR SEND YOUR MANUSCRIPT TO
MINERVA PRESS
2 OLD BROMPTON RD, LONDON SW7 3DD

A charitable attempt to revive the art of poetry recitation

Scanning through the days

■ POEM FOR THE DAY
Edited by Nicholas Albery
Sinclair-Stevenson, £9.99

HERE are 366 poems, one for every day of the year. They have been collected by Nicholas Albery for several reasons. For one, the royalties from the book are going to a charity called the Natural Death Centre, which helps people who are looking after a dying person at home. For another, the poems have been chosen partly because they are, in Albery's experience, easy to learn by heart, and he wants to revive that practice.

He hopes that schools will organise sponsorship, in aid of a charity, for children who can recite poems that they have learnt. The National Death Centre will give a little financial encouragement to schools who do that. Finally, the NDC is organising a Poetry Marathon in London next October. Full details can be obtained from the NDC, 20 Heber Road, London NW2 6AA.

Most importantly, the poems are a very good and varied collection. Great classics such as Yeats's "Byzantium" and Burns's "To a Mouse" mingle with George Barker's poem to his mother ("sitting as huge as Asia") and witty poems about men by Wendy Cope (who also contributes an amusing foreword). There are delightful oddities, such as the 18th-century poet William Oldys's invitation to a fly to come and drink with him at his cup.

Albery has the rather high hope that his readers might actually learn a poem a day. If, however, you are just going to read one a day, when should you do it? Perhaps while the first kettle of the day is boiling.

Even better would be the ghastly two or three minutes when they broadcast the Radio 4 trailers between the 7.55am weather forecast and the 8 o'clock news. You could turn down the false voices of the announcers over-dramatising the pleasures of the forthcoming day's programmes, and listen to the true voice of poetry instead.

DERWENT MAY

Say, what's the sooth?

ONCE, in California, I met an Englishman who believed the Antichrist was Richard Branson. I laughed but he wasn't joking. Nostradamus, the Book of Revelation and the *New Musical Express* had combined to convince him that as the planet whirled towards the year 2000 (or 2001, if you are a purist), Branson's apocalypse would gather unstoppable speed. The clincher was a knock to the head sustained by Branson while ballooning (a "mark of the Beast").

Nostradamus attracts crackpots with the rare power of an alchemical lodestone. The bad news is that such crackpots will proliferate as the year 2000 approaches, as will millennial handbooks, so it is sensible to take a position on all this before it is too late. Thankfully, these three latest publications are level-headed on astrology, eschatology and prophecy in general, and on the 16th-century Nostradamus in particular. On the other hand, all are glossy picture books, of the sort that shows a Blake illustration to *Paradise Lost*, and captions it simply "Satan, Sin and Death", as if it was a photograph.

Stephen Skinner's *Millennium Prophecies* is a general history of soothsaying, in which the author's tone is sometimes magisterial, sometimes credulous, and often bathetic. Nostradamus predicts the Antichrist will appear after the Germans have been "driven back by the whole of the Latin race", which sounds quite promising until Skinner remarks, "The terminology sounds like war, but it could equally indicate some internal adjustment in the European Community".

■ MILLENNIUM PROPHECIES
By Stephen Skinner
Virgin, £9.99

■ NOSTRADAMUS: THE MILLENNIUM AND BEYOND
By Peter Lorie
Bloomsbury, £12.99

■ THE MILLENNIUM PLANNER
By Peter Lorie
Boxtree, £14.99



Nostradamus: magnet for millennial crackpots

Skinner is good on biblical visions (though quaintly unsure whether "cherubim" is plural), and explains the astronomy plainly. Around the year 2000, rare alignments of planets will occur, traditionally associated with earthquakes and other gravitational disasters. But the book goes on too long, and lists too many visionaries. Moreover, supremacy in the music industry and transatlantic aviation go unmentioned as a terrifying portent. (The book is published by Virgin.)

Peter Lorie's *Nostradamus: the Millennium and Beyond*, is the most serious of the three books, with additional astrology provided by Dr Liz Greene. In this version of events, the Age of Aquarius is the big change ahead (it starts soon), with the consequence that many alarming and biblical Nostradamus prophecies are interpreted metaphorically. "Is the oft-mentioned 'pestilence' Aids?" writes Greene. "Or is it the kind of psychic miasma that afflicts so many modern people trapped in the dreary cycle of a purposeless life?" For those of us convinced Nostradamus foresaw the return of bubonic plague, this anomie theory is a welcome boon.

Finally, Peter Lorie's *The Millennium Planner* has the least encouraging words-to-picture ratio, but it comes in a box with a calendar for the year 2000, which may come in handy if we live that long. My birthday falls on a Wednesday that year, I discover. Nice to have something to look forward to.

LYNNE TRUSS

The Times/Dillons Bestsellers of 1994

HARDBACK FICTION

1	DEBT OF HONOUR **Tom Clancy** *(HarperCollins)*	£15.99
2	WILD HORSES **Dick Francis** *(Michael Joseph)*	£14.99
3	THE HIPPOPOTAMUS **Stephen Fry** *(Hutchinson)*	£14.99
4	THE CHAMBER **John Grisham** *(Century)*	£15.99
5	TWELVE RED HERRINGS **Jeffrey Archer** *(HarperCollins)*	£14.99
6	THE FIST OF GOD **Frederick Forsyth** *(Bantam)*	£15.99
7	ORIGINAL SIN **P. D. James** *(Faber)*	£14.99
8	THE GLASS LAKE **Maeve Binchy** *(Orion)*	£15.99
9	FLASHMAN AND THE ANGEL OF THE LORD **George MacDonald Fraser** *(Harvill)*	£15.99
10	THE BODY FARM **Patricia D. Cornwell** *(Little Brown)*	£14.99

PAPERBACK FICTION

1	PADDY CLARKE HA HA HA **Roddy Doyle** *(Mandarin)*	£5.99
2	SCHINDLER'S LIST **Thomas Keneally** *(Sceptre)*	£5.99
3	A SPANISH LOVER **Joanna Trollope** *(Black Swan)*	£5.99
4	A SUITABLE BOY **Vikram Seth** *(Phoenix)*	£8.99
5	THE CLIENT **John Grisham** *(Arrow)*	£5.99
6	BIRDSONG **Sebastian Faulks** *(Vintage)*	£5.99
7	WITHOUT REMORSE **Tom Clancy** *(HarperCollins)*	£5.99
8	FOETAL ATTRACTION **Kathy Lette** *(Picador)*	£5.99
9	THE NIGHT MANAGER **John le Carré** *(Coronet)*	£5.99
10	COMPLICITY **Iain Banks** *(Abacus)*	£6.99

BIOGRAPHY

1	WILD SWANS **Jung Chang** *(Flamingo)*	£7.99
2	SOME OTHER RAINBOW **John McCarthy and Jill Morrell** *(Corgi)*	£5.99
3	WRITING HOME **Alan Bennett** *(Faber)*	£17.50
4	THE PRINCE OF WALES: AN INTIMATE PORTRAIT **Jonathan Dimbleby** *(Little Brown)*	£20
5	DIARIES **Alan Clark** *(Phoenix)*	£6.99
6	DIANA — HER NEW LIFE **Andrew Morton** *(Michael O'Mara)*	£14.99
7	AN EVIL CRADLING **Brian Keenan** *(Vintage)*	£6.99
8	PRINCESS IN LOVE **Anna Pasternak** *(Bloomsbury)*	£14.99
9	TAKEN ON TRUST **Terry Waite** *(Coronet)*	£5.99
10	KENNETH WILLIAMS DIARIES **ed. Russell Davies** *(HarperCollins)*	£9.99

TRAVEL

1	NEITHER HERE NOR THERE: TRAVELS IN EUROPE **Bill Bryson** *(Minerva)*	£6.99
2	LOST CONTINENT **Bill Bryson** *(Sphere paperback)*	£6.99
3	ON FOOT THROUGH AFRICA **Fiona Campbell** *(Orion)*	£16.99
4	LOST HEART OF ASIA: JOURNEY BEYOND SAMARKAND **Colin Thubron** *(Heinemann)*	£16.99
5	MIND OVER MATTER **Ranulph Fiennes** *(Mandarin)*	£5.99
6	CITY OF DJINNS: A YEAR IN DELHI **William Dalrymple** *(Flamingo)*	£7.99
7	MADE IN AMERICA **Bill Bryson** *(Secker & Warburg)*	£15
8	BATTLE FOR ROOM SERVICE: JOURNEYS TO ALL THE SAFE PLACES **Mark Lawson** *(Picador)*	£5.99
9	LOST CONTINENT **Bill Bryson** *(Secker & Warburg)*	£8.99
10	JOGGING AROUND MAJORCA **Gordon West** *(Black Swan)*	£5.99

Any book from this list can be ordered from Dillons Direct — 0345 125 704 (local rate)

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Multimedia, electronic novels, Internet libraries — is this the death knell for the book?

Scroll over, Bill Caxton

. . . and tell Dostoevsky the news. **Peter James** has seen the future of the printed word: it is written in the Smartbook

Once upon a time, before quill pens, Tippex, IBM golfballs, floppy disc drives and Pentium chips, there was the plain old spoken word. The tools of the storyteller may have come a long way since primitive *Homo sapiens* sat huddled around the campfire, regaling his family with spine-chilling stories of spirits and gods as he tried to make sense of the stars in the night sky, but the reader has been less well-served.

We progressed from the spoken to the written word, at first carved on clay tablets, then laboriously scripted on parchment, leather and vellum. Finally, in 1474, William Caxton ran off *Recuyell of the Historeyes of Troye* on his printing press, inventing the book as we still know it today. We have never looked forward since.

Made from an enormous number of dead trees, the traditional book is inert, passive and bulky. It is incapable of remembering where you got to. You can't read it at night without a light. It is heavy, and its jacket says more about you than your designer suit. That's OK if it's something from the Booker shortlist; not so OK if you want to burn off a hangover with a quick dip into a Black Lace selection in the morning rush hour on the Circle Line.

And why should the book in 1994 be stuck in a time-warp of 500-year-old technology? Why shouldn't it move into the modern technological age, like almost everything else that influences our lives today? Can it possibly survive if it doesn't?

Recent surveys show that 80 per cent of boys under 16 never read a novel at all. They find books unexciting as physical objects. And the truth is that to kids weaned on the glitz and interactivity of computers, the book in its current form is a relic of a bygone era. Get tekky with a novel? You must be joking. But why not?

The printed reference book is already a lame duck, hobbling into history. In the electronic version, we do not just read about Mozart, we actually hear his music; we see moving film footage of the Hindenburg crashing; organs of a human being actually functioning. In multimedia we are starting to live the future of the encyclopaedia. The doyen of them all, *Britannica*, is available now both on CD and on line on the Internet.

Imagine a novel that remembers where you got to when you were last reading it, and politely opens itself at that page for you. Imagine a novel where you can adjust the print size depending on how your eyes are feeling. Where you can curl up in bed in the darkness and read it without having to switch the light on. Where you can click a button on medical and scientific points of interest and get a detailed subtext of the author's research, including pictures. And where instead of a photo on the back cover, you get a video of the author introducing the book to you. Sounds far-fetched? You can buy it in bookshops right now — I wrote it.

To read it you need a laptop or desktop computer. But the next five years will see the advent of the pocket Smartbook. The size of a slim paperback, it will have a screen easier to read than the printed page, with an infinitely adjustable type size. Built into its hypertext memory will be the complete *Oxford Dictionary*, *Roget's Thesaurus* and a host of other reference works. It will cost the same as a small transistor radio.

It will be capable of containing the last 200 novels we enjoyed and the next 50 we want to read. We will activate it simply by talking to it, and if we're feeling lazy, we can stretch out on the beach and have it read itself out aloud to us.

The Smartbook will of course be far more than just a book. It will be our fax, telephone, e-mail and Internet link, our diary and electronic wallet. It will contain our entire medical history, including a map of our personal genome. On holiday and feeling ill? No worries about having to visit some dodgy foreign quack. A quick squirt into any phone receiver and it will be talking to your regular GP's database. Input your symptoms, back will come the remedy. No paperback can do that.

We are a society increasingly used to everything on demand, and if books are to compete for our leisure time, they must become available instantly on demand also. Only bookshops that invest in technology will survive. They will not only have to offer interactive multimedia displays in their high-street premises, they must have a virtual presence on the Internet, where we can log in from home, browse through jackets and complete texts of novels, and place orders, without leaving our armchairs. Some, such as Blackwells in Oxford and the Cliffe in Lewes, have virtual presences already. And the book of the future will never go out of print: publishers and bookshops will be able to hold entire backlists on computer memory.

In our holiday of the future, we will be reading today's *Times* on the beach, having downloaded it from the Internet onto our Smartbook and a book review will catch our eye. We will point our Smartbook at the phone jack and dial up our favourite virtual bookshop, squirt in the ISBN plus our credit card number, have the book downloaded online onto our Smartbook, and start reading.

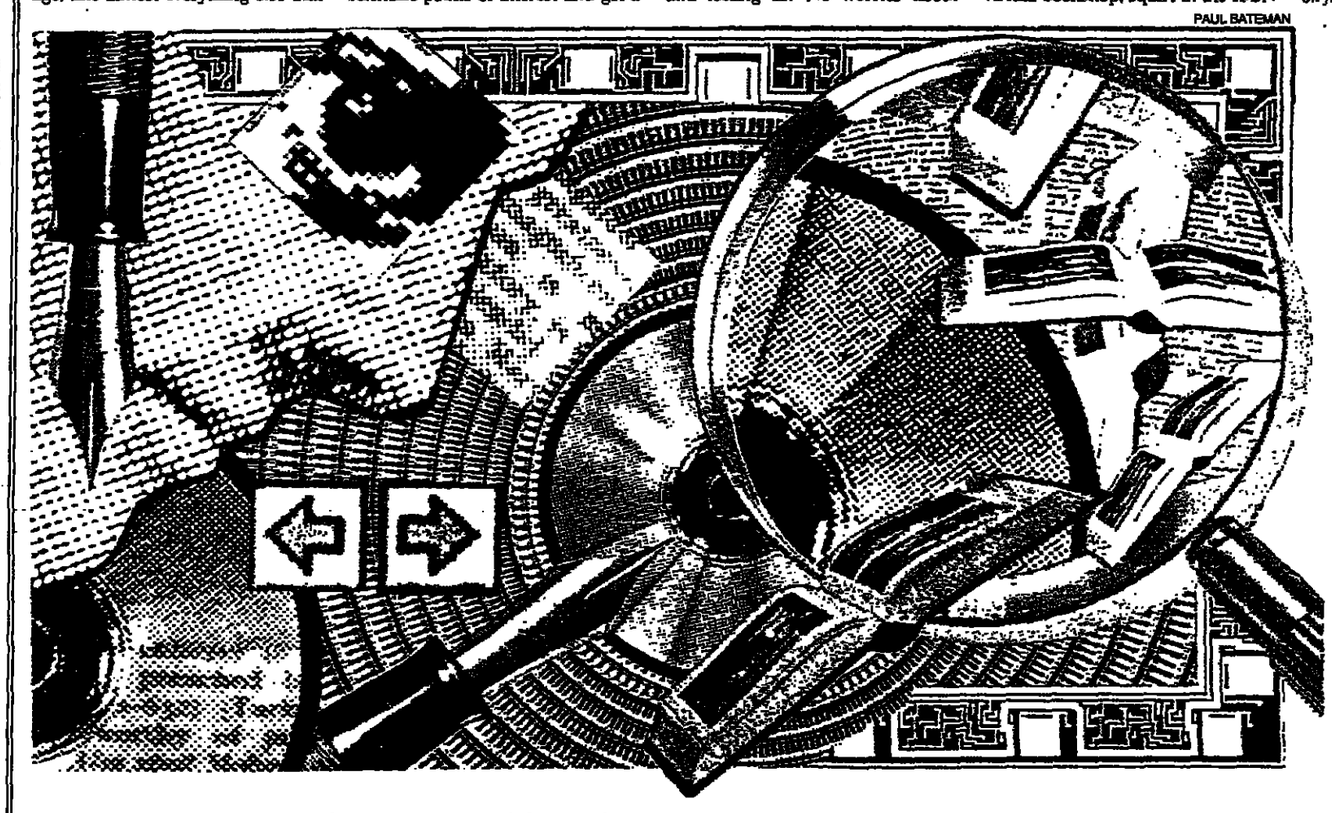
This is not wild fancy — last week I read the *Washington Post* and downloaded Bruce Sterling's "Hacker Crackdown" from the Internet from my bedroom at the Stormont Hotel in Belfast with my Mac plugged into the phone jack.

So what will this electronic novel of the future look like? Will it exist as a mass of digital code in cyberspace, or will it be a physical object we can display on bookshelves like any current book? The answer is that it will be both. We will read it from the computer drive of our Smartbook, but we will keep a physical back-up, of a floppy disc or CD in a protective jacket that will look little different from the traditional book jacket of today. As in the past, so in the future we will never quite be able to judge a book by its cover.

When Penguin produced the first paperback earlier this century, traditionalists declared it the beginning of the end of the novel. In reality, through its cheapness and portability, it opened up the wonders of reading to millions more people. I believe these same factors will ultimately cause the electronic novel to triumph over all other book forms.

● *Peter James' novel* Host *(Signet Paperback, £4.99, and Penguin Electronic Novel, £12.99) is Penguin's first electronic novel and the first novel to be published on floppy disc by a major publisher.*

PAUL BATEMAN



NEW IN PAPERBACK

PHOTO DALMAS/CAMERA PRESS



Nabokov: stylist who excelled in Russian and English

■ THE LUZHIN DEFENSE
By Vladimir Nabokov
Penguin, £6.99
Reading the early work of great writers is always fascinating, and reading early Nabokov is more fascinating than most because his career was so sharply divided between the Russian and the American years. One reads the late novels in a rapture of wonder, scarcely able to believe that English was not his mother tongue, and then turns to the early novels, like *The Luzhin Defense*, for proof that Nabokov was indeed also one of the great Russian prose stylists.

Chess master Luzhin feels his life is worthless, miserably bereft of love. The early chapters had shown a joyful boy, slowly coming to terms with his prodigious talent. So what went wrong? Challenged by a cunning Italian master, Luzhin seeks solace in chess. Yet as the game drags on, sinking deeper into labyrinthian patterns of complexity, he feels that every move he makes is a replay of one of the key events from his life. Crushed by a sense of the irretrievability of the past, Luzhin wonders, "where had it all gone, what became of childhood?" But the future holds only fear for him, and, trapped ultimately in a losing end game, Luzhin concludes pessimistically that self-destruction offers the only way out.

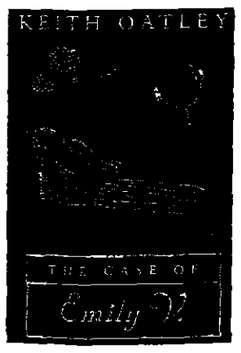


■ THE CHARLOTTE PERKINS GILMAN READER
Edited by Ann J. Lane
The Women's Press, £7.99
Writing around the turn of the century, when such ideas were revolutionary if not scandalous, the American feminist Charlotte Perkins Gilman believed that the only way forward to an ideal state was to release women from the shackles of domesticity so that they could pursue their individual talents. Her fiction, all written to illustrate aspects of this theme, is more compelling for its ideology than its narrative flow. But there are some fascinating stories in this collection. In the most haunting (semi-autobiographical) tale, "The Yellow Wallpaper", an over-protected young wife records her own descent into madness.

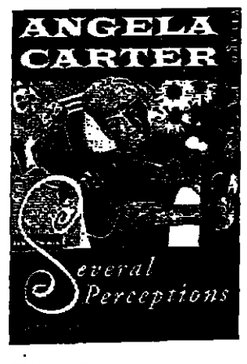
■ CAITLIN: The Life of Caitlin Thomas
By Paul Ferris
Pimlico, £10
The marriage of Caitlin and Dylan Thomas sounds like hell. A sexy, Irish show-off and a Welsh drunk, the clash of impractical egos, both just asking for trouble. Paul Ferris, Dylan's biographer, does his best to listen to Caitlin's litany of complaints and his story makes depressing reading. Caitlin believed in Dylan the poet, but she found him wanting and just never let him or anyone else forget it. It all sounds suspiciously like a case of own worst enemies.

■ OTHER PEOPLE'S MARRIAGES
By Rosie Thomas
Penguin, £5.99
The return of a rich young widow to the cathedral city of her childhood unsettles a whole group of couples and their families. While Nina comes to terms with loneliness and freedom, around her there is a contagious loosening of invisible restraints. Flirtations begin to get serious, and much dark matter is stirred up from the bottom of the long-term commitment pond. Thomas inspects this volatile material with great frankness, exposing not only the costly side-effects of desire and betrayal but also the complexities of adult love.

■ ANASTASIA: The Life of Anna Anderson
By Peter Kurth
Pimlico, £10
The recent DNA tests which proved almost conclusively that the strange, sad woman who called herself Anna Anderson was not, in fact, the Grand Duchess Anastasia of Russia only add to the fascination of this gripping book, for the vast amount of evidence that Kurth amassed seems to point inexorably in the other direction. What is clear is that Anderson — with her strange story of her rescue and the birth of a son whom she left in Romania — made things dynastically too uncomfortable for the surviving members of the Russian Royal Family ever to countenance her claim, though several wavered. An absorbing account of one of the great unsolved mysteries of the century.



■ THE CASE OF EMILY V
By Keith Oatley
Minerva, £5.99
Emily V, a pretty young English translator in turn-of-the-century Vienna, believes she has murdered the man who monstrously abused her as a child. She was certainly with him when he fell to his death, but did he fall or was he pushed? Overwhelmed by guilt, she consults a little-known doctor called Sigmund Freud, while, back in London, a certain Sherlock Holmes takes on the case. As these two well-meaning misogynists start to close in on her, the terrified Emily takes refuge with a resourceful woman lover. This ingenious pastiche, won the 1994 Commonwealth prize for best first novel.



■ SEVERAL PERCEPTIONS
By Angela Carter
Virago, £9.99
In her prize-winning 1968 novel Carter tells the story of Joseph, student drop-out, unwashed nihilist, unsuccessful lover, and bar-room philosopher. As Joseph hesitantly steps into adult life, he gathers around him a pageant of characters: a tiny music hall violinist; a middle-aged prostitute resplendent in pink satin; a lonely secretary who dreams of passion. With her acerbic humour, and her cascades of fantastic imagery, she transforms Joseph's tawdry world of dingy bedsits into a magical snow palace and makes magnificent the eccentricities of its lonely inhabitants. This is vintage Carter.

● *Contributors: Jason Cowley, Nicki Household, Alison Burns, Hazel Leslie, Lucy Lethbridge*

Aliens in the machine

■ WAR AMONG THE FALLEN
By Adam Webb
Electronic novel on a PC disc. Lovecraft Graphics, £5 plus £1.50 P&P

CROP circles, supernatural forces and secret government departments, this is the standard fare of the fantasy novel, a New-Age blend of mythology, science fiction and dodgy dialogue.

War Among the Fallen is one of the better written examples of the genre, with plenty of pace and suspense in the storytelling. While investigating a Wiltshire crop circle, two journalists stumble into a mystical battleground, where assorted ghouls are fighting for supremacy. As sorcery and sudden death descend upon the West Country with alarming frequency, human collaboration with the cosmic bad guys is uncovered, to the extent that the secret services are found to be feeding prisoners alive to supernatural sadists.

But what is most interesting about this work is its publication as an "electronic novel". For the price of a paperback, you get a computer disc (PC format) containing the text of the novel and illustrations, with the "pages" presented as a continuous document.

Reading fiction on a computer screen is not as arduous as you might think, once you get over the initial unfamiliarity, and if your eyes get tired, you can make the typeface bigger.

It is not a form of novel which you can read in the bath, but it is portable in a way that has long-term implications for publishing. If a computer is linked by modem to other computers, there is nothing to stop the whole novel or edited highlights being sent to any number of other people, a development which raises questions of both copyright and distribution. Without ink ever touching paper, an electronic novel could be made available to millions of readers, using the rapidly expanding computer networks such as the Internet.

But books have a cultural significance beyond their literary content, which is why politicians so often like to be interviewed against reassuring shelves of leather-bound volumes. And it remains to be seen whether readers will really prefer the whirr of a computer drive to the comforting rustle of paper.

SEAN COUGHLAN

● War Among the Fallen *is available from Lovecraft Graphics, 25 Nailcote Avenue, Tile Hill Village, Coventry CV4 9GT.*

CD-Rom is touted as the way ahead for children's books

Access a story, Daddy

There are two distinct demands on a child's time. Learning and reading versus watching television and playing with computer games. It is pain against pleasure as far as children are concerned, and that is what frightens parents of the computer age. Will computer literacy be gained at the expense of good old-fashioned sentences?

The buzz word among software pushers, desperate to vaunt the constructive aspects of a multimillion-pound industry that depends on children's fascination for the small screen, is "edu-tainment". And the newest manifestation of that is the interactive children's book, a piece of software which, loaded into a home computer, will teach the young to read while fooling them into thinking they are playing.

The advantage of the CD over the conventional floppy disc of the computer dark ages is that it can store up to a thousand times more information. In visual terms, this translates into a more active picture on screen, one that not only looks more like the cartoons to which children are accustomed, but which lets them affect what happens on the screen.

A typical children's CD-Rom book consists of 12 computer-generated pages, each with a simple paragraph of text above the pictures. A voice reads out the words at the gentle pace of an indulgent primary school teacher, and the words light up in turn as they are read. As it stands, all this appears to achieve is the replacement of the teacher. But there is more in store.

On each page are dozens of "power points", the "interactive" parts of the book. For example, in *The Tortoise and the Hare* (one of Random House's Living Books titles), the familiar elements of Aesop's story are recited and presented but, move the cursor to the Hare's tree-hole home and he runs out to collect a newspaper or berate the tortoise for his lack of celerity. Birds, rabbits, windows, flowers, all have their own pieces to perform and as "readers" move through the pages, it is up to them how much they wish to embellish the narrative.

The text is also there to be played with, random words clicked by the cursor are spoken aloud by the machine. Children, supposedly, are thus in a position to go back over any word or phrase that has posed problems, or to create their own sentences and become involved in the storytelling. But how likely is it that a child left alone will play with the words rather than the pictures?

All packages include the books as well as the software. "We do not intend to damage book sales, or to replace books in the marketplace," says Anthony Askew, director of Random House New Media, "only to offer an alternative." But each Living Book costs £39.99 (classified as toys rather than books, they are subject to value-added tax), so they will not be replacing anything for a while yet.

The cheapest equipment able to play a CD-Rom disc costs about £1,500, and while predictions suggest that there will be more than 200,000 multimedia PCs in Britain by the end of next year, the economic band that is able to enjoy this technology is a limited one.

Despite Government forecasts that 22,000 schools in Britain will have multimedia equipment by 1996, a positive effect is unlikely to be felt in education for some time. In the areas and schools where literacy is at its weakest, the money to buy this equipment is just not available. The schools which have money to spend on the newest technology are the kind which have always had the money for books and teachers. They are not the literacy crisis zones.

Similarly, the homes most likely to invest in CD-Rom equipment are those where parents might anyway have dandled little Jimmy on their knees and taught him to read themselves.

GILES COREN



Come and play: from *Arthur's Birthday* (Random House)

Multimedia lemmings

Publishers don't understand new technology, says **Giles Gordon**

We who work in the book trade have, during 1994, been told that the future lies in multimedia, whatever that ugly word means. It is hinted darkly that anyone who wants to know anything about tomorrow's book publishing industry, must attend the second International Publishing and New Media Market, known as Milia, in Cannes from January 12 to 16.

It was rather trendy to have been at the first event in 1994, even if few knew what they were doing there. Those present included publishers, packagers and printers; film, audio, music, software and games producers and manufacturers; agents, photographic agencies, museums, libraries, artists, authors and designers; and distributors. They came sniffing from all over the world, afraid of missing out.

Partly because of the perceived success of the first Milia, the British conglomerates are insisting that they will not contract for volume rights in any titles unless they can also acquire the multimedia rights, even if it is not known what those rights might be or if they exist.

The only logical response to publishers from authors would seem to be: you may not be especially good at creating intelligent, well-designed books, or at selling them in vast quantities, so why not have a go at subleasing rights — for few publishers intend to produce the stuff themselves — in the hope that you may all remain in business?

An editor at a leading British publishing house recently wrote to an agent, after he had made an offer for the volume rights in a book: "One last thing: it is important that electronic rights come with the 'package'. As you know, American publishers are demanding these rights."

This is hogwash, a kind of ignorant panic on the part of British publishers. American publishers may be "demanding" such rights, but it was reassuring to read in a recent issue of the *New York Review of Books* that when they do acquire them, they find either that the rights in most cases are not worth having or that they do not know how to exercise them.

I am not decrying multimedia. I am suggesting that publishers should stick to what once was their *raison d'être*, to present to the world the written and illustrated creations of authors on paper, and leave the selling of multimedia rights to agents who will sell those rights to companies specialising in multimedia.

The film producer David Puttnam recently addressed the Society of Authors on the subject. He assured the writers that the new technological world could only enhance their status and lives. "I have no doubt that the emerging system of interactive, multimedia communication and entertainment is going to have as much impact on your world as it is undoubtedly having on mine."

That is fine; but the author must remain in control of his or her multimedia destiny.

TIMES BOOKS

THURSDAY

Oliver Letwin on the liberalism of Isaiah Berlin

Anthony Storr on the dreams of Al Avarez

And this year's award goes to . . .

It would be a mistake to offer you a review of the year on this farm. It has been far from vintage and, looking back, days of despair have sprouted like weeds among a thin crop of successes. But we are still here; and since I have learnt that in farming only the present moment matters and the events of days gone by are as much use as an empty sack of feed, I am putting a cheery face on things and looking forward with *optimism. I hope we shall have* rather more luck in the coming year. So let us have a celebration.

No one else is going to give us an award, no sword is ever likely to tap this farmer's shoulder in recognition of his contribution to agriculture, no gong will ever be pinned to the chest — not even one "for tenacity against all the odds". So I have decided that I shall create *my own awards, like the self-*congratulatory ones that film and television people seem to enjoy so much. The trouble is, it is difficult to dream up the categories.

I suppose if I were to give an award for the *Best Situation* Comedy of 1994, it would have to go to Robert, the farm-hand, and a big black boar who has no name that could be printed in this newspaper. The situation occurred when the boar and the rest of the litter had to be loaded into a trailer to be moved. As is so often the case with a litter of pigs, there is always one which either does not get the *idea of what is going on, and* panics, or — and this is the worst to deal with — knows precisely what is going on and does not wish to join in. The other pigs readily answered the feed bucket and, with a little coaxing and persuasion, trotted up the ramp and happily munched away, not caring that they were captured. The boar did not give in so easily. Instead, *he fled. When Robert tried to* corner him, the pig's body, slippery with an unspeakable mixture of muck and mud, slid easily through his hands. We tried persuasion again but the pig was now filled with the spirit of the chase. I suggested we left him and let him get even fatter; Robert, who



FARMER'S DIARY: PAUL HENEY

enjoys a rugby tackle, offered to have one more go.

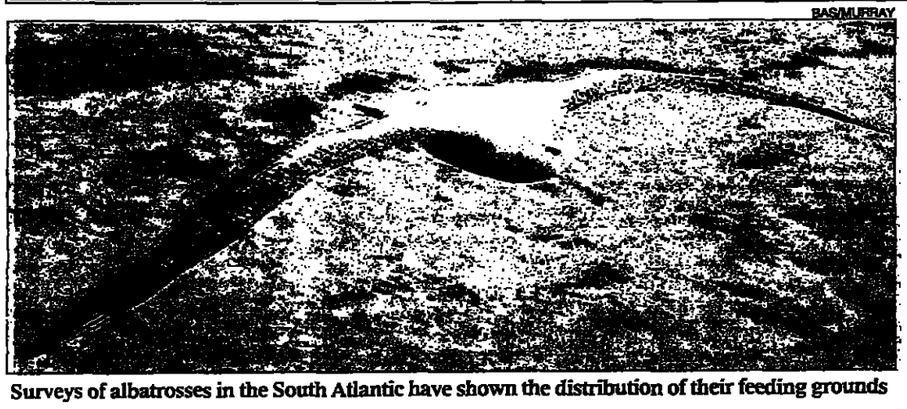
Creeping stealthily towards the resting animal, Robert grabbed both his back legs and held on for grim death. The pig was not going to give in. Alas, Robert slipped, and the scene which wins him the comedy category was of Robert being dragged, *face down through the mire, arms* outstretched, creating a bow-wave of pig muck with his chin as he slid. A worthy winner. Mr Bean could not have been funnier.

But that's about it, really, as far as highlights go. The only other *category might be for the Least* Promising Newcomer. I would unreservedly award that to the young cart-horse, Prince, who had many talents, but farm work was not one of them. Do not get me wrong, he was a fine-looking horse, a strong puller and a kindly horse, too. But farm work demands a special temperament both in horses and people. It requires a complete submission to the task in hand: no questioning or doubting the way a task has to be performed, just getting on with it. We have had young lads work here who have tried to persuade *me of better ways of accomplishing* tasks, wanting to try their supposedly labour-saving methods and fly in the face of generations of experience; usually I let them try in their way and discover, to their discomfort, why mine was better. With a horse you can't afford to let it try its own way. There is no room for a cart-horse to start having ideas of his own, as young Prince had, and so he has gone to a home more suited to his talents.

But I cannot end the year on such a low note, typical though it would be of a farmer. So I must give my final award, a sort of Lifetime Achievement Award, to dear Alice, the large black sow. Not that she has done much this year, except wallow a lot, and feed. (That never seems to stop showbiz people getting lifetime awards, though, does it?) She hasn't even managed a litter of piglets despite a lengthy romance with Murphy the boar, so I suspect she has put all that sort of thing behind her. But she is as regal as ever, making the occasional public appearance when visitors come to the farm, just to let her subjects know that she still reigns, happy and glorious, over this little farm.

I seem to remember there is an old superstition: in order to guarantee luck for the coming year, the first thing to cross the threshold on the first day of the new year must be black. As Alice deserves the honour, and we need the luck, I am contemplating offering her an invitation. As long as she does not insist on being kissed under the mistletoe, or joining trotters for "Auld Lang Syne", it might just bring the luck we need.

BAS/MURRAY



Surveys of albatrosses in the South Atlantic have shown the distribution of their feeding grounds

Welcome to the new battle of the Falklands

Commercial pressures are putting the wildlife of the islands at risk from oil exploration and fishing fleets

BAS/LEWIS-SMITH



Elephant seals have made the Falkland Islands their home

You find Britain's most spectacular and increasingly threatened wildlife by following in the wake of Charles Darwin. Around 8,000 miles from the badgers, red squirrels and oystercatchers of the South Downs, Cairngorms and Essex marshes lie the Falkland Islands, home to elephant seals, rockhopper penguins and the black-browed albatross.

It is a landscape of bleak beauty, quartz beaches and tufts of tussock *grass, which has changed little* since the day Darwin stepped ashore in 1833.

The 1982 Falklands war has left its scars but the uncleared minefields have been a mixed *blessing, keeping humans and* sheep out of some areas and allowing some of the wildlife, which is too light to trigger an explosion, to blossom.

But now dark clouds are gathering over this South Atlantic haven. *In the past five years, the rich* fishing grounds around the islands have attracted boats from South America, eastern Europe and the Far East, depleting the marine life on which the seals and birds depend. And then last autumn, the Falkland Islands Government gave the go-ahead for oil exploration to start off the coast, and there are forecasts of a North Sea-style oil bonanza over the coming years.

While this could be good economic news for the 2,000 islanders, it is bad news for the wildlife. Rockhopper numbers have already *fallen by two-thirds since the 1930s,* while sea lion numbers have also collapsed in the past 60 years from 300,000 to just 3,000. The causes are a mystery.

But while good research data is available for these high-profile species, little is known about many of the other animals, birds, insects and flowers. The islands are home to more than 150 species of birds, *including the rare striated caracara* or Johnny rook, the ruddy-headed goose, the flightless steamer bird and the Cobb's wren. There is also a pretty white flower called the Vanilla Daisy, which is found nowhere else in the world, and the Queen of the Falklands fritillary, an orange and black butterfly that is tolerant of winds and the exposed conditions on the islands.

*Carol Miller, secretary of Falk*lands Conservation, an environmental pressure group, says: "We urgently need surveys to find out *what wildlife lives on the islands* before the oil reserves are fully developed."

The group, which has the backing of the British Antarctic Survey (BAS) in Cambridge, is also keen to set up *wildlife* reserves on the two main islands and to bring in legislation to protect environmentally sensitive areas.

A handful of the 200 islands which make up the Falklands have been bought by the group and others have been purchased by philanthropic individuals.

But Mrs Miller says: "Although there are reserves and sanctuaries, *current laws only cover animal life.* There is nothing to stop someone grazing the plant life. And they only cover adults, not the taking of eggs or the damaging of nests. The legislation is out of date and not strong enough."

According to Peter Prince of the BAS, surveys are also needed of the marine life to establish, among other things, the location and size of *the fishing grounds.*

A survey has recently been carried out off South Georgia using albatrosses tagged with satellite transmitters. This has helped to pinpoint the krill and squid on which some colonies of breeding sea birds and penguins depend. Similar research is now needed off the Falklands to help balance the interests of commercial fishing *with the needs of the indigenous* wildlife.

The uncertain future for the Falklands wildlife highlights growing concern over *Britain's remant* overseas possessions.

Each of the colonies faces its own unique set of dilemmas. Henderson Island in the Pitcairn group, a World Heritage Site, is threatened *by passing cruise ships. Ascension,* also in the South Atlantic, suffers from rats and cats, brought in by the military, which have decimated sea bird eggs.

During the past year, the Foreign Office has begun to address these concerns. Officials have been dispatched to most of Britain's colonies and dependent territories to see at first hand what the environmental threats are, how they might be avoided and to advise on international wildlife laws.

Government money has been made available for conservation projects, with a £20,000-study into rat eradication and cat neutering on Ascension Island.

But none face the social and economic complexities and political sensitivites of the Falklands and few can claim such spectacular wildlife so worthy of conserving.

While the notion of conservation may be part of life in most western industrialised nations, for many Falkland islanders it smacks of bureaucracy by London and meddling by do-gooders.

At a recent meeting of councillors, one islander threatened violence if someone tried to create *reserves on his land.*

Tensions also exist between the sheep farmers, who traditionally have been the economic mainstay of the islands, and conservationists. Tussock grass, which thrives in the moist air of the coast and which, it is believed, acts as shelter for birds and a supply of insect food, also makes excellent fodder for sheep.

Across west and east Falkland and on some of the more easily accessible offshore islands, up to 80 per cent of the tussock has been lost through grazing. Replanting schemes are expensive and require *manpower, which is in short sup*ply in the Falklands.

Attempts to fence off the land for wildlife have been made in places, such as Sea Lion island. But the fences have been poorly maintained *and failed to keep the sheep out.*

Into this wrangle has entered Andrew Gurr, the islands' recently-arrived chief executive. Instead of viewing the oil exploration as a *threat to the wildlife, Mr Gurr believes it could be its salvation.*

"The coming of oil offers a golden opportunity. It provides the impetus and the money needed to enforce wildlife laws and to fund thorough surveys. We hope the *wildlife will be here long after the* oil has run out," he says.

Whether Mr Gurr's optimism proves sound remains to be seen. But Mr Prince believes the stakes are very high.

"We have one of the most important international wildlife sites in the world, and we will soon find out if development is to ruin or save this unique place," he says.

NICK NUTTALL



Albatrosses are frequent visitors

PRINCE/FALKLANDS



Rockhopper penguin numbers have already fallen to a third of their levels in the 1930s, but now they are under threat from fishing

Feather report

Coffee-break for the doves

Birds, like humans, want a coffee-break in the middle of the morning. However, as they have been looking for food *and eating it since dawn, they do* not consume anything more in their few moments of leisure; they just sit and preen, or do nothing.

I was walking across a field in the winter sunshine one morning *last week and could see a whole* crowd of birds ahead of me in a solitary oak out in the middle. I was facing the low sun, so I worked my way along the field edge until the sun was almost behind me.

The birds were still there. It was just ten o'clock, and they were all taking it easy. There were 11 collared doves scattered about the bare boughs, looking very pearly in the bright, almost horizontal light. Several were preening, prodding their beaks into their shoulders or breast; the rest were motionless, except when one of them occasionally became curious about something it had seen and stretched out its long neck to take a look.

There were also two jackdaws sitting close to each other and shuffling about on the branch. I could see their pale-grey eyes gleaming. Three rooks sailed lazily through the air and landed on the topmost branches, and they, too, *started preening.* A black feather floated down.

A comfortable coffee-group, and I left them in peace. Hunger would soon be gnawing at them and they would all be back at work again on the ground. They would be working late, too. Birds need to line their stomachs well against the long, cold winter nights.

The field I was in was a piece of set-aside land, with old stubble visible in the rough grass. It was not long before I saw something I was especially looking for; something that everyone hopes set-aside land will encourage. *There was a whirr of wings, and* the air was suddenly full of silver. It was a flock of about 40 skylarks going up, the low sun glinting on their pale underwings.

Colourful: the yellowhammer

These winter flocks of skylarks, probably visitors from the Continent, are a fine sight in the air. *They go across the field in a wispy* cloud that changes shape all the time, as if they were being blown about by the wind. Then they all circle, fly back towards you, and move off again. My flock did this several times, then disappeared into the distance.

Now I was getting near a wood I know. It is well-packed with hornbeams, with oaks and beeches rising above them, and brambles still green and sharp-thorned on the ground.

There were various trickling and ticking sounds coming from the wood. One was obviously a robin's call — that rather firm rippling note they produce when they do not like another robin coming near. Another, more abrasive, was a worried wren. But there was also a thin, very watery trickle: the winter alarm-call of the yellowhammer.

Yellowhammers are not usually thought of as woodland birds, but at this season, when they are feeding together in the fields, they often fly up high into the trees of an adjacent wood. I soon picked one out in the bare twigs, its head an astonishingly vivid yellow in the winter sunlight. Two more flew up from almost under my feet and joined it, their streaky, reddish-chestnut mantles almost as colourful as their heads.

But what was that bird in a low tree at the edge of the wood? It had leant forward to peck at something until it was almost upside down, and its wings were fluttering open to show a white rump. It straightened up to reveal the scarlet breast of a bullfinch, then flew off.

I went to see what it had been so keen to eat. One of the bramble stems had climbed up nine or ten feet among the boughs, and a few withered blackberries were still hanging on it.

Winter fare, you might think, but a great treat for a bullfinch.

DERWENT MAY

● **What's about:** *Birders — Watch for snow on inland lakes and reservoirs. Twitchers — Forster's tern at Edinburgh; spotted sandpiper at Holme Pierrepont, Notts; and dusky warbler in Bideford, Devon. Details from Birdline 0891 700222. Calls cost 40p a minute cheap rate, 50p at all other times.*

هكذا من الأصل

If a good bed-and-breakfast is hard to find, then why not start one yourself? Here's how one woman got her business off the ground



JOEL CHUNT



Cathy Dodd (left) prepares a meal for her B&B guests at Shrewsley Pools Farm, where she lets out two rooms. The farm is still the family's main source of income

Ingredients for a business

Every morning, Cathy Dodd rises at around seven to prepare breakfast for her husband and two children in the roomy kitchen of her 17th-century farmhouse, in the heart of the Warwickshire countryside. Most mornings, she also prepares breakfast for up to six other people, who join the Dodds around their dining table as bed-and-breakfast guests.

Following the British Tourist Authority's recent complaint about the shortage of cheap, quality accommodation in Britain, it is tempting to think about earning some pocket money by launching into the guesthouse business. But, as Mrs Dodd knows, such a venture takes a lot of planning, a great investment of energy, and a considerable amount of money.

Mrs Dodd, along with her husband Nick, and children Matthew, seven, and Caroline, nine, have lived on Shrewsley Pools Farm for five years. The red-brick building, dating back to 1640, is part of a working farm complete with crops and livestock — saddleback pigs, turkeys, geese and sheep. They moved in to take over the management of the farm from Nick's parents, but decided to supplement their farm income by using the spare bedrooms as guest rooms.

"It made sense," said Mrs Dodd. "We had two spare bedrooms, and the front part of the house was hardly used. As it is, the house divides almost perfectly in two, so that the B&B guests have their own section but share our kitchen."

Their main source of income is still the farm, with the B&B providing what Mrs Dodd calls "day-to-day" money. "We couldn't rely on it for a living, because it's an erratic and capricious business, but it is a good way of supplementing your income."

But before the money starts coming in, money has to go out. The initial stages of transforming the four bedroom, two bathroom farmhouse went smoothly, at little cost. The Dodds did not need planning permission as they were not making any structural alterations and, as an isolated farmhouse, their plans did not affect neighbours. Neither did they need to get a fire certificate as their property has fewer than six bedrooms. However, for peace of mind Mrs Dodd arranged for the local fire officer to come to the house to check that it was safe.

Expenses started to mount up when it came to equipping the two guest bedrooms (one twin room, one kingsize with a single and a cot) and living room with everything to satisfy the needs of guests from eight years to 80. Beds, bedlinen, towels, crockery and cutlery cost about £3,000. "It was more expensive than I thought," Mrs Dodd said. "You need to equip a whole new house, with some to spare. You have to get the best of everything otherwise it ends up being a waste of money".

The answer lay in forward planning. "We built up gradually. As soon as I had the idea of setting up as a B&B, I would buy something new for the rooms each week. We would wait for the sales and then stock up on towels."

The next step was letting people know they were in business. "We had no problems with a catchment audience as the area has so many attractions that there are a lot of visitors. We decided to advertise with the local tourist board, the Farm Holiday Bureau and the RAC, but you have to remember that you need to advertise in advance." In winter, the Dodds keep the business ticking over with custom from people attending shows at the NEC in nearby Birmingham. "We manage to keep a steady flow although, obviously, we are subject to bad weather and events. The Gulf War frightened Americans off in droves." However, the added attractions of Mrs Dodd's freshly baked cakes and biscuits and the opportunity to witness the lambing season at close quarters has kept guests coming back time and again.

The Dodds welcomed their first paying guests in February 1990. By then, Mrs Dodd knew they were ready for business, after sleeping in each bed in both rooms to satisfy herself that they were like a home from home.

KATHRYN KNIGHT

● *A twin room at Shrewsley Pools Farm costs £18 per person per night, and the family room, comprising a kingsize bed, a single bed and a cot costs £40 per couple and £20 per child. The cot is free. Contact Cathy Dodd on 0926 484315.*

Bed and breakfasts for beginners

WHILE there is a clear demand for B&B accommodation, the budding entrepreneur should take a number of factors into account: the time and resources you are prepared, or able, to invest; the range and quality of services you wish to provide; the clientele you hope to attract; and the size of your budget. You will also need to decide whether you will remain open all year, or just seasonally. You should consider what mix of rooms you will provide (singles/doubles) and other facilities, such as a private television lounge and tea and coffee-making facilities. Additionally, there are legal requirements to take into consideration. These are the basic steps you will need to follow:

☐ PLANNING PERMISSION: All potential B&B operators should contact their local council for advice. Permission will not always be necessary, but car-parking facilities, the effects on neighbours and the number of bedrooms on offer are the sort of things that will be taken into account. If you are making structural alterations to your home, you must contact the building control department at your council.

☐ FIRE REGULATIONS: If more than six people are to be accomodated (including guests, staff and children) then you will need a fire certificate and must contact the local fire authority. They will also give you fire prevention advice.

☐ INSURANCE: If you intend to cater for six or more guests then you will need a business policy. Public Liability insurance is a requirement for promotion by the Tourist Boards. For details, contact a local insurance company or broker.

☐ FOOD HYGIENE: Most operators serving meals must register with the local authority. You must also comply with legal requirements, particularly the Food Safety Act of 1990. B&B operators in a private house with up to three letting bedrooms are not required to register.

☐ BUSINESS RATES: People offering B&B in their own homes for up to six people do not have to pay business rates, provided that the B&B is a subsidiary use of the home. Further advice can be found in a leaflet from English Tourist Board offices.

☐ STAFF: If you employ full or part-time staff, consult your local branch of the Department of Employment.

☐ MARKETING: You can advertise in newspapers and brochures, and in regional and national Tourist Board guides. You may wish to form



a market consortium with other operators in your area. You should be aware of the 1968 Trade Descriptions Act.

☐ ACCOUNTS: Keeping accurate records and meeting tax requirements is essential. Contact the Inland Revenue for guidance.

☐ ELECTRICITY: All equipment, including mains wiring, washing machines, fridges, televisions and guests' hairdryers, kettles and irons, is covered by Electricity at Work regulations. Contact your Environmental Health Officer.

☐ VISITORS REGISTER: You must keep a record of the date of arrival, full name and nationality of guests over 16. Overseas visitors must also put down the number and place of issue of passports and their next destination. Records must be kept for a minimum of 12 months.

● *In addition to its free leaflet, the ETB has a more detailed guide to starting up a B&B (£10). Available from English Tourist Board, Development Department, Thames Tower, Blacks Road, Hammersmith, London W6 9EL.*

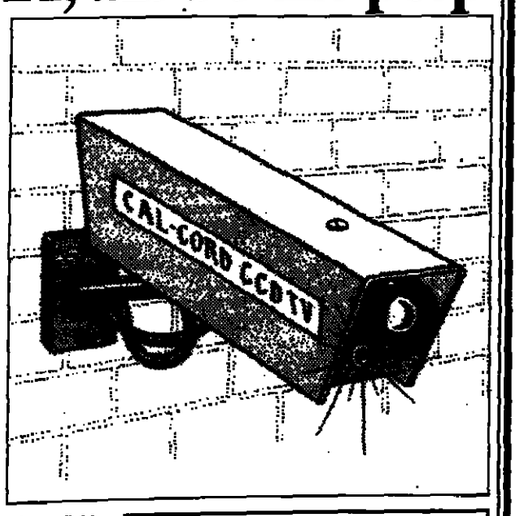
THE TIMES
READER OFFER

SIMULATED SECURITY CAMERA, £29.95 inc p&p

Help prevent theft and damage to your property with this high quality simulated video camera. The smart unit gives the impression that your premises are under constant video surveillance and provides an effective deterrent against potential burglars.

The camera measures approximately 7" x 2" x 1¾" and stands out approximately 7¼" from the wall. It is fitted with a continuously flashing, bright red LED lamp which is powered by one AA battery (included). The battery should last for about one year, depending on the quality, and can be replaced simply by removing one screw.

This simulated security camera is one of the most realistic available and is exceptional value at just £29.95 including p&p and battery. Each unit is supplied complete with fixing screws and plugs. Transfers and a window sticker are also included to highlight the fact that your premises are protected by security cameras.



HOW TO ORDER
Cranleigh (0483) 268888 for enquiries. Send completed coupon with crossed cheque/postal orders. NO CASH please to: THE TIMES SECURITY CAMERA OFFER, J.E.M. HOUSE, LITTLEMEAD, CRANLEIGH, SURREY GU6 8ND.
We deliver to addresses in the UK only. Orders are normally processed within 48 hours and despatched within 7 days. Please allow 21/28 days for delivery. Money back guarantee on goods returned in good condition within 14 days.

Please send me:
_____ Simulated Security Camera(s) @ £29.95 inc p&p
I enclose a crossed cheque (address on the back) made payable to: THE TIMES SECURITY CAMERA OFFER or please debit my Access/Visa account with the sum of £_____
My card No. is Delete as appropriate
Expiry date _____
Mr/Mrs/Ms: _____ INITIALS PLEASE PRINT
Address: _____
Postcode: _____ Signature: _____
Send to: THE TIMES SECURITY CAMERA OFFER J.E.M. House, Littlemead, Cranleigh, Surrey GU6 8ND.
Please tick box if you do not wish to receive further offers from The Times or companies approved by them. TIM/8071

PROPERTY

NORTH OF THE THAMES

SW6 Parsons Green. Superb 4 bed newly mod hse. £249,950. Tel: 071- 371 9736 (24hr answer).

COTSWOLDS

NEW HOMES IN 1995? The County Homesearch Co will professionally reconnoitre and purchase on your behalf. Brochure outlining cost efficient service: 0242 262260

HANTS., DORSET, AND I.O.W.

PURBECKS Arne unique bolt-hole adjoining farmland and RSPB reserve. Views across Poole harbour. Modern spacious ex farm house. 4 D/Beds 2 Baths 1 en-suite. Rm ground flr bed/rm or study with en-suite shower/ toilet. Lounge, dining room, sun-lounge, kitchen, utility room, d/garage, walled garden. £296,000. Tel 0929 553564

ESSEX

ESSEX/Suffolk Bdrs - Country props. £35,000 to £500,000. Nicholas Percival 0206 863222

HERTFORDSHIRE

RADLETT Building plot consent large house. Prime road, (existing 4 bed house). £245,000 F/H. Tel: 0727 875746.

PORTUGAL

ALGARVE 'House of Singing Birds'. Stone farmhouse for renovation in Tavira. Only £18,900. Illustrated details. Hobs. 0703 614280.

SPAIN

MAGNIFICENT Mansion. 9 beds, 4 bths, 5 lounges, farm + pool on 10,000 m2. £360,000. Torrevilla 0625 613681.

U.S.A.

ARE you interested in sharing the private ownership of a luxury villa with heated pool in Orlando Florida. Each share for 2 months. Approx cost £23,000. Tel 0872 552094.

RENTALS

BATH Lansdown. High and lovely artist's studio flat. Professionals only. £425 pcm. Tel 079 885 1646/0570 321 701.

MARYLEBONE LANE W1 S/C flat, dble bedrit K & B. 6/1- 6/4. £160pw. 071 935 8107.

NW6 5 bed luxury house unfurnished. Use of swimming pool & gym. £410pw. 071 917 2892. Eves 0799 550911.

ST JAMES SW1 1 bed lux flats to let from mid Jan. H/W & CH incl. - long lets preferred. Ph. 0220/270 pw. 0929 554280.

WANTED By American Banker 4 bed house, Chelsea. £1000 pw. Marriotts 071-629 3666.

CANARY ISLANDS

The Canary Islands
THE CHAIRMAN'S CHOICE
As part of their centenary celebrations, the Yeoward Group, a British group of shipping-related companies, are releasing a limited number of exclusive apartments for sale, freehold or personalised leasehold. These properties are set to become, private and luxurious surroundings in sub-tropical Puerto de la Cruz on the beautiful island of Tenerife.
This is an opportunity for discerning clients to own and enjoy their own property in a residential paradise where the Group Chairman himself, Tony Yeowad, lives with his family - what better recommendation could one require?
For brochure and further details please telephone.
051 236 2621
Glenys Carroll or Brenda Green

LONDON PROPERTY



• Stunning Waterside Apartments •
• Poole Harbour & Marina Views •
• Luxuriously Appointed •
• Built-in Security Features •
• Marina Berths Optional •
• 24 Hour Deep Water Access •
• Lock Free •
• Phase IV constructing now - Ready Spring 1995
• Prices From £99,000 - £250,000•

Telephone or Fax now for Brochure
Sales Centre: 0202 678086 (24 hours) 0202 660412 (24 hours)
Moriconium Quay, Lake Avenue, Poole, Dorset BH15 4QP
SAVILLS

RETIREMENT HOMES

ENGLISH COURTYARD
A HONEY COLOURED TOWN IN THE SOMERSET COUNTRYSIDE
Ashcombe Court, Ilminster, near the lovely Minster church and all the shops. A 2 bedroom flat. A 2 bedroom cottage with conservatory.
£129,000 & £160,000 - including garage.
Lease over 125 years.
Full Service Charge details available.
FOR THIS AND ALL THAT IS BEST IN RETIREMENT HOUSING ACROSS RURAL ENGLAND
English Courtyard Association
8 Holland Street, London. W8 4LT
FREEFONE 0800-220858

BEST RETIREMENT DEVELOPMENT
BEECHCROFT KNOW WHAT'S WHAT!
Winners of WHAT HOUSE? GOLD AWARD 1994
Developments in:
Odiham, Hampshire
Cerne Abbas, Dorset
Moreton in Marsh, Gloucestershire
£115,000 - £225,000
1 Church Lane
Wallingford, Oxon OX10 0DX
Telephone 0491 834975
BEECHCROFT
CLASSIC · COUNTRY · HOMES

SHOW KITCHENS WANTED URGENTLY
WE WILL BUILD YOU A SUPERB KITCHEN AT A FRACTION OF THE NORMAL COST - IF YOU LET US SHOW IT TO 6 PROSPECTIVE CUSTOMERS
This is a genuine offer to enable us to quickly establish a network of LUXURY SHOW KITCHENS across the country to support our national advertising campaign. Over 15 eyecatching ranges with many combination options in a multitude of finishes to choose from.
PHONE NOW 01582 29404 ASK FOR CHRIS PLUMMER
Arthur Rathbone KITCHENS LIMITED
Have your kitchen fitted now with nothing to pay till March '95

THE TIMES COMMERCIAL PROPERTY
25th January 1995
CIRCULATION 576,586
READERSHIP 1,448,000
ABC1 READERSHIP 1,191,000
071 782 7179
Source: ABC May '94 - Oct '94, NRS April-Sept '94

NEW GUINEA: A trek through jungle and swamp to the highest peak of the Jayawijaya mountain range



JULES STEWART

Juan Luis Salcedo leads Jules Stewart on the first direct ascent of the north face of Mount Trikora

A climb above a land that time forgot

The excitement of entering one of the world's last largely unexplored territories came as our Twin Otter droned through the mist-shrouded mountains of Irian Jaya, en route to Wamena from where we planned to attempt the first direct ascent of 16,000ft Mount Trikora.

We were nearing the end of a 30-hour plane journey, the aircraft shrinking in size at each stage from Heathrow to the tiny airstrip below in the New Guinea highlands.

The first sensation on emerging into the cool mountain air of Wamena is one of welcome relief after an unpleasant stop-over in the malaria-infested coastal capital of Jayapura. The next is one of total bemusement at Dani tribesmen, naked except for their penis gourds, who wander about the tarmac with detached curiosity, contemplating the chattering Indonesian baggage-handlers and foreign travellers.

We soon found ourselves tucked away in the Baliem Cottages Hotel, watching our guide, Joshua, trim his toenails with a machete while we negotiated a price for his services. Although most of Irian Jaya is still locked in the Stone Age, Wamena is a haven of rudimentary traveller comfort. The hotel is tidy and boasts *en suite* facilities, although a familiarity with the siphonic cistern principle can be useful for prodding the lavatory into action. But at $10 (£6) a night for a double room, we were not complaining.

The trek to Mount Trikora required 15 porters with food for about eight days (there are no human settlements along the way), and two Dani tribesmen with bows and arrows to ensure that no one made off with the sacks of sweet potatoes, which comprise the Danis' staple diet.

Joshua had a splendid sense of humour and kicked off the negotiations at $3,000 (£1,920). He was also flexible, so half an hour later we settled on $1,300 (£830). This included a $300 fee for our climbing permit, a mysterious document which we never laid eyes on, but which apparently ensured the police turned a blind eye to our presence on the mountain.

The trek to Trikora, the highest peak of the Jayawijaya range that cuts through the middle of Irian Jaya, took us through the Baliem Valley, an eerie swampland reminiscent of Conan Doyle's *Lost World*. The valley was discovered fewer than 50 years ago by the American adventurer Richard Archbold during a 14-month reconnaissance expedition in his Catalina flying boat.

Since its discovery, about half a dozen parties have scrambled to the summit of Trikora but, until now, no one had attempted a full-scale assault on its north face.

The climb had been organised by Cesar Perez de Tudela, the leader of our 1992 University of Madrid Everest expedition. The third team member was Juan Luis Salcedo, a veteran of two attempts on Everest with Cesar.

This was to be a particularly momentous event for Cesar: his first mountaineering expedition since suffering a heart attack two years ago in the Khumbu Icefall on Everest. For Juan Luis, it showed that on an exposed cliff-face with a 500ft drop below, adrenaline can be an effective antidote to the combined miseries of chronic diarrhoea and flu. For me, at nearly 52, it was reassuring to discover untapped resources of energy within my weary bones.

Joshua provided a jeep and a lorry to drive to the roadhead 20 miles west of Wamena, where we trekked a few hours to Lake Habbema, the site of Archbold's 1938 landing in his flying boat. From there it was a three-day hike across marshy terrain to a cave where we were to spend our last night before the climb.

The Baliem Valley is a haven of pristine solitude and I would often let myself drop behind the porters, where the only sound was that of my boots sloshing through the marsh. Low misty clouds hid the distant hilltops, the jungle alongside the hunting trails was deep and forbidding, and one could easily imagine bumping into a dinosaur at the next bend in the road.

The weather was idyllic for walking, but by early evening dark clouds would begin to gather and we would scurry to put up our tents. There is rain almost every evening, all year round, which accounts for the boggy terrain, even at 11,000ft.

When we reached the cave we discovered that we were not alone. A hunting party of some half-a-dozen naked men squatted around a fire, unresponsive to our presence as we dumped our rain-soaked gear on the ground and arranged our sleeping bags. Joshua told us they were from a tribe of cannibals called the Yali, but that their diet did not normally include mountaineers.

The Indonesian government tourist brochure on Irian Jaya promised a land of "simple shocks" so, in a mood of sleepy resignation, we crawled into our sleeping bags and hoped for the best.

Our assault on the mountain began at 3am. About an hour after dawn, we reached a broad moraine at the foot of Trikora, already weary. It was now obvious that we should have established our base camp on the moraine instead of at the cave. The approach march in the dark, as it turned out, was by far the most unnerving part of the ascent. We had spent three hours trudging up a 600ft steep grassy slope, at times up to our knees in water, with no handholds except for delicate mats of grass to take our weight.

Once we started up the climb, it was a delight to meander across the face. The holds were superb and we were rewarded with the exhilaration of putting up the first route on an unclimbed face. The climbing rarely exceeded British grade Hard Very Severe (HVS), but the thought was always with us that, had one of us taken a fall, it would have required a desperate hike of several days to reach help.

Three hours later we were on the summit pyramid, congratulating ourselves on having completed the first Trikora *dirrettissima* — yet a final adventure lay ahead.

On the return trek, we reached the last ridge to the roadhead, some 20 miles west of Wamena, at night and in a raging downpour. There was no question of pitching our tents in the mire alongside a half-built road. Joshua made contact with some Indonesian road workers taking shelter in their Jeep and negotiated a reasonable price for a lift into town. We were to ride in the Jeep, while the porters would follow in a truck.



Dani warriors in Wiwika

We set off down the bending mud track, the steep rocky hillside on our left and a gorge several hundred feet deep on our right. Joshua sat facing me, a look of sheer terror on his face as we sped around the sharp turns, slewing ever closer to the precipice.

Our driver threw the Jeep into low gear to take an uphill 30-degree gradient, and then suddenly slammed on the brakes. From the rear window we saw the truck stalled some 20 yards behind, its wheels spinning in the mud. That's when the real fun began. The driver scrambled out of the Jeep and uncoiled a metal towing rope which he hooked onto the truck's front axle.

After a few violent jerks the truck was moving, if not on a straight course at least uphill. As we reached the top of the hill we braced ourselves for a quick stop to release the cable, but the driver just kept on. It was downhill the last five miles to Wamena.

Cesar and I looked at one another and laughed: suspended from the Jeep's roof, the rain pelting down and the truck's headlamps in pursuit like the glowing eyes of a panther, it seemed an appropriate end to our journey.

JULES STEWART

● *Fly with Garuda Indonesia since it alone offers a $300 (£200) air pass that covers three domestic flights. London-Jakarta costs £695 return. Without the air pass, Jakarta-Irian Jaya would be a similar price. At Jayapura you must visit the police station for the "Surat Jalan" — the pass that allows you to travel to the Baliem Valley. A clean air-conditioned double room in Jakarta is about £15 (Marco Polo Hotel). Indonesian Tourist Office: 071-493 0030.*



Just think, from as little as £505 you too could be down there in Antigua enjoying a seven night break with British Airways Holidays, including hotels, transfers and scheduled flights. For our '95 Caribbean, Worldwide, America, Cities or Golf brochures see your ABTA Travel Agent.

BRITISH AIRWAYS

هكذا من الاصل

FAR FLUNG: Dreamy days cruising up the Great Barrier Reef; and safety measures for young travellers

Useful back-ups for GAP backpackers

School's through: summer and autumn have been spent working and saving, and now, packs on their backs, they're off. The GAP year students are about to travel the world. They hope to find adventure, but what if they should run into difficulties and need to call home, or fall sick and need to return?

Regular points of contact and flexible air tickets will assist in a speedy rescue should a young backpacker be arrested, injured or reported missing on a world trip, according to the Foreign Office.

The sooner a local consulate is alerted to an emergency, the sooner it can co-ordinate assistance or can prompt police to begin a search.

To help parents to keep in touch with their roving offspring, a number of private organisations operate message and mail services.

The youth travel specialist STA Travel runs an international help desk. Travellers can telephone from anywhere in the world, reversing the charges. The desk receives between ten and 30 calls every day, with problems ranging from mislaid tickets to mislaid travelling companions. STA is reprinting a free guide offering safety tips to solo travellers.

Sarah Garland, an STA spokesman, says it is important that young people buy flexible air tickets from reputable travel companies. "Travellers need to be able to move on quickly if they do not like the conditions in a certain country or if they need to return home in an emergency. This is a big reassurance for parents."

BUNAC, a non-profit making organisation, helps young people visiting Australia to find a job and bed. BUNAC (071-251 3172) and Camp America (071-581 7373) also run working holiday programmes to the United States promising some support and supervision.

A good guidebook can be invaluable. The Lonely Planet Guides include chapters on health, safety and local laws. A spokesman for the company warns backpackers: "The key to survival is never to assume you will find work. Make sure you have enough money to live on." She says that too many British travellers are forced to sell their return air tickets to raise money for food and accommodation.

Consulates treat each case individually and give priority to protecting destitute single girls or families with children rather than to single men. "We may steer a single man toward a local, and perhaps sub-standard, hostel while we arrange help, whereas we would probably provide a young woman with accommodation for a day or two," a spokesman said.

"If somebody is reported missing we will contact the local authorities and expect them to give the matter as much attention as we would give to their people in this country. That might involve the military or television and radio broadcasts."

If the traveller is in hospital, the consulate will visit within 24 hours, and will relay a full medical report to the family. It will contact travel insurers or arrange funds through the family to settle hospital bills.

British residents make about 34 million trips abroad each year, and very few are arrested. About 1,800 are at present in prison outside the United Kingdom. Some young travellers under arrest do not want consulates to contact relatives. "Some of them are very keen for parents not to be notified," the spokesman said. "We make it clear to the individual that it is in their best interest to let family know. In serious cases, it is much better that parents hear the news from the police than on the radio."

Prisoners are visited within 24 hours to check on their physical and mental health. Consulate staff explain the nature of the charges, recommend a private lawyer or arrange legal aid.

"Once the legal process has started, we keep in touch, take along food, clothing and newspapers and persuade the local authorities to let the defendant use the telephone." Consulate staff visit convicted prisoners twice a year but may visit more frequently if a prisoner is in poor health.

Travellers in Third World countries should register with the British consulate on arrival. Consulates do not operate a mail drop service although they will make exceptions in dangerous countries. "We are not allowed to act as a postbox but this rule might be waived if you are somewhere like Rwanda or Angola. Clear this with the consulate in advance," the spokesman says.

The Foreign Office Travel Advice Unit (071-270 4129) issues warnings against travel to areas where there is a health or safety risk. "But we are not nannies and we would not stop young people going to Latin America or different parts of Africa or to Southeast Asia even though drugs are readily available," the spokesman says.

GILL WILLIAMS



Keeping in touch with home



N. SULLIVAN / A.T.C.

In the Queensland rainforest, plants of every kind fill every steamed-up, hot-house corner

Rescue on the reef

I suppose I should not be surprised that Australia, clinging as it is to the underside of the world, should stand so many of my preconceptions on their heads — and yet day after day I am taken by surprise.

In the landscape that I had imagined as monotone desert, I find rainforest. In a week's fishing cruise up the Great Barrier Reef, the highlight is not some leviathan horde streaming from the deeps but the discovery and resuscitation of a fish in distress.

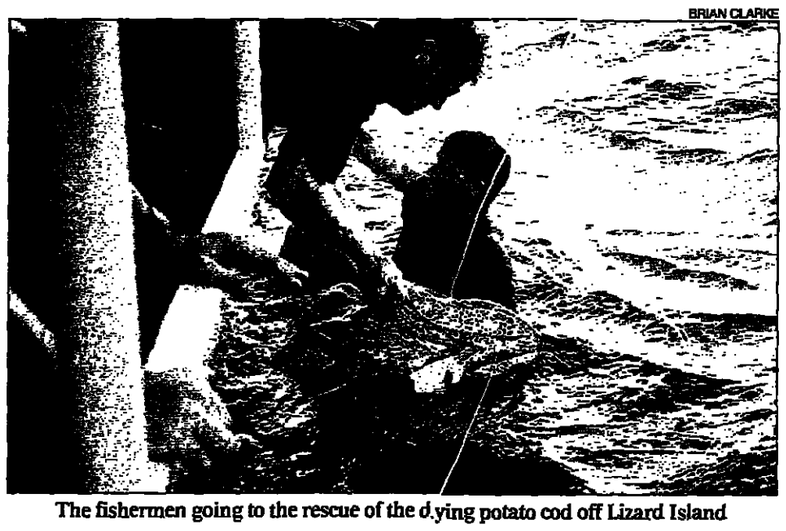
Sir David Attenborough describes his visit to the rainforest north of Cairns as one of the magical experiences of his life.

Of mine, too. We make guided walks by day and torchlit explorations by night. Plants of every kind and shape, greens of every hue fill every steamed-up, hot-house corner. There are 2,000 species of tree alone, 173 species of eucalyptus, 35 species of fig and scores and scores of everything else. There is a chatter of birds and a whir of insects and cacophonous cries fill the night. We stand beneath a 1,000-year-old mahogany tree with buttressed roots that would support a cathedral. It towers through the canopy winking high overhead and reduces us to silence and the significance of gnats.

About 30 of us take the week long cruise: four Brits, 20 lively Aussies, plus crew. The Kangaroo Explorer, a 25-metre catamaran, passes some jolly sounding places during the night. Cape Tribulation is where the rainforest is. Mount Sorrow, Mount Misery and Weary Bay slip by. The coastline fades. By day two the white cordage of breakers on the reef is reaching and receding off our starboard bow. The sea changes constantly through greens and yellows, ochres and browns, indigos and blues. The radiant emptiness of the sun fills the sky.

We stop at Lizard Island, the home of the Lotus Eaters, the place where Fergie sought seclusion after that business about the toe. Palms sway, sprinklers sprinkle, green grass lies mown under the piercing sun. Big-game boats rear and drive through the swell like white-maned stallions, yachts curtsey and waltz at anchor.

BRIAN CLARKE



The fishermen going to the rescue of the dying potato cod off Lizard Island

We snorkel in a bay. Coral looms and falls away to the suck and hiss of my breathing: coral like leaves and antlers and huge human brains; soft coral, hard coral, craggy coral, smooth. Fish idle and spoon near their secret places and shoal in the shade that an overhang gives.

Further north and ever-hotter. A group of us asks to be put down on a baking headland in Queen Charlotte's Bay — crocodile country. Mangrove trees paddle on tip-toe in the margins. Though we cannot see them, the crocs bask and watch. The beach shimmers, the water glints, the sun seers, the rock reflects. A dolphin surfaces and blows. We find old bones, a boar's ribs we think or just possibly hope.

South again, back to Lizard Island where we put down one of the Australians. Ivan has a hook as big as a grappling iron deep in his palm. The island's nurse radios the flying doctor hundreds of miles away. It is too nasty a wound to be treated by her. A plane is sent from Cairns, puts down a couple of hundred yards away, picks Ivan up and takes him back for surgery. What an extraordinary service in this remote place. What an extraordinary place.

It is on the trip back from Lizard Island that the Great Rescue occurs. We are out over the coral in the glass-bottomed tender when the radio crackles. A potato cod, a fish as brown as the vegetable and as wide as a pig, has been caught and released by someone on the catamaran. It seemed in distress, could we look out for it?

We see the gas-filled, distended belly bobbing whitely soon after. The problem is obvious. Because the potato cod has hooked growths on its gills, whoever had caught the fish and put it back had handled it with gloves. As the great fish had dropped into the sea, the hooks had caught onto the gloves and pulled them off. The two gloves are still in the fish's gills. It cannot breathe. Its belly has filled with gas and it cannot dive, either. It will soon die.

Dean, one of the crew, jumps overboard fully clothed. He and another crew member push and heave the fish aboard and tease out the gloves. One of them finds a small knife and punctures the skin in the tight, round belly. Gas hisses out. Again Dean leaps overboard, the fish is lowered to him and he nurses it while it gathers strength. The huge gills open and close. Globs of air swell behind them and burst. And then the cod pushes with its tail and swims strongly away. Spontaneous applause breaks out.

For all the kaleidoscopic experiences that came before it and that follow, it is the memory of the Australian with the fish in his arms, that crowns them all: that crowns indeed an extraordinary trip. Young Dean bought no drinks that night.

BRIAN CLARKE

Fact File

Brian Clarke was a guest of the Exclusive Smallship Cruise Operators Association (Escoa) and of Britannia Airways. Two nights at Ferntree rainforest resort at Cape Tribulation, six nights on the Kangaroo Explorer, two nights at the Reef House, Cairns, and one night at the Ross River Homestead, Alice Springs, costs £1,995 including flights. The price is per person, based on two people sharing. All bookings via Escoa on 0272 272273.

GREAT BARRIER REEF
LIZARD • BEDARRA
ORPHEUS • HAYMAN • DUNK
Contact us for special rates at these islands and other resorts throughout Australia
Call for our full brochure, let us make Australia the holiday of a lifetime
01284 762255
TRAVEL PORTFOLIO
70 Churchgate St, Bury St. Edmunds IP33 1RL

MALAYSIA becomes Virgin Territory
Call Virgin Holidays for more details on 01293 617181 now!
ATOL 2258 ABTA 83586

Thomson
WORLDWIDE
Far Away Places
From £279

Destination	Dates	Airport	Accomm Grade & Board*	Nts	Square Deal Price
Bangkok/Pattaya	16 Jan	Gatwick	3T RO	14	£559
Pattaya	23 & 30 Jan	Gatwick	3T RO	14	£579
Bangkok	16 & 23 Jan	Gatwick	1T RO	7	£379
Phuket	30 Jan	Gatwick	2T BB	14	£629
Goa	14 Jan	Gatwick	2T BB	7	£279
Goa	14 Jan	Gatwick	3T BB	14	£599
Goa	21 & 28 Jan	Gatwick	2T HB	7	£399
Goa	21 & 28 Jan	Gatwick	2T HB	14	£459
Goa	21 & 28 Jan	Gatwick	3T FB	14	£759
Goa	21 & 28 Jan	Gatwick	4T BB	14	£698
Kenya	15 Jan	Gatwick	2T HB	7	£449
Kenya	15 & 22 Jan	Gatwick	2T FI	21	£799
Kenya	22 Jan	Gatwick	3T HB	14	£499
Kenya	22 Jan	Gatwick	2T FI	14	£629
Sri Lanka	13 Feb	Gatwick	3T BB	14	£579

You choose the destination, airport, date and T-rating and let Thomson choose exactly the resort and accommodation. To book these and other great value Thomson holidays 'phone
0493 440239
Sat 9-5pm, Sun 10-4pm, Mon 10-7pm.
Worldwide Travel
Prices shown exclude insurance and are per person in a twin/double room. Not all accommodation is necessarily brochured, but it will always be of the grade indicated. Holidays at these prices are subject to availability. *T=Fully Inclusive. HB=Half Board, BB=Bed & Breakfast, RO=Room Only. Please ask your travel agent to show you the Thomson Square Deal Information Sheet. Thomson Tour Operations Ltd. ATOL 2529 ABTA A5217

You feel the warmth on a Black Prince cruise as soon as you step aboard. This is because Fred. Olsen has been pioneering classic cruises for generations. Renowned for its friendly ambience, Black Prince is large enough to provide all the amenities you could wish for, but small enough to encourage easy camaraderie.
The atmosphere is as warm as some of our destinations
Black Prince sails year round from Southampton or Harwich, on 12 to 24 night cruises following the sun to the Canary Islands and Mediterranean, to spectacular Norwegian fjords, and the beautiful Baltic.
See the complete itinerary, details of all our exciting ports of call and news of 10% early booking discounts in our 1995 full colour brochure.
Complete the coupon or phone 0235 86 56 56.
BLACK PRINCE
To: Black Prince Cruises, PO Box 35 Abingdon, OX14 4SF.
Please rush me my copy of the new 1995 cruise brochure.
Name
Address
Postcode
Fred. Olsen Cruise Lines
No one knows more about cruising

THE CORAL. THE ISLANDS.
THE RAINFORESTS. THE REEFS.
THE BEACHES. THE BEAUTY.
THE PASS.
There's only one way to explore Australia when Down Under.
G'Day Pass
The unbeatable G'Day Pass from Ansett Australia. No other airline covers more - or offers more - coast to coast because no one goes further in Australia than Ansett.
So whether you're drinking in the scenery on the Sunshine Coast, or luxuriating on spectacular Hayman Island on the Great Barrier Reef say G'Day to your Pass to Plenty.
For more information, call your travel agent t'day.
ANSETT AUSTRALIA
One of the world's great airlines.
Ansett Australia, 20 Savile Row, London W1X 2AN, UK.
Telephone 0171-434 4071 or 0345-3355D5. Fax 0171-734 4333.

JAPAN: Leave the bustling cities behind and head for the tranquillity of Shikoku

Island for those with a yen for a quiet life



GEORGE HILL

Deep in the mountain forests of Shikoku are spectacular bridges across raging rivers



A dip in the hot springs

We were tempted to *sit out the typhoon* in the Buddhist temple perched on the edge of a mountain precipice. Black clouds were already massing behind the forest-covered peaks, and it would have been exciting to watch the tempest sweep across the island from such a snug vantage-point.

But the shaven-headed priest would not hear of it. Anxiously, he urged us to return to the Japanese mainland. If the typhoon closed the bridge across the inland sea, we might be marooned on Shikoku for days, and could miss our flight home.

Such unselfishness in hurrying customers away convinced us that he was a truly holy man. He insisted that we should turn our backs on his temple with its cedar columns, his travellers' hostel and his beloved plantation of pink lotus-flowers, already bending to the rising wind.

> ‘People often miss the real Japan’

An hour to the north, as we drove out onto the exposed heights of the new eight-mile suspension bridge that links Shikoku to the mainland, the wind was pummelling the car and making it slew and rock on its springs. On television the next day, we watched pictures of the wreckage the typhoon had left in its wake as its centre passed 100 miles south of the temple.

All the guide books advise you against exploring Japan by car. They point out quite correctly that guided tours run to all the major tourist destinations, and that the railpass for overseas visitors can be a bargain, in spite of its initial high price. As for the roads, they are one long gridlock from one end of the country to the other. Petrol and expressway tolls are exorbitant, and most of the street signs are a total mystery being in oriental calligraphy.

So we were contrary, and hired a car. Not for our whole stay, because the "bullet train" whisks travellers round the country with impeccable speed and smoothness. But the week of our stay in which we felt closest to the country was the one when we went by car. It is not until you get away from an organised package tour that you start seeing the real Japan.

All the warnings about driving proved to be true. The North Circular in rush hour is solitude compared to the outskirts of Nagoya and Kōbe at any time of day. We got lost again and again, deep in the tacky suburbs.

Stitched up in an inextricable macramé of overpasses and underpasses, we were bewildered by a landscape of pylons, hoardings, fairgrounds, monorails and multi-storey driving-ranges. The neon-lit pinball halls glittered so brightly that the Pearly Gates will inevitably be a disappointment by comparison. Everywhere tiny, cheerful sushi bars and fast-food joints offered good value and politely concealed amazement at the sight of real live foreigners.

Once we crossed from the busy mainland to the island of Shikoku, the landscape changed. We drove up winding roads into a different world of sleepy villages, deep forests and booming waterfalls. We stayed in traditional lodging-houses, where the guests leave their shoes at the front door, and sleep on quilts unrolled on the floor. Covered with fragrant reed-matting, the floors were surprisingly comfortable. We bathed in a giant wooden tub in the communal bath-house — a custom which demands cool nerve in the matter of nudity (though not as cool as in the past, when both sexes bathed together).

Jofukuji temple was such a haven of peace that we settled there and forgot the rest of our travel plans, until the typhoon reminded us. Many temples in Japan, like medieval monasteries, have a tradition of hospitality to travellers. This one was a youth hostel, a mountain stopover for student walkers and cyclists, intensely well-behaved, yearning to practice their English on us, and almost too shy to ask.

The priest benevolently scolded the students to bed at midnight, and woke the whole hostel with a gong at 7am, before marching up to the temple in a green gauze surplice for his morning meditation. Most of the students went back to sleep again, but a few of the devout or curious followed him up the hill, and knelt uncomfortably on the temple floor while he intoned his morning prayer, beat a drum, and discoursed on the Zen technique of breathing.

From the temple, we explored mountain byways and footpaths we could never have reached without a car. We wandered through forests where tiny soft-shelled landcrabs scuttled among the leaves, and giant butterflies as big as handkerchiefs flapped slowly over our heads. We discovered *Indiana Jones*-like bridges plaited out of yellow creepers, which swayed alarmingly when we stepped on them, with foaming torrents far below.

The mountains are volcanic, and full of hot springs. These are highly valued by the Japanese, who find virtue in soaking in water that would cook a lobster. At one hot spring, deep in a sheer-sided ravine overhung with jungle, two outdoor pools, male and female, had been carved out of the living rock. We drove up there in the early morning, and had it to ourselves.

The scalding water overflowed from the pool and cascaded into the icy foam of a mountain torrent. Serious bathers could parboil themselves in the basin, and then clamber down to get numb with cold in the rock-pools at the edge of the rapids, washing off the sulphurs of the volcanic water — supposedly medicinal but maddeningly itchy on the skin.

A father and son picked their way down the steps, hung up their dressing gowns, and, naked, sank into the cauldron. No eyes met, not a word was spoken. Sighing in the heat, we all simmered together, while the effect of the water sank into our souls.

Where the spring water flowed down the rocks, as hot as tea, it was fringed with a border of black and cobalt-blue butterflies, wings quivering with ecstasy as they sipped the mineral-rich water in the sunshine. It was a sight of heart-breaking beauty.

As we bathed, we felt sorry for visitors far away, hurrying around the busy tourist spots and imagining that they were seeing the real Japan.

GEORGE HILL

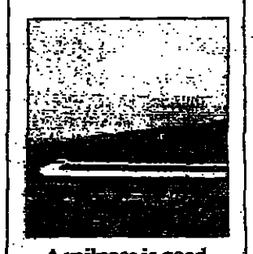
Japan facts

☐ All travel in Japan is expensive. In that context, the Japan National Railways railpass is good value for visitors, despite the high initial price — about £180 per week, depending on exchange rate. It must be bought before departure and activated on arrival. It is not valid on Japan's extensive private railways.

☐ Car hire for a week (Hertz and Avis have offices in Japan) is about £500 for the equivalent of a Ford Escort, including tax and insurance. On our 700-mile journey from Nagoya to Kōchi and back, we spent £126 on petrol and £213 on tolls. A week's hire begins to be competitive with a railpass for a party of four or five. Short rentals away from the conurbations are well worth considering.

☐ Japan Travel Bureau (071-395 6600) offers a variety of packages, including the "Freedom of Japan", which includes a railpass, open itinerary and vouchers for a choice of more than 100 hotels throughout the country.

☐ Jofukuji Temple Youth Hostel is near Otoyo, in the centre of Shikoku. Bookings through Japan National Tourist Organisation (071-734 9638).

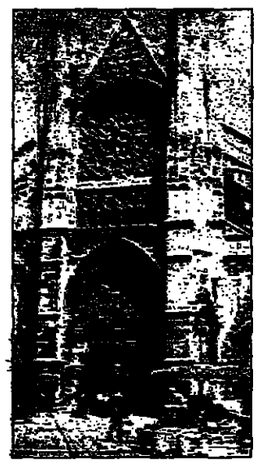


A railpass is good value for visitors

PASSPORT TO

FRANCE

NEXT FRIDAY with *The Times*, the first new year 16-page supplement on France. Stephen Jessel, former BBC correspondent in Paris, considers whether improved communications will destroy the qualities of life that attract visitors in the first place; long weekends focuses on the Champagne country and Dieppe; and *Times* art critic John Russell Taylor offers a guide to the art of Paris and where to see it.



St Jacques in Dieppe

TRAVEL TIPS

☐ Simply Travel's (081-995 8277) *Simply Tuscany & Umbria* brochure includes villas and farmhouse apartments, small country hotels, and special interest holidays. Offers include a short break to Florence, from £362 per person for three nights' B&B at the four-star Hotel Brunelleschi, with flights from Gatwick.

☐ Premier Holidays (0223 516000) is offering free travel and accommodation for up to three children under 12 years old in a choice of 36 *hotels in Jersey and eight in* Guernsey for travellers using ferry or catamaran *crossings from* Weymouth.

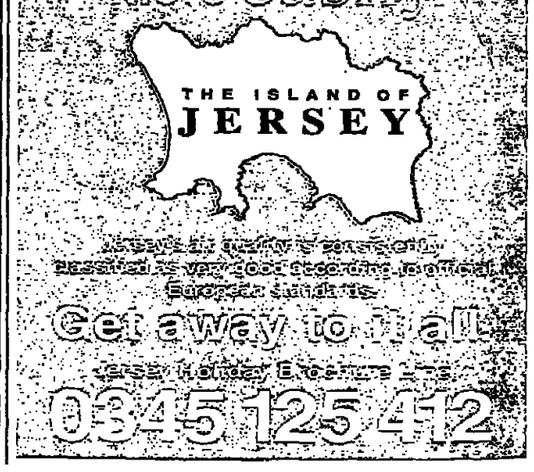
☐ Metak Holidays (071-935 6961) *has coach tours in* Turkey on seven departure dates between April and October 1995. Choose from five itineraries including Istanbul, Alanya, Konya, Cappadocia, Ankara and Bursa. Prices from £539 to £609 per person for 14 nights' half-board, staying at three or four-star hotels. Includes return flights from Heathrow or Manchester to Istanbul.

☐ Eurovillages (0606 734400) has savings of up to £350 on selected 14-night holidays in France. For example, a stay at a self-catering apartment at the three-star Résidence Pierre et Vacances, Cannes, in July costs from £1,040 for five people, including return ferry from Dover.

☐ French Country Camping (0923 261311) offers free bicycle services at 40 camping sites including 18-speed models, mountain bikes and mini cycles with *stabilisers. Safety helmets*, baby chairs and panniers available on request.

CHRISTINE WHEELER

Jersey helps you breathe more easily



Get away to it all.

0345 125 412

ORIANA

THIS SPRING, SHE'LL BE IN TUSCANY, RHODES AND THE RECORD BOOKS.

ORIANA, Britain's greatest cruise liner, begins her *maiden season this April.*

Just for the record, she's the fastest ship built in 25 years.

With the most spacious sundecks. And the largest swimming pool afloat.

She also offers the widest range of entertainment and facilities imaginable. Champney's Health Spa, the West End-style Theatre Royal, the Knightsbridge shop, two chandelier'd restaurants, a library, 5 jacuzzis.

There's more, but let's just say you won't find yourself at a loose end.

On April 23rd, Oriana sets off on an 18-night Golden Odyssey to the Eastern Mediterranean, including Rhodes and Haifa (for tours to Jerusalem).

Then on May 11th, she cruises to Menorca, Corsica and Tuscany. Followed by a 15 night cruise, sailing May 25th, to Barcelona, Lisbon, Izmir and Zakinthos. In all, there are 17 cruises in 1995 with prices starting at just £1199.

Cabins are still available, but remember this is her maiden season and demand will be high.

To make sure you don't miss the boat, please return the coupon to us now.

THE FIRST NAME IN CRUISING

For our brochure, send the coupon to P&O Cruises, Dept CS, Elmbridge Way, Gloucester, Glos. GL2 4PA or call your ABTA travel agent or call us free on 0800 555 777.

NAME

ADDRESS

POSTCODE

P&O CRUISES

All fares listed are return, subject to availability and differing travel periods and must be booked by 18th January 1995. Connecting services within the USA are operated by USAir. Passenger taxes will apply. For details of these and many other World Offers see Teletext page 380, your travel agent, British Airways Travel Shop, or call us on:

0345 222111

WORLD OFFERS
BRITISH AIRWAYS
The world's favourite airline

هكذا من الأصل

TRAVEL 19

WEEKEND BREAKS: Temper the worst excesses of the festive season with a session on a health farm

Lie back and let the pampering begin

As a way of shaking off the stresses and excesses of the old year and bringing in a new you, very little beats a health farm. Once the domain of the fat and the faddish, visitors are no longer expected to subsist on the whiff of lemon in boiled water with a raw carrot to look forward to on day three. Now the emphasis is on stripping away the cares of the world and instilling healthy habits that will be lasting and positive.

Health farms should carry some health warnings. They are not for anyone resolving on thrift: extras can add half as much again or more to the bill. A rigorous detoxification programme, which is usually optional, is tiring and likely to induce headaches before feelings of well-being set in. Symptoms may be alleviated with a spoonful of brown sugar.

Less easy to quell may be impatience at the self-indulgence and narcissism of it all: exposure to such a low-key environment could put paid to every resolution in the book if it sends you after a rip-roaring stimulus as an antidote, just as people on the old starvation regimes flocked to the local tea rooms to binge on cream buns.

All the establishments listed have swimming pools and meals are included in the price. The extra conventional and alternative therapies are too numerous to list fully.

The predominant advice of those canvassed was to go alone, so prices are based on the cheapest standard single room, for a weekend or alternative two-day break.

Champneys, Wigginton, Tring, Hertfordshire, HP23 6HY (0442 877700).
Beautiful upmarket old-timer, always one refurbishment ahead of the rest. According to a much-travelled 55-year old-widow: "it is just like being in heaven. The towels are fluffier than anywhere else. There are hair dryers everywhere. You are wet all the time. The swimming pool is so beautiful you can just sit and look at it." Set in 170 acres of parkland, Champneys has an interesting mix of people. The atmosphere is hushed and a bit intense, and there is still a strong calorie-counting contingent. Everyone wears that great leveller, the dressing gown, "though some do have appliqué and satin".

Singles start from £150 per night for a minimum of two nights, and include heat treatment and body massage.

Extras include reflexology, special programmes for back pain and some cardiovascular disorders, aromatherapy, seaweed wrap, mud and hay baths and Cleopatra (milk moisturiser) treatments.

Grayshott Hall Health Fitness Retreat, Headley Road, Grayshott, Nr Hindhead, Surrey, GU26 7JJ (0428 604331).
A shade less friendly than Champneys and food not as imaginative, but firmly established in the premier league, and has a regular band of clients. Strict diet available but most people opt for nouvelle cuisine. A rich housewife's pick-me-up: "I drive the children back to school after the holidays, then go straight down to Grayshott to collapse. It is a total getaway where you think about yourself, your bunions and your back." Dress-wise, anything goes, from tracksuits and jazzy leotards to dressier outfits. Around 60 per cent women.

Stays of four or more nights are encouraged, but shorter breaks are possible, from £150 per night for singles. Daily massage and heat treatment included as well as personal consultation and sports facilities, including a nine-hole golf course and and indoor tennis centre with two courts. Extras include algae body wraps and hydrotherapy in a shallow salt pool.

Ragdale Hall Health Hydro, Ragdale Village, near Melton Mowbray, Leicestershire, LE14 3PB (0664 434831).
Fitness, beauty treatments, sport and revitalisation treatments melt into one in a designer package to strip away stress and attend to the body beautiful. Ragdale Hall is in the top three health farms. A red-brick Victorian building beautifully modernised and set in extensive landscaped gardens. Calorie-controlled food. Average client might be youngish woman from surrounding region, including Birmingham. Intense atmosphere.

On a Ragdale two-night weekender, a standard single room costs £239 and comes with facial, massage, fast tanning sunbed session, lifestyle talk and daily exercise classes.

Extras include computerised fitness assessment, hydrotherapy, specialist treatments including reflexology, shiatsu and stress management. Also ionithermie bust treatment, body wraps and treatments for pregnant women.

Hoar Cross Hall, Hoar Cross, near Yoxall, Staffordshire, DE13 8QS (0283 575671)
In stunning Grade II Elizabethan house. Very informal atmosphere. Young enthusiastic staff. Many glitzy young women here after having first child. Restaurant has traffic-light codes on food depending on diet being followed.

Single rooms for £98 per night, minimum two nights. Includes exercise classes, hydrotherapy, relaxing facial, toning table sessions for women, hair and scalp treatment for men.

Extras include aromatherapy, bronzing treatments, anti-cellulite and inch-loss body treatment and Thalassotherapy.

Forest Mere Health Hydro, Liphook, Hampshire, GU30 7JQ (0428 722051).
In 150 acres of lake, lawn and woodland. Very quiet and not flashy. People come back year after year and staff stay loyal too. "A bit old fashioned," says one fan. "It is like going back to the womb. Everything revolves around you." Recently opened men's treatment room. The women's rooms have been upgraded in the last three months. One grouse is the need to walk outside to go to some treatment rooms in dressing gowns.

Minimum stay three nights with singles rate starting at £233.55. Fees include massage, sauna, steam cabinet, underwater massage, leisure facilities and equipment as well as voluntary classes and evening entertainment.

Henlow Grange Health Farm, Henlow, Bedfordshire, SG16 6DB (0462 811111).
Georgian building in 100 acres of parkland, still shimmering after a £4-million facelift. An "all actions go" place with 240 staff (including a few YTS trainees). A cross-section of visitors ranges from sporty 18-30s in leotards to 90-year-olds. "Lovely comfortable rooms and gourmet food. Fantastic way of leaving the world and switching off. You lose all sense of time," says one customer. The swimming pool is 25 metres long.

Two-night weekend break for singles from £199.95. Includes consultation, full-body massage, facial or neck and shoulder massage, G5 circulation-improving vibro massage.

Cedar Falls Health Farm, Bishop's Lydeard, Taunton, Somerset, TA4 3HR (0823 433233).
Former school with cedar trees and rhododendrons, and a regular clientele. Do-as-you-please atmosphere and a good place to go alone. One 40-year-old mother and businesswoman who has been there eight times says: "No minds if you collapse in a corner and are thoroughly anti-social. But you can just as easily find yourself talking in a group about alternative therapies and flowers."

From £89 a night single including three treatments: either a sauna or steam bath; a massage or G5 and special bath or solarium. Conducted walks to suit all levels of fitness.

Springs Hydro, Arlick Farm, Packington, near Ashby de la Zouch, Leicestershire, LE6 5TTG (0530 273873).
Britain's first purpose-built health hydro. The emphasis is on fitness, with soccer and boxing celebrities training there.

Two-night weekend in single occupancy in standard room £199.95, including one full body massage, one facial or neck/shoulder massage, one gyratory massage and unlimited use of sauna and steam room and exercise and relaxation programme.

Outstanding Italianate gardens and English home-style elegance. Water comes from own well, food comes raw and natural. "You can go for a week and never get fully dressed at all," says a normally-pressured 45-year-old housewife. One visitor was miffed at being described as a "patient" throughout her stay.

Shortest break from Sunday to Wednesday from £376 includes manipulation, sauna, Turkish bath, steam cabinet, herbal baths, massage, underwater massage, Kneipp water therapy. Sports include fly fishing.

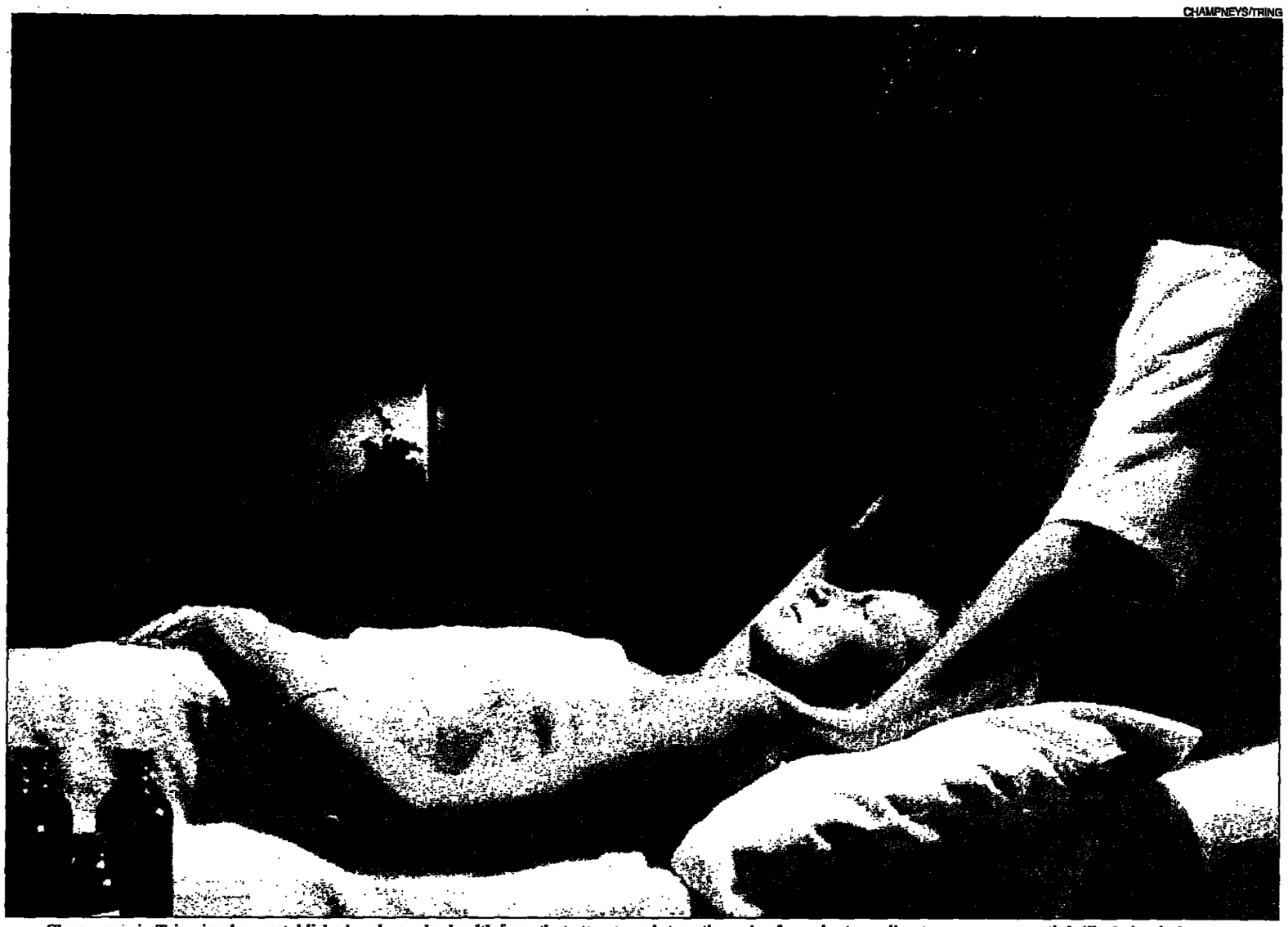
Inglewood Health Hydro, Kintbury, Berkshire, RG15 0SW (0488 682022).
Building dates back to 12th century and was Henry VIII's Royal Falconry. They have their own water spring. Diets from fruit only (400 calories) to full menu (1,800 calories). Young children can be cared for at nearby Norland Nursery Training School.

Two-night weekend break for singles from £195. Cheapest package includes massage, G5 or a Slendertone, peat bath or aroma bath, exercise classes and unlimited use of sauna or steam cabinet.

Shrubland Hall Health Clinic, Coddenham, Ipswich, Suffolk, IP6 9QH (0473 830404).

JESSICA GORST-WILLIAMS

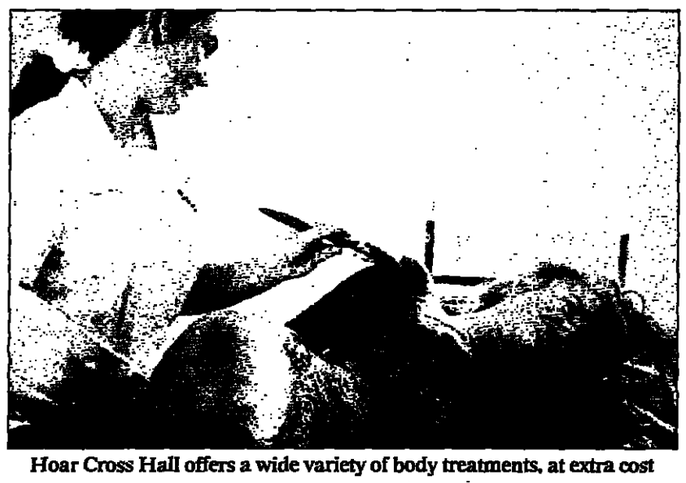
CHAMPNEYS/TRING



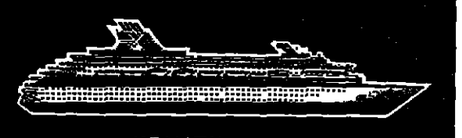
Champneys in Tring is a long-established and popular health farm that attracts an interesting mix of people. According to one customer, "it is like being in heaven"



Hoar Cross Hall, Staffordshire: enthusiastic staff and informal atmosphere



Hoar Cross Hall offers a wide variety of body treatments, at extra cost



ZENITH

"Strikingly sleek, smart, and very handsome indeed, this new ship is the almost identical sister ship to the highly acclaimed *Horizon*. Automatic cabin window-washing equipment. Same basic interior layout, but with an enlarged and enhanced forward observation lounge. Double-width indoor promenade. Meeting centre. Interesting outdoor sculpture and well chosen art works. Art deco, hotel-like lobby with two-decks-high ceiling. Soothing pastel colours and fine-quality furnishings. Lovely library. Cabins are well appointed and very spacious, with plenty of closet and drawer space. All bathrooms are practical, with large shower areas. The 22 suites are very tastefully decorated, and butler service is provided. The cuisine is outstanding, overseen by a French culinary wizard. Special orders are unusual, however. Highly creative production shows, and one of the finest showrooms at sea. Children's playroom sports a puppet theatre. For a superb cruise experience in the Caribbean, this ship will almost certainly exceed your expectations, and the value for money is unsurpassed in the cruise industry today."

Douglas Ward,
BERLITZ COMPLETE GUIDE TO CRUISING

Now we'd like you to add a few words of your own.

FROM £1151

For a brochure send to Celebrity Cruises, PO Box 239, Weybridge, Surrey, KT13 8UY or phone 01932 858948.

Name
Address
Postcode Tel No
T1

Celebrity Cruises
ALLOW US TO EXCEED YOUR EXPECTATIONS

Let SAGA give you the world - just the way you always wanted!



At Saga we arrange holidays to all corners of the world - from Bournemouth to Bali, Ireland to Australia - all the while making every effort to ensure that you can relax and concentrate fully on enjoying the intriguing sights that await you. That's why we take care of all the details and include so much in the price, for example -

- no single room supplement on any UK holiday
- travel insurance with no upper age limit on all overseas holidays

If you're 50 or over, you can order your brochures today - call us now!

FREE 0800 300 456
24 hour Brochure Request Line
Please quote DXF61

SAGA
Experience brings its rewards

Please return to: Saga Holidays Ltd. FREEPOST (NT2718), Peterlee, Co. Durham, SR8 1SH. You do not need a stamp.

YES. Please send me the following brochures -

UK Holidays ☐
Hotel Holidays ☐
Coach Touring Holidays ☐
Europe & the Mediterranean
Hotel & Apartment Stays ☐
Coach Tours ☐
Cruising
Ocean Cruises ☐
River Cruises ☐
Worldwide
USA & Canada ☐
Faraway Places (Africa, Asia, Australasia and the Far East) ☐

(Mr/Mrs/Miss/Mr & Mrs) Initials ___ /___ /___
Address
Town County
Postcode Tel (___)
Date of Birth (Mr) ___/___/19___ (Mrs) ___/___/19___
Saga Holidays Ltd would like to send you information about services provided by other Saga companies and may pass information to these companies to enable them to do so. DXF61

LAHORE.
Think
Pakistan International
PIA
Pakistan International
Great people to fly with

WORD-WATCHING

Answers from page 23

TAPHONOMY
(b) The study of the processes by which animal and plant remains become preserved as fossils. "At the end of that year, Russian scientists brought together a team of geologists and a group of taphonomists: the last belong to a speciality created in Russia for studying the way animals and plants are preserved in their burial sites."

VINAYA
(c) The rules of conduct that regulate Buddhist monastic life. "Even on New Year's Eve, the monks themselves were prohibited by vinaya rules from performing mundane duties."

SLATHER
(b) A large amount, lots, lashings. "We welcomed in the New Year, drinking slathers of champagne, pulling party-poppers, and throwing streamers."

TIGON
(a) The offspring of a tiger and a lioness. "The Indian lioness and the tiger produced a tigon, rousing a loud cheer from the crowds at the London Zoo, who had eagerly awaited the arrival of the special New Year's Day baby."

CHECK-IN

TRAILFINDERS

THE TRAVEL EXPERTS

25 YEARS 1970-1995

People think the world of us



For the real lowdown on low cost worldwide airfares

Trailfinders offer more low cost flights and routings to more destinations than anyone.
Experts in airfares since 1970 we can tailor-make your itinerary with up to 60% discount on hotels and car rental worldwide.

42-50 **Earls Court Road**, London W8 6FT
Long Haul Flights: **0171-938 3366**
Transatlantic & European: **0171-937 5400**

194 **Kensington High Street**, London W8 7RG
Long Haul Flights: **0171-938 3939**
Transatlantic & European: **0171-938 3232**
First & Business Class: **0171-938 3444**

58 Deansgate, **Manchester** M3 2FF
Worldwide Flights: **0161-839 6969**
First & Business Class: **0161-839 3434**

48 Corn Street, **Bristol** BS1 1HQ
Worldwide Flights: **0117-929 9000**

254-284 Sauchiehall Street, **Glasgow** G2 3EH
Worldwide Flights: **0141-353 2224**

For your free copy of the Trailfinder magazine ring 0171-938 3366 anytime

CURRENT BEST BUYS ON THE WORLD'S FINEST AIRLINES

	one way from	return from
SYDNEY	£330	£499
CAIRNS	£346	£594
AUCKLAND	£396	£676
NEW YORK	£83	£152
LOS ANGELES	£225	£231
SAN FRANCISCO	£241	£241
BOSTON	£175	£200
MIAMI	£186	£186
ORLANDO	£109	£186
TORONTO	£125	£219
BANGKOK	£198	£341
BEIJING	£330	£594
HONG KONG	£286	£497
TOKYO	£330	£605
SINGAPORE	£209	£418
BALI	£308	£528
DELHI	£255	£385
KATHMANDU	£286	£506
JOHANNESBURG	£211	£352
HARARE	£314	£484
NAIROBI	£211	£352
CAIRO	£158	£220
TEL AVIV	£158	£173
RIO	£215	£500
MEXICO CITY	£267	£278
PARIS	£65	£67
AMSTERDAM	£62	£62

AROUND THE WORLD FROM £730

ABTA 69701 IATA ATOL 1458

ABTA 18057/E1600

Lunn Poly flight shop

PRICES FROM	
NEW YORK	£152
MIAMI	£190
ORLANDO	£190
BOSTON	£195
LOS ANGELES	£231
TORONTO	£215
JOHANNESBURG	£349
SINGAPORE	£399
PARIS	£ 58
AMSTERDAM	£ 62
FRANKFURT	£ 89
DUBLIN	£ 59

Low cost flights worldwide

Ask for details at any Lunn Poly Holiday Shop or call us now on:

0203 225888†

- Return flights from London
- All fares subject to availability and booking conditions
- Fares exclude airport taxes and weekend supplements

†Lines are open Mon-Fri 8.30am-8pm, Sat 8.30am-6pm, Sun 8.30am-5pm. Methods of payment accepted. Access, Visa, Switch, Delta.

ABROAD HOLIDAYS CALL TODAY 9am 8pm

Last min Xmas '94 East/Sun '95

	Flts	Hols
Xmas Hols (28 - 30/12)	149	219
Xmas HTL 4-5 + Hls		339
Canaries (4 islands)	109	159
Spain/Algarve apt	89	139
Cyprus (6 resorts)	179	229
Caribbean/Xmas/Ski	299	999

USA, Canada, Australia

ABTA D7274 081 767 3030 ATOL 2362

DATA TRAVEL MON-FRI 9am-7pm SAT 9am-5pm ACCESS VISA SWITCH DELTA

ATHENS	119	MALAGA	89
BARCELONA	124	MALTA	115
BUDAPEST	95	MILAN	119
CANARIES	89	MOROCCO	129
CAIRO	176	MUNICH	129
FARO	89	NICE	129
FRANKFURT	89	PRAGUE	145
FUNCHAL	125	TEL AVIV	174
ISTANBUL	130	VIENNA	148
MADRID	135	ZURICH	145

Tel: 01424 722394 ATOL 2553

From the Leaders in *DIRECT* sell travel insurance

Worldwide £20 UP TO 31 DAYS

Call for policies covering USA/Canada, Australia/NZ, Worldwide, South Africa, Western Europe, Ski & Annual Choose from 20 policies

---

Australiand New Zealand

So Near. So Both!

- Travelbag value means two holidays for so little extra.
- Top scheduled airlines, full stopover choice Far East, USA and more.
- Tailored itineraries, car, campervan hire air, rail, coach passes.

FARES TO AUSTRALIA FROM £499 return

SEE BOTH FROM £615 return

HOLIDAY OPENING: EVERY DAY

Open 7days Mon-Fri 9am-7pm Sat-Sun 9am-5pm

PRICE GUARANTEE: We will not be beaten on price. Ask for details.

TRAVELBAG

OFFICIALLY APPOINTED AUSTRALIA HOUSE AGENT

12 High Street, Alton, Hants. GU34 1BN

0420-88724

BANGKOK £320

AMSTERDAM	£77	GOA	£530
FRANKFURT	£85	JOHANNESBURG	£460
MADRID	£85	DELHI	£390
PRAGUE	£145	NEW YORK	£150
BERLIN	£133	BARBADOS	£650
PARIS	£66	SYDNEY	£499

belair

NEW PRICES IN. PLEASE CALL FOR ALL DESTINATIONS

071 439 4181

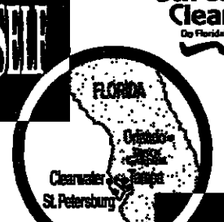
AIRBROKERS - Your chance to book direct. Economy, First & Club - Worldwide. Up to 50% discounts. Open 6 days. All C/C accepted. 081 663 0446/0477 & 081 660 4724

CANADA. USA. S. Africa. Australia. N.Z. Europe. Good discount fares. Longmore Int'l. 081 664 2424. ABTA E143X

OVERSEAS TRAVEL

SUN YOURSELF

Where does the perfect vacation start? On the west coast of Florida where you can Sun Yourself on the beautiful white sand beaches of St. Petersburg Clearwater Bay Florida's Gulf Of Mexico



Then, in nearby Tampa Bay, Fun Yourself at Busch Gardens with shows, rides, and animals.



there's wildlife around every corner.

Call for free information or hotel/motel reservations 0 800 89 4607

FUN YOURSELF

A HOLIDAY WITH A DIFFERENCE ....

a Ramblers Holiday. All walking-based, and carefully graded so there's usually something to suit everyone. Operating on all five continents in small parties, each with their own leader, you could sightsee in Europe, trek in Nepal or around Mont Blanc, walk in the USA, explore China and the Far East, New Zealand, Canada or Britain's Lake District.
Ramblers - rather different from the usual package holidays - with 130 destinations and over 1500 departures.
Send, phone or fax for a brochure.

Ramblers Holidays

Box 43 Welwyn Garden AL8 6PQ
Tel: 01707 331133 Fax: 01707 333276

ABTA 32940 Est 1946 CAA ATOL 990

ANTIGUA Holidays from £505 7 nights (17/4 - 22/7/95)

GRENADA Holidays from £599 7 nights (11/9 - 30/11/95)

BARBADOS Holidays from £515 7 nights (24/4 - 23/7/95)

British Airways Holidays make the Caribbean affordable with a huge choice of quality holidays from only £505. All prices include hotel accommodation, transfers and flights. To book, call 0293 517555 or see your ABTA travel agent.

ABTA 75416 ATOL 2081

BRITISH AIRWAYS HOLIDAYS

CHEAP Flts. late availability w/ wide & holidays at comp prices. Call the specialist on 071 486 3896 Air Affair ABTA E1758.

LOIRE Chateau with pool & select country houses/cottages avail now. Brochure 0799 542 066.

JANUARY PYRAMID SELLING!

From £299 NILE CRUISE & BEACH

From £299 PYRAMIDS & BEACH

From £329 JERUSALEM & BEACH

red sea holidays 081 892 7606

RED SEA HOLIDAYS IS A TRADE NAME OF THOMSON SUN HOLIDAYS LTD ABTA & ATOL LICENCE HOLDERS

World Offers.

Prices from:
Paris £65
Mexico City £299
New York £199
Malaga £99
Geneva £99

All fares listed are return, subject to availability and differing travel periods and must be booked by 18th January 1995. Passenger taxes will apply. For details of these and many other World Offers see Teletext page 380, your travel agent, British Airways Travel Shop, or call us on:

0345 222111

WORLD OFFERS BRITISH AIRWAYS

The world's favourite airline

OVERSEAS TRAVEL

Caribbean holidays down there brought to you by the people up here.

Florida holidays down there brought to you by the people up here.

ORLANDO Fly Drive holidays from	ORLANDO Holidays from	ORLANDO COCOA BEACH Holidays from	ORLANDO VILLAS Holidays from	ST. PETES Holidays from
£399	£465	£586	£419	£675
7 nights (17 – 30/4/95)	7 nights (17 – 30/4/95)	14 nights (17 – 30/4/95)	7 nights (17 – 30/4/95)	14 nights (22 – 30/4/95)

British Airways Holidays make the fabulous Sunshine State of Florida affordable with a wide choice of holidays from as little as £399 for adults and £274 for children. Fly Drive prices include flight and Alamo car rental. Other prices include hotel accommodation, car rental and flights. To book, call 0293 518022 or see your ABTA travel agent.

Alamo

BRITISH AIRWAYS HOLIDAYS

SICILY & THE AEOLIAN ISLANDS

Special offers from £299, 7 nights inclusive of flights, accommodation and transfers.

We are the specialists for Sicily and the Aeolian Islands, and offer a wide choice of scheduled and charter flights, accommodation, car hire, Tour of Sicily and Tailor-made holidays all year round.

Please ask for our colour brochure:

The Sicilian Experience
6 Palace Street, London SW1E 5HY
Tel: 071 828 9171

ABTA No. D 0503 ABTA ATOL IATA SICILIA

CONCORDE to BARBADOS

LUXURY HOLIDAYS AVAILABLE FROM NOW TILL APRIL

7 NIGHTS FROM £2075 TO £5025

ABTA W7114 Elegant Resorts ATOL 2365

24 Nicholas Street 0244 329671 Chester CH1 2ER

CRUISE & SAIL ABROAD



CRUISE THE CARIBBEAN FROM £945

At Norwegian Cruise Line we stop at nothing to make your holiday truly memorable. Even down to buying our own idyllic island exclusively for our guests. And yet our prices start at a mere £945 for a 7 night cruise.

You can also save up to £300 per person, on selected itineraries, when you book early, so you can afford to give your wallet as well as yourself, a well earned rest.

For our 1995 Caribbean Cruising brochure call 0635 565030 or visit your travel agent. Discover for yourself why we're called the "first fleet of the Caribbean".

NORWEGIAN CRUISE LINE Brook House, 229/243 Shepherds Bush Road, Hammersmith, London W6 7NL. ATOL 2752

AIRPORT PARKING

AIRPORT Parking, fully secure. Gatwick £2.65 per day. Heathrow £4.25 per day. Manchester £2.50 per day. Other airports available. Early check-in? Airport hotels with free holiday parking from £19.50. Open 7 days. Holiday Xmas 0303 812886.

FLYING from Gatwick? Park on-airport at NCP Flightpath Long Term car parks. Turn up & take off or save up to 20% by booking in adv eg 8 days £24.00, 15 days £43.50. Both terminals, 24hrs. Bookings 0800 128 128 Mon-Fri 9-8, Sat 9-6.

BALEARICS

BEAUTIFUL Majorcan house, nr Soller, slps 4/5, intrstg. low rent, avail now. 081 943 1120

CORSICA

CORSICAN Affair

An island of spectacular mountain peaks, fragrant pine forests, crystal clear rivers, waterfalls and beautiful secluded beaches.

Small & Friendly Auberges
Mountain Inns Secret Retreats
Beachside Villas and Apartments
Classic Hotels Fly-drive Cycling

57 Humbolt Road, London W6 8QH
ATOL 2214 ABTOT 5880

071-385 8438

CRUISE & SAIL ABROAD

Boating in France



Your widest choice of the best cruising areas of France. Holland too. Hand-picked craft. Quote K4057. FREEPHONE 0800 520 520.

HOSEASONS ABTA 35971 ATOL 2290

ALLAN GAUCI. Greece. Sailing hols & lsttion. Ldn Boat Show Jen Stand 64a. 0181 898 2830

CARIBBEAN

ST LUCIA
Luxurious hillside villa, magnificent views of Caribbean & Atlantic, overlooking golf course, 3 bedrms, 3 baths, pool. Between £500/£1200 pw depending upon season / numbers, incl cook / housekeeper. Tel: 071 738 1142.

CYPRUS

NR POLIS & unspoilt Akamas Peninsula. Individual houses/apts. Inc car. Some with pool. 01203 418193.

FRANCE

Drive France

500 Villas & Cottages in the prettiest regions of France.

CALL NOW FOR YOUR COPY OF OUR 1995 BROCHURE

081-395 8909

FRANCE

FRANCE

We have a feeling for France.

Farmhouses in Provence, châteaux in the Loire, cottages in Burgundy. Individual holiday houses of quality & character in France and Corsica. Many with pool.

FREE COLOUR BROCHURE
RING (01798) 869411 QUOTE REF: F165
Or write to: Vacances en Campagne, Dept. F165, Bignor, Pulborough, W. Sussex RH20 1QD.

Vacances en Campagne AITO BOND 1018 ATOL 2453

Discover France

Quality Cottages, Villas and Apartments in over 20 regions throughout France. Plus Northern Spain and Belgium. Specialist service and experienced staff. Prices guaranteed. ABTA bonded. For brochure, quote F3586. FREEPHONE 0800 23 44 55.

ABTA 35571 ATOL 2290

BORDEAUX 20 mins, converted old forge in charming setting. Ideal 2/3. 010 33 57241676.

FASCINATING FRANCE. Quality Villas & Cottages, many with pools. In Brittany, Dordogne and Provence. Tel 0161 707 8794 Sunselect Villas. AITO.

OVERSEAS TRAVEL

BOARD GAMES REPUBLIC



10 day holidays with half board discovering Eastern Europe £109 NO DEPOSIT

PLEASE QUOTE REF 1026

01162 463303

HOLIDAYS AFLOAT

BLAKES HOLIDAYS Boating

NORFOLK BROADS, CANALS & RIVERS OF ENGLAND & WALES, SCOTLAND, IRELAND, FRANCE.

RESERVE YOUR 1995 BOAT NOW FOR ONLY £50!
INC. CANCELLATION INSURANCE. (BRITISH HOLIDAYS)

PLEASE QUOTE REF 1026

01162 463303

FRANCE

NICE
Cote d'Azur quiet spacious 1 bed flat with twin beds (can sleep 4)
Panoramic sea views in block with gardens & parking bay, balconies off every room. Shops and transport 5 mins walk & beach 10 mins walk.
From £150 pw
0010 41 22) 3447203 (H) or 7978285 (O)

200yr Old Country cottage nr Aveyron Gorge, Lot SW France. Private pool, all mod cons, slps 6. From £250pw. For Brochure Tel 0985 218410

GREECE

GREEK ISLANDS CLUB Individual villas & discreet hotels on 12 Ionian & Sporades islands, for those who feel they deserve the best. For a brochure tel 01932 220477. Abta Atto Atol 848

GERMANY

GERMANY Daily low cost flights. 071 836 4444. Visa Access. ABTA ATOL IATA.

U.K. HOLIDAYS

The key to your dream cottage

Nearly 2000 charming cottages in England, Scotland and Wales including short breaks.

1000s of holidays at lower prices in 1995

RESERVE YOUR 1995 COTTAGE NOW FOR ONLY £50!

INC. CANCELLATION INSURANCE

BLAKES Cottages

DIAL-A-BROCHURE ANY TIME PLEASE QUOTE READER

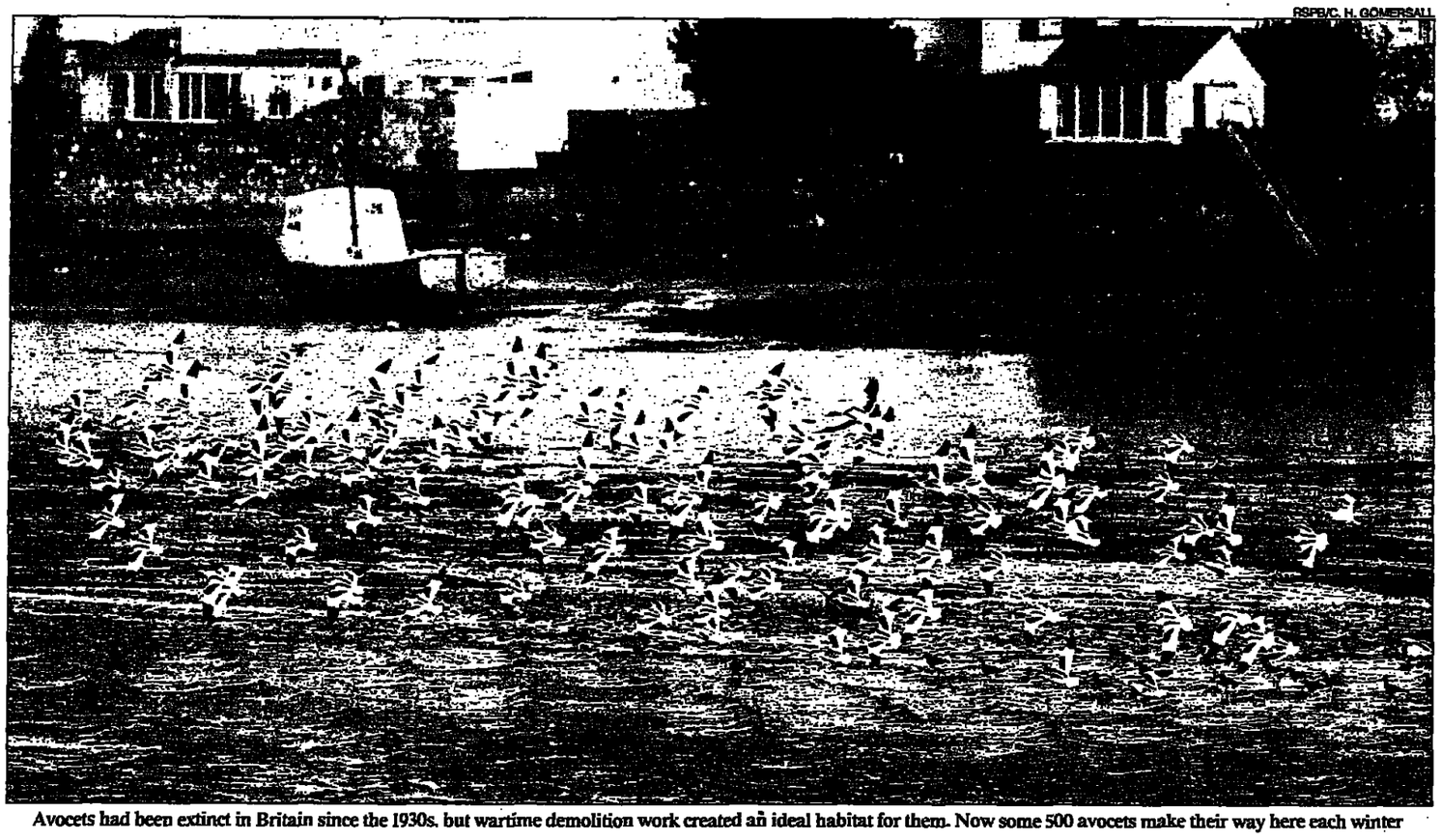
01162 463303

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

The RSPB is attracting a new breed of "green tourist" with cruises up the Exe estuary to see rare birds

Flocking to watch the birdie



RSPB/C. H. GOMERSALL

Avocets had been extinct in Britain since the 1930s, but wartime demolition work created an ideal habitat for them. Now some 500 avocets make their way here each winter

The military went to extraordinary lengths in the last war to protect East Anglia against seaborne attack from Germany. To frustrate the enemy, long-standing sea defences were bulldozed into oblivion, swamping vast tracts of coast beneath the waves.

But in striving to repel one invasion, the demolition crews unwittingly provoked another of a more welcome kind: the newly created sea-water lagoons were to prove an ideal habitat for avocets, a species of wading bird that had been extinct in Britain since the 1930s.

Now avocets fly at the forefront of an enterprising new campaign to encourage out-of-season "green tourism" on one of Europe's most important wetlands, the Exe Estuary in Devon.

The first of Britain's new post-war generation of avocets were seen in 1947. In a true spirit of peace, they had probably flown across the North Sea from Germany.

Now, some 500 avocets head here each winter, with most making their way to the sheltered waters of the River Exe to keep company with more than 20,000 other wading birds and wildfowl.

Buoyed by Devon's green tourism initiative, the Royal Society for the Protection of Birds has almost doubled the number of winter Avocet Cruises which it has been chartering on the Exe since the early 1980s. A renewed surge of anoraks and woolly hats looks possible.

In the resorts of Exmouth and Dawlish, seaside landladies are believed to be polishing their toasters and laying in extra supplies of fresh orange juice, cereal and bacon rashers.

The potential riches are not to be underestimated. In Cornwall and the Isles of Scilly, birdwatchers already deliver an estimated £1 million annually into shops, pubs, hotels and guest houses.

The RSPB believes that a black-and-white bird with spindly bluish-grey legs, black upturned bill and a flutily seductive singing voice, could spread similar economic benefits to Devon.

Avocets dine on the crustaceans and molluscs contained in the tidal mud of the River Exe. John Waldon, the RSPB's Regional Officer, could speak of little else as the cruise boat, *Devon Princess III*, inched her way between sandbanks through a keen south-westerly.

> "We've had lumps of ice coming down the estuary"

"The mud here is incredibly rich," he enthused.

"A cubic metre holds about the same calorific value as five Mars Bars. It contains more invertebrates than the highest grade agricultural land, so birds can feed and actually live here in very cold weather.

"On one day we had to tell people to keep moving because the ice was making their feet stick to the deck. And we've had lumps of ice coming down the estuary."

This was the first of the new season of cruises which run from Exmouth until the end of February. About 60 people had eschewed the more raucous pleasures of Christmas shopping to savour the River Exe for four hours on a damp, chill December afternoon.

John Waldon is convinced that the flocks of birds will give the area an economic uplift. "If local people see that wildlife is of real value to them personally, they will be more sympathetic to moves to conserve it," he said. "The geese, and other birds, are more likely to be valued, if they can be seen to lay 'golden eggs'."

Between December and March, more than 40 species can be witnessed on the River Exe in a single day. Avocets may well be the principal Christmas attraction, but the supporting artistes are outstanding performers in their own right.

A solitary oyster catcher flew over our bow, defying the windsurfers to match him for pace, while a chorus line of greater black-backed gulls soared stage left, with Dawlish Warren as their backcloth.

A troupe of red-breasted mergansers, white patches daubed raffishly across their wings, dived for fish, while to the right of us, ten brent geese glided in formation. Off Lympstone, a single flock of more than a thousand golden plovers swept across the ominous grey sky in a twisting, silhouetted arc. At the head of the estuary at Topsham, the avocets arrived on cue.

John Waldon stalled his commentary to allow the birds to feed undisturbed, swishing their upturned bills through the surface of the water in engaging avocet manner.

Avocets had disappeared from our estuaries because their eggs were regarded as delicacies and because English gentlemen enjoyed eating the birds stuffed and roasted.

Today, in the fading December light, the RSPB's first clutch of "green tourists" saw a total of 308 avocets alive and well on the River Exe — one of the highest concentrations in Britain.

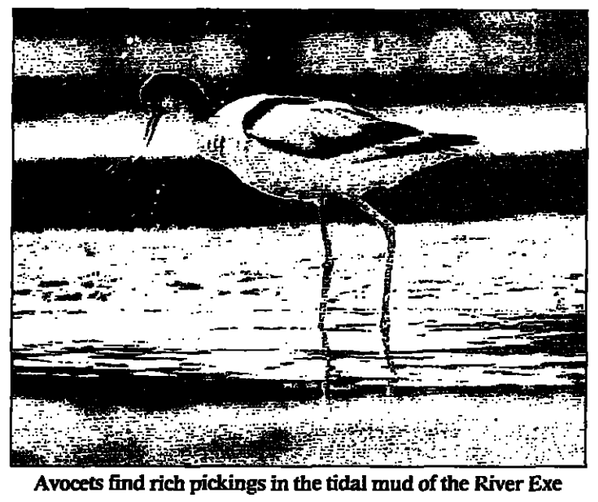
Vicki, in her 30s, a twitcher who had travelled from London, was elated. "In January, I went birdwatching in India and saw avocets there," she said.

"So it's great to finish the year seeing the same species in Devon."

BRIAN PEDLEY

☐ *RSPB Avocet Cruises leave Exmouth Docks on the following dates: Saturday January 14 11am; Sunday 15 11.30am; Saturday 28 10am; Sunday 29 11.15am; Saturday February 11 9am; Sunday 12 10.15am; Saturday 25 9am; Sunday 26 10am.*

☐ *To book by telephone have your credit card ready and call EABIC on 01392 211080. Tickets cost £9.50 for adults and £4 for children. For further details, contact the RSPB's Southwest Regional Office (01392 432691).*



Avocets find rich pickings in the tidal mud of the River Exe

ITALY

TUSCANY nr Cortona. Beautiful farmhouse with pool, sleeps 6-8. 071 938 4097

TUSCANY beautifully converted barn nr medieval abbey between Florence & Sienna. Sleeps 8, own pool, Sky TV. From £400 pw, inclusive daily maid service. Brochure available. Tel: 08047 22649.

LUCIANA'S VILLAS
Tuscany & Umbria
Country estate cottages, apartments with pool etc. plus Med coast villas.
For BROCHURE Tel.
0533 463366
PLEASE QUOTE REF. LTM1
ABTA 70577 AITO

ITALY
for the INDEPENDENT TRAVELLER
Clubs, Lakes, Beaches, Country, & Self-Catering holidays.
Multi-centre & Tailor-made our speciality.
1995 Brochure now available call
italiatour!
ATOL 971-371 1114 ABTA

PORTUGAL

BEACHFRONT Luxury Apts all seaview plus Villas with Pools. Spring/Autumn offers fr £199. Winter Golf and Comps wks all incl. fr £229. Algarve Select ABTA T6713X Open Sun & Mon 10-4 Call Free 0800 716136

PORTUGAL. All areas. Villas/apts., hotels, pousadas, golf hols, flights, Longmere Int'l. 081 668 2112. ABTA 73196

SPAIN

ANDALUCIA Fully equiped house beside enchanting small mountain town. 10 mins coast. 3 dble bedrms, 2 bathrms, own pool. Breathtaking views of mountains & sea. 0468 50291

COSTA AZAHAR/BLANCA
All Yr hols (Full C.H incl).
Golf specials. Grn Fee discount.
Superb lux ige det villa sips 2-12. 1/5 bedrms, 2/3 bathrms. F/F kit incl. Pr/Pacr, WMach, DWsher, Sat TV, Tel, BBQ. Lge pool, subaqua lights. Tel: 0273 382 369.

INDIVIDUAL TRAVELLERS SPAIN
Traditional country houses, villas and apartments in countryside Spain and Portugal.
FREE COLOUR BROCHURE
RING (01798) 869476
QUOTE REF ES086
AITO BOND 1010 ATOL 2433

THE ART OF LIVING IN ITALY
Traditional Italian properties: farmhouses, villas and apartments in Tuscany, Umbria, Lake Garda, Sicily and the Amalfi coast. Many with pool. Travel facilities available.
FREE COLOUR BROCHURE
RING (01798) 869421
QUOTE 1129 Or write to: Vacanze in Italia, Dept 1129, Bignor, Pulborough, West Sussex RH20 1QD.
VACANZE IN ITALIA
AITO BOND 1010 ATOL 2433

SPAIN

COSTA BRAVA luxury villa, terrace garden, magnificent views over hills and Aiguablava bay. Sleeps 8, own pool, Sky TV. From £400 pw, inclusive daily maid service. Brochure available. Tel: 08047 22649.

SPECIAL INTEREST

CHAY BLYTH is off adventure sailing around the world. Come and join him for part of this time. Call 0679 348387.

SUTHERLAND'S GRAND RAILWAY TOURS
Join our special carriage and see the real India or Pakistan
Tel: 01252 470230

ANCIENT SITES
JORDAN SYRIA ISRAEL IRAN YEMEN
Comprehensive tours with lectures: also Nile Cruises, Frankincense Trails, Iran, Lebanon, Yemen, Emirates & Oman.
JASMIN TOURS
Call 01628 850731 (24 hrs)
Cookham, Berkshire SL6 9SQ
ATOL 3012 ABTA 73469

SPECIAL INTEREST

ISRAEL & The Sinai "Do something different"! What better way to see a country than by cycling or walking through it. We have in '95 8 day tours. Cycling fr Beersheba to the Red Sea or Trekking fr Mount Sinai to the Red Sea. 071-613 4441. Classic Tours 149 Cortain Road London EC2A 3AR Atol 3579.

PASSAGE TO SOUTH AMERICA
THE TAILOR MADE SPECIALISTS
We specialise in travel to this exciting continent. From Venezuela's Golden Caribbean Beaches in the East to Angelic Tierra del Fuego.
CALL US FOR BROCHURES AND FLIGHT DETAILS
ATOL 071 602 9689 ATOL 3634
FULLY BONDED

USA & CANADA

FLORIDA Lux air con private villa, sips 6/8, 5 mins Disney, heated pool. 0743 343725.

MORE To Florida than Mickey Mouse. 90 mins Disney Land to luxury golf beachfront condo. Sips 4/6 01628 520655

Florida VACATIONS
"Vacations are precious: you should have nothing to chance and everything to us"
Phone the brochure line now
01727 841330 AITO ABTA CREDIT ATOL 2976

TURKEY

HOW TO GET THE BEST OF TURKEY & NORTH CYPRUS
As specialists, our reputation for delivering the best possible choice of holidays - and value for money - to these two stunning destinations is unrivalled.
Get hold of our new brochure & discover why we'll be your No 1 choice too!
Telephone 0171 923 3777 now
To get the best you need the specialists! Contact us today:
President Holidays Ltd
542 Kingsland Rd • London E8 4AH
ABTA A5480
PRESIDENT HOLIDAYS

SPECIAL INTEREST

EXPLORE Adventures
small group exploratory holidays
In Argentina Australia Belize Bhutan Bolivia Botswana Brazil Bulgaria Burma Cambodia Canada Canaries Costa Rica China Czech Egypt Estonia Ethiopia France Greece Greenland Guatemala Honduras Hong Kong Hungary Iceland India Indonesia Israel Italy Jamaica Jordan Kazakhstan Kenya Laos Latvia Lithuania Madagascar Malawi Mali Mexico Mongolia Morocco Namibia Nepal New Zealand Norway Pakistan Paraguay Peru Philippines Portugal Romania Russia Slovakia Spain Sri Lanka Sweden Switzerland Syria Tanzania Thailand Tunisia Turkey Uganda Ukraine Uzbekistan USA Venezuela Vietnam Yemen Zimbabwe
160 original tours, treks, safaris and expeditions. Adventure touring, wildlife safaris, tribal encounters, hikes, treks, wilderness experience, sailtreks, seatreks and extraordinary river journeys.
8 days to 5 weeks. From £333 including flights. Small groups, expert leaders. Superb brochure.
Explore Worldwide (SAT1), Aldershot GU11 1LQ
☎ 01252 344161 (24hrs)
FULLY BONDED; ATOL 2595 AITO

WINTER SPORTS

BAREGES, 120kms piste, lovely Pyrenean village, superb chalet. From £328/wk 0963-250117.

FRENCH ALPS
Whole floor of absolutely super catered chalet, sleeping up to 6. Only 10 mins drive from La Rosiere, 20 mins from Val D'Isere & Tignes.
Tel 071 584 7435.

Simply FRENCH Ski ALPS
Courchevel
La Plagne
Meribel
Valmorel
Chalets ranging from the comfortable to the luxurious. Choose the chalet, choose the children's club. Gourmet wine receptions. Party based resorts.
Friendly personal service by specialists in quality skiing holidays.
TEL: 081 742 2541
AITO ABTA ICSEF ATOL 1922

ERNA LOW'S
Ski Solution at La Plagne French Alps
Studios, apartments and hotel accommodation from as little as £45 pppw (shared studios).
Ask about our special reductions and FREE childrens Ski Passes for under 7 year olds.
ELC Erna Low Consultants Ltd. 071 584 2841
9 Bonnet Mews London SW7 3HS
Brochure line 071 584 7820

More Ski Less $$$
USA – Breckenridge, Heavenly & Killington
Canada – Whistler & Banff
• Top Airlines, Better Value on Accommodation - because we deal direct. • Total flexibility, fantastic service from experienced staff, who know the Stateside ski-scene inside out.
CALL NOW For Brochure...
TRAVELBAG
Open 7days Mon-Fri 9am-7pm Sat-Sun 9am-5pm
12 High Street, Alton, Hants, GU34 1BN
☎ 0420 88380

BRECKENRIDGE snow & sun Private mountain chalet with hot-tub. sips 6-8. 0491 412112

FAMILY SKI COMPANY for the best in childcare & skiing in the French Alps. Catered chalet SOM from £n. 0993 881084

ITALIAN DOLOMITES. Val di Fassa, direct access to Sella Ronda. Friendly hotels, luxury s/c apts. Ski/Fly/drive option. Simpsky Ski 081 742 2841. ABTA C1291 ATOL 1922.

LES ARCS 1800 Private lux apt. Next chairlift. 2 bed/2 bath. Sips 6/8. Tel 0372 842043

VAL D'ISERE St Foy, Tignes. Apts, chalets. Xmas/New Year onwards. 01629 85890.

VERBIER Lux chalet holidays, gourmet food. Superb service. Tel ski Verbier. 071 738 0878.

MERIBEL (Belvedere)
Luxurious spacious 6 bedroom, 3 bathroom apt, balcony & sun verandah, sleeps 12. Adjacent to piste, lifts, ski school. Splendid views. Parking. £2,000 pw
Tel: 071 216 4546 (O).

U.K. HOLIDAYS

English Country Cottages
AN UNRIVALLED choice in England's loveliest areas. Free 420 page colour brochure.
RING (0116) 246 3344
QUOTE E456 (24Hrs)

Cornish Cottage Holidays
Experience a cottage or farmhouse situated in beautiful unspoiled country locations. Superior selection. English Tourist Board Registered. SILVER JUBILEE 1995
01326 564902
01326 572808

classic cottages
Just for the discerning
Free brochure featuring 300 selected West Country cottages
01326 565555

ACTIVITY HOLIDAYS

CHILDREN And Teenage Adventure Holidays. Choose PGL for safety, reliability and fun! Over 70 exciting holidays at 28 centres UK and abroad. Holidays tailored for all age groups. ABTA bonded (46676). Write: PGL, 731, Pensford Lane, Rosemyn, Hereford, HR9 5NR. Or phone (01989) 763511.

CORNWALL & DEVON

CORNWALL/DEVON. 142 cottages throughout. Reasonable prices. Tel 01752 260711

CORNWALL & DEVON

SUPERB range of holiday homes - West Country. Haywood Amaro 0200 443355 (LTS301)

CORNWALL/DEVON. 142 cottages throughout. Reasonable prices. Tel 01752 260711

QUALITY cottages in Cornwall & Devon. Call Character Cottages on 0282 445007 (ref: LTS201)

WEST Country Specialists. Over 1,330 cottages. Country Holidays 0282 445726 Ref LTS101

Cornish Traditional Cottages
Self-catering cottages on both coasts of Cornwall and on Scilly
Send for your FREE brochure today or 'phone 01208 872550
LOSTWITHIEL, CORNWALL PL22 0BT
7 day Personal Service 9am-9pm

English Country Cottages
AN UNRIVALLED choice throughout Cornwall. Free 420 page colour brochure.
RING (0116) 246 3344
QUOTE E456 (24Hrs)

ACTIVITY HOLIDAYS

MARLBOROUGH COLLEGE SUMMER SCHOOL
16 July - 5 August
Something for Everyone!
A record 140 courses (over sixty new this year). For adults of all ages and interests and children of six and over. Theatre, concerts, shows, dances, disco and live entertainments included. Perfect atmosphere and surroundings.
For full details, write to Dept TI, MC Summer School, Marlborough, Wilts SN8 1PA, or phone (0672) 513888 24 hour.

COTSWOLDS

COTSWOLD Specialists. Over 200 cottages. Country Holidays 0282 445726. Ref LTS103

QUALITY cottages in Cotswold & Somerset. Call Character Cottages on 0282 445007 ref: LTS205

SUPERB range of holiday homes - Cotswolds. Haywood Amaro. 0200 443355 (LTS303)

CUMBRIA

CUMBRIA the Lake District. We've got it all! For a free 1995 official 116 page colour guide phone 0191 518 3933 or write to Cumbria Tourist Board, PETERLEE X, SR8 2NU.

DORSET, HANTS., & I.O.W.

DREAM COTTAGES Dorset/Devon. 1995 Brochure available. Tel: 0305 761547

EAST ANGLIA

NORFOLK Beautiful collection of holiday homes. Brochure Norfolk Country Cottages 0603 871872

IRELAND

CUMBRIAN COTTAGES. 160 Lux cotts. Superb locs. Short brks avail. Tel: 0228 562284.

ENJOY IRELAND Holidays. '95 holidays at '94 prices. Send for 88 page brochure now. Call: 0264 692899 24 hour ans

IRISH COUNTRY HOLIDAYS Across all Ireland, North and South. Choose from over 300 individual cottages and farmhouses. All to guaranteed standards and Tourist Board approved. Dial a brochure now on 01502 560688 (24 hours).

SHAMROCK COTTAGES. 50 High St, Wellington, Somerset. 01823 681060. Col Bro of 255 select houses. Dtc Fares AITO.

LAKE DISTRICT

QUALITY cottages in Lake District. Call Character Cottages on 0282 445007 (ref: LTS204).

LAKE District Specialists. Over 350 cottages. Country Holidays 0282 445726. Ref LTS104

SUPERB range of holiday homes - Lake District. Haywood Amaro 0200 443355 (LTS304)

WINNER 'Self-catering Holiday of the Year'. Idyllic cottages in a secret corner of Southern Lakeland. Tel: 015396 36476

LONDON

CENTRAL position. Superior furnished apartments. Tel: 081-451 3094 / Fax: 081-459 4422

PEAK DISTRICT

PEAK District Specialists. Over 275 cottages. Country Holidays 0282 445726. Ref LTS105

QUALITY cottages in Peak District. Call Character Cottages on 0282 445007 (ref: LTS205).

ACTIVITY HOLIDAYS

CHILDREN'S SUMMER CAMPS

CAMP BEAUMONT
BRILLIANT FOR CHILDREN...
Boating children's adventure holidays supervised by friendly experienced staff.
...PERFECT FOR PARENTS!
• Archery • Fencing • Climbing • Scuba diving • Pony Trekking
AND MUCH MUCH MORE!
BOOK ONE GET ONE FREE
Nationwide Day & Residential Camps for Children & Teenagers.
FREE VIDEO & BROCHURE ☎ 0171 724 2233

NORTHUMBRIA

NORTHUMBRIA Heritage coast
The Courtyard Craster, beautifully furnished stone cottages, log fires and central heating, long and short breaks & New Year availability.
Tel: 091 213 0844

PEAK DISTRICT

SUPERB range of holiday homes - Peak District. Haywood Amaro. 0200 443355 (LTS306)

SCOTLAND

ISLE OF SKY Lux cott. by Collins on Lochside. Sips 4. Phn for brochure 0478 680322

LOCH CRAIGNISH Cottages. Ardfern, Argyll, PA31 8QN. 8 superb self-catering cottages by the sea. 2/4 crowns STB Highly Comnd. Outstanding location and pets welcome. Visa/Access. 01852 500671. For 96 Broch.

QUALITY cottages in Scotland. Call Character Cottages on 0282 445007 (ref: LTS206).

SCOTLAND Specialists. Over 550 cottages. Country Holidays 0282 445726. Ref LTS106

SUPERB range of holiday homes in Scotland. Haywood Amaro 0200 443355 (LTS305)

SCOTTISH HIGHLANDS - v.comfortable houses & cott. 12 mls from public road in beautiful lochside setting. Fishing, sailing, windsurfing, canoeing, hill-walking etc. 071 352 7880.

Country Cottages in Scotland
Exceptional holiday properties in the most beautiful areas of Scotland.
FREE 76 PAGE BROCHURE
RING (01528) 864011
QUOTE S245 (24Hrs)

WALES

SUPERB range of holiday homes in Wales. Haywood Amaro 0200 443355 (LTS307)

QUALITY cottages in Wales. Call Character Cottages on 0282 445007 (ref: LTS207).

TENBY, Saundersfoot & Pembrokeshire. 400 individual s/c homes near beautiful beaches and countryside. Frank B Mason, Dept 23, St Julian St, Tenby. 01834 845000 (24hrs)

Welsh Country Cottages
AN UNRIVALLED choice in the best areas of Wales. Free 64 page colour brochure.
RING (01528) 851341
QUOTE W210 (24Hrs)

HOLIDAYS AFLOAT

Britain's Best Boating
YOUR WIDEST CHOICE
For your widest choice of boating holidays on all Britain's best waterways. Incl. Norfolk Broads, Canals, Thames & Scotland. From £70 pppn. Short breaks too. Lowestoft NR32 2LW. Quote E2857. FREEPHONE 0800 529 528.
HOSEASONS

WALES

UNDISCOVERED s/c., waterway views. 28 photo Brochure: Tel: 0457-832495 any time

WALES Specialists. Over 450 cottages. Country Holidays 0282 445726. Ref LTS107

A superb selection of quality character cottages in the Pembrokeshire Coast National Park. All properties furnished to the highest standards.
Phone now for free colour brochure
01239-86297 (24hrs)
PEMBROKESHIRE COAST & COUNTRY HOLIDAYS

A free guide to...
COASTAL COTTAGES OF PEMBROKESHIRE
01348 837742
01834 844122
400 luxury cottages in fairytale locations on sandy beaches.
SPECIAL HOLIDAYS FOR SPECIAL PEOPLE

WALES HOLIDAYS
500 personally selected self-catering cottages throughout the loveliest areas of Wales in our outstanding colour brochure
01686 625267
Wales Holidays, (TI) Montgomery, Powys SY15 6HA

YORKSHIRE

DALES Renovated luxury stone barns. sleep 2 to 15, pets welcome. Broch (07297) 640499

SUPERB range of holiday homes in Yorkshire. Haywood Amaro 0200 443355 (LTS308)

QUALITY cottages in Yorkshire. Call Character Cottages on 0282 445007 (ref: LTS208).

YORK CITY CENTRE Book now £39.95 dinner, bed & breakfast. All facilities, car park. Abbots Mews Hotel. (0904) 634956

YORKSHIRE Specialists. Over 350 cottages. Country Holidays 0282 445726. Ref LTS108

A Bargain Break 500 yr old 2* inn. Yorkshire Dales. 12 pretty rooms. Scrumptious food £35DBB. Do an treat yourself. Rose & Crown, Bainbridge, Wensleydale. 0969 650228

ALL COTTAGES save 15% on 95 bookings by booking in Dec 94. Col broch: 0677 460287

JANUARY Sales Breaks 3 nights DB&B £114pp. Lady Anne Middleton's, Sheldersgate, York, YO1 1DS. 0904 611570.

LUXURY Farm cotts near Fountains Abbey, Brimham Rocks Country Cotts 0765 620694

YORK CITY CENTRE Book now £39.95 dinner, bed & breakfast. All facilities, car park. Abbots Mews Hotel. (0904) 634956

YORKSHIRE. Dales, Moors, Coast, Peak & Lake District. Over 200 s/c cottages. Broch. Holiday Cottages Yorkshire, Water Street, Skipton, BD23 1PB Tel:(01756) 700872.

SPECIAL INTEREST

JOURNEY LATIN AMERICA
LOW COST FLIGHTS: EG. RETURN FROM (excluding taxes)

RIO	£495	CARACAS	£355
B' AIRES	£495	BOGOTA	£285
HAVANA	£299	SANTIAGO	£495
LIMA	£468	SAN JOSE	£479
QUITO	£495	MEXICO CITY	£281

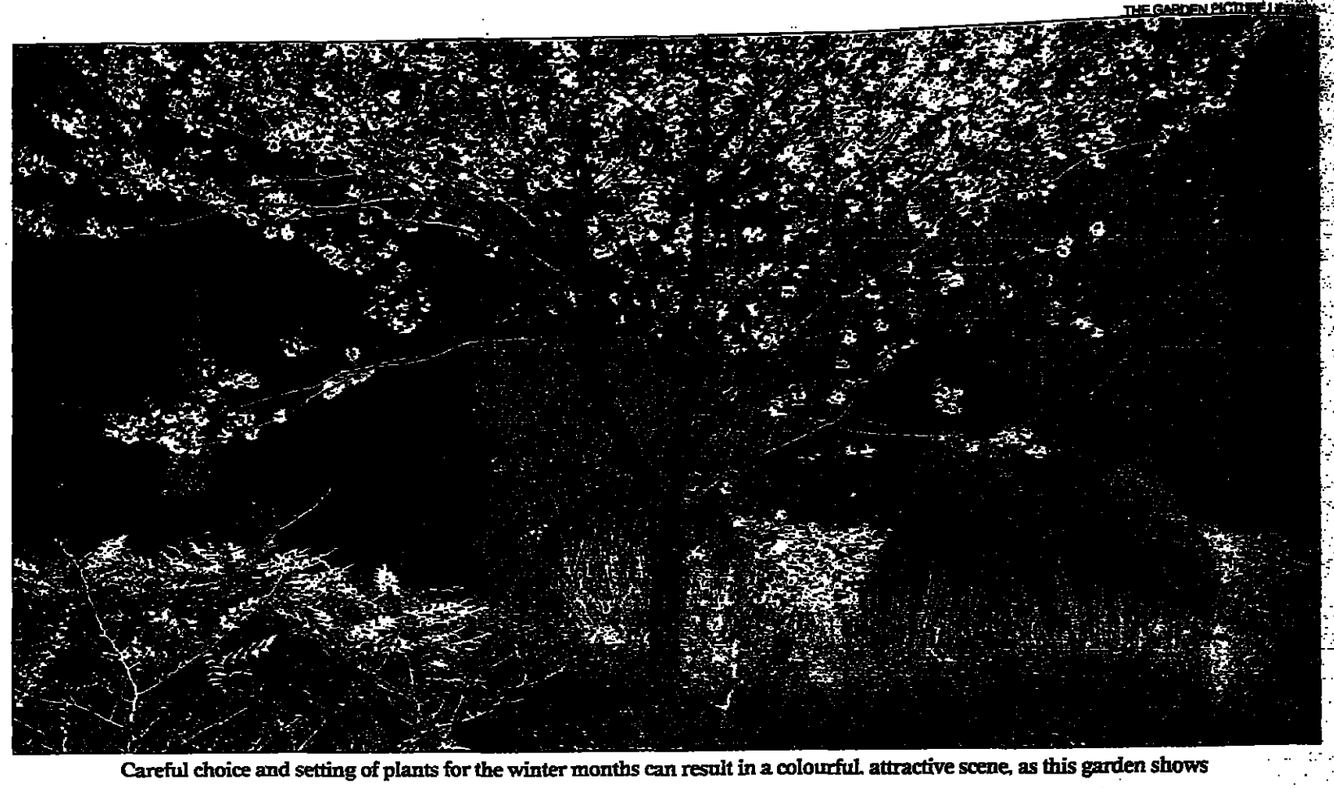
ALSO ESCORTED GROUPS AND BESPOKE HOLIDAYS
ABTA
ASK FOR BROCHURES.
FLIGHTS 0181 742 3108 TOURS 0181 747 8315
FULLY BONDED ABTA 50711 ATOL 2443

George Plumptre, The Times Gardener, suggests colourful or scented plants to cheer up the dull months of winter

A winter wonderland



Barnsley House garden, owned by Rosemary Verey, author of *The Garden in Winter*



Careful choice and setting of plants for the winter months can result in a colourful, attractive scene, as this garden shows

Gardens to visit

FOR people enjoying a break over New Year, here are three attractive gardens to visit where the winter plants described in my column (right) can be seen.

☐ **Barnsley House, near Cirencester, Gloucestershire (0285 740281).**

Open all year, Mon, Wed, Thurs and Sat, 10am-6pm (closed Jan 1). No charge from Dec to Feb, then £2, children free.

Rosemary Verey's garden provided much of the material for her book *The Garden in Winter* (Francis Lincoln is publishing a new edition later in 1995, but a few copies are available from Mrs Verey at £19, plus £1.50 p&p). Scented winter-flowering plants, including many viburnums, are to be seen, as well as a winter-flowering honeysuckle, which produces scented, creamy flowers, and *Chimonanthus praecox* 'Winter Sweet'. The yellowy flowers of this shrub are as strongly scented as any in winter. You can also see *Clematis cirrhosa* var. *balearica*. This plant should be pruned after flowering and not in autumn, when it is tempting to cut back the dead-looking growth that will produce the flowers a few months later.

☐ **Cambridge University Botanic Garden, Bateman Street Cambridge (0223 336265).**

Open daily 10am-4pm (glasshouses close 12.30pm). £1.50, children £1.

This is one of the oldest and most distinguished botanic gardens in the country. The winter garden is renowned for a display of dogwood stems (including bright red *Cornus alba* 'Siberica'), ranging from clumps of red and yellow to black. Throughout the garden's 40 acres, visitors will discover a succession of fine and often rare trees, while the range of glasshouses are welcoming on a winter day.

☐ **Wakehurst Place, near Haywards Heath, West Sussex (0444 892701).**

Open daily (except Jan 1) 10am-4pm, Feb 10am-5pm. £3.50, children £1.20, under-fives free.

Originally owned and planted by members of the Loder family, the property was left to the National Trust in 1964 and has been managed since then by the Royal Botanic Garden, Kew. The superb natural terrain, and the stream and lake of Westwood valley were used to great advantage by Gerald Loder (Lord Wakehurst), in his original planting of the garden. It contains one of the country's foremost collections of trees and shrubs, including many from Australasia and Latin America. Many plants come from the Himalayas, and one glade (above) contains only plants that originate at more than 10,000ft. One of the garden's four NCCPG National Plant collections is of betula, or birches. The winter qualities of *Betula jacquemontii*, among others, can be enjoyed along with some conifers, which are striking in winter. The 180 acres provide limitless scope for garden walkers.

G.P.

A garden in winter depends on highlights. Whereas at busy flowering times of the year plants are often struggling for attention — how can a modest fern compete with a ravishing pink 'Constance Spry' rose? — in winter, plants stand out against a background of bare earth, walls and branches. But the satisfaction they provide can be immense. The occasional dash of colour, or the solid form of a clipped evergreen, either enlivens the scene or emphasises that your choice of planting retains structure, even at this time of year.

Plants that perform in winter are extremely rewarding, for a variety of reasons: scent (which is often outstanding), flower colour or attractive bark. They can often be considered on their own merits, rather than as part of a planned scheme.

Planted against an evergreen background or an uncovered wall, or in the case of trees with decorative bark, standing among others with bare branches, they can be planned to make a single statement that contrasts with the surrounding predominantly dull shades. Those grown for scented flowers that can be cut are best planted close to the house for convenience and, because a number benefit from the shelter of such a position, nestling against a south-facing wall.

One example is *Daphne bholua* 'Jacqueline Postill'. The winter-flowering daphnes have few rivals for scent among shrubs, and this plant is one of the best. It is less well-known than the more widely grown *Daphne odora* 'Aureomarginata' and until recently has been hard to obtain. For nurseries that stock it, consult *The Plant Finder*.

It is worth making the effort to acquire this plant. As an evergreen, it retains a domed shape throughout the year, but the scent of the typically waxy-white flowers, tinted with shades of pinky-red, produced in tight clusters, is its main attraction. It does best in a well-drained soil in a sheltered position.

Less rarified than the daphne are a selection of viburnums, whose names appear constantly among recommended winter-flowering plants because of their enduring quality, exemplified by *Viburnum farreri*. This is easy to grow in almost any position and produces clusters of fragrant white flowers, which open from pink buds along the bare, upright branches. The flowers usually begin to appear in November, continuing well into February, and only the most severe cold spells will cause them to go brown.



The colourful, scented *Daphne bholua* 'Jacqueline Postill' (left) and the white-barked *Betula jaquemontii*

Even greater frost resistence is a characteristic of *Viburnum x bodnantense* (a hybrid viburnum raised at the Bodnant garden in north Wales). It is a cross between *V. farreri* and *V. grandiflora*. Its flowers have a stronger pink colour than those of the parent, and in most situations it grows a little faster.

Good winter-flowering climbers are rare, but if you have a sheltered, sunny wall, it is worth trying *Clematis cirrhosa* var. *balearica*, which, as the name suggests, originates from the Mediterranean Balearic islands. Despite this, the plant has proved reliably hardy in most parts of southern Britain.

I am very fond of all smaller-flowered clematis that perform out of the mid-summer period, and this plant exemplifies the delicacy of flower and leaf. It is not especially vigorous, and this, with its need for a sheltered position, makes it a good candidate for a city garden.

Against the divided foliage that its common name of "Fern-leaved clematis" suggests, it produces understated creamy-coloured bell-shaped flowers. Its most distinctive feature is the pale red-mauve spotting on the inside of the petals. The flowers are followed by attractive seedheads.

There are few more arresting sights in the winter garden than the ghostly white bark of *Betula jacquemontii* (now correctly named *B. utilis* var. *jacquemontii*). The sight is more spectacular seen from a distance. But the closer detail and almost tactile qualities of the bark can be enjoyed in a small garden. However, it should be carefully sited because it can reach a height of 30ft.

Possibly a better candidate for a limited area is *Acer griseum*, with similarly striking but deep reddy-brown bark, which can look as though it has been varnished.

Both the birch and acer produce their winter colours naturally, but there are a selection of trees and shrubs — mainly willows and dogwoods — which will produce brilliant red, orange or yellow stems in winter if they are hard-pruned in March. One of the easiest and most reliable is *Cornus alba* and its various cultivars, such as 'Sibirica'.

These do not like dry soil and enjoy a sunny aspect, but are generally unfussy. Perhaps not ideal in a small town garden, they look most striking grown in a long swath or clump, along the edge of water or in a woodland setting.

In the smallest town garden, one winter-flowering plant (or tree, such as a winter-flowering *prunus*) may be enough, while a larger area offers the scope for something more extensive, such as a group of dogwoods or stand of birch trees. But the gardens I have selected and recommended for visiting at this time of year (see left) are all particularly strong on ideas for winter-planting.

WEEKEND TIPS

- *Check lettuce growing under cloche and remove any mouldy or diseased leaves.*
- *Protect tender shrubs, wall plants and climbers with Netlon. If you put straw around the base, make sure you change it occasionally so that it does not become waterlogged and rot, as this will damage or kill the plants.*
- *Lift a few winter root vegetables, such as parsnips, and store in a frost-free bag of peat for easy access.*
- *Open greenhouse windows or doors on fine days to keep up a good flow of fresh air, which will help to minimise disease.*
- *Sow a few broad bean seeds in a tray in the greenhouse. These will make up for losses (because of the mild November) that will occur in an outdoor crop during a frosty spell.*

GARDEN ANSWERS



STEPHEN ANDERTON replies to readers' letters

Q I planted a *Lavatera* 'Barnsley' in 1990 and it flowered well until last year. The plant became very woody and produced only a few wispy stems, with even fewer flowers. Luckily, I had taken cuttings and planted them all over the garden, and these have flowered well. They seem quite happy on my thin soil over solid chalk. Does this plant last only three to four years, and how should I prune it? — Mrs P.M. Kenny, Brighton, Sussex.

A The shrubby lavateras such as 'Barnsley' are, indeed, at their best in the first two to three years and will go on producing those pink, mallow flowers from early summer until the serious frosts. Thereafter they exhaust themselves, weaken, and are better replaced, however you prune them.

Pruning depends on the climate. In warm or coastal localities, you can leave the plant unpruned — just tidy up the dead ends in spring. But this produces an enormous second-year bush, the wood of which is not physically strong enough to take a third year unpruned.

If you prefer, you can cut the plant right down in late April or early May. (In cold, exposed gardens, the weather may do this anyway.) This will produce long wands of growth, but frequently these are prone to tear away in summer rainstorms at points where they join the old wood.

As an effective compromise, I like to thin out the framework of the plant in late spring, shortening back sideshoots and, perhaps, the leader, but not cutting hard back into the main stem. In this way, really soft growth is avoided, and there are fewer large wounds to weaken the structure.

Q Last year I planted a passion flower in a tub on the south side of my house. It did not flower, and I trimmed it back at the end of the season to 3ft tall. This year it has not grown or flowered at all, but is still alive. It has been fed and the roots protected with straw against the winter. What else should I do? — Mrs S.W. Marshall, Southampton.

A The hardy passion flower *Passiflora caerulea* needs plenty of food, water and heat to do well. There are 500 tropical species of passiflora and only one begins to survive in our climate. It enjoys root restriction, and I have seen specimens in tubs, in central London, covered in apricot-coloured fruit the size of bantam eggs in early autumn.

It is also naturally evergreen. While it will survive being made leafless by winter cold, defoliation weakens it and so does autumn tidying. Spring is the time to deal with tangled growth, but gently so. To kick-start your plant, take it into a cool greenhouse, conservatory or garage for the winter. Let it sprout and make headway indoors early on, before putting it out next summer. Do not feed again until you can see it growing hard.

Holes, moles and common sense

FOLLOWING a reader's query about the effectiveness of using a little diesel oil on a rag to repel moles in their runs, and my advice to use traps, the Pesticides Safety Directorate has written to me. Its advice is that the reader should continue to use the approved repellent chemical Renardine 72/2, as diesel oil may be harmful to other wildlife or pets. (I wonder what sort of hedgehog goes round digging up and eating diesel-smelling rags?)

It may seem like madness to some people, but it is illegal, and contravenes the Control of Pesticides Regulations 1986, to use a few drops of diesel for a purpose for which it is not intended, namely to repel moles. However, it is apparently acceptable to cause pollution by burning diesel in a lorry which delivers Renardine in non-recyclable plastic bottles to the centrally heated garden store where you will drive to purchase your Renardine.

Of course, no one should use dangerous chemicals for purposes for which they are not approved and intended. But surely nature conservation on a domestic scale ought to be 99 per cent reponsible common sense. It is in industry, and commercial agriculture and horticulture, where legislation needs to be tightest.

● *Readers wishing to have gardening problems answered should write to: Garden Answers, Weekend, The Times, 1 Pennington St, London E1 9XN. We regret that few personal answers can be given and that it may not be possible to deal with every request. Advice is offered without legal responsibility.* The Times *regrets that enclosures accompanying letters cannot be returned.*

RENDEZVOUS

SATURDAY RENDEZVOUS

AMERICANS SEEK friendship, romance and marriage with British ladies & gentlemen! All ages! English Rose/English Connection (Dept SR), Suite 2, 24 Cecil Square, Margate, Kent. Tel/fax 01843-290735. As featured on National Television.

APs for Asian professionals & graduates seeking educated partners. Tel. 081 941 6990.

ATTRACTIVE RUSSIAN/ English females waiting to meet ROMANTIC men 38-68. Hedi Fisher introductions 071 722 0744 & Eve W/E 081 202 1866. Members A.B.I.A.

CASCADE, social groups for the unattached ladies and gentlemen aged 30-55, meet weekly at the civilised end of the M4 - Cardiff - Glos - Bristol - Perms - Somerset - Swansea - Bath plus dances, superb week-ends away, dining, walks, holidays, sport, and so much more! Membership details 0496 756309 noon to 7pm 7 days.

EUREKA! You're search is over! meet 30/40 interesting singles at our supper parties in Cheshire given by Fiona & Sheila 061 926 9040/ 061 928 0143

HOLIDAYS Alone? The smart set let Untied Travellers find their travel partners. 0428 722633.

LADIES AND GENTLEMEN, are you a single, a professional, well groomed, good education and available to be introduced to some of our clients, who are all of similar qualities, well travelled, sincere and a CSON. We are able to offer you the chance to meet a potential partner by personal introduction or by attending some of our sophisticated events. Call Two's Company for more details on 071 409 0102

LOVELY THAI ladies, educated, marriage-minded & respectable. See 900 girls live on our video. Send for free colour brochure: Siam Introductions Est 1985. Tel 0689 850 880 (anytime). Fax 0689 850 244 (anytime). As seen on Thai & UK TV.

RICHMOND DINING CLUB Single & interested in wining & dining locally? 081 977 3433

SINGLES DINNER Parties in Yorkshire, Midsummer introductions. Leeds 0532 704805

SINGLE GOURMET Great food, great company, only £25. Telephone 071 580 4242

THE DINNER CLUB (Est'86) Singles dining in Ches, Lancs, M'side, Gr. M'chester, Yorks, Wales, Shrops, Staffs, Worcs, Midlands, B'ham, Coventry, Northants, Leics, S.Lincs, Cotswolds, Warwicks, Glous, Derbys, Devon, Hants, N.Cambs, Norfolk, Suffolk, N.Beds, N.Herts, Sussex & growing. Details M'ship or Bus. Opps, for Hosts nationwide Tel: (0244) 520075 or 538464

THIS PICTURE Dating idea is brilliant' Capital Radio, for details call 071 839 8864 (day) 081 297 1424 (anytime) ABTA

LADIES

A pretty, physio, 48, slim, 5' 6", warm, tactile, fun, p/s loves theatre/opera seeks slim sensitive male 48-58 S. Herts /London. Photo Box No 2745

ARE you an active 50 plus mature male? A warm, arresting, articulate intellectual with an earthly richness and elegant finish, interested in vintage fun, food, and footling around? Then tell me about yourself. I am a gorgeous grand cru female, subtle, stylish and sparkling, seeking that special grand cuvee for 1995. Recent photo please. Please Reply to Box No 2736.

ATTRACTIVE middle aged woman seeks attractive middle aged man. Aim - not to be middle aged together. Please Reply to Box No 2730

LADIES

ATTRACTIVE slim, blue-eyed blond professional lady, 44, 5'6", seeks affluent romantic gentleman for permanent loving relationship. Photograph please. Reply to Box No 2713

BEAUTIFUL CHARMING lady, age 32 yrs, seeks gentleman. Please Reply to Box No 2692

CLARE Lovely widow. Youthful, slim, elegant, educated, sparkling. Aching to fall in love again. Seeks cultured, solvent soulmate, 55 yrs +, n/s. Enjoying quality life style like myself for sharing, caring & loving. Serious replies only. Photo please. Reply to Box No 2714

KATHARINE ALLEN. "The highly respected marriage bureaux" (The Independent), 18 Thayer St. London W1M 5LD. Tel: 071-935 5116

MEET attractive, sexy women at London singles' parties. MEET 'N' EAT 071 629 6834

GENTLEMEN

COSMOPOLITAN bon-viveur, sportsman with wide ranging cultural interests WLTM witty and fun loving London based female in her 30's, who enjoys opera, music, theatre, sailing out & sports and wants to be spoilt and cherished. Photo appreciated. Please Reply to Box No 2681.

COSMOPOLITAN bon-viveur, sportsman with wide ranging cultural interests WLTM witty and fun-loving London based female in her 30s, who enjoys opera, music, theatre, sailing out, sports and wants to be spoiled and cherished. Photo appreciated. Box No 2681

GENTLEMEN

CULTURED professional man, fond of travel, classical music, bridge etc would like to meet attractive lady (45-50) for companionship leading to marriage if compatible. Surrey/Sussex/London preferred. Photo appreciated. Please Reply to Box No 2743.

GREGARIOUS, handsome, artic, slate, educated, professional gentleman, 40's, own successful business seeks beautiful single lady 25-40. I am fit and active and enjoy sailing, travelling and having fun. Hampshire or nearby. Please Reply with recent photo to Box No 2691.

KIND, considerate, caring, tall male, 46, enjoys music, books, walking and conversation. Looking for a female to share life with. Sense of humour appreciated. North Essex. Please Reply to Box No 2679.

KIND, SENSITIVE, RELIABLE, but not altogether dull professional man 37. Varied interests including theatre/cinema, travel and sport. Would like to meet nice woman 28-40 for new friendship/relationship. Area Hampshire/Sussex/Surrey or London. Box No 2721

LADIES GALORE, attractive, thinking, vivacious and Pub ach. 30's are coming to my mid January birthday party, but we're short of nice chaps. If you are Pub ach, prof, under 45, living within 30 mins drive of W. London - AND - with a full head of hair, do call Patricia (eves from Tues) 081 392 9009

LESBIAN (pref. younger) sought by allegedly gay male, 52, keen on arts/ history/ travel. Please Reply to Box No 2724.

STRUGGLING Writer, 30's, suave, seeks discreet liaison with bored amorous lady 45-55. London Box No 2736

MEET me in the Maldives. Are you a free-wheeling, entrepreneurial, adventurous, geographically mobile lady? If so a well established UK based freelance consultant working on overseas assignments would like to hear from you. Please Reply to Box No 2733

N.E.CHESHIRE sol 5'6½" slim active towards mid 50's scientific, practical, seeks slim lady, n/s, gregarious, preferably sgl with view to friendship/mrge. Box No 2685

OLD MAN, successful professional, cultured, caring, unattached, lacks inspiration. Seeks delicate sensitive young lady for new life in elegant home with winter sunshine Box No 2729

RETIRED Essex Professional seeks good humoured, elegant lady to share dining out, theatre, travel, music, golf etc. Photo appreciated, not essential Reply to Charles Box No 2727

THE ORIENT EXPRESS & Colorado, Paris & Tuesday Eves. A girl with a lovely voice knows the link, and I'm sorry I've missed her calls. Please reverse the charges next time, or write. Please Reply to Box No 2668

WANTED: BEST FRIEND and lover. Successful single London based MD, 39, looking for someone special to share final class lifestyle. Enjoys Arts, Ascot, Asia, bubbly, bibendum, chateaux, concerts, Caribbean, countryside, companionship. Seeks bright girl with chic and savoir-faire, 26-36, tallish, elegant, effectionate, with a zest for life, who doesn't mind being spoilt a little (or a lot). Photo and phone appreciated Box No 2718

SATURDAY RENDEZVOUS

SIRIUS

THE INTELLIGENT PERSON'S INTRODUCTION AGENCY

An exclusive LOCAL service operating NATIONWIDE for the intelligent, articulate and well-educated person.

The LARGEST agency with personal interviews.

BS 5750 marks our commitment. All major credit cards accepted.

24 hour FREEFONE 0800 374451 information line

London: 071 256 6123 · North West: 0625 860924 · Scotland: 031 225 3606 · North East: 091 383 2224

South West: 0272 429500 · West Midlands: 021 704 0200 · Yorkshire: 0904 611621 · East Midlands: 0602 241113

FREEPOST 305, London EC1B 1SY

SATURDAY RENDEZVOUS

SINGLES
CHAMPAGNE LUNCH
NEW YEARS DAY
3 courses £16.50, live music at THE BISTRO
Baileys Hotel (Next to Glou Rd tube) Lst.ord 2pm.
Ask for Ian or Maggie
071 373 6000

ALL BOX NUMBER REPLIES SHOULD BE SENT TO:

BOX NO....,

c/o THE TIMES
P.O. BOX 3553
VIRGINIA STREET,
LONDON E1 9GA

Music Lovers

Classical Partners

As featured on BBC Radio 3. For the shared enjoyment of Classical Music. The ideal way to meet your kind of person. Members nationwide. Tel. 081 903 0211 office 0923,853826 Eves & W/Ends

SUSAN JAMES
CLAIRVOYANT
Exclusive Consultations
Immediate readings by post or telephone
Confidentiality guaranteed
22 Tallpines, Wildwood, Stafford ST17 4QF
Tel: 0785 663671
As Featured on ITV Teletext

Dateline

"The highest profile agency..."
DAILY TELEGRAPH
For free details in absolute confidence: Dept N, Dateline, 23 Abingdon Rd, London W8 6AL
071 938 1011

Two's Company

The introduction agency for mature minds and young hearts. Let us help you find romance and friendship, and begin a new way of life.
English, French, and German spoken.
12 Old Bond Street, Mayfair, London W1X 4BL Telephone: 071 409 0102

Camelot
(such a romantic name!)
The caring introduction service.
For £95 with no hidden charges.
Do you need to widen your horizons?
Call us for a free brochure
081 680 8526 (24 hours)
Nationwide

VIRGINIA CHARLES

The exclusive introduction agency for people of quality and integrity.

April House
Shilton Oxfordshire
OX18 4AB

Telephone:
0993 840888

HAPPY NEW YEAR
to all our members past, present and future
Candlebernent!
Personal Introductions and Enchanted Evenings for attractive, professional people.
Please call Cheryl Brown
071 371 5535
Est 1980

DRAWING DOWN THE MOON
THE THINKING PERSON'S INTRODUCTION AGENCY



Mary Balfour - Director
"...an agency people rave about..."
Cosmopolitan
071-937 8880 411 3111
Est'd 1984 Member A.B.I.A.

هكذا من الأصل

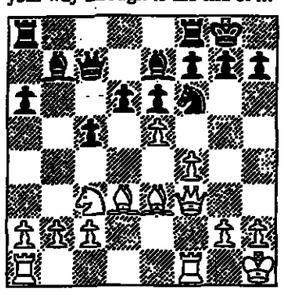
CHESS

by Raymond Keene

On the final day of 1994, it is worth remarking what an unusual year this has been. Just as Kasparov appeared invincible, Karpov struck back in the spring with a triumph in the Linares tournament. Kasparov then suffered further humiliation, losing to a computer. Then Short was ignominiously eliminated from the World Championship by the less-experienced Karnsky, and finally in the oddest chess move of all time, Kasparov carried out a complete U-turn to support Campomanes in the World Chess Federation election.

Vassily Ivanchuk, the Ukrainian Grandmaster, won the Intel Grand Prix in London earlier this year. One of his more convincing victories came against the Swede Ralf Akesson, and I published the brutal conclusion on September 26.

Here, White won with a lengthy forcing combination. Can you see your way through to the end of it?

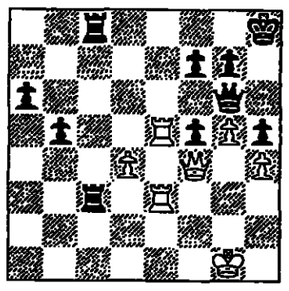


Ivanchuk's solution was: 1 Qh3 dxe5 2 fxe5 Qxe5 (Black cannot move the knight due to the mate threat on h7) 3 Rxf6! and White wins. C. Friel of Kensal Green, London NW10 suggests that Black can defend after 1 Qh3 dxe5 2 fxe5 Qxe5 3 Rxf6! with 3 ... Bxg2+ 4 Qxg2 Bxf6 when White's mating threats have evaporated and Black has a rook and two pawns for two pieces, a good material balance.

What casts doubt on this ingenious idea, however, is 4 Kxg2, when Black has no checks, White continues to threaten checkmate and Black is two pieces in arrears.

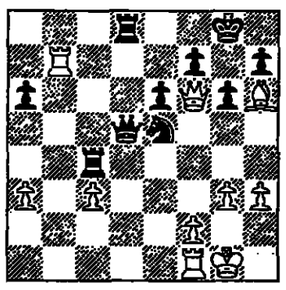
A.J. Cox of Reading submits a position of his own which has a number of neat points.

A.J. Cox (Bucks 2) v P.S. Cooksey (Berks Under 18s) Chiltern league, Feb 1990



White to play. 1 Rxc3 Rxc3 2 Re8+ Kh7 3 Qb8 Qc6 4 Rh8+ Kg6 5 Rh6+ gxh6 6 Qg8 mate. Congratulations on an artistic finish.

I now turn to the Winning Move position of October 22. In the following position, published from the Arkell - Walker game, Black resigned.



Philip Goldstein of London N2 suggests that Black should not have resigned but instead played 1 ... Nf3+ 2 Kh1 Nh4+ 3 f3 Nf5, stopping the mate on g7, threatening the white bishop and attacking g3. This is true as far as it goes, but after 4 Qxf7+ Kh8 5 Qxh7 is mate.

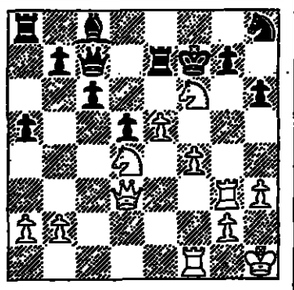
I have had a lot of queries about this position backed up by pleas from readers to explain why grandmasters and masters resign when they do. I hope these variations help to explain that.

WINNING MOVE

By Raymond Keene

This is from the game Alekhine — West, Portsmouth 1923. How did White force checkmate in three moves? Answers on a postcard to *The Times*, 1 Pennington Street, London E1 9XN. The first three correct answers received on Thursday will win a British Chess Magazine publication. The answer will appear on Saturday. Last week's winners will be published on Monday.

Last week's solution: 1 Rxa6+



The Times Two New Year Crossword is on Page 4

PUNCHLINE

READERS are invited to write an amusing caption for the cartoon on the right. The cartoon, from the Punch library, includes the contemporary caption.

The cartoon will be printed again next week on the Games page with a caption selected from those submitted.

Caption suggestions, on a postcard please, should be addressed to: Cartoon caption 38, Weekend Games Page, *The Times*, 1 Pennington Street, London E1 9XN. The editor's decision is final.

The closing date for entries is Thursday, January 5.



Policeman. "You must take your place at the end of the queue, Madam, and wait your turn."
Traveller. "Run, good gracious, man! I've got to catch a train."



"And did you manage to get the tea service in Selfridge's china sale?"

The winning caption for last week's cartoon (above) came from Derek Morgan, of Belper, Derbyshire, who wins a jeroboam of Moët & Chandon champagne

WORD-WATCHING

By Philip Howard

TAPHONOMY
a. The study of Welsh men
b. The study of fossilisation
c. The science of carpets

VINAYA
a. An Indian temple
b. A Russian drink
c. Buddhist rule

SLATHER
a. Frothy spittle
b. A large amount
c. A slob

TIGON
a. A tiger and lion's offspring
b. A turban head-dress
c. A caste mark

Answers on page 19

COMPUTER GAMES

TRADITION has it that grown-ups stay up late on New Year's Eve, so here is a little late-night reviewing for adults only. The game: Interplay's Voyeur CD-Rom. It makes you feel as if you are living Hitchcock's *Rear Window*, but it also leaves you feeling seedy and, somehow, cheated.

From your apartment window you have an unrivalled vantage point over the back of Hawke's Manor. There, the guv'nor is presidential wannabe Reed Hawke, a conniving chap bearing an uncanny resemblance to a younger George Bush, but who is in fact Robert Culp, star of the Sixties spoof *I Spy* TV series.

On a good day your voyeuristic video can spy into every room catching action and conversations. By roaming the lens from window to window you must search out to catch on camera guilty liaisons and incriminating evidence. Armed with something concrete on tape, you must warn off potential murder victims or get Hawke arrested.

Interplay deems this property so hot that it has made much of giving it a security code to keep young eyes out. This is a good marketing ploy, but minors need not worry: you are missing nothing. The characters are devoid of charm and you really cannot care less whether any of them live or die. The overall experience is no more scintillating than watching a few jumbled scenes from an American soap — and the plot makes about as much sense. The only good thing going for Voyeur is a chilling music score.

ocean

We will see the year out with a few quick bangs from Panzer General. This Second World War CD-Rom simulation is animated Risk meets Battleships.

You can either select one of many scenarios or begin a historical campaign and play at being the Germans or Allies. An early mission would typically see you launching an attack on Poland — or defending it. This is a turn-based game, so you can take as long as you like moving troops, tanks, bombers and battleships. Engaging in battle triggers noisy, well-executed, if slow, animation sequences. The game is best with two human players.

The season of goodwill has got the better of us after all, so we are stretching our Cyberspace Eleven deadline to the first post on Tuesday January 3.

We are giving away six games from Ocean — all on CD-Rom. There is Inferno, a collector's edition of the sci-fi flight sim with over 700 missions and amazing graphics, TFX, the space combat sim, the Virtual Worlds compilation (F-29 Retaliator, Epic and Robocop 3) and Central Intelligence, a cerebral game of espionage and political manoeuvring to overthrow a military regime on a South American island inhabited by 2,000 highly individual characters.

To scrape in with an entry to Cyberspace Eleven, send us your name, age, address and telephone number on the back of a postcard or sealed envelope. Mark your entry: Cyberspace Eleven, Weekend, The Times, 1 Pennington Street, London, E1 9XN. The first six names plucked from the hat will each win Ocean's prizes.

TIM WAPSHOTT

BRIDGE

by Robert Sheehan

OFTEN the clue to good defence is to put yourself in the declarer's shoes. As declarer (West), how would you play these four suit combinations:

I To make four tricks:
A54 Q8762

II To make five tricks:
AJ4 Q8762

III To make six tricks:
(a) 65 AKJ1032
(b) 654 AKJ1032

Now how do you defend the following hands (rubber bridge):

Hand A: Dealer West — Love All

	♠4 ♥Q8762 ♦K5 ♣AKJ52	
♠KQ1095 ♥K10 ♦A9862 ♣7	N W E S	

S	W	N	E
—	1♠	2♥	Pass
3NT	All Pass		

As West you lead the king of spades. All follow small. As it seems likely that the declarer will have the ace-jack of spades, you switch to a diamond, won in dummy, with the king with East playing the three. The declarer plays a heart to the ace, and another heart. How do you defend?

Hand B: Dealer South — Love All

	♠J5 ♥Q63 ♦AKJ1032 ♣75	
♠Q108 ♥J95 ♦84 ♣J10962	N W E S	♠9764 ♥K872 ♦Q97 ♣AQ

Contract 3 NT. Opening lead: ♣J

South opens One No-Trump (12-14) and North raises to Three No-Trumps. As East you play the ace of clubs on the lead of the jack, and continue with the queen. The declarer gives it a look, then plays low. You switch to the seven of spades. Declarer plays the ace, and partner the eight. Are you prepared for the inevitable small diamond to the jack, partner playing the eight?

The full lay-out on Hand A was:

	♠4 ♥Q8762 ♦K5 ♣AKJ52	
♠KQ1095 ♥K10 ♦A9862 ♣7	N W E S	♠8762 ♥J93 ♦1043 ♣Q104
	♠AJ3 ♥A54 ♦QJ7 ♣9863	

Once you start thinking about what to do after you've won the king of hearts, you're in the slow lane. Remember suit combinations I and II above. You should have thrown the king of hearts under the ace. Now declarer can't establish hearts without letting East in to play through the killing spade. How do you know that the king is safe? What if the declarer has the ace-jack? If the declarer has ace-jack of hearts and needs five heart tricks to make his contract, he will finesse the jack on the first round, so either he has not got the jack, or he has such a good grip on the contract that he can afford to play ace and another. In the latter case it is only unimportant overtricks that you give away by throwing the king under the ace. Of course you should have worked this out when your king of spades held the first trick.

The declarer's play was not best. He should have won the first diamond in hand to lead a low heart. Then the defence would have been helpless.

The full lay-out on Hand B was:

	♠J5 ♥Q63 ♦AKJ1032 ♣75	
♠Q108 ♥J95 ♦84 ♣J10962	N W E S	♠9764 ♥K872 ♦Q97 ♣AQ
	♠AK32 ♥A104 ♦65 ♣K843	

Again you had to be ready. If you took the queen of diamonds and pondered, your ponder was too late. As soon as the dummy went down you should have been thinking about suit combinations III (a) and (b). With III (a) I hope you know that it is *not* right to lay down a high honour before finessing. Correct is to finesse on the first round — this gains against 4-1 breaks in which the defender in front of the long suit started with Qxxx. So it is quite safe against any but the most perceptive of declarers to duck the diamond queen — you are sure to score it on the next round, and on this hand you shut out the whole diamond suit.

What if the declarer has three diamonds, I hear you ask. The answer there is that if he had needed six tricks in diamonds, he would have started with a top diamond. It is only when he needs just five diamond tricks that he will be prepared to give a cheap trick to the queen — so your duck will only cost an overtrick, not the contract. I hope you are now ready to bring off this coup with queen doubleton of diamonds.

New Year's Resolutions
1. Count your tricks.
2. Make a plan.
3. Don't bid your hand twice.
4. Plan your second bid before opening with your first bid.
5. Your partner is doing what he thinks is right — don't criticise him if it turns out badly. Perhaps you misled him.
6. Ask yourself, like Hamman, "What is going on?" not "What should I do now?" — this follows from the first question.

THE TIMES

CROSSWORD BOOKS

All items include our UK mail order charge
For overseas supplements see below.
••Books available in computer format.

The Times Jumbo Crosswords Book 1&2 £5.99 each
The Times Jumbo Concise Crosswords Book 1 £5.99
The Times Crosswords, Books 1 to 13 (Penguin) £4.99 each
The Times Crosswords, Books 14, 15, 16, 17, 18 and NEW book 19 £4.50 each ••
The Times Concise Crosswords, Books 1 & 2 (Penguin) (240 puzzles) £5.99 each
The Times Concise Crosswords, Books 3, 4, 5, 6 and NEW book 7 £4.50 each ••
Sunday Times Crosswords, Books 1 (Penguin) £4.99
Sunday Times Crosswords, Books 10, 11, 12 and NEW book 13 £4.50 each ••
Sunday Times Concise Crosswords, Books 1, 2 & 3 £4.50 each ••

ALSO FROM TIMES BOOKS

The Sunday Times Book of Answers (PB) £4.50
The Sunday Times Book of Brainteasers (PB) £5.49
or both books for £9.49

THE TIMES COMPUTER CROSSWORDS by David Akenhead

Available for IBM PCs and Acorn Archimedes range, now with advanced graphics and help facilities - designed for beginners and experts alike - on 3.5 computer disks (circa 60 crosswords each)

The Times Computer Crosswords Vols. 1, 2, 3, 4, 5, 6
The Times Jubilee Puzzles 1932 - 1987 (56 crosswords)
The Times Concise Crosswords 3 (100 crosswords)
Sunday Times Computer Crosswords Vols 1, 2, 3, 4, 5 & 6
NEW! Just released (NB Book no longer available)
Sunday Times Mephisto Crosswords

SOFTWARE PRICES INC. VAT £14.95 PER TITLE

Additional postal charges overseas (airmail)
Europe including Irish Republic,
but excluding UK, add £1 per item.
Zone 1, add £1.50 per item (inc. America, Africa)
Zone 2, add £1.75 per item (inc. Australia, N.Zealand)

SURFACE MAIL OVERSEAS add £1.00 per item.
US dollar cheques welcome - (£1 = US$1.50)

Please send cheques or postal orders payable to:

Akom Ltd, 51 Manor Lane, London, SE13 5QW.
Enquiries, telephone 081-852-4575 (24 hours).
(Return Delivery UK)

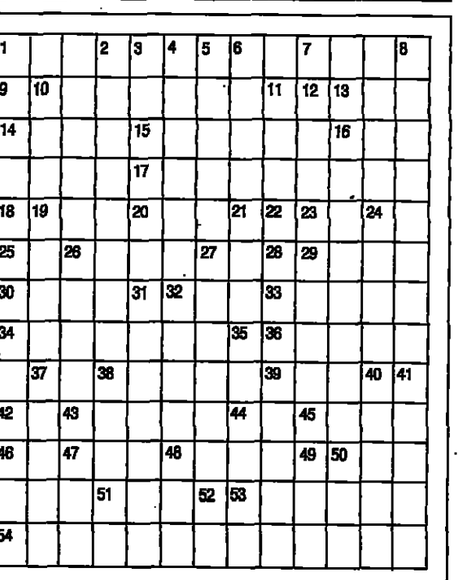
THE LISTENER CROSSWORD

No. 3286: Ways of entering by Waterloo

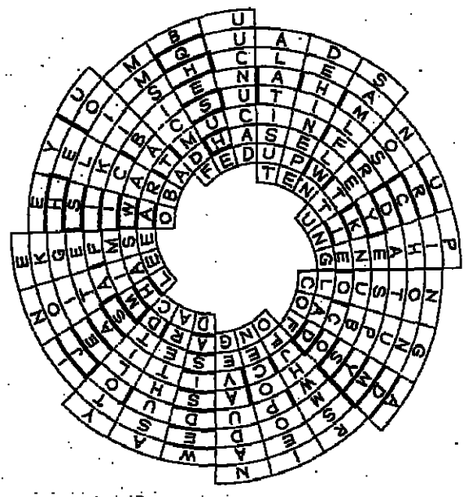
Bar-lines are omitted because twelve lights have to be entered unconventionally, according to indications contained in the answers to their clues. Two of these special answers contain the same instruction: all the others are different. The diagram is not symmetrical. One ordinary light is a proper name which only appears in Chambers in the definition of a word derived from it.

ACROSS
1. Take part of fur cover with stuff from a distance (6)
5. Incidents of getting better company in dreams (10)
6. Old-fashioned look from elderly college heads before church (4)
9. Organization getting in French girl-friends for organizations (9)
12. Fit lace with no one in Lincoln? (4)
13. Bungled, bowled, sacked, powerless (9)
14. Utilitarian's tendency to act with energy (10)
15. Give porage hundred stirs and ninety-nine truffles are like this (9)
17. Misattach all over the place, needing steroids? (9)
18. Expensive present lost - that's unfriendly (3)
20. Crystal set - coin with end of aerial attached (5)
23. Sacred language from India I take in readily on return (4)
25. Highland race Scotsman casts about for monkey (5)
28. Scotsman's dreary, fuddled worrier with only one right (5)
30. Help make this and sea is set (4)
31. Pound, knock, thump endlessly in American car - it's a toy (13)
33. Winter forecast figures in Playboy, perhaps (5)
34. Young creature holds it in for a real fine (4)
35. Have perfunctorily corrected quango's errors about embassy site (9,6)
36. Mutters archaically about leaving money for king (5)
37. Contained in origin of sweet tooth (6)
42. Missed! Last of chances gone for tie in Scotland (3)
43. Crucial moment - container found at post-office in shade (12)
45. Cut fruit, come back, cut fruit (4)
46. Sungod initially holds up sun-swallower (4)
47. Spooner's noisy dogs are heaven when happy (14)
48. Suppress (as Faerie Queene might) one bird (4)
49. Cable reverses direction in this country (4)
50. I must take companion's place in long-lasting teasing (6)
51. Returning without one, snowmen like parts of Ben Nevis (4)
53. Bush possibly replacing Reagan, perhaps, with second bladder (6)
54. Making a god of morning, excepting end of May, and returning greater (9)

DOWN
1. Rubbish excellent adherent of religion (5)
2. Grow pale - end of the beginning of the cry of grief - dead! (8)
3. Rock on, gal, rocking rock (5)
4. Smites all anyhow - any-bloody-how, for example (6)
6. Old doctor left off Shakespeare's use with caution (4)
7. Nonsense about a mahogany tree (5)
8. Dead French company painter (6)
10. Wet doctors get in no fees (10)
11. Almost identical, used to be together (3)
16. Cause of sneeze found in armpit wrenched around (7)
19. Where to go for advice about Belgium, and one way to get there (3)
21. Boring work's timeless, very possibly (3,4)
22. Revealing indication of rain, soft and inadequate (3)
24. Right, left - that's new? (4)
25. Herb gets Scottish darling into grass (8)
26. Supernatural creature, shape-changer changing changelessly (6)
27. In Dublin Janet dines with a lunatic (6)
29. Young man beginning to wriggle - that scares me! (5)
32. Where to look for asphalt when it's cold, by the sound of it (5)
37. Urge company to make cuts (4)
38. Intellect is purposeless, inconclusive (4)
39. Maintained for example a supplement of four hundred and fifty added (5)
40. Further education includes bow - sheer absurdity (5)
41. Sun top and slip involve mockery with point where opinions are expressed (8,6)
44. North London have centre of wheel (4)
49. Figure found regularly in verses (3)
52. Hindu deity's symbol in poetry that one follows (4)



Solution to No. 3283: Whorls by Adam



Notes
Title: Who?.R.L.S.
The radial lights consisted of:
a) Proper names associated with *RLS*: 7. Utterson, **Dr. Jekyll and Mr. Hyde**. 12. Clouston, **Kidnapped**. 21. Gevaudan is an area in the Cevennes traversed by *RLS* with (37.) Modestine, in **Travels with a Donkey in the Cevennes**. 26. Arethusa: *RLS*'s canoe in **An Inland Voyage**. 38. Sir D. Brackley, **The Black Arrow**. 1. Tusitala = Teller of Tales, the Samoan name for *RLS*.
b) Eleven-lettered clue answers from which a single R,L,S in order are deleted to form the light: 5. replenished *. 11. g-eneralish*-ip. 20. nec(roPo)leis*. 32. re(gion*)alisation. 39. atrabilious*. 44. Drac-(Ran)-unculus.
c) Encryption was by "One-time-pad" using the thematic name of the set as keyword: thus 6. scrattle is encoded using 7. Utterson as keyword:-
SCRATTLE
UTTERSON
NWLFLMAS, E+N=5+14+19=S__S+U=19+21=40=14=N.
Other notes: 3. **Gone with the Wind**, S. O'Hara was played by Vivien L. 9. WWII general. 12. coff(r)ets. 14. David Lean. 22. Di+Chas. 25. ar(chon/drin)k. 23. Ha-sele-y. 27. s(=has)+done+time*.
* = anag.

The winner: P. J. Spicer, West Wickham, Kent. Runners-up: A. R. King, Standlake, Witney, Oxfordshire and T. G. Evans, Aberdare, Mid Glamorgan.

1			2	3	4	5	6		7			8
9	10							11	12	13		
14				15						16		
				17								
18	19			20			21	22	23		24	
25		26				27		28	29			
30				31	32			33				
34							35	36				
	37		38					39			40	41
42		43					44		45			
46		47			48				49	50		
			51			52	53					
54												

LISTENER CROSSWORD No. 3286

NAME.....

ADDRESS.....

.....

.....

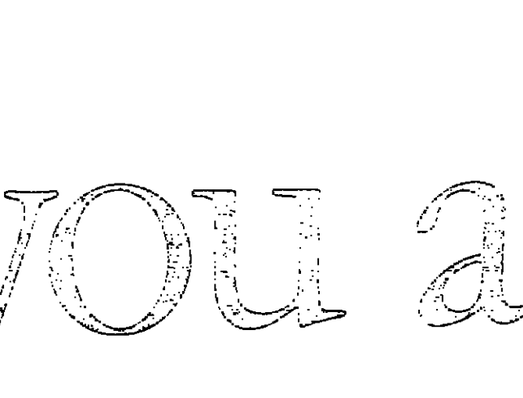
POSTCODE.....



PRIZES: Book tokens worth £50, plus the champagne, will go to the winner. The two runners-up will each win £20 book tokens.

ADDRESS: Readers should cut out and send the completed crossword and coupon above, to The *Listener* Crossword 3286, 68 Green Lane, St Albans, Hertfordshire, AL3 6HE. Entries must be received by Thursday, January 19.

Want to wake up in the morning and know where you are?



Talk to Prudence. Phone 0800 000 000.

Lines are open 8am-8pm weekdays, and 10am-2pm weekends.

If things are looking a little hazy on the financial front, why not make it a New Year's resolution to sort yourself out? The Prudential's range of pensions, PEPs, Unit Trusts and savings schemes could really clear up some of the headaches.

Pensions • PEPs • Unit Trusts • Life Assurance • Savings • Investments • Insurance

PRUDENTIAL

هكذا من الأصل